



الجلد
الثاني

العدد
الخامس

أبولو

لجان حال جمعية أبولو

تصدر مرة في كل شهر

وستتها عشرة اشهر

يناير سنة ١٩٣٤

صاحب الانتشار

أحمد زكي أبوشادي

ورئيس التحرير

إدارة } بشارع الملك المعز رقم ٩
بضاحية المطرية بمصر

التليفون } ٦ ١١٦٦
٤٠٤٥٦

مطبعة اسكندر



مساومة أدبية

كتب الدكتور ذكي مبارك في صفحة (البلاغ) الأدبية نبذة عن شعر المازني قال فيها مداعباً إن المحاورات تدور اليوم بينه من جانب وبين فريق من أنصار الأدب من جانب ؛ فقد أعلن المازني براءته من شعره فتقدم ناس يخطبونه لأنفسهم ، وفي ظن الدكتور ذكي مبارك أن المازني سيبيع شعره بتراب الفلوس لأنه لا يعرف قيمة ما يبيع ؛ وقد علم الدكتور مبارك أن أباشادي سيشتري منه كمية كبيرة يوزعها على من يحبون أن ينشر لهم شعر في مجلة (أبولو) وليس لبعضهم شعر ، فيخلق بذلك مجدداً للناس لا تهمهم غير الألقاب . . .

ولمحن نشكر للدكتور ذكي مبارك هذه الملاحظة التي جاءت في أوانها ، فقد تفشى داء التفاهت على الشهرة برغم غثاثة البضاعة الأدبية التي يعرضها أولئك المنهاقون كما تفشى داء الكراهية للنقد الأدبي من جانب الشعراء وداء الكراهية للنقد الأدبي من جانب النقاد ؛ وبعبارة أخرى نملاً الجو الأدبي الآن روح الانانية نعلي أزدل صورها ولا نصيب لأية مجلة محترمة تحوص على استقلالها وحرية منبرها العام غير الكراهية في الغالب ومحاولة الانتقاص منها !

العامة والفصحى

نشر الأديب المشهور محمود يريم التونسي في زميلتنا (الإمام) بحثاً في أهمية اللغة العامية في الوقت الحاضر لتحذيب الجمهور لأن اللغة الفصحى مقصورة في أداء رسالتها على طبقة معينة من الناس ؛ فإذا اكتفينا بها حرمنها الكثيرين أن تبلغهم رسالة الأدب الحديث ورسالة الإصلاح ، ومن رأيه أنه لابد من تلاقى العامة والفصحى آجلاً .

وعندنا أن أدب يرم محاولة جليّة للنهوض باللغة العامية ، وأنه كلما هذب لغة أزعجها كما فعل في زجله البديع عن «العيون» أسدى إلى الجمهور وإلى الفصحى خدمة موفقة ، إذ أنه في الامكان استعمال اللغة العربية السهلة نثراً وشعراً وزجلاً بحيث يفهمها العامة ويرضاها الخاصة . وهل معظم شعر البها زهير إلا من هذا الطراز ؟ ولعلّ القراء يذكرّون ما نشرناه في ديوان « الشعلة » من بعض النماذج للزجل العربي في موضوعات حديثة جامعة بين الدقابة والجدّ مثل « حلوى العرس » (وهي مداعبة للشاعر عبدالله بكري في عرس أخيه) ومثل « المصاب » (وهو جسد في مزاح مناسبة صدور قانون مزاولة مهنة الطب في مصر سنة ١٩٢٨) ، وفي الامكان زيادة التبسيط بحيث يمكن اجتذاب العامة الى هذا اللون من الأدب في غير اخلال بالغرض العالي منه ولا باللغة ذاتها .

الأغاني والسينما

وبهذه المناسبة لابدّ لنا من كلمة عن الأغاني والسينما مسترشدين برواية (الوردة البيضاء) التي أخرجتها حديثاً شركة « فلم عبد الوهاب » فقد ظهرت الرواية جميعها باللغة العامية التي قد لا يتعدّى فهمها مصر والشام ، ولم نحو غير مقطوعة عربية فردة للشاعر المعروف بشارة الخوري صفق لها الجمهور كثيراً وقد لحّنت على نغم الرومبا . وليس للشركة أيّ عذر لا أدبياً ولا تجارياً ، فإنّ روايات نجيب الحداد واسماعيل عاصم واحمد شوقي لم تؤلف بالعامية ، ومع ذلك فالاقبال عليها مسجّل في تاريخ المسرح العربي في شتّى الأقطار ، والشاعر رامى الذى تبرّع بالأغاني العامية الضعيفة لهذه الرواية كفى لأن ينظم من الأغاني العربية الملائمة ما هو أقوى منها بكثير ، بدل هذا المجهود الضائع لتحويل العامية الى لغة فن في حين أن الأولى التماهى بالعامية على قدر الاستطاعة . ومن وجهة تجارية نرى أنّ روايات العامية التي من هذا الطراز ستجرّم الاقبال السكافي عليها في العراق وتونس والجزائر ومراكش وفي أقطار عربية أخرى ، لأن اللغة العامية هي لغة محليّة تقريباً في حين ان العربية لغة أممية ورواياتها الجيدة مضمونة الدبوع والربح .

الشعراء المنثورون

تلبس التعابير التصوفية الحرة على بعض القراء فيخالونها لونا من الاتحاد ، وهذا خطأ ظاهر في عصر جادت للإيمان صولته بعد أن طغت الشكوك والاتحاد حقة من الزمن . والاتحاد كائن في كل عصر ، وليكننا لا نراه متغلباً في عصرنا هذا بل نرى الإيمان ردة فعل له بيننا وأن الروحانيات أصبحت محسوسة الأثر . وعلى هذا فنصح للأدباء أن يحملوا على هذا الحمل ما لم بالقوة من تعابير تقسية جديدة قد تكون شاذة أحياناً ولكنها قوية في روحانياتها على أي حال كيها كان موضوعها .

ثم

الطيور الصراخ والشعر

في بحث زميلنا العقاد في صفحة (الجهاد) الأدبية تنبيهه سيدي الى واجب العناية بطيورنا الشادية المحلية كالسروان بدل الفتنة التقليدية بالبلابل وغيرها من الطيور النادرة بيننا ... ونحن وإن كنا قد كتبنا أغنية (للكرّوان الرسول) منذ سنين عديدة نرى أن زميلنا الفاضل قد غالى في تقديمه ، فالبلبل مثلاً معروف جيداً في القبوم وفي شمال الدلتا وقد سحر كثيرين من الشعراء ، ثم إن الجمال العزيز في ذاته له جاذبية خاصة وإن لم ينهض ذلك عنراً لاغفال الجمال المألوف ، ولكن للفنانين أذواقهم المختلفة التي لا يمكن أن تعالّب . ولعل زميلنا الفاضل الدكتور شرف بك يوافقنا بكلمة غنية في هذا الموضوع الطريف .

الشعر المنثور

العناية بالشعر المنثور في مصر ظاهرة جديدة ومحدودة ، ولم يظهر بين الشعراء النافرين مصري أديب بارز إلا في الآونة الأخيرة ، ولعل أبلغ مثل لهذا الأدب كتاب (مناجاة) الذي ألحقنا به حديثاً ريشة الشاعر الناصر حسين عفيف الحامى ، وقد تناوله الشاعر الصيرفي بالنقد في هذا العدد من أبولو ، ونرى أن مثال هذا الأثر سيبدع لنا لونا جديداً رقيقاً من الأدب العاطفي الحى الذى سينمو تدريجياً الى ثروة تعز بها اللغة .



الرومانيسم في الأدب الفرنسى (٢)

الأدب بعراثة النورثة الفرنسية

مضى عهدُ القلق والاضطراب وجاءت النورثة الفرنسية فقلبت الحياة الاجتماعية والنظم السياسية رأساً على عقب ، وكان من آثارها في الأدب والفن تعجيل الحركة التجديدية التي نهأت لها النفوس وتشوقت لها الأنظار ، واتصلت بمشاعر الشعب تلك اليقظة الروحية والأشواق الجذيدة التي شاعت في أواخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التالي ، وأول ثمرة جناها الأدب من ذلك التغيير إقبال الأندية أبوابها وسقوط نفوذها بنفس الأدب الضعفاء ، وتخلص من هاتيك الصالونات الأرستوقراطية التي كانت تتحكم فيه وتجعله تحت كسكها وتخضعه لأوضاعها وتوجهه حسب أميالها وأذواقها ، وكان القضاء على تلك الأندية المتجدلة قضاءً على مقاييس الأدب فيها ، وما عساهما تكون مقاييس المجتمعات الثائرة سوى اعتبار الأدب آلة من آلات التسلية وتزجية أوقات الفراغ ومتمة من متمات الاناقة والظرف .

ولم يكد عفى من القرن التاسع عشر دبعة حتى اختمرت فكرة التجديد الأدبي ونضجت في أفكار الجيل الناشئ : جيل رُنى وفرتر وماتفرید ^(١) .

وفي تاريخ الأدب الفرنسى أن أول عصبة التأمّت للتفكير في العمل المنظم وتوحيد الجهود وإبراز الأدب الرومانتيكى إلى حيز الوجود هى عصبة شارل نوديه

(١) رنى بطل رواية شانويريان الموسومة باسمه ، وفرتر بطل رواية جيتي الشهيرة ، وماتفرید بطل رواية اللورد بيرون ، وكل هاته الروايات أثرت تأثيراً عميقاً في عقول الجيل الناشئ .



محمد الحليوي

ففي ناديه كانت الأحداث تدور على ضرورة تحرير الأدب وتحتّم التجديد ، وهناك كانت تحطم القواعد العتيقة وتبني على انقاضها قواعد الأدب الجديد .

وكان من رواد هذا النادي والافّه أدباء لم يشتهروا أو لم تنضج قرائحهم ومُنْبَقِ من الأثار ما يشكّل بتخليد أسمائهم ، وأدباء آخرون صاروا فيما بعد عمدة ذلك العصر وأعلامه السامقة .

على أنّ الحركة الأدبية التي ترمى إلى التحرر والتجديد لم يتوقف ظهورها على وجود هاته الاندية الحرة إذ قبل أن يتأسس نادي شارل نوديه بأربعة سنوات ظهر ديوان « التأمّلات » للشاعر لامرتين خفياً النقاد فيه فاتحة العصر الجديد واعتبروه مكوّناتاً للناحية الفزلية في الأدب الرومانتيكي ، وهاك ما قالت إحدى مجلات ذلك العصر المؤسسة لخدمة المذهب الجديد والدعوة اليه : « إن فتح العبقرية الرومانتيكية أصبح أمراً مقضياً في الأدب الحاضر وفي ذلك الخير كله ، وإن لمن الواجب أن يتبع الأدب هاته النورة التي وقعت في النواحي الاخلاقية والاجتماعية ، وربما كان هذا الفتح ضرورياً لأنه يخلصنا من جفاء الشعر الفلسفي وبرودة سر مخدع السيدات

ويربحنا من ذلك الترخيم الممل والجمعمة الفارغة في الشعر الوصفي . نعم ! لقد أذفت ساعة الخلاص . إن روح الانسان وقلبه لفي احتياج دوماً إلى الإحساسات الجديدة وليس غير العبقرية الرومانتيكية من يعطيها ذلك بملء الراحتين ^(١)

وفي تلك الأحياء نشر الفريد دي فيني أيضاً شعره فحياً فيه النقد ناحية الشعر الفلسفي الرمزي ، وأخيراً نشر هيجو ديوانه Les Odes فكان له جدى بعيد وإن لم يتخلص فيه بعد من الأسلوب المدرسى .

فن أي جهة نلتفت نرى الملك حاضراً والرقاب مشرئبة إلى مجيء الملك الذي يأخذ الصولجان ، أو نزول القائد الذي يتسلم الراية .

الرومانتيسم كلمة وجدت قبل فكتور هيجو فقد رأينا مدام دي ستايل تنكاهم عنها وتشرح ما يفهم منها عند الألمانين ، ومن هنالك شاعت بين الأدباء ، وكثر الأخذ والرد فيها ، وطال القيل والقال حولها .

وكان فكتور هيجو في ذلك الوقت شهيراً بين الأدباء بديوان قصائده ولكنه كان هو الآخر مندفعاً في وسط المعركة الأدبية مضطراً إلى الانحياز إلى أحد الفريقين اللذين يدعيانه ، ولم تكن له إذ ذلك آراء بارزة في الرومانتيسم (حوالي ١٨٢٤) فنحن نراه في هاته الفترة متقلداً إلى شاتوبريان ولائماً مؤمناً بالملوكية والكنيسة ، مستمداً وحى قصائده من النصرانية ، ثم نراه بعيد ذلك يترك شعر أندري شيني ويشغل بشعره البلياذة وأخيراً نراه يطلق تلك الحياة التي رضيت بالعرش مبدأ مياسيا وبالككنيسة مصدراً روحياً ويزهد في أسانذه الذين كان يعجب بهم ويحذو حذوهم في آثاره الأولى ، وما هو إلا أن تم هذا التطور السيماسي والأدبي حتى نظر حواليه وفكر وتدبر وأخرج ما بين عشية وضحاها هاته المقدمة الخالدة مقدمة كرمويل فكان ظهورها خاتمة عصر التدرج والتجربة ، كما كان الحد الفاصل بين عصرين أحدهما ابتداء والآخر انتهى .

مقدمة كرمويل ! يعجبك من هاته المقدمة سياقها المطرد وروحها القوى المعاني

وتصرف الكاتب فيها تصرف القائد الفاتح الذي يرغمك على الخضوع ويضطرك للاتباع وقد ظهرت فيها ميزات الزمامة بكل قوة ووضوح ، فن ثقة في النفس إلى جراءة في المهاجمة إلى حرارة في المعتقد .

فكيف استطاع هيجو أن يقتنع المسكابر ويجلب النافر ويهدى المتردد الخائر ؟ وما هي النظريات التي بنى عليها مذهبه ؟

هاته النظريات نحاول تلخيصها فيما يلي :

« إن الفن ليس شيئاً ثابتاً جامداً لا يتبدل ولا يتغير ، فنحن نرى الحياة تقبيل وتحول والأدب من الحياة بل هو الحياة في الصميم ، فالواجب أن يخضع هو الآخر لقانونها وتسرى عليه سنة التطور التي تسرى على الأحياء . »

والشعوب تتطور أيضاً وفي كل دور من أدوارها يولد نوع خاص من الأدب يوافق حالتها ويساير تطورها ، وفي العصور العتيقة كانت الشعوب وهي في عهد طفولتها تنغم في بكل ما زاه جليلاً من مشاهد الكون وذلك هو العصر الفئائي ومنه خرج سفر التكوين ، وفي العصور القديمة كانت الشعوب قد تشعبت فيها الحياة الاجتماعية فوقعت الحروب وظهرت بطول الأبطال وطوّحت بهم الحوادث إلى بعيد الأسفار فقص الشعراء «مطوّحات أولئك الأبطال ، وذلك هو عصر الملاحم ومنه خرجت الإلياذة . ثم إن في العصور الحديثة قام الاجتماع على أسس متينة فانطلقت الاميال من عقابها وتصادمت الأهواء وتداخلت الرغبات فكان عصر الدراما ، ومنه خرجت روايات شكسبير .

ثم إن الحياة ليست وحدة قائمة الذات لا تقبل التجزئة ، ولا هي بسيطة ، بل الحياة مركبة ذات مظاهر متباينة وصور متغيرة فانا نجد فيها الشيء ونقيضه والضد وضده فهناك مثلاً الكون والانسان والجسم والروح والمادة والعقل والحق والباطل والخير والشر والجميل والقبيح ، كل ذلك موجود في الحياة عمترج في الكون فلهذا لا يكون ذلك في الأدب أيضاً ؟ على أن شكسبير وهو سماء الشعر في العصور الحديثة قد فهم هذه الثنائية في الحياة فزج في نفس واحدة بين الجليل والمضحك والهول والهزل .

وأخيراً فالفن حر ولا يعقل أن يتقيد بقاعدة أو يخضع لقانون . فالعفاء على قاعدة الوحدات الثلاث والعفاء على قانون الذوق والعفاء ثم العفاء على المثل التقليدية والانماط المحتداة والقوالب المصوغة ، ففي التقليد موت العبقرية – والعبقرية هي التي تخلق

وتبدع لا التي تقلد وتنبع ، وكل ما في الطبيعة يجب أن يكون مادة للفن لان الطبيعة والفن شيء واحد : والفنان الحق هو الذي ينقل الطبيعة لا كما هي في الواقع ولكن كما أحس بها ونظر اليها بعينه ثم يؤدي ما أحس ورأى باسم الفن وربما صور الفنان التبيح جيلاً وأسبغ على الدميم حلة الفن فإذا هو يروق الانظار ويستوقف الابصار ، وعلى هذا يكون الفن هو الطبيعة التي يفيض عليها الفنان من فيض عبريته ومشاعر قلبه ما يصيرها مادة للشعر والفن »

فالقارئ يرى من خلال هاته الخلاصة الوجيزة كيف يحل الشاعر نظرية التطور في الادب محل نظرية الوقوف التي سنها القدماء وعكفوا عليها وانتهوا عندها ، ويرى كذلك أهمية العنصر الجديد الذي أدخله هيجو في تأليف الدراما ونمى به ادخال المضحك والتعبيح في الأدب وجعله مادة من مواد الفن : ثم يرى أخيراً كيف قيد الشاعر الحرية في الفن بقيد النظر الى الطبيعة بعين الفنان ولو نادى بحرية الفن المطلقة لكان الباب مفتوحاً الى الطبيعيين الذين يريدون من الفنان أن يقف أمام الطبيعة وقفة الآلة الفتغرافية وينقل ما يراه دون أن يضيف اليه عاطفة من عواطفه أو صورة من صور احساسه .

وهكذا رمى هيجو هاته الصاعقة على رؤوس أمساخ القديم وكانت ممارك هائلة ومناظرات حادة ومجادلات عنيفة ، وكل تلهى بقايا المدرسة العتيقة بنظرية المضحك والدميم وتنادروا بها وصوروها تصويراً هزلياً ولكن المعركة الفاصلة التي اندحر فيها أنصار القديم كانت يوم تمثيل رواية هرنان وفيها نودي بهيجو زعيماً للمذهب الرومانتيكي فتقدم وأخذ الصولجان وحمل الراية للميدان .

والآن ما هو الرومانتيسم ؟ أقوال متباينة وحدود كثيرة :

فيل : هو أثر الثورة الفرنسية التي غيرت شعور الناس وطرق تفكيرهم .

وقيل : هو غلبة الخيال والعاطفة على العقل .

وقيل : هو الكلف بالطبيعة والشعور القوي بجمالها ومواقع فتنها .

وقيل : هو استعداد الرشح للكتابة والتألم .

وقيل : هو حب العزلة والانفراد .

وقيل غير ذلك كثير ، وأشمل تعريف رأينا هو الذى ذكره Seillires فى كتابه عن أدب القرن التاسع عشر حيث قال : الرومانتيسم هو غلبة غير المعقول على المعقول ، وإرادة القوة ، والاحساس المُلحِّح بالذاتية ، وثورة العاطفة ضد الذكاء ، والغريزة ضد العقل ، وهو التصوف فى الحب ، وأن تكون صوفى الطبيعة .

وقد يتساءل القارئ عن علة هذا الاختلاف وكثرة هاته الحدود التى ربما غضت من قيمة هذا المذهب وجعلته زئبقياً لا يكاد يمسك ، وعلة ذلك فيما نرى راجعة الى نفس الرومانتيسم ، فإذا كان هو ثورة على القواعد وتخلصاً من القيود فكيف يمكن أن تكون له قواعد وقيود ؟ وإذا كان دعوة إلى الحرية وهرباً من العبودية فبأنى حق يكون مقياساً يقاس عليه ، ونمطاً يدخل تحت التعاريف المحدودة ؟ وإذا كان فى جملة وتفصيله انتصاراً للفردية فكيف يحصر أمزجة « الافراد » ويصحبها فى بوتقة واحدة ؟

ومهما يكن من الأمر فأننا إذا قرأنا منتجات العصر الرومانتيكى أعجبنا منه حديث الشاعر عن نفسه واقفالاتها ، ولش اهتمامنا بهذا الحديث ورغبنا فى قراءته وتأثرنا وبكينا أو سررنا فما ذاك إلا لأننا أناس مثله نطف كما يعطف ، ونحس كما يحس ، ونشعر كما يشعر ، ونحمل قلباً مليئاً بالمعانى الانسانية والمواطف المتباينة ، ولا يمتاز عنا إلا بجمدة إحساسه ومرفف شعوره ، وعمق نظره ، وقدرته على أدله تأثراته واقفالاته .

وقديماً أغرم العرب بالسؤال عن أشعر الناس .

وكان المسؤول ينشد البيت الفرد من شعر الشاعر ثم يقول هو أشعر الناس حتى كان كل الناس أشعر الناس .

أما نحن فنقول اليوم إن أشعر الناس هو أهمهم إنسانية وأشملهم بشرية ، وهو الذى يصكون مرآة صادقة يترأى فيها الكون وما ينقيسه اليها من الظلمات والأشعة ووتراً رقيقاً تنفى عليه الانسانية أشواقها وآمالها وتلحن عليه أحزانها وآلامها ، وهو الذى ينظر إلى الكون ويضع مشكلاته على بساط البحث ويقف أمام الطبيعة ويتساءل عن العلة والنهاية ويتلصص فى ظلمات الشك والحيرة ما هنالك وراء المادة ، وهو الذى يدخل إلى نفسه ليتعرف هاته الذات التى هى أنا ، ويتشوف إلى الوقوف عن مبدئها وغايتها من الوجود ومعادها . ذلك هو أشعر الناس ، وتلك هى مملكته

وبجال شعره، وهذا ما ننتظر منه إن يعرضه لنا في آثاره ويتلمس له الحلول والشروح في نبضات قلبه ووحى عبقرته .

ومن هذا نعرف أن الرومانتيسم لا يختص بالأدب الفرنسي وحده فاسكل أمة من الأمم أدبها الرومانتيكي، وكل مدينة قامت في الدنيا كان لها عصرها الرومانتيكي ، فهو العصر الذي تتصل فيه الآداب بالروح وتمتزج بالمشاعر وتحجب دواعي القلب المجهولة ، هو العصر الذي يتخطى أهله تلك الحيوات الحقةرة والمآرب العجلى ويكفون عن اعتباره ملهة لنفع السامة ومشغلة لأوقات الفراغ ، هو العصر الذي يحل فيه في كل عقل تساؤل وفي كل قلب حيرة فتطرق أبواب الغيب ويوقف أمام الطبيعة وتتعرف أسرار الدين ، وهو كذلك عصر المشادة والجهاد الذي لانهض الآداب إلا في ظله . وهذا أدب الألمان الرومانتيكي كان أزهر عصوره عصر الاضطرابات والفوضى التي أحدثها تفكك الامبراطورية إلى دول صغيرة والمحال وحدتها ، وقل مثل ذلك في الأدب الإنجليزي والإيطالي^(١)

وقد كاد أن يكون للأدب العربي عصر رومانتيكي مع الشعراء المعربين ، وقد كان ذلك العصر عصر مشادة على أثر انتقال السلطان من جزيرة العرب إلى دمشق وجهاد الأحزاب السياسية العنيف وتقلب اليأس والقلق على القلوب ، فكان ذلك من أسباب ظهور الشعر الغزلي كما فصله الدكتور طه حسين بقوة في كتابه « حديث الأربعاء » ، وقد قلت كاد لأنه كان رومانتيكيًا في روحه ومنحاه ولم يكن في أساليبه وقوالبه التي بقيت مدرسة تجري على سنن الشعر العربي الجزل .

واليوم كل ما في الشرق يبدش لنا بأننا على أبواب الأدب الكبير ، الأدب الرومانتيكي إن لم نكن مشينًا شوطًا في هذا المييل ، فهناك علامات كثيرة وبذور طيبة ستؤتي أكلها بعد حين ، ومن هذه البذور الصالحة مجلة (أبولو) التي نعلق عليها كبير الآمال في توجيه الأدب العربي إلى هاته الناحية ؟

محمد الحطيري

تونس :

(١) انظر في هذا المعنى (حصار البقيع) المازني : الأدب ينهض في عصور المشادة (ص ٩٥)



لبيك يا حقّ ويا قريض !

كان الحقّ ولم يفتأ موجباً علينا أن نقول كلمة في نقد أحد الادباء للدكتور أبي شاذي ، ولكننا خشين السلق والعداء ، لأن الحقّ مكروه والداعي اليه بغيض ولمعمرى إنه أحق بالخشية وأولى بالجأبة ، وإذ نوه في الشاعر الناقد حسن كامل الصيرفي لم أجد ندحة عن أقول هذه المقالة وألبي الحقّ وأعضد الصدق .

يرى جماعة من المعنيين بالأدب أن النقد من المستهلات وأنت لغة العرب وشعرها شيء يقبض بالأيدى ويُمقط كالكرة ، ويُتلمب به بحسب المشيئة . هيئات هيئات ، بأي الحقّ ذلك ، بل دونه المصاعب والأهوال . لقد قرأنا من كتب الأدب واللغة والنحو والصرف والنقد القديم ما شاء الله قراءته ، ومع ذلكم يا أهل الحقّ ، نسير في النقد متبیین العثرات متخوفين الهفوات ، ولا سيما في نقد الشعراء ، لأنهم لا ذوا بالوزن والقافية واحتتموا بالمجاز والمعاطفة : واستندروا بالتعريض والتنويه ، فدواوينهم يتداولها الشراح على اختلاف أذواقهم ومعارفهم وعصورهم ، وآرائهم يتناوّلها المحللون على تباین اجتهداتهم واستنباطاتهم ، فهم ربما اكتفوا باللمحة وقنعوا بالتعريضه واقتصروا على الكناية وتكلموا بلغة العواطف وأشاروا برموز التصوف وعصوا بالتورية وأخفوا بالتجاهل والمساءلة ، ووصفوا بضرب المثل ، يعتمدون في ذلك على نقدة البصائر وسلمة الأذواق وأرباب الفطنة ، وعُرف الأساليب ، فكيف استجاز الناقد أن يقول في أبي شاذي « تأتى اليه بدائع المعاني وإبكار الخيالات ارسالاً فلا يقابلها بما تستأهله من لفظ خلق لها ولكنه يلبسها كلمات فضفاضه واسعة أوهيقة تكاد تتمزق » ويقول « ولكنه لا يسلم من العثرات والكبوات » . كلا ، لا يجرؤ أحد أن يقول هذا القول إلا إذا كان متبحراً متبصراً في العربية

وأساليبها ، وأنا لم أجد في كتابة الناقد ولا في نقاط تقدمه ما يؤهله للنزول إلى هذا المرتقى الصعب ، ألا تراه يقول في ص ٢٠٥ من مجلة (أبولو) :

١ — « ثم يتساءل من ذلك الشاعر « باستناده فعل الاشتراك » يتساءل « إلى واحد ، مع أن التساؤل لا يكون إلا من اثنين » ساءل يسكون مسؤولاً ومسؤول يكون سائلاً » على الأقل : ومنه قوله تعالى « عم يتساءلون » .

٢ — ويقول فيها « ما هذا الشعر الإنساني العالي وهل هناك شعر حيواني؟ » ظاناً أن قول القائل « شعر إنساني » يراد به نسبة الشعر إلى الإنسان ، مع أنه منسوب إلى « الإنسانية » فلما اجتمعت نسبتان وكانت ياء الأولى فوق الرابعة حذفت وحلت محلها الجسدية كما تقول « فلان شافعي » نسبة إلى الشافعي ، وإن يكن جاهلاً ما يراد بشعر الإنسان فأمره غير موكول اليأس .

٣ — ويقول فيها « بيت من الشعر يستشهد به الأديب المحاضر » ولو كان حارفاً لأساليب العرب لعلم أن « يستشهد » متمم بنفسه وعلى ذلك ورد في القرآن الكريم ، ونحن لا نخطئه في قوله هذا ، فلربما نطق به المولدون من علماء العربية ، ولكننا قصدنا إلى تنبيهه على أن أساليب العرب وتوسمهم في استعمال الألفاظ ، لا تدرك بما عنده من المعلومات .

٤ — ويقول في ص ٢٠٦ « ولا تقول العرب على ما نعلم : سيان بين ، ولكن تقول : هذان الأمران سيان » والبيت المنقول :

إن الحياة تضافر وتعاور^١ سيان بين غنيها والمثمة^٢

فقال الصيرفي « وقد فاته أن (سيان) متعلقة بحذوف تقديره ما كما هو ظاهر من تركيب البيت ومعناه « وهو قول وجيه ، ولكن الناقد رده بقوله « ولكنني أزيدك وضوحاً وأضع أصبعك على موضع الخطأ وقد ضلت عنه ، فبين لفظ للتفريق والمقارنة (كذا^(١)) وهي لا تستعمل لوصف شيئين بصفة واحدة ولكن لصفتين جد مختلفتين مع شتان فإذا تقول في ذلك » وهذا كلام لا يكاد

(١) المقارنة : صفة المقارن والقرين والقرن ، فهي الماثلة والمشابهة وليس فيها ما يدل على التفريق البتة ، ويستعملها جماعة من الكتاب بمعنى المقابلة والمعارضة ، وذلك خطأ لا يمتنع يؤيده ولا مجاز يعضده ، لأنه قلب للمعنى الموضوع له اللفظ .

يستقل بشبهة فكيف أرسله ارسال الحقائق ؟ أجل أيها الناقد إن « بينا » توضع بين شيئين مختلفين في المكان ولكنها تابعة لمتعلقها فيقال « جمع بينهما وألف بينهما ووفق بينهما » فيدل الكلام على الاتصال السابق ، فإذا قلنا « الأمرات سيات بينهما » فمعناه متساويان في ما يريد الشاعر بالتساوي ، كما يقال « الأمر بينهما » أي مشتركان فيه ، ومنه قول الملك الأفضل وقد بعث به إلى أمير المؤمنين الناصر لدين الله أبي العباس العباسي ، يشكو فيه عمه أبا بكر وأخاه عثمان بن صلاح الدين :

مولاي إن أبا بكر وصاحبه عثمان قد غصبا بالسيف حقاً على
خالفاه وحلاً عقد بَيْعَتِيهِ والأمر بينهما والنص فيه جلي

فهل يفهم الناقد من قوله « الأمر بينهما » أنها مختلِفان ؟ معاذ الله وبلاذها وهل يبقى موثقاً أن « بينا » لا تستعمل إلا لوصف شيئين مختلفين ؟ هذا موكل إلى مقدار حبه للحق .

٥ - ويقول في ص ٢٠٦ أيضاً « الخبث خلة من طبيعتها الكون في النفس فكيف نصيفها بتضرم النار ؟ » وكان أجدر أن يخطئ الشاعر الجاهلي في قوله :

ومها تكن عند امرئ من خليقة وإن خالها تخفى على الناس تعلم

فالشاعر عرف ضرام ذلك الخبث بشدة زوانه من مكانه ، وكثرة إحراقه لأحبابه الإنسانية ، أجل أيها الناقد إن الخبث خلة من طبيعتها الكون في النفس ولكن الكامن قد يظهر لاحتدامه واشتداده ، والخبث طائفة من طبيعتها الكون في النفس ولكنها قد تظهر بأمارات لأحسبك جاهلها ، ولعمري لئن كان هذا نقداً للشعر لتسوان عاقبته وليصيحن هزواً ولعباً .

٦ - ويؤاخذ الشاعر على قوله :

وجرحته نفسك بالجهالو مثلما في ظلمة يديه قد جرح الترمي

فيقول « فأي العميان هو المقصود أهو أعمى البصر أو البصيرة ؟ فإذا كان أعمى البصر فسواء لديه الظلمة أو النور والأعمى لا يبرح نفسه ، وإذا كان أعمى القلب فإنه يبرح نفسه أيضاً في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام » . قلنا : إنه أعمى البصيرة لا أعمى العينين ، فن أهلك أنه يبرح نفسه في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام ؟ قل لماذا - رحلك الله - ألا أنه يرى الدم فينتبسه إلى ما عملت يده

بنفسه ؟ أم لانه يرى كيف بوجه الآلة الجارحة فيقل ضرر غباوته لجسمه ؟ ! أتصور أن العمى البصيرة قد أمسك المسكين لندج نفسه وبنيت على ذلك قوالب ؟ أقسم عليك إلا تصورته مزاو لا لعمل من أعماله في الليل وفي يده سكين شحيد ، أفلا يعينه النور إذ ذاك على بعض خرفة وحمقه ؟ ألا يعين النور النافقة المشواء إذا سارت في الظلماء ؟ ألا يعين النور الطير على مفداها ومضطربها ومراحها ؟ كلا ، لا يقبل العقل السليم أن العمى يجرح نفسه في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام ، فذلك من انكار البديهيات وتعكيس الأواقع ^(١) .

٧- ويقول في ص ٢٠٦ « أما الأدياء الآخرون الذين اشتركوا في وضع الكتاب والصواب « شاركو في ... » لأن الفعل « اشتركوا » يدل على التشارك ولا يجوز اسناده الى جماعة من اشتركين مع اغفال الباقيين .

٨ - ويقول فيها : « هذا ولا أدري لماذا لم يعرب المحاضر اسم أبي شاذي فيجعله مرفوعاً ومنصوباً كما يتطلب موضعه من الكلام وهو أمر أليق بهذا الاسم الشاعرى » ونحن ندرية : فليعلم أن كثيراً من العرب يحافظ على صورة الكنية المسمى بها ، قال ابن عتبة العلوي إنه رأى نسخة من المصحف الكريم بمشهد عبد الله العلوي قرب مدفون الامام ابى حنيفة كتب في آخرها « بسم الله الرحمن الرحيم كتبه على ابن ابوطالب ^(٢) » بإثبات الواو في « أبو » على كونه مجروراً بالاضافة ، وهذا شيء مفروغ من البحث فيه معروف عند الممنين بالعربية . وأغرب ما في أمر الناقد انه بدعوه الى اعراب هذا الاسم ويقول « اسم أبى شاذي فيجعله » والاعراب يوجب عليه حذف « الباء » من جزء الكنية الثاني فتكون الجملة « اسم أبى شاذي فيجعله » فشاذي اسم منقوص تخلل الكلام ولم يقترن بأل ولا أضيف ولا وقف عليه .

٩ - ويقول في ص ٢٧٧ « رد الأديب الصيرفي على النقد » ثم قال « يرد على شيء لم يثبت » ولم يقل مثل هذا عربي فصيح فقد قالوا « ردّ على فلان نفسه وردّ على فلان بكذا » فالفعل يجب ان يسقط على النقد ، فيقال « ردّ الأديب على النقد » و « يرد شيئاً لم يثبت » .

١٠ - وقال في تلك الصفحة « وقد ألجأ لنفسه أن يسقط » والفصح المقتد

(١) الاواقع : جمع الواقع (٢) عمدة الطالب في انساب آل ابى طالب

« أباح نفسه كذا » قال في مختار الصحاح « أباحه الشيء : أحله له » فالذي يتعرض للناس بالنقد والتعقيب يحاسب على غير التصحيح من كلامه .

١١ — وقال في الصفحة « المؤمنون بتأليه » مريداً : باتخاذهم إلهاً ، وهذا هو جمل اللفظ لما يوضع له ، فإن التأليه : التبعية فهو ضد اتخاذ الإله ، والمعروف عندهم « اتخذ الإله » وورد في القرآن الكريم كثيراً ، منه قوله تعالى « واذ قال الله يا عيسى بن مريم أنت قلت للناس اتخذوني وأمي إلهين من دون الله ؟ » وما أعرف معجباً لغويًا لشقة يثبت أن التأليه هو اتخاذ الإله ، أمّا القياس في مثل هذا وهو ملجأنا عند الحاجة والاضطرار فهو « الاستعمال » يقال « استأمله : اتخذ الإله » واستنبأه اتخذ نبياً واستسفره اتخذ مغيراً واستبضع الشيء : اتخذ بضاعة .

١٢ — وقال فيها « وما هكذا ينبغي . . . » ثلاث مررات ، بفصله بين الثاني والثاني « ينبغي » بـ « هكذا » ولم يقل مثله عربي فصيح ، فالوجه أن يقول « وما ينبغي هكذا أن تلقى . . . » أو « وما ينبغي أن تلقى . . . هكذا » وليذكر قوله تعالى « وما علمناه الشعر وما ينبغي له . . . » وهو ناظر مختار وليس بشاعر مضطر فنعذره .

١٣ — وقال فيها « تخلف ميراثاً سيئاً للأجيال القادمة من صديق يتكلم عن صديق شاعر » والصواب « يتكلم على صديق » فليراجع شرح بن أبي الحديد « معج » : ٥٠٧ « وأما المرتضى ٣ : ١٦ » ولقائل أن يقول : ألا يجوز أن تضمن « يتكلم » معنى « أخبر » وما في معناه ، فنقول : إن شرط جواز التضمن عدم الالتباس ، وقوله « يتكلم عن » يفيد النيابة ، فالتنواب يتكلمون عن أهل بلداتهم والمحامي يتكلم عن يمامي عنه ، وعلى ذلك جرى أسلوب كلام العرب . ففي لسان من (مختار الصحاح) ما نصّه « وفلان لسان القوم إذا كان المتكلم عنهم » وفي نضال منه « وفلان يناضل عن فلان إذا تكلم عنه بعذره ورفع » وفي جهرة الأمثال لأبي هلال العسكري « ص ١١٨ : فيقاتل عن العاجز ويتكلم عن المتي » وهو وصف لسيّد من السادات .

١٤ — وقال في ص ٢٧٨ « وإذا كان الأحمى يجرح نفسه . . . فسا حاجة الظلام له » والصواب « فما حاجته إلى الظلام » فهو المحتاج إلى الظلام وليس للظلام احتياج إليه ، وذلك ظاهر لسكل فصيح لم تخالط عربيته المعجمة .

١٥ — وقال فيها « بل عادت بناءً على التعليمات الصادرة إليها بالعودة » وهو

من كلام الدواوين الذى يجب أن يترفع عنه ناقد الأدب ، فاضربه لو قال « بل أمرت المودة » فأدح واستراح ونقى كلامه من هذا الوضو وهو فى معرض النقد بوالحساب ؟

١٦ — وقال فيها « هو الذى يقتضى فقط هذه المناورة » ونحن ما تناقشه فى استعماله « المناورة » بل فى استعماله « فقط » فقد وضعها بعد الفعل وآخر اسمها الذى يجب أن تليه ، والصواب « هذه المناورة . . . فقط » وبما يدل على صحة قولنا ما ورد فى المعاجم اللغوية ومنه ما فى المختار ونصه « تقول رأيت مرة واحدة فقط » وفى ح م م منه « وعند العامة أنها الدواجن فقط » وقد ص ح ب « لم يجمع فاعل على فعالة إلا هذا الحرف فقط » فهى تذكر بعد الاسم المسكتى به لا بعد الفعل موالاة .

١٧ — وقال فيها « وهل هو يستوى شعره ؟ » ومن مبادئ النحو أنه « لا يجوز عطف الظاهر على المستتر المرفوع بلا توكيده بضمير منفصل كقوله تعالى « اسكن أنت وزوجك الجنة » ولا فصله عن الظاهر بفواصل لفظي مثل « لا » فى قوله تعالى « ما أشركننا ولا آبائنا » وكرر الخطأ فى ص ٢٧٩ بقوله « ما قد يتفق وما لا يتفق معها » وهذا مستقيم فى كلام العرب حتى الشعر كقوله :

زعم الأخطيل من سفاهة رأيه ما لم يكن وأب له لينا
وكقول الأسخر :

قلت إذ أقبلت وهندتهما دى كنعاج الفلا تمسفن رملا
وربما يلجأ الناقد المنقود كلامه إلى جمل « شعره وما » مفعولين بالمعية ، فأبشره بأن ذلك لا يجوز لأن « يستوى ويتفق » من أفعال الاشتراك فلا يكونان إلا من متعدّد ، ولا يجوز نصب مع الفعل الدال على تمسّد ، بل يجب العطف ، وليراجع كلامنا على « تسال » فى التقنة الأولى .

١٨ — وقال فى ص ٢٧٩ « فكيف يكون الجمال كاتماً وحاكياً فى آن واحد وكيف يذوق الإنسان مرأى الشيء ؟ » نافداً قول الدكتور أبى شامة :

فى كلّ حالٍ منك ألفٌ معبرٍ عما يكتمه الجمالُ الحساكى
يدرى به العشاقُ إن لم يدرو من يلقى تراءك أو تمنالك

(٤) فيقول له « من أعلمك أن الشاعر قد أراد كون الجبال كالنمأ وحاكياً في آن واحد » فليس في قوله ما يدل على اتحاد الزمانين ، ألا يستصوب عقله أن يقال « الإنسان المتكلم السامع الواقف المائى إلا كل الشارب النائم المستيقظ » فشكل هذه صفات له وما في الكلام ما يدل على اتحاد أزمانها ، ثم إن المفهوم من قول الشاعر أن هذا الجمال يحكى المثل الأعلى ، والشعراء يخاطبون من يفهم كلامهم ويستدل بأشارتهم ويفطن لتأنيدهم ويدرك موضوعهم ويستنبط ما حذف بما أتت ، ألا يرى الناقد الى قول الشاعر الجاهلي :

نحن الأئى فاجع جو علك ثم وجهم الينا

فترك الاسم الموصول بلا صلة اعتماداً على نباهة السامع ، وورد مثل هذا في القرآن الكريم في سورة الرعد « ولو أن قرآننا سبّرت به الجبال أو قطعت به الأرض أو كلم به الموتى : بل لله الأمر جميعاً » وليس من جراب بعد « لو » فإن كان هذا جائزاً في النثر ووارداً في القرآن فلم لا يجوز في الشعر المكثوف بالوزن والقافية ؟

أما قوله « وكيف يذوق الإنسان مرأى الشيء » فغريب ، بل هو أشد غرابة إذا سمع ممن يقول في الصفحة نفسها « فهو بيت لا معنى له ولا طعم » فإن كان هو يذوق الشعر بلسانه فلماذا يحرم على الشعراء ذوق المرأى ؟ ويعيب على الدكتور أبي شاذي بقوله « فهو يستعمل اللفظ في غير ما أراده العرب له » أفهذا هو النقد ؟ ليعلم أن قول الشاعر « لم يذوق مرآك » من كلام العرب وأن جهله إياه لا ينفي عنه عروبه ، فهو من باب « الاستعارة المجردة » كقوله تعالى « فاذاقها الله لباس الجوع والخوف » فن الجاهل لكلام العرب أنه أم الشاعر ؟ فإن القرآن استعار الاذافة للباس والشاعر استعار الذوق للعين ، ولغة العرب أوسع من أن تضيق بأمثال هذه الاستعارات الوجيهة وهي هي ، ألا ترى أن العرب تقول « عطش الى فلان » بمعنى اشتاق اليه ، ولم يقل أحد أنه بمعنى « اراد أن يشرب فلاناً » فأول ما يملك الناقد أن يكون ذوقه غريباً ، وما يقول الناقد في قوله « لدرجة بميدة » كما جاء في ص ٢٠٤ من المجلة ؟ وقوله في ص ٢٧٩ منها « تكدر عذوبة الماء » فهل سمع واحداً يعصف الدرجة بالبعد ؟ ويستعير التكدير للعذوبة ؟ فهذا من ذاك وخلاه ذم .

١٩ — وقال في الصفحة « فكيف ينشأ في السجن ويبكى ما تبقى من العمر ؟ هما معنيان متناقضان وهو إما لا يبكى بالمرة (كذا) لانه نشأ في حياة اعتادها وإما

يبكى عمره ما تقدم منه وما تأخر « وهذا تورك وتمجّل في النقد، فإن كون الطائر مولوداً في السجن ونشوءه فيه لا يقتلن فيه طبيعة الحرية ومن آلائها الجناحان، وهل يريد الناقد أن ينسك « قانون الوراثة » وهو أعظم القوانين الطبيعية للأحياء وأنبتها حقائق ودقائق ؟ والناقد الأدب يجب أن يراعى الثقافة العامة في نقده ، فلا يترك سبيلاً على نفسه ولا مغمزاً في نقده ، نحن نعذر البدويّ إن لم يفهم قانون الوراثة فهماً علمياً فأكتفى بالرمز إليه بقوله في الذئب الذي رباه فلما كبر قتل شأه :

بقرت شويحتي ولجمت قلبي فن أدراك أن أباك ذيب ؟

إذا كان الطباع طباع سوره فلا أدب يفيد ولا حليب

ولكن لا نعذر الناقد ولا أمثاله في مثل هذه الأمور ثم إن هذا الطائر المحبوس يرى غيره من الطير فيرد أن يعيش عيشتها ، فهل في ذلك شيء من التناقض وهل يعرف الناقد شروط التناقض ؟

أما قول الناقد « وأما يبكي عمره ما تقدم منه وما تأخر » فتحكم منه واقتيات واستبداد ، فإن انتظار البلاء والمذاب والخسران ليشفل المنتظر عما فات وتحملت النفس قبلاً . وإن البكاء على الأعز ليصرف النفس عن الاهون ، وإن تصور الذي سيقع هائلاً والمطلع منه ليعوقاتها عن شيء مضى ألمه وإن بقي في الجسم أثره ، وإن شرارة من المستقبل لآلم من جهنم في الماضي ، ومنهم من يتحمل عذاب الزمن الذي هو فيه خشية عذاب المستقبل ، أفلم يسمع بقول عباس بن الأحنف :

سأطلب بعد الدار عنكم لتقربوا وتسكب عيناى الدموع لتجمدا

وقيل للربيع بن خيثم — وقد صلى ليلة بكاملها — : أتعبت نفسك ، فقال : راحتها أطلب ا وقد يقول الناقد : إنه الطائر ليس كالإنسان فلا يتصور المستقبل ، فنقول له : ولكنه يشعر بألم السجن في الزمن الحالى ، فإن بكى في كل ساعة هو فيها فقد بكى عمره الباقي كله من دون استثناء شيء منه ، وهذا من البديهيّات ويسقط معه قول الناقد « وأما يبكي عمره كله » إذا تعلق به . ها هنا أقف قلبي وأرجو من الناقد الكريم الأديب ألا يغضب من الحق فأحسن من الحق متبعه والله الهادي .

مصطفى مراد

كروانيات العقاد

أفراح « قُبْرَة » شيلي ١٠٠٠

عباس محمود العقاد كاتب سياسى معروف ، ولا يمكن لأحد من قراء الصحف اليومية أن ينكر وجود شخصيته من هذه الناحية كيفما كان لونها ، ولكن هذا الكاتب السياسى أديب كذلك ، بل هو شاعر وشاعر كبير رغم أنف الشعراء والنقاد. أخرج هذا الكاتب السياسى مجموعة من النظم فى هذه الأيام تحت اسم « هدية الكروان » ، ضمنها قصائد اقتطع ألفاظها من جبال همالايا . . . والغريب أن كل ما يتعلق بالكروان فى هذا الديوان طائفة من منظومات قصيرة تدل على ضعف الشاعرية والذي يستثير الدهشة أن خيرة هذه الأبيات منقولة من قُبْرَة شيلي - تلك القصيدة الخالدة : والتحفة الرائعة الحية . ولا أحب أن أتكلم بدون دليل ، ولكنى أسوق للقراء على مبيل المثال بعض الشواهد فى هذه الكلمة العابرة ، ممتداً على ترجى قصيدة شيلي الخالدة ، تلك الترجمة التى أذاعتها لى مجلة « أبولو » فى العدد السابع من مجلدها الأول ، فى مارس سنة ١٩٣٣ .

(١) قال شيلي فى قصيدته مخاطباً القُبْرَة :

إذا كان لم ينعم الناظران
بمرأى خيالك لَمَّا سَقَرْ
فبيكنى أفانيك تغزو الجنان
وفى الروح أو حولها تستقر ؟
فاسمعوا العقاد يقول فى قصيدته « على الجناح الصاعد » من مجموعة نظمه الأخيرة :

إن كنت تشفق أن أدرك فلم تزل
فى مسمى وخواطرى وقصائدى
ويبدو أنه يعشق معنى شيلي البديع فراح يلبسه الزداه الآتى :

أنال أدرك ! وطلما طرق النهى
وحى ولم تظفر به عينان !
(٢) وقال شيلي الشاعر الخالد فى قصيدته يتناهى القُبْرَة :

حبالك الآله بروح الشرور
وأبعد عنك العُنى والفضجور
وأخلالك من حازبات الأمور
وأعطاك سر المنى والسمور
فلا تعرفين زمانا يجور
ويأتى بخائفة لا تسر !
ويقول العقاد ناظراً إلى فكرة شيلي الخالدة :

لا يحمل الطيارُ وزرَ العاني حملَ ابن آدمَ عثرةَ الإخوان
 لا عالمٌ منكم ولا متعلمٌ كلا ! ولا متقدمٌ أو واني !
 (٣) واسمعوا شيلي يقول :
 يَفِيضُ غناؤُك فوقَ الأديمِ ويسمو فيلسُ سقَفَ السماءِ .
 وَيُنشُرُ في السكونِ سحرُ صميمِ يفأوحُ أرواحنا في الغناءِ !
 فيتناول المعنى العقاد أو يتناول العقاد المعنى في منظومته « الليل يا كروان » فيقول :
 في الأرضِ يَبْشُرُ ثاورٌ وفي السماءِ اقتنارُ
 وبين ذلك تلمهي للحبِّ ، بل ميدانُ !
 (٤) وبمب شيلي بقبرته هاتفاً :
 بحقٍّ جمالكِ يا قبرهُ تقولين ما جال في خاطركِ !
 فلا يحب العقاد المجدد أن يفوت هذه الفرصة دون اقتناصها فيقول في « الكروان المجدد » :

قل ما اشتبهت القولَ يا كرواني !
 هذا ما أحببتُ أن أنبه جمهرة الأدباء والمتأدبين اليه بخصوص هذه الاستعارة الجريئة ، وأنا اتخذتُ العقاد أن يقول كلمته ما دام ينتقص ويتحدث شعراء الشباب ، فإن استعصى عليه الرث وحاتته اللغة ولم تواته ألفاظ الدفاع ، فرجأتُ اليه أن يترك ميدان الشعر ويتفرغ للسياسة ، فهذا أَوْلَى به وأصَوْنُ لكرامته الأدبية ، وإلا فله أن يقول الأزجال اللطيفة من طراز :

البيلا . البيلا . البيلا ما أحلى سُلبَ البيلا !
 فأنا أهنؤه على ذلك ، وكفى ما

مختار الوكيل

(يرى القراء تقریفاً لهذا الديوان في باب « نمار المطابع » ونموذجاً منه وتعليقاً عليه في باب الشعر الوصفي ، ولا يعنياننا من نشر هذه الآراء المختلفة الحرة سوى الخدمة الأدبية الخالصة دون أن نكون ملزمين بأراء مراسلينا الأفضل ، كما أننا نرحب بالرد عليها ونحرص في كل وقت على منبرنا الحر — الحرر) .



برسي ييش شلي

١٧٩٢ - ١٨٢٢ م

آراؤه في الأدب عن الشعر

(٢)

اللغة واللون والصورة والحوادث الدينية والمدنية كل هذه مواد وأدوات للشعر، فهي يمكن أن تعتبر شعراً إذا قيست بذلك النوع من الكلام الذي يعتبره الأثر مرادفاً للسبب الباعث. ولكن الشعر حسن أكثر قيوداً يعبر عن حالات اللغة لا سيما المنظومة التي تخلق بواسطة تلك الملصقة الجبارة التي يستتر عرشها وراء طبيعة الإنسان الخفية. وهذه تنبع من نفس طبيعة اللغة التي هي أقدر على الإفصاح بجلاء عن أعمالنا وأهوائنا الداخلية، والتي تحس بالمركبات الأكثر كثرة واختلافاً من اللون والصورة والحركة وألین وأطوع لسلطة تلك القوة المبتكرة لأن اللغة قد نشأت طليقة بواسطة الخيال ولها صلة بالافكار وحدها، ولكن سائر مواد وأدوات وشروط الفن الأخرى لها صلات بسائر أجزائها التي تدخل بين الشعور والإفصاح. فالأولى كالمرآة التي تشع. والأخرى بمثابة السحاب الحاجب للنور الذي يعتبر كلنا الاثنين بمثابة وسائل اتصال. لذلك كانت شهرة المثاليين والرسامين والموسيقين - مع أن القوى الجوهرية لأساتذة هذه الفنون العظام يمكن أن تخضع بدون حد إلى شهرة أولئك الذين يستخدمون لغة هيروغليفية في الإفصاح عن أفكارهم - لن تدنو من شهرة أولئك الشعراء في أضيق معاني هذه العبارة. وإن شهرة المشرعين وموجدی الأديان على قدر دوام تعاليمهم تظهر وحدها بأنها تفوق شهرة الشعراء في أضيق معانيها ولكنها فلما تصلح لأن تكون سؤالاً. لقد أدخلنا كلمة شعر في حدود هذا الفن الذي هو أكثر اتصالاً وأتم تعبيراً للملصقة ذاتها ومع ذلك فن الضروري أن نجعل الدائرة أضيق، وأن تفصل بين اللغة المحدودة والغير المحدودة لأن التقسيم

المعروف إلى نشر ونظم لا ترضاه الفلاسفة الدقيقة . والأصوات كالأفكار يتصل كل منهما بالأخرى والاثنتان متصلان بذلك الذى تمثلانه ، والشعور بنظام هذه الصلات يجب أن يرتبط بشعور نظام الصلات للأفكار ، لذلك كانت لغة الشعراء تظهر دائماً بلون خاص وصدى موسيقى متوافق للصوت وبدونه لم تكن شعراً بل أقل أثراً من الكلمات نفسها . ومن هنا كان بطلان الترجمة . فمن الصواب أن تلى بنفسجة فى بوقنة لتكشف عن نظرية تكوين لونها ورأيتها كما تبحث عن نقل آثار شاعر من لغة لأخرى . وإن مراعاة تلك الطريقة النظامية لصدى توافيق النغمات فى لغة أصحاب المدارك الشعرية مع صلتها بالموسيقى قد أوجدت وزناً خاصاً للصور التقليدية للنغمات المتوافقة واللغة ، وهى بلا نزاع جوهرية ، أى على الشاعر أن يدخل فى لغته هذه الصورة المستحدثة حتى يتسنى للنغمات المتألفة التى هى روحه أن تظهر .

وحقاً إن التجربة عامة ومريحة ويجب أن تقدم لأسباب فى مثل هذا الموضوع الذى يشمل عملاً كثيراً ، ولكن يتحتم على كل شاعر عظيم أن يبدع على مثل أسلافه فى تأليفه الأسمى لنظمه الخاص .

والتمييز بين الشعراء والكتّاب غلطة شنيعة ، والتمييز بين الشعراء والفلاسفة سابق ، فقد كان أفلاطون شاعراً ، فان صدق تصويره وروعه وموسيقى لغته وأكثر الأشياء عمقاً ودقة يمكن أن تظهر فيه . وقد نبذ خدود القصة ولم يرض بالصور التخييلية والغنائية لأنه أراد أن يحى النغمات المتألفة فى الأفكار عارية من الشكل وعهد إلى اختراع طريقة منظمة للوزن يمكن أن تضم تحت صور محكمة خطوات أسلوبه المتنوعة . وقد حاول شيشرون أن يحاكي ألحان زمنه ولكنه لم يوفق كثيراً . وكان اللورد بيكون شاعراً وكان لغته تفعيل عذب رائع يشع الحس ولا يقبل عن حكمته السامية فى الفلسفة التى ترضى العقل فهى أسلوب يأخذ فى الاتفاخ حتى يغمر محيطه قتل القاري ويتساب معها فى ذلك المنشأ الشاسع الذى يحوى الشعور بالعطف الدائم . وكل موجدى الثورات الفكرية ليسوا شعراء بالضرورة فقط كما أنهم مبتكرون وليسوا كما تكشف كلماتهم عن التحليل الحقيقى للأشياء بواسطة الصور التى ترتبط بحياة الحق ولكن لأن عهوده كانت متألفة النغمات ومنظومة وتحمل فى باطنها عناصر الشعر . كانوا صدى للموسيقى الخالدة . وأن أولئك الشعراء العظام الذين استخدموا صوراً حديثة فى الوزن على حسب مقتضيات صورة وعمل مواضعهم ليسوا أقل

مقدرة على فهم حقيقة الأشياء من أولئك الذين تجاهلوا تلك الصورة ، فشكسبير ودانتى وملتون « إذاعدنا أنفسنا في زمرة الكتاب الحداثيين » فلاسفة من تسمى نوع .
فالقصيدة هي الصورة الحقيقية للحياة مشروحة على حقيقتها الابدية ، وهذا هو الفرق بين القصة والقصيدة لان القصة قائمة حقائق مفككة لا يجعلها متماكة إلا الزمان والمكان والظروف والسبب والاثـر الناتج - أما الأخرى فهي خلق حوادث بالنسبة الى تلك الصور العديدة التغير للطبيعة البشرية كما نحيا في ذهن الخالق الأعظم والتي هي صورة لسائر العقول الأخرى .

فالأولى متحيزة وترمز فقط الى مقدار محدد من الزمان ، وبمجموعة معينة من الحوادث التي لن يتسنى لها أن ترجع ثانية ، أما الأخرى فهي طالية وتحوى في داخلها جرثومة الصلة بكل الدوافع والأعمال التي تتخذ لها موضعاً في تغيرات الطبيعة البشرية الممكنة .

والزمان الذي يشوه جمال القصة وقيمتها ذات الحقائق الخاصة والتي زعزت من الشعر الذي يمكنه أن يستثمرها يزيد في الشعر ويضيف استعالات جديدة وعجيبة لذلك الحق الخالد الذي يشتمل عليه .

لذلك دعيت المختصرات عنه التاريخ الحقيقي فهي تأتي على ما فيه من الشعر .
فالقصة ذات الحقائق الخاصة مرآة تخفى وتشوه كل جميل ، والشعر مرآة تجمّل كل قبيح .

يمكن أن تكون أجزاء التركيب شعرية دون أن يكون كل التركيب مجتمعاً قصيدة وقد تعد الجملة الواحدة كجموعة مع أنها قد توجد بين عدة أجزاء غير متجانسة بل قد قد تكون الكلمة بمفردها شرارة لفكر لن يحبو ، وعلى ذلك كان كل المؤرخين العظام هيرودوتس وبلوتارك ولبني شعراء ، ومع أن طريقة هؤلاء لا سيما طريقة لبني عافتهم عن تنمية تلك الملكة في أسمى درجاتها فقد استعاضوا عنها بمثل تلك الفسحات الضيقة في مواضعهم بصور حية ، وإذا قد فرغنا من ماهية الشعر والشعراء فدعنا نشرع الآن في إظهار آثاره في المجتمع الانساني .

يقترن الشعر دائماً بالسرور فكل الأرواح التي يهبط عليها تهيب نفسها لقبول الحكمة المعتزجة بهجته . في طفولة العالم لم يكن الشعراء أنفسهم ولا المستمعون لهم حارفين تماماً عظمة الشعر لانه يعمل في طريق سام لا يدركه إلا الوجدان .

وقد حفظ للأجيال التالية ليتدبر ويحدد السبب والأثر العظيمين في قوة وجلال وحدتها .

حتى في الأزمان الحديثة لم يصل شاعر إلى تمام شهرته : فلجنة المحلفين التي تجتمع لتقضى على الشاعر الذي ينتسب لجميع المصور يجب أن تفكر من أقرانه ويجب ألا تنقيد لزمان عند اختيار نجمة من عقلاء عدة عصور .

الشاعر كالبلبل الذي يجلس في الظلام ويصدق ليبدد وحشة وحدته بأنفامه الشجية ، والصاغون إليه كأولئك الذين سُحروا بنغم موسيقار متوافق فيحسون بأنهم اهتروا وطربوا ولكنهم لا يدرون متى ولماذا .

فقصائد هوميروس ومعاصريه كانت بهجة الإغريق الأولين إذ كانت العناصر الأولية لتلك النظام الاجتماعي الذي هو بمثابة العمود الفقري الذي ارتكزت عليه سائر المذنبات المتتالية . فقد صور هوميروس المثل الأعلى لمصره في صور إنسانية ولن ترتاب في أن أولئك الذين يقرعون أشعاره تستيقظ فيهم غريزة الطمع . بأن يصبحوا مثل أخيل وهكتور ويوليس وبوليس فحق وجمال الصداقة والوطنية ودوام التمسك كل هذه كشف عنها في هذه الآثار الخالدة . وأحاسيس المنصتين يجب أن تنفي وتعتظم بالانعطاف نحو هذه الشخصيات المحبة العظيمة حتى أنهم لفرط إعجابهم حاكوها ولا أنهم حاكوها وقفوا أنفسهم على أغراض إعجابهم .

ولا يجوز الاعتراض بأن هذه الشخصيات أقدم من درجة السكال الأخلاق ، وبأنه يمكنها بلا واسطة أن تعتبر أسساً قديمة للمحاكاة . فكل عصر قد أكبر من غلطاته الشنيعة تحت ستار أسماء متفاوتة في الظهور قلة وكثرة . فالانتقام هو المعبود العاري لتلك العصر النصف الممجي ، والغرور هو الصورة التي تكسو الشر المحبوه الذي يسجد أمامه الترف والشمع . ولكن الشاعر ينظر إلى تقاض معاصريه كأنها ثوب مستعار مزين بأكائه والذي يستر دون أن يخفى تقاسيم جالهم الخالدة وجمال الطبيعة الداخلية لم يعد يخفيه منظرها الخارجي ولكن روحها تتصل بالصورة الخفية جداً وتم عن الشكل الذي يخفيها بالحالة التي تلبسها ، فالشكل الرائع والحركات الرشيدة تكشف عن نفسها حتى في ثوب الممجي الذي لا ذوق له .

وقليل هم الشعراء המתأزون الذين أفصحوا عن جمال تصوراتهم في صدق وجلال بارزين . وكل ما يعترض على مناعة الشعر للأدب يقع في سوء فهم السبيل الذي

يتخذ الشعر في إبراز الإصلاح الأخلاقي للإنسان . فالعلم الأخلاقي يقوم بترتيب العناصر التي يأتي بها الشعر ويعرض تدابير وأمنلة الحياة العائلية . وليس من التعاليم المحبوبة أنت يضمن أناس الكراهية والاحتقار والضرر والايقاع والفتك بعضهم لبعض . ولكن الشعر يعمل في طريق آخر أسمى فهو يوقظ ويوسع العقل بأن يجعله حاوياً لروابط كثيرة للفكر غير مدركة ، فهو يرفع الستار عن جمال العالم الخفي ويجعل الأشياء العادية كأنها أشياء غريبة عنا وإن أعظم أسرار الأخلاق هو الحب أو الخروج على طبيعتنا وربط نفوسنا بالجمال الذي يوجد في الفكرة والعمل أو الشخص ولا نملكه . ولكي يكون الإنسان على جانب عظيم من الإصلاح ينبغي له أن يفهم جيداً أنه يجب عليه أن يضع نفسه مكان شخص آخر بل أشخاص كثيرين غيره فتصبح آلام ولذات غيره آلامه ولذاته الخاصة . وأحسن وسيلة لصالح الأخلاق هي الخيال ، والشعر يعطى هذه الوسيلة بتأثيره في الباعث ، فهو يوسع دائرة الخيال بأشياء بأفكار غاية في جدة السرور ولها سلطان جذب وملازمة سائر الأفكار الأخرى لطبيعتها الخاصة والتي تخلق فترات جديدة وفسحات ضيقة يتوق فضاؤها دائماً إلى طعام شهى .

والشعر يقوى تلك المسكة التي هي بمثابة عضو الطبيعة الأخلاقية في الإنسان كما يقوى العضو بالرن ، لذلك قد يخطئ الشاعر في إدخال شعوره الخاص بالصالح والردى اللذين هما من عمل زمانه ومكانه وموطنه عادة - في نتاجه الشعري الذي لا يتصل بأحد منها .

فأولئك الذين ملكتهم الشعرية عظيمة إلا أنها أقل حدة كأوربيد ولوكان وتاسو وسبنسر قد تناولوا غرضاً أخلاقياً . وأثر شعرهم قد ضعف بالنسبة إلى الدرجة التي يضطروننا فيها إلى أن نتيقظ إلى غرضهم هذا .

وقد خلف هوميروس ومن عاصره من الشعراء في فترة معينة الشعراء المسرحيون والشعراء الفناثيون في أئينا الذين ازدهروا في عصر بلغ ذروة الانقسان في الافصح عن جميع أنواع الملكات الشعرية من بناء وتصوير وموسيقى ورقص وفلسفة- ويمكننا أن نضيف إليها فنون المعيشة المنزلية . ومع أن خطة الجمعية الاثينية قد شابهها كثير من النقائص التي قضى عليها شعر الفروسية والمسيحية من عادات ونظم أوروبا الحديثة إلا أنه لم يأت عصر كان فيه النشاط والجمال والفضيلة أكثر ظهوراً منه ولم تكن القوة الشموم تخضع لارادة الانسان أو الى تلك الإرادة الأقل كراهية لمستلزمات الجمال

والحق كما كانت في القرن الذي سبق موت سقراط . وليس لدينا عصر في تاريخ البشرية غني بالوثائق والمقتطفات وعليه طابع ألوهية الانسان . ولكن هو الشعر وحده في صورته وفي بحثه وفي لغته الذي رفع هذا العصر على مسائر العصور الأخرى ، فهو مستودع عبر اعصر خالده . وقد عاش الشعر في ذلك العصر بمجانب الفنون الأخرى وانه لبحث عقيم أن نسأل عن أيها كان مرسل النور وأيها كان مستقبله ، فسكانها كانت بمثابة نقطة الاحتراق التي أزاحت غياهب ظلمات العصور التالية . وقد كان في ذلك العصر الذي أشرنا اليه أن وجدت الدراما ومهما كان من محاولة كتاب العصور التالية أن يأتوا بمثل هذه الدرامات الاثينية التي وصلت اليها فانه من المسلم به أن الفن نفسه لم يفهم أو يطبق على حسب فلسفته الحقيقية كما فهم وطبق في أثينا لان الاثينيين استخدموا اللغة والحركة والموسيقى والتصوير والرقص والتعاليم الدينية ليوجدوا آراء عاماً في الافصاح عن مثلهم العليا في العاطفة والقوة . وكل فرع من فروع الفن قد نال نصيبه من الجودة والاتقان بواسطة فنانين ذوي مهارة فائقة ورتب ترتيباً منسقاً جيلاً الواحد نحو الآخر .

أما في المسرح الحديث فقليل من العناصر الزعيمة بالافصاح عن شعور الشاعر يمكن أن تؤدي مرة واحدة : فعندنا مأساة خالية من الموسيقى والرقص ، وموسيقى ورقص مجردان من أسمى الشخصيات اللازمة لهما ، وكلا الاثنان قد خلا من التدين والوقار ، فقد أبعدت التعاليم الدينية عن المسرح تماماً وإن نظام تجريد وجه الممثل من النقاب الذي ينبغي أن يفرغ فيه كشمير من الملامح التي تلزم النوع التمثيلي إلى حياة واحدة ثابتة لا تتغير قد يناسب فقط الأثر الجزئي الغير المتزن فهو لا يصلح لشيء إلا للمتلوج حيث يكون كل الانتباه موجهاً إلى أستاذ عظيم في التقليد الهزلي .

نظمي خليل

جون كيتس

(١)

لا يسع المولعون بالأدب الإنجليزي ، وبأدب القرن التاسع عشر على وجه الخصوص سوى الإعجاب بهذه الشخصية النادرة الفذة ، شخصية الشاعر كيتس ، لانه شاعر بارع محدد في الشعر الإنجليزي في عصره حسب ، ولكن لكونه نبغ وكتب آثاره الخالدة على العصور وهو في فجر الشباب ، ومات بمس أن ترك دويلاً لا يزول إلا

بزوال الدنيا ، وكتب اسمه في الخالدين ولما ينعم بالشباب التمتع الكافي ... وأذكر في هذه المناسبة أنني قرأت عن كينس أن موته المبكر كان خسارة على الأدب ، ونسبة للشعر السامي ، إذ حُرِمَ الناس عبقرية فذة مترقدة ربما كانت تنتج للناس المعجب لو بُسِطَ لها العمر ، أما أنا فأعتقد على النقيض من ذلك أن موت الشاعر في بكرة الشباب كان قصيدته الخالدة التي لا يحجدها جاحد ... ! واعتقدت الى جانب ذلك أن عبقرية هذا الفتي الشاعر إنما جاءت في ومض الصبي ورونق الصبا الأول ، ولم نشأ أن تبقى بعد ذلك الجمال فتبتدل وتهان ، لذلك مضت إلى ربها آمنة مطمئنة ، تسبح في مقرها السامى ، وتفرد حرة طليقة قوية ... وشاعر ككينس ، خلق الفناء والنشاط المستمر والترغم بالشباب والجمال والحرية لا يكون شاعراً — في رأيي — إذا عاش أكثر من عمر الزهر والورد ... فأنا اليوم إن كنت أعجب شاعرنا كينس على شيء ، فأنا أعجبه لكونه مات هذه الميتة المبكرة التي كانت من أقوى أسباب خلوده واستقرار أدبه .

والآن ، ونحن نحب الوصول إلى شخصية الشاعر الذاتية ، لا نحمد هناك ما نتمند اليه ونركن اليه إلا الترجمة التي كتبها الشاعر عن نفسه دون أن يدري ماذا كان يسجل ، وبمعكنا العنور على هذه الترجمة واضحة صادقة في خطابه التي غصها ومحضها الورد هوجتون ، ثم أضاف إليها التعليقات التي بلغت من (تشارلس آرميتاج براون) وأخرجها للناس في كتاب اسمه « حياة كينس ورسائله الأدبية » على جزئين ، وطبعه موكسون في عام ١٨٤٨ ، ولا يزال عشاق أدب الشاعر يتلون هذا الكتاب النفيس إلى اليوم .

وكثر المعجبون بالشاعر وذهب القوم يفتشون عن آثاره ، وكان من نتائج ذلك الظلم العجيب إلى شعره أن طبعت رسائله على حدة ، وأضيفت إليها تعليقات من قلم الورد هوجتون ، ومن ثم كثرت كتابة التراجم للشاعر وأصبحت منزلته في الشعر الانجليزي وعند قراء الأدب العالمي إطلاقاً منزلة رفيعة محسودة .

من رأينا في كتابة التراجم لأي أديب أو شاعر أن نخرج حوادث حياته التي تفاعلت مع أدبه بآثاره التي أخرجه للناس ليرى الناس أننا لم نكن مجرد قصاصين لتاريخ حياة مفروغ منه ولا طائل من وراءه ، لذلك نحاول في هذه المحاضرة أن نقص تاريخ كينس على هذا النمط الجديد مؤملين أن ينال منكم الرضى والقبول .

كان شاعرنا (جون كينس) الابن الأكبر لتوماس كينس وزوجته فرانسيس جيننجز ، وكان لها سواه من الأولاد أربعة . وُلد جون في ٣١ أكتوبر من عام ١٧٩٥ في اسطبلات (سوان وهوب ليفري) بفينسبرى ، وكان يدير هذه الاسطبلات جد كينس لأمه ، جون جيننجز ، الذى استخدم لديه توماس كينس والد الشاعر ، وقد كان شاباً هاجر من غرب البلاد مجهول النسب ، متهم الأصل . ويقال انه كان دون العشرين حينما هبط (سوان وهوب) ، ثم تزوج من ابنة سيده في عنفوان رجولته ، وألقيت اليه مقاليد الادارة ، وراح مستر جيننجز ينفق أخريات أيامه في هدوء وراحة ودعة .

وفي ٢٨ فبراير من عام ١٧٩٧ ميلادية وُلد جورج الشقيق الاول لشاعرنا ، وفي ١٨ نوفمبر من عام ١٧٩٩ ولد أخوه توماس . وفي ٢٨ ابريل عام ١٨٠١ ولد الطفل الرابع وصمى إدوارد ، بيد انه قضى نحبه في براقة الطفولة الاولى . وفي ٣ نوفمبر من عام ١٨٠٣ خرجت إلى الوجود طفلة عمدها باسم (فرانسيس ماري) وفي تلك الاثناء انتقلت الاسرة من (سوان وهوب) إلى بيت بشارع جرافين خارج طريق المدينة ، ونسبت الاسرة في السنة التالية لهذا الانتقال بكارثة عنيفة ، ذلك انه حدث في ١٥ ابريل أن توجه توماس كينس حميد الاسرة لتناول الغداء في (سوث جيت) وفي ساعة متأخرة جداً ركب قاصداً منزله ، فسقط به جواده أثناء السير في طريق المدينة ، فكان أن تحطمت جمجمته وعثر به الحارس حوالى الساعة الواحدة صباحاً وكان لا يزال على قيد الحياة ، بيد انه لم يكن يقوى على الكلام ، لحمله مع رجال آخرين إلى بيت قريب حيث لبي نداءه وبه في الثامنة من صباح ١٦ ابريل عام ١٨٠٤

ومضى عام على وفاة الوالد المروعة ، ثم تزوجت الأرملة من مستر (وليم رولنجز) الذى خلف زوجها في إدارة الاسطبلات . ولما كان من المستحيل أن تقوم بين الزوجين الجديدين سعادة تيمنها المحبة المتبادلة ، فقد افترقا سريعاً .

كان مستر توماس كينس يأمل أن يرسل أطفاله إلى مدرسة هارثو لينالوا قسطهم من التربية والتنقيف القويمين ، ولكنه كان يدرى أن مدرسة هارثو ستكونه ما لا طاقة له به على الإطلاق ، لذلك رأى أن يعتدل في تمكيره ، وأن يتواضع في أمانيه ، فبعث بجهن قبيل الوفاة إلى مدرسة سبق أن تعلم بها أقاربه من أسرة جيننجز وكان يديرها رجل يدعى مستر جون كلارك من بلدة اينغيلد .

وكان توماس كولده جون يستطيع أن يجذب الناس الى شخصيته القوية ، وكذلك كانت فرانسيس جيننجز في صباه ذات ملاحظة ورشاقة وذكاة ... ومن روائع القصص التي نحكي عن طفولة الشاعر القصة الآتية : كانت الأم مريضة ، ونصحها الطبيب فيما نصح بالهدوء والراحة التامة ، فنصب الطفل جون نفسه حارساً لها مدة المرض ، ووقف لدى الباب شاهراً أسيفاً قديماً يرهب به القوم حتى لا يحاول أحد دخول الحديقة فيقلق راحتها . ويقول عنه الصديق هيدن في ترجمته : « لقد كان في طفولته طفلاً شريراً ، لا يخضع لرأى ولا يهدأ لفكرة . ولقد كان في الخامسة من عمره تقريباً حيناً أمسك سيفاً عتيقاً مهملاً ، وأغلق الباب وأقسم لا يخرج أحد من الغرفة ولكن الأم كانت بحاجة الى مبارحتها ، الا أن صاحبنا هدهدها تهديداً فظيماً حتى أنها لم تتمالك نفسها عن الصراخ والصياح فلم يرق قلب الطفل القامى ، ويسمح لها بالخروج الا حينما حضر بعض الناس ، وكان قد بصر بالمرأة من النافذة في حالتها المحرجة ، ورجاه في ذلك » . وهناك قصة أخرى لـ محمد هيدن على إيرادها ، وهو في الواقع الشخص نفسه الذي يصدق في التحدث اليها عن طفولة الشاعر . يقول هيدن :

« سألت سيدة مكتملة ، تدعى مسز جرافتي من فينيز بري ، جورج شقيق الشاعر عما ينوي صاحبنا أن يعمل ، فأجابها : أنه يرجو أن يصبح شاعراً ، فتهتفت قائلة : ان هذا أمر غريب !! » ثم يعلق هيدن على ذلك من عنده قائلاً : والواقع أن طفلنا كان كلما سأله سائل عن أى شيء ، يحاول أن يجعل اجابته منفومة في المقطع الأخير . وليس أمامي الآن أحسن من هذه القطعة الفنية الخالدة التي رسمها كيتس بريشته القادرة المذهبة مصوراً طفولته ، وبها يمكننا أن نستعين قليلاً على تفهم طفولة الشاعر ، الذي كان مولعاً بخوض الجدال وحمل السمك الى البيت . يقول الشاعر كيتس واصفاً الطفل كيتس في هذه النسخة البدئية من خطاب بعث به الى شقيقته : « كان يعيش ولد خييت ، ولد خبيث ما كره حقاً ، يعنى يجمع الاسماك الصغيرة في أنابيب ثلاث . وكان رغم قسوة الخادمة وشراستها ، ورغم انتباه الجدة الصالحة ، يبكر غالباً في الاستيقاظ ، ويذهب الى الجسدول ويبدد صنارته ، ويثوب الى المنزل ومعه الاسماك الصغيرة التي لا يكاد يزيد حجمها عن خنصر طفل صغير ... »

أرى من الصعب على نفسى وأنا أتلو هذه القطعة الساذجة أن أهمل التعليق عليها ، فالشاعر يعنى جدولاً بذاته ، ويتحدث عنه في عام ١٨١٧ ، مستوحياً ذكريات

الصبي السحيقة ، ولقد جعلته نفس هذه الذكريات العذاب يكتب في صدر (أندريون) معترفاً إلى شقيقته (بيونا) برؤيته وجه ديانا بطل عليه من سماء البراءة فيقول شاعرنا متحدثاً عن تلك الطفولة المرححة الحلوة : « وكنت غالباً أستعيد في ذاكرتي أيام الطفولة حيث كنت أصنع السفن من الريش الملون والعبدان والأوراق المتساقطة ويكون (نيتون) إله البحر حامى محيطى الضحل » .

إنّ ما يمكننى أن أقوله حيال ذلك الاتجاه الجليل هو أن الشاعر لا يستخدم خياله الخصب بوحده ولكنه يستخدم إلى حد بعيد ذكرياته السحيقة المخزنة في عقله الباطن ، تلك الذكريات التى كان ميدانها إنفيلد وإدمونتون — أى ما بين منزل جدته لأُمّه فى إدمنتون وبين مدرسة مستر كلارك فى إنفيلد . ونجربنا مستر شارلس كلارك أن كيتس ابتدأ حياته الثقافية وأنهاها فى تلك المدرسة . . . ثم يضيف قوله : « لقد كان كيتس طفلاً من الأطفال الصغار الذين لم يخلصوا بعد من ملاسهم العصبانية ، حينما قدم المدرسة ليكون تحت رعاية أبى . . . بل وربما كان أصغر طفل في مجموعة تتراوح بين السبعين والثمانين صبياً . . . » ثم يقول مستر كلارك : « لقد كان جذاب الوجه ، محبوباً ، معروفاً لدى الجميع ، حتى أن أمى كانت تحبه . » ويتحدث كلارك هذا عن والد كيتس قائلاً : « رجل يمتاز برفته وحسن فهمه ، واحترامه لشخصيته ، وكان طفله جون نسخة أخرى منه في ملاعبه وشخصه ، ذاعين سوداوين جبيلتين ، وشعر أشقر بديع ، أما الشقيقان الآخران فكانا إلى ملامح الأم جدّة قريبين ، طويلي القامة ، رقيق الملامح ، يضاوي الوجه . . . »

ويحدثنا كلارك أن جون فى مستهل حياته الثقافية ، كان فتى عادياً ، فلم تبدُ عليه مخايل النبوغ أو الذكاء المفرط ، ولكن الذى يؤثر عنه فيما بعد هو أنه صار يسبح على كافة الموضوعات التى كان يعالجها روحاً قوية كشافة جبارة . . . يقول كلارك : « لقد كان تلميذاً مجدداً منتظم الأمور » ثم يضيف إلى ذلك قوله « كان من عادة أبى ، فى عطلة كل نصف سنة ، أن يتقدم إلى الطلاب الذين يقومون بنصيب كبير من العمل الاختيارى بجوائز كثيرة . ولقد كان كيتس واحداً من الذين حصلوا على الجائزة الأولى مرتين فى السنتين الأخيرتين اللتين قضاهما بالمدرسة . كان يتوجه للعمل قبل أن يدق النافوس الاول (التنبيه) ، وكان ذلك فى الساعة السابعة صباحاً عادةً ، وكان غالباً ما ينفق أوقات الفراغ على هذا المنوال ، فى الوقت

الذى يلهمو زملائه ويلعبون كانت ترمى غالباً بالمدرسة - منفرداً - يعالج ترجمة موضوع عن الفرنسية أو اللاتينية ، وهكذا لم يكن يدرى شاعرنا الخطر الذى كان يعرض له نفسه ، باجهاذه عقله وجسمه : فى حينما يجب الترويح عن النفس والتخفيف عنها بالرياضة ... بل ويقال إنه لم يكن يقبل على الرياضة ، بل كان يزاولها مضطراً مدفوعاً من أحد أساتذته ...!

ذكرتُ انه كان محبوباً من الجميع ، أجل كان ذلك لروحه السامية ، وأخلاقه الرضية ، بيد أنه حينما يحتاج كنت تظفر منه بمواقف يمجز أعظم الممثلين انتقائاً لفهم عن الاضطلاع بها ، ولقد كان كثير الشبه بالممثل الفنان إدموند كين فى صورته وعواطفه المتأججة . بصرت به مرة وقد اشتبك مع مساعد أحد الأساتذة فى معركة حامية سببها أن ذلك المساعد لطم أخاه يوم لكمة قوية على أذنه . ولقد كان فى مقدور الرجل أن يحمل جون ويضمه فى حبيبه ولكن جون عرف كيف يجرحه ويضربه . كان من الصعب عابه فى بعض الاحايين كبح شعوره وكبت عواطفه ، ولقد كان أخوه جورج يسخر منه حينما يحاول ضربه ، وقد كان جورج طويل القامة قوى البنية ، وكان جون بهائج وتصيبه آخر الأمر نوبة عصبية عنيفة ... أما هذا الغضب الحاد ، فقد كان سحابة صيف ، فجون محبوب من أشقائه محبٌ لهم ، ولقد دلل فى فرص كثيرة على ذلك وكان محبوباً كذلك لأنفته وشحمه وإيائه وكرمه ، حتى اننى لا أكاد أذكر كلمة سيئة وجهها اليه أحد من تعرفوا اليه ، سواء فى ذلك أسدقاء فرقتة أو غيرهم ممن تقدموه .. »

ويقول ادوارد هولمز ، وهو أحد زملاء الشاعر فى المدرسة ، فى الفصل الذى كتبه عنه فى الكتاب الذى جمعه اللورد هوجتون ، ولا ننسى أن هولمز هذا هو الذى مررتنى كتب حياة موزارت :-

« ما كان كيتس متعلّقاً بالقراءة فى صغره ، وإنما كان مغرماً بالمشاهدة ، ولوعاً بالعرّك ، حتى لقد كنت أحسبه على أهبة دائمة للعرّك مع الناس قاطبة فى الصباح وفى الظهيرة وفى المساء . على السواء غير مستثنى من ذلك أخاه ! لقد كان العراك طعامه .. ولقد كان يحسب الناظر اليه أن صاحب هذا الوجه الحالم الجليل لابد وأن يصبح عظيماً يوماً ما فى الجيش مثلاً .. وأما فى الادب فلا .. وسيلاحظ قراء هذا الفصل أن هذه الحالة - حالة انجهاه الى الآداب - جاءت فجأة دون إعداد ... كان

متفوقاً على الدوام على أقرانه ؟ أما وقع جماله المفرط على روعي منذ اللحظة الاولى التي ابصرته فيها ، فليست أستطيع وصفه على حقيقته - فهذا النزوع الى العراك والشجار وهذه الاخلاق النبيلة ، وهذه المواظف الرقيقة الشريفة التي تأسرها دمة مرافقة ، وهذا القلب الطيب الصافي من الاوشاب ، الذي يطرب لكل ضحكة مججلة - طرباً قوياً - كل هذه الصور تساعدنا في رسم الشاعر كيتس إيان مقلوته ، ثم نضيف اليها جمال وجهه المتناهي وأخلاقه النادرة الآمرة ، وعندها نرى أنه خليق بمكانته السامية من نفوس زملائه .

فإذا سمعنا هذا القول من هولمز أحد زملائه في الطلب ، عدنا الى كلارك نجمل صاحب المدرسة ، نستمع الى حديثه عن كيتس في آخر عهده بالمدرسة ، أثناء السنة والنصف الأخيرة . يقول كلارك إن كيتس كان يقطع ساعات تناول الغذاء بالمطالعة ، ووصفه بأنه كان عظيم الذكاء جبار الذكوة ، وأنه قرأ قراءة مدهشة واسعة . يقول كلارك : « الذي يمكنني أن أذكره الآن أنه ما من شك في أنه التهم كل ما وعته المكتبة من الكتب والمخطوطات التي كانت تتكون من خلاصات الرحلات والسياحات مثل مجموعة هافور والتاريخ العام وكتب تاريخ روبرتسون عن استكشاف أميركا ، وشارلز الخامس ، وكل مؤلفات مس إدجورث ، مضافاً الى كل ذلك أعمال أخرى قيمة ، تقيّد في تنقيف الشبيبة . أما الكتب التي كان يركن اليها كثيراً فقد كانت « البانتيون » لنوك والقاموس القديم للمبرر الذي كان يحفظه عن ظهر قلب تقريباً والبوليمس لسميز ، ومن هنا كان ابتداء صدقته لعميلولوجيا الاغريقية . ولقد أغرم بالزيادة غراماً عظيماً حتى انه ترجم منها جانباً كبيراً قبل أن يغادر المدرسة . » ويقول كلارك : « مع هذا فاني أذكر أنه عرض على قبل أن يتم الرابعة عشرة من عمره آراء له في الانبيد وذكر له جملة عيوب في التصيد دهشت منه كثيراً حيناً سمعها . ولقد كان لتاريخ بيرنت والاكسامير لايث هنت الفضل الأعظم في توجيه كيتس التوجيه الصحيح في نشد ان الحرية المدنية والدينية في شعره ، وفي أثناء أيامه الأخيرة بالمدرسة ساهت صحة والدته . ولقد عانت المسكينة الأصرين من روماتزم حاد أصابها في عرض حياتها ، فلما دجها المقدار بالتدرن الرئوي لم يعملها كثيراً بل قضى عليها وشكاً . أما كيتس فقد في خدمتها أثناء المرض المهرق المضني ، فكان يقوم الليل بنجامة بقرب فراشها ، يجهز لها الدواء ، ويقدم لها الغذاء ، ويتلو عليها القصص قصد تسليتها والتخفيف عنها . وعند ما حضرها المنية تدفق حزنه وانهمرت لوعته ونحاذلت قواه ، حتى لقد كان يستأهل الرحمة والشفقة عن كان يقع بصرم عليه ... »

مختار الوكيل



المرأة والشعر العاطفي

لكل فتاة مثلهما العالى وعلى قدر تطلعها إلى الحياة يكون مبلغ أملها المنشود . وما من فتاة إلا لها حسها الموهوب ، ولكل حس نزعة توافق ميول صاحبته مرتبطة بعارفها وتربيتها وتعليمها : فتتألف الفتاة التي نشأت في عقردارها بين بيئة تميل إلى احترام القديم المحدود النواحي المقيّد الرغبات ، هذه الفتاة قلما تنال حظها الموقور من العاطفة المرجوة وهي أبدا تطمع في شيء محدود كل همها أن تهدأ إليه ، حتى إذا جاءت الحياة بمنيل لما ترجو فرحت واعتبطت بالعطية ، على أنها إذا تركت وحدها في الطريق تلتفت غنة ويسرة كزبيب في دنيا جديدة ، كل ما تعلمه لا يخرج عن دائرة المعارف البسيطة التي لا تؤهلها عن جدارة لإدارة بيت جديد ، وهي التي حملت الرجال على استضعاف المرأة والتحفز دائما إلى امتلاك كل ما يطيب لهم .

أما الفتاة التي نالت من الثقافة والتحرر الفكري فسطأ في التي تستحق بحق الدرس والتحليل لنبلغ بها غاية السكال ، وهي مناط تفكيرى اليوم .

هذه الفتاة المثقفة المستنيرة التي في استطاعتها السمو بنفسها على ضوء شعورها وإدراكها وتفكيرها ، وهي التي تستطيع أن تخلق من هذه المعاني عاطفة جليلة عتيقة تحملها على الهروب دائما من دنياها المحدودة إلى دنياها اللامحدودة إذ تشعر أنها أشبه بالآلة صغرى في مقدوره أن يعيش لنفسه وللحياة ، وفي مقدوره أن يخلق ويبدع ، وفي مقدوره أن يشعر ويحس ويصور ما يريد .

هذه الفتاة التي تتعالى بنفسها إلى أعلى مراتب الحياة لا تقنعها ظواهر السطحيات بل تتغلغل في أعماقها لتخرج مكنونها الدفين . هذه الفتاة خلقت لتربنا مشاعر المرأة السكاملة وخيالاتها المارحة وأحلامها الساحرة ، وهي التي تشعرنا بروعة العاطفة الخطيرة عن طريق خيالها الخصب من وراء فلسفتها المتواضعة ، وبينما هي ترقب العوالم لترصد الافلاك تراها بجوارك كأنها حقيقة ملموسة وما هو إلا خيالها يتلاعب بذهنك في غير هوادة .

هذه الفتاة هي الفتاة الشاعرة ، وقد تختلف مشاعرها باختلاف أختائها ، فقد تعرضها في شبه صور على لوح رسامة ، أو مجسمة على حجر خثارة ، أو على ورق بقلم شاعرة فنانة .

هذه الفتاة التي تحتاز وبيع عمرها الشعري في شبه عمر المفكر الكهل يعيرون عليها « الشعر العاطفي » ولست أدري أى معنى يعيرون ؟ أسدّت دونهم أبواب الحقائق ؟ بالله ! بأى عين ينظرون ، وبأى قلب يشعرون ، وبأى عقل يفهمون ؟ أترام لا يفقهون ؟ !

أخشى ان يكونوا كذلك ونحن على عتبة جبل جديد نودّ له الجذبة في الميول والمشارع والعاطفة النبيلة الطهور .

ثم أى دين حرّم على المرأة الشعور العاطفي وحلله للرجل ؟

المرأة التي خلقها الله إلهة للعاطفة وحدها ، أى قدرة تنزع عنها اليوم غلايتها السحرية ومن يجرؤ على تلك المحاولة ؟

لا ! اتم الخطائون ان حسبتم عاطفة المرأة إنمّا وبهتاناً .

على أنى لا أحاول هنا تصوير عاطفة المرأة ، ولكنى أحب ان أصوّر ناحيتها الشعرية وتأثيرها في حياتها العاطفية ، وكيف يلعب الخيال دوره بمهارة على مسرح شعورها حتى يهيب بالمتعنتين الى تصديق ما يعرض أمامهم على لوحة الشعر التصويرى .

يا لهول الحياة من المرأة الشاعرة ! انها تخضع الحياة لها في غير تهيب ينهاى تخضع بدورها لخيالها الطليق الجبار ، وعلى قدر نصيب المرأة من تذوق الفن يكون حظها من الشعور .

« هذه صورة فتى جميل الطلعة قوى البنية يجلس كالخبيس تحت ظل غمامة تسد أمامه الطريق ولا حيلة له غير الاطراق الكسير » .

هكذا يبدو على لوح فنانة فنانة ، أو هكذا صوّر بقلم فنانة شاعرة .

أترى صاحبة الرمم أو الشعر عاشقة ؟ كاد أجزم ان كل من يشاهد الصورة أو يقرأ المقطوعه يعترف بذلك !

ولكن مهلاً ! دعونى أسألها معاً : علام اخترت يا صاحبتى هذا الشاب رمزاً لفنك ؟ ... وتفتقر شفتها عن بسمه العزاء ...

وأقسم أنها ترقى الذهن الغرور ، وبعد أن تُلقي الفنانة محاضرة طويلة في معنى الخيال والفن والشعور نفهم أن الرجل يمثّل القوة والغمازة سبحانه الأقدار ، ومنها ممّا جاءت بصورة ترمز إلى القضاء الغالب .

وها نحن أمام جوابها ونجاء رحمتها نصدّح ! فالصور الفنية التي تبدو أمامنا ، وراءها دائماً ما وراءها من عوالم لا نراها بالعين المجردة ! بل لابدّ من استصحاب المجهر ، ومجهزنا بالمعكّر المحرر والخيال الخصب .

وقد تتعدد صور العاطفة المرغوبة حسب استعداد قوى المرأة المعنوية سواء أكان ذلك عن طريق قلبها أم روحها . وهناك فريق من الناس لا يفرق بين عاطفتي القلب والروح ، ولكني أنا أفوق بينهما .

القلب عندي مولد كهربائي يمكن تحديد أضوائه حسب ما نبغى ، ولا بد من وجود المؤثّر والمثأثر .

وهل يمكن لليل القلب أن يحيا طويلاً ؟ محال ! أما الروح فهي قوة الجذب المغنطسة ، قوة الجذب التي تسير الأفلاك والعوالم كلها . فنحن نعرف أنها كل شيء ومع ذلك فهي « لا شيء » وهي النور والحرارة معاً نحيا بها ، وإذا فنيّا بقي السر خالداً طي الخفاء .

فالمرأة الشاعرة عند ما تجتاز حدود دنياها إلى الفضاء اللامحدود تمرّ بأخيصة لا عهد لها بها ، بعضها يروقها فيصكّرب أعصابها حتى تعود مأخوذة بسحره ، وعلى ضوء هذا السحر الفيض تكشف لنا ما وراء الضوء أو ما يحبو خلف الظلام ، متحدثّة عما تروم عن طريق نفسها كأنها هي الخيالي الذي لقيته هناك ، حتى إذا قرأنا قولها حسبناه حقيقة لا ريب فيها ، ولعلها صنعة جديدة لحبك الخيال ، وهي بحق جديدة لأنها تهيب بالرجال الأذكياء إلى الاعتقاد بأن قولها هو الحق ، بل يبلغ منها القدرة أحياناً على أن تحمل البعض منهم إلى تسمية هذا الطراز من النساء « الشاعرات الذاتيّة » .

وهنا أمرّ على هذا التعريب الجديد دون أن أرمقه ما دمت قد وضّحت كيف ينور خيال المرأة إلى تسطير ما ترجو ، وما دام الانسان أبداً متسرعاً في الحكم على ما لا يعرفه .

وإذا كنا نجمل ماجريات الكون العادية بعد أن قطعنا أعمارنا في تفهّم مغزاها

ومرماها ، أيمكن للرجل - مهما كان - أن يدرك كنه امرأته وهى لغز ألغاز الكون !؟
إن من يجرؤ على تعريف ذلك أو تحديده يكون دعيًا !

هذه فتاة لها حظها من الشعور الموهوب تعيش على ضوء خيالها قائمة بالحياة فى
يهو أحلامها السمجة تحت تأثير الضيقة أحياناً ، تواجه الشروق فيبهجها ويولد كهرها
أحلامها البهيجة فتجنح الى افق السماء ، وترتفع بنفسها الى مستوى الملائكة حيث
ياخذها سحر الخيال ويروى عطش روحها الظمأى فتشعر وتذكر ، ثم تهبط اليها
على شدو أعجابها بملك !

فهل معنى ذلك أنها أحببت رجلاً وارتنقت به الى مصاف الملائكة هناك ؟
لماذا لا نقول انها تحب مثلها العالى المجهول شيئاً بخيالها العالى ، ولماذا لا نترجم
به كأنه شئ محسوس ؟ هل هناك ضير من ذلك ؟ ويمكنها أن تقول :

سلى تملك عواطفى المحبوبة
سلى عن الحب المذئب قلوبا !

وهاهى فى موقف آخر أمام الغروب تبكى خيال الوداع لكل راحل ، وتلاشى
أمامها الحياة وراء اللاشئ ، فتطمئن الى دموعها وهى تنمهر فى شبه نطق لها معناها لو
نظمتها لكانت قصيدة رائعة ، وقد تنخلل الغروب - قلب الحياة - بحقق لا آخر مرة
فتودى لو تددى هذا القلب الكبير بقلبها الصغير وترضى بدموعها الشعرية عزاء
وكأنها تقول :

أعطني بالقلب شعراً إنه روحٌ طهور !

ومع أن التعبير - باعتراف شاعرنا هـ - يكاد يشبه فى أعود وأعترف بأن المعنى
غير شبيهه ، ولكن موضع خياله ، وسرها على الخفاء .

وقد يبلغ الفكر بالفتاة أحياناً الى حد مهلك فتأسى بما تسوقه الاقدار الى كل
عظيم النفس كبير القلب ، وتستصغر ما تعانیه نفسها الهائجة الحيرى وتخطب نفسها :

وأحيا فى الحياة ولست أدري علام الفكر والأقدار تسرى !؟

ومع اعترافها بذلك فانها تعود لتفكر حتى تتحطم قواها أو تكاد !
ورغم ذلك يحاول لها أن تفكر لأنها تعتقد أنه لا بد من التفكير ما دامت تشعر ،
ولا بد من الشعور ما دامت تعيش . والفكر عندها وليد الشعور ، وعلى ضوءه يبدو
التفكير بهيجاً ، أو حزيناً صاخباً أو هادئاً .

ثم تعود وتكرر قول ديكارت : « أنا أفكر فأنا إذن موجود » ولكنها تحرف ما يلائمها من الالفاظ فتقول : « أنا أشعر فأنا إذن موجودة » ، لأن الشعور عند هاهو المولّد الكهربائي لكل فكرو على قدر نفسيها من الشعور يكون حظ الفكر من القوة أو الضعف .

تبكي المرأة على الفقيّد بينما تضحك لاستقبال الوليد ...

تودع العزيز بدموعها ، وتستقبل الجديد بيسماتها . تحب الحياة ، ولا تخشى الموت . وتحب الكبرياء ، وتحاول التواضع !

تحب الشعر لأنه بشفيها وتبغض الشعر لأنه يبيكها !

تلهو بالخيال لأنه عزّاؤها ، وتصور الآلام وهي سرّ بلائها !

تلك هي المرأة ذات العواطف فلا تطالبوها بأكثر من تصوير ما يلائم عواطفها ثم غضوا الأبصار إن نزلت آياتها العاطفية على قلوبكم الحجرية بلا رنين ، فلكل وز أشجانه !

هي تعزف بيد ليّنة ، واتهم تطالبونها بيد خشنة ، فاطلبوا من خالق السماوات وخالفكم أن يبدل النعومة بالخشونة لتسكون الأجيال القادمة لأحسنّ فيها ولأشعور . المرأة التي أنجتم لأنفسكم استضعافها يمكنها أن تجتاز عوالم الاخيلة في غير حقد أو ضغينة . تعترف بنبوغ القوى ، وتحترم ضعف الشقي . تحمل الأول على النهوض بنفسه ، وتعمل على مواساة الثاني . لا تتحقد على ممتاز ولا تحتقر ضعيفاً . إذ تعتقد ان في يد الأمل مشعل الحاضر ، وفي يد الثاني مشعل المستقبل قرب أو بعد زمانه . أما أنتم يا من تفاخرون بقوتكم وعبقريتكم فلكل ما يحلو لكم الوقوف على جل المسكائد والمصائب والمحن ، ترصدون الهنات والسيئات وتوارون الحسنات ، وكأنه لا يطيب لكم غير الحرب والخصام !

أما المرأة فلا يحلو لها غير الأمن والسلام ، وما ضرنا لو تركنا كل شاعر يأخذ حظه الشعري من أي ناحية يرجوها ، وما علينا أن نقرأ شعره على ضوء خياله هو ، لا من وراء خيالنا القاصر فهو الذي رأى وتأثر وحكى وأنشد ، وليكن شعره أنيناً أو رنيناً !

لا تقولوا ما أضعف الشاعر وما أقواه أفذلك إلحاذ لحق مشروع ... ان الشاعر وسيط بين الفن الخفي والملموس ، فعلى الضوء المتب ان قصر وله الحمد إن أجاد .

والضوء هناك يرتكز في قلوبكم وضائركم وعيونكم فما ضركم لو قلتم : هكذا قلت
ولكننا نحن نقول ...

ولكل اتباعه وانصاره ، وللتاريخ الأدبي كلمة العدالة المطلقة ، فلا تشوهوها
بفارغ الافوال ودعوها للزمن .

لنستكن المرأة مناط المشاعر ، ولتصور ما يحلو لها ما دام بريثا في غير كلفة أو رياء ،
وليكن الرجل مناط التفكير .

وبها معاً ترتفع الشعوب الى سماء الحق التريّة

جميلة محمد العمري

— — — — —

في ديوان الدكتور زكي مبارك

— لفته —

١ — لفته كلمة فصحاء الأمة وشعراء العصر الأموي ، وذلك شيء نادر في
هذا العصر مطلوب غير مبالغ ، وما نؤاخذ به عليه إفراده نعت الجمع ، على كون
النعت من « باب فعلاء التي مذكرها أفعل » في قوله — كما في ص ٢١ :

لم تُنسئ فتنة الدنيا وبهجتها ما في شمائلك « الفراء » من فتنة
فالعصاوب « شمائلك الفراء » وهي لغة القرآن الكريم ولغة العرب كافة ، وليست
من باب « أيام معدودات ومعدودة » .

٢ — وقال كما في ص ٧٧ :

أو كنت رغباً من علا في أوغلا قومي فتاك

والعصاوب « على الرغم » و « بالرغم » و « على رغم » و « برغم » . هذا هو
الوارد في كلام العرب والمتقبل العقل ، فالنصب مستشكل سواء أكان المنسوب
مفعولاً لأجله أم كان منصوباً على السمة ونزع الخافض . فأما الأول فلا يجوز لثلا

يكون « الفعل » بسبب رغم العلاء فينعكس المعنى ، وأما الثاني فتألف في المتعدي إلى واحد حتى يكون متعدياً إلى اثنين ، ولكن قال عبداً الخشاب ، في قول الحريري « ويسروني القلب » ما نعه : « . . . والآخر أن يكون منصوباً على المفعول به في أنه حذف حرف الجر فأنضى الفعل إليه كما قال : كآني إذ أسعى لأظفر طائراً ، أي بطائر فهذا أيضاً لا يجوز لأن حذف حروف الجر وإفضاء الأفعال إلى المجزأة فتنبهنا ليس بقياس ، إنما هو موقوف على النماع لا يتجاوز به استعمالهم ، قد نص التحويرون على ذلك في كتبهم وهو أشهر من الاحتجاج له ^(١) ، قلنا : والذي يستخلص من كلام المبرد والأخفش في قول الشاعر :

نحن فتبدي ما بها من صباية وأخفى الذي لولا الأشي ^(٢) لقضائي

يعني : « قضى عليّ » ما يبيع حذف الجر — أطراداً — بشرط أن يصح في الفعل شبه استعداد للنصب ، أي فيه قبول التضمن معنى فعل مرادف له ، كقوله « نمرن الديار ولم توجوا » فقد ضمته « نمرن » « نمرن » وما أشبهه ، أما فعل الدكتور « كنت » فهو ناقص فضلاً عن فقدانه خصيصة التضمن وهي الأولى .

٣ — وقال في ص ٩٤ :

يا موقدة النار في صدري مؤججةً ولأهياً بين أزهارٍ وأفنانٍ

و « مؤججة » اسم مفعول من « أججها » وفي الأعراب « حال » من النار ، وزمن نشوء الحال متقدّم زمن الفعل وشبهه ، وهو هاهنا « موقدة » فيكون معنى البيت « يا شاعل النار في قلبي وهي ملهبة » مع أن النار لا تكون ملهبة قبل الشعل ، لأن التهايب يطل أن يقال فيها « شعلت » وهي غير مطفأة ولا معدومة ، وكان الأولى أن يقول « يا تارك النار في قلبي مؤججة » أو غير ذلك مما ينجيها من استحكال المعاني .

٤ — وقال في ص ٩٧ :

تعال أهديك من روعي بما صفر ثُردي الأنام ومن قلبي باعصار فضن أهدى معنى « حبا » على لغة ، واستعمل معه الباء ، ولا نرى بأساً

(١) ص ١٧ من استراكانه على الحريري (طبع اصطبول) . (٢) الأسى جمع أسوة كزية وذى .

بذلك ونحن من المجددين ، ولكننا نؤاخذ على رفع « أهدي » على وجوب جرمة لأنه جواب الطلب . وقد كرر الغلطة في ص ١٢٨ فقال « تعال نحبي شهيد اللهو ثانية » فجزم جواب الطلب واجب لا جائز ، وهو متعين في قول الدكتور ، والذي يبيع ترك الجزم كون الفعل قواماً لجملة نعتية أو حالية مثل « خذ من أموالهم صدقة تطهرهم » و « ذرهم في غييم يممهون » وليس ذلك بمنتهى في كلام الدكتور .

٥ — وقال في ص ٩٨ « لو يفتح الغيب يوماً عن مصائرهم » وجمع المصير « مصائر » بالياء لا بالهمزة ، لأن الياء أصيلة لا زائدة ، ولعله قد حمل على « المصيبة والمصائب والنازاة والمنائر » لاختفة ، ولكن المرجح عندنا في ذلك « الواوي » كالنازاة والمصيبة ، فإنه تقبل ، والمصائب والمنائر أخف من « المصاوب والمناور » فالصحيح « المصاير » .

٦ — وقال في ص ١٠٤ :

لعمري لئن أوسيت بالسقم ساهراً
تخال القرائش الفض من وهج الجر
« فقد أسهرت يمتناك بالأمس أمة » والصواب « لقد » لأنه جواب القسم ، ومن ذلك قول مالك بن الربب المسازني :

لعمري لئن غالت خراسان هامتي
لقد كنت عن بابي خراسان نائبا

٧ — وقال في ص ١١٣ :

كيف أصليكني من الهجر فاراً
وحرمت العيون من أن تراكا
والفصح المجهور « حرم فلان فلاناً كذا » فلعله قد ضغنه معنى « منعت » على لغة ، وهو كثير التضمين ، ففي ص ٣١ يقول :

فاندب رجاءك في دنيا وُعدت بها
أحاطها الدهر مغنى غير مأهول
مضغناً « أحال » معنى « أصار وصير » .

٨ — وقال في ص ٩٨ :

حار النبيون في تطهير فطرتهم
فساعى نفع أمثالي وأشعاري ؟
مستعملاً فيه « عسى » على لغة « عسى الغوير أبو ساء » وهو عندي فصيح مقبول لموافقة العقل والنقل ، وماذا يريد النحاة بعد العقل والنقل ؟ إنهم يقولون إن

« عسى » الرجاء وهي في هذا المثل للتوقع البحت ، لأن قائلة المثل لم تكن ترجو أن يكون الغوير مَبْأَساً ولا منحصراً .

٩ — وقال في ص ١٠٧ :

تفانى في النحول فلو تبدى لما فطنت لخطرتة العيون

ولم يرد في كلام القدماء اسناد « تفانى » إلى فاعل واحد ، لأنه « تفاعل » للتشارك ، فان طلب اسناده الى انسان واحد باحتذاء أمثاله من كلام العرب نحو « اضطرب فلان » أى ضرب بعض أعضائه بعضاً ، فقد يكون معناه « أفنى بعض أعضائه بعضاً » أو « احترب المكروب في جسده » فكان فيه تفانى ، وعلى القول الأخير يتخرج كلام الدكتور على تكلف .

١٠ — وقال في ص ١٢١ : « وأرسل الزفرة الحرّاء لائحة » وفي قوله ضرورة شعرية هي مدّ المقصور « حرّى » حتى صارت « حرّاء » وكان في غنى عن ذلك بأن يقول مثلاً « وأرسل الزفرة الحرّى محرّقة » من « حرّقت تحريقاً أى بالنف في الحرق » ومن الحق أن ليس في الشعر ضرورة إلا ولها مدفع ، لكن الشاعر في وقت النظم لا يهتدي اليه ، وذلك كافٍ في الاحتجاج للاضطراب بالشعر ، وهذا آخر كلامنا على لغة ديوان الدكتور — حفظه الله —

مصطفى جواد



دعوة شاعر هندي

لا إلقاء محاضرات في أكسفورد

جاء في برفية من لاهور أن المر محمد إقبال الشاعر والمخاضر المسلم المعروف تلقى دعوة من اللورد لوثيران بالنيابة عن نائب مستشار جامعة أكسفورد وعن أمناء رودس لإلقاء محاضرات عن تذكّار رودس في سنة ١٩٣٤ وقد وضعت هذه الخطة لسكنى تأتي جامعة أكسفورد بالأشخاص الممتازين البارزين في الخارج فتتاح الفرصة لأعضاء الجامعة للإتصال بهم شخصياً والمناقشة معهم .

ومع أن بعض أدياء العرب قد حضروا سابقاً بصفتهم المدرسية في جامعات
أوروبية ، فكم تمنى لو أن أحد شعرائنا المشهورين كطهران أو ناجي أو العقاد تلقى
مثل هذه الدعوة ليساهم في هذا التعاون الثقافي بين الشرق والغرب بألم العربية ؟
يوسف الصحرطبة



شعر عصرى !

قال المتنبي في قصيدته الخالدة راثياً جدته :

ولو لم تكونى بنت أكرم والد
لكان أبك الضخم كوزك لي أمّا !
فزعم بعض المتعنتين أنه امتدح نفسه على حساب جعل جدته لقيطة كذالك
ما بوا عليه لمثل هذا التفسير المأكوس قوله في سيف الدولة :

ويطلب عند الناس ما عند نفسه وذلك ما لا تدعيه الضرائع !
واعتبروا ذلك ذمّاً في موضع المدح ونحريداً لميف الدولة من فروسيته !
وربما كانوا مخلصين في تقديم لما اتصف به شعر المتنبي بالتركيز غالباً ، ولكن معنى
المدح المزدوج في هذا الشعر ظاهر لكل ذى بصر باللغة ويشعر أبى الطيب .

وقد تفضل أحد الأدياء متستراً فانتقد تحت العنوان السابق بيتين من قصيدتى
« موت النصور » التى ظهرت فى « البلاغ » وفى ديوان « الينبوع » على هذا النحو
من النقد المتعنت الساخر ، وذهب غيره فى « كوكب الشرق » الى مثل ذلك غنى وعن
غيرى من اعضاء « أبولو » . وان أمنيته الى الأديبين أن يتقدما فى صراحة الى منبر
هذه المجلة الشعرية بحريتها التامة فيستطيع مثلى وغيرى النقاش الحر الهادى معها
لنائدة الشعر العصرى . وأما ما خلا ذلك من النقد الشاذ فلا يستحق الرد عليه ؟

الصحرى زكى أبو سادى





الصباح الجديد

أسكني يا جراح وأسكني يا شجون
 مات عهد النواح وزمان الجنون
 وأطل الصبح من وراء القرون

في فجاج الهوى قد دفنت الألم
 ونثرت الثموج ليلح السدم
 واتخذت الحياة معزفاً للنغم
 أنفنى عليه في رحاب الزمان

وأذبت الأمل في جمال الوجود
 ودحوت الفؤاد واحة للنشيد
 والضياء والظلال والشذى والورد
 والجرى والشباب والمشي والحنان

أسكني يا جراح وأسكني يا شجون
 مات عهد النواح وزمان الجنون
 وأطل الصبح من وراء القرون

في فؤادى الرحيب مَعْبُدُهُ الْجِبَالُ
شَيْدَتُهُ الْحَيَاةُ بِالرُّبُوبَى وَالْجِبَالُ
فَنَلَوْتُ الْعِصْلَةَ فِي حُشُوعِ الظَّلَالِ
وَحَرَقْتُ الْبُخُورَ وَأَضَاءْتُ الْقُصُوعَ

* * *

أَنْتَ سَحَرُ الْحَيَاةِ خَالِدٌ لَا يَزُولُ
فَعَلَامُ الشَّكَاةِ مِنْ ظِلَامٍ يَجُولُ
نَمْ يَأْتِ الصَّبَاحُ وَتَمُرُّ الْقُصُولُ .. !
سَوْفَ يَأْتِي رُبَيْعٌ أَنْتَ تَقْضَى رُبَيْعٌ

* * *

اسْكُنِي يَا جِرَاحُ وَاسْكُنِي يَا شَجُونُ
مَاتَ عَهْدُ النُّوَّاحِ وَزَمَانُ الْجُنُونِ
وَأَطْلَلُ الصَّبَاحَ مِنْ وَدَاءِ الْقُرُونِ

* * *

مِنْ وَدَاءِ الظَّلَامِ وَهَدِيرِ الْمَيَاةِ
قَدْ دَعَانِي الصَّبَاحُ وَرُبَيْعِ الْحَيَاةِ
يَا لَيْلُ مِنْ دُعَاةِ هَزْ قَلْبِي صَدَاةِ !
لَمْ يَبْعُدْ لِي بَقَاءُ فَوْقَ هَذِي الْبَقَاعِ

* * *

الْوَدَاعُ ! الْوَدَاعُ ! يَا جِبَالَ الْمَعْمُومِ !
يَا ضَبَابِيَّةَ الْأَمْسِ ! يَا لِحَاجِ الْجَحِيمِ !
قَدْ جَرَى زَوْرَقُ فِي الْخَفَضِ الْعَظِيمِ
وَنَشَرْتُ الْقِلَاعَ فَالْوَدَاعُ ! الْوَدَاعُ !

الحناني السكري

قد سكرنا بحبنا واكتفينا يا مديرة الكؤوس طاصر في كؤوسك
واسكب الخمر للعصافير والنحل وخل الثرى يضم عروسك

ها لنا والكؤوس ، نطلب منها نشوة ، والغرام سحر وسكر
خلنا منك ، فالبيع لنا ساق وهذا النضاه كاس وخر

نحن نحيا ، كالطير في الأفق الساجي والنحل فوق غصن الزهور
لا ترى غير فتنة العالم الحى وأحلام قلبها المسحور . . .

نحن نلهو تحت الظلال ، كطفلين سعيدين ، في غرور الطفولة
وعلى الصخرة الجليّة في الوادي وبين الحارفر المبهولة

نحن نغدو بين المروج ، ونغدو ونغنى مع النسيم المنفى
ونناجي روح الطبيعة ، في الكون ونغنى لقلبها المنفى

نحن مثل الربيع : نمتشي على أرض من الزهر ، والرؤى ، والغبار
فوقها يرقص الغرام ، ويلهو ويغنى ، في نشوة ، ودلال

نحن نحيا في جنة من جنات السحر في عالم بعيد . . . بعيد . . .
نحن في عشنا المورّد ، نتلو سورة الحب للشباب السعيد

قد تركنا الوجود للناس ، فليتضروا عليه الحياة كيف أرادوا
وذهبنا بلبثه ، وهو روحٌ وتركنا القشور ، وهي جادٌ

قد سكرنا بحبنا ، واكتفينا طمَحَ الكأسِ ا فاذهبوا يا سقاءُ
نحن نحيا فلا نريد مزيداً حمينا ما منحنا يا حياة

حمينا زهرنا الذي تنفثي حمينا كأسنا التي تترشفت
انّ في ثمرنا رحيقاً سماوياً اوفى قلبنا ربيعاً مفوفاً

أيها الدهر ا أيها الزمن الجارى الى غير وجهةٍ وقرار ا
أيها الكون ا أيها الفلك الدوار بالفجر ، والدجى ، والنهار ا
أيها الموت ! أيها القدر الانمى ا قفوا حيث أنتم ا أو فسيروا
ودعونا هنا : نفثى لنا الأحلام والحب والوجود الكبير
واذا ما أيئتم فاحملونا ولهبُ الغرام في شفبتنا
وزهو الحياة تعبقُ بالعطر وبالسحر ، والصبا في يدينا

أبو القاسم السبلي



الوادی الحزین ۱۰۰

خيمَ الصمتُ على الوادى وغشاهُ الحِدادُ
وخلأ الوادى من الحيسِ كأنَّ الناسَ بادوا

أين ربح المجيد والقوة ، بل أين الجهاد ؟
 أين عهدٌ تُوجوا فيه على الدنيا وسادوا ؟
 أفليسوا هم بنو القوم الألى فازوا وشادوا ؟
 الألى دانت لهم دهرأ عبادةً وبلادُ ... ؟
 خذِلَ القوم ، فما فيهم وفاءٌ واتحادُ ..
 فسل القوم ، فمن بينهم فرَّ الودادُ
 وفشى الباطل فيهم ، فهو محبوبٌ مُعادُ ..
 ونولى العقلُ والحكمةُ عنهم والسدادُ
 وتولاهم شقاقٌ ، وخصامٌ وجلاذُ
 ربَّ سار الشرُّ في الناس حينئذٍ والفسادُ
 فيهمو ككبُرٌ وجهلٌ ، وانحلالٌ وعينادُ !

يدعون العلمَ والجهلُ لهم كثرُ ثلاثُ
 وإذا قيل لهم هذا طريقُ العلمِ حادوا
 بحسبون العمرَ هواً وتساویرَ تُعادُ
 فضوا في غيبيهم إنَّ نضبَ الكأسُ استزادوا
 قد نسوا أنَّ حياةَ المرء في الدنيا جهادُ
 ونسوا أنَّ طلاب العلمِ والمجدِ رشادُ
 ونسوا أنَّ دمَ الشبابِ للأوطانِ زادُ
 ونسوا أنَّ الذي ينعم في الأمرِ جادُ
 ونسوا أنَّ الذي يسكن للغييمِ يُقَادُ ... !

عَبَسْنَا بِمَحْتَضِرِ الحقِّ ، متى قاموا ففادوا
 لو أرادوا خيرَ مصرٍ لتسنى ما أرادوا ...

لو اتفقوا من كرام ، واقتدوا مصر وجادوا
لبنوا « للنيل » فوق النجم اهراماً وشادوا ١
مخار الوكيل



بنى مصر

إلام تغيب الشمس عنا وتطلع ٢ ونلعب في ظل الحياة ونرتع ١
رضينا بخفض العيش والدل حوله وما الدل إلا حظ من بات يقنع
نهم بهزلي لا نهم بغيره ونهرب من جد الحياة ونفزع
ونحجم عن أخطارها وصعابها ونسهبنا لذاتها والتمتع
وإن نبشغ العليا ترانا كأنما نساقي اليها كارهين ونُدفع
نسير على رسل والمصر حولنا مواكب في طرُق الملا تشدفع
أساغ بنو الشرق الحياة ذليلة وعيش بنى الغرب العلا والترف
هم قادة الدنيا ونحن وراءهم فضول وأذيال نجبر وتبع
رضينا بأن يحيا بنى الغرب عالة كأن ليس فيما دون ذلك مطمع
نديل وتتملي بمخترعاتهم ولا كاشف منا ولا تم مبدع
وتفخر بالملم الذى هم عيونه ولم نك إلا شربة حيث ينبع
ونزل في أعطافها من حضارة وما نحن بنينا ولا نحن نصنع
وكم تائم منا بشوب منمق وأحرى به منه الرديم الرقع
وكم مستعير بأسمهم ويخاله بقوته فينا يقول ويتدفع
لهم حاضر حال وماض مؤثر وسعى إلى مستقبل المجد أروع
إذا ذكروا أوطانهم نفروا بها ويأحبذا نفراً ذمار ممسح ١
يطولون بالجياه العزيز تصاخراً ونطرق من ذل الاسار ونخضع
ونشعد من آياتنا وجدودنا نفاراً على أعقابهم ليس يكلم

هُمُّ دُونَنَا أَهْلُ الْفَخَارِ وَلَمْ يَكُنْ
 نَتِيئُهُ بِتَارِيخِهِ لَهُمْ وَمَا كَرُّ
 وَمَا هِيَ مَا لَمْ نَحْيِ إِلَّا صَحَائِفُ
 وَفِيهِمْ تَبَاهِينَا بِمَرْءٍ وَرَفْعَةٍ
 تَبْرَأُ مَاضِي الْمَجْدِ مِنْهُ وَلَوْ دَرَى
 وَدِيحُ الْفَرَاغَيْنِ الْعِظَامُ وَأَجْفَلُوا
 رَأَوْا أُمَّةً تَمُشِي وَرَاءَ زَمَانِهَا
 وَتَصْنَعُ مِنْ حِفْظِ الْحَيَاةِ بَدُونَهَا
 وَأَوْغَلَتْ فِيهَا الْأَجْنِبِيُّ نِيَوَهُ
 وَهَالِكُهُمْ خَيْلٌ بِمِصْرَ وَرَايَةٌ
 كَانَتْ أَصْفَى مِنْ عَلَامٍ إِلَى صَدَى
 يَقُولُ : بَنَى مِصْرَ الْحَيَاةِ أَوْ الرَّدَى
 فَلَيْسَتْ حَيَاةُ الشَّعْبِ إِلَّا سَيَادَةُ
 وَلَيْسَ الرَّدَى إِلَّا حَيَاةُ مَهِينَةٍ
 أَرْضُخَ شَعْبَ النَّيْلِ لِلْفَيْرِ رَاضِيًا
 هَلَعُوا إِلَى جِدَّةِ الْحَيَاةِ وَنَقَضُوا
 فَمَا الْأَمْرُ لَوْ تَدْرُونَ إِلَّا عَزِيمَةٌ
 تَعَاثُفُ ذُلُّوهُ الْعَيْشِ قَدْ لَانَ مَلْعَمًا
 وَفِي سَلَكِهِمْ فَاجْهَلُوا مِصْرَ قَبْلَةَ
 شَرِيكَتِهِمْ فِي سَرَّكُمْ وَجِهَارِكُمْ
 وَوَلَوْ إِلَى الْأَعْمَالِ لَا الْقَوْلُ هَمُّكُمْ
 وَإِنْ فَاتَكُمْ مِنْهَا الْجِسْنَاءُ فِي غَدٍ

عَلُوُّ أَبِي فِي جِعْلَةِ الْوُلْدِ يَشْفَعُ
 قِيَامٌ عَلَى الْأَيَّامِ لَا تَتَزَعَزَعُ
 بِوَالٍ وَأَطْلَالُ خَوَالٍ وَأَرْبَعُ
 وَحَاضِرُنَا قَفَرٌ مِنَ الْعَزْزِ بَلَقَعُ ؟
 لَطَّاشٌ لَهُ خَوْفُو وَأُذْهِلَ خَفِرُ
 وَهَالِكُهُمْ هَذَا التَّرَانُّ الْمُضَيِّعُ
 وَقَدْ عَرَفُوهَا فِي الطَّلِيعةِ تَطْلُعُ
 وَقَدْ تَرَكُوهَا فِي الذُّرَى : تَتَرَبَّعُ
 وَقَدْ عَهْدُوهَا النُّجُومِ أَوْ هِيَ أَمْنَعُ
 إِلَى رَايَةِ النَّبِيلِ الْمُضْدِاقِ تُرْفَعُ
 يَشُقُّ الْقُرُونُ الدَّاجِيَاتِ فَيَسْمَعُ
 وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ هَذَيْنِ مَشْرِعُ
 تَرَدُّ طُلُوعِ الطَّامِعِينَ وَتَرَدُّعُ
 يَفْرُقُ بَيْنَهُمَا الشَّعْبُ الْقَلِيلُ الْمُضْمَعُ
 بِمَا بَاتَ يَأْبَاهُ مِنَ الرَّسْمِ أَوْ كَيْفَ ؟
 بَقِيَّةُ هَذَا النَّوْمِ فَالْعَصْرُ مُسْرِعُ
 تَصَارَعُ شِدَاتِ الْحَيَاةِ فَتَصْرَعُ
 وَتَضْرِبُ فِي وَعَرِ الْحَيَاةِ وَتَصْدَعُ
 وَحَوْلَ عَلَامِهَا الْمَلْتَقَى وَالتَّجَمُّعُ
 وَحِينَ تَغِيْبُ الشَّمْسُ عَنْكُمْ وَتَطْلُعُ
 فَمَا الْقَوْلُ بِالْجِدْرِ وَلَا الرَّغْمُ يَنْفَعُ
 سَتُزْهَرُ لِلْجِيلِ الْجَدِيدِ وَتَوْنَعُ
 فَخَرَى أَبُو السَّعُودِ



عذراء بختن

THE MAIDEN OF BEKHTEN

ذاك (رميس) والوفود حوالته بأشهى الخلى والعبدان
والأغاني تسيل في لطف العبدان حيناً وفي حنين الغواني
زناً منه الميم في جلسة الفن كما زان مطمح الفنان
وعيون الاتباع في شرف الملك تباهوا بين الهدايا الحسان
وضخام المزاويح الجقة الوشى رقى النسيم قبل الأوان
وقوش السهر البهية ألوان تمحاكي الربيع في الطلسان
والهدايا تختال من كل ركن يتسامى وكل ركن يبدى
والمليك العزيز ينظرها شزراً وإن محلات فنون المعاني
ما يبتلى بها وإن أكبرتها تحف الجبال ملء الزمان
حين حكامه تفانوا بما أهدوا وأجازوا به حدود النفساني
ثم لاحت (عذراء بختن) في الشف فكانت حورية المهرجان
هي أشهى ما يستطيع أبوها من هدايا تثير سحر البيان
فتغلى رميس عن عرش الفخم إليها والعرش في الزهوران
جذبتة إلى صباها وكانت آية الملك والمسنى في ثوان
جل متجدد الجمال ، فالجذ في الدنيا فناً ومجد غير فان
ورموز الأرباب شتى ولكن هو رمز الموحدين الديان



الى س ...

جئتُ أشكو لكِ روحي وجواها
آه من عينكِ اماذا صنعتُ
تبعته تعنى احلامه
يا سقى الله « ليل » ايكه
وغذاها من امانينا ومن
قربى عينكِ منى قربى ا
وأدبنى زرقه البحر إذا ا
وأدبنى لجئه السحر الى
المح الاولو فى اغوارها
وأراها تحبوا الخلة لمن
وردت ظمئى ومادت بصداها
بغريب مستجير بحماها ١٢
كلما أغنى أطلتُ فراها
وجزاها الخير عنا ورمها
حبنا الشهد المصطفى وسقاها
ظليلنى وانغمرنى بصفاها ا
بسط البحر جلالاً وتناسى
ضلّ فى أعماقها الفكر وتاها
وأرى الطيبة تطفو فى سناها
باع دنياه وبالروح اشتراها ا

« • »

نحن أرواح حيارى افتقرت
سوف ينسى القلب الأ ساعة
هتف القلب وقد حدثنى
هممت فى خاطرى فاستيقظت
وأنا إن لم أكن توأمها
نحن أرواح حيارى مثلت
ثم عادت فتلاقت فى شجّاتها
من رضا فى وكرك الحانى قضاه
أى ماض كسفت فى شفتها ١٢
روحى الحيرى وأصغت لنداه
فكأنى كنت فى الغيب أخاه
وانتفت سكرى على الحن أساه

فَرَّبِي رَوْحَكَ مِنِّي قَرَّبِي ا ظَلَّلِيْنِي وَاعْمَرِيْنِي بِرِضَاها ا
وَتَعَالَى حَسَدَتِيْنِي ا حُدْنِي ا اَنْتَ مَرَأَةٌ شَجَوْنِي وَصَدَاها
فَهَبِيْنِي سَاعَةَ الصُّفُورِ الَّتِي تَقْسِمُ الْاَيَّامُ مَا فِيها سِوَاها
ثُمَّ اَمْضِيْ حَيَاةَ مَرْقٍ صُبْحُها عِنْدِي سِوَاةٍ وَمَسَاها ا

الشباب الثاني

لَا الرُّوحُ غَارِبَةٌ وَلَا اَنَا قَانِي اِنِّي ضَمَنْتُ بِكَ الشَّبَابَ الثَّانِي
الْيَوْمَ أَهْزَا بِالرَّدَى فَلِيْرَمْنِي مَا شَاءَ اِنِّي الْيَوْمَ غَيْرُ جَبَانِ
فَارَقْتُ عَالِمَنَا وَغَفْتُ هَوْمَهُ وَدَخَلْتُ عَالَمَ حَسَنِكَ الْفَتَّانِ
فَنَسِيتُ اَبَادَ الْحَيَاةِ وَطَوَّلُها وَعَرَفْتُ اَنْ الْخُلْدَ بَعْضُ ثَوَانِ
ابراهم ناهي

~~~~~

### من الرمس

شَيِّعُونِي ... هَلْ دَرَوَا مَنْ شَيِّعُوا ؟      لَوْ دَرَوَا مَنْ فِي السَّرَى لَمْ يَرْجِعُوا  
لَأَقَامُوا عِنْدَ رَمْسِي دَهْرَهُمْ      بِحَسَدِ الرَّمْسِ فِيهَا أَوْدَعُوا ا  
وَتَمَنَّوْا عَوْدَةَ الرُّوحِ لَهُ      وَهَيَّاتُ الْمَوْتَ لَا تُسْتَرْجَعُ ا

...

يَا حَبِيْبِي ... تَهْلَعَ الرُّوْضُ عَلَى      مَوْتِ سَاقِي ... وَصَحَّ الْمَرْتَعُ  
كَمْ رَوَيْنَا الزَّهَرَ وَالطَّيْرَ مَعَا      وَأَنَا السَّاقِي وَأَنْتَ الْمُنْبَعُ  
وَارْتَوَيْنَا مِنْ غَدِيرِ سَالٍ مِنْ      مُثْقَلَتَيْنَا ... وَالْمِيَاهُ الْأَدْمَعُ  
وَبَلَيْنَا مَضْجَعَ الْمُشْبِدِ عَلَى      ضَفْنَتَيْهِ ... وَاحْتَوَانَا الْمَضْجَعُ

...

قِيلَ: لِي الْخُذْتَ يَا عَبْدَ الْهُوَى...! فِي سَبِيلِ الْحُبِّ أَرْضِي مَا ادَّعُوا !  
 أَنَا لَمْ أَنْكَرْ إِلَهِي سَاعَةً بَلْ عَبَدْتُ اللَّهَ فِيمَا يَصْنَعُ  
 غَزَلِي كَانَ شَفِيعِي فِي الْهُوَى أَتُرَاهُ عِنْدَ رَبِّي يَشْفَعُ ؟

### ظَلَّانْ

أَجَلْ ، ظَلَّانْ يَا لَيْلِي وَمَاءَ الْحُبِّ فِي نَهْرِكَ !  
 حُذِنِي فِي ذُرَاعِيكِ وَضَمِنِي إِلَى صَدْرِكَ  
 دَعِينِي أَشْرَبِ النُّورَ الَّذِي يَفْضَابُ مِنْ شَعْرِكَ  
 وَدَوِّنِي لَهْفَةَ الظَّلَّانِ بِالْقَبْلَةِ مِنْ فُفْرِكَ  
 هِيَ لِي لَيْلَةٌ أَفْعَلُ بِالْيَلَى مِنْ خَرِّكَ !

« . . »

تَقُولِينَ : جَعَلْتَ السَّحَرِ يَا ظَلَّانْ فِي شَعْرِكَ  
 وَأَنْتِ فَصِيدَتِي الْكُبْرَى وَهَذَا الشَّعْرُ مِنْ سَحَرِكَ  
 يَا لَيْلِي رَأَيْتُ الْقَلْبَ لَا يَسَامُ مِنْ ذِكْرِكَ  
 خَيَالُ أَنْتِ فِي فِكْرِي فَهَلَا جُلْتُ فِي فِكْرِكَ ؟  
 كَأَنِّي رَاهِبٌ الْفِتْنَةِ يَسْتَشْهَدُ فِي دَيْرِكَ  
 وَقَدْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ . . . وَبِالْفِتْنَةِ لَا يُشْرِكُ  
 عَلَى أَنِّي عَرَفْتُ اللَّهَ لَكِنْ حَرَّتْ فِي أَمْرِكَ !  
 أَجَلْ ظَلَّانْ يَا لَيْلِي وَمَاءَ الْحُبِّ فِي نَهْرِكَ !

صالح مهوريت



## ساعة اللقاء

أنتِ أنتِ التي بعثتِ حياتي من سبات الأمل فاحْيَيْتِ مِيتَتنا  
كلُّ ما صُمْتُ في نواك من الشَّعْر رِ تَلَّشِي في ساعِ قُرِّ بِكَ صَمْتنا !

\*\*\*

حوَّلتِ ساعة اللقاء كلامي غيرَ ما كان ... فأقنعتُ بعجزِي



حسن كامل الصيرفي

أنا كالرُّوح حين ترجعُ للأمل ل فتفسي فيهِ . ونحبُّنا برمزِ

\*\*\*

روعةُ الحُسن واللقاء أملتُ فيكَ رُوحِي، فكيف أنشيدُ شعري ؟  
إنَّ عَيْنِي تنظِّمُ نَشِيداً فأصغِ بِحُفَّةِ القلبِ بِسْمِي

\*\*\*

إنَّ رُوحِي بِمدِّ المَظانِّ استقرَّتْ عندَ هذا الذي يَشيعُ بِرُوحِكَ  
هيكَلُ طائِفِ الجلالِ ، فهَلَا تسكنُ الرُّوحُ عندَ بابِ صُروحِكَ ؟!

\*\*\*

تَطْلَعُ النُّورَ حَالَمٌ أَنْتَ مِنْهُ      فَاغْمِرْنِي بِمَوْجِهِ . . . أَغْرِقْنِي  
حَالِي مُظْلَمٌ يَجِيشُ بِهَدْيِي      وَشُكُوكِي ، وَحَيْرَتِي ، وَيَقِينِي

\*\*\*

عَفْتُ الْغَى - لِقَصْمِي - شِعْراً      وَأَنَا الْيَوْمَ مُشْتَرٍ لِفَنَائِكَ  
سَاكِنُ الْأَرْضِ صَامِتٌ فِي حَنِينٍ      لِنَشِيدِ مُرْجَعٍ مِنْ سَمَائِكَ

\*\*\*

أَسْعِدْنِي أَيْ فِكْمِ تَصْمِيحِ تَحَامِي      هَاتِفَاتٍ كَأَنَّهُمَا الْأَقْدَارُ  
أَسْمِعْنِي لَكِي بِرَدِّ قَلْبِي      عَنْكَ شِعْراً تَعِيدُهُ الْأَطْيَارُ  
مِنْ لَمَلِ الصَّبْرِ

•••••

### ولكن برغمي ؟

أَحْبَبْتُ لَا لِهَوَاً وَلَا عَنْ عَقِيدَةٍ      وَلَكِنْ بِرَغْمِي أَصْبَحَ الْحُبُّ مَذْهَبِي  
وَلَوْ أَنِّي خُيِّرْتُ فِيمَنْ أَحْبَبْتُهُ      وَفِيمَنْ أَعَادَيْتُ مَا عَدَوْتُكَ مَطْلَبِي  
أَلَسْتُ الَّذِي أَضْنَى فَوَادِي بِحُبِّهِ      وَصَدَّ ، فَلَمْ يَرْحَمْ ، وَلَمْ يَرْهَبْ ؟

\*\*\*

فَرَحَاكَ مَا ذَنْبِي إِذَا مِتُّ فِي الْهَوَى      وَإِذَا تَشَهَّدَ الدُّنْيَا بِأَنَّكَ مُأْرَبِي  
كَأَنَّكَ لَا تَلْهُوُ بِقَلْبِي وَمَالِهِ      سَوَاكَ وَلَمْ تَأْتِمْ وَلَمْ تَكُ مُسْتَعْبِي  
وَأَيُّ أَمْرٍ فِي النَّاسِ إِمَّا تَعَاثُهُ      أَحَبُّ وَلَمْ يَزْهَدْ وَلَمْ يَتَقَلَّبْ ؟

\*\*\*

أَعْيَانِي جُودًا بِالْذُّمِّ مَوْعِرٌ وَسَطَرًا      شَجَوْنِي فَقَدْ عَزَّتْ عَلَى كُلِّ مَذْهَبٍ  
مُحَمَّدٌ أَصْحَرُ الْبَطَاحِ

## من الماضى القريب

هـى هذى الدموعُ إن كنتَ نَبْرًا    يا فؤاداً جفنته الصبرَ دهرًا  
لا وحقَّ الهوى ، وحقَّ عيونه    تدعُ الشعرَ ، والطواغرَ سكرى  
ما أردنا لك الشقاء ، ولصكن    كم أردنا بحُبِّها لك خيرًا

« . »

وينسى من أسهرتك طويلاً    وأبت يا فؤادُ أن تستقرًا  
صورتها يدُ الجمالِ فكانت    نغمًا رائقًا ، ونيلًا ، وطهرًا  
أبقتُ خاطري ، وهاجتِ حنانى    وتفت عن جفوني الغمضَ قمرًا  
ما عليها ورُبَّ نظرةٍ عطفِ    تبرّد الشوقِ ، قد توقدَ جرًا  
كم - لعمرى - آليتُ ألا أراها    ثم شاء الجمالُ ألا أبرًا  
وإذا بى أحينُ شوقًا إليها    وإذا الحبُّ قد تمرّدَ جهرًا

« . »

قلتُ لما تعالمتُ الوجهَ عندي    رسولٍ بحاجةٍ القلبِ أدري :  
حديثها ، فلا أطيقُ اصطباراً    بعد داهٍ في موضعِ الرشدِ قرًا  
رُبَّ لفظٍ منها على البعدِ يحى    أملًا ذابلًا ، ويكشفُ ضرًا

« . »

حدثتها عن لَهْفَتى في هواها    فنتتُ نغمها عن القولِ كبيرًا  
وأعدتُ لها الحديثَ ، وقالتُ :    مُدنفٌ ، حائرٌ ، نَحْطَمَ هَجْرًا  
ليس بالمُفتريِ الودادِ ، ولكن    شاعرٌ بالجمالِ والحسنِ مُفترى  
فتجلى لي ، ولا تُنكره    يملأ الكونَ في جمالك شِعْرًا  
أمر لو تعلمين ، أىَّ فؤادٍ    هوَ هذا الذى ينجيك سرًا

« . »

بعد لائى ، قالت بصوت خفيض :    أنت أوّلَى بذاك منى وأخرى  
فيك فيضٌ من الجمالِ ، وصوتٌ    مثلُ شدةِ الطيورِ ، تُبْهِنُ فجْرًا

ودلالٌ تمخَّرَ العقلُ فيه      بأمرُ الحِسِّ ، والشاعرُ أمرًا  
 زعموا : أنه بعينيَّ عانٍ      يشتكى منها فتونا وسحرا  
 أبعينيَّ قد غدا مُتَّهماً ؟      ليت كلتيهما من السحرِ تفرى

« . »

كنتُ والليلَ ، والطبيعةَ والشعرَ نروض الخيالَ سهلاً ووعراً  
 حينما أقبلَ الرسولُ علينا      تنهذى في خطوها ، قلتُ : خيرًا !  
 هاتِ ما دار من حديثٍ على البُعدِ ، وشكرًا على صنيعك شكراً  
 بسمتُ ، ثم هممتُ ، ثم قالتُ      في اضطرابٍ : وهل تُطيقن صبراً ؟

« . »

ومضتُ ليلَةً من الهولِ فُدتُ      خلْتُ أنى من هولها لَنَ أفرًا  
 يتنَزَّى القوادُ من صرعةِ الداءِ ،      ويسرى الأئينُ في كل مَسرى  
 والقصورُ ، التي تأنَّتْ فيها      أخذتُ في العفاء ، قصرًا فقصرًا  
 هكذا كنتُ ليلَةَ الهولِ حيرا      نَ ، أعانى على الخفوق الأمرًا

« . »

وأطلَّ الصباحُ من شرفةِ الشر      ق ، بوجهٍ يكاد يقطرُ بشرًا  
 فانتويتُ الرحيلَ كي أتملى      وأزيجَ الهوى ، وقد كان إصرًا  
 يا لها رحلةٍ نجشمتُ فيها      كلَّ خطبٍ أذكى القواد وأورى  
 وهو شهرٌ قضيتُهُ في انفرادٍ      عزٍّ فيه السلوان ، والعيش صرًا  
 فإذا عاصفُ الظلامِ ترامى      ثم مارتُ أمواجه الطلسُ مَوْرًا  
 غلبَ الدمرُ راجحَ العقلِ حتى      لحسبتُ القضاء قد عاد بحرًا

« . »

قلتُ للطيف : أيها الطيفُ عرِّجْ      واجعلِ السيرَ غايةَ السيرِ (مصرًا)  
 فإذا ما بلغتها — وهي دارُ      وسيتُ ساحبها العجايبُ طرًا —

فانبرهونا في هدأق الليل واقصد وجهة البيت من مباحج «شبرا»  
 فاذا كنت وهي، طيفاً وروحاً وتآلفنا مزاجاً وفكرًا  
 فتلطفت في موقف العشب ما اسطمت، وكررت لها جوى القلب عشرًا  
 قل لها إن صفت اليك ومالت: رقي عن حشاعة فيك حرى  
 بادليه الهوى بأحسن منه، واذكريه، كماشقى، أى ذكرى  
 إنما أنت صورة من أمانيه، فسكونى له، مخلصك شعرا

« »

عاد لى الطيف، وهو يتر بالعجز، ويشكو من شدة السير هبرا  
 قلت: خيرًا فقال: باليت - والله - ولكن تبدل الخير شرا  
 زديها والكوى يُغير عليها وكان النجوم من ذاك غيرى  
 وتفرقت موضع الحب منها فشجاني، ألا أرى لك ذكرى  
 وتباهت في الحديث، فقالت: من ترى ذلك المحاول عسرا  
 قلت: طيف الذى يحبك حباً لم يطق فيه من مجنيتك صبرا  
 ثم حدثتها الحديث، فقالت: أو ما زال دأؤه مستمرا  
 يا شفاء الآله من صرعة الدا ، وعذرا عما محاول عذرا  
 ثم نامت وخلقتى وحيدا وكأني من أمرها ضقت صدرا  
 ومعا الطيف في نهاية مسعا ه شعاع الصباح قد سال تبرا  
 فنهضنا إلى الرياض خفافا حيث يبض الأحلام أطلعن زهرا

عبر العزير عني

~~~~~

الوداع

(رحلة نيلية أعقبتها فراق الأبد)

شد الشراع ووثق الطنبا قاسر يسير الوخدة والخبيا !
 مهلا - فدتك النفس - ان لنا في المهمل عند رحيلنا أربا !

ارخ^(١) الشراع فأثما الرمح فيه القراق وانه اقتربا

لم أنس ساعاتنا سلفت يا نيل فيك زمانها ذهباً
أيام يحويهن زورقنا متهادياً لا يحفل الميا
فيهن ساذجة مؤانسة ممرها منها القلب قد وجبا
كم همسة لي كدت أهمسها في أذنها والحب قد غلبا
والليل يكسوه السكون رضى والبحر رهو والنسيم صبا
ثم اثبتت وخانى خجلى فالحب يدفع والحياة أبى !

يا فريفة بالشط ناعمة هل تذكرين الحب حين حباً ؟
طفلاق تحت ظلالك الريا يتعانقان ليعتنا العجبا
عائقنا جذلة الفؤاد وما أحلى عنافاً في ظلال مسمى !
يا لحظة في العمر تبقى لي ذكرى تحز القلب والعصبا
لو كنت أدري أن غايتهما شجوة رضيت الشجوة والوصبا
قد عشت طمعاً برجعتهما لم أدر أن الحب قد نضب !
هل تذكرين هوى طفولتنا هل دال كالإيام أم حجباً ؟

يا نيل كم أسلفت لي زمناً أهتر من تذكاره طرباً !
والآن - وأحره الفؤاد - لقد أصبحت مفدى البين - وأحراباً !
قد كنت لي في الأرض جنتها فغدوت قبحاً يبعث الكرباً
انى رأيت الأرض واحدة سيان روض أو سفوح ربى
فالروض صدح بلابلها ققر إذا وجهه الحبيب نبا

والتفر جنتنا إذا عرفت فيه القلوب الحب والعبا

هذى هي المرساة من خفي
والناس في المرساة في لجب
لم يبق إلا أن أودعها وأفسر عن جرح الوداع نبا

بل إن سلوى الدين - سخرية
إذ ما جنات الخلد نوعدها
ان العذاب كما علمت به
هيئات لي بعد الوداع منى
في الخلد إن صدقاً وإن كذبا
فالعمر ولي والشباب خبا

- مزي مضاع

نيل نيل نيل

الى ليلي

في صروف الدهر عفى محبا
فرايت السكون أرضاً ومما
ومما حتى بلوت العالمنا
ليس إلا من حباب سجا

ما خلا (قيسك) يا (ليلي) فما
هو إلا الحب الحما ودما
هو يخفى الدمع إن دمع هي
لبت شعري كيف يخفى السقا!

نارح الدار يرى تلك الحياة
قدحها في سكون وأناة
شربة ساءت ومرّت مطعما
ما احتسى إلا الردي والمعلما!



حكم الله علينا بالفراق فاذكري (قيماً) على بعد المزار
ويح نفسي ألسا بعمد تلاق ولنا عودٌ إلى تلك الديار ؟

أيهذا الدهرُ رفقاً واتتدني اني بالحب والذكرى سقيم
لو تفقدت فؤادي لم تحب غير همٍّ في سويداه مقيم

بيد أني للأمانى أحزن والأمانى راحة للعاشقين
فأنا فيها مقيم مطمئن أقرب الرحمة حيناً بعد حين !
الاسمر الصغير





الثوب الأزرق

لعباس محمود العقاد

الأزرق الساحر بالصفا
 تجريه في البحر والسماء
 جربها «مقتل» الأشياء
 لتلبس بعد في الأزياء
 مجودة الإتقان والرواء
 ما ازدان بالأنجم والفضاء
 ولا بمحض الزبد الوضاء
 زينت به بالطلعة الفراء
 ونضرة الخدين والسماء
 ولمعة العينين في استحياء
 إن فأتى ثقبيله في الماء
 وفي جمال القبط الزرقاء
 فلي من الأزرق ذي البهاء
 بخطر فيه زينة الأحياء
 مقبل مبتسم الأضواء
 مردد الأنغام والأصدا

وقبله منه على وضله
غنى من الأجوال والأرجاء
وعن ضآبيب من الدأمل
وعنك يا دنيا بلا استثناء

« ٠ »

اخترنا نثر هذه الأرجوزة البديعة من ديوان (هدية الكروان) الذى صدر حديثاً، على سبيل المثال، للاعتبارات الآتية : (١) جدّة موضوعها وطرافته (٢) روحها المصرية فى لفظها وإعلاؤها ، (٣) نزعتها التصوفية العالمية ، (٤) غزلها الحىّ الشامل (٥) ندرة هذا اللون من الشعر الى درجة استنكاره عند الجامدين روحاً وأسلوباً .

❦



رثاء صديق

(الدكتور محمد نصر الدين)

طلق شجونك فى ثرى الأحباب
وانثر دموع العين دون حساب
لم لا تفيض مداماً ومواجعاً
لصديقك النأوى بغير مأب ؟
يا لوعة الدنيا وراء مودّع
يمضى الى الأخرى بألف ثواب
أسفاً لنصر الدين أين جنانه
وحنانه الشافى من الأوصاب ؟
ويده كعبى كم شفت من علو
وأست صريع وجيعه وعذاب
يتجعم الشاكون ملء رحاب
متوافدين على أبر رحاب

فيظلُّ يدفعُ عنهم شَبَحَ الرَّدَى ويردُّ ردَّه الواقِعَ الفِلاِبِ
 ما كان في وَهْمٍ ولا في خَاطِرِ أنْ الرَّدَى لطِيبِهِم بِالْبَابِ
 أوْ هَكَذَا الدُّنْيَا وَذَاكَ مَا لَهَا أَسَقًا لِمَادِرٍ كُلِّعِ مِرَابِ
 تَفُلُّ الحَيَاةُ بِهَا إلَى أَنْ تَنْتَهِي عِنْدَ التَّرَابِ رُخِيصَةً كَتَرَابِ
 أوْ هَكَذَا الدُّنْيَا وَذَاكَ حَالُهَا أَوْ ذَاكَ وَعَدُّ خِيَالِهَا الكَذَابِ
 أَمَلٌ عَلَى أَمَلٍ وَآخِرُهُ الْمَسَى نَوْمٌ عَلَى نَوْمٍ مَدَى الْأَحْقَابِ

« . »

يَا أَيُّهَا النَّاسُ الْمَكْفَنُ بِالرَّحَى مَا يَصْنَعُ الْمَلَكُانِ يَوْمَ حِسَابِ
 أَيُّ الْحَسَابِ لِلذَّاهِبِ وَحَيَاتِهِ عَلَوِيَّةٌ قَدْسِيَّةُ الْحَوَابِ
 فَتَحَتْ لَهُ الْجَنَاتِ وَاحْتَمَلُ الْمَلَأِ ثَلَاثُ بِالطُّهُورِ الصَّادِقِ الْأَوَابِ

« . »

أَمِيتَ قَرِيبَ الْحَقِّ فَاصْصِ صَوْتَهُ ذَهَبَ الْحَامُ بِحِمْرٍ الْمُرَاتِبِ
 وَخَلَعْتَ ثَوْبَ الْعَيْشِ وَهُوَ مَهْلَهْلُ فَالْبَسْ كَمَا تَهْوَى جَدِيدَةَ الشَّابِ
 وَاطْقُرْ بِنُورِ الْخُلْدِ قَدْ بُلُغْتَهُ أَنْتَ الْجَدِيدُ بِعَجْدِهِ الْخِلَابِ

أَبِرَ الْهَيْمِ نَامِي

•••••

من القبور

طيف الصديق

أَرَفْتُ لَطِيفَ زَارِنِي بَعْدَ هَجْعَةٍ بِحَدَّثِي عَنْ قَضَى وَهُوَ يَأْتِعُ
 رَمَتْهُ الْمَنَالَا مِنْ بَعِيدٍ بِسَهْمَا عَلَى الرِّغْمِ مِنْ أَنْفِ الصَّبَا فَهُوَ وَاقِعُ
 ثَلَاثَةَ أَعْوَامٍ مَضَتْ بَعْدَ مَوْتِهِ وَمَا فَتَنْتُ نَحْيَرِي عَلَيْهِ الْمَدَامُ

« . »

ألا أيها الطيف الذي جاء زائراً
 فله ما أفساك كيف تركته
 دياراً خلته إلا من الذئب وحده
 يخوض بها في ليلاها وهو جائع
 يظل بها يعوى ويرعى نجوماها
 وهم نجوم في القبور سواطع
 تراه على الأجداث يقفز فوقها
 كما دفع المسمم المدد دافع
 وما نجيا منه إذا بات جاعاً
 أخو فتك معروف وخيانته
 مرّني على تديبهما وهو راضع
 وبين يديه في القبور أجرة
 وبين يديه في القبور ودائع

■ ■ ■

بنفسى الذى ما زلت أبكى شبابه
 ومن لم يزل في القلب مضجع وده
 ومن لم يزل في القلب مضجع وده
 ومن لم يزل في القلب مضجع وده

■ ■ ■

خائلي، ما أنباؤك اليوم في الترى ١٢
 وهل أنت مصغر للرثاء فسامع ١٢
 وبأليت شعري كيف يبلى جميعه
 وتسلم منه في التراب المسامع ١٢
 لعل له من روحنا من يزورنا
 فيصنى، ورب الروح في اللحد قابع
 على أن أرواح العباد اذا مضت
 فهل هي في الدنيا البنا رواجع ١٢
 مضى من مضى فاندبه واحفظ إياه
 وحسبك سلوى حفظ ما هو ضائع

محمد الاسمر

❦

دمعة ...

أنه أوهنت فؤادى الجزوما
 قد سكبت الفؤاد فيها دموعا
 وشهدت الأحزان فيها جسوما
 تركت عالم الماني جميعا

وتمتت أشباحها ساقيات
ورابتُ الزمان منها دميماً
طرقت قلبه وكان عتياً
ومتت في مرابع الحسن مشى الم
إن حزناً يروع قلباً صغيراً
بمكثوس الموم مرثياً وديماً
هل رأيت الزمان يوماً دميماً
فومته وغادرته صديماً
صيف في رائع الزمان ديمماً
لرياح تقول دَوْضاً بديماً

»

لهف نفسي على التروع تهاوى
لهف نفسي على الطيور صفاراً
ما لمرب الطيور غير سجع
ضارباً قلبه الضلوع بأوتا
صابغاً حاله بالوان حزن
هتف البين فيه: يا لهف نفسي
وعلى الأصل يوم ديمت وريماً
يوم أمسى أبو الطيور فجيماً
بعد أن كان في الرياض سجعاً
ر من المسم أو يقد الضلوعاً
فقد النون طابماً مطبوعاً
اسكنني بصوته مسموعاً

»

يا أخى « إبراهيم » تلك المنايا
ذاك ركب النون يسعى البنا
عقرى الساعة استأنا سباقاً
كلما روعاك دقت وصاحت
زاحفات على الأنام جوعاً
فأخذنى لدى النون شفيماً
يقطعان الأعمار قطعاً ذريعاً
أذن الموت فأخذت زوعاً

طاهر محمد أبو فاسا





الشريد

مقتبة عن الشاعر الانجليزي وليام كوبر

رَمَجَزَ الْبَحْرُ وَالسَّحَابُ تَبَدُّى
جِيئَنَا لَأَحْ مُعْطِدٌ قَدْ طَوَاهُ
فَقَدْ الْجُهْدَ وَالْيَقِينَ وَأَمْسَى
نَزَلَ الدَّمْعُ سَائِلًا ذَا اسْتَجَاهُ
فَقَدْ الْبَاسُ مِنْ هُمُومٍ تَبَدَّدَتْ
فِي سَوَادٍ مُخَاوَلِكِ الْخِلَابِ
حَنْدِسُ الْعَيْشِ فِي الدُّجَى وَالْعَبَابِ
فَارَقًا فِي دُجْرَةٍ وَاخْتِجَابِ
وَقُوَاهُ قَدْ أَمْعَنْتَ فِي اغْتِرَابِ
فِي ضَعْفِ الثُّمْرِ فَارْتَوَى كَأْسَ صَابِ

• • •

ثَارَ وَهُوَ الضَّوِيفُ جُهْدًا وَجَاهًا
صَاحَ فِي النَّاسِ: اُنْجِحُوا لِي طَرِيقًا
وَعَدَا قَائِدًا كَوْنَعِ الشَّطَابِ
لَمْ أَجِدْ صَاحِبًا يَجِيلُ الْمَلَابِ

• • •

رَأَى فِيهِمْ صُرَاخُهُ فِي ظَلَامٍ
وَسَقِينُ النَّجَاةِ تَمْشِي دُونْدَا
ضَلَّتْ الْمَرْكَبُ الطَّرِيقَ وَأَضْحَتْ
لَمْ تَجِدْ شَاطِئَهُ النَّجَاةِ بِلَاءَتِ
وَعَلَا الْمَوْجُ صَاحِبًا مُنْمَخَرًا
تَحْمِيلُ الرِّيحِ صَوْتَهُ فِي صُرَاخِ
ذَا كُنْ ذِي عَوَاصِفٍ وَعَذَابِ
وَبَدَا الْإِفْقُ فِي جَوِّى وَكِتَابِ
بَيْنَ دَمْعٍ هُوجٍ وَبَيْنَ اخْتِصَابِ
تَعْبُرُ الْيَمَّ فِي أَمْسَى وَاضْطِرَابِ
فَتَوَارَى الْقَسَى عَنِ الْاُتْرَابِ
تُعْمِنُ فِي الدَّهَابِ دُونَ اِقْتِرَابِ

خَذَلْتُهُ التَّوَسَّى فَأَضَعَنِي شَقِيئًا مُنْهَكًا سَائِرًا لِفَيْزِهِ مَا بَدِ

•••

فَتَذَفَ الْمَوْجُ بِالسَّفِينِ وَأَرْغَى وَعَلَا الْمَاءُ ثَائِرًا فِي اضْطِغَابِ
ثُمَّ غَابَ الرُّبَانُ فِي الْأَسْجِ مَبْتِنًا وَطَوْنُهُ الْأَمْوَاجُ وَمِطَ الْعُبابِ
أَطْبَقَتْ صَفْحَةُ الْمِيَاهِ أَدِيمًا وَتَوَلَّى الْقَسَى رَهْنَ الْعَذَابِ
لَمْ يُوْبْنَةُ شَاعِرُهُ بِقَعِيدِ وَحَيَاةُ الْإِبْطَالِ بَيْنَ الرَّبَابِ

•••

قَدْ بَكَيْتُ الشَّرِيدَةَ حِينَ نَوَلْتِي رَائِيًا نَفْسَهُ لِحُطْمِمْ فَأَبِي
جَهْلَتُهُ السَّمَاءُ حِينَ تَرَاكَتْ فِي رَضِيَّاهَا وَخُمْنِيهَا الْخَلَابِ
حَبَبَتْ صَوْتَهَا الْخُنُونُ وَهَذَى نَفَاتُ الْجَمَالِ فِي تَتَنَكَبِ
صمد محمد محمد



القيارة الحزينة

(السابقة)

ناحت: فلا الزَّهْرُ عَلَى عَوْدِهِ أَلْفَى عَقَوْدَ الطَّلِّ مِنْ جِيدِهِ
وَلَا مُعَشَّى الطَّيْرِ فِي وَكْرِهِ رَقٌّ لَهَا وَازْدَوْرٌ عَنْ مُعْوَدِهِ
وَلَا رَأَى الْمَطْرَابُ فِي أَبْكَوٍ مِنْ سَاجِعِ الرُّؤُوسِ وَغَرَّيْدِهِ
وَالْعَاشِقُ الْبَلْبَلُ فِي عَشْمِ أَسْرَفَ فِي نَجْوَى مَعَامِيدِهِ
يَخْتَالُ فَوْقَ الْفَصْنِ مُسْتَلْهِمَا وَحَقَى الْهَوَى مِنْ رُوحِ مَعْبُودِهِ

أقام للبستان عينة المهتوى فراح يلهو الروض في عبود

لم يسمع النوح، مخنوفة خرساة لكن صوته صاوح
لهنا طنين النحل في قفوف وهزه العاشق مستصرخا
ولوعة الثاني براه الهوى لها عيون دأغات البكا
تفنى دموع الناس من فيضها تحيا زروع الحقل من ريه
ويزدهى الروض إذا ما جرى بعثرته إن ناحت .. ويذوى إذا
حياته فيها . . ولكنه

دؤوبه الشكوى على راسف دارت به الباري فما راعه
وضلة يسمى بلا رائد أعنى . . رماه البين في داره
شدت جبال الدل في رأسه منادح الضجة في أذنه
والسائق الأبله لا ينتهى يتلو على آذانه سورة
كأنه الدهر يُزجى الوردى

محمد حسن اسماعيل

يا بحر !

أنت يا بحرُ سلوى وعزائى بحبائى الشقية النكراء
كلما رأت فوق صدرى ضيقٌ ونغا اليأسُ ممرعاً فى النماء
كلما استحوذ الشقاء عليه . وكأنت الحياةُ بحرُ شقاء
كلما اذا غامت الهمومُ بنفسى وهمومى ككَلْبٍ قراء
لنتُ يا بحرُ ساخطاً بك إذ أنت (م) صديقى بل أخلصُ الأصدقاء
أنت خدنى اذا تنكر صبحى وصحائى فى الظلِّ . فالحرابو !
ليس فيهم وبينهم غيرُ غدرٍ وتقورٍ وخدعةٍ ورياء
والمعجبُ المعجبُ أن يتظا (م) هرَّ كلُّ لغيره بالوفاء !
بينما قلبه ملئٌ بمقدٍ ونفاقٍ وأحقرَ البغضاء
هكذا الأصدقاء يا بحرُ فاعجبُ لبى الناس معشر الأوفياء !

• • •

أنت يا بحرُ أخلصُ الصحب طراً
واذا قال بعضهم عنك قولاً
فأطرحهُ فإنه ذو ضميرٍ
قال هذا - فالبحرُ إن ثار أودى
دون ذنبٍ أنه أو دون عُذرٍ
بنفسٍ الكرام - والأبرياء
هو يخنو عليهم من عذابٍ
فتراه احتواهم فى حنانٍ
كحييين بعد طول التناهى !

• • •

كَمْ تَحْنَيْتُ أَنْ يَكُونَ مَقَرِّي فَيْكَ يَا بَحْرُ - هَلْ أُنَالُ رَجَائِي ؟
كَمْ تَحْنَيْتُ أَنْ أُنَامَ قَرِيرًا تَحْتَ سَطْحِ الْمِيَاوِ فِي الدَّامِاءِ !

« . »

أَنَا يَا بَحْرُ قَدْ هَوَيْتُكَ طِفْلاً وَهَوَاكَ الْعَزِيزُ مَلِكاً دِمَائِي
كَمْ عَشَقْتُ الْأَمْوَاجَ مَصْطَفَقَا تَرَوْا صَفِيرَ الرِّيَّاحِ وَالْأَنْوَاجِ
وَأُنِينَا مِنْ الرُّوَابِي حَزِينَا كَانَيْنِ الطُّيُورَ فِي الْقَمَرِ (١)
عَلَّ فِي هَذِهِ الرُّوَابِي مِنَ الْأَسَدِ رَارٍ مَا قَاتَ فُطْنَةً الْفُطْنَانِ !
عَلَّ فِيهَا مِنَ الْخُفَايَا كَثِيرًا فَهَيْ يَا بَحْرُ بِالْعَاتِ الْوُفَا
لَيْسَ تَرْضَى بِأَنْ تَبُوحَ بِسَرِّ ذَلِكَ أَقْصَى الْوُفَا فِي الْإِحْيَاءِ (٢)

« . »

تَحْتَلِي الْعَيْنُ مِنْ رِوَاثِكَ حَسَنًا وَجَمَالًا وَرُوعَةً فِي الْمَسَا
فَيَعُودُ النُّفَادُ يَا بَحْرُ نَشْوَ (م) أَنْ يَحْمُرَ الطَّبِيعَةُ الْحَسَنَاءُ
أَنْتَ يَا بَحْرُ سَلَوْنِي وَعِزَّائِي بِحَيَاتِي ، وَأَنْتَ كُلُّ رَجَائِي !
اسْكُودِي :

صَبِيحَةُ الْمَهْرَى الْفَنَاءِ



(١) أي في الليلة القمرية. (٢) إشارة إلى أن الروابي حكايات الحبة أبداً فهي لا تموت.



اتحاد الأدب العربى

كان لتأسيس هذه الجمعية أثرٌ طيبٌ في الأوساط الأدبية في مصر والخارج حتى سارعت الى تقليدها جمعيتان أخريان في مصر ؛ وفي الحق انه كان من التقصير نحو المروية والأدب العربى التهاون السابق في إيجاد مثل هذه الجمعية في بلادنا التي تعد مركز الثقافة العربية .

وقد جرت الانتخابات لمجلسها الأول في ٢٠ أكتوبر الماضى فكانت كما يأتى :
حضرات : خليل مطران (رئيساً) والدكتور حسين هيكل بك والدكتور على المنانى (نائبى الرئيس) ومحمد المهياوى (سكرتيراً) . وحضرات : محمد لطفى جمعة ومحمد الأسمر وعبدالعزیز الاسلامبولى وحسين شفيق المصرى ومحمود البشبيشى والسباعى بيومى ومحمود رمزى نظم وحسين عفيف وأحمد حلمى وأحمد فهمى العمروسى بك وحامد المليجى .

والأعضاء مدعوون للاجتماع فى نادى نقابة الصحافة بالقاهرة عند الساعة الخامسة بعد ظهر يوم الجمعة ٢٦ يناير سنة ١٩٣٤ لانتخاب مجلس الادارة لسنة ١٩٣٤ وسيكون الانتخاب قانونياً كيفما كان عدد الحاضرين .

وهذا نص قانون الاتحاد الذى اعتمدته الجمعية العمومية في ١٣ أكتوبر الماضى :

المادة الأولى — الجمعية ومركزها وفروعها

- (أ) تألفت بمدينة القاهرة هيئة لخدمة الثقافة العربية باسم « اتحاد الأدب العربى » باعتبارها وحدة من الهيئات المسكونة « ندوة الثقافة » متآلفة ومتعاونة معها .
- (ب) للجمعية أن تميز انشاء فروع لها فى العالم العربى بناء على قرار مجلس الادارة .

المادة الثانية — أغراض الجمعية ووسائلها

تتولى الجمعية خدمة الثقافة بالقلم واللسان والنشر والحفلات الأدبية الاجتماعية وبالدراسة والأسفار خاصة ، وبكل وسيلة مشروعة تعزّز غرضها الثقافي عامة ، حسب ما يقرره مجلس الإدارة .

المادة الثالثة — تكوين الجمعية

(أ) تتكوّن الجمعية من الأدباء والأدبيات الذين يقرر مجلس الإدارة قبولهم بعد أن يزكى كلّاً منهم عضوان من المجلس على طلب العضوية المقدم من كل منهم .
(ب) يشترط في العضو أن لا يقلّ عمره عن إحدى وعشرين سنة وأن يكون من أنصار العربية ومن المشتغلين بالأدب .

(ج) كلّ عضو ثبت أنه خالف بتصرفاته قانون الجمعية أو يعمل في غير صالحها يعتبره مجلس الإدارة في حكم المستقيل .

المادة الرابعة — مجلس الإدارة

(أ) يتألف مجلس إدارة الجمعية من اثني عشر عضواً يُضمّ إليهم رئيس «ندوة الثقافة» وسكرتيرها ، ويُنتخبُ الأعضاء سنوياً في الأسبوع الأول من يناير بواسطة الجمعية العمومية التي تختار في الوقت ذاته الرئيس ونائبي الرئيس والسكرتير من بين هؤلاء الأعضاء المنتخبين .

(ب) اختصاص المجلس يتناول كلّ ما ينهض بالاتحاد في حدود تفويض الجمعية العمومية .

(ج) يجتمع المجلس مرة كل شهر على الأقل ، وله أن ينتخب لجاناً من بين أعضائه لانجاز قراراته وللإشراف على أعمال الاتحاد تحت هيمنة المجلس .

(د) يتولى المجلس سنوياً تقديم تقرير عن أعماله الى الجمعية العمومية ويتلقى منها إرشاداته العامة .

(هـ) يضع المجلس لائحة داخلية خاصة بتنظيم أعماله في غير ما عيّنه هذا القانون وفي حدوده ، وله أن ينظم من وقت الى آخر كيفية التعاون مع الهيئات التي تضمها « ندوة الثقافة » وفق نظام الندوة .

المادة الخامسة — الجمعية العمومية

(أ) تشمل الجمعية العمومية جميع أعضاء الاتحاد ، وتجتمع عدة اجتماعها السنوى العام فى الأسبوع الأول من يناير - كلما رأى مجلس الادارة حاجة ماسة الى ذلك ، بشرط الاعلان عن ذلك قبل موعدا الاجتماع بأسبوعين على الأقل فى الصحف السبارة .

(ب) تتولى الجمعية العمومية الاشراف العام على أعمال الاتحاد ، وانتخاب مجلس الادارة ، وتعديل القانون عند الحاجة بشرط أن لا يتناول التعديل المبادئ العامة المقررة ، وبشرط الاعلان عن ذلك قبل موعدا الاجتماع بأسبوعين على الأقل .

المادة السادسة — مالية الجمعية

تتألف مالية الاتحاد من التبرعات وموارد الانتاج الادبى التى يقررها مجلس الادارة ، وليس للعضوية فى ذاتها بدل اشتراك ، وليس على الاعضاء مسؤولية فى غير ما يعتمدونه ويقررونه .

ولا بد لنا من كلمة تليقاً على ما يكتب فى هذه الأيام من أن قيام الجمعيات الأدبية ضلالٌ فى ضلالٍ، وأن التعاون فى الادب شعوبةٌ ، وأن الأدب شخصيٌ . فلا مجال للتعاون فيه ، الى آخر هذا الهراء الذى يردده دعاة الأناية والفردية ... أما أن الأدب ذاتى النزعة فى صورته لحقيقة لا شك فيها ، ولكن كيف يتعارض هذا وتأليف المدارس الأدبية التى تصور كل منها وجهة خاصة وروحاً عامة معينة ؟ وكيف يتعارض هذا وخلق وحدة اجتماعية بين الأدباء بدل التنابذ والتراشق المألوف بينهم ؟ ولماذا نشأت الاندية والجمعيات الأدبية فى الشرق والغرب اذا كانت الحصة تقضى بأن يكون من كل أدبٍ كائنٌ مستقلٌ فى كل شيء ؟ ليكن لسلك أدبٍ نظريته الخاصة الى الحياة وأساليبه الخاصة ، ومع ذلك توجد نقط مشاركة تسمح بتقسيم الأدباء الى مدارس ، تعمل كل منها على نشر ما تعتقد أن فيه المثل المثالى المشترك ، وتعمل على صيانة صواالحهم المادية والأدبية ، معترفة بأن الأدب يُخدم بتعدد نماذجه لا بحصصها الضيق ولا بالتخاذل والأناية . وهذه الحقائق من البدهة بحيث لا تستدعى أى اسبابٍ فى الشرح والتعليق بل لا تحتاج الى أى بيان لسلك ذى تفكير سليم لا يسيطر عليه الأهواء الفردية .

الشاعر كافاني

ألقى في الشهر الماضي في أثينا الأديب المعروف جاستون زنانيري محاضرة أدبية برعاية « جمعية رجال العلم والأدب اليونانيين » في قاعة « الجمعية الأثرية » في أثينا أمام جمهور كبير من رجال العلم والأدب لجعل موضوعها الشاعر اليوناني الكبير كافاني، وبما قاله أن فكرة الفيلسوف تسمو على أوضاع اللغة التي يتكلم بها . فكافاني كان اسكندرانياً قبل أن يكون شاعراً يونانياً . ثم وصف المحاضر المنطقة التي عاش الشاعر فيها وأنها كانت تما كس يقبع منظرها جمال بيته الداخلي الممتلئ كتباً . وكان كافاني يميل إلى التكلم في التاريخ اليوناني والروماني والبيزنطي مضيفاً إلى معارفه العميقة خبرة وافية في الفلسفة وفي التعليم الأسكندري . وكان معزلاً كالنساك المصربين القدماء بنفسية نصف وثنية ونصف مسيحية . وكان شقيقاً على الناس محباً لهم . وقليل الوم والفرور ، يحمل رغائب غير مفهومة من محيطه وأمالا غير محققة . ولهذا كانت على شعره في الغالب مسحة حزينة . وقد تساءل الناس هل كان كافاني مؤمناً فشكل المظاهر تدل على إيمانه . أجل أنه في البدء كان ضيقاً لكن الدين تأصل أخيراً في قلبه ، وقد كان محدثاً لطيف المعشر يأخذ كلامه بمجامع السامعين لكنه أصيب بداء هائل أفقده النطق فأت أبكم .



الاتحاد النسائي

أقامت جمعية « الاتحاد النسائي » في الشهر الفائت حفلة شائعة لتكريم النابات من أوانسنا المصريات المتخربات من الجامعة المصرية وغيرها ، فألقت السيدة هدى هاشم شعراوى رئيسة « الاتحاد النسائي » خطاباً رائعاً في هذه المناسبة ، وقام قارئ من رجالنا البارزين بتقديم حضرات الأكناس الفضليات ، وألقى الشاعر الحكيم خليل مطران رئيس « جمعية أبولو » ورئيس « اتحاد الأدب العربي » هذه القصيدة الطريفة في ختام الحفلة موجهاً الخطاب في مستهلها إلى السيدة هدى :

شبت غراسك عن بواكير الغد
وبدت تبشير الهدى المهتدى

تجدد الدنيا فمن يبغي بها
أنصف يا نور الهدى، وليكم
نعم المثال منالك الأعلى لمن
لك في كتاب العصر أبهج صورة
كم من يد لك عند قومك لا يني
عرف الزمان قليلاً وكثيراً
تكفيك إحداها نفاذاً إن قف

فضل من الله اتحاد نسائنا
حاكين نظم عقودهن وفرفت
ليس المقام مقام تفنيد وقد
يا حسن هذا الائتلاف ولطف ما
بشتر به عهد الرقي فانه

بوركت يا عهد الرقي وبوركت
هن اللدان السابقات ثقافة
الغازيات قلوب عشاق النهى
الغانيات بمعنويات الحلى
ما بين مصدق بأجنحة وقد
ونصيرة لأولى الحقوق تصونها
وطيبة تأسو ولا تقسو فمن
وأديبة بلغت مدى مطالعها
زاد التأهب للغمار عفاها

متبونات الصدر في هذا الندى
أخواتهن من الملاح الخرد
بالفضل لا بمثقف ومهند
عن لؤلؤ بنحورهن وعسجد
عاد الثرى سجناً لغير المصعد
عن وصول على الحقوق ويمتد
يدها يمر النصلى مر المروء
في العلم من مستطرف أو متلد
وبغير ذلك القيد لم تنفد

سبعُ برزخٍ من الصفوفِ نوارِكاً للأحقاقِ الشوطِ جِدَّةً مَهْدِ
 نَافِسَ فتَيانِ الحسَى فورِدَنَ ما يَرِدُونُ والرفانُ أَسْجَحُ مورِدِ
 نعمُ التَّنَافُسِ والمطالِبُ حقَّةً فهو السبيلُ إلى العلى والسُّؤْدَدِ
 وهو المُقْبِلُ لِكُلِّ شَعْبٍ عاتِرٍ وهو المُؤَمِّرُ لِكُلِّ شَعْبٍ أَيْدِ.



ديوان الرصافي

نظم معروف الرصافي — ٥٢٤ صفحة بحجم ١٧×٢٤ سم .

طبع بمطبعة المعرض ببيروت

يمثل معروف الرصافي في العراق الدور الذي مثله المرحوم حافظ إبراهيم في مصر، فكلاهما شاعر اجتماعي تظهر في أشعاره حالة وطنه . كلاهما صورة لشعبه ببقائه ورغبته في التحرر وحريته عند مفترق الطرق . وكما كانت تتردد على شواطئ النيل صيحات اصلاحية وثب حياة فكرية تتناول موضوعات شتى وحافظ يوقع هذه الصيحات على قيادة الشعر ، كانت تتردد أيضاً على شواطئ دجلة صيحات أخرى وتوشك حياة فكرية ناشئة في النهوض والرصافي يوقع تلك الصيحات على قيادته . وكما عني حافظ بالأسلوب الى درجة التخلي عن المعنى الجيد اذا لم يوانه اللفظ الجزل ، عني الرصافي بذلك الى درجة محدودة وإن كان في أحايين يلجأ الى تعابير ضعيفة وأساليب مهلهلة خالية من المعنى والشعر .

وإننا لا يعني من أي ديوان شعري إلا المعنى والشعر ، الفكرة والفن ، يتلاقى مع ذلك كله الاداء البليغ وإن كان في أبسط الاساليب وأرق الانعاسات بحيث

لا تنكو اللغة فيه ضعفاً ، وهذا ما مُعْنِيت بالبحث عنه في ديوان الرصافي . فإذا ما تركنا الشعر الاجتماعي جانباً لأننا اذا شئنا التسكك عنه اضطرنا ذلك الى التدقيق في حالة العراق الاجتماعية وتأثيرها في شعر الرصافي ثم تأثير شعره فيها ، والرصافي في هذه الناحية جدير بزعامته هناك ، ثم تركنا وراء ذلك حريقياته ومراثيه ونسائياته وتاريخياته وسياسياته وحربياته ووصفياته وما يماثلها من أبواب الديوان ولجأنا الى ونياته وجدنا أفقاً يتنفس فيه الشعر وجوّاً يخلق فيه حيث يتمكن القارئ مع الشاعر من النظر الى الخفى عن عين الناس والتعبير عما ليس في استطاعتهم التعبير عنه . وهذا الباب من ديوانه أروع أشعاره . وإني لأسمعه فأظن معجباً بما صور وهو واقف أمام مشهد الكائنات ، إذ يرينا نفسه في صورة بديعة الألوان والظلال قائلاً :

كأنّي وعلويّ العوالم عاشقٌ أَطْلُ من الأعلى عليه حبيبٌ
فقام له مستشرفاً ويمينه تشدُّ ضلوعاً تحمّنٌ وجيبٌ

وإنه لحكيم عميق النظرة ، بعيد غور الفكرة ، اذا ما نجرّد شعره من دنياه ، وحلّق يصيره الى أبعد آفاق الكون فاسمعه وهو يقول :

ألا إن بطناً واحداً أنتج الورد كثيرين في أخلاقهم لرغيبٌ
وإن فضاءً شاسعاً قد تضاربت بأبعاده أيدي القوى رهيبٌ
وان اختلاف الأكدميين سيرة وهم قد تساوا صورةً اعجبٌ

ثم يرى من خلال تفكيره معرض النفوس الانسانية يحاول أن تتجلى في مظاهر من الفضيلة أو الدعوة اليها فيستشف ببصيرته لِمَ تعمل الانسانية على ستر عيوبها ولماذا تتجنبها ، لأنها عيوب لديها ؟ ... كلاً فان الانسان ليعمل الخير لا لئانه ولكن ليعرف الناس انه قد عمله :

ويجتنب المرء العيوب لأنها لدى طائفيه لا لديه عيوبٌ
وفي قصيدته « العالم شعر » ألوان شتى ، منها العابسة المتجمعة ، ومنها الضاحكة المرحّة ، وبين هذه وتلك يبدو الرصافي لاعباً بالألفاظ والمعاني .

وإنه ليقف أمام اللانهاية شاعراً غمره الكون بأسراره وجردّه من أدران الحياة وخلّصه من صخبها وضججتها فيقول :

إنّ تسائلُ عنا فنحن هباءٌ ذُرٌّ من صنعة القوى بمذرةٌ

صادتنا أشعة من حيلة فظهرنا وهل لأول مرة ؟
كل من جاوز الأشعة منا فهو هاوي في ظلمة مكفهره
فملازم الحقد يضر حقدآ وعلام الجهول يظهر كبره ؟
على انه في حيرته أمام الكون وأسراره ورغم صرخته :

سارت بنا الأرض الى غاية لنا وللأرض هي المرجع
ونحن كالسوء جرى نابعا لكن علينا حقى المنبع
والملم قد أنكر منهاجنا ولم يبن أين هو المنبع
خرقت يا علم ردا لنا كنا ارتديناه ، فهل ترفع ؟
لقد طفت حيرة أهل النهى هل فيك يا علم لها مردع ؟
كم نشرب الظن فلا نرتوى ونأكل الحس فلا نشبع ؟

يعود من هذه الحيرة يمتلئ النفس فياض الشعور . وانا لنشعر إذ نشرب معه
من كؤوس الظن ونأكل من الحس أننا قد ارتوينا من « الكونيات » ارتواء
يسرع بنا الى الظلمة كما يظلم الشارب من ماء البحر فهل يبسل صدانا شاعر العراق
الكبير يمثل هذه الكؤوس ؟

الأسلاك الشائكة – العبرات الملتهبة – على مذبح الوطنية

ثلاث مجموعات نظمها الشاعر اللبناني البرازيلي الياس قنصل - عدد صفحاته

على التوالي ٦٤ - ٦٩ - ٧٦ بحجم ١٣ × ١٨ سم .

الياس قنصل شاعر رقيق تفيض بنفسه شاعرية وثابة لكنها لا تقوى على المضى
كثيراً لضعف قواها اللغوية وثروتها اللفظية : فهو لا يعنى العناية الواجبة بأسلوبه ،
ولولا حرارة شعرية تصبر الفاظه لما تمكّن من أن يدعو المطلع على شعره الى الإعجاب .

هو كهل في نفسه رغم انه حدث فهو في دواوينه الثلاثة شاخط على المادية
المتغلبة على عواطف الناس ومن أجلها يسخط على العالم ، ساخر من عبودية الناس ،
بالر على الشرق طامة ولبنانه خاصة ، على أن أحسن هذه الدواوين ديوانه
« الأسلاك الشائكة » وفيه يقول :

تحدثني نفسي أحاديث جنة فاسمع أقوالاً وأترك أقوالاً
وتلفت أنظاري إلى المال والفنى وتطلب منى أتب أكده وأحتالاً
وأسمى لتحصيل النصار فأنه يبدل أحوالاً ويحلب إجلالاً
دعيني أيا نفسي ، دعيني فأنى أديب ، ولم أخلق لأجمع أموالاً
ويقول :

أبكى على وطنى ، وكم من شاعر مثلى عليه دموعه تنساب
فالظلم بين ربوعه مستوطن والشهم يخضع ، والاثم مهاب
والنذل يتخيم والأبى بفاقة والوعد ينجو والكريم يصاب
ومنى الزمان أدار ظهر محنته ولست على أمر الأسود ذئاب

ولا يقال مهاب وإنما يقاب مهوب وتهيب ، ويصح له أن يقول يُهَابُ ، ولعل ذلك وسواء خطأ مطبعي يعنى بالتدقيق فيه فى دوليته المقبلة . ولنا عند تقدمه فى العمر ونضوج شاعريته أمل كبير يدعوننا إلى الاستبشار .

مناجاة

قطع متخيلة تشبه فى تسلسلها الرواية تتضمن تحليلات عامة فى قالب غرامى
وأسلوب من النثر الشعري ، بقلم حسين بحيف الحامى - ١٥٢ صفحة
بمقاس ١٧×١٢ مم . - مصدرة بصورة طبعة فنية بالألوان
من ريشة الفنان المصرى شعبان زكى - طبع بمطبعة
سأيا بمصر - ثمنه ٥ قروش

عند ما كتب أمين الريحانى وجبران خليل جبران ما كتبنا بأسلوبهما المعروف
كان ذلك الأسلوب فى زعم المحافظين جنوباً وهوساً ومُجَمَّةً ولُكْنَةً وغير ذلك مما
وسعت معاجم اللغة من ألفاظ السكرابية والتنفير ، وما كان أسلوبهما إلا تمجيداً
فى النثر العربى أو السجع الذى كان يحمل بين ثنايا ألفاظه موسيقى ميتة ، فلما خرجا
على هذه الأصول وحطوا السجع المحل وحافظوا على الموسيقى وبعثوا فيها الحياة تبعهما

على الأثر كثيرين ، وظلت هذه القافلة في ربوع العالم الجديد تدع وتغرّد بين بناح
الساخطين وصخب الممرودين الى أن تقدمت القافلة من الواحة فتقدم ذلك النوع
من النثر وسرى الى النواحي التي انبعث منها المسخط . وكتاب « مناجاة » الذي ألفه
الشاعر النثر حسين عفيف الهامى نقحة من هذه النفحات .

والذي يعنينا في هذه المجلة من هذا الكتاب انه صورة لسيطرة الشعر
وموسيقاه على النثر ودليل على قدرة الشعر في تأدية أي موضوع مادام الكاتب
يخرج عواطفه بتفكيره . وهو في أسلوبه قصيدة منظومة من العاطفة المشبوبة والتفكير
المهادى ، وبأسلوبه الاستقرائي يستطيع أن يجتذب بعض القراء في ناحية آرائه . ويبدو
في كثير من مقطوعات هذا الكتاب تأثر المؤلف بأراء جان جاك روسو في الرجوع
الى الطبيعة ، فهو جدّ متشوف الى الحياة بين أحضانها حتى دعتة تلك الرغبة الى
اهداء كتابه الى « رعاة الغنم » لأنهم أول الناس اتصالاً بالطبيعة وأكثرهم تمتعاً بها
وقناءً فيها .

ولقد شابه المؤلف في أسلوبه شاعر الهند طاغور في كتابيه « رهبة العاشق »
و « جنثي جالي » ووثق في مزج الفلسفة والشعر في اناء واحد فلا يشعر الانسان
بشيء من الجفاف والخشونة في الاسلوب ، وحافظ محافظة ظاهرة على الموسيقى ، إلا
أن له تطرفاً في بعض الآراء : فهو يصارح حبيبته بأنه لا يقنع بحبها بينما يطلب
منها أن يكون لها قلب واحد فيقول « لك قلب يا حبيبتي ولي قلوب ، فأحبيتي إن
شدت وحدى ، أما أنا فلا بد أن أشرك في قلبي غيرك » ويبرّر ذلك بأن الحسن
قد قسم بين الحسان « وما الجبال الكامل إلا مجموع ما فيهن من جمال . فدعيني إذا
انقلب بين الحسان حتى لا يفوتني شيء من الجبال الذي من أجله أحياء ، ولا تسكينني
الى عبث الفناء قبل أن أحقق منه الاماني فإني حياتي حلم لا يعود . وأنا لا أرى
هذا الرأي لأن الانسان لا يجب أو لا يبحر عاطفته في امرأة بعينها إلا اذا وجد
عندها ما يتوق اليه من أمثلة عليا في الجبال ، لأن القلب البشري يظل يتنقل باحثاً
عن مهواه حتى يجده عند قلب بشري آخر جمعت فيه آماله وأحلامه وتبقى كل
حالاته الأولى بعيدة كل البعد عن أن تسمى حباً لأنها وليدة حرمان وعدم استقرار .
تخبيته التي بناجها ليست في اعتقادي الحبيبة التي انتهى عندها قلبه من رحلته لأن
الحبيبة التي تملك القلب تستحيل الشهوة عندها ضعفاً لتسمو الروح على الجسد .

فإذا ما نسب رغبته في إشباع نفسه بمحب الجبال في جميع الحسان الى شهوته عند ما يجد أن اعترافه قد آلم حبيته وأبكاه فيخاطبها قائلاً : « أنا ما أحببتُ سواك ، لا ولن أحب غيرك . لي قلب واحد وقد غدا مذ هويتك عبدك . جفني دموعك ! كم أحب بكاءك وكم أضنُّ بدمعك !

قدست شهواتي فاستسلمت لها فأرأيت كالضعف لذة . ونظرتُ لنفسي فوجدتني أفنى في النهاية فتذروني الرياحُ فأحببت الضعف في نفسي .

لن نتاح لنا أن نتذوق اللذة إلاَّ اذا رضينا بأن نتذوق الضعف . هبوا أننا نذرنا بالقوة مقاومنا شهواتنا حتى حطمانها ، فاذ يبق لنا بعدها لكي نعيش ! شهواتنا هل نحن إلاَّ شهواتنا ١٩ »

لا لسا إلاَّ شهواتنا ، لكن في دائرتي والى حدتي معين . ونحن اذا نذرنا بالقوة لخططنا شهواتنا وجدنا أشياء كثيرة تموض علينا ما ضيعناه .

على أن السبب الذي يحدو بصاحبنا الى هذا القلق هو أن قلبه مقعّم بالحُب فهو باحث الى الأبد ممن يكون جديراً بافتتاح ذلك الكثر ، ومن هنا أراه يعطف على المتسول العاطل ويلبى اللوم على الهيئة الاجتماعية لا عليه لأنها لم تقدم له عملاً ، ويرى أن الفرد « ليس هو فقط المألوم بأن يتقدم للعمل وإنما الجماعة أيضاً مُلزمة بأن تتقبل منه ذلك » وانها من ناحية أخرى يجب عليها أن ترأب الافراد حتى لا يغتصب البعض منهم فرصة العمل من غيرهم طمعاً في استزادة أرباحهم « لأنه من الخير للجماعة أن تعيش في حالة متوسطة من أن يكون نصفها أثرياً ونصفها عاطلين » إذ أنه « مهما ربحنا من ثرائنا فلا بد أننا كبشر نشعر ولو من طرف عقلنا الباطن بشيء من تأنيب الضمير على اغتصاب حقوق إخوان لنا في الانسانية وهذا الشعور وحده كفيل بأن يقوِّض كل السعادة الموهومة التي يزيِّمها لنا ثرائنا » . لهذا يتقدم صاحبنا الى حبيته بما في قلبه فقط ويعطى العاطل الذي يطارده الناس ممن الحلوئى التي كان سيشتريها لها .

فالحُب الذي يغمز قلبه هو الذي يلقى باله أمام الجبال ولا يقف به عند حد ، وهو الذي يجمِّل العزوبة خوفاً من أن لا يعثر على قلب يستحق كل هذا الحب ، ولأن « الزواج لن يتصور إلاَّ في جورٍ يسود فيه تقييد العاطفة ، لأن الزواج يفترض الاخلاص المؤبد وهو ما لن أقوى عليه ، لأنه على فرض اننى تكلفت الاخلاص

الظاهرى فأنى فى أعماق تقضى سرف أشتهى وأتطلع الى الجمال المنبث هنا وهناك خارج حدود زواجى ، ولذا فأنى أخون .. أخون بعقلى » ومن رأى ان الزواج لن يمت الحب كما يظن هو فيقول لحبيته « هيا بنا يا حبيبى إذا نتزوج وليت حبنا لتحيا الجماعة ونحيا نحن معها » لأننى ما دمت قد قدرت ان من احببتها جديرة بحى كلّه وانها محط آمالى واحلامى وكان تقديرى صحيحاً فان زواجى بها ليس هادماً لحبى ولا داعياً لأن أرى أن العاطفة فيه قد قديت ، ذلك انها مقيّدة قبل الزواج فى حدود الحب ، ثا الذى يلونها بلون قاتم داخل حدود الزواج ما دام القلبان اللذان أحباها القلبين اللذين ارتبطا بميثاق الزواج ؟ وما أمانة المحب خارج الزواج إلا الاستئثار بحبيته دون سواه ، والاستئثار فيه معناه الزواج .

فالأسباب التى تدعو صاحبنا الى القلق إن هى إلا وليدة ذلك الحرمان من المثلى الأعلى الذى بنشده ، وأثر من آثار ذلك القلق الذى يستولى على البيتة المصرية والحيرة التى تعانها فى شتى المناحي الاجتماعية .. وعند ما تهدأ البيتة وتستقر ، او يجد صاحبنا مثله الأعلى سيكون عند رأى ويكون الجزء الثانى من مناجاته بدء حياة الاستقرار . على ان الذى يعنينى الآن من ككتابه تلك الروح الشاعرة التى تبشرنا بهوض الشعر واجتذاب النثر الى ناحيته فى عصر يرى فيه بعض الناس اننا فى غنى عن الشاعرية ، وما نحن إلا فى غنى عن جودهم وتحجرهم : فان خلت قلوبهم وأرواحهم من عواطفها وميوها وتساميها آمنّا برأيهم ... وإنى لأقدم لصديقى نهائى هذا التقريب بين الشعر والنثر والفلسفة ؟

حسن كامل الصبر فى



هدية الكروان

نظم عباس محمود العقاد . صفحاته ١٥٨ بحجم ١٢ × ١٦ سم . مع
مقدمة وتذييل في اسم الديوان بقلم صاحبه . طبع بمطبعة الهلال
بالقاهرة وعنه خمسون مائاً خلاف البريد

صدر هذا الديوان الرشيق في منتصف ديسمبر فرحب به الأدباء على اختلاف
زمااتهم لشعورهم بالحاجة إلى الجديد من الشعر وأقبلوا عليه إقبالا حسنا . وقد
أحسن الشاعر بتسميته « هدية الكروان » تعجيذاً للظائر المصري الصداح وقد
خمسّه بجانب غير يسير من الديوان وصدّره بهذه الايات البديعة :

هتفتُ الكِرْوَانُ بالليل تَتَرَى ومَنّاني الربيع نُوراً وعطراً
وجالُ الحياة حُبّاً وحسناً وشباباً يفيض عطفاً وبشراً
بِتُ اصنئِ لها ، وأقبِسُ منها ثم ترجئُها لمن شله شِعْراً

ولا شك أن العقاد سيرضى كثيرين بما يجعله هذا الديوان من الشعر الوجداني
الكثير، فهو الى جانب بات الكروانيات الذي جرى فيه مجرى الشاعر شلى في مناجاته
القنبرة قد نفخ قرأه بأبواب أخرى طريفة أهمها « غزل ومناجاة » . وللمحوظ أن
شعر التفكير والتأملات في الديوان أقلية بالنسبة لغيره ، ولا أعنى بهذا أنى أصغر
هذا اللون من الشعر الذى أراه بارزاً في نظم المتنبي والمعري ، ولكنى أشير اليه من
قبيل البيان لمحتويات الديوان ، وإن كنت أعلم أن جمهرة القراء في مصر لا تحفل
إلا بالشعر العاطفى الخاص ولو جاء شعر التأمل أقوى وأبدع منه !

وقد تناول العقاد من نواح شتى ديوان « وحى الأربعين » بالتحليل في مجلة
(أبولو) وغيرها من قبل . ومهما يكن من وجهات النظر ، فهذا النقد — قسا
أم لأن — مفيد لتنشيط الحركة الأدبية ، بل أنه مفيد كذلك للمؤلفين ، ولا يجوز
أن يتأفف منه أى أديب له ثقة بأدبه ، ولعل ديوان « هدية الكروان » لا يكون
نصيبه من النقد والتحليل دون مؤلفات العقاد الأخرى ، وإنى لاحظ أن ما أخذ
على العقاد من قبل من ناحية جفوة التعابير الشعرية قليلة نظائره في هذا الديوان ،
مثل قوله :

هان. فقد المني التي لم تمدنا واقتاد الموعود جد صعب
وقوله :

ورفعت من طينة الأرض الى عرش الضياء سلم ارتقاء
وقوله :

يا صديقي لنا البكاة ولك الموت والسلام
ومن هذا القبيل منظومته المعنونة « البيلا » فأسلوب المقاد لا يصلح لهذا
اللون من الشعر ، والأولى به الشاعر الفكه الرقيق حسين شفيق المصري أو الرجال
التريف محمد عبد المنعم بحكم مراتبها العظيمة على النظم الفكاهي السهل .
وبعد ، ففي الديوان نقائس كثيرة في أبوابه المختلفة التي تضم أكثر من ألف
بيت ، ولعل من أبدعها قصيدته « ضياء على ضياء » التي يقول فيها :

على وجنتيه ضياء القمر نظيران يستبقات النظر
جمتها أنا في لحة أو البدر قبله فابتدر ؟
فأ زال يلحظه جهرة ويعمزه من وراء الشجر
وزعمها قبله من أخ ففيم إذن قطفها في حذر ؟
ولو شئت ظلت وجه الحيد بي ولو شئت كللت بالزهر
ولكن كرمت فخذ يا قر من الزاد ما تشتهي في السفر
فنهى شاعرنا القدير بإعجابه المتواصل

أبرسف أصغر طيرة

صدر ديوان

النبوع

للدكتور أبي شادي
وتمه بعد الطبع مائة مليم خلاف البريد

تصويبات

الصفحة	السطر	الخطأ	التصواب
٣٢٧	٤	حروف	صروف
٣٢٨	١	شهدت	شهدت
٣٢٨	١٨	ورياض	في رياض
٣٢٩	١	وطيور الروض	وطيور الروض
٣٣٢	٧	يحيط	يحيط
٣٤٧	٢١	لروايات	الروايات
٣٥٩	٤	خرقة	خرقه
٣٦٠	٥	قوله	قوله
٣٦٢	٣	الاكل	الاكل
٣٦٢	٨	وجهم	وجهم
٣٦٣	٤	نقدته	نقدته
٣٧٢	٥	واعتقدت	واعتقدت
٣٧٥	٢	البراءة	البئر
٣٧٦	١	يلهو	يلهو في
٣٧٧	٧	زملائه	زملائه
٣٧٧	٢٥	الرثوى	الرثوى
٣٧٨	٢٠	المارحة	المارحة
٣٨١	٢	يكون	يمكن
٣٨١	٦	ياخذها	ياخذها
٣٨٢	١٨	الامل	الأول
٣٨٤	٢	عبدالله الخشاب	عبدالله بن الخشاب
٣٩١	٥	حسينا	حسينا
٣٩١	١٢	وزهور	وزهور
٣٩٢	٢٢	أرادوا	أرادوا
٣٩٦	٤	تعنى	تقتنى

محتوى

صفحة

كلية المهرج

٣٤٦	مساومة أدبية
٣٤٦	العامية والتصحى
٣٤٧	الأنثى والمينجا
٣٤٨	الشعر الممتصون
٣٤٨	الطبور الصداحة والشعر
٣٤٨	الشعر المنثور

خواطر وسوانح

٣٤٩	بقلم محمد الحليوى	الرومانيسم فى الادب الفرنسى
		النقد الادبى

٣٥٦	بقلم مصطفى جواد	لبيك يا حق ويا قريش
٣٦٤	✻ مختار الوكيل	كروانيات العقاد

أعلام الشعر

٣٦٦	✻ نظمي خليل	برسى بيش شلى
٣٧١	✻ مختار الوكيل	جون كيتس

المنبر العام

٣٧٨	✻ جيلة محمد العاليلى	المرأة والشعر العاطفى
٣٨٣	✻ مصطفى جواد	فى ديوان الدكتور زكى مبارك
٣٨٦	✻ يوسف أحمد طيرة	دعوة شاعر هندي
٣٨٧	✻ أحمد زكى أبو شادى	شعر عصرى ١

الشعر الوجدانى

٣٨٨	نظم أبو القاسم الشابي	الصباح الجديد
٣٩٠	✻ ✻ ✻ ✻	الحانى السكرى

شعر الوطنية والاجتماع

٣٩١	نظم مختار الوكيل	الوادي الحزين
٣٩٣	نظري أبو السعود	بنى مصر
		شعر التصوير
٣٩٥	أحمد زكي أبو شادي	عذراء بختن
		شعر الحب
٣٩٦	إبراهيم ناجي	الى س . . .
٣٩٧	» » »	الشباب الثاني
٣٩٧	صالح جودت	من الرمس
٣٩٨	» » »	ظمان
٣٩٩	حسن كامل الصيرفي	ساعة اللقاء
٤٠٠	محمود أحمد البطاح	ولكن برغمي !
٤٠١	عبد العزيز عتيق	من الماضي القريب
٤٠٣	رمزي مفتاح	الوداع
٤٠٥	عبدالرزاق الأسمر	الى ليلى
		الشعر الوصفي
٤٠٧	عباس محمود العقاد	الثوب الأزرق
		شعر الرثاء
٤٠٨	إبراهيم ناجي	رثاء صديق
٤٠٩	محمد الأسمر	من القبور
٤١٠	طاهر محمد أبو فاشا	دمعة
		شعر عالم الشعر
٤١٢	ترجمة حسن محمد محمود	الشريد
		وحى الطبيعة
٤١٣	نظم محمود حسن إسماعيل	القيثارة الحزينة

صفحة

٤١٥	نظم حسين المهدي القتات	يا بحر
		<u>الجمعيات والحفلات</u>
٤١٧	بقلم المحرر	اتحاد الأدب العربي
٤٢٠		الشاعر كافاني
٤٢٠		الاتحاد النسائي
		<u>نمار المطابع</u>
٤٢٢	بقلم حسن كامل الصيرفي	ديوان الرصافي
٤٢٤	» » » »	الأسلاك الشائكة
٤٢٥	» » » »	مناجاة
٤٢٩	» يوسف أحمد طيرة	هدية الكروان



الرسالة

مجلة الثقافة العالية

يجريها

هو أحمد حسن الزيات والدكتور طه حسين

وغيرهما من أعضاء لجنة التأليف والترجمة والنشر . تصدر كل يوم اثنين



العدد
الثاني

العدد
السادس

أبولو

مجلة أدبية وثقافية

لسان حال جمعية أبولو

تصدر مرة في كل شهر
وستتها عشرة اشهر

فبراير سنة ١٩٣٤

٥-١٢-٣٤

صاحب الاشياز | أحمد زكي أبوشادي
ورئيس التحرير

بشارع الملك المعز رقم ٩
الادارة | بضاحية المطرية بمصر

٦ ١١٦٦ } التليفون
٤٠٤٠٦

مطبعة التعاون



الأدب المصري

كان تأسيس « جماعة الأدب المصري » في الإسكندرية منذ بضع سنوات خطوة جريئة موفقة وتذيقاً حافزاً للعناية بأدبنا المصري في جميع مظاهره . ويسرنا أن نحمد من آثار ذلك عناية صحفيين كبيرين بشعراء مصر وأدبائها : احدهما « البلاغ » حيث يكتب الشاعر الفاضل الشيخ عبد الله عفيفي عن « مصر الشاعرة » ، والأخرى « كوكب الشرق » حيث يعالج الأديب الفاضل محمد كامل حسين « دراسات في الأدب المصري » .

وفي الحق إنه لنتصرف عجباً أن يكلف الطالب المصري بالتبحر في آداب الأمم الأخرى ولا يعرف شيئاً عن آداب أمته ، اللهم إلا نكتفاً قليلاً عن بعض المتقدمين من الأدباء وقلما يُشغل بأحد من المعاصرين ، في حين أن النهضة الأدبية الحاضرة في مصر قد جاوزت سابقاتها بمراحل ، ومن الغبن للأدب المصري وللأدباء أن يُؤادوا في قبورهم كشرط أساسي للحفاوة الواجبة بأنهم !

شعر العلم

إذا تناول الخيال والمعاطفة المعارف الإنسانية تناولاً وجدانياً في النظم فلا غبار على هذا اللون من الشعر بل لعل فيه طرافة محبوبة . وقد نظمنا ونظم المرحوم شوقي بك تلبية لاقتراحنا في حياة النحل نظماً أخضع العلم للخيال والمعاطفة ، فقال هذا الشعر رضاء كثيرين . ومن السهل أن يستوعب الشعر طرائف من الطب والهندسة وشق العلوم إذا وُجِدَ الشعراء الذين يتأثرون على هذا النحو ويعبرون عن مثل هذه الطوائج .

وينادى فى انجلترا الآن الشاعر هالوز (K. K. Hallows) بوجوب استيعاب العلم فى الشعر استيعاباً مشوقاً ومؤثراً ، وقد أصدر فعلاً ديواناً اسمه «شعر الجيولوجيا» جنح فيه الى الخيال أحياناً والى التقرير المنظوم فى معظم الحالات، وهكذا لم يكن موفقاً فى معظم نماذجه إذ غلبت روح العلم على روح الشعر .

وغرضنا من الاشارة الى هذه الحركة أن يقف قُرأؤنا على مبلغ التجديد فى الشعر الغربى . ونحن لانعرض على المبدأ ، ولكن يميننا أولاً وأخيراً أن تكون الروح الشاعرة هى المسيطرة على كل ما يُنعت شعراً، وله بعد ذلك أن يأخذ ما يشاء من النعوت وأن يستوعب ما يشاء من العلوم والمعارف .

التحويل فى الشعر

كتبنا فى هذه المجلة وغيرها عن قابلية المواهب الشعرية للتحويل الى فنون ورياضات أخرى حسب ظروف الشاعر، وأن الشاعر المطبوع لا يمكن أن يكون مُفلاً بفطرته وإنما هو يحول شعره الى مسالك أخرى فى حالة اقلاله النظمى لاعتبارات شتى قد يكون له سلطان عليها وقد لا يكون . وقد أخذ غير واحد من النقاد والشعراء أخيراً برأينا هذا ولكن قائمهم الاشارة الى نقطة هامة لها خطرُها ، وهى أن جانباً غير يسير من هذا التحويل منشؤه التهيّب وكثيراً ما يتبع التهيّب صدأ المواهب لقلة المراتبة النظمية فيصبح التحويل عادةً ويفقد الشاعر السليقة النظمية ويكاد يخرج من ميدان الشعر ! والضحايا لهذه العادة كثر فى مصر وفى غير مصر ، وليست هلة العلل سوى مراعاة الجمهور قبل مراعاة الفن نفسه . وإن اليوم الذى لا يُبالى فيه شعراء العربية بغير احياء فنونهم لذاتها هو يوم المجد الحقيقى للشعر العربى ، وما نحسب هذا اليوم بعيداً وإن كنا لا زلنا نقرأ ونسمع عن الأمثلة المضحكة المبكية لعُلالب الشهرة والامارات الشعرية فى الانذية والصحف .

انتصار الفن

إن الفن الصادق هو الذى ينتصر فى النهاية مهما صادف من عقبات ووجودى زمنه . وقد ألعنا الى العظمت المستفادة من سيرة كيتس الشاعر المبقرى الشاب فى تصدير ديوان (الينبوع) ، وهى عظمت تتكرر أبعاضاً فى سيرة كل من الشعارين

الشابن العبريين مارلو وشلي ، وهذه العظات كافية لتشجيع شعرائنا الشباب في زمن يوحى بالاعتداد بالمواهب والعمل على انصافها . رغم جميع ما يعترضها من عقبات .

لقد كان مارلو أبا التراجيديا الانجليزية وواضع الشعر الانجليزي المرسل بمعناه الصحيح وصديق شكسبير ومرشده في نشأته ومع ذلك لقي ما لقي من جحود واساءة في حياته وكانت الخاتمة أن يموت مقتولاً في شبابه ، ثم دار الزمن دورته فاذا بشعر مارلو وأدبه مما يمتد به أدب الانجليز ، واذا بالنصفين ينبرون للدفاع بحماسة عن أدبه وسلوكه ومآثره الخالدة .

وهذا شيلي لقي من غنت بيئته ما لقي حتى أنه كان يشكو حزناً من كتابته ونظمه لغير قراء يقدرونه أو يعطفون على شعره ومناحيه ، وحتى أن كثيراً من شعره كان ينفثر بغير اسمه وكثيراً من مؤلفاته بقي مودعاً زمنياً طويلاً في مخازن الورق دون أن يُباع ! ونجمله أكثر الثقاد ومعظم المجالات الأدبية أو ذكروه بالسخرية . . . فكان محروماً الثقاد والقراء وصداقة الصحف والمجلات وحتى إنصاف زملائه الشعراء مثل بيرون ووردزورث ومور وأقرانهم ! وقد دار الزمن دورته فاذا بشيلي معدوداً في طليعة الشعراء الليريكيين في الأدب الانجليزي ، واذا بكبار النقاد والشعراء في شتى الأمم يتسابقون حتى الآن إلى دراسة هذا الشاعر العبقري الذي مات غريقاً في شبابه ، ولكنها ميتة الشمس الغريقة لتعود إلى الانسانية بأشعتها المجددة الحياة .

مثل هذه الدروس اذا تأملها شبابنا الموهوب غدت بالايان كلما افتقر اليه : فان الفن الصادق لا يمكن أن يتخذ على مدى الزمن وليست البيئات الاً أوساط وقتية ليس لأحكامها حرمة . وإن تدرع شبابنا بالشجاعة الأدبية والإيمان بالفن واحترام الحق لذاته لهُو أجدى عليهم وعلى الأدب من كل تقريب ينالونه بالباطل لقاء أعراض زائلة ، ولن تضربهم منقال ذرة محاولات النيل من أعمالهم اذا كانت هذه الأعمال في ذاتها جديدة بالحياة .

نرجس الشعر الحديث

نعتقد أن من الخير لشعرائنا الحديث ولسمعنا الأدبية نقل حسناته إلى اللغات الغربية الذائعة . وتحقيق ذلك ميسور عن طريقين :

(١) أحدهما أن تتولى إحدى الجمعيات الأدبية المهمة بالشعر (جمعية أبولو) تشجيع هذه الترجمة وجمع المترجمين في كتاب أو أكثر يُذاع في الخارج ، وهذا يحتاج الى وقت غير قليل .

(٢) الآخر أن تكفى بتشجيع الترجمة تاركة للشعراء أو لناشري أشعارهم أن يتفقا مع الأدباء المترجمين على إبراز آثارهم الممتازة أو مختارات منها إلى لغة أو أكثر من اللغات الأوروبية: المنتشرة والانتفاع المادى والأدبى من وراء ذلك .

وعلى سبيل المثال نعرض للترجمة الى اللغة الفرنسية أو الانجليزية نظماً قصيدة مطران « بنفسجة في عروة » (أنظر العدد الأول من المجلد الأول من « أبولو » - ص ٢٦) وأرجوزة العقاد « الثوب الأزرق » (أنظر العدد الخامس من المجلد الثانى من « أبولو » - ص ٤٠٧) نظير متكافئة قدرها جنيهاً ، على أن تصلنا ترجمتهما فى نهاية أبريل المقبل على الأكثر . ولجلس « جمعية أبولو » مطلق الحكم فى الاختيار واعطاء المكافأة لمن يشاء ووقفها فى حالة عدم رضائه عن نماذج الترجمة المعروضة عليه . وستعلن نتيجة المسابقة وملاحظتنا عليها فى هذه المجلة مع نشر الترجمة المتفوقة التى تصبح حينئذ ملكاً لهذه المجلة .

ولما كان بين أدباء العربية شعراء بارعون فى اللغات الأجنبية مثل أحمد على عوض وفولاذ يكن ومحمد عبدالله مصطفى وهانى قبضى وغيرهم ، وقد عُنى بعضهم بقل الشعر من العربية الى الانجليزية أو الفرنسية ، فمن الحساسة أن تُترك ميولهم ومواهبهم معطلةً بينما يستطيع الشعراء أن يتضافروا معهم على خدمة أدبهم الممثل لأدب أمهم لقاء مكافأة معتدلة يقدمها كلٌّ منهم الى الشاعر المترجم .

وقد نشرت زميلتنا مجلة (الامم) فى عددها المؤرخ ١٤ يناير الماضى قصيدة ناجى « العودة » وترجمتها الفرنسية لفولاذ يكن فنالتا إعجاباً عظيماً ، ونحن ننشر فى باب الشعر الوصفى فى هذا العدد على سبيل المثال قصيدتنا « عند الشاطئ » وترجمتها الانجليزية لهانى قبضى ، وقد ظهرتا فى ديوان (الشفق الباكي) منذ سبع سنوات ونالتا رضا غير قليل عند أصدقائنا الأدباء فى الخارج .

فاذا نال اقتراحنا هذا رضا زملائنا الشعراء وعملوا على تنفيذه فما من شك فى أنه سيكون بعيد الأثر فى تنشيط الانتاج الأدبى وفى سمعنا الفنية فى الدوائر الادبية الأجنبية ، وليست آداب الأمم وفنونها الاً عنوان حياتها وعزتها الروحية .



برسى ييش شلى

١٧٩٢ - ١٨٢٢ م

آراءه فى الذؤد عن الشعر

(٣)

والنخربة الحديثة تمزج المسلاة بالمأساة مع أنها معرضة إلى الخطأ من حيث وجهة الاستعمال إلا أنها من غير شك توسيع للدائرة المسرحية . ولكن المسلاة يجب أن تكون فى رواية الملك لير شاملة وكاملة وتصورية ، وربما كان دخول هذه النظرية التى ترجع جانب الملك لير King Lear على Oedipus Tyrannus أو Agamemnon أو إن أردت الثلاث الروايات التى ترتبط بهما ما لم يعتبر الافراط فى قوة الشعر المنشور لا سيما فى الأخيرة كجهد للتوازن .

فالمملك لير - لو احتملت هذه المقارنة - يمكن أن تعتبر أكل عمل من حيث الفن التمثيلى ووجد حتى الآن على الرغم من الحالات الضيقة التى خضع لها الشاعر لجهد فلسفة الدراما التى عمت أوروبا الحديثة فكالدين Galden فى روايته الدينية Autos حاول أن يدخل بعض الحالات السامية فى التمثيل المسرحى التى أهمها شكسبير كأن يربط الدراما بالدين ويلاصقهما للموسيقى والرقص ولكنه يهمل ملاحظة بعض الحالات الأكثر أهمية وما يفقد أكثر مما يكتسب .

ولكنى أستطرد فأقول إن علاقة أشكال النظر بسلامته أو فساد أخلاق الناس قد باتت واضحة تماماً أى أنه قد تبين أن وجود الشعر أو غيابه فى أكل وأعم صودة مرتبط بالحسن والقبح فى الأخلاق والعادات .

فالدراما فى أثينا أو فى أى مكان آخر وصلت فيه إلى درجة الكمال عشت دائماً مع

عظمة العصر الأخلاقية والعقلية . ومآسى شعراء أثينا كالمرابا التي يرى فيها المشاهد نفسه من خلال ستار الحادثة الرقيقة مجردة من كل شيء ، إلا من السكال الأعلى والنشاط اللذين يشعرا أن كل إنسان بأنه النموذج الحقيقي لكل ما يعرف ويعجب وما يحب أن يكونه . فقد وسع الخيال باستعذاب الآلام والميل إلى الأهواء والعراطف .

وفي الدراما الممتازة نجد قليلا من الغذاء للكراهية والبغضاء فهي تعلمنا عوضاً عنها معرفة النفس واحترامها . فلا العين ولا العقل يستطيعان أن يريا نفسيهما إلا بالانعكاس على شيء . يشبهها ، وما دامت الدراما سائرة في الإفصاح عن الشعر فهي كالمرآة الصّغيرة الجوانب المنشورية الشكل التي تجمع أبهى أشعة الطبيعة الانسانية وتقسّمها . وترزها كالصور الأولية وتخلع عليها جلالاً وجمالاً وتضاعف كل ما تمكسه .

ولسكن في عصور تدهور الحياة الاجتماعية تساهم الدرامات في ذلك التدهور فتصبح المأساة تقليداً محموقاً بصورة روائع الادب القديم غالية من ذلك الذي يصبح دائماً سائر الفنون . الشعر سيف يراق قد احتل من غمده فهو يأتي على القرب الذي يحويه إذا عاد إليه ، ولذلك نشاهد أن كل الكتابات المسرحية التي من هذه الطبيعة ليست كثيرة التصور في درجة ممتازة فهي تؤثر في الشعور والمحافظة اللتين كانت تملوها من الخيال أسماء أخرى للهوى والميل وإن عصر تدهور الدراما ذلك التدهور المهيمن في تاريخنا هو عهد حكم شارلس الثاني الذي أصبحت فيه كل الصور التي كانت شعراً قد اتخذها لنفسه سبيلاً في الإفصاح أناشيد انتصار لقوة الملكية على الحرية والفضيلة . وقد وقف ملتون وحيداً يضيء عصره غير جدير به . في مثل هذه العصور تغطي النظرية العقلية على جميع صور الفن التمثيلي ويقف الشعر عن الإفصاح عنها وتفقد المسلاة (comedy) عموميتها السامة (universality) والفحش الذي هو دائماً كفران بحال الحياة المقدس يصبح خلال النقاب الذي يتخذة أقوى تأثيراً ، فهو وحش يلتهم المجتمع المضطرب في غفلة . ولما كانت الدراما تلك الصورة التي تحفي تحتها عددًا عظيماً من طرق الإفصاح في الشعر كانت الرابطة بين الشعر والخير الاجتماعي أكثر ظهوراً في الدراما منها في أية صورة أخرى .

ومن المسلم به أن أقصى ما تبلغه الجمعية الانسانية من الرقي يرتبط بأقصى ما يبلغه من المهارة في الفن التمثيلي . لذلك كان المحطاط أو اختفاء الدراما في عصر كان قد

ازدهرت فيه حيناً دليلاً على فساد الاخلاق وتلاشى المسكات التي تعمل روح المجتمع البشري، ويقول ما كيا في عن التعاليم السياسية بأن الحياة يمكن أن تحفظ وتجدد لو استطاع الناس أن يهبوا لإرجاع الدرامة إلى أسسها وهذا صحيح ينطبق على الشعر في أقصى معناه فكل اللغات والتعاليم والاشكال لا يلزمها أن تظهر فقط ولكن يلزمها أن تستند على أساسها .

والحروب الداخلية التي اشتملت في بلاد الاغريق والغنائم التي غنموها من آسيا وفوز المقدونيين عليهم أولاً ثم الرومان ثانياً كانت كلها أمثلة على خمود او عقم ملكة الانماذج فيهم إذ كان كتاب المراعي الذين وجدوا تشجيعاً من الحكام المتأدين في صقلية ومصر آخر من مثل ذلك المجد العظيم فشعرهم آية في الموسيقى كمعيق الزنق يغزو ويجهد الروح من فرط عذوبته بينما شعر العصر السالف كان كنسجات رياض الربيع التي تحمل في هبوبها عبق سائر أزهار الروض مشبعاً بروحها المنعش الموسيقى الذي يهب الاحساس قوة تسكبه بهجته المفرطة وتزوي رقة في الاحساس مساوية لتلك في التأثير العواطف والاهواء في كتابات هريدوس وسوفوكليس ، فالأول على وجه خاص قد ألبس الصور الحية المهيجة للعواطف ثوباً جذاباً فريداً وأفضليتهما على من أتى بعدها من الشعراء فوجد في هذه الافكار التي تتبع ملكات طبيعتنا الداخلية وليس غريباً أن تلك الافكار التي ترتبط بالخارجي منها واجادتها التي لا مثيل لها توجد في التوافق السكلي فهي ليست التي تمجدها عند الشعراء الغزليين ولكنها هي التي لا تمجدها عندهم وهي سبب حضورهم لا من حيث كونهم شعراء ولكن من حيث انهم لم يكونوا شعراء ويمكن أن يعتبروا على أي حال بأنهم قد افترضوا وعصرهم بنسب ذلك كان هذا التساد قد تمحج في اتحاد حماسة الشهور والمماطفة والجلل التي نسبت اليهم كمنقصة كان فوزه حماسياً لأن غاية فساد المجتمع القضاء على كل شعور بالجمال ومن هنا كانت فساداً - فهو يبدأ عمله في الخيال والعقل باعتبارهما القلب ويوزع نفسه في صورة مم قتال في سائر الميول والاهواء حتى تصبح كلها عبئاً ثقيلاً فلا يمكن للعاطفة أن تحيا بعد ذلك .

وعند اقتراب مثل هذا العصر بمخاطب الشعر تلك الملكات التي تكون آخر ما يناله التساد فيستجاب صوته الشعر . يبعث دائماً ذلك السرور الذي يكون الناس على استعداد لقبوله فهو لا يفتأ نور الحياة ومصدر كل جمال وبطولة وصدق في عصر طغى عليه الشر والفساد .

ويجب أن يقال إن أولئك الذين استمتعوا ببهجة شعر Theocritus دون Syracuse والاسكندرية المترفين كانوا أقل جوداً وأقل حيوانية وهمجية - ولكن الفساد لن يحمّد أنفاس الشعر حتى يأتى على دولاب المجتمع الإنسانى أولاً ، إذ لن تنفعهم حلقات تلك السلسلة المقدسة التى تملست من عقل الى عقل وارتبطت بعقول جبارة حتى يهبط عليها ذلك المعجى الدافق الخفى فيبعث الحياة والقوة فى سائر أجزائها .

والشعر هو تلك الملكية faculty التى تحمل فى داخلها فى وقت واحد بذورها وبذور تجديد المجتمع . دعنا من تحديد آثار شعر العزولين وشعر الرعاة Bucolic فى دوائر احساس من وجه اليهم فقد يكونون فهموا ما فى تلك الآثار الخالدة من جلال وروعة فهمهم للمعقظات والقصائد المتناثرة - أما أولئك الذين كانوا أدنى نظاماً فى معيشتهم أو وُجدوا فى عصر أ كثر رخاء فيمدونها أسئلة قوية لشعر جيد ، وقد وجدت تلك الثورات فى أفق أضيق - مكانها فى روما القديمة ، ولكن مظاهر وأشكال الحياة الاجتماعية لا تدل على أنها أشربت نعمة لبان الشعر وبطهر أن الرومان يعتبرون اليونان أنهم أغلى الذخائر لأحسن صور الأخلاق والطبيعة . وبطهر أنهم قد امتنعوا عن الابتكار فى تعبير قياسي - فى النحت والموسيقى وفى البناء - وكل شئ يتصل بحياتهم الخاصة بين ما يتصل بالنظام العام للعالم ، ولكن ربما كان حكمنا هذا مستنداً على دليل جزئى وربما كان فيه كثير من التحيز والمحاباة . Accius, Pacuvius, Varro, Ennius كل أولئك كانوا شعراء عظاماً ولكنهم بادوا ، Lucrælius مبتكر بأقصى ما تحمله تلك الكلمة من معنى وكذلك Virgil إلى درجة عظيمة جداً .

فالرقة البارعة التى احتارها الأخير للتعبير بالضباب الرقيق الذى يحجب عنا قوة وغزارة إدراكه للطبيعة والشعر عند Livy غريزة ولكن Ovid catullus Horace وغيرهم من شعراء عصر فرجيل رأوا الإنسان والطبيعة فى مرآة اليونان . كذلك التعاليم والدين عند الرومان كانت أقل شاعرية منها عند اليونان كالظن يبق دائماً أقل ظهوراً من الجسم ذاته فلذلك نرى الشعر عند الرومان يعيل إلى الظهور بعد - من أن يصحب - النضوج السياسى ورقى سبل الحياة ، فشعر الرومان الحقيقى قد عاش فى تعاليمهم ، وكل ماتوفر لديهم من جلال وروعة وصدق يظهر فقط فى تلك الملكية التى تخلق النظام الذى يشملهم وإن حياة Catullus وموت Propertius وانتظار أعضاء

السيناتو في مواكبهم الفاخرة والقواد الذين رجعوا من النال مكللين بالنظر ورفضهم الجمهورية لتمقد الصلح مع هانيبال بعد موقعة كاناي لم تكن هذه دلائل نظام سليم يكفل للفرد سعادته في جميع مظاهر الحياة — في نظر أولئك الذين كانوا في وقت ما شعراء وممثلين لتلك الدرامات الخالدة . والخيال الذي شاهد جمال هذا النظام ، وكانت النتيجة قيام امبراطورية والفجرة شهرة خالدة — وهذه الاشياء ليست أقل شاعرية فهي مقدمة لتلك القصيدة الدائرة التي خطها الزمان في حوافظ الرجال برافماضي كالفاس الملهم بملأ مسرح الأجيال الخالدة بنغماتها المتوافقة .

وعلى ذلك فالنظام القديم للدين والاخلاق قد آثم ثوراته ، وإن العالم لابد واقع في فوضى وضلال شاملين ، ولكن قد وجد شعراء بين واصفي أنظمة المسيحية والفرسية في الأخلاق والدين فأوجدوا آراء وأحداثاً لم تكن معروفة من قبل أصبحت بعد أن رسخت في أذهان الناس مرشدة لجيوش أفكارهم الضالة . وإنه ليمعد عن غرضنا الآن أن نتلمس الشر الذي أوجده تلك النظم إذا لم نعلم ولدينا البراهين الراسخة أن هذا الفساد لا يمكن أن يعزى إلى الشعر الذي يحوونه . ومن الجائز جداً أن شعر أيوب وموسى وداود وسليمان وأشعيا كان له تأثير عظيم على عقل المسيح وتلاميذه فان المعتقدات المتناثرة التي وصلت إلينا بأولئك الذين كتبوا تاريخ ذاته الإلهية كلها منقطة بالشعر القوي ولكن يظهر أن تعاليمه شوّهت سريعاً .

والشعر في تعاليم يسوع المسيح وخرافات وتعاليم غزاة الدولة الرومانية من الكليشيه عاشت بعد الظلام والاضطراب اللذين اقترنا بظهورهم وانتصارهم امتزجت في صورة جديدة من الأخلاق والمعتقدات .

ومن الخطأ أن ننسب جهل العصور الوسطى « المظلمة » إلى التعاليم المسيحية أو إلى تغلب الشعوب السكتية ، فكل ما كان هناك من شر في أفعالهم التي احتوته والتي خلت من عنصر الشعر والتي ارتبطت بنمو الاستبداد والخزعبلات ، فأصبح الناس لإمور يتعذر شرحها هنا فاقدى الإحساس وبحين لا تقسم فقد ضعفت إرادتهم وكانوا مع ذلك عبيدها ثم عبيد الآخرين ، فالشهوة والجبن والبخل والقسوة والمكر قد صبغت قوماً لم يكن فيهم فرد زعيم بالابتكار في الشكل أو اللغة أو التعليم ، وهذا الشذوذ في أخلاق هذا المجتمع لا يمكن أن يلقي عدلاً على إحدى الحوادث المرتبطة به ارتباطاً مباشراً ، ومن سوء حظ أولئك الذين لا يستطيعون التمييز بين الكلام والأفكار أن كثيراً من هذا الشذوذ أدخل في ديننا العام .

وفي القرن الحادى عشر كانت آفكار شعر الميحيين ونظم الفروسية قد شرعت في الظهور ، فنظرية المساواة عرفت وطبقت بواسطة أفلاطون في جمهوريته كما أن القانون النظرى لتلك النظام الذى فيه عناصر اللذة والقوة التى جاءت بمهارة وفعل المحارقات البشرية يجب أن يوزع بينها ، وقد أوصى هذا القانون بأن الحدود يجب أن تحد يد حساس كل فرد أو بمنفعة الكل .

ولأتباع أفلاطون تعاليم : ففيناغورس قد أوجد نظاماً أخلاقياً عقلياً في تعاليمه شاملاً في تفس الوقت ماضى وحاضر ومستقبل حالة الانسان ، وجاء يسوع المسيح فأذاع للجنس البشرى الحقائق الإلهية الخالدة التى تضمنتها هذه الآراء وأصبحت المسيحية في زبدتها التعبير الظاهرى لتعاليم الخفية لشعر القدماء .

والغناء الرق هو أساس اسمى أمل سياسى يمكن أن يتفهمه العقل وحرية النساء قد أوجدت الحب الجنسى وأصبح الحب ديناً فكان تماثيل أبولو وعرائس الشعر قد عاودتها الحياة والحركة فتمشت بين عابديها وعمرت الأرض بسكان عالم اسمى وأصبح المنظر المألوف وسير الحياة عجيباً سخاويكاً وقامت جنة على أنقاض جنة عدن وكما أن هذه الخليقة نفسها هى الشعر لتلك كان موجودوها شعراء وأصبحت اللذة أداة للتفاهم . وقد سبق سكان بروفنس بترارك صاحب الأشعار الشبيبة بالرقى التى تكشف عن أعمق ينبوع سحرى للسروور الذى يوجد في ألم الحب . فبحال أن شعر بها دون أن نصير جزءاً من ذلك الجمال الذى تتأمله . ومن نافلة القول أن نشرح كيف أن رقة العقل ومموه متصلة بتلك المواطف المقدسة نصير الناس الطيف واسمى وأعقل وننتقلهم من تلك السحب المتكاثفة في عالم النفس الصغير . وقد فهم دانتي أمرار الحب أكثر من بترارك ، وروايته — Vita Nuova — معين لا ينضب لصفاء الشعور وممو اللغة فهى المثل الأعلى لتاريخ ذلك العصر والحيااته التى كرس للحب .

وإن تأليهاه لحبيته بيتريس Beatrice في الجنة وتطورات حبه وحسن حبيته الذى يتدرج به حتى يتخيل نفسه أنه صعد إلى عرش الخالق الأبدى هو اسمى وأروع خيال في الشعر الحديث .

فالجنة أنشودة خالدة للحب الأبدى والحب الذى وجد شاعر أجليلا في أفلاطون وحده دون سائر القدماء قد زفت بمجوفة من المرغين من أعظم الشعراء من العالم

الحديث وتغلغلت الموسيقى في صميم المجتمع ولا تزال أصدائها تفر من صليل الأسلحة وأصوات الخزعبلات . وفي الفترات المتعاقبة نشر اريستو وناسو وشكسبير وسبتمبر وكالدرون وروسو وسائر الشعراء العظام من عصرنا الخاص سلطان الحب وغرسوه في العقل البشري كما لو كان تذكار نصر وغلبة على الحيوانات والبطش .

أما شعر دانتي فيمكن أن يعتبر قنطرة قائمة على مجرى الزمن الذي يربط العالم الحديث بالعالم القديم ، وإن تلك التصورات المشوهة لتلك الأشيخ الخفية التي سما بها إلى الملا دانتي وقرينه ملتون ما هي إلا مجرد نقاب ولباس يمشى فيها أولئك الشعراء في طريقهم إلى الأبدية ، وأنها مسألة عويصة شاقة تلك التي تتطلب تحديد مدى شعورهم بالفرق الذي لا بد أن يكون قد وجد في عقولهم بين عقائدهم الخاصة وعقائد الآخرين ، ويظهر أن دانتي رغب على الأقل في رسم نهاية ما بلغه منها بوضعه Riphueus في الجنة والمحازمة إلى طريق ضال في توزيعه الثواب والعقاب وفصيدة ملتون تضمن رداً فلسفياً لذلك النظام الذي نتج عنه برهان قوى ساطع فما من شيء يسمو على تصور الشيطان في البراعة والفقامة كما صور في الفردوس الضائع . ومن الخطأ أن نتوهم أن الغرض من وجوده كان لتصوير الشر المعروف ، فشيطان ملتون كمخلوق أخلاقي يسمو إلى درجة خالفه .

وقد خالف ملتون العقيدة العامة - إذا اعتبر هذا تعدياً - بعدم إظهاره ربه في صورة أسبي من شيطانه ؛ وهذا الاممال الشنيع لذلك الجانب الأخلاقي الظاهر هو أكبر دليل قاطع على سمو عبقرية ملتون . فقد مزج عناصر الطبيعة البشرية كما لو كانت موصوعة على لوح المصور ورتبها في نظام صورته العظيمة تبعاً لقوانين القصص العادقة أي تبعاً لقوانين تلك النظرية التي تضم سلسلة أحداث العالم الخارجي من التحولات الذكية الاخلاقية لتثير عطف الأجيال التالية على الانسان .

فالدراما الإلهية والفردوس الضائع قد ألقيتا على الأساطير الحديثة صورة منظمة ، وعند ما يحين للزمان أن يضيف أسطورة جديدة لتلك التي ظهرت واندثرت ويتخذ المفكرون تفسيراً غميقاً في شرح دين أوربا يجذبون بعضه قد نسي وليس كله لأنه يكون قد طبع بطابع العبقريته الخالقة . وقد كان هومرس أول شاعر قصصي وكان دانتي الثاني فارتبطت سلسلة مبتكرات الشاعر الثاني ارتباطاً مفهوماً بمعرفة شعور ودين العصر الذي عاش فيه والاجيال التي تلتها تابعة لها في رقيها .

نظمي قبل

(يتبع)

جون كيتس

(٢)

كان لا يزال بمدرسة مستر كلارك حينما توفيت أمه في شهر فبراير من عام ١٨١٠ م. وهو لم يعد الرابعة عشر بعد. . وكان كثيراً ما يختفي تحت القمطر، ويروح منطلقاً مع همومه باكياً. وعيّن مسز جينجز (جدته لأمه) رولاند ساندل وريشارد آبي وصيين على كيتس وأخوته، ووهبت لهما جانباً كبيراً من ثروتها.



جون كيتس

نصوير هلتن في متحف الصور الأهل بلندن

وفي نهاية عام ١٨١٠ ترك شاعرنا المدرسة في تمام الخامسة عشرة من عمره ، وصار مساعداً للجراح توماس هاموند في إدمنتون على بعد ميلين من إنفيلد . يقول كلارك : « لقد رضى واقتنع بهذا المآل . فهو يقدر أن يخصص وقت فراغه من العمل في المستشفى للاطلاع والترجمة . ففعلاً أتم الأينيد وهو عند مستر هاموند .

وتنازع كيتس ومستتر هاموند وأدعى النزاع إلى فرقتها ، وفي عام ١٨١٤ توجه الشاعر إلى لندن للدراسة في مستشفيات توماس وجاى . . وسكن أول الأمر في المنزل رقم ٨ شارع دين في مدينة برك ، ثم أقام بعد ذلك في غرفة مع جورج ولتسون ما كيرث ، وهنرى ستيفن ، اللذين كانا يطلبان الطب مثله . وستيفن هذا له فضل عظيم ، إذ أدلى بمعلومات قيمة عن الشاعر للورد هوجتون وسواه . ولقد كان كيتس موضع إهتمام اخوانه مدة الطب ، وكان يدهشهم بشعره ، وبملا كتيبهم وذفاتهم بنظمه الرشيق . قال ستيفن : « لقد منعه تعلقه الشديد بالقرى من الإهتمام بغيره من الأمور ، كما عصمه من الخطيئة والاشم . »

وبالرغم من تعلقه بالشعر ، فالوثائق تقول لنا انه كان طالب طب موفقاً مثابراً قادراً ناجحاً ، ولقد كان في مقدوره أن يشق سبيله إلى النبوغ كطبيب ، لو لم يكن يحفزه ذلك المؤثر القادر القلاب . كان يحسن القيام بالعمليات الجراحية ، ولكن خياله كان يجمس له المصير المريع لو أخفق في تأدية إحدى العمليات على الوجه اللائق . وكذلك كانت حياته الحقيقية بعيدة عن الدنيا الواقعية ، سارية في حقول الخيال النائية متجنبة حقائق العلوم المكفورة ، أجل . . أخذ شاعرنا يدنو رويداً من إلهة الشعر الخالدة إلى أن سلمها نفسه جميعاً آخر المطاف . ولم يعد بعد ابن إله الطب Aesculapius . ولقد كان لتعرفه إلى ليت هنت وهایدون مبدأ إشعال قوة خياله الجبارة ، التي كانت تنتظر الحافز والمنشط . وعند ما استكمل الحادية والعشرين من عمره تغلبت عليه وملكت جميع مشاعره فسكره الحياة الشاعرية الفسانة الطليقة ، وفعلاً كان في استطاعته أن يكسب رزقه من شعره وقلمه .

والذين شجعوه بادى ذى بدء على المضى في طريق الأدب واتخاذ الشعر حرفة له ، هم شارلس كلارك ، باعتباره المثقف الأول له ، وليت هنت ، ثم هايدون ، وهم لاشك ينتقد عليهم تقريرهم إياه وحرمانهم إياه دراسة الطب بمحضهم المتواصل على سلوك مدق الأدب الشائك الملتوى .

ومن بين أصدقاء حدائته : جورج ماثيو ، ويليام هازلام ، جوسف سيفرن ، شارلس واز . أما ماثيو فلم يكن معروفاً للناس ، بيد أن أسرته كانت تحترف التجارة وكان ينظر الصكرم والخفاوة بالشاعر ، حتى أن كيتس وجه إليه بعض قصائده الأولى ولما كتب ماثيو إلى اللورد هوجتون عام ١٨٤٨ ذكر بأنه عن الشاعر ، قال :

« كان موطناً احتياطياً يكافح ويجاهد في سبيل الحصول على مرتب ضئيل جداً ، ليسد به عوز أسرة مكونة من اثني عشر طفلاً . وبالرغم من أنني كنت مساكناً لكنيت في العمر ، ومن أننا علقنا بالأدب معاً ، فقد كنا مختلفين من بعض الوجوه كما يجب أن يختلف شخص عن آخر . كان يتمتع بصحة جيدة ، بحماية متدفقة . وكان مولماً بالمجتمعات لا يكاد يطبق العزلة ، يتمتع نفسه بكل لذائذ الحياة ، كثير الثقة بنفسه . أما أنا فكنت على تقيضه ، محطم الروح ، متجهم الصدر حزينا أميل الى الراحة والحول ، أكثر التأمل والتفكير على خلاف من كانوا في سنى . وكان كيتس كذلك من أبناء المدرسة الجمهورية : كثير الدفاع عن لافسكار الجديدة التي أخذت تزدهر في عصره ، كثير التتقيب والبحث عن الميوب والنقائص ، هدماً لكل قاعدة سائرة ، في حين كنت أكره التجديد ، وأمقت الاضطراب والخروج على النظام . . . وكان شديد الولوع بالتراويق والزخارف ، عظيم النزوع إلى البهرج المطرز . وكان يبتهج إذ يقودك بين رياض وصفه البارعة ، ولكنه لم يكن ليفطن كثيراً الى السمو ولم يكن يعنى بتجريك العواطف ، وكان معتاداً إتقان أماس طويلة في القراءة معي ، بيد أنني كنت لا ألاحظ في نبراته تهديجاً والمجاشاً ، ولا كنت أظفر من عيفيه بدمعة تدلني على مبلغ حماسيته وتأثره بما كان يتلوه علي .

أما وليم هازلام ، فرجل ربما كان قد كتب لأسمه الإهمال والنسيان لسوء الطالع أو لحسنه قل ما نشاء — لولا أن اسمه تردد مراراً في رسائل الشاعر ، وفي الوثائق الأخرى ، ولكنه على كل حال يمتاز بأنه واسطة التعارف بين الشاعر وجوزيف شيفرون الذي كان لا يزال في تلك الاثناء شاباً مجاهداً في سبيل الطموح والسمو بالفن ، وسرعان ما رأى في شاعرنا النموذج الذي رسمه في خياله للشاعرية الفسدة . وهكذا خلق كيتس حوله جواً من الانصار والأحباب والمعجبين يلهجون بنبوغه وعبقريته ، قبل أن يقدم العمل الفني المتين الذي يبرهن منطقياً على ذلك النبوغ وتلك العبقرية .

وشاذر ويلز كان زميلاً لتوم كيتس أثناء الطلب في إدمونتون وكان يعيش في تلك الاثناء مع أسرته في هولبورن . وقد ذكره الشاعر في أغنية بمناسبة إهدائه باقة زهر .

ومن أمتع الشخصيات المتعلقة بحياة شاعرنا ، شخصية جورجانيا اوجستا وبالي حبيبة جورج كيتس وكان الشاعر يشجع شقيقه على المضي في غرامه ، ويساعده جدياً

وصور حُبِّه في قصائد رائعة زفَّتْها إليها ، منها المقطوعة الرائعة « فالتين »
التي يقول فيها : —

« لو كنت عشت في العصور الغابرة ، فما هي تلك العصور العجيبة التي كانت تقص
علينا جمالك الحبي ، وتصور عينيك الزئبقيتين اللتين تتراقصان وسط جور من
البريق المذهل في بحر الضياء ، وضجة الأضواء ؟ »

.. أجل .. عيناك .. اللتان تحميهما الأهداب متمطفة .. راسمة كل معنى
سحري محبوب .. »

ولقد ذكرت مسر أوين في كتابها « دراسة عن جون كيتس » أن تأثير هذه
الفتاة جورجانيا في الشاعر كان عظيماً ، وذلك راجع لاتصاله بالفتاة الفتانة ، ثم أدلت
بنقطة هامة هي : « لاشك أن هذه الفتاة الصغيرة ، زوجة شقيقه ، كانت منبعاً
صافياً بريئاً من المنابع العلوية التي استمد منها الشاعر صورة أنديمون ، وعيناً تحاول
تجاهل ظلال النموذج الرفيع المترآئ بين سطور هذه الصفحات ، فان براة العلاقات
التي نشأت بين أنديمون ويونا ، لابدت جاءت نتيجة لهذا التأثير المغبوط .. »

لست أدري كيف كان شاعرنا يجذب الناس إليه ، ويمطف قلوبهم نحوه لأول
وهلة ، ولكن لنسمع (ليت هنت) يصرح لنا بذكرياته عن أول لقاء قام بينها :
« انني مدين لمستر كلارك الذي عرفني الى الشاعر ، ولن أقوى ما حيت على إزالة الطابع
الذي ارتسم بذهني عند ذلك اللقاء ، فلقد لمحت بريق العبقرية الأصيلية الحية في
الوجه المائل أمامي ، كما توهمت مخايل النبوغ وتباشير الشهرة . ثم أصبحنا صديقين
فالقيت قلب الشاعر متحمساً فياضاً خياله . فسكنا نقرأ سوياً ونخرج للنزهة سوياً
كما كنا ننفق الامسى في نظم الاشعار في موضوع معين .. لم تكن نفضل لذة خيالية
ولا نهمل منبعاً للوحى والتريض دون أن نتلهى به . فن ذكريات الصور الدراسية
والنماذج العتيقة ، الى وصف جمال الافطار في فصل الصيف ، الى ملاحظة اشتعال
الجر في موافد الشتاء ، ثم حدث أن قرأت أشعار صديقي بعد زمن قليل على
جودوين ، هازليت ، باسيل ، مونتاج فصرح الجميع بأنها قصائد مذهشة رائعة ،
وما كنت أنا تقى أحسبها كذلك .. »

وكانت إحدى هذه القصائد أغنية عن أول قراءة لهُومير ، وهي قصيدة وضحت
قوته وهذووه وأعلنت تماماً أن شاعرًا جديدًا يأخذ مكانه تحت الشمس .



جوت كيتس — من رسم جوزف سيفرن

لم يذهب تأثير كيتس على هنت وسواه من الصحاب ، ولقد كان هنت يعيل الى
التحدث كالأخرين عن مظهره وهيباته ، وهكذا راح يقول : —

« كانت قامته أكثر من المتوسط ، بيد أنه كان أنيقاً وجيهاً . وكأف عريض
الكتفين بحيث لم يكونا متناسبين مع حجمه . وكان له وجه تميز فيه القوة بالحساسية
امتزاجاً بعيداً ، قوة متوفرة كسرت من شررتها الامراض والعلل . كان متناسق
الملامح رشيقاً ، طويل الوجه ، شفته العليا ناثلة قليلا عن السفلى . وصلابته وشجاعته
متمثلتين في ذقنه ، فائر الخدين ، متسألتي العينين . وكان اذا استقارده مؤثر نبيل ،
جاشت الدموع بعينيهِ المعبرتين ، وارتجفت شفته وأربدا »

لم تسكن الأعمال الشعرية الأولى التي قدمها الشاعر شمعراً بللمعنى الصحيح ،
وانما كانت محاولات مشكورة . وفي عصر الانتقال يلاحظ الانسان الشاعر الذي
يطمح الى شق طريقه الفنى يكثر من المحاولات . . . ومع ذلك فقد كان هنالك قس
من الانجذاب الفذ يواتيه بين القينة الغيبة في هذا العهد الأول ، كما في مقطوعته « أول

قراءة لهُومير، التي سبق أن عرضنا لها . وعندما امتزج برجال العلم أمثال جوث هاملتون ، رينولدز ، وب ، هوارس سميت ، شيللى ، ووردزورث ابتدأت شخصيته كشاعر تقوى وتضيق ، حتى أنه في تلك الاثناء اعترم طبع المجموعة الأولى من شعره بعد أن أتم قطعة ممتازة من الشعر النقدي أسماها «النوم والشعر» كتبها عقب نومه في كوخ هنت في هيث . وفي مارس ١٨١٧ ظهر للناس الجزء الاول من ديوان الشاعر ، أصدره شارلس وجيمس أولير ، وكانا حديقى المعهد بفنشر الكتب ، وصارا فيما بعد ناشرى شيللى . ولم يبق الكتاب الصغير على جذب الأنظار اليه ، ولو أن هنت أحسن التعليق عليه في Examiner وما كان هذا الفشل المبدئى ، ليحطم آمال الشاعر الشاب ، بل ويقال أنه تبارى مع شيللى في ميدان القريض ، أن يكتب شيللى Laon & Cythna ويكتب كيتس (أنديميون) ، على أمل معرفة من منهما ينجز عمله قبل الآخر .

وفي ١٤ أبريل عام ١٨١٧ ، رجاه أخوانه واشترك هيدون معهم في الرجا ، أن يبارح لندن لينفرد بنفسه عساه يصلح شعره — حتى أنه لم يقبل دعوة شيللى التي وجهها اليه قاصداً أن يتكرم عليه بتمضية أيام معه في (مارلو) ، كما يكون بمعمل عن كل ما عساه أن يشغله ويلهبه عن عمله الفنى . واتفق في أواخر أبريل أولير مع جورج كيتس شقيق الشاعر على التنجى عن استمرار نشر هذه المجموعة الشعرية الصغيرة وابتدأ كيتس ينظم (انديميون) في كاريسروك بحجزيرة (وايت) وفي (مارجرىت) ثم في كانتبوري ، وكان أخوه توم بجانبه أثناء إقامته في (مارجرىت) و (كانتبوري) ، ولكنه بعد أن بلفتة من شقيقه جورج خطابات كثيرة تتعلق بمسائل مالية ، رجم ومعه أخوه إلى لندن ، واتخذ له مسكناً في هامبستيد . وكان جورج في تلك المدة خالياً من العمل ، كما أن توم كان عاجزاً عن مواصلة أية حرفة ، فسكان المال يعوزهم جميعاً ، فأسرع كيتس في الاتفاق مع الناشرين على (انديميون) ، وتناول منهم شيئاً من المال قبل طبعها .

وراح يعمل في (انديميون) صيف ذلك العام ، وقامت الصداقة فيما بينه وبين شارلس ديلك وشارل براون ، وكانا يسكنان منزلاً منمزللاً في الحى الذى كان يسكنه . وكان رينولدز هو واسطة التعارف الطيب — كان ديلك حينئذ في التاسعة والعشرين من عمره ، يعمل كاتباً في مصلحة البحرية ، بيد أنه كان شديد التعلق بالأدب — أما براون ، فسكان في الحادية والثلاثين ، رفيقاً طيباً ، له آثار أدبية ،

وقد أصاب ٥٠٠ جنبه بكتابتيه (أوبرا) ناجحة في موضوع روسي. وكان كل من الرجلين مختلفاً عن كيتس كليةً، بل ويختلف أحدهما عن رفيقه كذلك. وصديق ثالث قدّمه اليه رينولدز كذلك، هو بنيامين بيللي، الذي كان يقرأ في كنيسة (اكسفورد)، وثمة صديق رابع، يجب أن نذكر اسمه هنا وهو جيمس رايس. وفي أثناء ذلك الصيف توجه نوم وجورج كيتس إلى باريس متزهين في حين ذهب الشاعر إلى أكسفورد ليقوم إلى جوار (بيللي) مدة العطلة الطويلة وواظب في أكسفورد على نظم (الديميون)، وفرغ من الجزء الثالث، وكتب رسائل مرحة سعيدة إلى شقيقته فاني التي كانت بعيدة عنه صحبة مستر آبي الوصي عليهم، وإلى جين، وماريان رينولدز، شقيقتي صديقه، واللتين أصبحتا فيما بعد مسز توماس هورد ومسز جرين. وعاد كيتس إلى هامبستيد في أكتوبر سنة ١٨١٧، وكان هيدون وهنت متنازعين متخاصمين، كما تشاجر هيدون مع رينولدز، وراح هيدون يحذر كيتس من صحبة هنت، وأوصاه أن يلجئ عنه شعره، لأنه إن فعل فقد يشطب له هنت نصف ما ينظم! ولكن كيتس لم يزل متملقاً بهنت رغم استهجانته بعض تصرفاته الشاذة، بل وعرف كيف يدحض حجج هيدون المفضضة. وتوجه الشاعر في الحريف إلى (بورفورد بريديج) حيث أنهى (انديميون) وبعد عودته إلى هامبستيد في فصل الشتاء راجع القصيد مرة أخرى، ونقده وهذبه فنياً، ونظم بعض أشعار أخرى صغيرة وحدث في تلك المدة أن مرض نوم مرضاً فظيماً (بذات الرئة)، فذهب به جورج في الشتاء إلى (تينيموث) كما نصح الأطباء.

وقامت مشكلة أخرى: هي أن جورج اعزم الزواج من جورجيانا وعقد نيته على الهجرة إلى أمريكا، وكان نوم قد تحسنت صحته بعض الشيء من جراء جفاف جو الجنوب، وسافر كيتس إلى الجنوب من أجل هذا الغرض كذلك، وكانت (انديميون) قد تمّ طبعها، ومقدمتها على وشك الانتهاء، وكذلك كان قد أنهى (إزابيلا) وبعض مقطوعات صغيرة أخرى من أحسنها ما كتبه إلى رينولدز.

وأخذت حالة الأسرة تظلم منذ ذلك التاريخ، بل أخذ جون كيتس يحمل العناية بصحته. كان بخامره داهٍ دفين رغم مظهره القوي. والحق أنه كاد لا يعبأ بصحته وفوته، وكاد جورج يعرف ذلك تمام المعرفة، وهو لم يفكر في الهجرة من أجل مصلحته الخاصة فقط: بل كان يسعى إليها كما يكون بعيداً عن أخيه الذي كان

يعتمد عليه في انجاز حاجياته كلما احتاج الى المال ، وكثيراً ما كان يحتاج اليه ... وقبلت مس وبلى الاقتران من جورج الشجاع ، حينما عاد كيتس بشقيقه المريض نوم الى لندن مايو ١٨١٨ م .

وفي الوقت الذي اعترم فيه جورج كيتس الهجرة بزوجه الى امريكا ، حدث حادث مؤثر في حياة أميرة كيتس : ذلك أن براون وكيتس اعترضا القيام برحلة مشياً على الاقدام في اسكتلندة تاركين نوم المسكين في (ويل والك) . وسافر جورج وعقبته الى ليفربول ، وودعها اليها جون وبراون ، وأنجر جورج وزوجه ، وعاد الآخران الى لانكستر وقد سجل كيتس حوادث هذه الرحلة المتعبة في خطاياته الحية الجميلة . وتقدما من (لانكستر) الى (ويندبر ميرليك) وكانت رحلة جميلة حقاً لو لا أن كيتس أصابه برد شديد ثقل على صدره واضطره الى وقف رحلته . يقول براون : « ستركني مستر كيتس هنا وحيداً وأنا لذلك جد حزين . هو عاجز عن السير معي إذ أصابه برد شديد في صدره يضطره الى السفر العاجل الى لندن . لقد تبدلت صحته وآصت حيولته هشياً ، ونحبرنا الطبيب هنا أنه لن يشفي من مرضه الخبيث لو استمر في رحلته على قدميه ممرضاً ذاته لهذه الأجواء العاتية » . ويقول في خطاب آخر « لقد أصابه برد شديد في جزيرة (مل) تركه في حال يرثى لها . ويعتقد الطبيب هنا أنه أضعف من أن يتابع الرحلة . ان هذا فشل قاسٍ لنا . فلقد كنا سعدين باجتماعنا معاً . وأسفاه ! سأجوب أنحاء اسكتلندة وحيداً ! ولكن آلامي لا تقاس بآلامه ، فاني وان كنت أفقد صحبته وهي خسارة جسيمة الا أنه سيجرم رؤية هذا الاقليم » .

ولقد كانت حالة شقيقه تورم مما يدعوه الى الاسراع في العودة الى لندن ، وحينما وصل نهر التيمس في ١٨ أغسطس وبلغ هامبستيد ، كان في حاجة قصوى الى من يرعاه ويقوم على حراسته هو الآخر . ووصفته مسز ويلك عند ما أبصرته في أوبته قائلة « كان شاحباً شحوباً مخيفاً ، ممزق الثياب والحذاء .. الخ »

وراح شاعرنا بنشد العمل الأدبي البحث في معاهده القديمة ، ولكنه هوجم من Blackwood's Magazin التي سبته في مقالة سافلة ، وكذلك كتبت Quarterly Review نقداً ساقطة ، ولسنا بحاجة الى القول انهم لم يمنوا بهذه المهاجمات ولم يقيم لها وزناً ولا اعتباراً ، بل كان يحترم سفالة Wilson وقاذورات من يكتب بدون إمعان صريح في مجلة Quarterly Review وعلاوة على ذلك فقد كان مبلبل

الذهن من جراء سوء صحة أخيه توم ، بيد أنه كان رجلاً بما في الكلمة من معنى ، ويقول عنه شقيقه جورج : « ليس جوت سوى روح الشجاعة والرجولة الخفة ١ » .

ويقول أحد أصدقاء كيتس الذين تعرف إليهم أخيراً بعد المهاجمات السكتيرية التي جابهها من الصحف ، وهو يدعى ريان وولر بروكتر ، في الترجمة التي كتبها عام ١٨٧٧ : « عندى القليل أسرده عن كيتس : رأيته مرتين أو ثلاث قبيل سفره الى إيطاليا . قدمنى إليه هنت ، فوجدته كثير اللطف جماً الوداد ، خالياً من الصلف أو التصنع في آرائه وطباعه . من النادر أن ترى رجلاً في مثل شمائله وجماله . كان على استعداد دائم للاصغاء لسكل حديث ، وللإجابة عن كل سؤال ، كان على أهبة تامة للنقاش والمهاجة ، والجهر بالرأى ، والانفاس في الاحاديث العنيفة المخرجة والمسائل العامة . وقد قيل أن شعره تنقصه النعولة والرجولة ، وأشهد اننى لم أر شاباً أكثر ، منه رجولة وصلابة . . »

ولقد ذكرت أرملة بروكتر في تصريح واضح لها انها تأثرت كثيراً بعيون الشاعر التي كانت تحسبها تشخص في جلال الى منظر سام . . »

وفي أول ديسمبر حانت منية توم المسكين - في الليل - وترك كيتس غرفة الموت وطير النبا الى براون ، وقد سجل براون هذه الزيارة في قوله : « استيقظت بكرة يوم من الايام على أثر ضغط على يدي . لقد كان كيتس جاء يخبرنى بأن أخاه قد انتهى . لم أحر جواباً وممكننا برهة صامتتين ، وعينى تنظر في عينه . وسرعان ما انتقلت خواطرى من الميت الى الحي ، قات : ألا تبقى بعد الآن في هذه الحجرات منفرداً هكذا ؟ ألا تقبل أن تعيش وياى ؟ فتشهد وضغط يدي بحرارة ، ثم أجاب : (أظن من الأفضل أن أفعل ذلك ... ومنذ ذلك اللحظة لم نفتقر) .

وابتدا كيتس في هيبيريون بجانب فراش الشقيق العليل ، وشرع بنظمها في مبدأ علاقته ببراون ، ولكن أعصابه لم تهدأ منذ وفاة أخيه الذى كان يكاد يمهده . وخير من يصف لنا حزنه الفاجع في تلك الاثناء هو صديقه ديلك فقد جرى أرناب ذات يوم في حديقة وفتتورت فاصطاده ديلك ، فظن كيتس أن هذا الأرناب ليس سوى روح توم ١ وهكذا كان يقول ويتخيل في كل مواقفه المأجسة ١

ولما أسى الدهر جراحه ، وألسته الايام آلام فقد الشقيق ، عاد الى فنه بهبه روحه

وكيانه ، ولكن مأساة بالغة كانت تنتظره لتفقد عليه الحياة : تلك انه قابل عند جاره مستر ديلك مسز براين وكريعتها فاني التي لم يكن الشاعر يحبها أول الأمر ولكنه سرعان ما أصبح مولعاً بها مشغوقاً بحسنها . حاول أن يفتح نفسه بأنه لا يحبها ، ولكنه على النقيض ما كان إلا يزيد النار اشتعالاً .. لقد ملكت عليه كل نهار ، وقبذت قوته الطليقة الطافرة . ولم يقصر عمله الفني على هيببرون لحسب ، بل أخذ يكتب أول الشتاء حواء سنت أجن وعند انصرام يناير سنة ١٨١٩ وهو يزود مع براون ، والد ديلك في شيشيستر ، ومستر ومسز سنوك في بيد هامبتون ومسز سنوك هي شقيقة ديلك — ابتدأ شاعرنا نظم قطعة الناجدة (حواء سنت مارك) .

وعاد مرة أخرى الى بنورث في فبراير ، وعندئذ ذاع حبه لثاني وأعلنت خطبتهما ، تقول الفتاة : « لقد كان أرضه المباحات وعودته الفاجعة من رحلة في اسكتلندة ثم لموت شقيقه يوم أكبر الأثر في نفسي ، مما دفعني إلى الاتصال به والاشفاق عليه . كنا نتقابل على الدوام في منزل صديقه ، ولكنني لم ألحظ عليه في ذلك الوقت ولا بعده أي معنى من معاني البت والشكاية . لقد كانت رجولته كاملة مجيبة ، وكان نمطه وتصرفه غريباً ، كما كان سامي الخلق ، اللهم الا حينما يرى المرض يطغى على شقيقه يوم ، فقد كان ينقلب عند ذلك نمراً متوحشاً » .

مختار الوكيل

زعماء الرومانتيسم

لامرتين

(١)

قال أحد جهابذة النقد في عرض كلامه عن لامرتين :

« إن لامرتين لأكثر من شاعر - إنه الشعر نفسه »

ولعمري الحق إن لامرتين هو الشعر بكل ما في كلمة الشعر من معاني ، بل هو كل ما في الشعر من حسن جميل — وإذا كان أحسن ما في الشعر الحلم بموالم الجمال

والكمال والمثل الروحية العالية ، والارتقاء بالمعاطف والأشواق إلى أخلاص وأظهر ما تكون عليه في القلب البشري ، فان لامرئين كان هذا ، وكان شاعراً عظيماً في كل هذا — فقد جال وحي عبقريته في كل الميادين ، ورددت قيثارته كل النغم التي كثيراً ما كانت ذات نبرات حزينة كثيفة ، ولكن رفيعة سامية — وكانت روحه التي لا تنضب تنكس وكل حادث مادي أو واقعة عارضة ثوباً من الجلال ، وتسبغ عليه فضل أمثلته الرفيعة وروحانيته المصنعة في كل آثاره .



لامرئين

ذلك ان لامرئين كان روحياً بآتم معنى الكلمة، حتى قيل إنه لم يكن رجل مثله لا يرى من الحياة الا جانبها الجميل ، وأنه يرتفع بطبعه الى التأمل الروحي حتى يرى ديمومة الجمال في الحياة ، وانتصاره في آخر الأمر على ما عنده . . وأنه لم يأت في فرنسا ممن يشاركه في هذه الخلة منذ أفلاطون — فهو يعيش في حلم دائم بالجمال وبمعجب به في نفسه وفي شخصه ، وفي فكره وقلبه ، وبمعجب به في الطبيعة التي يراها دوماً جميلة ساحرة ، وفي الانسانية التي لا يرى إلا رموسها المشكلة بالكآبة القار — وهو إذا تحدث عن بلاده وعن الانسانية وعن الآلهة يجعل ذلك الحديث كأنه يجعل ما يكلف به ديناً له ما للدين من هيبة وجلالة — وأنظر إلى قصائده الموسومة بالنفحات Les harmonies أنها ليست استدلالات فيلسوف عن وجود واجب الوجود ، ولا هي تأملات متصوف ، وإنما هي ارتقاعات وتنقلات من محاسن الطبيعة البادية إلى المحاسن المطلقة التي هي الله ، وهي أشواق غريزية لروح تراها تصعد من أسفل درجة في سلم الجمال إلى أعلاها . وأنه ليخيل إليك

وأنت تقرأ شعره أن الشر والقيح لا يوجدان في السكون . ولم يتناول لامرتين مسألة الشر إلا في قصيدة « اليأس » ولكنه يظهر من هاته القصيدة ومن كتابة سبقة ملاك أنه غير بارع في تصويرها لأنه غير قادر على تصويرها .

على أنه وإن كان يعيش في حلم لا ينسى مع ذلك الواقع فهو كما قال : « ظامئ الى العمل ومولود الى العمل » . ألا ترى أن هذا الشاعر الحالم استطاع أن يكون سياسياً ماهراً وخطيباً شعبياً، ثم لما محطمه الحوادث السياسية يرجع الى سكون وعزلة راضياً قائماً بالعمل الشاق الذي فرضته عليه الأيام في شيخوخته^(١) .

ولم يكن لامرتين يتخذ الأدب صناعه فقد قال « إن الشعر ليس بصناعتي ولكن حدث عارض ومناسبة سعيدة وحظ جميل أنيج لي في حياتي » ويعترف أن لاصبر له على التنقيح والتهذيب لشعر ، بل كانت تنبعث فيه الرغبة للقول فإذا قلبه على وقلمه يطبع .

وشعر لامرتين موسيقى ذاتبة لطيفة عذبة ، وربما ارتفع من النشيد العذب الملائكي إلى الشعر الفخم التوي الصاحب إذا دعت قوة الاندفاعات الدافقة من روحه الجياشة ، فيضعف حينئذ الى قيثارته الرقيقة وترأ نحاسياً . والعادة التي يستعد منها لامرتين لحمة قصائده هي الحب الذي يجمل منه موضوعاً للتأمل والدهول الصوفي ، والألم الذي تجدد فيه كآبته الطبيعية بحالاتها ، والطبيعة التي تسليه ، والايان الذي يكون منه مخلوقاً ممتلئاً لأرادة الله متغنياً بمجده وحده وشعره في جلته عاطفة لكنها معقدة بعض التعقيد فهي متطهرة ملهبة إذا تسكمت عن عظمة الحب وشقاوته ، وهي متمعشة الى اليقين ظامئة الى الطمأنينة مليئة بالحيرة إذا تحدثت عن الطبيعة والموت والاله . وكل شعره مكتوب بلهجة مؤثرة وأسلوب موسيقى بلاطف الروح ويهددها ويبعث فيها أصدية لانهاية لها .

(١) انتخب نائباً سنة ١٨٣٣ م. ثم ترشح لرئاسة الجمهورية فظهر عليه لويس نابليون وانقلب نظام الحكومة الى امبراطورية سنة ١٨٥١ فاعتزل السياسة . وافترق في شيخوخته لأنه كان جواداً متلاًفاً وقد حته أعباء الدين فعمل خمسة عشر عاماً عمل المحكوم عليهم بالأشغال الشاقة ليتخلص من دينه ومدت له الحكومة يد المعونة فلم يتمتع بذلك إلا عامين وتوفي سنة ١٨٦٩ وانظر تفصيل سيرته في رفايل ترجمة الزيات .

شعره الغزلي

ذلك ما يُقال على الإجمال في لامرئين الشاعر . ولكن الباحث في أدبه لا بد له من وقفة خاصة في شعره الغزلي والفلسفي إذ كان هذان الغرضان مما غلب عليه وجاءت فيه غبقرته جولات دائمة .

كان لامرئين شاعراً غزيراً من أبدع شعراء الغزل في اللغة الفرنسية .

وكان غزله نوعاً جديداً لم ير الناس مثله في ذلك العصر ، فقد عيل صبرهم من غزل القرن الثامن عشر الميت ونسيهم المتهتك ، وغاب طشهم في شعراء ظهرُوا قُبيل لامرئين : ذلك لأنهم لم يستطيعوا أن يتخطوا عصرهم ويتخلصوا كلَّ التخلص من تلك الجفنة القديمة والركبة المورثة .

فلما ظهر لامرئين جاء في الغزل بشيء يشبه الخيال الافلاطوني ، والاحلام الساهرة والجمال المنقَّب ، ومزج ذلك بشيء من الحسن الكسول ، واللفظ الناعم .

وقد تيسر له من أداة الغزل هذه الرغبة البريئة التي تدفع صاحبها الى التحدث عن هزات قلبه وانفعالاته ، ثم الرغبة في صوغ هاته الانفعالات في كلام صادق لا مؤاربة فيه ولا كذب أو تلاعب ، ثم مزجة الإدراك البيدي الذي يقدر به صاحبه على التمييز بين مختلف الهزات والانفعالات واختيار أنبلها وأشعلها وأجدرها بالخلود ، ثم أخيراً هذا الذوق الفني الذي يلبس من جفاء تلك الانفعالات ويلطف من جوحها ، ويخرج منها ما يشوه محاسنها عند التعبير والاداء .

ومن اجتماع هاته المزايا في لامرئين ومزايا أخرى صدرت قصائده الغزلية الباقية على الدهر ما بقي في الناس قلوب خائفة .

هذه القصائد كانت كلها تعبيراً عاطفياً مصغى ما أمكن من الحوادث والوقائع والأسباب التي كوّنته أو أوحى به لقرينة الشاعر . وهذا التطهير أو التصفية كانت طبيعة في لامرئين فهو كما قيل الشعر نفسه . ومتى كان الشعر مطالباً بدقة التاريخ وتحليل الفلسفة ؟ بل إن وظيفة الشعر هي بمت الاصدهاء في النفس ، وإهاجة العواطف ، وإثارة الشعور ، وترك الأثر واضحاً مرئياً في روح القاري . وهذا ما كان يتركه شعر لامرئين في أنفُس قرائه .

أنظر الى قصيدة «الوحدة» فليس هناك أثر للظروف أو الأسباب التي كانت سبب كتابة الشاعر ووحشة نفسه ، فالشاعر يذكر فيها غابات وأنهاراً ، وجبالاً وأحجاراً ، وكنيسة وصلاة ، وغدوآ وأصلاً ، ولكنه لا يقول لنا أين موضح هذا : أفي السكون كله ؟ لا جواب . وإنما يقول :

« أيها الأنهار والأحجار والغابات والخلوات العزيرة على »

« إن غيبة مخلوق واحد من ربوعكن جعل عامركن خراباً »

« وردة أنسكن وحشة »

فن هو هذا المخلوق ؟ وبأي خيط يتصل بروح الشاعر ؟ وعيناً نتساءل فالشاعر لا يربطنا بما في نفسه ولا بما في خارج نفسه سوى يأسه العميق وشوقه المبهم إلى مكان مجهول الاسم :

« سواي على أنطلع الشمس أم تغرب ، »

« وتصحو السماء أم تغيم ، ويظلم الليل »

« أم ينير الصبح ، فليس لي بنية في اليوم »

« ولا رجية في الغد »

« وحينما أرسل عيني تتبعان الشمس »

« في مدارها الرّحب القصي لا أنظر في كل مكان »

« غير الفراغ والخلو لا حاجة لي إلى من نظله »

« السماء ، ولا رغبة لي فيما تُنيره الأرض (١) »

هذا كل ما نعرف من سبب كتابته ولكن هذا الابهام كافٍ إذا كانت الكتابة الممضنة والشعور بالفراغ الهائل والوحدة الالهية يراد تصويرها كما هي في النفس غامضة مهمة . وانظر بعد ذلك إلى قصيدته «الوادي» فليس فيها ما يدل على المؤثر الأدبي الذي أدعى الشاعر الى تلك الحالة الفكرية المصورة في هذه القصيدة والتي يقول فيها :

(١) ترجمة أحمد الزيات .

« لقد رأيتُ كثيراً ، وأحسستُ كثيراً ، وأحببتُ في حياتي كثيراً »

فالتعبيرُ عن النَّصب الذي أحسَّت به روحٌ كثيراً ما انحركت واضطربت وتصادمت فيها العواطف المختلفة ؛ والتعبير عن الشعور بالراحة الكبرى التي تجدها عقب ذلك النَّصب ، ثم التعبير عن هذا الصمت الداخلي الذي يشمر به السكيان كاه حين ينكمش على نفسه ويريد أن ينسى ذلك النَّصب واللامب . . هذا هو الصعب ، وهذا هو الذي تقف دونه الكلمات حائرة عاجزة لأنها لا تفلح في أدائه على التحقيق ولا تصل إلى الغوص على كنهه . ولكن انظر إلى الشاعر كيف يؤدِّيه ويمبر عنه بطريقته المهمة التي تترك في النفس أثراً مهماً يوازي إيهام المعنى الذي تشمر به وتمجيز عن هذه أو مسكه من يده .

قال لامرئين :

« إنَّ قلبي لفي راحة ، وإنَّ نفسي لفي صمت »

« وأنَّ ضجة العالم القصبية لتضعف حين تصل إليَّ »

« فهي كصوت ناي أخفته طولُ المسافة »

« ثم حملته الرياحُ إلى آذانٍ موقرة »

« من هنا أرى الحياة خلال سحابة تتضائل أمامي »

« وتنتلشي في ظلال الماضي : الحب وحده »

« بقي لي كما تبقى الصورة البارزة »

« من حلم الليل عند نقطة الصباح »

« استريحني يا نفسُ في هذا الملجأ الباقي »

« كما يستريحُ ابن السبيل الملىء القلب بالأمل »

« حين يجلس عند أبواب المدينة (قبل أن يدخلها) ، »

« ممتشقا هنيئة نسجات الماء الشذية »

« لننفض مثلهُ الترابَ عن أرجلنا »

« فلا رجعةَ للإنسان من ذاك الطريق »

« لنستمتع مثله في نهايةِ وجَدنا »

« بهذا السكُونُ المبشرُ بالسلام الأبدى »

هكذا عبّرَ لامتئين عن كل هذه المعاني الغامضة، وهكذا يوقِّع كل مرة توفيقاً عجيباً، وهكذا تمجد أغلب قصائده غارقة في ضباب رقيق، ملفوفة في نقاب شفاف منبعثة عن أثر تركته في النفس إحدى المشاهدات

فاذا حدثك عن ذلك ترك في نفسك أثراً مبهماً كالذي أحس به : أثر ليلة صيف سميدة مرت سريعة تحت النجوم وكان يريد لها طويلة وبأبي الزمان إلا أنت تمرّ وتذهب إلى الأبد ، وها هي قصيدة « البحيرة » أثر خمس صفراء كالورس في شهر أكتوبر ابتسامة وداع الصيف ، كآبة الغروب ، كون يتأهب للرقاد ، روح فاترة ضعيفة ، وها هي ذى قصيدة « الحريف » إحساس بالزوال الخفي الصامت الملازم للأشياء المنقضية بانقضاء الأيام . وتوالى الاعوام ، شواطئ تخيم عليها الفسق وأجماد ضائعة في هاوية الماضي ، وها هي ذى قصيدة خليج بايا (Gálfe de Baia) :

« ... هكذا كلُّ شيء يتحوّل ، وكلُّ شيء يزول »

« وهكذا نحنُ أنفسنا نحضى »

« ولكنْ — واحسرتاه — دون أن نترك من الأثر »

« إلا ما يتركه على صفحة الماء هذا الزُّورقُ »

« المبحرُ ينأى في خضمِّ يَمحى فيه كلُّ شيء ... »

هذه هي ميزة غزل لامتئين ، وذلك ما يجب أن يكون عليه الغَزَل — فهو مُبهم كالعوالم التي يبعثها في النفس وهو لطيف رقيق لكي يؤثر دون أن يؤلم ، ويبلبل العيون دون أن يسيل ماء الشُّوون .

شعره الفلسفي

كلُّ هاته العواطف الدافقة ، والزفريات المتصاعدة ، والأشواق الروحية ، قد أودعته لامتريين في ديوانيته : التأملات الأولى ، والتأملات الجديدة .

ولكن هل من الممكن أن يستمر الشاعر في ذلك السبيل ؟ فهما يمكن من خُلق شعر لامتريين من الأشكال المراثية والصُّور الناثية والمادة المتنوعة فانه لا بد له من وحي جديد يستمد منه إلهاماته وإلا لكان مضطراً الى الإعادة والتكرير — نعم لقد أدّاه الحب إلى تناول المشاكل التي تتعلق بالإنسان وماهيته فتكلم على الموت والخلود ، والأمل والإيمان ، والروح والدين ، ومجد الله وعنايته الأزلية ، ولكنه أحسن بأنه قال كلُّ ما يُقال في هاته الأغراض وفرغ ما عنده في الحب ولواحقه . ولذلك أخذ يتساءل أين يتجه بتلك العبقرية الفياضة والروح الجياشة التي لا تنضب ولا تكل . ليس هو القائل في قصيدة الشاعر المحتضر :

« أنا أغنني يا صيحابي كما يتغنّس الانسان »

« ويغرّد الطائر ويمزف الهواء ويخرّ الماء »

وفي الحين الذي كان يبحث فيه لامتريين عن مكان للقرار ظهرت^(١) في فرنسا موجة قوية من تلك الموجات التي تظهر إثر النورات . وقد وجّه نيار هذه الموجة جميع مفكري العصر الى القطف على الإنسانية والتألم لأجل المجتمع فانجبه لامتريين مع هذا التيار الى الشعر الفلسفي في الوقت الذي شعر فيه من جهته بضرورة إكساء أدبه شيئاً من العواطف الخارجية objectives والخروج قليلاً من دائرة الشعر الغنائي الذاتي إلى المسكحة الرمزية تتجرد فيها العواطف والأشعالات من التعبير الداخلي الذاتي Subjective .

فابتدأ السير الى هاته الغاية بتلخيص كتاب أفلاطون عن موت سقراط وإتمام سفرة هارولد التي مات عنها بيرون . ولم يكن له فيها من الآراء الشخصية إلا الشيء القليل . ولم يدخل حقيقة الى الشعر الفلسفي الا بلمحة كبرى في حظوظ الإنسانية تصورها وعمل برنامجها ولم ينظم إلا بدايتها ونهايتها وهما : جوسلين وسقطه ملاك^(٢) .

(١) حوالى ١٨٣٠ (٢) ترجمتا الى العربية بقلم الأديب إلياس أبي شبكة .

وحوادث هاته القصيدة تتلخص في أنَّ ملاكاً مماوياً (سيدار) أحب فتاة من الأناشي هي ديتشي وقد كلف بها كلفاً شديداً اضطره لأن ينقلب بشرياً ويسرى عليه قانون الفناء الساري على البشرية — ورضى الله بهذا التغيير ولكن فذّر على الملاك الساقط أن يموت ويحيا فتظلّ روحه تناسخ مارة بالمصور والأجبال من مبدأ الخليقة الى آخرها ولا يزال يتطهر بالآلام المرضى بها ويرتفع بمجهوده الذاتي ويخرج بروحه الانسانية الى الروح الكلى الذي هو غاية كل المحلقات ، والنهاية التي تسير حثيثاً نحوها . وقد شرح هاته الفكرة الرئيسية في الرؤيا الثامنة وفيها يقول :

« اجت من الله ! إن فكرة الإله هي علة الكائن »

« ووظيفة الكون هي التعريف به »

« إن كل الكائنات لتجد السير الى من صدرت عنه . »

« وما الحركة التي تحرك العوالم الا ذلك الاندفاع »

« الذي يدفعها الى الأبدى ويجعلها تتسابق »

« الى الفناء في ذاته »

وإذا كان الانسان يحيره وجود الشر في صنعة الله فليعتل إلى التأمل في الإله .
فالشر يحويه من يهرب منه ويخلقه من يؤمن بوجوده :

« قال الحكيم ^(١) في نفسه يوماً : إذا كنت ابن السماء »

« فهل الشر كامن في — وهل هناك — أنها الألم »

« قُطبان في السماوات وروحان في كياني »

« وإلاهان في يهواه ^(٢) »

(١) الحكيم : أي الملاك الساقط في حالة بشرته . (٢) يهواه : هو الله بالعبرية

« ولكن روح الله رأى شكه فابتسم وعرج به »

« في المنام إلى نقطة اللانهاى أين يمتد النظر »

الإلهى إلى البدايات والأوساط والنهايات

« وقال له : أنظر . »

فنظر الإنسان وفهم أنه وهو بين الظلمة والنور يكون في الضياء أو في الظلام حسب مكانه من الارتفاع أو النزول . وبعبارة أشمل إن الإنسان قادر على تكيف حياته علواً أو سفوفاً حسب إرادته واستمده وانه لا وجود للشر والقيح إلا في عقل من لا يستطيع الفهم وفى عين من لا يستطيع النظر . فالإنسانية في حيرة ضميرها القاصر ، وعدم إدراكها للحقيقة المطلقة ، وفى الخصومة بين غرائزها المتناقضة تتردد في مهب الأهواء بين الروحانية والحيوانية :

« وهكذا تنصارع في قلبه طبيعتان »

« وهو بنفسه سبب عظمته نفسه »

« هو حرٌّ في نزوله ، وحرٌّ في صعوده »

« ولكن حريته هاته تكون أما سبب مجده أو عاره »

« فالصعود أو النزول هما السماء أو الجحيم »

تنزل فاذا بذلك الملاك السماوى مظلم جوانب النفس جامد الروح . متألم الجسد وذلك هو الجحيم . وتصعد فاذا البعث ، واليقظة الروحية ، والمجد الحقيقى ، والجزأة الوفاق ، وتلك هى السماء المحصل عليها بالألم المرضى به والتضحية المقبولة عن طيب خاطر . وهكذا يغلب التفاؤل على هاته الفلسفة ويدور محورها على الرضى بالألم الذى يرى فيه الشاعر أكبر باعث للجهد والنشاط وأعظم حاجز للسیر نحو الكمال وخير مطهر للنفس من أدائها وحقارتها :

« أنت تكون الإنسان أيها الألم كما تكون البوتقة »

« سبيكة الذهب ، والسنة الذهب قطعة الفولاذ »

« . . . إن من لم يعرفك ما عرف من الدنيا شيئاً »

« فهو يمشى فى الأرض على رؤود ومهل »

« ولكنه ليس بجيِّ فيها . »

وقد عدَّ سانتيف تلك القصيدة ملحمةً فرائداً ، وأمل أن تكون للفرنسيين
كالأوديبي اليونانيين ولكن العناصر الخارجية عن الموضوع والتطويل الممل هو
الذي جعل الناس يزهدون فيها رغمًا عما فيها من القطع العالية حقاً سواء في الوصف
أو في التعبير عن أصدق العواطف وأعمق الحقائق ؟

محمد الخطيب

تونس :



الطير والصداحة والشعراء

(التعريف بأهمها لمناسبة قد المقاد)

الرواية

بفتح الكاف والراء ، والألفي كروانة . ويجمع على كروان بكسر الكاف على غير
قياس . وقال الفارسي : كروان ليس يجمع كرواناً إنما هو جمع كراً وإلى هذا ذهب
سيبويه . وحكي أنه يجمع على كراوين ، ويجمع أيضاً على كروانات ، طائر في قدر
الدجاجة طويل الرجلين ، منعطف المنقار طويله ، حسن الصوت لا ينام الليل

وذكره الدميري قال « يشبه البط لا ينام الليل يسمى بضده من السكرى » . وذكره
ابن سيده في محضه ص ١٥٥ ج ١ : قال : هو طائر بعظم الدجاجة غير أنه أسبط وأطول
حقاً وأطول رجلين ، رأسه بعظم رأس الدجاجة وزمكناه قصيرة وعيناه زرقاوان ،

وزعموا أن الحجل فراخه (كذا) وهو أحق طائر يقال له «أطرق» كراي محبب لك» وهو مثل فاذا قيل له هذا لبد بالارض حتى يرمى .

وقال ابن دريد النهار ولد الكروان وجمعه أنهره . وقال أبو عبيد: الليل ولد الكروان . وقال أبو هاشم الطريق والطريق: الكروان الذكر لأنه اذا رأى أحد أسقط على الارض فأطرق . وزاد ابن دريد : يقال له أطرق فيسقط ، وذكره الفلقشندي في الجزء الثاني من صبح الأعشى ص ٧٤

هذا مجمل ما ورد في معاجم العربية ودواوينها عن الكروان .

وأخصه بميزات الكروان مقدار أطول من رأسه ، شديد التقويس دبق الطرف وجناحان طويلان وزمكي قصيرة مدورة . ولا فرق بين الذكر والأنثى في لون الارياض ، غير أن الانثى أعظم جرماً من الذكر .

وبقابل الكروان Curlew في الانجليزية وCourlis في الفرنسية ويسميه بعض أهل سواحل مصر الشمالية الكرلى وكذلك بعض اعراب القاهرة والكرلى محريف السكامة الفرنسية .

ويُعرف من الكراوين ثلاثة أنواع .

(١) الكروان الأغبر (Numenius arcuata , Linnaeus) Curlew
وهو الكروان الأوربي المعتاد أو الكروان الكبير أو المتقوس ويسمى بالفرنسية Le grand courlis, le courlis cendré, وموطنه أوروبا وآسيا ويهاجر الى افريقية شتاء . وهو طائر يألف الأنهار وشواطئ البحار والبحيرات يسكن السهول والجبال وفي هجرته لا يتخذ طريقاً معيناً بل يجتاز الصحارى والجبال على السواء ، ومن طبيعه اللأفة فيؤلف من أشكاله جماعات صغيرة . وهو طائر كثير الحذر والمخى اذا اقترب منه عدو . كان أول الطير زعراً وفراً خائفاً . وهو في سيره على الأرض رشيقي الحركات كأنه يقتاس الخطى فاذا أسرع لم يضاعف خطاه بل يزيدها اتساعاً ، وطيرانه سهل قليل السرعة ومنظم . وطعامه الدود والحيوانات الهلامية الصغيرة والحشرات وصغار السمك .

ويتخذ الكروان أخوصاً له في أرض السواحل والبطاح وتقوم الانثى بعمله في

وقرة صغيرة تبطنها بقليل من الأعشاب أو في حفرة على رتبة ثم تضع فيه ٣ أو ٤ بيضات لونها أصفر ضارب إلى الخضرة .

والسكروان طائر يحتمل الأمر ويقبل التدجين

وهذا النوع يترى في مصر زمن الشتاء ويسكن في مصر السفلى كما خبر بذلك المستر نيكول وكيل حدائق الجزيرة وغيره ويبلغ طوله ٢١ بوصة تقريباً ، وأعلى بدنه أغبر اللون باهته ، وأرياشه رُفُش فيها بُسُفَع سود مستطيلة ، وأخفية الذنب أسمر وأطرافها أفتح لوناً وقوادمه تضرب إلى السواد ولون هامته كلون ظهره غير أن تقع السواد فيها أصفر . ومنقار السكروان أسمر اللون يملؤه سواد عند نهايته ، ورجلاه سمرائيف .

Slender-billed curlew (Numenius tenuirostris) (٢)

كروان دقيق المنقار Le courlis a Bec grêle نوع أصغر حجماً من السابق ولكنه شبيه في طباعه ، ويغلب فيه البياض ويوجد في مصر والجزائر وصقلية .

(٣) كروان صغير Whimbrel (Numenius Rhaeopus) نوع شبيهه بالسابق في طباعه وأوصافه غير أنه أقل عدداً منه يبلغ طوله نحو ١٥ بوصة ويرى في مصر زمن هجرة الخريف على السواحل الشمالية لبحيرات مصر ويقل وجوده في الربيع ولا يرى شتاءً ، ويوجد في البقاع التي يوجد فيها النسوع الأول ، أعلا بدنه أرمدا غامق اللون وموشى ببقع رُمُند عريضة ، وقوادمه سود ، وأسفل البدن أبيض تعلوه غبرة وصفرة في الصدر ، وهامته كلون الشوكولاته وسطها جُدَّة صفراء :

Stone-curlew (Oedichenus crepitans, Shelley)

= Thick Knee كروان جبلي

(٢) وفي اصطلاح الانجليز هو الكروان الاغبر الأوروبى المعتاد

ويقال له جُونِيَّة بالفارسية المعربة (القزويني)

ملاحظة : ذكر المؤلف بإضا أن السكروان الجبلي هو الليل والنهار وينبغي إهمال هذين اللفظين لعدم تخصيص مدلولهما في كتب العرب

فالليل عند الديميري ولد السكروان والنهار ولد الحُبَارَى وقال قوم هو فرخ القطة . وقال آخرون هو ذكر البوم . وقال الفيروز بادى : « الليل الحُبَارَى أو فرخها

وفرخ الكروان ، والنهار فرخ القطا أو ذكر البوم أو ولد الكروان أو ذكر
الخبازي »

الببل Bulbul

طائر أسود اللون فوق المصفور ، والحجري منه فوق ذلك ويقال له النُغَر .
والكَمَيْت والجُمَيْل — ذكره الدميري وابن سيده (تخصص ١٦٣ — ٨)
والقلقشندي (٧٨ — ٢) وهو طائر صدّاح صغير الجسم يشبه اللسان الطليق
بلسانه والصوت الحسن بصوته . وورد الببل كثيراً في أشعار العرب والمعجم وقال
قوم انه فارسي الأصل .

ومن قالوا ان الببل في عُرف العرب يقابله بالفرنجية (Nightingale) Webster (hafizi) و Lane وسبب ذلك عدم التدقيق في وصفه في كتب العرب
والصواب أن الـ Nightingale هو الهزار وان كان بعضهم يسميه الببل أيضاً .

والببل على التخصص يطلق على بعض من طيور آسيا وشرق افريقية القواطع
المعروفة بالعندلة أو حسن التصويت جعلها علماء الحيوان فصيلة معينة Pycnonotidae
ومعناها نخينة الظهور ، واتخذوا الكلمة العربية علماً عليه للتمييز .

والببل من طير الشجر يعيش أحياناً متكئاً وبأكل الاثمار والحبوب
والحشرات، وموطن الببال افريقية وآسيا الغربية؛ وتشبه في طباعها الشحارير ونسكن
الحراج والأحراش وحقول الورد والحدائق الصغيرة .

والببل طائر خفيف الحركة كثير النشاط والمرح يسهل تدجينه وتربيته في أسر
والمعروف منه نوعان :

White vented bulbul (Pycnonotus arginoe)

(١) ببل أبيض البطن

وموطنه افريقية وجنوب آسيا وهو نوع قليل الزر يقع على شجر الجميز والسنت
.. الخ ويعيش أزواجا أو أفواجا صغيرة طول العام ويعمل عشه بدقة فنية من الأعشاب
والجذور وخيوط الخضر اوات .

ويكثر في القيوم وشمال الدلتا .

وفي الهند يدربون ذكور البلابل على المشاهدة كما كانوا يدربون الديكة في مصر من قبل .

(٢) بلبل أصفر الزمكي (Yellow B. Pycnonotus xanthopygus)

لبل حجري . . قليل في مصر وطبعه كطيح الشحرور .

الهزار - Nightingale

(هزار دستان (الزوينى) - أبو المليح - المُنْهَر)

الهزار : طائر نحو المعفور له صوت حسن ويسمى العنديل والعندليل ويسمى

بالفرنسية Rosigniol

وذكره الدميرى وابن سيده والقلقشندي (٧٧-٧٠)

يطلق الاسم الانجليزى على أنواع مختلفة من طيور العالم القديم الصداحة من الشعاب أو التردات .

والهزار طائر مستطيل البدن منقاره على قدر طول رأسه ، مدبب الطرف له أنف اهليلجى ينكاد يُشد بشاه ، وذنبه مدور .

وهو أغبر اللون تعلوه حمرة في أعلا بدنه وصغرة في أسفله وأعلا منقاره أسمر تعلوه صغرة ورجلاه صفراوان .

والهزار يسكن أوروبا من الشمال الى بحر الروم وقرب آسيا وشرق أفريقيا وبهاجر فرادى ليلاً وتتولى الذكور قيادة الاناث وترشدها الى الطريق القويم

وهو كالشحرور طائر خفيف الحركة يقيم في الاماكن الكثيرة الاشجار والحدائق الكبيرة والغابات بالقرب من مجارى المياه ، طاماه الحشرات والديدان الموجودة في الماء أو شقوق الارض أو على ورق الشجر . مشيه على رجليه أكثر من قفزه أو تقوّزه

والهزار طائر صدادح يمنل بصوت حسن أكسبه شهرة عظيمة منذ القدم وله عندلة خاصة به ، نغماتها كاملة تتنوع في تناسب وحنن اتساق ، وعباراته حلوة لا تكرر فيها فالحانه الشجية والمفرحة تمانب بحسن تصرف وإيقاع مما جعل بيتوفن يحاكيه في سنفونته .

وهزار مصر وهو *philomela luscina Luscina megarhyncha, Brehm* كبير المنقار يكثر وجوده أيام رحلة الربيع وكثيراً ما يسمع صادحاً . ثم يقل وجوده في رحلة العودة أيام الخريف .

وطوله نحو ١٦ بوصة أعلا بدنه أحمر قائم وكذلك ذنبه وأسفل بدنه أبيض يعاونه لون اردوازي عند الزور وصفرة عند البطن

وهزار ايران *Luscinahafizi Daulias hafyi* وهزار دستان *D. lusina*

Sprosser Nghtingale - Luscna luscina philomela

الهزار الكبير *magor*

ويوجد في مصر في الربيع والخريف ، وهو أقل من السابق عدداً ؟

محمد شرف



الابداع والشعر المستعار

كنتُ ولا زلتُ من المعجبين بقول العقّاد :

فصيتُ مُجَنِّينَ السجونِ تسعةَ أشهرٍ وهاءِذا في ساحَةِ الخُلْدِ أولَدُ !

وهو بيت القصيد في منظومته الرائعة التي ألّفها عند قبر سعد على أثر الإفراج عنه بعد سجنه للعلوم . وقد لقيني منذ أسابيع أحدُ الأصدقاء فنبهني الى أن هذا البيت مستعار من قول الشاعر الاسكندري القاضى الأعزّ :

أقتُبُها في الضيقِ ستةَ أشهرٍ وذلكَ أقلُّ الحِلِّ ، واليومَ أولَدُ !

ثم طلق يسرد شواهد أخرى على شغف العقاد بالاستمارة (أو « بالسرفة » على حدّ تعبيره هو) من الشعر القديم عربياً كان أم فرنجياً فكنتُ ألحظُ أنّ

العقاد كان في كل مرة يُبدع في المعاني المستعارة ، كما كان المتنبي قديماً وشوقي حديثاً وغيرهما من أعلام الشعر يبدعون ، وقد كان هذا غنياً للشعر العربي في جميع الأحوال وذهبت صيحاتُ النقاد هبّاءً !

وقد تنبّعتْ باهتمام ما نشرته (أبولو) من نقدٍ لشعر العقاد ولزاجه ونفسيته من حيث أثرها في تصرفاته الأدبية والنقدية وفي مناحي شعره ، وآخر ما قرأته من هذا للتقبل ما ظهر لختار الوكيل في عدد (أبولو) الماضي نقداً لديوان (هدية الكروان) .

وإني مع احترامي لأراء حضرات النقاد والمجلة (أبولو) التي أظهرت شجاعة أدبية نادرة في الحرص على منبرها الحرّ والتسامح فيما ينشر ضدّ محرميها ، واعتقاداً على هذه الروح النبيلة ، أودّ أن أبدى في صراحة الملاحظات النقدية الآتية :- لا أعيب على الدكتور رمزي مفتاح ولا على اسماعيل مظهر أو محمد علي غريب و م . ع . الممشري أو مختار الوكيل أو غيرهم ممن لا يروقه شعر العقاد أو شذوذه أو تصرفاته النقدية صراحتهم في النقد والمؤاخذة ، فن الظير أن ينقد الشاعر في حياته ليُتاح له ولريديه الردّ على مخالفيه فتوضع الأمور في نصابها ، وأعتقد أن المجاملة في هذه الأمور أضرّ كثيراً بالأدب من الصراحة وإن تألم للصراحة كثيرون . ولكنّ ما أعيبه هو أنّ هذه « الحنبلية » في المؤاخذة — وهي تذكري بحنبلية النقاد الأمريكيين — ستموق النهضة الأدبية كثيراً . . . انّ الأمريكيين مفتونون بالمؤاخذة النقدية وبتبشع السرقات الأدبية الى درجة الاكثار من القضايا في المحاكم ، مما أدّى الى الاساءة البالغة الى الأدب الأمريكي ، بعكس الانجليز الذين لا يعبأون باستعارة شاعر من آخر ما دام بجوّد ما يستعيره ، ولا أستثنى من ذلك شكسبير نفسه .

وهذا مختار الوكيل يترجم للشاعر كيتس ، فأظنه لم يغيب عنه أن كيتس اقتبس من سبنسر كما استعار من ملتون وغيرهما . وهذا نفس ردياد كبلنج شاعر الامبراطورية الانجليزية العظيم أخذ عن جيرالد ماسي بعض معانيه الذائعة وجوّد فيها ، فلم يُعدّد ذلك وصمة له . . . ولا شك في أن كلّ تقدّم أدبي قوامه الحرص على القديم والاضافة اليه ، وهذا ما فعله العقاد وغير العقاد من كبار شعرائنا ، زدّ على هذا أنه من الجائز جداً توارد الخواطر بين العقاد وشلي وتوماس هاردي والمعرى وغيرهم

في مواقف متشابهة ، وأضف إلى كل هذا أن العقاد مبتدعاته المأثورة ومنها أرجوزة « الثوب الأزرق » التي نوه بها الدكتور أبو شادي في العدد الأخير من (أبولو) تنويهاً خاصاً .

ليكتب من شاء في نقد العقاد وغير العقاد ، فكلنا نستفيد من مطالعة هذه للأخذ ومن مناقشتها ، ولكنني أكرر التنبيه إلى أضرار المغالاة في ذلك لأنها منبئة لانتاج الشعراء .

سليمه درويش



الكاظمي في شيخوخته

لا شك في أن كل من قرأ القصيدة المؤثرة التي نشرتها الشاعرة النابهة الآنسة رباب الكاظمي في (أبولو) تملكته الحسرة على ما فيها من لدعة الألم وشكوى لخصاصة المرأة من قلم شاعرة تنسب إلى بيت كريم وابنة ذلك الشاعر الفحل السيد



الآنسة زينب الروي

عبد المحسن الكاظمي الذي يُعد من مفاخر العراق بل من مفاخر العروبة .
ولما كانت (أبولو) مقروءة في العراق ولها نفوذ في أوساطها الأدبية الرسمية

وغير الرسمية فقد جئت بهذه السطور لأهيب بوزارة الأوقاف العراقية لتؤدّي واجبها نحو هذا الشيخ الجليل الذي كثيراً ما رفع من صيت العراق الأدبي وروح العالم العربي بروائع شعره .

ولا بد لي في هذه المناسبة أيضاً من التوجّه بالرجاء الى وزارة الأوقاف المصرية — وعلى رأسها سمادة الوزير الأديب الشاعر محمد نجيب الغرابي باشا — لتؤدّي بعض الواجب نحو شيوخ أدبائنا وشعرائنا الذين يشكون الخصاصة بعد أن أفنوا أعمارهم في خدمة الوطن ، فإنّ تقديم المساعدة إلى هؤلاء مما يرفع رؤوسنا كدليل على عرفاننا لأقدار الرجال .

ولعلّ من قراء (أبرو) من يذكر كيف أنّ الحكومة الانجليزية منحت الشاعر السير واطسون مائتي جنيه معاشاً سنوياً لما وجدته لا يملك من موارد الرزق شيئاً في شيخوخته . وليس هذا بالمثل الوحيد من أمثلة البرّ وعرافن الجليل المعمودة من الحكومات المتعدنية ، بينما نحن لا نعرف أقدار رجالنا الا بعد أن نفقدهم وحينئذ نتسابق الى الاعلان عن أنفسنا على حسابهم باقامة حفلات التأبين السخيفة ، وفي الوقت ذاته نترك أبناءهم يتضورون جوعاً !

ليست كرامة الأُمّة بالنداء عليها والتظاهر الفارغ لها ، وليست هبة على ورق ، وإنما هي بصالح الأعمال ، وبصالح الأعمال وحدها ؟

نسيب الروبي

استغلال الأدباء

كثرت شكوى النقاد من استغلال أهل التجارة للأدباء بغير اعتراف بمجهود أولئك الأدباء ، وأدعينا أن نسمع عن دواوين شعرية تُشرَح وتصحّح وقصص تُترجم ثم تظهر عليها أسماء لا نصيب يذكر لها في مثل هذا المجهود الأدبي في الوقت الذي تغفل أسماء العاملين أو توضع في المحلّ الثاني ، ومع ذلك يتطوّع بعض الكتّاب في المجالات والجرائد لامتداح أولئك الأدباء الذين سموا الجوّ الأدبي في مصر .

ولما نبه محرو (أبولو) الى تلافى هذه الحالة المؤسفة سلط عليه المقرضون السنة السوء في الصحف التجارية بما اعتادوه من ألوان الاختلاق على كل رجل عامل حرّ يأتى أن يغمض عينيه على التذنى ؛ أليس الناقد الأدبى مستقلاً عن كل هذه الألاعيب التجارية بل يسوءه تفشيها جدّ الاساءة ؟

ومن الشواهد التى بين يديّ نسختان من قصة (جرعة سلفتر بونار) لا تأتول فرانس إحداها ذكر عليها صراحة أنها من ترجمة وتعرّب الأديبين نعم عازار ومحمود أبو الوفا ، والثانية اكتفى فيها بذكر الاسم الأول بناءً على رغبة الناشر الياس أنطون الياس ، بينما الشاعر محمود أبو الوفا قد بذل مجهوداً غير قليل فى حسن صياغة الترجمة فلم يكن من اللائق أبداً اسقاط اسمه بعد ذلك ، وإذا لم يكن قد بذل ذلك المجهود فلماذا ذكر اسمه أولاً ؟

وانه لعجيب حقاً أن يرى القارىّ نسختين من كتاب « واحد » على هذه الصورة ؟

يوسف الصمحرط

(أبولو - ليس لدينامن تعليق على هذه الرسالة فى ثمنى عن كل تعليق ، ولكن نرى من المناسب فى هذا المقام أن نطهر جانباً آخر من هذا الموضوع بقلم صديقنا الكاتب الاديب المتفنن أحمد الصاوى محمد صاحب مقالات « ما قل ودل » فى زميلتنا « الأهرام » . قال :

من أطرف وأعرب ما تلقينته أخيراً « مقالات ما قل ودل » موقعة بامضاء « الصاوى » بث بها الى شاب يدعى أنه « أستاذ » ويقول فيها انه يبيعنى هذه المقالات بـسعر عشرين قرشاً صاغاً المقالة لائق الكاتب مهما كان مجيئاً قال الفسرك يحونه أحياتاً .

وأنا أقول له : يا عم يفتح الله ! فقد قرأت مقاليك ولو كان فيها خير لما رامها الطير ! وقد يمكن الكاتب الموهوب أن يشق طريقه بالسر الطويل والصبر الجليل والدرس والتجربة والتأمل مع معين لا ينضب من الحساسية ، فإذا بلغ هذا أو بعضه فانه لا يدس مقالاته على كاتب آخر بل ينشرها باسمه : ولا يبيعها بعد ذلك بعشرين قرشاً قابلة للمساومة والتخفيض الى الربع !

والدليل على أن هذا « الاستاذ » ليس أستاذاً ، ولا نصف ولا ربع استاذ انه لم يدرس روح الكتابة ويقف على سرها حتى يستهر الى هذا الحد بمبادئ الناس وأخلاقهم ويزعمهم يرضون اغتصاب الزجاج ليقدموه الى الجمهور باسم الماس ، ويظنهم قادرين على هذا الغش الذي لا يرضى ذوى الكرامة ولو أفلسوا .

ومجرد هذا التفكير من جانب شباب متعلم يدل على ظاهرة اجتماعية خطيرة هي تزعم الثقة بالنفس من جانب والنقمة بالناس من جانب آخر ، ويدلّ فوق ذلك على الاستهانة بالقواعد الخلقية المقررة منذ وجدت في الأرض فضيلة ووجدت اخلاق ، وإلا فكيف سولات له نفسه أن يزعم هذا الدس الغريب مقبولاً مرغوباً فيه مستحقاً ثمنه . لقد كاد ينقلب ميزان كل شيء وتريد التقطط أن تستأسد ويريد البغات أن يستنسر وتريد الدمي الميكانيكية أن تصبح من الأحياء ... فهل هذه علامة من علامات آخر الزمان ؟ (



التغريب بالشباب

تترامى علينا قصائد شتى لشباب لم ينضج شعره بعد في الغالب ومعظمهم لم تنضج أخلاقه ولا نظن أنها سننضج ، لأنهم يتقدمون إلينا بزلفى طويلة عريضة من الأمداح الشخصية شعراً ونثراً ومن دراسات المسلق العجيبة ، فإذا أبينا نشرها وتقدماتنا بالصيحة الى هؤلاء وعاملناهم خير معاملة أدبية أبوا كل هذا وجروا خلف من بهاملونهم معاملة السادة ، ثم رأينا نظمهم الغريب في امتداح من يتوهمونهم خسومنا وفي الضعن فينا والاختلاق علينا تلميحاً أو تصريحاً بنشر في طائفة معينة من الصحف ... وقد صار زميلنا العقائد أكبر فريسة لهؤلاء الصغار الذين تئنشر لهم هذه الأمداح الرخيصة بعد أن نبذلناهم نبذاً ، وليست بهذه الوسيلة تنكيف مواهب الشباب .





تحية لمجد مصر

(القيت بال مؤتمر الطغي بالاقصر في الشهر الماضي)

بلاد النيل يا مهد المعالي . ويا وطن العظامر والجلال
سلمت لنا وعشت على الليالي . وقد سنا سماءك والترابا
هنا المجد الذي هز البرايا . هنا أرض الطلامر والنفايا
هنا سر الموالد والنايا . هنا النور الذي غمر الرحابا
فقل للسكرين الجاهلينا . أقبوا ! إنا نحن الذين
أتينا بالهوك مكبلينا . ولننا المجد أخذنا واغتصابا
فكم من راحلين ومن غواذي . أنوا أرض القراعنة الشداد
ومختلفين من أقصى البلاد . لكذا يبصروا العجب العجبا
فطافوا بالماجع خاشعينا . ومروا بالفاخر مسطرقينا
ألسنا قد تحدينا السينا . صبانا فاضر والدهر شبا ؟
وقد خشعوا وقالت كل نفس . يمين الله لم أنزل برسر
ألم لمجد الطعام كيوم أمس ؟ . ألم نلق المائدة والشرابا ؟
ولما أبصروا الملك العظيمما . رأوا قوما كما كانوا قديما
يقيم المجد بينهم نديما . وبحرس دورم بلا فبا !
وما ذا ينكرون عليك مصر . وبساطك أخضر وتراك زبر
وقلبك طيب وتذاك غمر . ووردك ساغ للدينا وطابا ؟

إذا طلبوا السلامَ فنيكِ صَفِّحْ وإن طال الظلامُ فأنتِ صُبِّحْ
وإن سقموا أتوا مصرأ فصَحِّحُوا وجاؤا يستميدونَ الشبايا

ولن يلقوا كاه النيل ماء جَرَى شَهداً وأكسبهم شفاء
وأجرى في خدودهم الدماء فعادوا بعد ما بلغوا الرغابا

وإن كنتل هذا الانس أنسُ وَجَوَّلكَ نعمةً وَجَّكَ قدسُ ؟
وإن كنتل هذى الشمس شمسُ لمن أَلَقَتْ نواظرُهُ الغيابا ؟

وكم رُوحٍ وكم طيفٍ قريبُ وكم بين الجدود لكم حبيبُ
ولكن الضميرَ هو الرقيبُ رقيبُ ليس يألوكم حسابا
ابراهيم ناجي

~~~~~

## الموازين

ما احتيال في بيشة لم يُصدَّرْ      في ذوبها الأَسْلِيطُ السانِ ١٢  
أغفلوا الفضلَ في الموازين حتى      ليس فيها للفضلِ من ميزانِ ١  
محمد أبو الوفا

~~~~~

الى لطفية النادى

قل للذين استضعفوا مصرأ: الآنَ وقتُ النهضة الكبرى ا
فينا طويلاً عن صوالحنا واليومَ قنا نحطم الأمرا ا

فنا شباباً عُرِّلاً ، قَدِرَتْ عزيمتهم أن تروغم الدهرا
النصر للقوم الالى عملوا لبلادهم لم يطلبوا أجرا
الفوز للشبان في غدم ما دام كل يأمل النصارا

• • •

إني لمبتهج بهضناً ومن ابتهاجى أقيس الشعرا
قد أدهشتى عادةً خلقت للحب ، نسي القلب والنظرا
أعطى لها الرحمن قلباً فنى غلر يوم المركب العسرا
هذا الفؤاد ، وكنت أعده فالقسم حقاً قد استشرى
قد هذه التشريد في بلدى لا يستقيم لغير من أئوى
فما إلى الأجواء مبتسماً بينى على عليائها الظفرا

• • •

أبناء مصر : تدافعوا رمزاً للمجد لا تهيبوا الضرا
صبأ إذا ما الدهر عانداً لن يحرم المجد الذى صبرا
مختار الوكيل

دمعة بغى

واهاً على دنياى ما صنعت بالحسن فى كنف الصَّبَا القانى ا
فنتكت بقتله ، ولو عدلت فتكت بقلب الآثم الجانى
فى الزيف قتح الوردى زهرى وسرى بطهرى فى مغانيه
كصائم البستان لا أدرى من سفره أوهى معانيه
سحر لممرك كنت أرسله عفاً نساء شوق نظرائى
يلهو به الرانى فيقتله ويذيب قلب الصخرة المانى
عذراء كم لوعت مشتاقا فنت حشاشه قلبه الدامى

ولكم مرتت بمابد شاقا
عمفت بي الأرزاق من بلدى
كوخى الجبل وملغى وديى
ونزلت في بلد شهدت به
مشت الفضيلة من كواعبه
يسرين والأجناد عادية
فضتت معاطنهم أردية
وشبابه غاور قصاره
سلب الأنوثة من عذاره
والحب ما أدنى رغائبه
فاذا الهوى يُرخى ذوائبه
ومشت على حصى المقادير
عبثت بفتنته القوارير
سرق الأئيم قداسى ومضى
حيرى ! أروم القبر لى عوضاً
فأبى التراب لما يدنسهُ
فزلت . . ما أفدى وأنجسه
أفتر فيه لمن يساومنى
ويده تصافح من بكلمنى
ورده جناه المرء من كمة
حتى إذا استقرع من شمة
ويقال فى حكم الورى : سقطت . .
لولا أذى الإنسان ما حملت

لثم الثرى من وطء أقدامى !
فتركته . . واحسرتا وطنى !
ومراحمى المحبوب ! ... واحزنى !
قدس الحجاب ممزق المشر
مضى الدليل بريقة الأبر
تُغرى بحسن القد والقامة
كحباتل الصياد تامة
عن عيشه لهوً وتجميل
ومضى . . عليه العار مسدول
بين السكّوس وردة الوتر
كان العفاف لبابة الوطر
فوقعت فيما كنت أخشاه
وصباية الشاكي ونجواه
ومضيت أندب حظى الكانى
عن خسة الدنيا وأوصابى
من لونة الآثام والعار
بيت الفجور وعش أوزارى !
عرض . . بما يلهى الطوى شبعاً
ويده تصون القلب أن يقعا
واستاف منه الروح للقلب
ألقاه مبتدلاً على التراب
ونعم ! ولكن من خدامكم
إنهم الهوى عذراه . وبحكم !



الناس

ما قدس المثل الأعلى وجَّله في أعين الناس إلا أنه حُلْمٌ
ولو مشى فيهم حياً لحطَّه قومٌ، وقالوا بجنونه إنه صَنَمٌ !
لا يُعْبَدُ النَّاسُ إلا كلُّ منعدمٍ ممنوعٍ ، ولن حياهم العدم !
حتى العبارة الأفضأ حَيْثُهم يلقي الشقاء ، وتلقي مجدها الرَّمَمُ !
الناسُ لا ينصفون الحى بينهم حتى إذا ما توارى عنهم ندموا !
الويل للناس من أهوائهم أبداً بعثى الزمان ، وريح الشر تحتدم !



الرواية الغريبة

ضحكنا على الماضي البعيد ، وفي غدٍ ستجعلنا الأيام أضحوكة الآتى
وتلك هى الدنيا : روايةٌ ساخرٍ عظيمٍ ، غريب الفن ، مُرَبِّد ع آياتِ
يمثلها الاحياء فى مسرح الاسى وومنتضبات الهم تمثيل امواتِ
ليشهد من خلف الضباب فصولها ويضحك منها من يمثل ما يأتى !
وكلُّ يؤدَّى دوره .. وهو ضاحكٌ على الناس ، مضحكٌ على دوره العاتى



أيتها الحاملة بين العواصف ..

أنت كالزهرة الجميلة فى الغابر ولكن ما بين شوكٍ ودؤبٍ
والرياحين تحسب الحسك الشرير رَ والدؤدَ من صنوف الورود

فأنهى الناس . . ، أنما الناس خُلِقُوا
والعميدُ السعيدُ من عاش كالليل
ودعهم يحْيُونَ في ظلمة الإثم
كالملاك البريء ، كالوردة البيضاء
كأنغاني الطيور ، كالشفق الساحر
كشلوج الجبال ، يغمُرُها النورُ
ومسَدٌ في الوجود ، غيرُ رشيد
غريباً في أهل هذا الوجود
وعيشي في طهرِكَ المحمود
كالموج في الخضمِّ البعيد
كالكوكب البعيد السعيد
وتسمو على غبار الصعيد !

• • •

أنت تحت السماء روحٌ جميلٌ
وبنو الأرض كالقروء ، وما أُنْزِلُ
أنت من ريشة الأمل ، فلا تُنْزِلُ
أنت لم تخلق ليقرْبَكَ الناسُ
صلفه الله من عبير الورد
يَبَحَّ عطرَ الورد بين القروء !
رقى يَفِنُّ السما لجمال العميد
ولكن لتُعْبِدِي من بعيد ...

~~~~~

### صوت من السماء

في الليل ناديت الكواكب ساخطاً  
« الحقْلُ يملكه جبارةُ الدجى  
« والنور ، للفول المقدسة التي  
« وعرائس الغاب الجليل ، هزيلةٌ  
« ما هذه الدنيا الكريهة ؟ ولها !  
« الكون مُنْخَعٌ ، يا كواكبُ ، خاشعٌ  
متأجِّجٌ الآلام والآداب :  
والروض يسكنه بنو الآراب «  
لا ترتوى . . والغاب للحطاب «  
ظأى لكل جنى ، وكل شراب «  
حَقَّتْ عليها لعنة الأحقاب ! «  
طال انتظاري ، فأنطقى بجواب ! «

• • •

فسمعتُ صوتاً ساحراً ، متموجاً  
وحفيف أجنحة ترفرف في الفضاء  
« انفجرُ يولُذُ باسمك ، مُتَهَلِّلاً  
فوق المروج الفيح والاعشاب  
وصدى يرنُّ على سكون الغاب :  
في الكون ، بين «جنةٍ وضباب «  
أبو المقاسم السَّابِ

## فلا تبتئس !

إذا حلَّ هذا الوجودَ وليدته      تجادُ على نوزها بالبكاء  
وأبصرتَ أهليه في غبطةٍ      لديها نسوا ما مضى من شقاء  
وأعياك ردَّ الجواب على      سؤاليك : كيف ؟ ومن أين جاء ؟  
فلا تبتئس !

\*\*\*

وإن لفتحَ العدمِ حالَ الكريم      فزقَ أطواره البالية  
وشاهدتَ بالقرب منه شيئاً      تنفَّذَ ما يريغِبُ الخاسية  
وقصَّرتَ عن فهم هذا القضاء      وغاية أحكامه القاسية  
فلا تبتئس !

\*\*\*

وإن لأمسَ الموتِ قلبَ امرئٍ      فأذَّتْ له النبضاتُ الخسوعُ  
ومايتَ أحبَّابه حوله      — وقد جُمعوا — يذرفون الدموعُ  
وحرَّتْ بأمر الحمام الغريبِ      ولم تدرِ ما بعد هذا المجوعُ  
فلا تبتئس !

\*\*\*

طلاممُ كم حيرتَ طالماً      ثقيفاً ، وأبدتَ كلالَ حِجاءِ  
طلاممُ تهزأ بما يحدثُ الظنُّ ،      فيها تغلغلُ سرِّ الحياةِ  
طلاممُ سوف تغفُّ مغاليقها      حينَ تسمى الآلةُ  
فلا تبتئس !

البياسي فُصل

عاصمة الجمهورية اللبنانية :

## عدل الظلم...

شكائك أن تبصر المدل ظلمنا وشكواي أن أبصر الظلم عدلا  
شؤون الحياة سوألا وليكن دعها التقاليد غلابة وحلا

\*\*\*

أنتك دموع ١٢ أذاك ابتسام ١٢ أهذا عزيز ١٢ أذاك ذليل ١٢  
وما سال دمع لغير جفاف وما جف دمع لغير مسيل ١

\*\*\*

حياتك منها استمد الهلاك ودينك فيها ترى الآخرة  
ولولا حياة لما كان موت لقد سمعت أعين باصرة

\*\*\*

وفقر غنى ثراء فقير فمن ذاك هذا استمد الحياة  
ودنياك بحر اذا ما علا تحدر للمطمئن المياه

\*\*\*

وما هدم الدهر إلا لبنى وما شيد الدهر إلا هدم  
فوقر دموعك في النائبات لقد عدل الدهر لما ظلم ١  
طاهر محمد أبو فاسا







## ابن حمديس يرثى جاريته

قال الشاعر الوجداني الوصاف ابن حمديس يرثى جاريته له ماتت غريقة في  
المركب الذي عطب به في خروجه من الأندلس إلى إفريقيا ،  
وكان يحب هذه الجارية حباً جماً ، فأوحى لوعته على  
فقدائها هذه اليتيمة بين نقائس شعر الزنات

أيا رشاقة غصن البان ما هصر لك ؟  
ويا شؤوني ، وشأني كله حزن  
ما رخلت قلبي ونبرمحي يقلبة  
لا صبر عنك ، وكيف الصبر عنك وقد  
هلا ، وروضة ذاك الحسن ناضرة  
أمانك البحر ذو التيارات من حمديس  
وقعت في الدمع إذ أغرقت في لجج  
أي الثلاثة أبكى فقده بدم  
من أين يقبح أن أفنى عليك أسي  
كنت الشبية إذ ولت ولا عوض  
ما كنت عنك مطيلاً بالهوى سفى  
هل واصل منك إلا طيف مبيتة  
أعانق القبر شوقاً وهو مشتمل

ويا تألف نظمهم الشمل من نترك ؟  
فضى يواقبت دمي واحبى دورك  
الا جناح قطاع في اعتقال شرك  
طوالك عن عيني الموج الذي نشر لك  
لا تلحظ العين فيها ذابلاً زهر لك  
لعمري الدر منه حاسداً نمر لك  
قد كاد يغمري منه الذي نمر لك  
عميم خلقت أم معنالك أم صبرك  
والحسن في كل فن يفتى اثر لك  
منها ولو ربح الدنيا الذي خسرك  
وقد أطلت الحبيبي في البلى سفر لك  
نهدي لعيني من ذاك المكون حرك  
عليك لو كنت فيه علماً خبرك

وددت يا نورَ عيني لو وقى بصرى  
أقول للبحر إذ أغشيتَه نظرى :  
هلاً ككفت أجاباً منك عن أشري  
هلاً نظرت إلى تفتير مُقلاتِها ؟  
يا وجهَ جوهرة المحجوب عن بصرى  
يا جسمها كيف أخلا من جوى حزنى  
لبنى أطالك بالأحزان مُفتقة  
ما أغفل النائم المرموس فى جدث  
يا دولة الوصل إن ولّيت عن بصرى  
لئن وجدت لك عسى غير نايبة  
إبـ كان أسماك المضطر عن قدر  
هل كان الـ غريقاً رافعاً يده  
وارحتا لو لوع بالبكاء فما  
أما عذالك حمام عن زيارته  
إن كان للدمع فى أرجاء وجنته  
وما لمجوت بنفسى عنك راقبة

جنادلاً وترباً لاصقاً بشرك ؟  
ما كدر العيش الا شربها كدرك ؟  
من نهر لمية لولا ضعفها أشرك ؟  
إني لأعجب منه كيف ما سحرك ؟  
من ذا يملك كسوفاً قد علا قرك ؟  
وأنت غلام من الروح الذى عمرك ؟  
على من كان بالأفراح قد قصرك ؟  
عما يلاقى من التبرج من سهررك ؟  
فألقب يقرأ فى مصحف الاسى سهرك ؟  
فأنت تسمى منها ربها فطررك ؟  
فلم تخشك على حاله ولا غدرك ؟  
تساه عن شرب كأس من بها أمرك ؟  
يُسيه ذكرك دمع بالهوى ذكرك ؟  
فكيف أطمع فيك النفس وانتظرك ؟  
تبرح فهو يسكى بالأسى خفرك ؟  
وأنا مدّ مهنرى قاصر عمرك ؟



### بين الحياتين

فلت والقول مُتمق وثرانى وطاحى  
للذي أرتجيه وهو مع الغيب (م) خليق بنعمه الأبرار  
بغنى وضرارى

إذ قطعتُ الشبابَ ساحةَ فقرٍ      من حبيبٍ أبشهُ أُمراي :  
 بتَّ لا أرحمُ سواه شعوري      صاحباً في أبيحه إكباري  
 كم ترى من أخرٍ أذاك حُباً      وهو في الرُزءِ إن هفا بك زلر  
 أصبح للندى والتلون طبعاً      لا تقيه طبيعة الأعدارِ  
 إن أتى في الشراء فهو طريد      أو مع الفقر لاح في أطبارِ  
 أعتم اللؤمُ والتظنُّ حياتي      واشتق للظلم هاتك أُمراي  
 ما حياةُ القى يبيتُ على الدل (م) ويرضى ولاية الأغرارِ ؟

\*\*\*

سكرهُ الموت راحةً لمُشاقٍ      خانه الجهدُ بعهد طول سيفارِ  
 يوم يأتي الموت لا يتأني      في دعائي، واذَّ بحين يراري  
 فلتودع أهلك أيَّ وداعٍ      بين رجع الدفوف والأوتارِ  
 ولقنن القيان حين أسجى      ثم إمّا مضت رقصن عواري  
 وابن فتياك أن يكون غسولٍ      من خور، وغاملي خماري  
 وإذا ما احتعلتُ فامش طروباً      ضاحكاً، تبعثُ السرور جوارِ  
 حسبي الهمم والأسى بحياتي      لا يكن صاحبي بدار قراري  
 إنَّ بؤساً فررتُ منه بموتٍ      أوجع الموت : هل يفيد فراري ؟  
 رُبَّ قبرٍ كان فيه من الخلد (م) جلال الغرام والأشعارِ !

\*\*\*

وادعُ لي مطرباً يغني لبالي      مآتي، لا يكن ودك قاري  
 ضقتُ والله بالفقير تغطى      وابندا مخطه بكل وقارٍ...  
 أحفظ الناس بالجُشاء وبالْبسق، وطول المُعالم والافتقارِ  
 وهو يفتنُّ في التنطع حتى      لكأني به رسول عوارِ  
 خلتُ بالأسى وهو يأكل منه      حين يتلو : علامة الانكارِ

خلتُهُ واجدًا يصيح ويغضى : بلد الذكر ، أو يش بطاري  
أى ذنب أتى الصحاب فيؤذ بهم ، وطورا يحتمل لغيره ؟

\*\*\*

واجل كأس الطلل لكل مُزَيَّ من رفيق وعترتي وجواري  
لا تخف قط ما اجترحت حراماً . فى رجاء يربك التفار  
أرصد العفو للمسى فى أوتر النسأى عن ذوى الأوزار ؟  
ربما أمعن القضاء فى تغنى (م) ثَمَانِي ولا يصيب حذارى  
أنا لك أذق شمول خياني فى ارتقاب الشمول بالأنهار  
ليت شعري أبعث بعض نعيمى بادخار النعيم ، أم أنا شارى ؟

\*\*\*

واغرس الروض فأننا ومجلى فوق قبرى بناءم الأزهار  
يفتدى مشرقاً لفعل الفوانى وانتهاياً لصادح الأطيوار  
علني شقت من أحب فاني بعد موتى أسوقه للقفار ؟  
فهولى الفأل إن دُعيت لحُسْنَى وهو حسبي إذا مضيت لنار ؟

\*\*\*

كنت عبد الحياة يصرفنى العيش بليلي لشأنه ونهارى  
كنت فى الأمر من فضأى وتسمى كل مسمأى أن يُفَكَّ أسارى  
وانقضت « مدة » السجين عليه كيف لا يحتمى بيوم نجار ؟  
يوم لا ظلم يحتويه ولا تمس (م) بدار هنالك أية دار  
يوم لا نذل يلتقيه بوجوه يسكب اللؤم فوق تل بوار  
أو رئيساً يسومه ألم الرق (م) غليظاً مَسُوماً بشنار  
أو رفيقاً مداوراً حَسَبَ الأجدى (م) ورغى الحياة خَلَّةَ عار ؟

\*\*\*

أنت يوماً أراح من نكد الدنيا (م) به والأسمى ليوم غفاري  
 من صديق كيت يتلني في نعيم وميت بخمار ١ ؟  
 ليس يؤذيك في الرجاء وفي اليأس زعماً بشأنه المتواري  
 نعمة القبر أنت يقبل شجياً من دعي وصفلي ومادي ١

\*\*\*

لست أدري إذن : منيت بنفسي أم حبيت المني بئوب غدار ؟  
 لا ترى الضيم غير عجز مقبر يرتضى الضيم يقتضيه بنار  
 فاسقني الموت بالإياه صريراً إن هذا الإياه بات شعاري  
 واذكر البؤس والتحرق والشجوة (م) لصحي ، فانها تذكاري ١  
 فارت النفس عزة فأنلني عن هنا الرق شقوة الأحرار

محمد زكي إبراهيم

\*\*\*\*\*

### حديقة الجار

حديقة الجار ما لي فيك من طمع  
 أراك أبعد ما أصبحت من أمل  
 نحويك قبضة جبار وواشي  
 لو استطاع لمشت العمر مضرة  
 ولو تمكن ما مررت عليك صعباً  
 فما يشمك يوماً غيره أحد  
 بنى عليك بسور من فظاظته  
 ويل له ! ما لهذا الحبس قد خلقت  
 يا للحدائق نحوها وتملكها  
 إلا كما يطعم الأطفال في النار  
 وإن غدوت قريب الدار من داري  
 على الأزاهر نحوى كف جبار  
 فادري بك في هذا الورد داري  
 كي لا يس سراها عطرك الساري  
 ولا تراك سواء عين نظار  
 ومن تقاليد أعبت كل سوار  
 حلى الطبيعة من زهر ونوار  
 هذي النواظر من ناس وأحجار

واهاً هناك على الرمان مزدهراً  
وللورد على الأغصان أذبلها  
دعوا الأزهري للزهاري بحرزها  
الأرض لولا شذى الأزهار لاحترقت  
شفة الطيب ولم ينظر بمشتاور  
سوء الجوار الذي تلقى من الجادر  
فازهري يذبل إلا عند زهاري  
بالناس تحملهم في صدرها الواري

\*\*\*

ضللت مساحه روحى عن سرائرها  
فيالروحى كم تفتى بأسرارى !  
محمد أبو الوفا

~~~~~



ساعة حب

يا مليك الحسن عزت دولتك
ورعت آلهة الحب صباك
شرعة الاسعاد فينا شرعتك
ومدى الاغواق والمطفه دك
أنت أنقذت فؤادى من جواء
وسقيت الروح أكواب الصفا
أنا أن ينسى فؤادى ما شجاع
نمخ الاغبال أيام الشقاء

ساعة مرت وفي القلب هواك
ساحر النخمة خفاق الجناح
يرشف الأثمة في كأس لمالك
في ظلال الأنس والصمو المتاح
سكنت لجواك في الروح الأمان
وأراني الوصل أسرار جالك
فتمثلت فراديس الجنان
ورأيت الخلد منصور وصالك

وقفَ النجمُ وألقى باله
وَنَحَّ هذا النجمُ مما هاله
غارت الانجمُ من قلبي الطروب
أنا بالأفنان فتاك لهوب
ليشدَّ اللحجَّ من قلبي وقلبك
في ضمير الليل من حيَّ وحُبِّك
ما يقول الناسُ لو شامُوا غرامي
يزدهني النعْ في ربي هُيامي

شبهته في قلبك اليكسر يلوح
أنا يا مولاي لو تعلم رُوح
تنظر الساعة من حين الحين
إنَّ هذا الوصل أحلامُ سنين
طدَّ بها المرتابُ في إنسان عَيْنك
يهجر المطول من مائد غصنك
ليت شعري ما الذي يستعجلُك
فأتق الحب ودع ما يشغلك
نكي مبارك

~~~~~

## الحب القاسي

عقدت لسانى إن أبك لوعى  
ورأيت في الآفاق فغرك باسماً  
ذكرى بها ملئ الفؤادُ ضراماً  
فهيئت باسمك أعبدُ الأوهاماً  
وأضلَّ عبادة الهوى أحلاماً  
قلبي الكلم فما وجدتُ سلاماً  
النجم الاشرق :

~~~~~

الساحرة

أى الحنن أبدي
أى سر عبقري
هائم في أمواج صوتك
نام في أحضان صمتك

فَسَيَّرِي الْحَيَاةَ الْأُولَى وَأَوْزَانِ حَيَاتِي
حَقْلِي مَا لَيْسَ فِي نَفْسِي حُرَّةَ النَّفْسَانِ !

أَيُّ تَجَسُّسٍ مَلِكِيٍّ يَفْرُ الْعَالَمَ مِنْكَ !
أَيُّ شَعْرِ بَاتٍ يَرَوِي الصَّدَى لِقَلْبٍ عَنْكَ !
جَدِّدِي لِحَيَاتِي نَعْمَ فِي نَائِي دُنِي
إِنِّ هَفَا لِحَيَاتِي حِينَ سَمِعْتُ رُوحِي قُرْبِي !

أَنْشِدُنِي هُنَا ؛ قَرَبَةُ أَشْعَارِي ، أَفْشَاهَا تَتَجَلَّى
جَدِّدِي لِي الْمُنَى ، لِحَنَّتِهِ أَحْلَامِي ، أَغْصَانَهَا تَتَحَلَّى

أَشْمُرُ الْآنَ فِي كِبَائِي حَرْبًا بَيْنَ رُوحِي وَبَيْنَ جَسْمِي وَعَقْلِي
كَوْنَتُنِي الْحَيَاةَ مِنْ شَهَوَاتٍ وَهَدُوءٍ ، وَثَوْرَةٍ ، وَتَجَلَّى

فَاغْمِرْنِي بِسُجُودِ حُبِّكَ تَسْتَقِظُ رُوحِي عَلَى صَبَاحِ مُقَدَّسٍ
أَنْقِلْنِي مِنَ الْمَوَاتِ فَقَدْ طَالَ حَيْنِي لِعَالَمِ بِنَفْسٍ

غَيِّرْنِي وَحَوَّلِينِي ذَاتًا نَسْتَطِيعُ الْخِلَاصَ مِنْ كُلِّ قَيْدٍ
يَصْدَأُ السِّيفُ فِي السَّلَامِ وَيَجْلُو فِي النِّضَالِ الشَّدِيدِ مِنْ دُونِ غَمَدٍ

أَنْشِدُنِي هُنَا ، فَطَلْمَةُ آلَامِي ، أَشْبَاهُهَا تَتَبَدَّدُ
جَدِّدِي لِي الْمُنَى ، لِحَنَّتِهِ أَحْلَامِي ، أَزْهَارُهَا تَتَوَرَّدُ
مِسْهَ طَلَسِ الصَّبْرِ فِي

على رمس الهوى

أتراني كنتُ مجنوناً فثاباً ؟ أم تراني عاشقاً ضلّ الصواب ؟
 بتُ لا أهوى كأتى شعلتهُ فاستحالت ... وكأنّ القلب ذاباً
 رقص القلبُ على رمس الهوى ساعة استودعَ بلواه التراباً
 مُشفقاً من عودة الروح لها بعد أن ضاقت بها الدنيا رحاباً

قلت : يا قلبي انتصف لي مرة طالما جرت الحوزيت العتاب
 وتواطأت مع الحب على هدم آوئك فلاقيت العذاب
 لم تكن لي أفس .. بل كنت له فأذرفتُ بعض ما ذقناه صاباً

وعلى رسلك يا هاجرتي كل ما أشرق في دنياك غاباً
 لم أكن إلا صغيراً خدتكاً علمته عينك الحب فهاباً
 خدعتنا منك أحلام الهوى فارتضينا الدل إذ كنّا شباباً

صالح جودت

~~~~~

## نشيد الصمت

على شفتيك هموم الحياض على شفتيك هموم الحياض  
 وروحك نهيس في كوة في كوة  
 أصبح إلى همسها في دُحولكم أصبح إلى همسها في دُحولكم  
 وفي ضجة الصمت صمت النسيم وفي ضجة الصمت صمت النسيم  
 أطبل فالحج في رُوحه أطبل فالحج في رُوحه  
 وأقبس منه شعاع اليقين وأقبس منه شعاع اليقين  
 أصر صميم أصر صميم

## فما الحب ١٩

ضَلَّ مَنْ يَزْعُمُ أَنِّي إِلَهُهُ      قَدْ قَفَى الشَّوْقُ إِلَيْهِ وَعَنَى  
وَأَتَمَّى الْحُبَّ، فَمَا الْحُبُّ سِوَى      ضَلَّةِ الْمَرْءِ إِذَا أَلْرَدَ غَنَى ١

\*\*\*

أَيُّهَا السَّادُّ فِي عَالِيَاؤِهِ      نَحَّ عَنِ الدُّوْمِ فَالْفَوْقُ حَبَا  
وَاسْتِرَاحَ الْقَلْبُ مِنْ أَهْجَانِهِ      وَفَقَى الْمَكْتُوبُ فِي عَهْدِ الصَّبَا

\*\*\*

بِعَيْنِهِ الْقَلْبَ فَلَمَّا مَلَكَا      ضَلَّ فِي الْأَمْرِ ضَلَالًا عَجَبَا  
ظَنَّ مَا بِالْقَلْبِ لَا يُحِبُّوهُ      قَتَامَى، فَاسْتَشَفَّ الْحُجْبَا

\*\*\*

رَوْعَتُهُ قَتَاكِي أَوْ بَسْكَى ١      لَيْتَ شِعْرِي لَيْسَ بِمِجْدَاكِ الْبُكََا  
نَفَذَ الْمُحْتَمُومُ مِنْ أَحْكَامِهَا      لَنْ أَتَمِرَ الدَّمْعَ إِنْ قَلْبِي شَكَا

\*\*\*

وَنَحَّ تَقْسَى كَيْفَ ضَلَّتْ أَمْرُهُ ١      وَحَيَاتِي كَيْفَ كَانَتْ ظِلَّتُهُ ١٢  
كُلُّ شَيْءٍ كَانَتْ مِنْهُ وَلَهُ ١      لَيْتَ شِعْرِي فِي الْهَوَى مَا ضَلَّتُهُ ١١

\*\*\*

لَمْ يَكُنْ شَيْئًا فَرِيدًا حُسْنُهُ      أَمَّا كَانَتْ بَيْنِي الْمَلَكَةُ ١  
أَيُّهَا الْفَانُ قَلْبِي رَافِقُهُ      وَصَحَّ الرَّيْفُ لِقَلْبِي مَلَكُ ١٠

\*\*\*

نَحَّ عَنِ الرَّيْفِ فَالْحُبُّ أَتَمَّى      وَذُنُوبُ الْأَمْسِ لِمَا تَنَحَّ ١  
لَمْ أَكُنْ يَوْمًا ظَلُومًا أَبَدًا      أَمَّا الظَّالِمُ مَنْ لَمْ يَسْتَحْ ١

\*\*\*

لَبِثَ تَقْسَى حِينَ ضَبَحَتْ مُلْكُهَا      لَمْ يَرْعَهَا مِنْ سَجَايَاكَ الْخَدَاعُ ١

كنت في الحب خيال العُذري  
فَحَا الحبُّ أذابلَ القيناعِ !

\*\*\*

أيها المفتونُ بالآلومِ النَّسي  
يَهْنِكُ الآلومُ وأُشَابُ الرِّماعِ !  
خلَّ هذا الآلومُ والدنيا ممَّا  
يُغْنِيكَ اليومَ عَنْ حُرِّ الطَّبَاعِ !

محمود امجد البطاح

\*\*\*\*\*

### في الفستان الأصفر

برزت في مزرها الأصفر  
كشباب الصبح وقد أسفر  
كالدرية ، بل منها أنسى  
كالزهر ، بل منها أنضر  
سمنت في الشارع مارحة  
في الخبز كما صنع الخوذة  
بدراً يتلألاً في شفق  
وملاكاً يرفل في مژر  
صلَّى ذو اللهو لها عجبا  
والناسكُ سيج أو كبر  
والعاشق طالع في دهر  
لجلال الموقف والمنظر  
والحبُّ يلحن أغنية  
والقلب يوقع كالزهر !

\*\*\*

خطرت برشاقة ذي هيف  
ما المصنُّ لديه وما الأسمى ؟  
مليت للعين محاسنه  
بهرأ ، وتناسبها أهر  
لصق الفستان به ففدا  
كخضاب في البدن الأزهر  
فتخال طلا من ذهب  
يملو غملا من تمر !

\*\*\*

حيث تحية ذي غنج  
تفتح نفع الورد الأعطر  
بهمز - يا حسن لآلئ -  
يفتر الكون إذا يفر  
يمنى العاشق لو يفتنى  
سكراً من باردو السكر  
فيل بلهم منضده  
قلبا يتلهب كالجمز

ص. ح. العلوي

سقاورة :



## الربّات الراقصات

يحيين أبنة ( رَع )

رَقَمْنَ ، ورقصة الربّات مَعْنَى  
تَثْبِيْنِ انسياباً واجتذاباً  
وغنّين الحياةَ جديدةَ لحْنِ  
وقد ركم الاله ( خنوم ) عبداً  
قراهُ شبيهةً مذهولٍ قريبٍ  
ونافقٍ بمزماره عجيبٍ  
فَتَخَلَّقَ مِنْهُ موسيقى خيالٍ  
لبسَنَ مِنَ الثيابِ فُنُونَ وهمٍ  
شَكُولِ الأَوْنِ كالشفقِ المَرَجِيِّ  
وأَمواجُ الحياةِ بهنَ نفوسٍ  
سَريَماتُ التجاوبِ للأغاني  
وهذى العُمْدُ والأصباغُ فيها  
وهذى الأرضُ مَلَسُها خَداعُ  
تَنكَّرَ حَسَنُها وَكَمَ إِلَهٌ  
وهَبَ ( رَعاً ) قَداسَتَهُنَّ لَمَّا

مِنَ الإلهامِ بِجَهْلِهِ : التَّمَنَّى  
فَانْطَقْنَ التَّجاذِبَ والتَّمَنَّى  
فَصَيَّرْنَ الحياةَ جَدِيدَةً لَحْنِ  
يَطْبُلُ والجِمالُ لَهُ يُغْنِي  
عَلَى ظَنٍّ يَدَاعِبُهُ وَظَنٌّ  
يَبْزُ عَجائبَ الوترِ المَرْتِ  
وَأُخْرَى لِلخِوَالِجِ قَبْلَ أَذْنِ  
فَكَلَّ جَسْمُها أَحلامُ فَنٍ  
وَكَمَ عِلْقَ الرِّجْلِ بِيَعَضِ لَوْنِ  
كَأَمْواجِ الصَّباحِ المَطْمَئِنِّ  
وَفَتَقَتْنِ مَجْمَعُهُ التَّائِي  
تُشارِفُها بِروحٍ قَبيلِ هَيْنِ  
كَلَسَ الحُبُّ أَوْ لَمَسَ التَّجَنِّي  
تَنكَّرَ مِثلُهُنَّ بِكَلِّ حَسَنِ  
سَحَرْنَ بَلِيَّةً بِالرَّقَصِ المَغْنَى ١

أحمد زكي أبو سادي



## القمر

### الحسين عفيف

أخيالٌ حالمٌ ضوؤه هذا يا قمر ١؟ فيمٍ يسبح تفكيرك وبمٍ يا نرى همس بك  
أحلامك ١؟ دَعَمَكَ ، شعوبك ، ابتسامتك ، إغراقك ، كل هذا يوحى اليّ يا قمر  
بأنك حالمٌ . أيا نرى غَيْبَكَ الذي غَيْبَنِي فهمت وراء الغيب واستحالت حياتك  
نوماً واحساساتك أحلاماً ١؟

كأنني بضوئك الباهت طيفٌ بَعَثَتْ به من هواجس أحلامك بعد أن غيب  
الوسن نورَ عيونك ١ وكأنني بلونك الممغن في الاغراق تشاؤب الأمل المنبثق كالنجم  
من غصون خيالك ١

أيها القمر ١ حلمٌ أذِنَنِي في ضوئك كي أصبح معك في واديك وامزج هذيانِي  
بهذيانك ١ بي من الهوى يا قمر حنينٌ إلى الغيب ، وبوعي منه نزوعٌ للغياب ،  
فلأنسَ دنياي الطلائع ولا ضغٍ رشدي بتأنا كي يستحيل وجودي وهما وشعوري إلهاماً ١  
وليكن في سماك مكاني ١ وليكن من سناك خيالي ١ فاعلم يا قمر يعيش مثلك في  
الغيب يا قمر من غيب قلبه الهوى .

« . »

( هذه القصيدة الثرية للشاعر الوجداني حسين عفيف نموذج شائق لشعره المنشور  
في كتابه « مناجاة » الذي تناوله بالنقد الشاعر الصيرفي في العدد الماضي من « أبولو » .  
وقد أردنا بنشرها ، الى جانب التنويه بفضل الشاعر ، توجيه الأنظار الى أن  
الشعر المنشور الجيد له قيمته الفنية . وفي الواقع أن الروح الشعرية جوهرٌ مستقلٌ  
منه سواء أودرعت في النثر أم في النظم فقيمتها على هذا الاعتبار واحدة . وليس  
نظم هذا الشعر المنشور بما يزيد قيمة من الناحية الشعرية وإنما قد يزيده قيمة من

الناحية الموسيقية ، وبعبارة أخرى أن الشعر المنظوم يمثل فنين : الشعر والموسيقى ، والجمع بين الفنين قد يضاعف التأثير . ولكن حذف العنصر الموسيقي لا يسقط من قيمة الشعر وإن أضعف أحياناً من مبلّغ التأثير في نفس القارئ ، نظراً للاقتصار على فنٍّ واحد بدل فنّين في التعبير ، وإن كنّا نرى أن للشعر الشعري موسيقى رائعة خاصة به . وربما تناولنا هذا الموضوع بالنقد في عددٍ آتٍ .

\*\*\*



### في ظلام الأسر

طائر في قفص من ذهب      ذو شجاع كالغريد المتحجب  
رسم السلك عليه وهجا      كبروق في ثيابا السحب



عابر محمد بحري

لم يزل يحفظ منها خطفة كل من صرّ به عن كُتب

بأسما وهو له مُنْقَبِضٌ ذو جناح خليج مضطرب

« ٠ »

صرخ طفلان عليه غلوة فأجبا أن يُعْنَى لهما  
سألاه ذاك رفقا فأبى وأشاح الوجه بخفى ألما  
حسبها معرضا مستحقرا وهما من صغور ما عِلما  
فرماه كل غيرة حجرا حرمة الدار عليه اقتحما

« ٠ »

صرخ الطائر: هل من رحمة أيها الأغرار شر الحديث ؟  
فأجابه بمجدد منهما ومن الجد صريح العتبت :  
لا تلمنا نحن نبغى طربا فإذا خالفتنا لم تُعْتد ا  
فتحير : أغنا القمص هو أجدى أم فناء الحديث ؟

« ٠ »

تركه لفساد أو بقا رهناه بحياة أو ردى ا  
كيف يختار ؟ وكيف احتكا فيه ؟ أم كيف من الشر النجا ؟  
ذلك الحبس يعانيه ، وهل يجد المحبوس للشدود هوى ؟  
وهناك الموت إن لم يأمر ومن الموت عذاب وضى ا

« ٠ »

أنا ذاك الطائر الملقى به فى ظلام الأمر منذ الصغور ا  
قد رمانى الدهر عن أحداه فى الليالى السود أو فى النهار<sup>(١)</sup> ا  
أرغمتنى أن أغشى ودمت قللى من ظلمها بالحجر ا  
سوف أبكى ثم يسكننى إذا ما لقيت الموت بحجم السحرا

عاصم محمد مجبرى

(١) نهر : جمع نهار .

## وردتي الحراء

ووردة قد نمت في روضة جمعت  
 في الليل يؤنسها مرق النسيم وفي  
 وقت أرمقها والنفس تدفعني  
 وكدت أتركها وسط الرياض ول  
 فجرني نحوها إشراقها وبلا  
 سلمت نفسي لتبار الهوى ولقد  
 ما إن مددت يدي حتى سمعت على  
 فقال: لا تلمس الأزهار اقلت وفي  
 ما جئت أطفأت الوردة سلبت  
 نكوت من دمي بثلاثها وغدت  
 إن هبت الريح أحميها وإن طلبت  
 فلا تزول من الدنيا برونقها  
 فقال: من أنت يا هذا؟ فقلت: أنا  
 أهوى الجمال وما حُب الجمال سوى  
 مرآة يجعلنني من سحره نيملاً  
 فقال: لا تقرب من وردتي أبداً  
 كل الزهور وأنواع الرياحين  
 قلب النهار تغاريد الحساسين  
 إلى جناها وعقل عنه يُثنيني  
 كن الجمال كأجبال الشياطين  
 ريب فاني من ماء ومن طين  
 خرجت عن سبل الآداب والدين  
 قريب من الروض إنساناً يُناديني  
 قلبي هيام إلى الأزهار يُدنيني :  
 لبي ولست بمحتاج لزين  
 تفوح من نسي عطراً فتحييني  
 قلبي أقدّمه مثل القراين  
 حتى يخلدها شعري وتلحيني  
 يا صاحبي شاعر في ثوب مسكين  
 سر له خضعت كل السلاطين  
 كأني شارب حمر الدواوين  
 هذي تليق بأدب الملائين !

« • »

وبعد يومين جئت الروض مستراً  
 فلم أجده وردتي الحراء فيه ولم  
 تغيب عنه منذ يوم رقيقته  
 يشدو من الوجد انغماً تركدها  
 وقد ظهرت بأزياء الاساطين  
 أنظر سوى بلبل قد كاد يُبكي  
 فتاة مستنجداً بالبان والتين  
 أصداء نفسي فتشجروها وتُشجيني



يَتَفَكَّرُ إِلَى الزَّهْرِ طَوْرًا مُتَرَدِّدًا وَنَارًا تَحْتَنِي بَيْنَ الْفَانِينَ

•••

فَعَدْتُ مُضْطَرِبَ الْأَفْكَارِ لَا أَمَلُ  
مَرَرْتُ قَرِيبَ غَيٍّ سَاءَ مَنَظَرُهُ  
رَأَيْتُ فِي يَدَيَّ بَعْضَ الزُّهُورِ وَمَدَّ  
عَرَفْتُهَا ، رَغْمَ تَغْيِيرِ الْمَوْتِ بِهَا  
تَبِعْتُهُ وَبُودَيْتُ أَنْ أَفُوزَ بِهَا  
وَكَدْتُ انْجِحُ لَوْلَا أَنَّهَا سَقَطَتْ  
جَمَعْتُ أَجْزَاءَهَا مِنْ بَعْدِ أَنْ وَطِئْتُ  
ذَرَفْتُ دُمْعِي عَلَى تِلْكَ الرَّفَاتِ أَمَيَّ  
وَلَمْ يَزَلْ أُمَلِّ بِالْإِجْتِمَاعِ بِهَا  
لَبَان :

لِي فِي الْحَيَاةِ وَلَا شَيْءٌ لَا يُعْزِي  
لَهُ لِحَاطٌ كَالْحَاطِ « السَّعَادِينَ »  
بِهَا وَرَدَّةٌ حَتَيْتُ لِحَوِي تَحْيِيَنِي  
كَأَنَّهَا لَمْ تُكُنْ بَلَّتِ الْبَسَائِفُ  
إِنْ كَانَ بِالْمَنْفَرِ أَوْ إِنْ كَانَ بِاللَّيْنِ  
كَأَنَّهَا عَنْقُهَا قُعَّتْ بِسَكِينِ  
وَرَحْتُ أَبْكِي الْمَنَى بَلَّ رَحْتُ أَبْكِي  
وَالدَّمْعُ فِي شِرْعِي أَوْفَى التَّأْبِينِ  
فِي عَالَمِ الْحَقِّ - فِي الْأُخْرَى - يُؤَسِّدُنِي  
أَدِيبُ سِرْكِي

•••••



## عند السَّاطِي

(١) الأصل لا ينادي

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| مَرِيخَنَ وَالْمَسَاءَ أَيْضًا | فِي تَشْوِقٍ مِنْ مِرَاحِ    |
| عَرَفَنَ الْحُصْنَ قَرَضًا     | إِحْسَانِينَ الْمُبْتَاحِ    |
| فَكَانَ فِي الْمَاءِ عَوْمِي   | تَجْدِيدًا فَانِي الْحَيَاةِ |
| وَالْمَسَاءَ يُعْرِقُ هَمِّي   | إِذَا حُرِمْتَ الشِّفَاءِ    |
| قَدْ ذَابَ فِيهِ الْحَتَانُ    | وَمُتَّطَابُ الضِّيَاءِ      |

فشاقَّ مِنْهُ الْبَيَّانُ      وراقَ فِيهِ الرَّجَاءُ ا  
وَقُلْتُ لِلصَّخْبَرِ: «هَذَا      شِعْرُ الْبَيْتِ وَتَقْسِي  
لَا تَسْأَلُونِي لِمَ إِذَا      إِحْسَاسُكُمْ غَيْرُ حِسِّي  
فَكُلُّ رُوحٍ أَضَابَتْ      مِنْ أَنْسِيهَا مَا تَرَاهُ  
فَإِنْ مَلَتْ مَا اسْتَطَاعَتْ      مِنْ قَبْلُ وَتَى مَنَاهُ ا  
(وَالشَّعْرُ) عِنْدِي الشَّعْرُ      وَعَطْفُ هَذِي (الطَّبِيعَةِ)  
وَفِي التَّنَاقُيِ الْحُبُورُ      وَمُلْكُ تَقْسِي الْوَدِيعَةِ ا

(٢) الترجمة الانجليزية للأديب الفلسطيني هاني تبطي

#### AT THE SHORE

In spirits high they rolled along;  
The sea, too, merry with the throng.  
Their beauty fair they deemed must be  
A cause for their joviality.  
Then, as I swam, I too began  
To feel the life long passed and gone.  
My grief was drowned beneath the sea:  
Grief from the lips denied me.  
Affection in it was dissolved;  
And hope appeared to be resolved.  
For this will surely me condole;  
'Tis Poetry to my heart and soul.  
So do not ask me this, my friends:  
Why your own feeling mine contends;  
Since every soul receives of joy  
What it believes it would enjoy;  
And once forgot what once held dear,  
The object, charming tho', looks drear.  
And Verse to me is but a sense  
To Nature's sympathy, immense.  
In this compound lies joy: I call  
The kingdom of my modest soul.

« ٠ »

( نقلنا هذه القصيدة وترجمتها عن ديوان « الشفق الباكي » لمناسبة ما نشرناه في افتتاحية هذا العدد عن ترجمة الشعر الحديث ، وهو موضوع له أهميته ، وبودنا أن لا يكون الاهتمام بالترجمة مقصوراً على الشعر وحده بل يشمل روائع أدبنا المعصرى على اختلاف ضروبهِ ، فقد طال تفاؤُلنا عن التعريف بأدبنا للأمم الغربية وساعدنا بذلك التفاؤل على إصغار مكانتنا الأدبية. وقد تناول الشاعرُ الناقدُ محمود أحمد البطاح في حديث له مع الشاعر الهندي المشهور السير محمد إقبال هذه المسألة الخطيرة وأشار إليها في دراسته المنشورة في ديوان « الينبوع » .

\*\*\*

## العود

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| شيخ المازف طول عمره           | أعصابه من فوق نحره         |
| يبكى فيصمتُ فجأةً             | فكأنَّ حشرجةً بصدرة        |
| ويظنُّ طوراً ناعماً           | فتظنه يبكى بسحرة           |
| وعلى كلا الحالين ير           | عش ... يا أمي لغريب أمرة ١ |
| أمرض حُمى نافض <sup>(١)</sup> | أم واصف ضربان دهره         |
| أم ريشة العواد آ              | ذته فبددَ كلَّ صبره        |
| واهتاج ينفض نفسه              | كلبت ينشر بعد قبره         |
| ضربوا به كلَّ اللحو           | ن فبا له جهلاً لقدره       |
| أترام للأفسراح تَو            | واقفاً وذاق وبال أمرة ٢    |
| شيخ بحارب دهره                | للآن لم يظفر بشرة ٣        |

مصطفى مراد

(١) النافض من الحمى ذات الرعدة يُقال : أخذه حُمى نافض وتقضته الحمى فهو منقوض (عن المختار) .

## عاصفة

( مثال من الشعر الرمنزي )

عاصفة - في سكوت الليل

راجفة - من مميل السيل

رددت - في رهيب الصوت

ما شدت - آلهات الموت

وانثت - في ربي نيسان

لجنت - زهره النيسان

ومضت - تنفض الأزهار

ونضت - هكل الأطياف

ها هبة - جنة السلاخ

طافية - في النوى المحتاج

الاله - قد أي الرافقا

يا مياه - نفتكي القرقى ا

صالح هودث



## الساعة

والق تقطع الأيام سائرة

لها وما ملكت كفا ولا بصرا

أرى عقاربها اللاتي تدور بها

تهاجم العمر دوما وهي ساكنة

لا تبصر العيين من تسيرها أفرأ

لها وما ملكت كفا ولا بصرا

عقاربها كل حين تلدخ العمرا

والعمر يركض منها خائفا حذرا

نعدّها. من جاد وهى مدرّكة  
 تطوى السنين وتجري وهى ثابتة  
 فان يكن أى سير فى المكان يرى  
 إن صاعها من جمادات حجبى بشرة  
 كأن دقاتها فى كل ثانية  
 كأن فى جوفها قلب الزمان غدا  
 يقطع الخفق منه كل ثانية  
 بالخفق نحيا وذاك الخفق ينقصنا  
 ليت القلوب من الساعات قد وقعت  
 حتى نمر بنا الأوقات ساحبة  
 وكى نمر بنا الأوقات عابرة  
 ما العمر الا منام طال أو قصر  
 من يصح من حلمه لم يلق غير أسمى  
 دشت :

من وقتنا ما اختفى عنا وما ظهر  
 وتفتح الناس - لكن لم تفت - عبرا  
 فى الزمان مسير جاوز النظرا  
 فقد ترفّت فأضحت ترشد البشر  
 دقات قلب خفوق بالنوى صبرا  
 يدق مستعجلاً من نعمة ضجرا  
 جزء فتحسبه بالخفق منتعرا  
 جزءاً من العمر من أرواحنا انتبرا  
 أوليت عقربها الجرار قد كمر  
 ما إن نحس لها طولا ولا قصرا  
 جسر الحياة وهذا البرزخ الخطر  
 فلا تقطع مناماً فى الرقاد سرى  
 وفاز بالعيش من فى حلمه سكر  
 صمير الصافي



### يلومونى

يلومونى ، بعض من الخلق ، أنى  
 وما علموا أنى إذا ما حبسته  
 يلومونى ، واللام بعض من الأسمى  
 وما علموا ، عافاكم الله ، أنى  
 يلومونى أنى ، على أنى فتى ،  
 وما علموا أنى ، وقد ضلّ قائدى .

أصعد عن قلبى لهيباً بحرق  
 به يتلظى ثم هببات يخفق !  
 على أنى أبكى ولا أترق  
 أرواح عن نفسى شجوناً وأشوق  
 أحوم فى وادى الردى وأحلق  
 أحاول كشفاً للذى فيه أغرق !

أحاول أجلاو عنه رعباً ورهبةً      فألقاه، مُبْتَدَى السَّنِّ، إِذْ جَاهِ يَطْرُقُ  
أحاول إهراقَ الدَّموعِ فلا يرى      دموعاً بعيني إِذْ يَجِيءُ يَحْمَلِقُ  
أليس بِمَبْكٍ أَنَا فِي حَيَاتِنَا      سَحَابٌ لَيْلٍ أَرَعَدَتْ ثُمَّ تَبْرُقُ  
وسرعانَ ما نغدو البروق أوابداً      وسرعانَ ما تنصبّ ماءً وتهرقُ  
فلا برق بالليل تمرى ولا به      رعودٌ تدوى أوسحاب يخلقُ ؟  
أليس بِمَوْسٍ أَنَا ، فِي حَيَاتِنَا      وَأَنفَاسِنَا مِنْ صَدْرِنَا تَتَسَلَّحُ  
كأنَّما عودٌ تسحر المرة برهةً      وسرعانَ ما تقفَى فلا سحر ينطقُ ؟  
أليس بِمَوْسٍ أَنَا نَلْشَى إِلَى      كَثُوسِ الرَّدَى نَمْتَصِّهَا ثُمَّ نَلْعَقُ ؟  
فيا لَوَمِي هل كَانَ فِيهَا غَضَدٌ      عَلَى ظَهْرِهَا أَمْ كَلَّمْنَا النُّوْءَ يُغْرِقُ ؟  
محمد أبو الفتح البشبيسي



## هزيت الالهة

### في الحياة

نظرتُ لِنَفْسِي ، فَأَلْقَيْتُهَا      تَمِيرُ بِمَجْوَهِ الْعُلَى نَاهِيَةً  
وَقَدْ وَصَلَتْ بَعْدَ حِينٍ إِلَى      مَكَانٍ تَقِيمُ بِهِ الْأَلَهَةُ  
سَمِعْتُ الْحَدِيثَ الَّذِي نَاقَشُوهُ      حَدِيثُ لَعَنَكَ مَا أَنْبَهَتْهُ

كبير الآلهة : ( مخاطباً كيوبيد إله الحب ) :

كيوبيد كيف رأيت الحياة

( كيوبيد ) : وما ذا يرى في شُعامر الجان ؟

رأيتُ الحياةَ ضياءَ الهوى رأيتُ الحياةَ ضياءَ الجلال

ففيها السموُ وفيها الشُّرورُ وفيها نعيمٌ عديمُ المتان

عليها يرى العاشقونَ النعيمَ وفيها يرى العاشقونَ السَّكَّان

فإنَّ الحياةَ إذا مُخِّمَتْ خيالُ الغرامِ ، ونعمَ الحَيَّان

لعمركَ خيرُ الحياةِ الهوى وليسَ الهوى ببعيدِ المتان

إلهَ عالمِ الموتِ ( متاً ) :

يسودُ عليها الردي دائماً فترجعُ من هوله القهقري

ويخضعُ للسوتِ سلطتها ويحرمُها الموتُ ممَّا يفتا

فإنَّ شاءَ أفنى جلالَ الجمال وإنَّ شاءَ أفنى جلالَ الهوى

فليسَ قلبها نعيمٌ سوى بما أمرَ السوتُ أو ما نهى

وكلُّ جمالٍ عليها يزولُ إذا زالَ عرشُ الردي واتسَى

كبير الآلهة :

إلهَ الردي لا تعدُ الحديثَ فألكَ إلاَّ عليها قضا

وإنَّا زِيدَ صفاتِ الحياةِ ولشنا زِيدَ صفاتِ القنا

إلهَ القوة :

صباحي أرايَ عليها أسودُ ونحنُ أرايَ الكذبَ

رأيتُ جلالَ فوقِ الأديمِ ونحتَ المياهِ وبينَ الشُّب

فصوليَّ يعلأُ أذنَ الحياةِ وريحى ييمتُ فيها الرهب

فإن شئتُ أقلبُ صرحَ الهوى وإن شئتُ أقلبُ روحَ الطرب

يُجلُّ جلالَ الملوكِ العظامِ فإن جلالَ عالِ الرتب

ويخشى صروفي الضيف الذليل  
يدنُّ الجمالَ بيسطشي فلو  
ولي كلِّ ناحية ضجة  
إله الشعر:

صحابي مهلاً ولا تفزعوا  
وأجل ما في الحياة الهدوء  
جمال الطبيعة لحن الحياة  
وروح الحياة شعور القلوب  
فما (المال والسيف) روح الحياة  
ولكن تمار الحياة التهوض  
إله الخير (مخاطباً إله الشعر):

غفلت صديق ذكر الشرف  
فلا تحسبن الحياة الجلال  
فتقد لا بجان عليهما الجمال  
إله الشقاء (مقاطعاً ومعملاً):

وماذا ترى في حياق الشق  
إله الخير:

صديق ليس يدوم الشقاء  
وما هو إلا سحاب كئيف  
كبير الآله:

ميمت حديتكم كاه  
فما راق لي منه شيء يسر

(١) شطر هذا البيت للمنفور له أحمد شوقي بك في مجنون ليلى .



نصفنا في الحياة إله الحكيم وأعطى الحياة آدم الموزن  
إله الحكم :

مُحِيطٌ نَعْمُ بِأَحْشَائِهِ وَلَا نَعْنُ نَذَى إِلَامِ السَّغَرِ  
وَمَرَّحَى فَسِيحٌ وَأَزَّكَاهُ جُذُورُ النَّبَاتِ وَرُوحُ الْبَشَرِ  
وَأَعْلَى وَأَتَمُّ مَا فِي الْوُجُودِ وَأَهْوَنُ مَا نَحْتِ سَيْفِ الْقَدَرِ  
وَمَا هِيَ إِلَّا سِرَاجٌ يُنَادِ وَيُطْلِقُ فِي الْمَتَوَعِدِ الْمُنْتَظَرِ  
وَعَهْدِي بِأَوَّلِهَا مَبْهَجٌ وَإِذْ تَفْنَى زَالَ ذَلِكَ الْأَثَرُ  
فَكَمْ مِنْ صُرُوفٍ وَكَمْ مِنْ مَعْنَى وَكَمْ مِنْ عِظَائِهِ وَكَمْ مِنْ عِزِّ  
حَيَاةِ الْنَفُوسِ لَهَا سَاعَةٌ وَمَوْتُ الْقُلُوبِ كُلِّهِ الْبَصَرُ  
فهذا الحديث الذي ناقشوه حَدِيثٌ لِعَمْرِكَ مَا أَتْبَعُهُ !

محمد سمير السمرائي

\*\*\*\*\*



## أدب يرم

الشاعر النثر الزجّال الشهير محمود يرم تونسي الأصل ولكنه شرب من ماء النيل وترعرع في مصر ، أو على الأقل ترعرع أدبه الباهر في رياضها ومغانبها ، فدان بانتاجه الأدبي الى هذا الوادي المريع الخصيب ، ولبت وفيأ له ولاهله ، شأنه شأن الشاعر الخالد عمارة البني الذي تعلق بمصر وبالعاطمين ولبت على هذا الوفاء طول حياته .

ونحن نتمسك لا ديننا العبرى محمود بيرم العمر الطويل والانتاج الباهر المتواصل، ولا أرى أنى أهل لتزكية أدبه القى عن التعريف به، ومحسبه ما كتبه حول الأدب والنقاد عنه في جيل بأكمله، وتكنى الإشارة إلى الدراسة التي نشرها عنه في «البلاغ» شاعرنا المجيد محمود رمزى نظم.

ما أردت من هذه السطور شيئاً من هذا، فهو تحصيل حاصل، وإنما أردت أن أتوه بما يسميه بيرم رسالته إلى الشعب: فهو ككل عبرى مصلى يشرع على عاتقه من واجب نحو الجماهير التي لا تفهم اللغة الفصحى، لغة الخاصة بل لغة الأسلاف الذين درسوا ودرس عهدهم. ولذلك يخاطب بيرم الجماهير بالأسلوب الذى يصل إلى أعماق قلوبهم، وهو أسلوب راقد ولكنه بعيد عن الخدعة، أسلوب يرفع به من مستوى الشعب ويحاول به أن يهتد لتلاقى العامة بالفصحى. ومهما يكن من عدم رضائكم عن النامية فقد اعترفتم بأن بيرم في نهجه هذا يؤدى في النهاية أجل الخدمات إلى لغة قحطان ويعمل كثيراً لتهديب الشعب من أقدم طريق.

لقد اشتهر شعر بيرم ونثره وزجله على السواء شهرة ليس بعدها مزيد في العالم العربى بأسره. ومن مناقب كُتباته الفنانة ونظمه الرائع في صحيفة «الشباب» سابقاً ومجلة «الامام» حاضراً؟ من منّا يسلو «السيد وامرأته في باريز»، ومقاماته الفكاهة الخلو و«خطبة الامام» التهذيبية اللاذعة وقصصه المدهشة وأزجاله الخالدة التي ترددها الجماهير في أقطار المروية؟ وأين أين الأديب الذى يبرزه في شجاعته الأدبية وقوة بيانه وغيرته العظيمة على الإصلاح الاجتماعى التي تناول بها عشرات المسائل الخطيرة؟

نشأ على بيرم حدث أحياناً في مهاجمة الباطل والفساد، ولكن تشفع له في ذلك غيرته وإخلاصه وزاهاته وطيبة قلبه. ولقد كاد له حاسدوه كثيراً وبذلوا ما بذلوا من السعاية لاساءة تفسير أزجاله في ظروف سياسية معينة، فأبسدوه عن مصر كما أبعد المرحوم شوقي بك، وساعد على إبعاده أنه تولى الأصل فلم يكن له حظ المرحوم شوقي بك في العودة إلى وطنه الثانى، ومع ذلك فالجميع يحبونه ويقدرونه، وبحسبك أن أروع ما يغزل وينشد في الصالات الفنية بمصر هو من أنشائه، وأر فرقة السيدة فاطمة رشدى التي تمصدها الحكومة لم تمثل رواية جذابة ناجحة مثل رواية (ليلة من ألف ليلة) التي تهافتت الطبقات المختلفة على رؤيتها ولا استغنى

من ذلك الوزراء وكبار رجال الدولة . ولذلك أرى أن نشر أدب بيرم والإشادة الصادقة بعبقريته هي إشادة بحسنات بارزة للأدب المعصرى وليس انصافاً لبيرم فقط .

وانى أستاذنكم في أن اذيع على قراء ( أبولو ) ثلاث قطع من أشهر ما رسمته براعة بيرم ( وقد ظهرت من قبل في مجله « الإمام » ) فهي نماذج للفن الأصيل : الأولى في محبة جلالة الملك بعيد جلوسه ، والثانية عن الفن ، والثالثة في شكوى حظه :—

### أبو الفاروق .

يا أبو الفاروق لما اسكندرُ حكمَ على الدنيا ودبرُ  
شاف المداينَ والمخبرُ اسكندريه ومساها

« . »

يوناني ومحبّ الشارة ورخره مثله أمّ منارة  
جبار وهاشق جبّارة طلعَ هواه وفنق هواها

« . »

واسكندر الى بجنوده الشرق والغرب ف إيده  
والانس والجين عبيده « باسكندريه » يشبها

« . »

واقفيت عظمته وجبروته لا يفوتها لحظة ولا تقوته  
الامبراطور في تابوته نائم هنا تحت راسها

« . »

يا أبو الفاروق يسعد قصرك دى اسكندريه هلال مصرك  
والنجمه راس التين قصرك وإنت في النجمه ضياها

« . »

أما احنا ياسكندراية طالعين عموماً نضلّيه  
طبيعته في الطين والميه مترصّبه تحت ممّاها

« . »

لِسَكَنْدَرَانِي أَمَّا بِصَافِيحْ يَغْلُظُ سَاعَاتِ وَيُورِجُ نَامُحْ  
وَرَنَهَا عَنْ رِجْدِهِ الْقَانَحْ فَحَلَّ الْمُلُوكِ إِلَى حَمَاهَا

« . »

لِسَكَنْدَرَانِي إِذَا انْخَلَقَ « جَلَسَتْ » ، لَكِنْ لَهُ مَبْدَأُ  
بِنَوَاهِ لِحَدِّ مَا يَنْزِلُ فِي نُقْرِهِ أَبْلِسُ بِخُلُصَاتِهَا

« . »

لِسَكَنْدَرَانِي إِذَا انْخَمَسَ يَنْسَى الْبَاقِيَّةَ وَيَتَطَلَّسُ  
لِحَدِّ مَا يُورِجُ مُتَكْرِبِسْ فِي نَائِيهِ عَمْرِهِ مَا يَنْسَاهَا

« . »

لَكِنْ يَقُومُ بِفِضْلِ وَشَةٍ وَيُورِجُ بِحَبِيبِ إِلَى غَشَّةٍ  
فِي خَلْقَتِهِ وَيُورِجُ نَاقِشَةً رَاسِيْنَ يَعْيشُ مُسَخَّصَةً بِمَاهَةٍ

« . »

وَنَا إِلَى جَيْتٍ مِنْ سَيَّالَةٍ فِيهَا الْعِيَالُ وَالرَّجَالُ  
شُجْعَانٌ وَلَكِنْ بَهَالَةٍ يَا رَفْتِيْعِيْرُ يَا أَكْلَنَاهَا

« . »

وَالْحَقُّ تَقَطَّعَ لَهُ رُوسُنَا نَقَطَعُهَا أَحْنَا بِأَقْسَمِنَا  
مَا دَامَ مَلِيكُنَا وَرِثَانَا طَالِدَقَةُ حَافِظُ عَجْرَاهَا

« . »

وَمِيْنُ يَا رِثَانَا بِفِرْقَةٍ دَمِ الْمُلُوكِ مَالِي عِرْوَقَةٍ  
وَصَلَّ جَدُودُكَ بِفَارُوقَةٍ وَرَغْرَغْ الشَّجَرَةَ إِتَاهَا

« . »

مَنْ أَصْلَهَا الْأَصْلُ الْعَالِي لِقَرْعِهَا الْفَرْعُ الْعَالِي  
مِثْلَهُ النَّاسُ عَقَبَالِي مَا أَعِيشُ وَأَمُوتُ نَحْتُ نَدَاهَا

## الفن . . .

الفن ياهل المحبة :

روح تحاطب روح — بلخاها

والفن ياهل البصائر :

عين تكلم عين — بياها

والفن ياهل القلوب :

صوت من سكوت الموت — أحياها

يا طالب الفن

افتح لك كتب في الفن — تقرأها

• • •

يامطول الشعر ومشلل بذلذولتين

ومبلم

شوف النجوم في السما متوجه على فين

وانعلم

وشوف بكاء العين وضحك الهم في الانين

وانكلم

واسمع نغم من عواطف جمعت الفن

على سلم

• • •

ورد الحدود فن — فيه الفن يتغير

ملول القدود فن — فيه العين تتغير

وكل شيء في الحياة بالفن متغير — يا طالب الفن !



## حياتي

الأوّل آه . . . والثانيه آه . . . والثالثه آه . . .

الأوّل مصر . قالوا تونسى وتقونى

والثانيه تونس . وفيها الأهل جحدونى

والثالثه باريس . وفى باريس جهلونى ا

« . »

الأوّل مصر . قالوا تونسى وتقونى — جزاء الخير

والثانيه تونس . وفيها الأهل جحدونى — وحتى الغير

والثالثه باريس . وفى باريس جهلونى — وأنا مولير

« . »

الأوّل مصر . قالوا تونسى وتقونى . جزاء الخير — وإحسانى

والثانيه تونس . وفيها الأهل جحدونى . وحتى الغير — ما صافانى

والثالثه باريس . وفى باريس جهلونى . وأنا مولير — فى زمانى ا

« . »

الأوّل شربتنى من فراقها كاس — بمراة

والثانيه آه فرجتنى مالمال ينداس — بإخساره ا

والثالثه ياناس ياريتنى كان لى فيها ناس — وإداره

« . »

الأوّل اشتكيتها لى أجرى النيل

والثانيه نوحى عليها حزّن الباسميل

والثالثه لطفتُ فيها ممثّل وذليل

الأوّل آه . . . والثانيه آه . . . والثالثه آه . . .

« . »

هذا هو الفنّ الذى نطأ على له الرأس إجلالاً، ولن يصغر من قدره متقال ذرة  
أنّه بلغة الجماهير، ويكنى بريم شرفاً أن رجال الأدب وخاصة الخاصة يتهافتون على  
كتاباتهِ ومنظوماتهِ المتنوّعة ويحتفظون بها كأنفس الأعلام قبل عامة الناس

عبد السلام مرواني

## عشرات الينبوع

لأبي شاذى على الشعر العمري فضلٌ عظيمٌ لا يقل عن فضل مطرانٍ وشكري  
والعتاد إن لم يزد عليه، والذي يتصفح دواوينه يجد أن هذه حقيقة لا ريب فيها  
مطلقاً.

والينبوع الذى صدر أخيراً خير هذه الدواوين جميعها فى خياله الوثاب الجامع  
وشاعريته الخصبية المتدفقة وعبقريته النادرة المثال: غير أنا وجدنا فيه عشرات شتى  
من اللغوية إلى عروضية. وهى وإن كانت لا تؤثر فى قيمة الديوان الفنية إلا أن  
السكوت عنها ضياع للحقيقة التى نفشدها جميعاً.

أما اللغوية فقد سبقنا الشاعر الناقد مصطفى جواد إلى الإغناء بها، وأما العروضية  
فستبينها فى هذه الكلمة راجعين من الدكتور أن يبين لنا رأيه فيها :

فأول ما نلاحظه على القافية فى شعر أبي شاذى هو متانة رصنها حتى فى المنوع  
منها، غير أن سرعة النظم وعدم الرجوع بعد نظم الشعر إلى اصلاحه توفيق الدكتور  
فما يسجى فى عيوب القافية « بسناد الردف » فى قصيدة « الصبا المبعوث » ص ٢  
يجد القارئ « الفتن مع الكون والبين مع الحسن » وفى قصيدة « عيون المنصورة » ص ٥  
يجد « الفتن » مع « الفتن » وفى قصيدة « الأثم الحنون » ص ٦ يجد « ولاعتبا » مع  
« صوته » مع « ذاتها » : وقس على ذلك ما تراه فى قصيدة « طائر الحب » ص ١٢٦  
و « أرفيوس ويورديس » ص ٢٦ و « ماهر العرب » ص ٢٧ و « موت النور » ص ٦٢  
و « عباد الشمس » ص ٨٣ و « الفنان البائس » ص ١٢٩ ولعمري كتنوع القافية خير  
عندى من الوقوع فى مثل هذا العيب الذى يفسد الموسيقى . ولقد كانت السرعة  
فى النظم أيضاً سبب وقوع الدكتور فى خطأ وزنى فى ابتداء قصيدة « الوفاء الذبيح »  
ص ٨٦ حيث يقول :

مدحتُ ما مدحتُ لكن هيهات أن أنظم الهجاء

فالقصيدة من مخاض البسيط وتفاعيله هى : مستفعِلن فاعِلن فعولن ( مرتان )

ولكن وزن مصراع البيت هو : مستفعِلن فعْر ، فعولن ، وهذا لا يجوز

وكان الأولى أن يقول ليستقيم الوزن : مدحته ما مدحت لكن ...

وفى آخر بيت من هذه القصيدة يقول الدكتور « فهاكهُ » والصواب فيها كهُ

ولنفرض أن هذه غلطة مطبعية ، فلماذا لم يبينها في التعليقات وهو الذى يبين النقطة والشدة ؟

وفى « نشيد النيروز » ص ٦٥ يقول الدكتور :

« أقبل النيروز » ووزنه : فاعلان فَعْلَنْ ثم يأتى فى البيت الذى يليه ويقول :  
« هو عيد عزيز » : ووزنه : فاعلان فمُولَنْ ، وهذا لا يجوز لأنه التزم « فاعلان فمُولَنْ » فى ابتداء النشيد فكان الواجب أن يستمر على هذه التفاعيل حتى نهايته .  
وفى قصيدة « طالب القوت » ص ٢١ يقول الدكتور :

نبئت حقدًا أضعاف ما قد نبئت بين الأنام حدا  
ووزن الشطرة الأولى هو : مستعلن فَعْلَانْ فمُولَنْ ، وهذا خطأ لأن القصيدة من مخلع البسيط كما سبق ، ولا تاتى فاعلن على فَعْلَانْ قط .  
ومثل هذا الخطأ واقع فى قوله من هذه القصيدة أيضاً :

أصبح الفضل رهن حرب ويات صابغاً ما كان شهدا  
وفى قصيدة « ديمقراطية الجمال » ص ١٣ يقول :  
ونظّل نحن العابد ينك على أمى ما بين حرمان ويأسر صخورا  
والسكر فى مصراع البيت ظاهر فلا داعى للإبانة .

هذا وفى كثير من الأبيات يكثر الدكتور أبو شادى من تكرار بعض الألفاظ تكراراً محملاً . فمن أمثلة ذلك تكراره لفظة « منه » فى قوله :

قد صرنا لى صورتى حى الذى منه نقيت ، ومنه منه الغبن  
ولفظة « أين » فى قوله :

أين التجرد ؟ أين أين تخلق بالنبل ؟ أين شجاعة الأبطال ؟  
ولم أجد لفظة مكررة خفيفة الظل يقبلها الذوق كلفظة « أرنو » فى قوله :  
أرنو وأرنو ثم أرنو مثلما يرنو الى الأمل الحنون وضع  
وفى الختام أحيى الدكتور وأرجو أن ترى ديوانه « فوق العباب » قريباً خالياً من مثل ما ذكرناه والسلام ؟

أحمد سفيح





( نسكر لحضرة الشاعر الناقد ملاحظاته ونحيب عليها بارتياح تلبية لدعوته :  
فأما عما نعتته بأخطاء لغوية ففي نفس « الينبوع » تملقنا عليها ، وهو تعلق  
محترم له سراجته وحديثاته . وأما سناد الردف الذي بعده عيباً في القافية فقد  
قضى على هذا التقليد كثيرون من الشعراء المجيدين في عصرنا وعدوا ذلك تمتناً  
لا موجب له . وأما الاباحات الوزنية التي يصيغها الذوق الموسيقي العصري والتي  
يعدّها حضرة الناقد « عثرات » فنحن نعدّها غير ذلك ، وقد أعلنّا عن رأينا هذا  
منذ سنين ، كما أننا في الوقت ذاته لا نسميخ ولا نتبع كثيراً من الاباحات القديمة  
المعهودة ، ولكل عصر موسيقيته وذوقه .

وأشار حضرة الناقد الى تصحيح كلمة « فهاكه » ... ويكتفي أن يقول لحضرة إننا  
ننشر له هذا « التصحيح » تسامحاً منا فقط ، فهو لن يجد مثل هذه « الغلطة » في  
دواويننا السابقة ، وكذلك « تصحيحه » كلمة العابدك — ولن يجد موجباً لهذا  
التصحيح في معظم نسخ الديوان — ونحن نعتب عليه من أجل ذلك ، ففي الديوان  
أخطاء مطبعية أخرى فانتسه وفانتنا وفانت غيرنا ممن راجعوا مسودات الديوان ،  
وجلّ من لا يسو .

وأما عن « نشيد النيروز » فتنبوع الوزن متممّد فيه فليراجع مقاطعته ،  
ولسنا ملزمين باتباع التقاليد .

وأما عن التكرار في بعض الألفاظ فهو متممّد لمناسبة التعبير والتأثير  
وحبّ الأفعال في المعنى ونحسب الموقف ، وأمثله ذلك معروفة في أرق الشعر  
العربي الصميم وفي الشعر الفرنجي وليست أمثلة « الينبوع » التي من هذا القبيل  
بالتى تستحق أن تذكر في ديوان يضم أكثر من ألفي بيت .

وأما عن اشارته الى أننا لا نرجع بعد النظم الى إصلاحه فغير صحيح ، وإنما  
نصيح شعراً ونحن متأثرون بمجموع العوامل التي تمليه لا بالترعة الصناعية التي  
تغلب على الشاعر بعد أن تزول تلك العوامل ، وهكذا كان يفعل الشاعر كيتس .



## باريس

تأليف وجمع أحمد الصاوى محمد — عدد صفحانه ٤٠٦ مجلد ١٧×٢٤ سم  
مزدانة بالرسوم — طبع مطبعة دار الكتب المصرية

أحمد الصاوى محمد شاعرٌ انفرط عقد لآلئهِ وهو فى طريقهِ الى ربّة الشعر، وكان لانقراطهِ موسيقاه العذبة ، وانتثر فسكات اللؤلؤة منه قصيدة وهجاجة المعنى .

والصاوى رسّام الى جانب ناحيته الأولى ، بضرب بريشته ضربات غير مقيّدة بحدود ، فيترك من الظلال ما لا يتقلص من ذهن القارىء .

وله أسلوبه الذى امتاز به ، والذي مكّنه من تكوين جيش من المعجبين يحسّون فى أصداء الصاوى نفساً موسيقياً وقيثارة قوية تتألف من أوتارهم الحساسة التى يعزف عليها بمهارة ، فهو عنصر جديد فى الصحافة العربية .

وهو باريسى تلك الفاتنة الساحرة ، تلك النعمة الحلوة فى اذن الدهر ، تلك الماسة اللامعة على جبين أوروبا ، تلك المدينة العالمية ذات الامم الشعرى الفائق ، تعجّد فى قيثارة الصاوى لحناً الذى يضمّ أصداءها ويؤلّف أنغامها ويرجمها .

ولقد قام الصاوى نحو المدينة التى سحرته وفتنتهُ ببدايع قرائح أبنائها واستهوته حتى استدرجته إليها وضمّته بين أحضانها وسرّقتهُ المصنّقى من شهداء فعاد الينا وهو يُخيلُ ، وفى نشوته جمع ما كُتب عن باريس بأقلام بعض كتّابنا وكتّاب الغرب ومفسّرينا ومفكره ، فكانت تلك القصيدة الرائعة التى ألّفها الصاوى من الأصداء البعيدة والقريبة .

وهل أدلّ على شاعرية الصاوى من تلك القصيدة المنشورة التى كتبها على الباخرة لاهوتين ، فى أول يناير سنة ١٩٢٧ وهو فى طريقهِ الى باريس حيث يقول :

« ودخلنا طمأً جديداً ، ودخلنا طمأً جديداً . نحن في الباخرة وقد اختلطنا  
عبرات في غفلة من المسافرين من انكليز لا يعرف التأثير الى قلوبهم سبيلاً ، ومن  
ضباط وجنود فرنسيين زين صلوهم الزرقاء أوتمة الشجاعة وأدلة الرجولة .  
وهذا صوت غير شجي وغير منكر . . . صوت الأكلة الصافرة تؤذن بقرب  
الرحيل ، صوت منبوح كأنما اجتمع فيه كل ما صعدته الناس من تهديدات  
وزفوات . . . صوت ناهب ، صوت الفراق !

وما هذا الصفر الذي يصدع قلبين صداداً ألماً ؟ عيناً يخدع المرء نفسه عن  
هذا الألم الذي يعمر القلب ويحز في النفس كالسكين . . . أليس الصفر بعض  
الموت ؟ . . . إنها قسوة السن التي لا ترحم والتي لا تنكث والتي تلهو حتى بالأم  
نفسها . . . سن الأحلام . . . سن الآمال المعلقة في السماء . . . سن الغرور !  
وارحمنا لنفس شطرتني من ذاتها وجعلتني بشراً سوياً أفسر في تركها وأنفذ  
فكركي وأقضي بالاتصال عنها بالبر والبحر لتحقيق غايات خفية أنا مسوق إليها  
برغمي وهي تمذبن وترهقني من أمرى غيري ! »

وبعد فهل نجد مدينة القاهرة والاسكندرية ريشة ساحر كريشة الصاوي  
تلونها ألواناً فتتأ وتقل ما كتب الغربيون عنها من محاسن القول حتى يتاح  
للمنصف من أبناء الغرب أن يرسم هذه العصور الساحرة معتمداً على كتاب كهذا ؟  
وهل يتاح للمكتبة العربية أن تزين بمثل كتاب « باريس » عن جميع البلدان  
الاوروبية والأمريكية والشرقية الساحرة بأقلام من عاشوا فيها وفتنوا بها وشربوا  
منها ما شرب الصاوي من باريس ؟ . . .

\*\*\*

## الأدب العربي في المغرب الأقصى

مختارات لشعراء المغرب الأحياء وتراجم حياتهم

صنفها الأديب محمد بن العباس القبايج في جزئين عدد صفحات كل منهما

١٢٨ مجلد ٢١ ¼ X ١٥ ¾ سم . — طبع المطبعة الوطنية بدار القاسم بالرباط

ليس بيننا وبين الأدب القديم نزاع فهو زاثر خالط ، وليس بيننا وبين أرواح  
رجالهم نفور . هذه كلمة الحق التي تنجز بها من فوق منابرنا ، فذلك الأدب خالد لأنه

صوتُ العصر الذي خُلِقَ فيه بحمل طابعه ويسير على خطاه، وعلى قدر قوة العصر يعيش أدبه أو يفنى، وأولئك الأدباء صورة لعصورهم أو مرآة للأثر الذي انطبع فيهم من تلك العصور أو من أدمان تطلُّعهم إلى صورها.

أمّا إذا كان هناك نزاع فهو بيننا وبين الذين يعيشون معنا في عصر واحد ثم لا تنطبع في نفوسهم وأرواحهم صور هذا العصر، وإذا شأنت تلك الصور أن تسكب عليهم ألوانها وتنقلهم إلى ظلالها أتوا واستكبروا وكانوا جامدين.

على أنهم لو فطنوا إلى طبيعة الزمن لحَقَّقُوا من حدِّتهم وأيقنوا أن لكل عصر مناهج تفكيره وطُرُق أدائه ووسائله، ولأدركوا أنهم مهما وقفوا ومهما تحجَّروا فستكتسحهم أمواج المدنيَّة العسكرية وتقشَّتهم كما قشَّت ديناميتُ العصر الحالي متعجرات العصور الحوالى وبسطَها للناس طُرُقاً معبَّدة وجنَّات متجاورات وغير متجاورات.

فالزمن هو الذي يحوِّل، وليس في استطاعتهم مهما طغوا أن يوقفوا الزمن عن دورته، وهو الذي يجيِّد ولن يستطيعوا أن يرغموه على التقيُّد بأغلالهم.

هذه الخواطر جاشت بنفسى عند ما قرأت المقدمة الرائعة التي حسَّنى بها مؤلف كتاب «الأدب العربيّ في المغرب الأقصى» وعند ما عمَّست مع ما اختاره في جزئه الأوَّل حتى بلغت الجزء الثاني فوجدتُ تدرُّجاً في الرُّوح الشعرية ورغبة في التحرُّر والنهوض حتى إذا جاوزتُ بضع صفحات من الجزء الثاني كانت صور البقطة تطلُّ على من خلال ما أقرأ.

فهنالك شباب يتحمس للجدد ويخطو في طريقه وإن كان ما يزال فيه من أصداء الأُمس قليل يبعث، على أن هذا القليل من تلك الأصداء لا بد أن ينزل عاجلاً عن مكانه لصوت الجيل. ويوم يملو هذا الصوت بين ربوع المغرب الأقصى سيكون الجزء الثالث من ذلك الكتاب صورة من أروع الصور، فإن في نفوس أهل المغرب أوتاراً باقية خافية من آثار الأندلس الضائعة حملها أجدادهم معهم، فإذا عثر شباب تلك البلاد على هذه الأوتار وحرَّكوها بدقَّة بعيدين عن الجناس اللفظي والتشبيهات المتبقة ودققوا في الرنين فأنهم لا شك سيعيدون عصرًا ذهبيًا لم يكده يتلاؤل حتى غاب م.

مسلم لامل الصبر في

## المستقبل

قصة شعرية مسرحية في أربعة فصول مع مقدمة . تأليف  
زكريا حمودة اسماعيل، ١٤٤ صفحة بحجم ١٢×١٧ سم .  
طُبعت بمطبعة الشعب بدمهور

يقول الأديب البطّاح في زمياتنا «الامام» إنه زار دمنهور فوجد بها مائدة  
للأديب يلتف حولها احمد محرم وتوفيق الحكيم ومحمود أبو النجاة وزكريا حمودة اسماعيل .  
وعجيباً إى والله ! عجيب أن يقرن البطّاح الاولين بالآخرين ، فالأولان احمد محرم  
وهو غير محتاج إلى تعريف ، وتوفيق الحكيم وهو علم من أعلام القصة في مصر ،  
والآخران محمود أبو النجاة صاحب رواية «مسعود» التي كان لنا شرف تقيظها في  
(أيولو) منذ حين ، وزكريا حمودة اسماعيل صاحب رواية «المستقبل» التي نحن بصدها  
الآن .

نحن نعتب على النقاد لاصرافهم في القسوة ، ولكن هذا النوع من المهازل  
الصغيرة التي يخرجه لنا أمثال أبي النجاة وحمودة يستحق اللعق بالارحمة .

«المستقبل» - كما يقول المؤلف - قصة شعرية تمثيلية، ولكننا والحمد لله - الذي  
لا يحمد على مكروه سواه - لم نجد بها قصة ولا شعراً ولا تمثيلاً !

فأما القصة فتبعت في معالجة المرضى بحسب الوظيفة الحكومية وكيف تنهار  
أحلامهم في لحظة مرض أو عجز ، وتدفع الشباب - أو قل تحاول أن تدفع الشباب إلى  
ميدان العمل الحر . هذا حسن إذا جاء في سياق متنسق بمنطق وعلى ضوء تفكير  
هادئ، ونظر بعيد ، وأما أن تأخذ ما تقرأ في الصحف والاعلانات . وما تسمع في  
الطرق والمنتديات فتجعل منه قصة كالمستقبل ، فهذا هذر .

ونحن نرى أننا قد أفسحنا صدرنا وصدر (أيولو) لنقد رواية «مسعود» وتحليلها  
من الناحية التمثيلية والشعرية لتكون درساً لأبي النجاة وأضرابه ممن يفسدون  
الشعر ويعيثون بالقصة - ونحن نحيل الأديب صاحب «المستقبل» إلى ما كتبناه  
عن «مسعود» ، غير أنه يمز علينا أن لا نسوق إلى القارئ بعض ما جاء بهذه الرواية  
من «الشعر» !

بائع الجبلاني :

الجبلاني والجمون : حاجه تعجب الزبون  
منمه حلوه من زمان : لو تلقها تقول كان  
أهلا وسهلا بالبكوات : والباقي عندي ثلاث بكوات

يقول لك المؤلف ياسيدي القاري ان هذا نداه رجل أجنبي يبيع المرطبات  
فاعذره لأميته ، على اننا اذا جازينا المؤلف في قوله هذا فكيف يقول على لسان هذا  
البائع نفسه :

اني أشق دروبها : من صبحها حتى العشاء  
وأؤم بيتي متعبا : متعبلا كل العشاء  
هذي بلاد زاهرة : . . . . .  
اني سأدفن ها هنا : وقد ابقيت المقبرة !

هذا كلام عربي سليم فكيف تسمى لبائع المرطبات الأجنبي أن ينطق به وهو  
الذي كان لا يحسن العامية منذ حين ؟

ونستمر القصة على هذا المنوال بين كبوات نحوية وعروضية ومواقف صاخرة من  
مؤلفها وأخرى خجالة من قارئها - انظر البيت الآتي :

لحق صمعا غناء شجيا : وأذانتا صدقت عليا

والشرط الأخير مكسور ، فان قال المؤلف ان الأصل ( يا عليا ) وأن ( يا ) سقطت  
في الطبع لسكانت غلطة لغوية اذ ان اسم العلم المنادي يكون مرفوعا ويقول :

عيني قود لو انها : لمواها لا تحوى نظر  
وتواني ان رمت الذها : ب لبيتها بيت القمر  
أمشي ولا أدري إلى : أين أتجاهي والمقر  
حتى اجدني داخلا : بيتي ودعني كالطر !

فانظر ياسيدي القاري كيف يجهل المؤلف أبسط قواعد العروض فيقول في

البيت الأول (لسواها) وفي البيت الثاني (وتراني) فيجود من عنده بكون  
على التفعيلة ١ ثم انظر كيف يقول (حتى أجدني) فان كانت الدال مجزومة استقام الوزن  
وفسدت اللفظة بجزم الفعل بعد حتى ٤ وإن كانت متحركة كسر البيت ، فالبيت في الحالين  
فاسد . كما أنت في قوله (بيتها بيت القمر) عامية يردد مثلها في قوله (عروس الهنا)  
إذ يقول :

طافدت بالجو موكب عرس . لعروس الهنا وأخت الحسان ١  
ولعل القاريء يذكر كيف قال أبو النجاة في روايته :

رأيتكما رأيتكما بمعنى قد ضبطتكما ١  
وها هو حودة يقول :

رأيتكما رأيتكما وبأن خفي أمركما  
ويسرنا أن يوجد هذا التجاوب النفسى بين « الشاعرين »  
وأما أنا فقول لكتائبها :

قرأتكما قرأتكما وقأنى الله شركما ١

\*\*\*

## الأسبوع

مجلة فنية أدبية تصدر في القاهرة مرة كل يوم أربعاء . صاحب امتيازها

ورئيس تحريرها ادوار عبده سعد - ٥٤ صفحة بحجم ٣٠×٢٣ سم

من بشائر النهضة الأدبية في مصر اضمحلال الصحف المتبدلة التي تقصد أدواق  
الجمهور وقيام الصحف الأدبية الدسمة التي تفسد الجمهور بالمواد الفكركية الخبيثة ،  
ولا شك أن أمثال هذه الصحف ، رغم ما تلاقى في أول عهدها من عقبات ، لابد  
منتهية بالصور وخليقة بالتقدير والاعجاب لما تعمل عليه من تنمية بذور الثقافة في  
عقول الجمهور .

وها هي « الرسالة » و « المقتطف » و « الهلال » و « المجلة الجديد » و « المعرفة »  
و « العلوم » وما إليها من الصحف التي يعترف بها الأدب والعلم تعمد الطريق لانتشار  
الثقافة العاليه في الشرق أجمع .

وأما « الأسبوع » فلا جدال في أنها من المجالات التي يجب ألا تقوت الجمهور بالمرءة، وقد توفرت عليها جماعة من أدباء الشباب وشعرائه فأخرجتها في أسلوب رشيق يتميز بسلاسته ونضرتة وقابليته للتجاوب مع تقوس الجمهور الخاص والعام على السواء على أننا لا نستطيع أن نتعرض في أيولو لغير الناحية الشعرية من « الأسبوع » فقد ساهم في تحريرها نفر من أعلام شعراء الشباب في مصر ، وأكثرهم من جماعة أيولو ، كما أنها وجهت عنايتها إلى الأدب العربي القديم فأخذت تردد أخبار الشعراء الممتازين وتموق من أشعارهم أرقها وأروعها. ومما يزيدنا اعتزازاً بهذه المجلة اهتمامها بالأدب العربي فقد أخذت الأدبية الأكسة فاهد محمد فهمي تموق إلى قراء « الأسبوع » نماذج ممتازة مترجمة عن أعلام شعراء الغرب ، كما أننا رأينا مباراة نظمها المجلة لترجمة قصيدة المجليزية طريفة ، وكان من دواعي العجب والاعجاب فوز آتنتين مصريتين بالجائزتين الثانية والثالثة ، وهو أمر محمده للمرأة المصرية الحديثة ولمجلة لها التاريخ الأدبي .

فنتمنى للزميلة الانتشار والتقدم حتى تبلغ رسالة الشباب الذي يجردها للشرق والعالم

صالح مورت



## النبوع

نظم أحمد زكي أبي شادي ، ٢٥٢ صفحة بحجم ١٦ سم . X ٢٤ سم .

مع صور فنية بالألوان ودراسات بأفلام شعراء معروفين ، مطبعة

التماون بالقاهرة : الثمن مائة مليم خلاف البريد

صدر في الشهر الماضي هذا الديوان الجامع لسبعة ومائتين وألفين من الأبيات من أحدث شعر الدكتور أبي شادي ، إذ هو يمثل الجديد من شعره غير الدرامي حتى نهاية العام الفائت .

وجانب كبير من شعر هذا الديوان شعر عاطفي صرف ، وغيره تمتزج فيه العاطفة بالفسكر كما هو ملحوظ في الكثير من شعر العقاد ، ومن أجل ذلك كان كلا الشاعرين منتقداً عند القراء الذين يرتاحون إلى شعر القسالية وحده وينفرون



شورا تأمناً من الشعر العميق المعاني أو البعيد الخيال والتأملات . وقد تناول أبو شادى نفسه هذه النقطة بتعليقه فى غير ديوان من دواوينه وعلى الأخص فى ديوانه « الشعلة » ، كما عنى بها الأديب الناصد محمد عبد الغفور فى محاضراته الجامعة : « أبو شادى فى الميزان » .

يشتمل ديوان « ينبوع » على اثنتين وستين ومائة قصيدة ومقطوعة متنوعة النزعات والمرامى والأساليب والموسيقى كما هو مهبود فى شعر أبى شادى ، ولكنى ألحظ أن معظمها قصائد وجيزة مركزة مزدحمة بالمعاني والأخيلة . وقد بلغ من حرص الشاعر على عمران أبياته وغناها عزوفه غالباً عن الأوزان القصيرة وعن كثرة الأبيات فيمجرى فى أبيات قليلة مما يقوله سواء عادة فى قصيدة طويلة . وإنه ليكفينا مثلاً لشعر هذا الديوان قصيدته البديسة الموسومة « ينبوع » وهى أكرم تقدير لجمال المرأة فى تكوينها الذى يراه الشاعر فتناً فى ذاته والنبوع الأولى للحياة الانسانية :

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| يا جمال النور فى الظلّ الحبيب | يا جمال الروح فى الجسم الرطب |
| هذه الدنيا لأحلام الأديب      | هذه غايات آمال الأديب        |
| أيها ينبوع كم ساع اليك        | بدعى بُغضاً لما أهوى لديك    |
| كل ما يرجوه موقوف عليك        | فاذا الإنعام منك واليك ا     |
| أنت سحر غامض للعالم           | أنت ينبوع الرجاء الدائم      |
| أنت موسيقى الخلود الباسم      | أنت ومض للشريد الماسم        |
| أيها ينبوع يا رمز الأبد       | يا شعاع الله فى طيف الجسد    |
| كم بقاء فيك كادت لا تُحَد     | وعزاه عن حياض تنفذ           |
| إنما أرنو اليك فى خشوعى       | ما ابتسامى غير لوز من دموعى  |
| أنا لحن بين أطيان الربيع      | من طيور وغدير وذروع          |
| أنا أحيا حينما أجنى رضاك      | حينما جسمى وروحي عاتاك       |
| حينما لبت مسحوراً نذاك        | فاذا بى لا أرى العيش سواك    |

كل همّي في حباتي يستحيل حينما أخشع للفنّ الأصيل  
حينما أدوى من النبع النبيل ذلك نبع الحب في الجسم الجميل  
وفي جميع هذه الأبيات لا نجد كلمة واحدة نابية، بل جميعها قداسة وعبادة جميلة .  
وقد تصافر نخبة من شعراء أبولو على دراسة هذا الديوان وشاعرية صاحبه :  
فكتب الشاعر التونسي المبدع أبو القاسم الشابي إلمامة رائعة عن المدارس الأدبية  
العصرية ، وكتب الشاعر المصري الرشيق حسين عفيف دراسة عن أبي شادي  
التفنان ، وكتب الشاعر الكندي والناقد المعروف محمود أحمد البطاح بحثاً مستفيضاً  
عن شاعر البيئة المصرية ، واختص الشاعر العراقي والغوي الدائع العيت مصطفى  
جواد بالتعبير الجديدة في شعر أبي شادي ، كما تناول شاعر دار العلوم التابعة لمحمود  
حسن اسماعيل موضوع الديباجة في شعر أبي شادي . ومهما يكن من آرائهم الخاصة  
فالملاحظ أن كلامهم تناول الموضوع المشهود له بالتوقّر على درسه والتخصّص في  
بحثه ، كما أنّ كلامهم شاعرٌ ممتازٌ يصير بفنون الشعر ، فروح التقدير هذه  
من شعراء معاصرين بارزين لزميل لهم لا تربطهم به أكثر من رابطة الإعجاب  
المبادل والاخوة الأدبية هي ظاهرة طيبة من علو الشائلكم والاخلاص في خدمة  
الفنّ خدمة خالصة شريفة لا يتسرّب اليها التعاذل ولا التعاسد ولا تقارض  
الشناء ، وذلك شعورٌ نادرٌ في هذا الزمن .

وقد نوّه صاحب الديوان في تصديره الشامل وفي كلمته الختامية بفعل زملائه ،  
وذكر أن قيمة هذه الدراسات هي في ذاتها ، لا فيما شاء كرمهم أن يوجّه اليه من  
نُعمت وإمداح ، وتعني أن يدنو اليوم الذي يُستغنى فيه عن درس شعره  
إدّ يصبح مألوفاً ومحلّ بذل نماذج جديدة أخذة من شعر الشباب الحى ، وهذه  
أيضاً عاطفة نبيلة نسجلها بارتياح للدكتور أبي شادي بصير الشباب .

وصفوة القول أن ديوان «النبوع» من خير ما نظمته يراعة أبي شادي ، ومن  
أبداع ما لحنته قيثارته ، وهو بشعره ودراساته — في غير مجاملة ولا تحيز منى —  
تحفة فنية رائعة ، وحسنة بارزة من حسنات هذا الجيل ؟

برسفا أحممر طيرة

## ملاحق أبولو

## ﴿ ذكرى حافظ وشوقي ﴾

يوزع مجاناً مع هذا العدد من أبولو ملحق خاصٌ بذكرى حافظ وشوقي تنويعاً بالجهود الأدبية العظيمة الذي قامت به الجالية السورية في أمريكا الجنوبية . وسنوزع مع كل عدد في المستقبل ملحقاً من هذا القبيل وفقاً على موضوع خاص ، كما أننا سنعلن عن مسابقات أدبية لخدمة النهضة الشعرية بين وقت وآخر . وأملنا أن نجد من زياده إقبال القراء ما يشجعنا على مواصلة تحسين المجلة ومضاعفة خدماتنا لهم ولا تخراضها الأدبية .



## تحت الطبع

( تقويم الأطفال ) — الكتاب النهائي السنوي للأطفال

## تصويبات

| الصفحة | السطر | الخطأ       | الصواب     |
|--------|-------|-------------|------------|
| ٣١٢    | ١٧    | هو المقادير | هو المقدار |
| ٤٢٥    | ١٨    | سابا        | سبادة      |
| ٤٢٩    | ١٣    | بات         | باب        |
| ٤٣٠    | ٣     | ورفعت       | أ رفعت     |
| ٤٤٦    | ٢٥    | المبقرة     | المبقرة    |
| ٤٦٦    | ١٥    | ابن سيده    | ابن سيده   |
| ٤٧٣    | ١١    | لخصاصة      | لخصاصة     |
| ٤٨٠    | ٢٣    | إم          | إثم        |
| ٤٨٦    | ٩     | يقرا        | يقرا       |

# فهرس

الصفحة

## كلمة المحرر

|     |                    |
|-----|--------------------|
| ٤٣٦ | الأدب المصرى       |
| ٤٣٦ | شعر العلم          |
| ٤٣٧ | التحويل فى الشعر   |
| ٤٣٧ | انتصار الفن        |
| ٤٣٨ | ترجمة الشعر الحديث |

## عالم الشعر

|     |                |                           |
|-----|----------------|---------------------------|
| ٤٤٠ | بقلم نغمى خليل | برسى بيش شلى              |
| ٤٤٧ | » مختار الوكيل | جوين كيتس                 |
| ٤٥٦ | » محمد الحليوي | زعماء الرومانيسم: لامرئين |

## خواطر وسوانح

|     |                    |                         |
|-----|--------------------|-------------------------|
| ٤٦٦ | » الدكتور محمد شرف | الطهور الصداحة والشعراء |
|-----|--------------------|-------------------------|

## المنبر العام

|     |                      |                         |
|-----|----------------------|-------------------------|
| ٤٧١ | » سليمان درويش       | الابداع والشعر المستعار |
| ٤٧٣ | » الآنسة زينب الزوين | الكافى فى شيخوخته       |
| ٤٧٤ | » يوسف أحمد طيرة     | استغلال الأدباء         |
| ٤٧٥ | » المحرر             | وتعليق                  |
| ٤٧٦ | » »                  | التقرير بالشباب         |

## شعر الوطنية والاجتماع

|     |                   |                  |
|-----|-------------------|------------------|
| ٤٧٧ | نظم ابراهيم تاجى  | نحية لمجد مصر    |
| ٤٧٨ | » محمود أبو الوفا | الموازين         |
| ٤٧٨ | » مختار الوكيل    | الى لطفية النادى |

|     |                              |                           |
|-----|------------------------------|---------------------------|
| ٤٧٩ | نظم محمود حسن إسماعيل        | « دمة بنى »               |
|     |                              | <u>الشعر الفلسفي</u>      |
| ٤٨١ | » أبو القاسم الشابي          | الناس                     |
| ٤٨١ | » » » »                      | الرواية الغربية           |
| ٤٨١ | » » » »                      | أيتها الحائلة بين المواقف |
| ٤٨٢ | » » » »                      | صوت من السماء             |
| ٤٨٣ | » الياس قنصل                 | للا تبتلى                 |
| ٤٨٤ | » طاهر محمد أبو فاشا         | عدل الظلم                 |
|     |                              | <u>الشعر الكلاسيكي</u>    |
| ٤٨٥ | قصيدة مختارة من نظم ابن حديس | ابن حديس يرثى جازيته      |
|     |                              | <u>الشعر الوجداني</u>     |
| ٤٨٦ | نظم محمد زكي إبراهيم         | بين الحياتين              |
| ٤٨٩ | » محمود أبو الوفا            | حديث الجار                |
|     |                              | <u>شعر الحب</u>           |
| ٤٩٠ | » زكي مبارك                  | ساعة حب                   |
| ٤٩١ | » ضياء الدين الدخيل          | الحب القاسي               |
| ٤٩١ | » حسن كامل الصيرفي           | المعاصرة                  |
| ٤٩٣ | » صالح جودت                  | على رسم الهوى             |
| ٤٩٣ | » أحمد خمير                  | نفيد الصمت                |
| ٤٩٤ | » محمود أحمد البطاح          | لما الحب ؟                |
| ٤٩٥ | » م. ح. العلوي               | في القستان الاصفر         |
|     |                              | <u>شعر التصوير</u>        |
| ٤٩٦ | » احمد زكي أبو شادي          | الربّات الزافات           |
|     |                              | <u>وحى الطبيعة</u>        |
| ٤٩٧ | بقلم حسين عفيف               | القمر                     |
| ٤٩٧ | » المحور                     | تعليق                     |

الشعر القصصي

- ٤٩٨ نظم عامر محمد بحيري في ظلام الاسر  
٥٠٠ » أديب مركيس وردنى الجواه

الشعر الوصفي

- ٥٠١ » أحمد زكى أبو شادى مند الشاطيء ( بالعربية )  
٥٠٢ ترجمة هانى قبلى » » ( بالانجليزية )  
٥٠٣ نظم مصطفى جواد العود  
٥٠٤ » صالح جودت عاصفة  
٥٠٥ » أحمد الصافي الساعة  
٥٠٥ » محمد أبو الفتوح البشبيشى يلومونى

الشعر التمثيلي

- ٥٠٦ » محمد سميد الصعراوى حديث الآلهة فى الحياة

النقد الأدبى

- ٥٠٩ بقلم عبد السلام موانى أدب يرم ونماذج منه  
٥١٣ » أحمد مخيم عثرات اليبوع  
٥١٤ » المحرد } تعليق  
٥١٥

نمار المطابع

- ٥١٧ » حسن كامل الصيرفى باريس  
» » » » الأدب العربى  
٥١٨ » صالح جودت المستقبل  
٥١٩ » » » الأسبوع  
٥٢١ » يوسف أحمد طيرة الينبوع  
٥٢٣ ملاحق أبولو  
٥٢٤  
٤٢٧









العدد  
الثاني

العدد  
السابع

# البيان

لجنة البيان

لسان حال جيبه يولو

تصدر مرة في كل شهر  
وستتها عشرة اشهر

مارس سنة ١٩٣٤

•••••

صاحب الانبياز  
ورئيس التحرير أحمد زكي أبوشادي

الادارة بشارع الملك المعز رقم ٩  
بضاحية المطرية بمصر

٦١١٦٦

٤٠٤٥٦

التليفون

مطبعة التعاون



### حب المحال

لا يوجد أديبٌ عصريٌّ مجهولٌ مَنْ هو وليم بتلر ييتس ( W. B. Yeats )  
الحائز لجائزة نوبل في الآداب سنة ١٩٢٤ ، فلعله أعظم شعراء الإنجليزية على الإطلاق .  
وإن لم يكن شاعر الملك .

هذا الشاعر الأيرلندي العظيم الذي فاز السبعين يعتبر أقدس ناقدٍ لنفسه حتى  
أنه لم يتردد في تنقيح شعر صباه وإظهاره في طبعة جديدة بعد تحوير وتعديل  
كثير . وهو على عظمتها الفنية وتفوقه في النظم والنثر وفي التأليف الدرامي  
إبعد للناس عن إرضاء نفسه . أليس هو القائل :

The fascination of what's difficult  
Has dried the sap out of my veins, and rent  
Spontaneous joy and natural content  
Out of my heart.

فهو مفتونٌ بالصعب وإن جفَّ له دمُّه ، وإن اترع الحبور الذاتي والقناعة  
الطبيعية من فؤاده . وليس هذا الصعب سوى المحال ، سوى المثل الأعلى البعيد .  
هذا هو دمع النهضة الشعرية في الامبراطورية الانجليزية — هذه هي العظمة  
المتواضعة التي تتطلع أبداً الى المحال ولا تقنع بمجهودها وتقسو على آفاتها بالنقد في  
غير انتظار للنقد الخارجي وفي تروّج عن مظاهرات العظمة المصطنعة :  
وهذا هو درس آخر بليغ نرّفه لشعراء الشباب الذين يتمنون أن يستاهلوا  
في نهضة الشعر العربي .

### الأساليب النقدية

ولكن العظات الأدبية التي نستفيد منها من سيرة و. ب. بيتس لا تقتصر على هذا : فالرجل من أروع حملة الأقلام بين الأدباء ، وقد جال جولات موفقة بأساليبه الكلاسيكية في شبابه ثم انتهى الى التحرر الكامل الذي تجلّت فيه شخصيته أبهى التجلي ، فصار مثال الأديب الفنان بأقوى معاني هذا الاصطلاح .

وكم من مرّة قرأ في نقد الشعر العصري ما لا ينقص من قيمته الشعرية بناً ، ولكن تستوقفنا العبارة المألوفة « انّ أساليب هذا الشعر غير عربي » ... . وعشنا نحاول أن نجد تحديداً يتّسكك لهذا الانتقاص أو لهذا الانهام ، فقد نجد الشعراء المنقودين أكثر تضلعاً بفنون العربية من ناقدتهم ، وأوسع اطلاعاً على أسرارها ، وأوفى مراعاة على استعمالها ، وأكثر غيرة عليها من منتقصيهم ، وكلّ ما يميّزهم مروّتهم الانشائية وشجاعتهم الفكرية والبيانية وقدرتهم على الابتداع الذي يزيد من ثروة الأدب وينسج لثمة أكفأ جديدة لا يتصورها ناقدوهم الذين قلما يرفون من الأدب غير المحاكاة البيضاوية . . . مثل هذا النقد الضعيف أصبح كالمرض المعدى ، وصار مجرد ذكره دليلاً على فقر صاحبه الأدبي في زمن لا يجهل أساليب العرب واستعمالها غير الأميين . وشتان بين الترقى بهذه الأساليب وتكليفها بروح العصر وبين الجهل بها أو المعجز عن استعمالها ، في حين أنّ استعمال التماير العربية القديمة في هذا الزمن استعمالاً تقليدياً محضاً دليل على تحجّر الفكر وانعدام المواهب الأدبية فضلاً عن فقدان روح الابتداع وهي الروح السارية في الحركات الأدبية . ومن كان في شك من ذلك فليرجع الى كتاب ( النثر الفنى في القرن الرابع ) الذي أصدره حديثاً الدكتور زكي مبارك ليرى كيف كان أعلام العربية في ذلك العهد يتفننون ويتدهنون في النثر — فضلاً عن النظم — ويخلقون منه شعراً حياً يبق على الزمن .

### شعر التصوير

كتب أحد مریدينا الفضلاء — الشاعر محمد زكي إبراهيم — يراخذنا على اغفال شعر التصوير فعندنا ننشر نماذج جديدة منه ، وإن كنا لا ندعى أن جميع القراء يتذوقون هذا اللون من الشعر ، بل عرفنا من بعض النقاد محاملاً غريباً

عليه أُوحيَ البنا قصيدة « شعر التصوير » (ديوان « الشعلة » ص ٢٤) وقد قلنا فيها :

حكّت القوسُ وقبلها الأطلالُ      فماتلَ البناءُ والمثالُ  
هذى تهاويلُ الحياة بما وعتْ      في اللوحِ تَمُمرُ فَنّا الأجلُ  
أَيُصدُّ عنها الشعرُ وهى بروحِ      خَلِقَتْ وَتَجِدُّ وَحِبّه الأطلالُ  
في كلِّ لونٍ بل وَهَضَعِ ريشةً      لِعَبَقْرِي تَلَقَّتْ وَسؤالُ  
يَسْتَنطقُ الأصابعَ وهو مقدّرُ      أنّ الحياة أشعةٌ وظلالُ

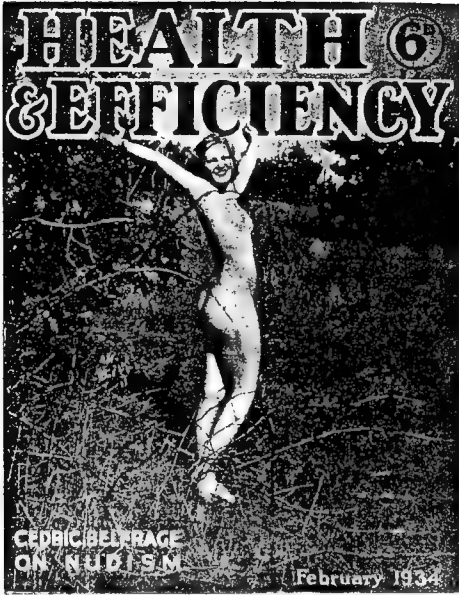
وهل ثمة أقربُ مِنْ أن يقول قائلٌ إنَّ التجاوبَ بين فنى التصوير والشعر مضعف للروح الفنية ، وإن الحال غير ذلك إذا كان هذا التجاوب بين النحت والشعر ؟ ... للشاعر أن يُعجَبَ بمشهدٍ هيكلي فيصوغ في ذلك قصيدة رائعة ، ولكن ليس له أن يعجب بلوحة من التصوير الحى أعجاب الشاعر المفسر المعبر ! أليس مثل هذا النقد الغريب من أمثلة التعتن في مجابهة التحرر الفنى والابتداع ؟

### المرأة والفن

بين روائع ما قرأناه عن المرأة وأثرها في الحياة عبارة شعرية لهرجريف Hargrave خلاصتها « أن النساء شعرُ العالم : أى في نفس المعنى الذى نمدُّ فيه النجوم شعرَ السماء ... فهنَّ بصفاةنَّ وبما يمنحنه من نُورٍ وبتناسقهنَّ يقمنَّ مقامَ الكواكب السيّارة التى تسود مآل الانسانية » . . .

والفنانون - أو معظمهم - في ظليمة مَنْ يؤمنون بهذه العقيدة ، ولذلك نجد كلَّ فنانٍ أميلَ يعمل غالباً على احترام المرأة بل على تقدسها روحاً وجسماً ويأبى التفريق بين كيانها ووجدانها ، ويعدّ امتحان جمال المرأة البسدى نوعاً من الرأه بل من المرض النفسى .

وقد أخذت هذه الروحُ تقوى في الغرب وتنتقل من الفنانين الى آلاف من المثقفين العاشقين للقطرة السليمة حيث تساعد الطبيعة على جمال الجسم وصفاء الروح وكمال الصفة . ونشأت من ذلك حركة التجرد ( Nadism ) حيث يهتزن بالأداب الرفيعة اقترانها ببساطة الطبيعة ، وهى آدابٌ لا تعرف عُرفَ



﴿ مثال للثقافة المصرية في الأدب الإنجليزي ﴾

وهذه العناية الصريحة بأدب الحياة الواقعية من صحة ومعيشة لم يكن لها وجود في العصر الفكتوري ، ومع ذلك لا يزال الشعب الإنجليزي موسوماً بوزائفة المشهورة ونقاء طباعه ، بل قد ساعدت هذه الروح الجديدة على التماسى . بتلك الخصال

المجتمع المصطنع، «عرف التفاف العائى، ولكنها بعد هذا «عرف الصحة للعقل والطبع والبدن. وليس يعنينا فى هذا المقام الدفاع عن «التجرد» أو الدعوة اليه، اللهم الا فى حرية التعبير الفنى وتقدير الجمال فى علاقة تامة. والذين يعيبون علينا ذلك ليس لهم الصفاء الذين يدعون أنهم يدافعون عنه، ولو كان عندهم شىء لامن هذا الصفاء لما تورطوا فى ظنون سقيمة. وأغلب هؤلاء العائىين الذين يتصنعون الفضيلة ويخلطون بين الفن، والتقاليد هم من أهل الشذوذ الذين تقاومهم أشد المقاومة وترف المرأة بالرغم عنهم فى مكان القداسة روحاً وجسماً. فتظاهروا بالدفاع عن الفضيلة حيناً لا يعرفون الا الفضيلة النظرية، وهذا التخمس المصطنع بين وقت وآخر على حساب الفن، فما لا يقبله أى فنان حرّ الضمير ينبض قلبه بالإخلاص للمثل الأعلى. ولكننا من باب القصاص نكتفى بكلمة واحدة ردّاً على هؤلاء وهى توجيههم الى صحافة أمة من أرقى الأمم فى الآداب والأخلاق وهى الأمة الانجليزية، وننشر اكراماً لهم فى هذا العدد صفحة الغلاف من مجلة (الصحة) والقدرة (Health & Efficiency) لشهر فبراير الماضى حتى يروا بائى منظار ينظر الانجليز المنفقون الى الجمال الجمالى وإن كنا شخصياً لانهتمت بالفوزج المعروف نموذجاً ممتازاً. وهذه الروح الفنية البريئة — روح المثمة القطرية السليمة — قد تسمّرت الى مصر تسمراً طبيعياً تبعاً للتهديب المصرى، فاصبح لكل فنّان أصيل معرضاً لتأثر بها، وصارحناً علينا أن نبث الشجاعة الأدبية فى التشبث بها والحرص عليها. ولولا هذه الروح الجديدة لما عرضت فى مصر «أنشودة الأناشيد» ولما تمتعنا بمشاهدة ذلك المثال الجميل المأخوذ عن مارلين ديتريش.

ونحن نشكر اللجنة مراقبة الميما هذه الحرية الفنية — شكر من يقدر أن الفنون الجميلة هى المسؤولة أساسياً عن تهذيب العقل الباطن، وأن الأمة التى ترقى بعقلها المفكر ولا ترقى بعقلها الباطن هى أبعد الأمم عن الرقى الحقيقى.

### الشعر والمقارن

فى مقدمة ما يتسناه كل ناقد غيور وكل مؤرخ أدبى أن نتاح للفنانين حرية التعبير لنقف على تطورات أفكارهم وعواطفهم ولنستمع بذلك على دراسة النفسيات فى هذه الطبقة من الموهوبين. وكم نأسف أشد الأسف على أن أحكامنا على كثيرين

من رجال التاريخ هي في حكم الغاطشة لأنهم كانوا يلجأون الى التثنية وكانوا امرى  
التقاليد والعادات ، فضاء علينا عرفان مذاهبهم الحقيقية وخوالج قوسهم ، وبذلك  
خسرنا جانباً عظيماً من تاريخ الانسانية النفساني .

ولمحن الآن في عصر النور ، فيجب أن نتسامح ازاء الفنانين : يجب أن نشجعهم  
على إعلان عواطفهم وانكارهم لندرسها وننقدها نقداً فنياً خالصاً ، لأن محاول تكسيمهم  
وتجريحهم والطمع في كرامتهم وأخلاقهم .

ومن البديهي أن رجال الفن لا يمكن أن يعدوا بالمعنى العملي من رجال التبشير ،  
فلا موجب إذن لأن يتحسس ضدّهم من يخالفهم في مذاهبهم ، بل من حقهم على الجميع  
التسامح الذي تعودته الفنون من أهل الثقافة حتى لا يجهنوا في التعبير عن خواجهم  
فتضيع علينا باحجامهم فوائد شتى من الوجهة الفنية . لنضع للفنانين حرية التعبير ،  
ولنتجنب التشويش عليهم ، ثم ليعارض من يشاء مذاهبهم بمذهبه معارضة فنية صرفة  
لا معارضة الزرابة بهم والتعامل عليهم واغراء الدهاء بهم باسم الدين مرة وبحجج  
أخرى واهية مرات أخرى ، فان مثل هذا التصرف الذميم لا يعد الا رمزاً لتربيتنا  
الناقصة ولن يعود علينا إلا بالفقر الأدبي والخسارة الروحية .





## دقة السماع

منذ خمس وثلاثين سنة

كشأ في سامر بالحمية القديمة .

السامر كاد يبطل في هذه البلاد وللاأسف بعد أن كان من أجل العناوين على الكرم المصري ومن أبهج مظاهر التأخي بين الناس وارتقاع الكلفة في مجالس السرور على اختلاف الطبقات مع بقاء الرعايه للحرمات لا تفتقص منها المباشطة .

المرادق المنصوب واسم شاسع تتحدث إليه الأنوار من مصابيح ضخمة ثمارة الألسنة ، تضاحك ألوان الذهب والحرير المترججة في التكاآت والمقاعد ، وتداعب الصور الفرعونية البيضاء بين الرقع البنفسجية والصفراء والجراء المبطّن بها كساء ذلك المرادق الضخم ، أو تلاعب الخطوط والنقوش العربية المخضمة بين العهد الأقدم والعهد الذي استحدثه بعده الفتح الاسلامي . كل أولئك يهيء للأبصار زينة شائعة ويفسح للأفكار مجالاً رحيباً كثير الشباب في عالم الخيال .

أما الناس فجتمعون ألوفاً ، بين الانتظام دوائر والاتساق صفوفاً ، يتحدثون متفروغين بالكلمات المصادفة الخافتة ويرتفع للفتية الزرقين منهم ضجيج ، وأحياناً تخترق كثافة تلك الجليلة العامة نكات يتجاوب بها متنادران متباعدان : نكات تنب صمّداً كالسهم النارية ثم ترتجى صديكاً متهدلة الجوانب بالأضواء المسلوكة البهيجة ، فتعقبها قهقهات يتلقاها بها الجمهور الفرحون . وبلى ذلك صمت لا دكر فيه إلا لرات الأقداح تدار على العطاش بالماء القراح أو فناجين من القهوة يسمى بها خدم محتمون .

أما نحن الآلات فهو مشرف قد احتله بضعة رجال في أكمية احتمال .



هذا أحمد الليثي ، أشهر عوَّاد في زمنه . لحيف الجسم قد علت سنة وقرن الماء في اسالة عارضيه الرقيقين وكأنما اجتمعت قواه في سباطة أنلعله العصبية البيضاء ، اذا اجال ريشته اثار الانعام إثارة عنيفة ، ولكنها مقدورة ، تهيئ من الثبرات الأولى بها أسباباً دقيقة كنميل الحرير لتبلغ لطائف قراراتها الى الأذن وكأنها تتناولها من الظن .

وهذا محمد العقاد ، أشهر ضارب على القانون رفيق «عبده» من صباه وأشبه الناس سحنة به . ربعة مكنت مشرب الوجه بحمرة مشرق الأسارير تمتشي أصابعه الفضة على الأوتار فيخرج من مجتمعه ومتفرقها ، من عاليها واطائها ، من بعيدها وقربها ، في أدنى من لمح الطرف تلك الألحان المتأصلة المتفرعة الجبهة المنخفضة القابضة الباسطة التي تلج النفوس وتحرك فيها كوامنها بمثل الحركات التي تتلقاها هي من تلك الأصابع .

وهذا أحمد حسنين ، المساعد الأول لعبده ، أو حنجرته الثانية ، ممتدل البدن اسمر الأديم في احدى باصريه ضعف ولا دلالة خاصة في ملامحه ، كان الحافظ الأمين والمحامي الصادق لما يأخذ عن رئيسه وأستاذه ، لم يتسكراً شيئاً ولكنه أحسن الأداء وأجاده حتى ليقول في الطلاق من الغناء ( وعبده قد سكنت ) فإ يشك سامع في أن القائل هو عبده . وربما تغنى وحده بما هو ملقن فإ يرباب من لا يشاهده في أن القائل هو عبده .

وهؤلاء هم الأعوان الآخرون من عوَّاد ثان وقانوني ثان ومساعدين صوتيين أجيد اختيارهم ، واسكل منهم سيكون شأن بعد أن ينفض تحت عبده بوفاته . غير أنني سأخص بالذكر منهم الرقَّاق يومئذ وهو محمود رحى ، فقد جعل هذا التقاد الجهد لرقه دولة لا يشعر بها الجمهور ولكنها دولة سمع مرهف أداته الرق يضبط به السكيات والجزيئات بحكم الضبط فاذا وقعت هنة أو هفوة في الإيقاع شهدنا أنامله وقد تحركت حركة من مسه سوط أليم .

وفي النهاية هذا عبده . هذا محبوب الأمة والمعبر أصدق تعبير عن السجبة المتأصلة في جبلتها المنتشعة بها كل جوانحها : سجية الطرب . هذا هو الرجل الذي لا تقل منزلة خلقه وخلقه وأدبه عن منزلة إبداعه في فنه وتقوفه بصوته وطربه . معنى الملوك ونديم الامراء وميمر الكبراء ومعشوق الأوساط والعامة والدلهة . هذا الذي لم يدان مغنى في قومه مرتبته في قومه .

تنبؤاً بالمنصة والبشر بادٍ على الوجوه ، ثم استوى ومكانه مكان الفريدة من العقد ثم أخذ بذلك الحيا الطلاق وتلك اليد المرتفعة إلى أعلا الرأس يحيي من عرف أو يردّ تحيات الاوداء بأحسن منها ، ثم أسرّ إلى من بجواره ما يمتحسن البدء به وأشار إلى التخت بالاستعداد فطقت النيات تهب من كل جانب شاردة وواردة في طلب التوافق بينها بالمقام ، حتى إذا تم التناسق والانتظام وضرب البشرف وهيئت المسامع للحن المروم اندفع كل من في التخت يضرب ويعزف ويتغنى وفي خلال الايقاع يعلو صوت عبده فيعطى خلاصة الطرب بين الجواب والقرار . ولا تسلم عن سكون الأشهاد وحسن إنصاتهم ثم لا تسلم عن انفجار الصيحات من صدورهم وقد انحنت بالجرّاح اللذيذة تستزيد منها وتستعيد .

انقضى الفصل الأول على ما تمت النفوس من عبده ومن أعوان عبده ولم يبغض الناس عليه ولا على أحد منهم بامارة من أمارات الاستحسان والاعجاب .

والناس في ذلك العهد منطوروون على حب الغناء وفوق ذلك على حبه شرقياً عربياً مصرياً خالصاً من الشوائب . وعلى قدر ما كانوا يهتزون للنغمة الصحيحة الواقعة في موقعها الحق كانوا تارة بصمتهم الرهيب وطوراً بإيماءات إنكارية من عدة جهات يعاقبون المفرط أو المتسامح أو الذي لم يمنه ذوقه على الضبط المطلوب في أى جزء من أجزاء النغم .

وكان مما ألفت الجمهور في كل ليلة كهذه أن يفاجئهم عبده بشيء جديد يزيد به شغفاً ولغنه إكباراً . فلما كان الفصل الثاني صعد عبده الى المنصة متثاقلاً وظنه الأكثرون ثيلاً فأخذ التخت بإيقاعه وعبده يجاريه مجارة التعب وربما دارى صوته بصوت احمد حسنين في لباقة لم تخف على القطناء . حتى إذا مضت ساعة وحان الفراغ من دور متقن بديع فعل في النفوس أفاعيله وإن قل فيه ما بذله عبده من المجهود أوما هذا النابذة العجيب الى التخت فسكت واندفع هو وحده ينشد ، وهو وحده الذي كان قادراً على الانشاد بالفراده من غير استعانة بأدنى إشارة ممن في التخت لرده الى النغم الأصلى إذا أبعدته عنه التنقل والتفريح . فظل نحو نصف ساعة يشدو شدو البلبل ويحلق تحليق النسر ويحول جولات الصقر مدانيكاً مباعداً وصيحات الاعجاب تملأ ثم تملأ ، حتى إذا جنح إلى القرار أخذ به محيراً... فههنا صمت السماع وأخذتهم العدة إذ خيل اليهم أن عبده قد أضل موقع التسليم من نغمة وبعضهم التفت عنه أسيفاً وآخر أطرق

وإجماعاً . وكان كلٌّ منهم يقول في نفسه : بالخسارة ! إن عبده على وشك السقوط . من أريكة الإمامة على اللحن والملحنين . غير أن عبده استقال قبيل العثار ونهض كأنه هائم حاتم حول غرض لا يتبينه ، ثم لم تكن إلا أسفاة أخرى ووثبة حتى : دوّم على رشد بيتن من أمره ووقع بأخر النبرات من صوته مطمئناً غير متردد على الصميم الصميم من موضع التسليم .

ولله تلك الدقيقة ما كان أروعها وأعظمها ! فبعد تلك المخافة على ملك الغناء يتقلقل على عرشه ، وبعد ذلك الوجوم والاطراق تسامت الأبصار إليه ، وعلت صيحات السرور والاعجاب به ، وعرف الكبير والصغير أن عبده قد لعب لعبته وأجادها حتى بلغت الطرب من النفوس ما لم يبلغه من قبل .

هذه أقصوصة مشهودة سُقّتها ليعلم هذا الجيل منها كيف كانت دقة السماع في مصر منذ خمسة وثلاثين عاماً وما آلت إليه اليوم من حالة عجب بقى فيها أحد المعنيين ، وهو الأليم ، من مغاى الطرب .

تحييل مطران





برسى ييش شلى

١٧٩٢ - ١٨٢٢ م

آراؤه فى الذود عن الشعر

(٤)

وكلا الاثنين داننى وملتون قد تمذا فى صميم الدين القديم للعالم المتقدم فان روحه نحيا فى شعرهما وربما بنفس النسبة التى بقيت عليها صورته فى تلك العبادة الفاسدة فى أوروبا الحديثة .

فأحدهما سبق حركة الإصلاح والآخر أتى بعدها - بفترة متقاربة غالباً - فكان داننى أول مصلح دينى وقد فاقه لوث فى الغلظة والفظاظة لا فى الجرأة والتشهير على استبداد البابوية .

كان داننى أول منقذ لأوروبا الفارقة فى سباتها فخلق لغة فيها موسيقى وفيها اقناع من هماء الهمجية المتنافرة وكان الحاشد لتلك الأرواح العظيمة التى أشرفت على نهضة إحياء العلوم ، فسلكتها ذائنها طبيعية للروح : كل كلمة شرارة وذرة مشتتة لفكرة باقية أبداً .

وكل شعر سام لا يحدّ فرعاً أن يج ستر عقب ستر ولا نصل إلى جماله الحقيقى . والفصيدة الرائعة ينبوع متدفق بمياه الحكمة والاجتهاد وبعد أن يستنفد الشخص أو العصر كل قوته الإلهية التى تتيحها له الروابط الخاصة يخلفه آخر ثم آخر وتتجدد الملائق دائماً وتصبح مصدر سرور غير مدرك . وقد عنى ذلك العصر الذى تلا عصر داننى وبتراى وبوكاشيو بالتصوير والنحت وفن البناء ، وقد أمسك تشومر بالألهام الألهى وقام الأدب الانجليزى على أنقاض الأدب الايطالى ، ولكن دعنا لا نحيد عن

الدود إلى تاريخ تقدي الشعر وتأثيره على المجتمع فكفى أن ألمنا بتأثير القراء بكل معنى الكلمة في عصورهم والعصور التي تلتها . ولكن الشعراء هوجوا من طريق آخر ليتخلوا عن عرشهم إلى رجال العلم والعقل . فن المسلم به أن استخراج الخيال يبعث السرور كثيراً ولكن استخدام العقل أنفع . دعنا نشرح على هذا الفرق ما الغرض هنا من المنفعة ؟ فاللذة أو الحس في معنى أشمل هو الذي يدأب للحصول على وجدان كل رجل حساس ذكي ، وعند الحصول عليه يكفى . فهناك نوعان من اللذة إحداهما عامة باقية ومستمرة والآخرى وقتية خاصة . والمنفعة لأبدائه تتخذ سبيل إحداهما ، فالأولى زيادة على مصاعفتها وتهذيبها وتوسيعها للخيال وإلباسها روحاً جديدة للحس فهي نافعة . ولكن ربما يتبادر إلى الذهن معنى أضيق لكلمة منفعة بأن تقتصر على التعبير عن ذلك الذي ينيلنا كل ما تتطلبه طبيعتنا الحيوانية وجعل الناس في أمر ودعة . وما لاشك فيه أن ناشري المنفعة على هذا المعنى لهم مكانتهم الخاص في المجتمع فهم يتقبعون آثار الشعراء وينقلون مقتطفات انتاجهم إلى كتاب الحياة العامة ، ومساعدتهم سامية ما دامت تربط قوانا الطبيعية الدنيا بمحدود قوانا العليا . ولكن عند ما يهدم الشاك تلك الخزعات المتركة عليه أن يحذر أن يشوه — كما شوه قبله الشعراء الفرنسيون — الحق الخالد الذي صبغ خيال الناس ، وعند ما يشرع المهندس الميكانيكي في تقصير المسافة ويوجد العمل رجل الاقتصاد السياسي فليهما أن يتنبها إلى ارتباط تأملاتها بالنظريات الأولى التي هي من عمل الخيال .

ومن الصعب أن نعرف اللذة في أممي معناها ، فإن التعريف يتضمن عدداً عظيماً من المتناقضات الظاهرية لأنه من النقص الغامض في تكوين الطبيعة الانسانية أن الألم الذي يصيب أجزاءنا الدنيا نلجمه لذة في أجزاءنا العليا . فالخوف والخوف والألم والياس تقصها هي المبل المختارة لتقربنا من الخير السامي . وشعورنا بالعطف في المأساة يقوم على هذه النظرية : فالمأساة تدخل علينا السرور بمرضها علينا ظلاً من السرور الذي يوجد في الألم . وهذا أيضاً أساس الحزن الذي لا يمكن فصله من أعذب الألحان . واللذة التي توجد في الحزن أقوى من اللذة التي توجد في اللذة نفسها ، وعلى هذا قد قيل « الأفضل أن تذهب إلى مأتم من أن تذهب إلى عرس » وليس ذلك أن النوع السامي من السرور لابد أن يقترن بالألم ، فإن الابتهاج بالحُب والصداقة والافراط في إعجابنا بالطبيعة وسرورنا بأدراكنا الشعر مخلوا منه خلواً تاماً .

فادخال اللذة وتقويتها في أممي معناها هو منفعة حقيقية . وأولئك الذين يجلبونها ويحفظونها شعراء أو فلاسفة شعراء .

وإن جهود لوك وهيوم وجيرون وفليثير وروسو وتلاميذهم في اسعاد الانسانية الضالة المظلومة قد أوجدت شعور الاشفاق بالجنس البشرى ( ومع أن روسو وضع هكذا فقد كان في قرارة نفسه شاعراً . أما الآخرون حتى فليثير فكانوا مجرد علماء ) ومع ذلك فمن السهل أن نقف على مقدار التقدم الأخلاقي والعقلي الذي كان يمكن للعالم أن يكون عليه لو أن هؤلاء لم يوجدوا . وإن شيئاً واحداً يطرئ خيال كل واحد وهو تصور حالة العالم الأخلاقية إذا كان أمثال دانتي وبتارك وبوكاشيو وتشوسر وشكبير وكلدن ولورد بيبكون وملتون لم يظهروا على مسرح الحياة وروفايل وميخائيل المجلو لم يوجدوا ، أو أن الشعر العبرى لم يترجم ، أو ان العودة الى درس الأدب اليوناني لم تحدث ، أو أن آثار النحت القديم لم تصل إلينا أو أن الشعر الذي في دين القدماء قد باد . فانه ما كان للعقل الانساني - إلا بوجود هذه المحفزات - أن يستيقظ الى اختراع هذه العلوم المتشعبة وأن يدخل قوة العقل النافذة في اضطرابات المجتمع التي تحاول الآن أن تسمو على التعبير المباشر للملكة الاختراع والابتكار نفسها . فلدينا حكمة أدبية وسياسية وتاريخية أكثر مما نعرف كيف نوجهها الى العمل ، ولدينا معرفة علمية واقتصادية أكثر مما يتناسب مع التوزيع العادل للانتساج الذي يضاعفه . فالشعر في هذه النواحي من التفكير يخفى وراء الحقائق المجتمعة والفروض المتعددة ، ولكننا في حاجة الى ملكة الابتكار لتصور الشيء الذي نعرفه ، وفي حاجة أيضاً الى الحافز العظيم لعمل ما نتصوره . نحن في حاجة الى شعر الحياة فقد سبق تقديرنا ادراكنا وأكلنا أكثر مما تقوى على هضمه ، وإن استثمار تلك العلوم التي وسعت حدود سلطة الانسان على العالم الخارجي لتي حاجة شديدة الى الملكة الشعرية حتى تقف على كنهه العالم الداخلي . فالانسان مع انه استعبد العناصر الطبيعية لا يزال عبداً ، ووظائف الملكة الشعرية مزدوجة فتخلق باحداها مواد جديدة للمعرفة والقوة واللذة وتولد بالأخرى رغبة في العقل لنشر هذه المواد من جديد وترتيبها تبعاً لنظام خاص يمكن أن يطلق عليه الجمال أو الحسن .

والحاجة الى الشعر لا تطلب إلا في أوقات - عند ما يقهر تراحم المواد الخارجية من الافراط في حب الذات والانفعال بالماديات - تلك القوة التي تحولها إلى قوانين داخلية للطبيعة الانسانية فيصبح الجسم حينئذ ثقيلأ على ذلك الذي يبعث فيه الحياة.

والشعر في الحقيقة شيء إلهي فهو مركز ومحيط دائرة المعرفة . وهو الذي يدبر سائر المعلوم وهو في نفس الوقت زهرة التفكير . هو الشكل الذي يتدفق منه الشكل والذي يزين الكل . وهو الذي — إذا فتحه لافح — أهلك فيه الثمرة والبذرة ومنع الغذاء عن شجرة الحياة وعاق نمو أغصانها . فهو أبدع وأتم زهرة لجميع الأشياء .

وهو في رائحة ولون الورد لا في حياكة المنابر التي تتألف منها . وهو في شكل وردة الجمال المحي لا في الزقوف على دختائه وأسرارها .

ماذا تكون الفضيلة والحب والوطنية والصدقة ؟ بل قل ماذا يكون جمال هذا العالم الذي نعيش فيه ومن يكون عزاًؤنا على جانب هذا القبر وماذا تكون رغائبنا بعد أن نودع فيه إذا لم يكن الشعر قد صعد ليستحضر نوراً وناراً من تلك الأرجاء الخالدة حيث ملكة العقول لا تحجز على التخليق فيها ، ولو استعارت لجنحة نسر ؟

والشعر ليس كالعقل ملكة يمكن إجهادها نزولاً على رغبة الإرادة . فلا يستطيع إنسان أن يقول : لا بد أن أنشي قصيدة . فان أعظم الشعراء يستطيع أن يقول ذلك لأن أثر العقل في الابتكار كأثر القنديل الدابل الذي يضيء وقتاً ما بعامل خفي كريح غير دلعة الهبوب . فهذه القوة تولد من الداخل تكون الزهرة التي تذبل وتبديل عند ما تأخذ في النمو . والأجزاء الشعرية في طبيعتها غير منبهة سواء في قربها أو بعدها . فلو كان هذا التأثير مستمراً في صفاته وفوته لما استطعنا أن نقنأ بمعظمه النتائج . ولكن عند البدء في الكتابة يكون الإلهام قد انطفأ . ولذلك فان أروع أنواع الشعر الذي ارتبط بالعالم ربما كان ظلاً ضعيفاً لمشاعر غريبة للشاعر . وإذا نظرنا إلى أعظم شعراء هذا العصر نجد أنه من الخطأ أن نقرر أن أروع صحائف شعرهم كانت وليدة الاجهاد الفكري . وإن السكدة والابطال الذين امتدحهم النقاد يمكن أن ينسرا بأنهما لا يعبران عن أكثر من ملاحظة دقيقة لدقائق الإلهام ، وقد فهم ملتون الفردوس الضائع جملة قبل أن يبرزها أجزاء . فأمامنا سلطته الخاصة على آلة الشعر وهي تحلى عليه أنشوده من غير عمل أو قصد . فمثل هذه المنتوجات للشعر كالسيفساء للتصوير .

والغريزة وفطرة الملكة الشعرية لا تزالان أكثر ظهوراً في الفنون السهلة التصويرية ، فالتمثال النحيم أو الصورة البدئية تأخذ في التطور كما ينمو الطفل في بطن

أتمه . فالشعر هو سجل دوت في أحسن وأسعد ساعات لأحسن وأسعد العقول .  
الشعر كما كان تفسر الطبيعة أسمى وأقدس في داخلنا . وهذه الأشياء وغيرها  
التي تتصل بالوجود قد أفصح عنها بكل جلاء أولئك الذين وهبوا حساسية زائدة  
وخيالاً خصباً . وليس الشعراء غاضعين لقوانين فهم أرواح من أرقى وأسمى نوع .  
يؤمنون كل ما يتصل بهم بألوان شفافة ، فالكلمة صورة فريدة في تصوير منظر أو  
عاطفة تمس الوتر المسحور ونحي في أولئك الذين طالما أفصحوا عن عواطفهم صورة  
الماضي الدقيق . ولذلك يهب الشعر الخلود لأجل وأحسن ما في العالم . فهو يتصل  
من يد الفناء والزورات الآتية في قداسة الانسان .

وهو يبدل كل شيء الى حسن فهو يسمو بمجال أجل الأشياء ويهب المجال أحقرها  
وهو يزوج الانبهاج بالملح ، والمزج بالفرح ، والابدية بالتغير وهو يوحد تحت سلطانه  
الخفيف كل الأشياء المتنافرة وهو يغير كل ما يحسه ، وكل صورة تشع في داخله تتحول  
بحيلة غريبة الى لباس للروح التي يتلقاها . فكيماويوه الخفية تحول تلك المياه السامة  
التي يصعب الموت على الحياة الى ماء عذب في أكواب ذهبية .

وهو يتزع عن العالم تقاب الالفة ويمرض ذلك الجمال العاري الناعس الطرف  
الذي هو روح صوره . وقد وجدت جميع الأشياء كما أدركت أو على الأقل كما أدركها  
الشاعر . والعقل ذاته يستطيع أن يخلق جنة في مكان الجحيم وجحيم في موضع الجنة .  
ولكن الشعر يكسر ذلك القيد الذي يضطرننا الى الخضوع الى التأثيرات المحيطة بنا .  
وسواء أكان ينشر ستاره الرمزي أم يزيح القباب الاسود للحياة عند النظر الى الأشياء  
فهو يخلق وجوداً داخل وجودنا ويجمعنا سكان عالم يحسب هذا العالم المؤلف عصاه  
ويستعيد العالم العام الذي نحن أجزاؤه وشعراؤه . وينتق بصرنا من غشاوة الالفة  
التي تحجب عناصر وجودنا وجلاله . وهو يضطرننا الى أن نشعر بما ندركه وأن نتخيل  
ما نعرفه .

وهو يخلق العالم من جديد بعد أن تلاشي في عقولنا بماودة الآثار التي بلدت  
بالتكرار ، وكما أن الشاعر هو الموجد لأسمى أنواع الحكمة والبذة والنضيلة والمجد  
ينبغي أن يكون أسعد وأعقل مشاهير الرجال . أما عن المجد فدع الزمن يكشف لنا عما  
إذا كانت شهرة أي مذهب آخر للحياة الانسانية تنزع شهرته . وكونه أعقل وأسعد  
وأحسن الرجال ، وكونه شاعراً شيطان متلازمان لا يحتاجان الى إثبات . فأعظم الشعراء



كانوا أكبر رسل للتفضيلة على أكل وجوهها : ولو أمكننا أن نقف على دخائل أرواحهم الفينام أسعد الناس خطاً وربما نستثنى أولئك الذين وهبوا ملكة شعرية سامية وليكنها ليست بالغة في سمو ، وليكنهم على أى حال يحافظون على القانون بدلاً من أن يأتوا عليه : دعنا نصدر حكماً أو شهادة بدون محاكمة بأن بعض بواعث أولئك الذين يجلسون في ذلك المكان الذى لا تحجروا على التحليق فيه تستحق اللوم . دعنا ندعى أن هو مبروس كان سكيراً وأن فرجيل كان متملقاً وهورس كان جباناً ونسو كان مجنوناً ولورد بيكون كان غتلسماً وروفايل كان خليعاً وسبنسر كان مأجوراً ولا يلقى بنا الآن أن نعلن عن شعرائنا الأحياء ولكن أخلافنا سيصدرون حكماً أشمل مع أصحاب هذه الأسماء فقد قدرت غلطاتهم ووجدت غباراً دقيقاً فى كفة الميزان .

فلو كانت خطاياهم حراء كالقرمز فى الآن بيضاء كالثلج قد غسلت فى دم الزمن النادى الغفور ، انظر كيف امتزجت تلك النهم الصحيح منها والباطل فى حالة مشوهة مثيرة للضحك بالافتراء ضد الشعر والشعراء ، وانظر ما أحقرها عند ظهورها فالأجدر أن تنظر إلى بواعثك الخاصة ولا تحكم ولا حكمت على نفسك . والشاعر كما قيل - يخالف العقل فى هذه الناحية أى أنه لا يخضع لسلطان قوى العقل الناشطة .

لقد ظننت أنه من صالح الحق أن آتى بهذه الملاحظات تبعاً لذلك النظام الذى هبأه لها عقلى ومن حيث الموضوع ذاته بدلاً من الأخذ بالصورة الظاهرة للجدال المنطقي . فإذا كان رأى الذى تضمنته صحيحاً عادلاً فستبقى لندحض حجج الذين يكرهون الشعر .

والجزء الأول من هذه الملاحظات قد اختص بالشعر فى عناصره ونظرياته وقد ظهر بقدر ما سمحت به تلك الحدود الضيقة التى حددتها أن ما يطلق عليه لفظ شعر فى معنى مقيد له اتصال عام بجميع أنواع النظام والجمال التى نظمت سائر مواد الحياة وهذا هو الشعر فى معناه العام .

أما الجزء الثانى ( وهذا لم يكتب قط ) فسيكون غرضه تطبيق هذه النظريات على الحالة الراهنة لتهديب الشعر ورد تلك المحاولة التى تسمو إلى التلا بتلك الصور الحديثة للأخلاق والآراء وتخضعها إلى الخيال وملكة الابتكار ، لأن الأدب الانجليزى

بذلك الرق السريع الذى سبقه أو صاحبه شيء كثير من الرق القومى والحرية الفردية  
فذهب قويا نشيطا كأنما عاودته حياة جديدة .

وعلى الرغم من الحقد الدنيء الذى ينقص من شأننا الآن فإن عصرنا سيبقى  
مذكورا بالتفوق العقلى ، واننا سنحيا بجانب أولئك الفلاسفة والشعراء ، واننا نربأ  
بأنفسنا من أن نترل الى درجة أولئك الذين ظهروا منذ حركة الجهاد القومى الأخيرة  
لأجل الحصول على الحريتين المدنية والدينية .

وإن أعظم نذير جدير بإيقاظ شعب عظيم ليحدث انقلاباً نافعاً فى الآراء والتعاليم  
هو الشعر . وأولئك الذين سكنت فيهم تلك القوة كثيراً ما يكونون أقل ارتباطاً  
بروح الخير والحسن التى يسيطرون عليها وهذا يرجع إلى طبيعتهم . ولكنهم حتى  
فى أسكارهم وابتعادهم عنها تراهم مضطرين إلى خدمة تلك القوة التى تربعت على  
عرش قلوبهم . ومحال أن نقرأ ما كتبه مشاهير كتابنا اليوم دون أن تصيبنا رعدة  
من تلك الروح المكبرية التى تحترق خلال كلماتهم ، فهم يقيسون محيط الطبيعة  
الإنسانية ويقفون على أعناقها بروح نافذة ، وربما كانوا أنفسهم أعجب مظاهرها  
الحقة فأرواحهم ليست أقل من أرواح عصرهم قوة ونفاذاً .

الشعراء هم فُرح الالهام الآسمى . وهم المرأتى لتلك الظلال الكثيفة التى  
يشعها المستقبل على الحاضر . وهم الكلمات التى تفصح عن شيء لا تفهمه ، والابواق  
التي تعزف للمعركة ولا تشعر بما تبعته ، والمحرك الذى يحرك ولا يتحرك .

والشعراء هم مشرعو العالم وإن لم يعترف بهم

نظمى خليل

~~~~~

جون كيتس

(٣)

ونظم كيتس أحسن أعماله فى ربيع عام ١٨١٩ تحت تأثير ذلك الحب الجارف نذكر ،
منها « الى بلبل » و « الحسناء القاسية » و « السكس » وكثيراً من قصائده ومقطوعاته الجميلة .

واختلف مع صديقه هيدون فى تلك الاثناء ، ذلك أن الرسام كان بحاجة الى مبلغ

من المال فأعطاه كيتس ثلاثين جنيهًا، ولما كانت حال كيتس قد أخذت تسوء فقد طلب إلى صاحبه أن يسد ما عليه من دين ، فلم يحقق هذا رجاءه ، ومن ثم نشأ النزاع . ولكن براون أعطى كيتس ما يحتاج إليه من المال ليقضى صيفًا بهيجًا . وفي الثالث من يوليو ودّع كيتس (فاني) إلى أيام يقضيها في شانكلين ، حيث اقتسم السكن مع جيمس ريس الذي قصد المكان نفسه للاستشفاء . وكان كيتس كذلك ضعيفًا في تلك المدة ، ورغم أن الرجل الذي كان يعاشره في تلك الرحلة من أذكي خلق الله ، إلا أنه لم يقو على انتشال الشاعر من سباته وذهولة - ولحق براون بالمريضين بعد قليل ، وعندها سافر ريس واختمرت في ذلك الوقت فكرة (لاميا) القصيدة الخالدة في ذهن شاعرنا . وأخذ عن براون موضوع مأساة مسرحية باسم (أونو الأكبر) . وكان على كيتس أن ينشئ الحادثات . وبينما كان هذا العمل سائرًا في طريق النجاح ، انتقل كيتس وبراون إلى وينشستر في الأسبوع الثاني من أغسطس وعند انتهاءها من الفصل الخامس ، أعفى كيتس براون من الرواية ، وأنهاها هو بمفرده وكذلك أتم (لاميا) ، وأبتدأ مأساة المجليزية تاريخية باسم (الملك ستيفن) . أعطاه براون موضوعها

وفي أوائل سبتمبر توجه براون إلى بدهامبتون ليقم مدة مع مستر وممزر سنوك . وفي تلك الفترة راجع الشاعر (حواء سنت اجين) وعمل قليلا في (حواء سنت مارك) وكتب (إلى الخريف) ، وعند ذلك فكر في الرجوع إلى العاصمة حيث يحترف الصحافة ، وحصل ذلك على ممكن له بشارع الكلية رقم ٢٥ في الثامن من أكتوبر ، وعاد براون إلى بيته وحيداً في وينتورث . ولقد كانت صحبة كيتس المتخاذلة الواهنة وحبه العميق (لفاني) وحزنه على أخيه المتوفى وقلقه على الآخر المهاجر ، كانت تلك الأمور جميعها تؤثر في نفسه وتهدأ أعصابه وقواه حتى صيرته خيالاً هزياً فانيًا ، أضف إلى ذلك عمله المتواصل في الصحافة والأدب حتى أنه في الثالث من فبراير تمجلى به المرض المميت واضعاً قاضياً . يقول براون : « لقد عرفت أن لا فائدة ترجى منه بعد الآن ، أن ما تبقى يخف مرعب . سألته عند ما رأيته على هذه الحال : ماذا دهاك ؟ لملك محوم ؟ فأجابني : أجل ... أجل . لقد أصابني بردٌ شديد أرهقني . ولكنني لا أشعر الآن بأثر له في جسمي ، محوم ؟ أجل .. لمسى محوم بعض الشيء .. واستسلم وتداعى ثباته ، وقدنّه إلى الفراش برغمه وتبسته بالعلاج الممكن ، ودخلت مخدعه وهو يهيمًا للنوم ، وسمعتة يعمل ويبصق

على الأوراق التي كانت على صدره - وبلغ اذني صوته يقول : هذا دم أبصقه من من في ... فبرعت نحوه ، فوجدته يختبر نقطة من الدم تنارت على الورقة ، قال : أقرب الشمة يابراون ، عساي أرى الدم ، وبعد أن فحصها باهتمام نظر في وجهي في جمال ويقين لن أنساها ، ثم قال : « إنني أعرف لون الدم الذي بصقته ، لن أخضع في تمييزه ، ان هذه النقطة من الدم نذيرٌ حَسَنِي ، لا بد أنني ساموت عن قرب » .

وتقول فاني عن هذا المرض الخبيث إنه « ابتدا بتدن الرئتين من البرد ، وكان إذا سعل ملاً اناء من الدم ، ويظهر أن مرض التدرن هذا كان وراثياً . . . »

وبعد أسابيع قضاه في عناية تامة في وينورث ، ابتدأت محبته تتحسن ، وراح يجد في نفسه القدرة على الطروج في ٢٥ مارس سنة ١٨٢٠ رؤية عرض صورة هيدون (عن دخول المسيح بيت المقدس) وعاد اليه صفاؤه واتزانته ونقاء قلبه ، ونسى ما كان بينه وبين هيدون . ويقرر هيدون في ذكرياته ان المعرض كان غاصاً بالناس وكان كيتس وهازليست في ناحية تتحدثان في ابتهاج وحرارة . وقال له الأطباء فيما بعد إن شتاء واحداً يقضيه تحت مماء المجتررة قد تكون منه خاتمة . وكتبت ماريا جيسون في ١٢ يوليو تقول : « لقد تأملت جداً عند رؤية جون المسكين ، انه ينتظر كلمة الاعداء من فم الطبيب (لأمب) - وكتب شبلي الى من ييزا خطاباً يدعوه الى السفر الى ايطاليا ليكون الى جانبه هناك . بيد أنه اعتذر عن تلبية الدعوة شاكرآ له تفضله العظيم ولكنه أراد السفر الى ايطاليا ، وصمم جوزيف سيفرن على مصاحبة الشاعر إليها ، وكان قد ربح وسام الأكاديمية الملكية الذهبي لعام ١٨١٩ ، وفي ١٨ سبتمبر أبحر الشابان على ظهر الباخرة (ماريا كراوتر) الى نابلي . ولقد صادقا في الطريق مصاعب جمة ، وهبت زوبعة عند خليج مسكاي أطارت الأمن من قليبهما .

وأخيراً وصلا ايطاليا ، وكتب منها الشاعر الى براون في أوائل نوفمبر ، وقبل منتصف هذا الشهر بلغ الشابان رومة وأقاما في مسكن في Piazza di Spagna ، أنيق للغاية ، وبقي كيتس تحت رعاية الطبيب كلارك وعنايته ، وكتب آخر خطاب في ٣٠ نوفمبر الى براون ، وعند ذلك ساءت صحته فجأة ، وصار يبصق الدم ويتقيأ بغزاة حتى ارتاع صديقه وزميله الأمين الذي لازمه كظله واعتنى به طول مرضه وأخلص له حتى الرق الأخير ، وامتد هذا العذاب المريع الى ١٣ من فبراير . ويحدثنا سيفرن عن الخاتمة :

« لقد انتهى امات بغاية السهولة . لقد كنت أحسبه مقبلاً على نوم عميق ... في الساعة

الرابعة دنا منه الموت ، فقال لى : سيفرد... أيها الصديق الوفى ، ارفعنى قليلاً — إني أموت — سأموت مرتاحاً مطمئناً ، لا تخف، كن ثابتاً، واشكر الله على أن عجل بوفائى... فرفعته بين ذراعى... وكانت روحه تفارقه ، فهدأ وكنت لأزال أحسبه بنام... لا يمكننى أن أطيل الآن لقد محطمت أعصابى من سهري عليه هذه الليالى الأربع ، لم يغمض لى جنين خلالها ، ولقد ذهب... ذهب عزيزى كيتس... ولقد شق صدره منذ ثلاثة أيام ، وأخرجت الرئتان. وبموجب الأطباء هنا ، كيف أمكنه أن يعيش هذين الشهرين بهاتين الرئتين المحطمتين. أتبعته جثمانه العزيز الى قبره يوم الاثنين وسط رهط من الانجليز المقيمين هنا. انهم يهتمون بى كثيرأ. أرى انه ربما أصابنى حمى ، ولكنى الآن أحس حالاً .

دفن فى رومة فى مقبرة البرونستانت ، ودفن الى جانبه بعد أجل طويل صديقه الخالص الأمين سيفرد... ولم يسمع شيئاً فى بيزا بفاجعة رومة إلا فى ابريل ، فتألم الشاعر الكبير الماك بالغا ، إذ كان يحب كيتس ويحل شاعريته الصافية التى كان ينكرها ويحاربها الكثيرون من أهل عصره ، فكتب قطعته الملهمة (أدينوس) ووهبها روح الشاعر العظيم (جون كيتس) .

هذه ترجمة عاجلة سريعة للشاعر الكبير أردنا نقلها لجمهور المتأدبين فى اللغة العربية ليقفوا على حياة تلك النفس الشاعرة الكبيرة ، أما القدر الأدبى لشعر كيتس فوضوح ليس بهذا مكانه وإنما يجب أن تقصر عليه دراسة خاصة به لأهميته ، وربما حاولنا ذلك لوساعدتنا الظروف ، ومع هذا فنسجل مع هذه الكلمة نظرة سريعة فى شعر كيتس للفائدة العامة :

لا يمكننا أن نقرأ شعر كيتس إلا إذا أحطنا بظروفه كلها ، وعرفنا كيف كان يفنى ويحترق فى سبيل الفن الخالص الصادق . وإن الذى يجرؤ على الكتابة عنه لابد أن يكون قد أحاط خيراً بالفلسفة الشعرية والميثولوجيا الاغريقية التى كان كيتس مولعاً بها إلى حد العبادة ، والواقع أن كيتس كان على حق حينما كتب الى أخيه جورج يقول انه لابد سيصبح « ملكاً من أعلام الشعر بعد موته » . ولم يحل الشاعر مع ذلك من هنات بسيطة لا تمد سقطات اذا قيس بالجمال الفنى الرائع الشائع فى كل شعره ، وإذا قيس كذلك بأخطاه الشعراء القدامى الفاحشة . ولقد كان سبصر

عظيم التأثير في روحه كما يلوح لنا من مذكراته في (أنديميون) ، ورغم ذلك فاني أدري روح نوبسون غالبية على شعره الأول .

ثم لا ننسى أنه مدين للأدب القديمة ، فهي دائماً مذكورة في شعره (أنديميون) فيها ثقافة خيالية بارعة ، وإثبات متانة هيكنها واسترسال جمالها لا يسمحان للمرء بالتفكير في نقدها لحظة واحدة . وهناك غير (أنديميون) قصائد كثيرة ، بارعة سامية الخيال خصبة التفكير ، قلما يعثر على أمثالها المرء في الشعر الانجليزي الحديث ، فهناك : الى بلبل ، وإلى الخول ، وحواه بفت مارك ، والحسناء القاسية ، تمتد جميعها بين عيون القصيد .

أما الميتولوجيا فقد تحدث عنها الشاعر بما لم نعهده قبلاً من سواه . وفي رسالة الى جورج ماتيو يقول :

« في ساعة سعيدة

هبطت (ديانا) من مقصورتها المظلمة » .. الخ .

وفي أخرى الى جورج كيتس يخبرنا الشاعر عما يراه في السماء بجانب القمر :

« آه ! .. أجل .. كائنات كثيرة تسبح في نوره

وأشباح الليل وشياطينه

اني لأراها رأى العين ، وسأقمن عليك قصصها التي ستنتزع طرافتها صبيحة

الاعجاب من فؤادك » ... الخ .

ويقول في رسالة إلى كلارك :

« وحينما يسم القمر في ليلة الصيف الفراء

ويغنى أشعته فتخترق السحب وتشقها » .. الخ .

ويقول مرة أخرى لجورج كيتس :

« ظهر القمر بجلاله غترقاً أستاره الذهبية

مخفياً نصفه عن عيون حاسديه » .. الخ .

والواقع أنه أدمن الكتابه عن القمر ، حتى حسبته قوم أنه عاشقه !

ومن العجيب أن هذا الشاب استطاع أن يخلد اسمه بكتابه بين العشرين والحادسة والعشرين فقط ! كتب كيتس الى شقيقه يقول : « اني أظن أن سيدرج اسمي

بين الشعراء بعد موتي « . . . » ولكن أرنولد قال « إنه مع شكبير . . . »
والواقع هو ذلك ؟

المصادر

The Literary Pocket-Book
Leigh Hunt's London Journal
The Poetical Works of John Keats
The Life and Letters of John Keats
Wordsworth, Shelley, Keats, and Other Essays
The Papers of a Critic
Benjamin Robert Haydon.
John Keats. A study (Owen)

مختار الوكيل

٥٥٣ « ٥٥٤ »

بشار بن برد

(١)

مقدمة : لمي أستطيع أن أتحديث إلى قراءه (أبولو) عن شيخ المحضرين وحامل
لواء الشعر الرصين ، وحجة الفخة والأسلوب المتين ، بشار بن برد الذي ظلمه الدهر
حياً وميتاً . فقد عاش والناس يخطبون وده ، لا شفقة عليه ، ولا رحمة به ، بل
خوفاً منه ، وتقديراً من لسانه . ومات ، والسكل فرح بموته . فلم يشع له منواه
الأخير ، الا عجوز شمطاء ، هي جارية له سوداء . ولم يحمده عليه بكلمة رثاء ممن
كان يحجز لبشار العطاء ، أو يتظاهر له في حياته بالرعاية والولاء . ولم تذرف عليه
دمعة أية غانية أظهرت له الوفاء ، وقد مدحها في شعره ، فارتاحت للمدح والثناء ،
وقضى ضرباً بالسياط وألقي في سفينة حتى مات . واستلت حياته من يد الأجل .
ولم يخلف لنا ديوان شعر نستنير بهديه ، ونستشهد به على جودة شعره . وله من
قلائد عقبيه ما لم نقر منه الا بالقليل . واذا صح أن له ديواناً في إحدى المدن
الاسلامية ببلاد المغرب ، وإن قرأ من أساطين الأدباء يعملون على نشره ، كان

لنا ما يعيننا على تعرف ما استغرق علينا فهمه ، من شخصية هذا الشاعر الجيد ، ولعلنا أستطيع أن أضع شعره بين كفتي ميزان لنحكم له أو عليه . ولعله يجيد من القراء النصفة ، بعد أن سامه بفضاً له ، وموجدة عليه ، واجداداً لقضله ، اسحق ابن الموصلي ، الذي قال عنه إن ذاكرته مهوشة ، وشعره مضطرب غير متناسق ، وإن غث شعره أقل مرتبة من أي شعر بردي ، مستشهداً بقول بشار :

انما عظم سليبي حبتي قصب السكر لا عظم الجن
فاذا أدنيت منه بصلاب غلب المسك على ريح البصل !

فهل في شرعة الانصاف ان نذم شاعراً ألف اثني عشر ألف قصيدة ، جلسنا جيد متين ، من أجل بيتين ضعيفين ؟ إذا كان كذلك ، قلت على الشعر العفاء وزجة الله على جميع الشعراء ! لا معصوم بحق الا الله .

سيرته : هو أبو عماد ، بشار بن برد . أبوه من فرس طخارستان ، أحد الاقسام الجنوبية من التركستان . ولد بالبصرة بالعراق سنة خمس وخمسين هجرية ، ونشأ في بني عقيل فشب فصيح اللسان ، قوي الجنان ، مرهف الذهن ، متين البيان . قال الشعر في السابعة ، وفي رواية أخرى في العاشرة . فهو شاعر مطبوع أجمع الرواة على أنه أشعر أهل عصره . جمع شعره بين جزالة البدو ورفقة الحضرة وبين المعاني الدقيقة والأخيلة الرقيقة . وسنرى أنه أشعر الشعراء في زمنه ، وأولهم في البديع ، وأسبقهم الى الغزل الرقيق وإن كان أكثرهم مجوناً واستهتاراً ، وأقلهم مبالاة واعتباراً .

بشار وأبو العلاء وجون ملتون : ولد بشار أعمى البصر ، نافذ البصيرة . لم تسكتل عيناه بمرأى الضياء ولكنه وصف من الأشياء بما عجز عن وصفه البصراء . كان بشار كأبي العلاء : كلاهما أعمى ، وكلاهما متشائم . أولهما شاني مشنوه ، وثانيهما مبغض غير مبغض . كلاهما مرهف الذهن حقاً وصداقاً ، وكلاهما منهمم بالزندقة ، إن ظلماً وإن عدلاً . أولهما يشكر الله على عماه حتى لا ترى الناس عيناه ، وثانيهما يحمد الله الذي لا يحمده على مكروهه سواء ويتبرم بالعيش والحياة . كان بشار في عماه وذكائه كالشاعر الانجليزى المبقرى جون ملتون الذى عاش من سنة ١٦٠٨ إلى سنة ١٦٧٤م . والذي ألف في عماه « الفرذوس المفقود » و « الفرودوس المردود » . كلاهما شاعر مفلق وكلاهما غزير المسادة فنان عبقرى . أولهما عمى في طفولته ، وثانيهما عمى في كهولته . كلاهما يحمد الله على عماه . أولهما لسكيلا يرى

شخصاً سواء ، وثانيهما حباً في حمله ، وإذعاناً لقضائه وقدره ، وطمعاً في ثوابه وأجره .
بشار ولدوج فان بيتوفن : ليس غريباً أن يكون بشار أعمى البصر ، مرهف
 الدهن متوقد البصيرة . فقد كان بيتوفن نغز المانيا وثابغة الموسيقى أصمٌ محروماً
 حاسة السمع فلم يحل صممه دون قدرته الفنية الموسيقية . فقد عاش من سنة ١٧٧٠
 لغاية ١٨٢٧ م . وأصبحت حياته عموته وعبقريته في سماء الحلود . وبانغماسه في
 إبان صممه ، وفي أثنائه ألف كثيراً من القطع الموسيقية والألحان ومنها «سوناتا
 باسيوتيك» و «باتيتك سوناتا» و «المارش العاشر» .

أخلاق بشار : كان بشار قوى الجسم ، ضخمة الجثة ، دقيق الحس ، دقيق النفس
 ملتهب العاطفة ، قوى الشعور ، متكالباً على اللذة ، محوم عليها حومان النحلة على
 الأزهار كما كانت الناحية الخلقية فيه مشوبة بالضعف والنقص . ولكل امرئ
 محاسنه ومساوئه .

شعره في الميزان : فلنضع شعر بشار بين كفتي ميزان ، لترى الكفتين
 أيتهما الراجحة ، ولننظر فيما أجاد من فنون الشعر وأغراضه ، زانه كان ذابغة الفن
 وثبراس البيان . وكان متين اللفظ قوى الأسلوب ، كما كان شاعراً مطبوعاً ذكياً ،
 مجيداً كل الاجادة عبقرياً . ذلك لانه ضرب في كل أغراض الشعر بسهم وافر ، وإذا
 عرفنا أن أغراض الشعر في زمنه ثمانية هي : المدح والحكم والوصف والتعريض والزنا
 والاعتذار والفرل والهجاء ، وقد يجيد كل شاعر بعضها دون الآخر ، أيقنا أن
 بشاراً ، إذا أجادها ، جملها أو كلها ، كان شاعراً مفلحاً ، لم يسبقه سابق ، ولم يلحقه
 فيها لاحق .

بعض الآراء في شعره : يعتبر شعر بشار حلقة الاتصال بين الشعر القديم
 والشعر الحديث . قال الجاحظ : «كان بشار خطيباً صاحب منظوم ومنثور ومزدوج
 وسجع ورسائل . وهو من المطبوعين أصحاب الابداع ، المتفنيين في الشعر ، القائلين
 في أكثر أجناسه وضروبه » وقال عنه عبد الله بن محمد بن شرف القيرواني : « هو
 أول المحدثين ، وآخر المحضرين ومن لحق الدولتين . عاشق سجع ، وشاعر جمع .
 شعره ينفق عند ربات الجمال وعند خول الرجال . فهو يلين حين يستمطف ، ويقوى
 حتى يستتكف . وقد طال عمره ، وكثر شعره ، وطأ بحره ، وتقب في البلاد ذكره » .

وسئل عنه الأصمعي فقال : « هو خاتمة الشعراء • والله لولا أن أيامه تأخرت لفضائله على كثير منهم • لقد سلك طريقاً لم يسلك وأحسن فيه وتفرّد به وهو أكثر تصرفاً وفنوناً شعرية وأغزر وأوسع بديعاً • وهو يصلح للجد والمزل • »
مدحه : أبجد بشار في المدح ، وسما بالمدوح إلى أوج الكمال • فكان مدحه كثيراً ، ورزقه ميسوراً ، فن أمدح شعره قوله :

لمست بكفى كفه أبتنى الغنى ولم أدر أن الجود من كفه يعدى
 فلا أنا منه ما أفاد ذوو الغنى أفدت ، وأعداني فأتلت ما عندي !
 وقال يمدح خالد بن برمك بقصيدة أعطاها عليها ٣٠ ألف درهم :

لعمري لقد أجدي عليّ ابنُ برمك وما كل من كان الغنى عنده يجدي
 حلبت بشعري راحتيه فدرنا سحاً كما درّ السحاب مع الرعد
 إذا جثته للمجد أشرق وجهه اليك وإعطاني الكرامة بالجد
 مفيد ومتلاف سبيل تراه إذا ما غدا أو راح كالجزر والذئب
 أخالد ! ابنُ الجد يبقى لأهله جالاً ولا تبقى الكنوز على الكد
 فأطعمهم وكلّ من عارة مستردّة ولا تبقىها ... إن العواري لردّة !
 وقال أيضاً :

هذا خالد في فعله حذو برمك فجد له مستطرف وأصيل
 وكان ذوو الآمال يدعون قبله بلفظ على الاعتماد فيه دليل
 يسمون بالسؤال في كل موطن وإن كان فيهم نابه وجليل
 فسمّاه الزوار سترأ عليهم فاستاره في المهتدين سدول

ومن غرر قصائده ما قاله في مدح عمر بن هبيرة أحد القواد :

جفا وده فازور أو ملّ صاحبه وأزرى به ألا يزال يعاتبه
 يخاف المنايا أن ترحلت صاحبي كأن المنايا في المقام تناسبه
 فقلت له إن العراق مقامه وخيم إذا هبت عليك جنائبه

حكاه : ومنها في الحكم

إذا كنت في كل الأمور معاتباً صديقك لم تلق الذي لا تتعابه
 فعش واحداً أو صل أخاك فإنه مقارف ذنب مرة ومجانبة
 إذا أنت لم تشرب مزاراً على القذى ظلمت ، وأى الناس تصفو مشارب ؟
 ومن ذا الذي ترضى سجايه كلها كفى المرء نبلاً أن تعد معائبه !
 ولكن ، لنت شعري ، أفأكلن الأجدد بيشار إن يقرن هذا القول بالعمل ،
 فلا يسرف في بفض الناس حتى يمش معهم في سلام ووثاق ؟ لقد كان أولى به . فأولى
 أن يعرف نفسه بنفسه ، فينصحه قبل أن ينصح غيره . وما له لم يحده ذكاؤه فعلاً
 ولم يستخدم هذا الذكاء في التعجب إلى الناس ليسكون محباً لهم محبوباً منهم لعل
 له عذراً ونحن نلوم . ولعل الناس أرفعوه من أئمة عصره ، وسأوه بأبداً منهم ، فأساء
 بلسانه اليهم . ولو لم يلق منهم ايذاء ، لما كان سليل اللسان هجاء . لقد أدى بشار رسالته
 على موجات الأثير ، كما يؤدي جهاز الراديو رسالته . وقد يكون بشار جباراً ، وكل ذي
 عاهة جبار . وقد يكون عليه حرج ، وليس على الاعمى حرج . وقد يكون مظلوماً
 أنفسه المجتمع ، وأساء إليه الناس باغنائهم ، فخرج شيطاناً رجياً ، بدلاً من أن يكون
 ملاكاً كريماً . قد يكون ظلمه غيره وقد يكون ظلم نفسه . ويأويح أمة ابتليت بشاعر
 استمرأ مرعى البذاءة ، أو صاحب محطة الراديو يصنع آذان المستمعين بهجر القول
 وغش الحديث ! وتبعاً لذلك ألوم الدين ساعدوا بشاراً ، لارحمة به ، بل خوفاً منه
 وهرياً من لسانه الذي (لو سلب على شعر لحلقه ، أو على حجر لقلقه) أو سأؤخذ
 بشار في هجائه المقذع ولسانه المرهف .

نصائحه : من أدوع ما قال في النصيحة

إذا بلغ الرأي المشورة فاستعن برأى نصيح أو نصيحة حازم
 ولا تجعل الشورى عليك غصاصة فان الخوافي قوة للقولدم
 وما خير كف أمك الفل أختها وما خير سيف لم يؤيد بقائم
 وخل الهوننا للضعيف ولا تكن تؤوماً ، فان الحزم ليس بنائم
 وحارب إذا لم تمط الا ظلامه شيا الحرب خير من قبول المظالم

وأذن على القربى المقرب نفسه ولا تشهد المورى امراً غير كاتم
فانك لا تستطرد البهم بالى ولا تبلغ العليا بغير المسكرم
إذا كنت فرداً هرك القوم مقبلاً وإن كنت أدنى لم تقز بالعزائم
كأنى به قد عرف نفسه الأفراد والجماعات ، وكأنى به ينطق بلماننا ويشعر
بشعورنا ويميش بين ظهراننا ا وقد صدق ابو عبيدة إذ قال : « ان ميمية بشار هذه
أحب الى من ميميتى جرير والفرزدق » . لعلنا طربنا لما قال ولعلنا نطرب إذ نسمع :
وما كل ذى لب بمؤتيك نصحه ولا كل مؤثر نصحه بليب
ولكن اذا ما استجمعا فى يد امرى حق له من طاعة بنصيب
(البحث بقية)
منولى نجيب



نقد الينبوع

(١)

أشرنا من قبل الى اعياد الشعراء والأدباء عامة أن يتعالوا على النقد ، والى
نزوع الأخيرين مثل هذا المنزع ، بحيث صار كل فريق يمد نفسه دكتاتوراً
أدبياً لا يرد لقوله ا وقد بذلنا جهدنا سنين اثنتى روح الاحترام الواجب التبادل
بين الفريقين ، وروح التسامح واحتمال المناقشة ، ما دام الغرض من النقد والنقاش
خدمة الحقيقة خدمة خالصة .

ونحن لا نفد من النقد بطبيعة الحال ما تملّيه الأهواء الحزبية والسياسية من التمرّيز والمجاهلات المصطنعة أو من التحامل والاصغار، وإن عددنا من صميم النقد ما يملّيه الاعجاب المتبادل بين أدبيّ وأدبيّ ما دام هذا الاعجاب لا ينطبق عليه قول الشاعر « وعين الرضى عن كل عيب كليلّة » .

من أجل هذا رجّحنا بما وُجّه إلى ديواننا الأخير من نقد ، وأغفلنا متسامحين ما وُجّه إلينا من تحامل إذ ليس من عادتنا الاهتمام به ، وعُتينا فيما يأتي بالردّ على أسئلة بعض حضرات النقاد وملاحظاتهم شاكرين لهم غيرتهم الأدبية : —

انتقد علينا هذا البيت في قصيدة « يوم مروع » (البدوع ، ص ٣) :

كأنّ السحب جمهاً بخورٍ بمحمرٍ لها سحرٌ عجيبٌ !

على اعتبار أنّ بخور الحمرة ذات السحريّات في النفس الهدوء والعلانية بخلاف السحب المتجمعة في اليوم المروع ...

وبدّهي أنّ هذه القصيدة لم تُنظّم من باب التسلية الصناعية كما يفعل كثيرون من الوصّافين الذين نكبوا الشعر العربيّ بالنظم المفتعل البعيد كل البعد عن الصور المشهودة ، وأنما نظمت في جيرة البحر ذاته أمام مشهد الأفق الأعبر المروع للنفس ، فسرى شعوري إلى هذا الشعر :

بلوح الأفق أغبر في دُخانِهِ وهذى الشمسُ تُحرّقُ إذ تغيبُ !

كأنّ السحب جمهاً بخورٍ بمحمرٍ لها سحرٌ عجيبٌ !

بضيق الأفق في قلبي ونفسي وما يُغنى المنيّ الأفقُ الفسيحُ

إذا اكتسبَ الوجودُ فإنّ نفسي تنّ وكلُّ محمودٍ فيسحُ !

إلى آخر هذه الأبيات التي تصوّر حالة نفسيّة خاصة لغلّ حضرة الناقد كانت يشاركنها إياها لو كان في محبتنا ، وما ننقده إذا خالفنا فكلّ نفس مرآة لها وتعاملها الخاص . وليس كلُّ سحرٍ عجيب بالذي تهدأ له الأعصاب ، وإيست جمرّة الأفق المربد بالتي ترتاح إليها النفس التي تحسّ القلق والروح والشذوذ في ذلك المشهد . وانتقدت علينا قصيدة « البحر الصغير » (ص ٤) التي نظمناها في صحبة الفنان شعبان زكي وقد كان مشغولاً مثلبنا بهذا المشهد الزيني الحضري في المنصورة وفيه قول :

هنيئاً أبها البحر الصغير^١ تُنيرُ بك السفين وتستنير^(١)
 وتجرى فيك أمواج خفاف^٢ وكلُّ روحها طافل صغير
 تطوف على الحقول وأنت تُمدى حياقة ليس يشبهها النظير
 أيا ابن النيل أنت أبوك لونا وحلقاً تستعز ولا تعير
 تبتلك المدينة وهي أهل^٣ فمرت وأنت مَوْهُو^٤ قرير
 تُغيفُ الرِّيحُ ألوانا وتجرى بك الأحوال يُزجها الخريز
 وتخلط الحياة لديك شئ^٥ فينظمها لك الحسن القدير
 ويحيا فيك نوني^٦ وطير^٧ كما يحيا بك النور الأسير^٨

وجه النقد تصويرنا لهذا المشهد بما فيه من سفين وألوان وأضواء وحياة متنوعة ، لأن التقليد قضى بأن مُعاب على الشاعر أن يتحدث عن مثل ذلك ولو أنصف الحقيقة واحساسه ... في حين أن الشعر الغربي الخي لا يؤمن إلا بصدق الشعور وصدق التعبير . ولما حضر في الجامعة المصرية الشاعر الإنجليزي درنسكوو في العام الماضي أسمع أدباء مصر من نفس شعره ومن شعر غيره نماذج رائعة من هذا القبيل . كذلك عيب علينا أن نقول « النور الأسير » في مشهد لا يفارقه النور المصوب والمنعكس ليلاً ونهاراً ، وما صر النقد إلا أن الناقد يتناول هذا الشعر تناولاً منطقياً لا تناولاً شعرياً ، والتناول المنطقي لا شأن له بالشعر وهو بدلاً من أن يؤدي إلى الصواب تراه يؤدي إلى مزالق هادمة للصواب ، لأنه يعارض « الحقيقة الشعرية » بدلاً من أن يمزجها .

وانتقدت علينا قصيدة « اللهفة الخالدة » (ص ٥) لأن حضرة الناقد بمقياسه غير الشعري لا يستطيع أن يفهم كيف تكون اللهفة خالدة ولا يستطيع أن يدرك كيف مجموع النغوس والمتهج ... وهو يعيب التكرار في هذا البيت :

أدنو وأدنو ثم أدنو مثلما يرون إلى الأم الحنون رضيع

بينما هذا التكرار هو وحده الذي يصور غاية التصوير تقسية الشاعر وحالته في ذلك الموقف ، فهو تعبير طبيعي يقتضيه الحال ، وكل ما هو طبيعي لا غبار

(١) إشارة إلى انعكاس الأضواء من سطح الماء على السفين .

عليه . وبألبت جمهرة شعرائنا يلتفتون الى علوم اللغة والى التضلّع منها في أوقات مطالعاتهم ، حتى اذا انصرفت نفوسهم الى قرض الشعر أطلقوا نفوسهم حرةً تعبر عما تحسّ به في غير تكلف ولا التفات الى التقاليد ، وحينئذ يحمي شعريهم طبيعياً طليقاً لا أثر للصناعة فيه ، واذا جاء فيه شيء تكرار لفظي يكون هذا التكرار صدى ما نوحى به طبيعة الموقف :

وَيُسْتَقَدُّ عَلَيْنَا فِي قَصِيدَةٍ « الى مودّعتي » (ص ٦) هذا البيت :

أَنْتِ الَّتِي مَهَّمَا لَمْتُ جَالِهَا فَالْتَلَبُ لَا يَرْوِيهِ هَذَا اللَّحْمُ ١

إذ يرى الناقد الفاضل في هذا الشعر تدليلاً لا يليق بذى عفة وميانة ، وهذا خروجٌ ظاهرٌ على النقد الشعري نعيب عليه نقادنا أشدّ العيب .

كذلك تُسند علينا أبيات « العيون المتشككة » (ص ٧) وهى :

شَاهَدْتُ نَهْدِيهَا وَقَدْ خَفَقَ الْهَوَىٰ بِهَا كَمَا قَدْ رَفَّ مِنْ خَدَّيْهَا
وَنَظَرْتُ هَذَا الْجِسْمَ أَجَلَ مَا اشْتَهَىٰ رَبُّهُ وَأَفْتَنَ مَا أَدْعَاهُ لَدَيْهَا
فَعَرَفْتُهَا مَعْنَى الْأُلُوهَةِ قَدِيسَتْ فَوْقَ الْحَيَاةِ وَقَدْ حَوَتْ رُوحِيَّيَهَا ٢
أُطْلُتُ مِنْ نَظَرِي إِلَيْهَا حَائِرًا فِي وَحْيِ هَذَا الظِّلِّ مِنْ نَهْدِيَّيْهَا
فَتَشَكَّمْتُ لِنَعَةِ الْعَيُونِ بِمَا حَكَّتْ مِنْ قَبْلُ رَنَا الْأَلَةُ إِلَيْهَا ٣

فيحار الناقد في الصلة التي بين العيون وبين نهدي هذه الفتاة ، ولذلك آثرنا نشر الأبيات كما هي ليتأملها القارئ ويحكم . وهذه تلبيسها الى ظاهرة في كثيرين من حضرات النقاد الذين يتورطون في مثل هذا النقد على اعتبار ان الشعراء المتقودين في حاجة الى أمثال هذه المؤاخذات ، كأنما هم بلهاء يلقون بشعرهم جزافاً ولا يفهمون شيئاً عن الأسباب والنتائج في الحياة !

وانتقد قولنا في قصيدة « رثاء الجال » (ص ٧) :

مَنْ هَذِهِ الْغَادَةُ الْهَيْفَا سَاحِرَةً بِنَظَرٍ ذَاهِلٍ كَالْفَجْرِ وَسَنَانٍ ٤
فَقِيلَ : إِنَّ فِي هَذَا الْوَصْفِ قُبْحاً ، وكيف يكون هذا الناظر كالقمر ؟ أفي بياضه أم في ماذا ؟ ٥

أصبح أبها القارىء أن صورة السنّة والذهول لا تجمع بين ناظر هذه الحسناء
الناعسة وبين الفجر الذى لم تم يقظته ؟ وهل حتم علينا أن نتناول بالشرح أبسط
مظاهر الشعر الرمزى التصويرى ؟

وانتقد من قصيدة « فى حى الموج » (ص ١٣) هذا البيت :

أعيشُ بيثّة كالصخرِ موناً وكَم فى الصخرِ تحنانٌ عَجيبُ
فيقول الناقد : تأمل هذا جيداً — كيف يكون الصخر ميتاً وكيف يكون
فيه ذلك التحنان العجيب الذى يدّعيه الدكتور أبوشادى ؟

والبيتان التاليان يفتيان عن هذا السؤال لو أن حضرة الناقد قد التفت إليهما
وما :

أَينْتُ الى الجادِ ففيه عطفُ ومزقنى المصاحبُ والغريبُ
وأصبح لى الغريبُ قريبُ مَوْجٍ يُدَاعِبُنِي ، ومصادقنى الغريبُ ا
وهكذا صار الإنسان جاداً ميتاً، وصار الجادُ الذى يأس به الشاعر صديقاً حياً.
وانتقد من قصيدة « الجمال النبيل » (ص ١٦) هذا البيت :

يلوحُ نَداءُهُ بالإشراقِ لُطفاً كرووحِ الفجرِ فى جسمِ الأصيلِ
فقيل : وما هى الصلة بين الفجر ووقت الأصيل ؟ والصلة أن هذا البيت يُقال
فى جمال فتاة رشيقة « قحية اللون » فوصف روحها بروح الفجر المشرق وجسمها
بجسم الأصيل الذى يوحى — لوناً ومعنى — ما تخيله الشاعر فى مرآها.

وما هو وجه العجب فى هذا البيت :

فا الدنيا سوى نُورٍ وظلٍّ وقد خُلِقَا كخلقِ المُستحيلِ
لو أن حضرة الناقد تحاقى الانتصاب ، فإن أجزاء القصيدة مفسرة بعضها
البعض ، وحسبنا أن نذكر منها هذه الأبيات الثلاثة :

ذَرينى إرشفُ الساعاتِ مته معانى الضوؤِ والظلِّ الظليلِ

فا الدنيا سوى نُورٍ وظلٍّ وقد خُلِقَا كخلقِ المستحيلِ

وقد جِئنا لَدَيْكَ على السجامِ كوقعِ النورِ فى اللحظِ الكحيلِ ا

وانتقد هذا البيت :

وتبسّمتُ فجذبْتُها ووهبْتُها في نَفَرِها شَغَفًا يَمِيشُ طويلاً
فقبل : كيف يُوهَبُ الشَّغَفُ وكيف يَمِيشُ طويلاً في نَفَرِها ؟ ومن الانصاف
أن نذكر أبيات « قبلة الانقسام » (ص ١٨) ليرى القارئ كيف يؤدي مثل هذا
الاقتضاب الى النقد الخاطئ ، وهذه هي :

وَأَنى الوداعُ فرحتُ أتم راحةً أَسْبَغْتُها مِن مُمِيجِ تَقْيِيلَا
وتبسّمتُ فجذبْتُها ووهبْتُها في نَفَرِها شَغَفًا يَمِيشُ طويلاً
فكأنما قبَلْتُ إِذْ قبَلْتُها مَعْنَى التَّبَسُّمِ جَالِيًا وَنَبِيلاً
وكانَ رُوحِي قد حَكَمْتُها بِسَمَةٍ لَمَّا رَشَفْتُ حُبَّورَها المَبْدُولَا

وبعد هذا ننصح لناقدا الفاضل ولكل ناقد مثله أن لا يسلك إلا مسلك
النقد الشعري ما دام يتناول الشعر بالنقد ، وأما النقد المنطقي العلمي فله أبواب
الحياة الأخرى .

وانتقد علينا هذا البيت من قصيدة « التجدد » (ص ١٨) التي نوه بها الشاعر
التونسي المعروف أبو القاسم الشابي :

مَنْ كانَ يَشْعُرُ دائماً بِشُعُورِي في السَّيْلِ أَوْ في الفَجْرِ أَوْ في الثُّورِ
وتفصّل حضرة الناقد فقال إنه يذكر البيت بدون تعليق ، سائلاً عذر القارئ
في ذلك لأنه لم يفهم البيت... فكان شأنه شأن القائل « لا تقربوا الصلاة .. » والواقع
أن هذا البيت مرتبط كل الارتباط بما بعده ، واليك الأبيات الأربعة الأولى من
هذه القصيدة :

مَنْ كانَ يَشْعُرُ دائماً بِشُعُورِي في السَّيْلِ أَوْ في الفَجْرِ أَوْ في الثُّورِ
وَمُصَاحِبُ الأَجْرَامِ في حَرَكَاتِها وَمُجَوِّزُ عَيْشِ النَّاسِ كالمَسْجُورِ
وَجَدَ التجَدُّدَ دائماً إلْصَاقاً في النَّفْسِ أَوْ في العَالَمِ المَعْمُورِ
ورأى الحياةَ بما تُجَدِّدُ دائماً أَسْتَقَى من الإفْصَاحِ والتَّعْيِيرِ
أفهمت يا حضرة الناقد ؟

واعتبر من الخلط الذى لا تسيفه العقول الأبيات التالية التصوفية عن الريف،
وهى من الخواطر التى أوحتها نافذة القطار (ص ٢٠) :

وَرَى السَّوَاهِمَ فِي تَحَرُّرِ سَرَجِهَا بَيْنَ الْحُقُولِ تَقَوُّنَا إِعْمَانَا
تَمَغَّى مِنْعَمَةً وَتَفَتَّى عَيْشَهَا نِسْيَانَهَا الْإِنْسَانُ وَالْذِيَّانَا
وَالنَّاسُ تَحْرِمُهَا الْخُلُودَ كَأَنَّمَا وَجِدَ الْخُلُودَ لَجْنَسْنَا إِحْسَانَا !

ولناقدنا الفاضل أن يصرَّ على اعتبار هذا الشعر من الخلط اذا شاء، ولكننا
نعرفه من صميم خواطرها النفسية، ولقارءه أن يرجع الى القصيدة المشار اليها فناقدا
لم تعجبه أبيات أخرى قوامها التصوف والاندماج الكوني حتى حسب ساعده الله
أن هذا مظهر من مظاهر العزور واتهمنا به جد الاتهام، ولو تدبر لوجد مظهر آمن مظاهر
الحنين الى الآلهة والافتقار الدائم الى الاتصال بها، فهذا الشعور الوجداني هو
عكس ما يتوهمه، ولكنه يأخذ بظاهر الألفاظ أخذاً لغوياً ساذجاً أو أخذاً منطقياً
صرفاً ولا يتأثر بالروح الشعرية التى تطلُّ عليه من وراء ذلك بل يغمض عينيه دونها.
ولقصيدة « زهر الحب » (ص ١٩) نصيب غير قليل من النقد . فبهذه
الآبيات مثلاً مميّة :

وَقَفْتُ وَشَعْرُكَ الذَّهَبِيُّ زَاو كَتَاغِ الشَّمْسِ أَوْ كَيْدِ الْإِلَهِ
وَجَسْمُكَ كَالرَّسَالَةِ مِنْ نَبِيٍّ وَقَدْ بَلَغَتْ قَدَاسَتُهَا الثَّنَاهُ
فَتَحَفِزْنَا إِلَى أَمْنِي الْأَمَانِي إِذَا حَفَزَتْ إِلَى أَشْهَى التَّلَاهِي
فَوَاكِهُهَا قُطُوفُ دَانِيَاتٍ لَا مَتَاعَ الْعَوَاطِفِ وَالشَّفَاهِ

والنقد مقصود على وجوب استبدال كلمة « تاج » بكلمة « قُرْس » وعلى
خطبة منبرية عن عدم لياقة مثل هذا الوصف . . . ونحن نحيل القارئ على
الصورة الفنية للفنان الفرنسي هنري مانويل فانها الموحية بهذا الوصف الشعرى،
وله بعد ذلك أن يشاركنا أو لا يشاركنا فى تأملاتنا .

وأما عن كلمة « تاج » فهى طبيعية فى موضعها وصفاً للشعر الذهبى لهذه الحسنة،
وكل من مطلع اطلاعاً علمياً يعرف أن للشمس تاجاً، فوجه الحسنة فى هذه
المناسبة هو الشمس وشعرها هو ذلك التاج (أنظر مثلاً « مجل العلم » The Outline
of Science — للاستاذ آرثر ملسن) . وهل من النقد الأدبى أو من الذوق الأدبى

في شيء أن يقول قائل : « جميل منه أن يصف جسمها بأنه كالرسالة النبوية » فهذه الرسائل فوق أنها محتوية على القداسة الواجبة فيها تحمل في طياتها أيضا مسائل البول وما يدخل في معناها من اللزوميات السكرية التي تكون للأجسام ، إلا أن هذا خيال مظلم . ولكن دعنا من هذا وانظر في البيت الثاني وافتي في معناه وفيما أراد الشاعر أن يفهم من شعره ، وكيف يتفق عنده أن هذا الجسم يحفز إلى اسمى الأماني كما يحفز إلى أشهى التلاهي . وهناك بونٌ شاسعٌ بين الشهوة والسمو ، كما أن التلاهي المشتهى ليس له ضابط : فهناك نفوس تنزل بشهوتها إلى الحضيض وهي النفوس التي لا ترضى من أحبابها بالثمن والتفصيل ، بل تذهب في الطمع بالذمة المشتهاة إلى أقصى من ذلك .

كلّا ! ليس هذا من النقد الأدبي ولا من الذوق الأدبي في شيء ، وبقيتنا لو أن حضرة الناقد درس علم النفس وعرف مبلغ صلة الشهوة بالفنون الجميلة بل بنفس العقيدة الدينية لما تورط في مثل هذه الملاحظات الغريبة والتعابير السقيمة .

ويأخذ علينا في قصيدة « طالب القوت » (من ٢١) هذا البيت :

أشتري الذمّ : ذمّ مثلي أنا الذي لا أرى و غداً ١٢

ويقتامى ما بعده :

أنا الذي أشتى حياتي تسامحاً شاملاً ورفداً ١٢

فيقول صاحبه الله : « لعل الشاعر يخاف عدوان الأوغاد فهو لا يستيهم ولكنه يسيء إلى الأفاضل آمناً عقابهم لهوانه » . ولا ندرى كيف يدخل هذا المعنى المريض إلى ذلك الشعر إلا من باب المغالطة ، فلندع إذن هذا المعنى لصاحبه الفاضل ...

وانتقدت قصيدة « جنابة الأجيال » (من ٢٢) فزعم حضرة الناقد أن فيها فلسفة كاذبة ومفسدة وغباوة ، وكان يودّنا لو أراح نفسه من التعليق عليها ما دام ينظر إليها هذه النظرة ، فقد يرى فيها أهل التصوف ما لا يراه .

ويُعاب علينا افتتاننا بالأنوار والظلال والأطياف ، وبعدنا ناقداً الفاضل ذلك من باب الحشو والافغ وعدم البصر بمواضع الكلام ، وينسى حضرته أن لكل شاعر أهواءه وفنونه وأن ما لا يرضيه من شعرنا قد يستهوي كثيرين غيره من الأدباء وقد يعدّونه من عيون الشعر ، ونحن إنما نعبّر عن ذوقنا الخاص وشعورنا لا عن

مزاج حضرة الناقد . ولو أننا ألقينا الكلام كما يليق به لقلنا إن تقدمه هذا « من باب الحشو واللفو وعدم البصر بمواضع الكلام » ... ومن هذا القبيل انتقاده هذا البيت :

يا بَيَّ القناعة ، فالقنعة مِيتَةٌ للقرن ، بل يعترُّ بالاغراق

إذ يقول « إن الاغراق في أى شيء هو تجاوز الحد فيه ، وتجاوز الحد خروج عن الاعتدال الواجب في كل شيء » ولكن لسان الحال في قصيدة « أرفيوس ويورديس » التي عبت فيها هذا البيت (ص ٢٢) ينادى بعكس ما تذهب إليه ، فلا جدوى من مؤاخذتك أيها الصديق .

واقصد هذا البيت :

وشف الندى والضوء والظل الذي يحنو عليه ، كأن منه نسيمه ١

فقال الناقد : « لست أفهم كيف يرشف الإنسان الندى والضوء والظل ؟ » قائل الله العليّ « الحصر فما أثقل ظل القائل ١ » ونحن نشكر له أدبه أولاً ، ثم ننصحها مادام لا يستطيع أن يتذوق هذا الشعر الرمزي البسيط أن يكف عن تقدمه ويدهه لمن يفهمه أو على الأقل يضبط قلبه ... وما هي قيمة النقد إذا لم يكن هناك مجابوب بين الشاعر والناقد ، أو على الأقل إذا لم يكن لدى الشاعر استعداد لفهم من ينقده . ومن هذا القبيل نقد هذه الأبيات من أناشيد تلك القصة :

(١) ومضى يتابها فنقدتها الردى والموت ينقد خله وخصيمه

(٢) فإذا بجثة (يورديس) أمامه في الغاب شبه غريقه بسباتها

(٣) واحتال ثمانية بلا جدوى له فأذاب في الألحان نجوى روجو

فتعجب لأن يكون للموت حبيباً وخصماً ، واستنكر استعمال الباء في « بسباتها » ولم يفهم معنى الاكتفاء الفنى في ترك القصة شبه مبتورق كما وضعها أساتذة الفن من الاغريق أنفسهم ... وكل هذا النقد الواهى مردود بطبيعته إذ لا بدعسه الاطلاع الواجب :

وعلى أى حال فنحن نفكر لكل ناقد زيوه حفاوته بالآثار الشعرية سواء أكانت لنا أم لغيرنا ، وكل ما تزجوه التدبر قبل الاقدام على النقد وتزيه الأقدام

عن التهور الجارح ، فالناقد من ناحيته الحلقية في منزلة القاضي العفيف . وإن منبر (أبولو) الحرّ لميلك لكل متضلع غيور على خدمة الشعر عن طريق النقد التزيه .

وقال الناقد الأدبي زميلتنا (المقتطف) : « ورأيت في شعر أبي شادي أنّه جيد المعاني ، فرعاً أراد هذا الشاعر معنى جليلاً ولكنه لا يأخذ نفسه بالمطابقة بين المعنى الذي أرادته والأسلوب الذي يعرضه فيه ، وهو يعلم ذلك في شعره فيحتاج له ويدافع عنه ، ولعل الرافعي أراد ذلك حين قال في كلمة سمعتها منه إنّ أباشادي مبتدع طريقة .

ونحن نشكر لناقدنا الفاضل ملاحظاته الصريحة ونقول إننا لا نعرف ما يشير إليه ولا نعلم به ، وإنما كل ما نعرفه ندعو إليه هو سماحة الشاعر في تعبيره ومحرره لذلك وتوقره عليه أثناء النظم . ونحن ندعو الشباب من الشعراء إلى التعمق في الأدب العربي والأدب الفرنسي على السواء استكمالاً للثقافة الأدبية ، حتى إذا استجاب أحدهم إلى إلهة الشعر كان لعقله الباطن من الذخيرة اللغوية ومن الثقافة العامة ما يشجعه على الإبداع السمع منزهاً عن المحاكاة . كذلك ندعو إلى ما نصفه بالأسلوب المتعادل neutral style وهو الأسلوب الفني الصرف القابل للنقل في مجله من لغة إلى أخرى ، وهو ما لحظناه في قصيدة « بنفسجة في عروة » لمطران وفي أرجوزة « الثوب الأزرق » للعقاد اللتين عرضناهما في هذه المجلة للترجمة .

فطريقتنا إذن هي طريقة تربية العقل الباطن وموافاته بأقصى المستطاع من الذخيرة الأدبية من لغة وثقافة عامة ثم تحريره من مألف القيود والتقاليد ليدع ما شاءت سمحيته إذا ما استشارته إلهة الشعر للإبداع . وينادي بذلك رجل اصطحب « الأغاني » و « العقد الفريد » و « القاموس المحيط » وأشهر المراجع الأدبية في زمنه منذ الرابعة عشرة من سنه . وأغلب من يميّزون عليه طريقته من يؤمنون بالقولب والرواوش العربية المأثورة منذ قرون ، كأنّ الذهن الإنساني أنلس فأعلن عجزه عن ابتداع غيرها حسب اختلاف الأمزجة والمناسبات والوواف الشعرية . . . وأية نتيجة لهذا التثبيط — لو أجدى — سوى حرمان اللغة من تراث أدبي جديد يحلقه المجددون من الشعراء بتعابيرهم الطريفة وأخيلتهم الجديدة ومعانيهم المستحدثة ؟

وشتان بين هذه الحالة وبين ما عُيِّنَتْ بالمطابقة بين اللفظ والمعنى ، فما من شاعر جدير بهذا الوصف يعجز عن ذلك ، ولكن لسكل شاعر مذهب في

درجات «الاكتفاء» البياني وفي مبلغ ما يحتمله الشعر من الإشارة والرمز والاستعارة. وليس في هذا ما يدل على أي عجز في المطابقة البيانية ، وإنما كل دلالة لا تمتد إلى العقل الفنى — العقل الباطن — له ألوان من الإغّة والبيان غير ما يعيل إليه المنطق المجرد والعلم المجرد إذا ما عبّر عنهما العقل الواعى ، وأن الناقد الفنى أو القارىء جدير بأن يستمتع بهذه الأساليب الفنية الطريفة وأن يتمعن فيها ويستنتج منها ما يلائم من تفاعل العقل الباطن والعوامل الشعرية بدل أن يقف من هذه التعبيرات المتباينة موقف الشرطى المعارض ؟ ولو أن النقاد أخذوا بعلاقتنا هذه وعنوا بحياة الشاعر المنقود وبدخائل الدوافع لشعره لكشفوا عن اعتبارات فنية كثيرة تظل غبوة في تضاعيف بيان الشاعر .

خذ مثلاً مربية المتنبي الشهيرة لجدته فقد امتازت إلى جانب قوة الشعرية بحرية التعبير التي عرفت عن المتنبي في أحسن شعره . ونفس مطلعها : « ألا لا أرى الأحداث مدحاً ولا ذمّاً » غريب ، ولكنه يشعر القارىء بشمئزاز الشاعر من دنياه وقد عبّر عن ذلك في سذاجة صريحة . وفي هذه القصيدة يقول أبو الطيب :
وكنْتُ قبيل الموتِ استعظمُ النوى فقد صارت الصغرُ عِزِّي التي كانت العظمى
ويقول :

ولو لم تكوني بنتَ أكرمٍ والدٍ لكان أباك الضعفَ كونك لي أمّاً
وهذه التعبيرات وأشباهها بعيدة عن المألوف ، ولكنها مرآة المبقرة الضعفة والشاعرية النائرة التي ليس لها صبر على الثثرة . فهل كان المتنبي في كل ذلك عاجزاً عن المطابقة ما بين الألفاظ ومعانيه ، أم أن هذه الألفاظ بطابعها الشاذ تحمل صورة حالته النفسية من أنفة وسأم وعظمة ؟ هذا مجال للباحث السيكولوجى الذى لا يقرأ الألفاظ وحدها بل يقرأ ما وراءها أيضاً ويزنها جميعاً بمختلف الموازين النفسية في ضوء المناسبات .

ولو أن نافدى القاضل كان قد تقدّم ببعض الشواهد لما شق على حينئذ أن أعانوه في فقدوها وأن أبين له أخطائه ، ولكنه اكتفى بالتعميم وأخطأ في هذا أيضاً كما قدّمنا ، لأنه لجأ إلى طريقة نقد الشعر بروح غير شاعرة أو بعبارة أصرح بالروح الغوية الجامدة وحدها ، وهذه لاجدوى منها مطلقاً في نقد الشعر للإعتبارات السالفة الذكر .

وقال الناقد الأدبي للمجلة الجديدة : « قد يكون الشعر أكثر الفنون الجميلة جوداً ، فإن له دائرة من المعاني والألفاظ قلما يتعداها . وهو لذلك أبعد الفنون عن النزعات الجديدة التي نراها في الرسم أو النحت أو الرقص . فإن ظهور شاعر ينزع في الشعر نزعة رودان في النحت أو مائيس أو بيكاسو في الرسم يكاد يكون مستحيلاً كما أن عبقرية بافلوفا أو إيزادورا دنكان يضيق بها الشعر لو أنها استجالت إليه . وفي اعتقادنا أن الشعر باباً ممكناً للتجديد وهو الغناء ، فالو أن الشاعر قصد بقرض الشعر الى الغناء لاستطاع أن يجدد ابتغاءاً في اللفظ وطرباً في المعنى . ولكن هذا الباب مع إمكانه لا يزال فتحه عسيراً ، ولكننا نظن أيضاً أنه إن بقي موسداً فالشعر مقضى عليه » .

والواقع أن الشعر الحى أبعد الفنون عن الجود ، ونحن نشير على الناقد الفاضل بأن يطالع على كتاب السيركلود فلبس « العاطفة في الفن » - Emotion in Art - بل يكفيه أن تصفح منه الفصل المعنون « ما لا يستطيع المناقش نقشه » ليرى كيف ينظر ناقد فنّانٍ ممتاز مثل السيركلود فلبس الى منزلة الشعر بين الفنون الأخرى ، ما دام ناقدنا الفاضل يمشق هذه المقارنة . . . وهو خطيئته كل الخطأ في هذه الاشادة بالشعر الغنائى وحده فأنما هو باب صغير في هيكل الشعر العصرى ، وما نشرناه من الدراسات في هذه المجلة بل في ديوان (البنوع) ذاته بفنينا عن الاسهاب في الرد على تلك الملاحظة .

وكيف يمكننا أن ندعى جود الشعر وهو الذى طفر الى حرية الأوزان والتعابير واستوعب من الأخيلة والأطيات والخطوط والمعارف ما يحير الألباب وما لا يمكن أن تبلغه الفنون الأخرى فضلاً عن تجاوزه ؟ وكيف يكون الشعر بمبدأ عن النزعات الجديدة وهو الذى يتهاقت على كل طريف ويحدوه الخيال الى أبعد من كل جديد ؟ لناقدنا الفاضل أن يأخذ على نفر من شعراء العربية جودهم أى بعدهم عن مجازاة عصرهم ، فضلاً عن عجزهم عن رسم المثل العليا لمستقبل الإنسانية ، ولكن ليس له أن ينسب على الشعر هذا المعجز الموهوم . فقد ساهم الشعر في النهضة الإنسانية بل كان من روادها منذ عهد أخناتون الشاعر الذى تغنى بعبادة الرب الواحد الصمد ، الى عهد بيرون نصير حرية الافريق ، الى نفس عصرنا الحاضر الذى شدا فيه الدكتور بدرجز للإنسانية « بعهد الجال » .

ديوان زكي مبارك

نشر الأديب الباحث السيد مصطفى جواد عشر ملاحظات لقوبة على ديوان زكي مبارك في عدد يناير ، وقد رأينا أن نساجله بهذا التعقيب .

١ - وقف حضرته عند هذا البيت :

لَمْ تُنْسِنِي فَتْنَةُ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا مَا فِي شِمَائِلِكَ الْغُرَاءَ مِنْ قَنْدَرٍ
وهو يرى أن الصواب « شِمَائِلُ الْغُرَاءِ » .

ونحجب بأن لغة اليوم تقبل وصف الشمايل بالغراء وقد سرى ذلك في الكتب النحوية نفسها فقبل « الأفعال الجوفاء » والمعروف أن الألفصح أفراد صفة جمع الكثرة الغير العاقل ، والى ذلك تعرض الخطري والصبيان عند البحث في قول ابن مالك في أول الألفية :

والله يقضى بهياتٍ وافرة لى وله فى الدرجات الآخرة
وفى القرآن الكريم « فيها سرور مرفوعة ، وأكواب موضوعة ، وتمازج مصفوفة وزراني مبتذلة » وكلها جموع كثرة ما عدا « أكواباً » وفيه أيضاً « أئذا كنا عظاماً نخرة » و « يتسلو صحفاً مطهرة » و « على مَرَزٍ موضوعة » و « فرش مرفوعة » وقال السموأل :

وَأَيَّامُنَا فِي كُلِّ شَرْقٍ وَمَغْرِبٍ لَهَا عُزْرٌ مَعْرُوفَةٌ وَحُجُولٌ
وفى هذه القاعدة يقول الأجهورى :

وَجَمْعٌ كَثَرٌ لَهَا لَا يُعْقَلُ فَالْأَفْصَحُ الْإِفْرَادُ فِيهِ يَا قُلُ
وغيره فالأفصح المطابقة نحو هياتٍ وافراتٍ لائقة (١)

وإذا كانت « شِمَائِلُ غُرَاءَ » ليست من باب « أيام معدودات ومعدودة » فأتينا بقول إن التماسح في رد السباب الى أصل واحد مما يقبله العقل ، وإن خالفه النقل :

٢ - وقف حضرته عند هذا البيت :

أَوْ كُنْتُ رَغْمًا مِنْ عَلَا فِى أَوْ عَلَا قَوْمِي فَتَاكَ

(١) الفضل في التذكير بهذه الشواهد للسيد محمود البشيرى

«استصوب أن يقال « على الرغم » و « بالرغم » و « على رغم » و « برغم » .
وأجيب بأن توسع العرب في هذه العبارة بوضعهم لها أربع صور أباحنى أن
أضع لها صورة خامسة ، وروح النحو يميز ذلك ، كما يعرف الباحث الأديب .
٣ - وعقب حضرته على هذا البيت :

يا موقد النار في صدرى مؤججةً ولا هيأ بين أذهار وأفئسان
فقال إن (مؤججةً) حال من النار ، وزمن نشوء الحال متقدم لزمن الفعل
وشبهه ، وهو هنا موقد ، مع أن النار لا تكون ملتبهة قبل الشعل .
ونجيب بأن النار هنا نار العشق ، وهي تلهب قبل الشعل ، يا أديب العراق !
أما إشارتك أن تقول : « يا تارك النار في قلبي مؤججةً » فهو لا يعنينا عن
العبارة الأولى ، لأنها أقوى وأصرح .

٤ - واعترض حضرته على البيت :

تعال أهديك من روجي بعاصفة تردى الأنام ومن قلبي بأعصار
لأننا رفعتنا الفعل « أهدى » مع وجوب جزمه لأنه جواب الطلب .
ونجيب بأن جزم الفعل في جواب الطلب غير واجب ، لأنه يجوز على تقدير
الشرط ، والشرط ملحوظ لا ملفوظ ، فلنسا الحرية في الجزم والرفع ، وعلى هذا
الأساس وضعت القاعدة في النحو الذي يدرس اليوم في المدارس المصرية .
ولم يصب حضرته حين ذكر أننا كررنا القلطة في هذا البيت :

تعال نحى شهيد اللهو ثانية ونصرع الهم بين السكاس والساق
فقد ثبتت الباء في الديوان ، وكانت غلطة مطبعية وإثبات الباء لا يوجب الوزن
في هذا البيت .

٥ - واعترض على هذا البيت :

لوفصح النيب يوماً عن مصائر لا أقصر اليوم قروم أي إقصار
وذكر أن جمع المصير مصائر ، بالياء لا بالهمزة ، لأن الباء أصيلة لا زائدة .

ونجيب بأن الهمة أخف من الباء، كما كانت أخف من الواو في المصائب والمنائر وهذا الباب يذكر بعضه ببعض.

٦ - وعاب حضرته هذا البيت :

لمعري لئن أمسيتَ بالسقم ساهراً تحال الفراش الغض من وَهَجِ الجرير
وقال : « الصواب (لقد) لأنه جواب القسم » واستشهد بقول مالك بن الرب :
لمعري لئن غالت خراسان هامي لقد كنت عن باني خراسان نائيا
ونجيب بأنه يجوز ترجيح الشرط على القسم في الجواب إذا اجتمعا ولم يسبقهما
ما يحتاج إلى الخبر ، ونسب هذا الرأي إلى الفراء ، كما نقل الصبان عن حواشي البيضاوي ،
والى ذلك أشار ابن مالك بقوله :

وربما رُجِّحَ بعد قَسَمٍ شرطٌ بلا ذى خبرٍ مقدّم

وأورد له ابن عقيل والأشعري هذا الشاهد :

لئن منيت بنا عن غِبٍّ معركة لا تلفنا عن دماء القوم ننتفل

وقال الحيقطان - من معاصري جرير - :

لئن كنت جعد الرأس والجلد فاحم فاني لسبط الكف والعرض أزهر^(١)

وقال ابن المدير في (الرسالة العذراء) :

« ولئن قيل : كأنه الرمح الرديني ، فقد قال الكاتب ... الخ .

وبذلك سقط اعتراض الأب الكرملي في تمحيبه على شرح الرسالة العذراء^(٢) »

٧ - واعترض على هذا البيت :

كيف أصليتي من الهجر نارا وحرمت العيون من أن تراكا

وقال : « القصيح المشهور أن يقال حرم فلان فلاناً كذا »

ونجيب بأننا نعدُّ الفعل (حرم) بالحرف عامدين ، لأن تعديته بالحرف لها في
الأنفس معنى لا يؤدي حين يُعدَّى هذا الفعل بنفسه ، وقد اتفق للدكتور أبي شادي

(١) دلتنا على هذا الشاهد الدكتور بشر فارس وهو في رسالة (نخر السودان على البيضان) ص ٥٧ طبع

القاهرة (٢) راجع ص ٢٢٥ من مقتطف برلية سنة ١٩٣٣

أن عدل هذه التعدية في كلة نشرناها في (أبولو) فلما أعدنا نشرها في الديوان رجعنا فعديناها بالحرف - لأن ذلك في أنفسنا أدل وأوضح ، ونحن نعلم أن أنفسنا هذه الحرية في الأداء .

أما بقية المآخذ فقد عرضها حضرة الباحث ثم دافع عنها ، فلم يبق ما يوجب التعقيب ، فإله تحيتي وثقتي

نكي مبارك



التصوير في الشعر القديم

كثيراً ما يعنى الشعراء الفرنسيون في قصائدهم بتقديم الصورة المحسوسة لما يتحدثون عنه .

فإذا تحدث إليك لا مارتين في قصيدته (الوحدة) قدم إليك صورة فتوغرافية لهذا المكان الذي كان يلجأ إليه ، وهذه السندانية القديمة التي كان يجرد الراحة في ظلها فوق جبله العالى ، وتحته أقدامه السهل المنبسطة انبساط المطاعم الوادع : وعلى بعد منه قليل تستطيع أن تبصر النهر في إزباده والتوائه تنعكس عليه الأشعة التي توشك أن تموت فتسمع الليل بالهبوط ، وللنجم بالاشراق . فانت في هذه الصورة الحسية تكاد تثق بأنك معه في خلوته ، تشرف على ما يشرف ، وتحلق معه في الآفاق التي يسمى بك إليها .

وإذا تحدث إليك ألفرد دي فيجنى في قصيدته (موت الذئب) أحسست بالانقباض يشيع في نفسك ، والامى يقتصب منك حسك ، كأنك أنت المسؤول عن موت هذا الذئب ! تشهد احتضاره ويوجهك أنبله ، تنظر في عينيه يريق الأمل

الخافت ، والنجدة الصارخة . تكاد لا تملك نفسك إن استطعت أن تقدم معونة الى هذه الروح المحتضرة ، التي تنسيك الفرق بينك وبينها .

ولكن لا ننس أن هذه هي الروح التي استولت على الشاعر في شتى كتاباته ، وأنه كان منشأها في الدرجة الأولى .

هذا هو المظهر العام الذي يسود على كثير من الشعر الفرنسي ، جعلناه مقدمة لكلمتنا التي نود كتابتها عن هذا التصوير في الشعر العربي القديم ، ونقول القديم متعمدين قاصدين الى معناها ، تاركين الشعر الحديث ، لأن التصوير فيه يقترب اقتراناً لازماً بأبي شادى فهو الوحيد الذي كتب فيه ، فأجاد وأبدع ، فالكلام عنه كلام عن أبي شادى فلنتركه لفرصة أخرى ..

ولا نود أن نقارن بين الشعر الفرنسي على لسان لامرتين ، والفرد دي فيجي وكلامها في القرن التاسع عشر ، وبين الشعر العربي القديم الذي تطاولت عليه العصر فالفارقة خاطئة ، كما يقول استاذنا طه حسين ردّ الله غربته .

ولكننا نود أن نعرض الى التصوير كما تناوله الشعراء العرب في شعرهم ، لايهمنا أطالت القصيدة أم قصرت ، بل نتناول الصورة التي قدمها الشاعر ، ونتفهم الى أية درجة تناولتها شاعريته ، وقوته على الاخراج والتصوير ، سواء أكانت في بيت واحد أم في قصيدة طويلة .

ولنبداً بشاعر قديم ، قد لا يعرفه كثير من الناس ، هو جبران العود النعيرى . ولا يطعم منى القارىء في ان أقدم له جبران العود هذا ، ولا أن أدله على مولده ولا مكان وفاته وتاريخها ، فليعتن به من يحب الغاية ما أحب أن أعرف القارىء به - إن كان لم يعرف - أن لهذا الشاعر ديواناً صغيراً مطبوعاً في دار الكتب المصرية . ولنعد الى ما نود الكتابة فيه .

قدم الينا الشاعر صورة حية ناطقة من حياته في بيته لا يبعد أن تمجدها في كثير من بيوتنا في وقتنا هذا ، فهو فصل من الحياة الواقعية تستطيع أن تشاهده وأن تسمع به .

حياة رجل تزوج أولاً من بدوية ساذجة لم يطب له العيش معها . فزعت نفسه الى الحضريات ، فوقع بصره على امرأة بارزة الصدر ، تتمشط وتدهن ، سوداء الشعر

بادية الزينة والحسن ، خلبه حسنهما وامتلكت عليه تفكيره ، واندفع في هواه اندفاع البدوى لأولى الحضريات اللاتي يصادفته ، ودفعه هواه الى أن يبذل لها ماله وما تمتلك يداه وأن يتزلف اليها وأهلها ما وسعت الزلفى ، حتى انزلت به الأيام الى ليلة البناء بها وفيها يتكشف الحال عن ليلة سوداء ، بشر بها الغراب والمقاب ، وعلا صرختها وطالت حركتهما في الجو ، كأنما يكتشفان للزوج المسكين موقع هذه الحضرية من الجمال والحسن أو مكان الجمال والحسن منها !

لقد انتهى كل شيء ودخل بها ، وعرف ما لم يكن يعرف : عرف شعرها العارية الذى فوق قفاها السكيب كحيات البطائح سوداء متعرجة ، لا حياة فيه ولا بهاء له . عرف منها ساقها الكريمين ودقة عظامها ، فاختار الشاعر أن يسكونا في التصوير خطافين نزع لحاؤهما ، وبدأ يظهر عاينها التحول في طول كريبه ممقوت ، فهي إن كان لا بد أن يسكون لها شبه في الأشياء ، فلا أشبه منها بذكر النعام في صلابه الساق ودقته وفقر العجز وجفافه !

ثار ثائر الشاعر ، وطارت الامنية من يده كما طار المال الى بيت أبيها وخمر في الصفتين ، ولكن ما بقى كان أشد وأنكى :

وهنا يحسن أن نثبت شعر الشاعر ليشاركنا القارئ في النظر فيعرف الصورة التى أراد الشاعر أن يثبتها :

ألا لا يفرقنَّ امرأ نوفليةً على الرأس بعدى أو ترائبٍ وُضَّحُ
ولا فاحمٌ يسقى الدهانَ كأنه أسودُّ يزهاها لعليلك أبطحُ
وأذئابٌ خيلٌ عُلِّقت في عقيصةٍ ترى قرطها من تحنها يتطوحُ
فان التقي المغرورَ يعطى تلادَه ويعطى النامن ماله ثم يُفصحُ !

ونحن نشكر الشاعر على هذا التصح الخالص فهو يقدمه في مرارة التجربة التى نرجو أن يستفيد منها جبهة الناس .

يخلص الشاعر من نصيحته هذه ووصفه القوي المختصر الى أن يذكر لنا أنه خمر خمراتنا مبيتاً في صفتته هذه ، لأنه أصبح :

... يملو مسحاح كأن عظامها محتاجن أغراها اللعاه المشبَّحُ

حتى :

إذا ابتُرَّ عنها الدرْعُ قيل : مطرَدٌ أَحْمَرُ الثَّنَائِي وَالِدَرَاعِينَ أَرْسَحُ
حكم الشاعر أهلها في ماله بصيرون منه ما حلت لهم الإصابة ، فلقد كان يظن
أنه ابتاعها منهم ، ولكن (ما كلُّ مبتاعٍ من الناس يربح)

زلَّ الشاعر في ذواجه هذا فندم عليه ، وكيف الخلاص من ضرتين :

هما القول والسَّمْلَةُ حَلَقِي مِنْهَا مَخْدَشٌ مَا بَيْنَ التَّرَاقِي مَجْرَحٌ
كيف الخلاص من هذا البيت الذي امتلأ بأهله وصبيانهُ ؟ أيفرُّ الى حيث ينجو
(بجلقه) ويترك لهم داره وأهله ، ويبقى معاشاً آخر ؟

أترك صبياني وأهلي وأبنتي معاشاً سواي أم أفرُّ فأذبح ؟
لقد صانعٌ فاجل ما استطاع إليها سبيلا ، وتقرب بدموعه فلم تشفع له الدموع
خطأ ، واحتمل العذاب عاماً كاملاً فلم يزداد الا اضراراً وعناداً .

عرض عليهما أن يذهبا بنصف ماله إن كانت تنفع هذه الحيلة في البينة بينهما :
خذنا نصفَ مالي وانزكا لي نصفه وبيننا بدمٍ فالتعزُّبُ أروحُ
فيا ربِّ قد صانعتُ عاماً مجرماً وخادعتُ حتى كادت العينُ تُصَحِّحُ
لم تنفع الحيلة ، ولا بد أن يأخذ الشاعر كل نصيبه في هذا البيت الجهنمي ، ولا بد
من (علقة) رتيبة ، يتناولها كل صباح جزاءً وفاً لأن الشاعر قليل الدوق كشاف عيوب .

فإذا ما اعتراك أسرع الى ناصيته ، ولعلها كانت شعيرات طويلة كعادة العرب
تستطيع أن تصل اليه منها ولا قيمة عندها لثوب العرس الذي لا يزال ينضح منه الطيب :

لقد عالجتنِي بالنِّعَامِ وَيَسُّهَا جَدِيدٌ وَمِنْ أَثْوَابِهَا الْمَسْكُ يَنْفَحُ
فأسرع هو الى خمارها فانتزع من فوق رأسها فبانت (القرعة) الكبرى !
اذل ما انتصينا فانتزعت خمارها بدا كاهلٌ منها ورأسٌ صَمَحُحُ .

فاأسرع ما ترك ناصية صاحبنا للشاعر لتواري هذه الرأس النكراء ، فيستطيع
أن ينجو قليلاً ، ولكنها سرعان ما تدور وراءه يقطعان البيت سباقاً وركلاً ، وعينه
لا تمجد عن المرواة وقياس البعد بينه وبينها :

تُدَاوِرُنِي فِي الْبَحْثِ حَتَّى تَكْبِتَنِي وَعَيْنِي مِنْ نَحْوِ الْهَيْرَاوَةِ تَلْعُجُ ١
اعتاد شاعرنا منها ذلك ، وتعلم كيف يموت كل يوم ، وتعود عند الموت أن
يجري الماء جراً فيجد فيه طريقاً جديداً للحياة ، فكاد يبصر حتى يجد الناس جميعاً
ذاهلين واجين . فانظر اليه يقول :

وَقَدْ عَلِمْتَنِي الْوَقْدَ ثُمَّ تَجَرُّنِي إِلَى الْمَاءِ مَغْشِيًا عَلَيَّ أُرْنَحُ
وَلَمْ أَرَ كَالْمَوْقُودِ تُرْسِجِي حَيَاتُهُ إِذَا لَمْ يَرَعْهُ الْمَاءُ سَاعَةً يَنْصَحُ
أَقُولُ لِلنَّفْسِ : أَيْنَ كُنْتَ ؟ وَقَدْ أَرَى رَجُلًا قِيَامًا ، وَالنِّسَاءُ تُنْسِجُ ١٢

وهنا كعادته يقدم لنا نتيجة اختياره ففشكره ، ونلفت اليه المتروجين !
لقد اشتقنا إلى أن نعرف الصورة التي كانت عليها هذه المرأة القاسية وإلى الطريقة
التي كانت تتبعها مع شاعرنا المسكين .

فانظر اليه يصفها وقد وضعت الصبر في عينيها ومن فوقها العصاة تشملها مع
رأسها وتغدو اليه مبكرة بكور الذئب حيث البوم لا يزال يضحك في الأماكن المجاورة :
تُصْبِرُ عَيْنِيهَا ، وَتَعْصِبُ رَأْسَهَا وَتَغْدُو غَدُوَ الذَّئْبِ وَالْبُومُ يَضْحِكُ
وَلَكِنْ رَأْسَهَا ، أَيْنَ هُوَ مِنْ تَصَوُّرِ الشَّاعِرِ ؟ فَاَنْظُرْ إِلَيْهِ نِهَالًا عَلَيْهَا وَصَفًا وَإِضَاحًا
ليعطينا الصورة الصادقة لبعض ما نجد في رؤوس النساء من شعر قصير منكش مقلقل
أو هائج منتفخ لا يحرقه المشط :

تَرَى رَأْسَهَا فِي كُلِّ مَبْدَئِي وَنَحْضَرِ شَمَالِيلَ لَمْ يُعْشَطْ ، وَلَا هُوَ يُسْرَحُ
وَإِنْ سَرَحْتَهُ كَانَ مِثْلَ عَقَابِرِ تَشُولُ بِأَذْنَابِ قِصَارٍ وَرَمَحُ
هذه هي رأسها تكاد تبصرها أمامك فوق قامة شوهاه . أما حركاتها في الايقاع
بالشاعر المصاب وسرعته في اللحاق به وجبهتها التي ترشح من الغيظ فيدل عليها
قوله :

تَحْطِي إِلَى الْحَاجِزِينَ مُدْلِكَةً يَكَادُ الْحَصَى مِنْ وَطْئِهَا يَتْرَضُّ
كَنَازٍ غَيْرِنَاةٍ ، إِذَا لَحَقْتُ بِهِ هَوَى حَيْثُ يُهَوِّيه الْعَصَا يَطْلُوحُ

وانظر إلى الدقة في قوله (تحطى) حيث تكاد تجد الحركة الداعة ، والنظر الذي
لا يفتيق : فهي على ما أراد الشاعر أن يعطينا إيها ، تكاد تثب في خيال وراء هذا

الشاعر المطارد وهراوتهما بيدها صلبة جريئة ثقيلة في مشيها يتطاير الحصى تحت أقدامها
تقتحم إليه الحواجز ، حتى (اذا لحقت به هوى حيث فهو به العسا يتطوَّح ا)
ولا حيلة ولا قرار من هذا العذاب المقيم لأن :

لها مثلُ أظفار العُقاب وممنمُّ أنجُ ككُظُنُوب النعامة أروحُ
اذا انقلبت من حاجر لحقت به وجبتها من شدة الغيظ ترشحُ
وقالت : تبصر بالعسا أصلَ أذنه لقد كنت أعفو عن جراني وأصنعُ
غفرًا وقيدًا مسلحًا كأنه على الكسر ضيمانُ تفرُّ أملحُ !

تركة هنا ممدآ في اغنامه وسط البيت كأنه الضبع الذي سقط في كمينه، ونفتل الى
صورة أطرف وآثق ، لا تقناول الشاعر وحده بل تمتد الى أحد أصدقائه ساقه سوء
مصيره الى زيارته في يوم (ذى قار) فناله من النصيب الموفور ما شكر الله عليه
وأعقبه بالحد على نجاته جاء يطلب (اللهو) عنده فكد يفرج بسر اويل مبتلة ا
ولكنه وفق الى اقاذ ما يمكن اقاذه من هذا الصديق المشعث ، فنجبا الشاعر
من ضجيجها الذي يقرب منه ضجيج الحدادين ونجبا هو فوق راحلته وأطلق لها العنان :

أنا ابنُ رَوْقٍ يبتغي اللهو عندنا فكد ابنُ رَوْقٍ بين ثوبيه يسلمُ
وأنقذني منها ابنُ رَوْقٍ وصوبها لصوت علة القين صلب صمدحُ
وولي به رادُ البدن عظامه - على دفعٍ منها - موائرُ جنحُ
بقيت صورة واحدة ألفت اليها النظر :

ولما التقينا عُذوة طال بيننا سبابُ وقذفُ بالحجارة مطرحُ
أجلى اليها من بعيد - وأثقي حجارتها حقًا ، ولا أنزعُ
نَشَجُ ظنابي إذا ما اتقيتها بهن ، وأخرى في الثوابق تنفعُ

أوعيت هذه الصورة الناطقة ، وشاهدت قفزات الشاعر اتقاء الاصابة المحققة ؟
ألا ترى تساقط الحجارة المتوالى فوق جسمه ، وكيف تمتد يده ، وتحرك رجلاه
ليتقي بها الرضوض المهاجمة ، وكيف تصيب واحدة منها الرأس المعرض للخطر ؟ ألا
تحس معنى القوة في قوله (وأخرى في الثوابق تنفع) ؟ إننى لأكاد أسمع طنين الحجر
في مسيره الى الرأس المنكود !

وهنا نودّ أن نترك الشاعر لانتباه الصورة التي أردنا الكتابة عنها ولأنه قال :
 حُذَا حَذْرًا يَا خَلَّتِي فَاثِي رَأَيْتِ جِرَانِ الْعُودِ قَدْ كَادَ يَصْلِحُ
 فنتركه يستعمل

عبر الحبر الشرفاوى



عثرات الينبوع

في عدد فبراير من مجلة (أولو) قد لديوان (الينبوع) في القافية والمعرض أخذ فيه حضرة الناقد الأديب علي صاحب الديوان بعض ما أخذ عنوانها بعثرات الينبوع، وقد وجدنا بذلك النقد بعض عثرات رأينا الرد عليها بما يحل الصواب والحقيقة للقرءاء. ذكر أن في بعض قصائد (الينبوع) عيباً من عيوب القافية يسمى (سناد الرفع)، والرفع هو حرف مدٍّ أو لين يأتي قبيل الروى (والروى هو الحرف الذي بُنيت عليه القصيدة وتلصق اليه) ويجوز في القصيدة الواو أو الياء ردفاً من غير قبح، بشرط أن يكونا حرفي مدٍّ ولين بأن يضم ما قبل الواو ويكسر ما قبل الياء، أو حرف لين فقط بأن يفتح ما قبلهما، وسناد الرفع هو أن تردف أحد البيتين ونهمثل الآخر كقول الشاعر :

إذا كنتَ في حاجة مرسلًا فأرسلْ حكيمًا ولا توصِهِ
 وإنْ بابُ أمرٍ عليك التَّوى فشاوِرْ لبيبًا ولا تَقصِرْ

فالردف في البيت الأول الواو، والبيت الثاني غير مردوف لخلول العين محل الرفع في مقابله، لذا قبل إن في هذا الشعر سناد الرفع. وعرجة القصائد المشار

إليها في النقد وجد أن قصيدة (عاهل العرب) خالية من سناد الردف لأن الناقد أخطأ في ظنه أن مجرد وقوع واو أو ياء قُبيل الروي يقال فيها ردف والصواب غير ذلك إذ يشترط أن يكونا حرفي مدٍّ ولين أو حرف لين فقط كما سبق ، فالواو والياء المفتوحات ليسا من باب الردف ، والبيت الوحيد في القصيدة الذي ذهب إلى أن فيه ردفاً لم يطرد في بقية أبياتها ، وهو :

يخطف النسرَ بالدهاء ويمضي طائراً جارحاً إذا النسرُ هوَّمٌ ١

فالواو المفتوحة قبل الروي وهو الميم هنا ليست ردفاً فانتفى وجود سناد ردف في القصيدة ، ومثلها جاء في البيت الثاني من قول ابن الرومي :

وصغراء بكسر لا قذاها مغيبٌ ولا سرٌّ من حلت حشاه مكتمٌ
فظلّ لنا يومٌ من اللهو متمعٌ وظلّ لنا يومٌ من الحشر أبومٌ
ومثلها أيضاً في البيت الثاني من قول البحترى :

أتاك الربيعُ الطلقُ يخال ضاحكاً من الحسن حتى كاد أن يتكلماً
وقد نبّه النبروزُ في غلس الضحى أوائلَ ورنٍ كنّ بالأمس نوّماً
وقصيدة (عيون المنصورة) ليس فيها ردف ولا سناد ردف في الأبيات الأربعة الأولى وهي التي نوه عنها الناقد ، وبقية القصيدة مردوف بالياء ردفاً سليماً . وقصيدة (عباد الشمس) ليس فيها ردف مطلقاً فالقول بوجود سناد ردف باطل لا محل له .
وقد تعرض حضرة الناقد لأبيات من مخلع البسيط بالتقطيع العروضي ومخطئة الوزن ، فأخطأ في وزن التفعيلة الأولى من بيتين قطعها فعتها مستعملين والصواب متفعلمن بغض النظر عن الوزن العام للبيت .

وفي نسخة (النبوع) التي بين يدي لم أجد أثراً لما نوه عنه في الشطر الأول من خطأ الوزن لوجود النون التي ظهرت من الخطأ المطبعي في بعض النسخ ، وهي بديهة أقل من أن يحفل بها ، وأقل منها كلة (فهاكه) التي شملت من حديث الناقد سطرين ، فستحيل أن تفوت معرفة خطئها المطبعي أدبياً يطالع دواوين الشعر .

وفي تعمي الناقد على (النبوع) تكرار بعض الالفاظ تكراراً مملأً ، ولكن قلناه أفصح عن الميل الطبيعي إلى تلك الوقفة الشعرية الساحرة التي يقف فيها خيال الشاعر معنأً في التأمل أو الشغف بمراثيه أو الحسرة العميقة على ما فيها من طيوف وأحلام

سادة كانت أم شاجية محزنة ، فيمزّ عليه فراقها ، ولا تواتيه طلبته في إسمراع التنقل من هذه الصورة المفتون بها الشاعر إلى غيرها ... فأظهر إعجابه من تكرار لفظة (أدنو) في البيت الآتي رغم كثرته :

أدنو وأدنو ، ثم أدنو مثلما ينو إلى الأم الحنون رضيع

على أن هذه الحالة قد ترد كثيراً في النثر في مختلف الآداب ، وقد أعجبت بصورة منها في دراستي للادب العبري في (التوراة) عند ما وقف روفين الاخ الأكبر لبوسف ، وكان يحبه ويعمل على نجوته من مكيدة إخوته ، على البئر التي ألقى فيها يوسف فلما لم يجده أخذ يهتف من الحزن « أنا .. أين أنا .. » ويكرر هذا اللفظ. وفي (القرآن) الكريم في سورة (السكافرون) قال تعالى على لسان نبيه صلى الله عليه وسلم مخاطباً الكفار : « لا أعبد ما تعبدون ولا أنتم عابدون ما أعبد ولا أنا عابد ما عبدتم ولا أنتم عابدون ما أعبد » وتنزه كلام الله عن خلو فقرة من فقراته من معنى سام يختلف في كل واحدة عن الأخرى : ففي إحداها نفي لصورة العبادة وفي الثانية نفي للمعبود ذاته . والشعر وهو مسرح الخيال والتأمل لا يُصَيِّقُ عليه ولا يمتدُّ هذا التعنيف والشاعر كالمثاقن المفتون بهال الطبيعة في طفاوة الضحى بين الورد والرياحين والجداول الرقاقة المتسلسلة تحت الخائل ، يستطيب منها ما شاء ، ويلقي أغاريدته حيناً يحلو التفريد على صفة غدير أو فوق أكام وردة ، وبطيل التأمل والامعان حسبما تقع في نفسه فتنة الجمال .

وقد يحسّ الشاعر في كل كلمة بمعنى جديد مغاير لما يحسه في باقي الالفاظ مهما تشابهت صورها ، وناقد الشعر إن لم يكن شاعراً ولو بالروح والمعنى لا يشعر بهذه المعاني المختلفة التي انضوت تحت لون متشابه يظنه القارئ تكراراً وحشواً . وقد بدأ أخذ الشعراء بذلك اللون من تكرار اللفظ في البيت الواحد وتأول لهم فائدة الشعراء المتضلعون هذا بما يلتزم والبيان السالف ، من تقرير وحب للفظ المكرر من حيث تأديته معنى محبوباً في سريرة الشاعر . فن ذلك قول حميد ثور الهلال الشاعر حين حذر على الشعراء ذكر النساء في نسيبهم :

تجرّم أهلها الآن كنتُ مشعراً جنونا بها... ياطول هذا التجرّم !

وما لي من ذنب إليهم علمته سوى أنني قد قلت : يامرحة أسلمى !

بلى فأسلمى اسم أسلمى ! أثمت أسلمى ! ثلاث محبات ، وإن لم تكلمى !

ولعل القارئ، يحسّ معي بلاوعة الشاعر الملتزمة خلال ألفاظ البيت الثالث . ومنه قول ابن المعتز على سبيل التقرير كما أفصح عن ذلك ابن رشيق في تجميده :

لساني لِسْرَى كَتومٌ ... كَتومٌ ودعوى بحبي تَمومٌ ... نَمومٌ
ولي مالِكٌ شَفَتِي حُبُّهُ بَدِيعُ الجِمالِ وسِيمٌ ... وسِيمٌ
له مقلتا شادِنِ أَحْوَرِ ولفظٌ سَحورٌ رَخمٌ .. رَخمٌ
فدعوى عليه سَجومٌ سَجومٌ وجمعى عليه سَقِيمٌ ... سَقِيمٌ
ومنه أيضاً قول بعض الشعراء القدامى :

إلى كَمْ وكَم أشياء منكم تَريدى اغضُضْ عنها... لستُ عنها بذى عَمى !
وبعد ، فما كنت أرجو لنفسى الاغراق فى فلسفة لفظية ، أجدر بالشعر وهو غذاء
الأرواح والحنان النفوس السامية أن يخلّفها بحجر أذبال النحو والعروض فى بطون
الكتب وحاجم المتعذلقين ؟

نحور اسماعيل



الذكرى الالفية للمتنبي

كنتم أذعنتم عن اهتمام اخواننا السوريين بالدعوة الى الحفاوة بذكرى انقضاء ألف
عام على وفاة شاعر العربية الأشهر أبى الطيب المتنبي وذلك فى رمضان سنة ١٣٥٤ هـ .
أى بعد سنتين تقريباً من وقتنا هذا . وقد عهدنا من (أبولو) ومحررها عناية خاصة
بأدب المتنبي ، وكان لى الحظ فى الاستماع الى محاضراته الشائقة عن « الطبيعة فى شعر
المتنبي » منذ أيام بنادى الصحافة ، فهل لى أن أرجو من جميعكم الموقرة أن تستعدوا
منذ الآن للحفاوة بشاعر العربية الأشهر عند حلول هذه الذكرى الجليلة ، فهى أولى
الجمعيات بأداء هذا الواجب الأدبى نحو رمز العبقرية الأسمى فى الشعر العربى ؟

ابراهيم عيسى



(يعنى شعراء أبولو وأصدقاؤهم من النقاد بتلك الدعوة السديدة منذ اذاعتها ،
والمنتظر أن يشترك معهم فى دراستهم كثيرون من الأدباء فى العالم العربى ، حتى اذا

مادنا وقتُ المهرجان أعلنّا عن برنامجهِ وقنّا بتنظيم ما يلزم لهذا الحفل الكبير من خطابةٍ ونشرٍ ، فليطمئنّ بالُ حضرة مراسلنا الفاضل- ونحن نفكر له غير ته الأديبة على أئى حال وننشره بأننا سنحتفل كذلك بذكرى غير المتبني من الشعراء العالمين في المناسبات التاريخية ، ولن يفوتنا تمجيد الذكريات الشعرية العظيمة في ذاتها) .

~~~~~

### ذكرى عبده بدران

كتب الأديبُ الفاضلُ سليم بدران كلمةً طيبةً عن المرحوم الأديب الشاعر اللغوي الكبير عبده بدران المحرر بجريدة « الأهرام » قديماً ومنشئ جريدة « لسان العرب » اليومية مشتركاً فيها مع الشيخين الأدبيين نجيب الحداد وأمين الحداد ، ورئيس تحرير جريدة « البصير » من عام ١٩١٨ إلى عام ١٩٢٤ حيث وافته المنية مساء يوم ٩ فبراير سنة ١٩٢٤ ، تاركاً عدة مؤلفات أهمها معجمه المخطوط للغة العربية التي يهيب الأديبُ سليم بدران بأفضل الناشرين للعناية بنشره . ودعوتهُ هذه جديرةٌ بالتلبية السريعة فإن نشر هذا المعجم المفيد لا يكلف أكثر من مائتي جنيه وهو يسد فراغاً محسوساً في اللغة العربية لأنه ميسرٌ لأن يكون ممجاً للعجب ، وهذا النوعُ من التأليف مطلوبٌ جداً في الأوساط المدرسية خاصةً وفي الأوساط الأدبية عامة ، فنشره عملٌ مرجحٌ فضلاً عن قيمته الأدبية الظاهرة .

وما يهيم ( أبولو ) بصفة خاصة هو أن المرحوم عبده بدران فضلاً في تنشئة كثيرين من الشعراء أذكر في مقدمتهم شاعرنا اللبناني السكندري المجيد خليل شديوب ، فحبذا لو عُني تلاميذه الشعراء قبل سواهم بالعمل على إخراج آثاره الأدبية الجليلة وفي مقدمتها ديوان شعره ومعجمه النفيس .

عبد الستار صهبازي

~~~~~

الابداع والشعر المستعار

كتب الأديبُ الفاضلُ سليمان درويش تعليقاً مستملحاً على ما وجهه شاعرنا النابه مختار الوكيل الى (هدية الكروان) من تقدير . واني أهنيء حضرته بما توخاه من هدوه الحاجة البينة ، ولكني بعد هذا لا أقف في صفه ، إذ ببديهي أن الحافظ

لكتابة مختار الوكيل غيرته الأدبية الشريفة وحرصه على اعطاء كل ذي حق حقه وتزيه شعرنا المصرى عن السرفة في الخفاء من الآداب العالمية ، فليس من الحكمة بعد هذا أن نقش عن المبررات لهذه السرفة أو لهذه « الاستعارة » كما يؤثر أن ينعتها الأديب درويش أفندى .

إن من يستعير شيئاً من الأدب الأجنبي أو من غيره بمجرد به أن يعترف بمصادر ما يستعيره ، لا أن يتصنع التعالي ويختال في « العبقرية » المزعومة ، ولا أن « يخلق من الحبة قبة » فيسحق زملاءه الشعراء الذين يفتنون بالجمال العزيز في البلبل والهزار بينا البلبل شائع في القيوم وشمال الدلتا ومعروف لدى الجميع وهو من طيورنا المستوطنة وكثير المشاهدة على شجر الجيز والسنط ، وبينما الهزار من أحب الطيور المغردة التي نشاهدها بيننا في الربيع على الأخص . وليس الكروان المشهود في مصر مقصوراً علينا بل هو موجود أيضاً في الجزائر وصقلية ، فليس هو بحال طائر مصرى خاصاً ببعض الدواجن ، فحكمه حكم البلبل الأبيض البطن الذى تغنى به الشعراء المصريون . ولكن العقاد يؤثر مبدأ « خالف تعرف » ويتصنع تسخيف زملائه الشعراء مع أنه أولى بذلك !

ثم ماذا بعد هذا ؟ يقول الأديب سليمان درويش إن العقاد يجوّد ما يستعيره من المعاني . . . واني أنكر هذا ، وحسبى أن أحيل حضرة الأديب الفاضل على كتاب الأديب الشهير مصطفى صادق الرافعى المسمى (على السفود) ففيه البيان السكاى ، وعليه أن يقرأ أولاً ثم ليناقض إذا استطاع . . .

وأقسم أنى لم أقرأ معنى شائفاً للعقاد الآن وتبينت فيما بعد أنه ناظر فيه الى أديب آخر ، والشاذ النادر لا يقاس عليه . ولست أجهل التقاريظ التى تلتصق له بحجامة ومجادة برغم أنى وآناف ممن يرون رأى ، ولكننا نعرف قيمة هذه التقاريظ الجوافاء : فمى أشبه بالمظاهرات السياسية الحزبية التى ينظمها الأنصار لرجلهم أخطأ أم أصاب ! وبحسبك أن تبحث أمثال هؤلاء بتكريم العقاد لما يسمونه « النشيد الوطنى » وهو منظومة الركاكة والضعف التى تقدّمها أحد أفضل الادباء (البلاغ) تقدراً حراً رزناً قصصاً عليها قضاء تاماً . . . ومع ذلك فهى موضوع للتكريم ! ولا غرابة بعد هذا اذا ضحك منا المستشرقون بعد ما قالت إحدى مجلاتهم فى استعراض شعرنا المصرى إن شعر العقاد كصغير الرياح فى المسكان الخرب . . . والله الامر من قبل ومن بعد !

عبد الفناح سريـف



أوزيريس والتابوت

كأن (سِت) الخوونَ وقد تَمَّيَّ
زعمُ منه قد عُرِفَ التَّجَنَّى
وأنتَ العدلُ في الدنيا طريدُ
وأنَّ الكونَ يملؤه ضبابُ
تمات أخيه رغمَ حَيِّ الألوهة
أضيلاً في الألوهة والآنام
طريدُ في حَيِّ الدَّهرِ التَّزْيِية
فغلبَ الخلقُ في مثلِ الرُّحامِ

وهاموا في اصطدامِ واصطدامِ

أعدَّ له مُخَادَعَةً عَجِيباً
وقال : وَهَبْتُهُ لِمَنْ اصْطَفَاهُ
فخُودِعَ (أوزيريس) مِنْ احتفاله
وَأَلْقَوْهُ بِمَجْرى (النيلِ) غَدْرًا
هو التابوتُ في مَلَهَى لَدَيْهِ
إذا ما لاقَى التابوتَ حَجَمَتُهُ
وعند رقادِهِ قَفَلُوا عَلَيْهِ
فَاتَ ، وَفَدَسَ التَّيَّارُ جِسْمَهُ
وَقُدْسَ مَأْوُهُ فَبَوَى وَصَمَّهُ

تَأَمَّلْهُ المَعزَّةَ والمُضْعَى
وهانِكَ المَرَاوِجُ والجَوَارِي
وفاظرةُ النجومِ وكلُّ رَسْمٍ
برهبةٍ لحظةٍ كالخطِّ حَيْرَى
وَدُنْيَا المَجْدِ تَحْدُمُهُ خِدَاعاً
وهانِكَ الكُؤُوسُ وَحَامِلُهَا
يُطِلُّ عَلَيْهِ أَوْ يَتَبُّ ابتداءً
وَيَأْتِي أَنْ تُحَرَّرَ خَالِقُهَا

فقد خلق (المات) بها ذُؤُوهَا

أصمهم زكي الوساوي



الدمع

لئن ينبو بنا الزمنُ وحمُ الحادثُ الجللُ
وأعيا النفسُ حادثها وضائقُ بالنفسِ الحَبَلُ



محمد صالح اسماعيل

تجلت رحمة المولى من العيين تنهلُ
فتفقدو سلوة الشاكي لجرح ليس يندملُ
وتفقدو عُدَّة العاني اذا ما زاح يتهلُ
نصيرُ التاكل الولهي اذا ما راعها الشكَلُ
وذخرُ المفرم المضي اذا ما غابهُ الأملُ
وعونُ الخائفِ الراجي ومن أودى به الزللُ

رسولٌ صادقُ النجوى كذلك تصدقُ الرُّسلُ
تسامتُ في قداستها فصار تحلُّها المقلُّ
محمد صالح اسماعيل

—•—•—•—

غروب وغروب

جُثم الموتُ على سَفْحِ السَّما وأَنَاحَ الركبُ بالشمسِ أَمَامَهُ
سورةُ الجُبَّارِ شاقته الدَّما فدعا القَدَرَ، ونادى بالظُّلُمَاتِ
صَبَقَ بالعاني اليه بَمَدٍّ مَما أَيْقَنَ العاني بأن يلقى حِمَامَهُ
مَشْهَدٌ بِالرَّوْعِ في نفسِ نَمَى حينَ بَثَّ اللَّيْلُ في الجَوِّ قَتَامَهُ ١

تَحَقَّقَ الكونُ بنجيشٍ مُطْبِقٍ مِن ظلامٍ كَنُهاويلِ الرُّمُوسِ
مُوكِبُ النُّورِ، وحُلُمُ المَشْرِقِ قد غَذاهُ اللَّيْلُ في حَرَمِ حُرُوسِ
دَقَقَتْ أُمُوجُهُ في الأَفْقِ فَأَتَحَّتْ مِنْهُ دِيما تلكَ العُرُوسِ
يادماهُ النُّورِ مِلَّةَ الشَّفَقِ : هَكَذَا تَجْرَى عَلَى السَّعْدِ النُّعُوسِ ١

حيثُ صَبَّ اللَّيْلُ مِنْ تِلْكَ القُصْنِ كانَ قد صَبَّ النَّهَارُ المُشْرِقِ
والى ما صارَ هَذَا مِنْ وَهْنٍ سَبيحِ الأَخَرِ المُسْتَقْرِقِ ١
هَنا والشَّجْوُ مِنْ تَبَعٍ مَعًا والى هَناكَ جِيعًا مُنْعَدِّقِ
فاسقَى الصَّفْوَةَ، وناولنى الحَنَنَ قد تَساوَى المُنْتَفِى والمُطْرَقِ ١

قد رَأَيْتُ المَوْتَ نَابًا وَقَمًا ورَأَيْتُ القَمَسَ في الأفقِ بِمَوْتِ
أُزْهاها وَهَى غُرُوقِي في الدَّما وَمَعَانِي الكونِ تَبْكِي في صُمُوتِ،
نالت المَوَدَّةُ إلى ذاكِ الحَيِّ وكفاهَا الحُزْنُ أسبابَ الخَفُوتِ ٢

رَدَّ إِلَهِي لَدَهْرِي مَغْنَمًا ، وشبابي ، إِنَّا لَمَوْتٍ قَوْتُ ۝ ١

غَيْرَ أَنَّ الْمَوْتَ خَيْرٌ مُنْتَأَى وَمَعِينُ الْمَوْتِ أَصْنَى لِلشُّعُورِ
وَحَيَالُ الْمَوْتِ عَذَبُ الْمُرْتَأَى وطريقُ الْمَوْتِ أَزْهَارُ وَثُورِ
قَدْ رَوَا الْمَوْتَ مُصَابَا سَيِّئًا لَيْتَ شِعْرِي أَيْ سَوْءٌ فِي الْقَبُورِ
هَاتِ كَأَمْسٍ مِنْهُ صِرْفًا مُجَزَّئًا إِنْ جُهِدَ الْمَوْتُ نَهَجٌ لِلشُّرُورِ ۝ ١

أَوْفِدُوا حَوْلَ شُمُوعِ الْفَرَحِ وَأَضْحُوا بِالْمَطَرِ جُنَّانِي الطَّرِيجِ
وَاتَّقُوا أَنْ تَدْفَعُوا فِي تَرَجِي آيَةً أُخْرَى مِنْ الْهَمِّ الصَّرِيجِ
كَلِمَ أَذُقُ فِي الْعَيْشِ طَعْمَ الْمَرَحِ فَأَذِيقُونِي عَلَى أَسْتَرِجِ
إِيهَا الْمَوْتُ : تَعَهَّدْ قُرْجِي إِنْ نَكُنْ كَأْسُكَ لَا تَقْنِي الْجَرِيجِ ۝ ١

ذَبَلُ الْحُبِّ بَقْلِي وَذَوَى وَأَطْمَأْنَنْتُ رِيحُهُ تَحْتَ الْعُشُوعِ
رَحْمَةُ اللَّهِ لَا يَأْمُرُ الْهَوَى وَسَلَامُ اللَّهِ يَا نَلَكُ الزُّبُوعِ
مُدَّ مَجَافِيْتُ شَبَابِي وَأَنْطَوَى فِي مَجَافِيٍّ لَهُ مَعْنَى الْوُلُوعِ :
هَافَتِ الدُّنْيَا ، فَبَادِلْنِي الْجَوَى وَاسْقِي الْيَأْسَ عَلَى سَحَابِ الدَّمُوعِ ۝ ١

أَذْكَرْتُني الشَّمْسُ فِي هَوْلِ الْغُرُوبِ مَا أَنَا فِي هَوْلِ آلَامِي السَّيِّئَاتِ
قَدْ أَقْرَبْتُ الْعَمَرَ فِي دَفْعِ الْكَرُوبِ مَا تَنِيرُ الشَّمْسُ مِنْ مَاءٍ وَنَادِ
وَكَلَانَا بَاتٍ فِي أَيْدِي الْخَطُوبِ خَيْرٌ مَا يُمْلَى عَلَيْهِ الْاِخْتِضَارُ
تَبَتُّ الْأَحْزَانُ أَحْلَامَ الْأَعُوبِ وَفِي بَوْضِ الْحُزْنِ فِي النَّفْسِ كِنَانُ ۝ ١

محمد زكي إبراهيم



الاشجان

أظلم الكونُ فما يغمره غير الخلق
وَجَنّا الهمُّ على صدرِكِ حتى أثقلك
وَحملتِ العبه في بدم الصبا لا عونَ لك
طلما رددتِ شكواكِ ولا من يرحمُ
ثُريلُ الأثاتِ تتلو بعضها... من يعلمُ ؟

رَوْحُ الأشجانِ عن نَفْسِكَ كي لا تفتنك
أنتِ كَلِمَةٌ عَنْ تصاريِفِ القضا... ما أجملك !
أنتِ لا تعرفُ ماذا في غدٍ يُضمرُ لك
فلقد يُصبحُ صُعلوكاً أميرٌ أو مَلِكٌ
ولقد يرفلُ في النعمى فقيرٌ مُعَدِمٌ !
هكذا يُصنعُ بالناسِ... أَلَمّا مِنْهُمْ ؟
سبر ابراهيم

~~~~~

## أنا وصورتي

أبها التائه ما بين الشجرِ ضاعَ عمرُك  
بين آمالٍ وهمٍّ وفكرٍ طالَ عمرُك

\*\*\*

ما الذي أملت من هذى الحياة ثم فزت ؟  
لم يكن حظك الا بالشفاء قد خسرت !

\*\*\*

هذه الاعوام مرت كالسحاب  
دون جدوى  
ما الذى ترجوه من باقى الشباب  
غير - بلوى ؟

\*\*\*

هكذا العمر تقضى بالنصب  
والشقاء  
بالتعالت تقضى والتعب  
والرجاء

\*\*\*

أين آمال ينمى بها الغرام ؟  
أين ضاعت ؟  
أترى الدهر دهاها بالسقام  
فلاست ؟

\*\*\*

بين جنبيك فؤاد مقم  
بالغرام  
خيم الحزن عليه ، مظلم  
كالغمام

\*\*\*

كان حلم ضاع فى سحب الحياة  
وتنـانير  
أترى ترجع من بعد الوفاة  
والمقابر ؟

\*\*\*

أيها البائس لا تبك على ما فقدت  
هو ذا العيش هنالا وبلا  
لو علمت

\*\*\*

أما الدنيا عذاب وشجون  
ومـسـوم  
وشقلا وبلاا وقتون  
ومـسـوم

\*\*\*

أيها الباكي على آمالك  
كن شغوقا  
حسب هذا القلب من أهواله  
كن رفيقا

\*\*\*

لم تبكى لم هذى العبرات ؟  
قد فنت  
ويحك القلب فنى فى الحياة  
قد شقنت

\*\*\*  
 رَوْحُ النَّفْسِ بِأَزْهَارِ الرِّيَاضِ    تَقْسِمِي  
 وَدَعِ النَّاسَ عَلَى آتَرٍ وَمَاضٍ    تَقْسِمِي

\*\*\*  
 قَدْ أَضَاعُوكَ فَدَعِهِمْ لَا تَعْلُ    لَلنَّاسِ  
 لَا تَعْلُ نَعْمَدُ ، وَالَا تَنْتَقِلُ    وَتَقْسِمِي

\*\*\*  
 انْشَقِ الزَّهَرَ فَيَكْفِيكَ الْمَيْقُ    وَاحْفَظْنَهَا  
 هِيَ مِنْ أُمٍّ وَفِي الْأَمَلِ الشَّقِيقُ    لَا تَخْنَهَا

\*\*\*  
 رُبَّمَا ذَا الزَّهَرَ مِنْ قَلْبٍ وَدَيْعٍ    قَدْ تَوَلَّدَ  
 أَوْ فَوَادٍ كَانَ فِي هَرَمٍ مَرِيعٍ    وَتَبَدَّدَ  
 تَوْنٌ :    مُحَمَّدٌ مَسِينُ الرَّمَضِيِّ

\*\*\*\*\*

## الى أخى

أخى محمود تلميذ صغير كنت أودّ لو أكون بجانبه في مصر حتى أتعهد فرعاً  
 ناشئاً من شجرة أنا أحد فروعها ، ولكن شاء الله أن أتم ثقافتى في إنجلترا بعيداً  
 عنه . فمكتبتُ له هذه الأبيات :

محمودُ ! غالبى اليك الشوقُ واعتلجَ الحنينُ  
 قد كنتُ أؤثر أن أمدّكَ بالشمالِ وباليمينِ  
 حتى أدلكَ فى الحيا قِ على الطريقِ المستبينِ  
 لكن ... أراد الله لا ألقاك فى الدنيا لحنينِ

\*\*\*

محمود ! تلك نصيحة من ناصح لك لا عين  
وقى المقال أمانة ما كل ذي قول أمين  
لم أدر يا محمود ما خبا لك الغيب الجنين  
فلعل حظك قد يكون كما أوّل أن يكون

\*\*\*

محمود ! أتملّ في الحيا : قرب مأمولك يكون  
واجعل شعارك في الحيا : العلم والخلق المتين  
العلم والأخلاق ركن يا أخى فبنت ركين

\*\*\*

محمود ! أنت اليوم خا لي البال صرناح الظنون  
لم تفق بالعقل الذى هو يا أخى أصل الجنون  
لم تدر أعباء الزمان ولا تكاليف السنين  
لم تمش الا في طر يقر من ملاطفة ولين  
لم تدر شجوة الحزن يا محمود أو شكوى الحزين

\*\*\*

محمود ! هيا اخلع ردا : الطقل ... لست به قين  
واستقبل الدنيا بمز م في المصاعب لا يلين  
واجعل لمر عليك حقاً فهى موثلك المكين  
لاتنس حظك في الحيا ولا نصيبك في السنين  
لاتنس حق الله في الدنيا ولا حق الخدين  
حتى يتاح لك النصيب المله و من دنيا ودين

محمد عبد الفتى محمد

أكثر - أجتاز :

## مقبرة الحى

طاحت بى الأقدارُ فى عُرفِ  
لم يخفق الصفوفُ بها لحظةً  
كهجة الخائبِ فى ذلِّها  
نكاح الليل بها شمةً  
كانها والدَّجَنُ يلهو بها  
دموعها تهمى ، وأنفاسها  
كأكد العشق تخفى الضنى  
يا شاكى الهمِّ لأيامه  
أفصر عن الشكوى إليها  
إهابها يُخرى .. وفى نابها  
دهرٌ له فى بطشه لذةً  
قاصبتُ فيه البؤسَ مُعدَّ وذبا  
أنازعُ الهرَّةَ فى رزقها  
ومصرٌ ما ضنت على طالبِ  
والله ... إذ أثربهُ آسنا  
وإذ يَغصُّ القوم من رطلنِ  
غبن من الأيام .. لا رحمة  
ولا فناء عاجلٌ أنتمى  
يا ليت لى من دونها الماوية  
ولم تزرها النعمة الراضية  
ظلماء من طيف المشى خالبة  
ذابت من الوجد كاحشائية  
أمنية فى يأسها فانية  
تفصح مر الحرفة الذاكرة  
والدمع نائم على الخافية  
لقد شكوت البغى الباغية  
دنياى إلا حية غاوية  
لمن نغم الوخرة القاضية  
كالوحش يفرى مهجة الناغية  
مرارة العيش وأحزائية  
وإن يكن من فضلة نائبة  
فى ظلها النعمة .. وإها لية  
ونيلها أمواهة جارية  
حولى يُذيب الجوع أمعائية  
نحى ! ولا صبر على العادية  
فى وردة الراحة بما بية  
محمود حسن اسماعيل

## غرفة الشاعر

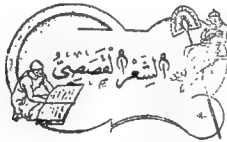
مَهْبِطُ النُّوحَى وَلَوْحَى شُجُونٍ      يَصْطَفِيهَا مَلَهُمُ الْوَحَى  
غُرْفَةُ أَجْوَاؤِهَا قِنَارَةٌ      تُنْفِذُ الْأَمَالَ لِلْقَلْبِ الطَّعِينِ  
وَأَرْبَعُ الشُّعْرِ وَالْحِكْمَةِ فِي      سَاحِلِهَا يَبْدُو بِأَنْوَاعِ الشُّلُوحِ

»

غُرْفَةُ - الشَّاعِرِ فِيهَا فَلْيُفْ      تَارَةً يَبْسُكِي، وَعَلَوْدًا يَسْتَسْكِنُ  
جَاشَتْ الْأَحْزَانُ فِيهَا، إِنَّهَا      مَنبَعُ النُّوَرَاتِ وَالْحَرْبِ الْوَبُونِ  
تَبَعَتْ الْأَنْثَا فِي جُنْحِ الدَّشْبِي      وَهِيَ لَوْ تَذَرِي سُكُونٌ فِي سُكُونِ

»

رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ، قَدْ بَوَّت      قَلْبُهُ الْأَحْلَامُ وَالْدَهْرُ الْعُتْنِ  
رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى غُرْفَتِهِ      مِثْلَ رَأَاهَا النَّاسُ وَلَوْ مُدْبِرِينَ  
وَهِيَ سَلَوْنِي رُوحِي الْخَمْرَى وَكَمْ      الْمُحِبَّةِ مِنْ كَهْوٍ وَالْقَائِمِ الْفَنُونِ  
يَرَوِي أَحْمَدُ طَبَاة



## الذئب والجدى

مَرَّ ذَيْبٌ تَحْتَ صَرْحٍ هَائِلٍ      أَرْفَعُ الذَّرْوَةَ لِلنَّجْمِ سَمًا  
وَعَلَى الذَّرْوَةِ جَدْيٌ هَائِلٌ      شَتَمَ الذَّيْبَ مُثِيرًا وَاحْتِمَى  
هَاجَ طَيْحُ الذَّيْبِ وَارْتَدَّتْ عَلَى      عَقْبِهِ . قَالَ : يَا جَدْيُ الْخِي  
لَمْ تَكُنْ أَنْتَ الَّذِي يَفْتَنِي      إِنَّمَا الصَّرْحُ الَّذِي قَدْ شَتَا  
بِرَكَّةِ مُحَمَّدٍ





## بحيرة طبرية

### كما رآها المتنبى

لولاك لم أترك البُحيرةَ والـ  
والموجُ مثلُ الفُحولِ مذبذبةً  
والطيرُ فوقَ الحُبابِ تَحسبُها  
كأنها والريحُ تَضربُها  
كأنها في نهارها قَمَرٌ  
نفثتُ الطيرُ في جوانبها  
فهي كما وُيِّدَ مطوِّقةً  
فَهرُوفُها غشاؤها الأدمُ

تَهْدِرُ فيها وما بها قِطْعُ<sup>(١)</sup>  
فُرْسَانٍ بُلُقٍ يَحْوِيها النجمُ<sup>(٢)</sup>  
جَبَّيْنَا وَفِي هَازِمٍ وَمِنْهُمُ  
خَفٌّ بِهِ مِنْ جَنَائِهَا ظَلَمُ<sup>(٣)</sup>  
وَجَادَتْ الأَرْضُ حَوْلَهَا الدَّيْمُ  
جُرْدَ عنها غشاؤها الأدمُ

## الطبيعة والصيد

### من مرتجلات المتنبى

وشامخ من الجبال أقود  
يُسَارُ من مضيقه والجلمدِ  
رُزْنَاهُ للأمر الذي لم يُعْهَدِ  
فرد كَيْتَافوخ البعير الأصيدِ<sup>(٤)</sup>  
في مثلِه مَثْنِ المَسَدِ المعْقَدِ<sup>(٥)</sup>  
للصَيْدِ والترهفةِ والتمرُّدِ

بكلّ مَسْنَى الدماء أسود معاودٍ مُقَوِّدٍ مَقْلَدٍ (٦)  
 بكلّ نابٍ ذَرِبٍ مَحْدَدٍ على حِصَانٍ حَنَكٍ كالِبرَدِ  
 كطالِبِ النَّارِ وإن لم يحقد يَقْتُلْ ما يَقْتُلُهُ ولا يَدَى (٧)  
 يَنْشُدُ من ذا الخَشَفِ ما لم يفقد فنَارَ من أخضرَ مَطْوَرٍ نَدَى (٨)  
 كأنه يَدُ عِذارٍ الأَمْرَدِ فلم يَكُنْ إلا لَحْفٍ يَهْتَدَى (٩)  
 ولم يَقْعِ إِلَّا على بطنٍ يَدَى فلم يَدْعُ للشاعرِ المَجُودِ (١٠)  
 وصفاً له عند الأمير الأَمجد

\*\*\*

نشرنا على سبيل المثال هذين التمثوذجين من شعر المتنبي في الطبيعة، ولئن شاء من حضرات الأدباء أن يرجع إلى الملحق بهذا العدد ليتعرف بنفسه موضعها من أقسام ذلك الشعر، وهما من أنواع نظم المتنبي وقد عُنى بهما البارودي في غنائاته.

(١) الفُور : موضع بالشام في جيرة البحيرة . (٢) تَهْدَر : من الهدير وهو صوت القفل من الجبال ، والقطم : هياج الفحل ، والمراد به هنا شهوة الضرام . (٣) حباب الماء : طرائقه وما ارتفع منه ، والبلق : جمع أبلق وهو ما كان فيه سواد وبياض ، وهي صفة لمخنوف أي خيل بلقة . (٤) الأفود : الطويل ، والأصيد : الملتوى العنق يريد أن هذا الجبل مرتفع في اعوجاج (٥) يريد أن هذا الجبل يسير في طريق معقد ضيق . (٦) أي بكل كلب هذه صفته . (٧) لا يدى : لا يعطى الدية وهي ثمن دم القتيل . (٨) الخشف : ولد الغزال . (٩) العذار : شعر العارضين ، والحنف : الموت . (١٠) قوله بطن يد أي بطن يد الكلب .





### لِمَ . . ؟

نحن صنّوان هبطننا هذه الأرضَ معاً  
وَحَبَّوْنَا وَجَزَيْنَا وَصَعَدْنَا المَطْلَعَا  
فشهدنا الميشفَ كالزهرِ لَدَيْنَا مِرْعَا  
وَمَشَيْنَا فَأَلْفَنَاهُ رَضِيئَا طَيِّعَا  
مَا طَلَبْنَا المَاءَ إِلَّا وَأَرَانَا المنْبَعَا  
وَأَطْلَقَ اللَّيْلُ إِلَّا وَهَدَانَا المَضْجَعَا  
لَحْنُ جِسْمَانِ وَرُوحَانِ وَكُنَّا أَرْبَعَا  
ثُمَّ كُنَّا وَاحِدًا نَفْخُلُ مِنْهُ مَوْضَعَا ۝

« ٠ »

فَلَمْ يَهْجُرْ إِذَا وَالهَجْرُ الْحَبَّ خِدَاعُ ۝  
وَلَمْ يَلْمُضْجِبْهُ تُدْسَى وَلَمْ يَسْرِ بِدَاعُ ۝  
أَلَسَيْتَ الْعَهْدَ أَمْ أَدَّ لَعَهْدَيْنَا الضِّيَاعُ ۝  
أَمْ هُوَ الْحَبُّ مَتَاعُ ۝ وَكَمَا يَشْرَى يَبَاعُ ۝

« ٠ »

أَنَا مِنْ هَجْرِكَ أَهْوَيْتُ وَحَطَّمْتُ الْبِرَاعُ  
أَنَا مِنْ جُودِكَ هَانَيْتُ وَمَزَّقْتُ الشَّرَاعُ

ثم عرّجتُ على الدنيا فأنكرتُ للنّاعِ !

« ٠ »

إرحمني وارحمي قلبي فقد مَلَّ المراعِ !

أو دَعَى القلبُ فما أجدر بالقلبِ الوداعِ !

محمد منوحي برز

❦

### بريشة الشاعر

صاغَها اللهُ جلالاً في الصَّعَرِ      طغلةٌ تَبْدُو بِأَجْلالِ الكِبَرِ  
طغلةٌ تنسِلُكُ آلامَ الكَدَرِ      وهي تَلْمُزُ في هدوءِ وحَدَرِ

« ٠ »

طفلةٌ هائمةٌ بين الوجودِ      والوجودِ الغفلِ عنها في حياةٍ  
كيف تحيا الروحُ في هذا الجودِ      ويحملُ الأرضَ سكانُ السماءِ

« ٠ »

تبثُ النظراتُ في فكرٍ شريدٍ      وهي حيرى تتلَهَّى في عجبِ  
كفربيه تائلاً للربِّ طريدٍ      يتقَيّى القدرَ فيسعى في الهربِ

« ٠ »

وهي حيرى بين لجأتِ الدهولِ      لا تحسُّ الكونَ إلا ما ترى  
وكأنّ بنواياها تقولُ :      أيُّ شيءٍ ذلك ؟ أو ماذا جرى ؟

« ٠ »

إنها الروحُ التي أبصرتها      في ظلام الغيب تنهرُ في الخيالِ  
فهبسني بغيّةٍ أمّلتها      بإفتاةٍ أهدتُ الكونَ الجمالِ

« ٠ »

كنت في المليّا ملاكاً طاهراً      يحتوي كلّا جنّ الظلام  
هاتفاً في النفس يبدو جاثراً      يتمشى في تجاويف العظام

« . »

فهبطت الأرض يرمز المني      وبودّي أن تظلي في سمائك  
انّ من في الأرض عبّاد الأذى      فتعالّي أننى رهن فدائك

« . »

وتعالّي لبئس مكثب      لم يصادف عهده عهد الشباب  
عنه الدهر وليداً فانتحب      وتولّى في عبوس واكتئاب

« . »

لم يجد في الناس من رعى الوفاة      أو تقوساً صافيات لا تمحل  
فتعالّي شجّمي رجاة      أرجمي فيه تبشير الأمل

« . »

انه قلب جريح نازف      لم يجد قلباً يلجّ به الخفوق  
ملهب الحس حنون عالجف      دائم التحنن كالطير الطليق

« . »

وهو يبنى الحب عفا صافياً      لا كما تبقى أطلال البشر  
ويريد النفس معنى سامياً      لم تدنسها الأعيب الهذر

« . »

لا قصوراً كنت أحيا رافياً      عن صلات الخلق أفهى بالشكاة  
لا ، ولكن رمت قلباً ملهاً      لم أجده بين أفراد الحياة

« . »

ثم شاء الخطأ أنى قد وجدته      قبل أن أطوى بأكفاني الترى  
وحباني روح مخلوق عبدته      قبل أن يأوى إلى أرض الوردى

« ٠ »

فدعيني أنشدُ الشعرَ طروباً      بعد ما كنتُ بئساً يائساً  
بتقصي العمرُ في الدنيا غرباً      ولاقى الكونَ جهماً عابساً

« ٠ »

واملأني روحى بفيض من حنانٍ      إننى فى الغيب قد قدستُهُ  
ذاك قلبى فى جراحاتِ الطمانٍ      ابغض بعد ما كفتتُهُ  
فابر المرورى

❦

## حزينة ... ١

من ذا أذاب النورَ فى عينيكِ      وأذله دمعاً على خديكِ ؟  
إنى لأقرأ فى محبتكِ الأملَ      وأراه مرثياً على شفقتكِ  
وشحوبكِ الساحى الملحُ يثير فى      نفسى التأثرَ والحنوَّ عليكِ

« ٠ »

يا وردةُ أحسو نعيمَ صبرها      بالروحِ ما هذا الوجومُ لديكِ ؟  
أين ابتسامُك أين ؟ هل غال الضنى      ما فيه من نورٍ يمنُّ عليكِ ؟  
إنى لأمنى ثم أصنى ذاهلاً      لصراخِ قلبكِ وهو فى جنبكِ  
وكأنه قنطرةٌ يلمو بها      صَبَّ حزينٌ من جنِّ بينَ يدَيْكِ  
أحمر صمغ



## هدوء الحب

في سبيل الحب ما ألقى وما سوف ألقى  
ولأجل الحب هذا الدمع يجري في المآقي  
عشتُ للحب ولا أرجو من الحب التساقى  
خففوا اليوم قليلاً يا رفاقي  
عبتُ أن يطفىء اليوم اشتياقي  
لا ، ولا القرب ولا طول العناق  
بفؤادي الحب باقى  
قرنها مثل الفراق  
عشتُ مجهول النطاق

« ٠ »

هى إن بادلتُ الحب أنا ما زلت صبيًا  
وهى إن أبدت لي البغض فلن أنقص حبًا  
وليقولوا أنا أذكر عاشق أو أنا أغني  
سكن الحب هنا روحاً وقلباً  
إن صبت للبعد صار البعد حذبتاً  
غاضب إن هى غضبتى  
إن أبنت وصلى أبى  
لمت للأحرار إن هبتاً

مأموره الشاوى

## اغنية الوداع

بأسم من عشت في الهوى غنّيتي فعمى أن تحفّني من شجوني  
 بالحديث استعنت في سهر الليـل ، تطبلي الحديث لا توحشيني  
 جاذبيني الحديث عند سكون الليـل اسهر الحديث عند السكون

« . »

قد شربت الدموع دهرأ طويلاً فاصحى الآن من لـمـاك الضنين  
 انظمي من دموع عيني عقداً وخذي السلك من عزيز الجفون

« . »

منعوني من أن أحب ولو هم عرفوا ما النرام ما منعوني  
 زعموا الحب من جنون ولكن عقلم كان دون هذا الجنون

« . »

أرسلني الى الأنام بشيراً داعياً للصالح دعوى أمين  
 أنت عقي لو يصلح الناس عقي أنت ديني لو ينفع الناس ديني

« . »

أزفت ساعة الوداع فهباً لوداعي من قبل أن تفقدني  
 ما لميد اليهود حاد على الما شق يوم النوى ويوم الشجون  
 التيف الاشرف : على السبي





## نعيم الحب

لنَقْطِفَ زَهْرَ الْحُبِّ نَدَى الْوَجْهِ وَالْقَلْبِ  
 لَنُخْرِجَ فِي حَدَائِقِهِ بِجَانِبِ نَهْرِهِ الْمَذْبِ  
 لَنَسْمَعَ شِدْوَهُ سَجْرًا عَلَى الْأَفْتَانِ وَالْعَشْبِ  
 وَغَى حِينَ يَنْشُدُنَا بِصَوْتِهِ صَاحِرٍ مَعِي  
 فَتَأْتِي وَلَنَنْظُرَ قَرَحًا مَعَ الْعَصْفُورِ فِي سِرْبِ  
 لِيَشْرَبَ مِنْ جَدَاوِلِهِ مَعَ الْعِشَاقِ فِي شَرْبِ  
 شَرَابِ الْحُبِّ سَلْسَالِ يَمُدُّ الرُّوحَ بِالْغَمْرِ  
 دَعِينَا نَغْتَبِطُ وَنَدْعُ زِمَامِنَا مَعَ الْحُبِّ  
 دَعِينَا نَغْتَبِطُ وَنَدْعُ عَذَابَ الشُّكِّ وَالرَّيْبِ  
 بِرَى! حُبُّنَا طَهَّرَتْ دَوَاعِيهِ مِنَ الذَّنْبِ  
 كَلَانَا فِي صِبَابَتِهِ نَظِيفَ التَّوْبِ وَالْجِبْرِ

\*\*\*

## حيرة

أَهْمِي بِالْمَعِينِ وَالْقَلْبِ وَخَاطِرِي مُزَقِّ بِالرَّيْبِ  
 وَاحِيرَتَا تَخْلُوقِي ظِلْمَةً يُخْلَطُ فِيهَا الصَّدْقُ بِالْكَذِبِ  
 تَخْدَعُنِي الْعَيْنُ بِاطْرَاقِهِ أَوْ نَظَرِهِ تَهْمِسُ بِالْحُبِّ  
 وَفِي حَيَاءِ الْوَجْهِ أَوْ ضَحْكِهِ مَا يَكْذِبُ الْقَلْبَ عَنِ الْقَلْبِ  
 يَا لَوْعَةِ النَّفْسِ وَأَلَامِهَا وَمَا يَزِيحُ اللَّيْلُ مِنَ كَرِيْبِ  
 أَحَبُّ مِنْ أَوْقَعَنِي أَمْرِهِ فِي غَمْرَةٍ تَذْهَبُ بِاللَّبِّ  
 أَيْنَ رِشَادُ الْقَلْبِ أَوْ نُورُهُ فَيَكْشِفُ الْمَسِيلَ مِنْ حُجُبِ؟  
 يَا لَيْتَنِي أَعْلَمُ عَنْ قَلْبِهِ مِثْلَ الَّذِي يَعْلَمُ عَنْ قَلْبِي

وليتنى أقرأ في نفسه      قرائن المفتوح من كُتُبِ  
قد عجز العقلُ فما يهدى      وأخفق القلبُ فما ينبى  
طبيعةً تنبى عن نقصها      وفطرة تكشف عن عيبِ

\*\*\*

## زائر

زائرُ زار إذ الليلُ سترُ      يحسن النظرة في وقت الخطرِ  
لينُ أنعم من ثوب الزهرِ      تَمِلُ منه الحديث والنظرِ  
زائرُ ينزل في النفس صُورَ :      زهرة ، طيراً ، فراشاً يزدهرُ  
خاطراً بشرق كالصبح سمرُ      ملكاً يظهر في زى البشرِ  
ظبية آاسة فيها خفرُ      نومة تهمس في أذن العجبرِ !

« . »

لم يرعنا بمساحيق نُكِرُ      ساذج اللون ومقطور الحورِ  
آخذُ من وقته ما لم يضرُ      محكم الجلباب مقصوص الشعرِ  
ناعم الصوت كما حنّ الوترُ      يصل القلب فيرمى بالشرِ  
في جلاء كلجين يُختبرُ      أو أناشيد طيورٍ في السحرِ

« . »

بأله يحسن تسديدَ النظرِ      يقصد القلبَ فما يغنى الحذرُ  
إنه ذكرنى عهد الصغرِ      يوم لا أعرف للاشهر صوَرُ  
يوم أعنو للهوى ثم آخرُ      خاشعاً للحسن في الوجه الأغرِ  
إنه خلقنى فوق القمرِ      سابعاً بين شمس وزُهرِ !

عبر الباقي ابراهيم



## الى روح الشاعر

القيت في حفلة الذكرى للشاعر المرحوم طابثوس عبده بمعهد الموسيقى

الشرقي يوم الثلاثاء ٢٠ فبراير سنة ١٩٣٤

موقفٌ حائٍ فاعنتم ونحيزٌ من الكلم  
 قلّ لفظٌ أرقّ من ضحك الزمهر للديم  
 مُستمدٍ من الرقى مُستعارٍ من القسم  
 اجتمع الآن طاقة غصة النود تبسم  
 أهدىها روح شاعر خالٍ بالقي نظم

« . »

قلبي ا ما القى لدي لك من الخير يا قلم ا  
 قم فذكرٌ وناسج فو ملك واخطبٌ وقل لهم :  
 قل لاهل الغناه في كنف المعهد الاشم  
 ذلك الشاعر الذي بات في خاطر الظلم  
 هو منكم وفنه علم الله فنكم

« . »

كان لحنًا فصار ذكرًا رأ كما يُذكرُ الحلم  
 انما الشعر مزهرٌ قد حكى قصة الامم  
 وبأوتاره المنى تتلاقى وتودع

هو نايٌّ مرجَّحٌ لشجىٍّ وما كتمٌ  
هو قيسارةٌ الزما نٍ ونجواه من قدَّم  
هو انشودة الحيا قٍ وفيض من التَّهم

« ٠ »

أيها المهدى الذى بلغ المجد واستتم  
كلُّ الحنِّ مذكَّرةً أشعل القلب فاضطرب  
نظمته يدُ الأسمى وقَّعت يدُ السَّهم

« ٠ »

وأناشيدكم وما صاغه الفن من عظم  
هى آثاتُ أنفسٍ بالقادر ترَّسطم  
وصبابتُ أمينٍ يشهد الليل لم تنم  
وأغانيكم التى هى فى قعر التَّهم  
هى آهاتُ شاعرٍ عرف الحبَّ والألم!

« ٠ »

ذلك الشاعر الذى روحه الآن بينكم  
لكافى أراه ياً والقائم عن أنتم  
وهو فى ذروة الشبا ب وفى خفة القدم  
غافياً كلَّ متندى على الرأس محترم  
كلما قال شعره غمر السهل والتَّلم  
دافقاً ليس يلتهم أبداً سيله الحرم  
باذلاً للصديق والآه له كلُّ الذى غنم

« ٠ »

زوجته والبنون هم زينة العيش والرجل هم  
درجوا فى ذرى الملا نوروا فى رضى النعم

نُشَاوَا فِي حِي الْعَفَا فَرَّوْجَلَوَاعِنَ النَّهْمِ

« ٠ »

حِينَ ظَنُّوا بِأَنْ مَا أَمَلُوا فِي الزَّمَانِ تَمَّ  
إِذْ شَكَ الضَّعْفَ سَيْدُ الْبِ يَتَرُ خَاوَتْ بِهِ الْهَيْمُ  
نَامَ فِي حَضْنِهِ الْعُشَى وَحَى صَدْرِهِ جَسَمُ  
وَإِذَا بِالطَّبِيرِ قَدْ دَخَلَ الْمَوْتُ وَكَرَهُمْ  
شَيْبَةً لَسَّ بِمَخَادِعِ غَشَى الْبَيْتَ فَالْهَيْمُ  
وَإِذَا التَّمَاقُفُ الْجَبْرِ مُمْ تَقَلَّبِي وَتَتَلَقَّيْ  
صَنَعَتْ فِي رَجَائِهِمْ فَعَلَةَ الذَّنْبِ بِالْقَمِ  
كَأَتَوْنِ مَسْعَرٍ غَاضِبٍ يَنْشُرُ الْخُمُومَ  
مَنْ رَأَى الْبُؤْسَ إِنْ عَدَا مَنْ رَأَى الْفُتْنَةَ إِنْ هَجَمَ  
مَنْ رَأَى الْعَفَا الْعَرَى قَمَّةً بِالذَّهْرِ تَصِطَلِمُ

« ٠ »

أَمَّتِي ! لَيْسَ يُهْزَمُ إِلَّا فَمِنْ فِي أُمَّةٍ الضَّمَمِ  
أَمَّتِي ! لَيْسَ يُخْذَلُ إِلَّا جَوْدٌ فِي أُمَّةٍ السَّكْرَمِ  
أَمَّتِي ! أُمَّةُ الْعَلَا وَأَبْنَى الْهَوْلِ وَالْمَرْمِ

ابراهيم ناجي





## من أغاني الرعاة

حلّ الشاعر في الصائفة الماضية « بعين دراهم » من الشمال التونسي مستشفياً ،  
وهناك فوق الطبيعة العذراء الساحرة ، والغابات المتنفة الهائلة ، والجبال الشمّ المجللة  
بالسنديان ، قضى عهداً شعرياً وادعاً ، خالصاً للشعر والسحر والأحلام . وفي القصيد  
التالي صورة صغيرة من صور الحياة بين تلك الجبال والأودية والغابات :

أقبلَ الصَّبْحُ مُبْعَى للحياةِ الناعسة  
والرَّبِّي نَحْمُ في ظلِّ الغصونِ المائسة  
والصَّبَا مَرَقَصَ أوراقَ الزهورِ اليابسة  
وَنَهَادَى النورُ في تلك الفجاجِ الدامسة

« . »

أقبلَ الصَّبْحُ جَيْلاً ، يَمَلَأُ الأفقَ بهاءَ  
فتمطَّى الزهرُ . ولطيرُ وأمواجُ المَيَّاةِ  
قد أفاقَ . العالَمُ الحَيُّ ، وغنى الحياةِ  
فأنفقِ يا خِرَافِي ، وهدلي يا شِيبَاةِ !

« . »

واتبعيني يا شِيبَاهِي بين أسرابِ الطيورِ  
واملائي الوادي ثناءً ، ومراحاً وحبورِ  
واسمعي همسَ السواقي وانثقي عطرَ الزهورِ  
وانظري الوادي ينفضيه الضبابُ المستنيرِ

واقطنى من كلال الأرض، ومرماها الجديد  
واسمى شباتى تشدو بمسول النشيد  
نعم يصعد من قلبى كأنفاس الورد  
ثم يسمو طائراً كالبلبل الشادى السعيد

« ٠ »

واذا جئنا الى الغاب ، وغطانا الشجر  
فأطنى ما شئت من غشيرة وزهر  
أزحمت الشمس بالمتو، وغداة القمر  
وارتوى من قطرات الطل في وقت السحر

« ٠ »

وامرئى ما شئت في الوديان ، أو فوق التلال  
واوضى في ظليها الوارف ، إن خفت الكلال  
وامضى الأغصان والأفكار في صمت الظلال  
واصمى البحر نغنى في شماتة الجبال

« ٠ »

إن في الغاب أزهيراً وأعشاباً عذاب  
يشتد النحل حوالها أهازيجاً طراب  
لم تدنس عطرها الطاهر أنفاس الذباب  
لا ، ولا عاف بها الشغل في بعض الصباح

« ٠ »

وشذاً خلواً ، وسجراً ، وسلاماً ، وظلال  
ونجاً متاجر الخطوة ، موفور الدلال  
وغصونا يرقص النور عليها والجمال

واخضراراً أبديّاً ليس تمحوهُ الليالِ

« ٠ »

لَنْ تَمُتْ بِيَا خِرَافِي ، فِي حَيِّ الْغَابِ الظَّلِيلِ

فَرَمَانُ الْغَابِ يَطْلُ لِعَبِّ عَذْبٍ حَمِيلِ

وَزَمَانُ النَّاسِ شَيْخٌ طَابَسُ الْوَجْهِ ثَقِيلِ

بِمَشَى فِي مَلَالٍ فَوْقَ هَانِيكَ السَّهْوِ

« ٠ »

لَكَ فِي الْغَابَاتِ مَرْعَايَ وَمَسَامِي الْجَمِيلِ

وَلِيَ الْإِنشَادُ وَالْعَرْفُ إِلَى وَقْتِ الْأَجِيلِ

فَإِذَا طَالَتْ زِلَالُ السَّكَلَا الْعُضِّ الضَّبِيلِ

فَهَلَمْنِي نَرْجِعْ الْمَسْعَى إِلَى الْحَيِّ النَّبِيلِ !

أبو القاسم السَّابِي

### شعر الحقول

يُورِقُنِي السَّكُونُ فَاتَّقِيهِ

وَعَذْبٌ مَرٌّ غَيْرِي يَشْتَهِيهِ

فَيُبَكِّئُنِي الْغَنَاءُ وَلَا أُعْبِيهِ

إِلَى الْغَدَارِ فِي مَرَحٍ وَتَبِيهِ

حَيَاةٌ لَا تَمِيرُ بِتَبْغِيهِ

عَلَيْهِ ، فَبِالسَّوَادِ تَقْتَدِيهِ

فَتَرْفَعُ ثَوْبَهَا وَتَذُوبُ فِيهِ

وَتَسْتَرُّ مَا بَدَا سَتَرُ الزَّيْرِ

كَأَنَّ النَّهْرَ رَوَّاهَا بَقِيهِ !

السَّيْرُ عَظِيمٌ مُرِيفٌ

تَمْلُوكُهُ بَيْنَ أُمُودٍ وَمُغْبِيهِ

فَسِيحٌ ضَاقَ صَدْرِي فِي مَدَاهِ

وَأَطْيَارُ تَغَرُّدٍ فِي هُدُودِهِ

وَأُمُرَابُ الْحَسَانِ تَسِيرُ صُبْحًا

وَتَرْجِعُ وَالْجَرَارُ كَأَنَّ فِيهَا

وَتُخْشَى مِنْ نَسِيمِ الصَّبْحِ يَسْطُو

وَتُحَدِّقُهَا الصَّبَا عِنْدَ التَّنْشِي

فَتُضْطَرِّبُ اضْطِرَابًا فِي عَفَافِهِ

وَتَرْجِعُ وَهِيَ تَبْسُمُ فِي دَلَالِهِ



## الشاعر والليل:

هبط الليلُ وبشتِ النجمة هُو ذا البدرُ ضحكوك مبسمة  
 مهبط الإلهام واديننا الذي أعجز الشاعر فيما يلهمه  
 صور الفن فيها روعة روعة الرسام ليست ترسمه



رياض معلوف

همساتُ الحور في سلساله من يقرب اذنه غار فيه  
 قبلاتُ الحب نجاتُ مرت مغرم أهدى اليه مغرمه  
 أرق الحب بكوخر شاعراً عينه تنفض دمعاً يكتفه  
 كل هذا الكون خمر حوله والدجى عبد لديه يخدمه  
 عصر الانحيم في كاساته وارتمى البدر عليه يلثمه  
 غمرته بهجة الكون وهل بهجة الكون سوى ما يؤله  
 فهم البدر عذابي في الهوى أرى بدرى أنا يستفهمه ١٢  
 رياض معلوف



## الدين والعقل

دع عنك لومي فلن يجديك منفعة  
لا أقبل الدين حفظاً عن أمتك  
الدين بعقلك لا شيء تلقنه  
كم عائب راح يرمي ذاك زندقه  
ولم أبال بهم فالحق مؤتلق  
وإن أتيت لهم تبني لما زعموا  
لا يملكون دليلاً ينطقون به  
ولن ترى لأفين القول من حبيج  
لم يخلق الله شرعاً لا دليل له  
لوقلت «عقل» لقالوا فيك زندقة  
ولو تقول سمعنا عن أمتنا  
لكن عقلي لو غذيت به حكماً  
ما الدين قصر عليهم، بيد أنكو  
ماذاك إلا لضعف في عزيمتك  
كل للصعاب وإن ألفت شدتها

فذهبي لست أبغي فيه تبديلاً  
وأترك العقل مأسوراً ومفلولاً  
بلا دليل تراه النفس مقبولا  
وآخر راح يدعو ذاك تضليلاً  
وسوف أسعى إليه رغم ما قيل  
أدلة أبت الأفواه تدليلاً  
فأينما كان عند الحق غدولا  
فهل ترى الصدا المسود مصقولا  
ألم يقل «رتل القرآن ترتيلاً»؟  
ويوسعونك تأفينا ونحجلاً  
كالوا لك المدح تكبيراً ونحجلاً  
أضحي كم قلمو فيها وتأويلاً  
جعلتمو لهمو ذا الدين موكولا  
ولا تطيقون عنه الدهر تمويلاً  
يريك بالجد تسهلاً وتذليلاً

عبر الرصمهمهم البروي



### دمعة على ولد

قفوا فانظروا قلبي فقد ذاب من حزنى  
وبها هو في المنديل والردن نابض  
دمعوني فما أبكي على فقد ذاهب  
على نجمة غارت ، على زهرة ذوت  
وفيتارة. أحييت لقلبي حنائه  
على قطرة النور التي تبعث السنى  
على ولد نيطت منأى يرشده  
لعمري لقد وافي الكتاب بنعیه  
وغامت على عيني الدموع غزيرة  
وبات فؤادي في أنين كأنما

« • »

بني ! وحيدى ! كيف أصبحت فلوكا  
وما لك قد وسدت فرشاً من الثرى  
أفى غيبتى عوّضت بالقبر مسكنك  
عهدتك من قرب صغيراً وضائياً  
وهل نضحت أجفان بالك لك الثرى  
ويا عجباً إن غبت عني ولم يزل  
وانت تنادى : يا أبى ! ونجيتنى

بعيداً عن الأهلين والتراب والمحن ؟  
واللبست بعد الخبز ثوباً من القطن ؟  
ومن غير جرم صرت فيه أخا سجين ؟  
فهل رحوا فيك الضنى ساعة الدفن ؟  
من الدمع ، حتى بالنيابة عن جفنى  
خيالك فى عيني وصوتك فى أذنى  
فأعطيك مأوى من حنانى ومن حضى



صالح بن علي حامد العلوي

وأوليك ضمّاً للضلوع وللحشا  
خلقت مليكاً بالحبور فلم تكن  
بدت فيك آياتُ النكاه جلية  
أبتك بالاصحاب فيك أمانياً  
بنثتك أحلامي ولم أدر أنها  
أهن خيرة هدمت آمال والبر  
ولسكنها الدنيا مشوبه نعيمها

« . »

ويا موت في عامر من الدهر واحد  
قضيت على ابني بعد أخذك والدي  
لقد شدت ما لا قيت بين أبي وابني  
صالح بن علي حامد العلوي

منفاقورة :



## محفل ندوة الثقافة

يُسمى الآن الدكتور ابراهيم ناجي المراقب العام لندوة الثقافة بتأسيس نادي أدبي لجمعياتها المختلفة في منتصف العاصمة ، على أن يكون رسم التأسيس خمسين قرشاً وبديل الاشتراك الشهري مائة مليم .

فمن يريد الاشتراك في هذا النادي من أعضاء الندوة ( وبينهم أعضاء أبولو وأعضاء اتحاد الأدباء العرب ) أن يتصل به في عيادته فوق صيدلية حداد بشبرا مصر .

## اتحاد الأدباء العرب

أجريت الانتخابات عن سنة ١٩٣٤ ( كما أعان سابقاً في هذه المجلة ) فكانت كالآتي : —

الرئيس : الدكتور محمد شرف بك

نائباً الرئيس : جميل الرافعي . حسين عفيف

السكرتير : حسن الخطيم

الأعضاء : عبد العزيز الاسلامبولي . سيد محمد رجب . مصطفى جواد . عبد القنى رضا . أسعد داغر . السيدة لبيبة هاشم . حسن الجبدلوى . حامد المليجي . وقد جرت المادة بأن تُلقى محاضرات « الاتحاد » في الاندية الكبرى مثل نادي نقابة الصحافة ونادي الجامعة وغيرها ، وسيؤسس قريباً الى جانب ذلك « محفل ندوة الثقافة » وسيكون لأعضاء « الاتحاد » نصيب في المساهمة فيه .



## النثر الفنى فى القرن الرابع

جزءان : الأول فى ٣٦٨ صفحة والثانى فى ٤٠٠ صفحة بحجم ٢٩×٣١ سم . طبع مطبعة دار الكتب المصرية

## حب ابن أبى ربيعة وشعره

الطبعة الثالثة فى ٣٣٥ صفحة بحجم ٢٤×١٦ سم . طبع المطبعة الرحمانية بمصر

## ذكريات باريس

صُوِّرَ لما فى مدينة النور من صراع بين الهوى والمقل والهدى والضلال  
٣١٩ صفحة بحجم ٢٤×٢٦ سم . طبع المطبعة الرحمانية بمصر

ليكن الدكتور زكى مبارك شاعراً شعره أقوى من نثره كما يراه قوم ، وليكن فائراً نثره أقوى من شعره فى نظر آخرين ، أو ليكن ناقداً خصب كما يراه غيرهم ، وليكننى أراه من ناحية أخرى غير النواحي التى ينظر منها هؤلاء جميعاً اليه : فهو باحث علمى دقيق يعمق النظرة فى موضوعه فيحيط به من أطرافه . وهو فى كتابه «النثر الفنى» فى القرن الرابع « باحث متمكن من موضوعه محيط به متمق فيه لا يدع لك مجالاً للقول بأن هناك باباً لم يلمسه ، ولا عجب فقد قال فى مقدمة هذا الكتاب إنه شغل به نفسه سبع سنين » فان رآه المنصفون خليقاً بأن يفهم قلب مؤلفه بشعاع من نشوة الاعتزاز فهو عصارة لجهود عشرين عاماً قضها المؤلف فى دراسة الأدب العربى والأدب الفرنسى ، وهو باعترافه أولاً ، وباعتراف المطلعين عليه ثانياً ، أول كتاب من نوعه فى اللغة العربية ، أو هو على الأقل أول كتاب صُنِفَ عن النثر الفنى فى القرن الرابع .



الدكتور زكي مبارك

والقرن الرابع ، في رأى الدكتور زكي مبارك ، أول عصر في اللغة العربية أراد فيه الكتّاب أن يستبدوا بمغاني الشعراء وألفاظهم ولهذا وجّه فكره نحو هذا العصر فدرسه ، وكان أول همه في هذه الدراسة هو المعاني والأغراض ، ولهذا أيضاً وجّه اهتمامه الى تحليل آراء الكتّاب ومذاهبهم الاجتماعية واتجاهاتهم العقلية وثقورتهم النفسية والوجدانية .

ولقد طوى المؤلف السنين القمئى من القرن الرابع الى عهد الجاهلية فهقد فصلاً عن النثر الجاهلى بيّن فيه أنه كان للعرب ثر فنى في عصور الجاهلية ولم يستدل على ذلك بما وّعته كتب الأدب العربى من نماذج لتلك العهد كحديث خنافر الحميرى وخطبة قس بن ساعدة الأيادى وخطب وفود العرب عند كبرى قتلك

منحولة وضعها الرواة بعد الاسلام لغايات شتى ، ولكنه استشهد بالقرآن لأنه في رأيه يعطي صورة صحيحة من النثر الفنى لعهد الجاهلية إذ جاء بلغته وتصويراته وتقاليدہ وتمامه ونزل لهداية أولئك الجاهليين وهم لا يحاطون بغير ما يفهمون ، وبهذا الرأي دحضت حجّة بعض المستشرقين ومشايخهم القائلة بأن العرب لم يكن لهم نثر فنى أو وجود أدبى قبل عصر النبوة بأجيال وقهرهم على الاعتراف بأن القرآن صورة من صور النثر الجاهلى .

وعقد فصلاً آخر عن نشأة النثر الفنى بين فيه أن الزخرف عنصر أصيل في اللغة العربية بدليل تلك الصور الفنية الموجودة في القرآن والتي رجع مؤلفو القرنين الثالث والرابع فأخذوا منه الشواهد المتنوعة التي يميز وجودها أحياناً في الشعر والنثر عند الكتاب المتأخرين .

ويعود فيرد على الدكتور طه حسين رأيه في أن البلاغة نشأت في عهد متأخر حين اشتدت الخصومة بين علماء الكلام وأن الجاحظ هو أول من اهتم بالبلاغة اهتماماً جدياً بقوله إن البلاغة قديمة سبقت القرآن وتطورت من بعده بدليل أن القرآن لم ينزل عرضاً على قوم لا يتذوقون ما فيه من بلاغة .

وإذا كانت صفحات التاريخ لم تدر من آثار العصر الجاهلى في النثر شيئاً يستدل به على مدى حركتهم الاجتماعية والأدبية فإنه يرى أن الحركة الأدبية والسياسية والاجتماعية في عهد النبى لم تصوّر إلى الآن بصورتها الحقيقية ، وإلا فأنى إذا آثار المعارضة الشديدة التي قامت في وجه النبى واضطرت إلى الهجرة كما انه يرى أن ليس من المعقول أن تمر حركة كهذه من دون أن تهب السنة الخطباء وأقلام الكتاب وشياطين الشعراء .

ثم يتنقل بالقرىء في هدوء بعد هذه المناقشات القوية الى موضوعه « النثر الفنى في القرن الرابع » خطوة خطوة ، وهو بين كل هذا يكشف النقاب عن شخصية نُصبت أجيالاً ، ويطعننا على صور رائعة من الأدب العربى في ذلك القرن في مختلف الموضوعات .

على أن الذى يعنيننا الآن من هذا الكتاب مادار حول الشعر ، فالدكتور زكى مبارك يتعرض لحجّة التعاللى في تقديم النثر على الشعر لأن الشعر تصون عنه الأنبياء وترفع عنه الملوك ، فهو يسخف هذه الحجّة بقوله « فالشعر أقرب الفنون الى



أرواح الأنبياء وأنا لا أتصور الأنبياء إلا شعراء وإن جهلوا القوافي والاوزان ، لأن الشعر الحق روحٌ صرف والنبوة الحقيقة شعرٌ صراح » ويرى « أن للشاعر رسالةً يؤديها إلى العالم هي فهمه العميق لأمرار الجمال ثم غناؤه الساحر في تقديم الحسن المصنوع » .

ويرى الدكتور زكي رأياً في الفرق بين منزلة الشعر ومنزلة النثر ، وهو رأى لم يُسبق إليه - كما يقول - ذلك « أن الموضوعات هي التي تحدد نوع العبارة فليس يفترض أن الشعر صالح لكل موضوع ، ولا أن النثر صالح لكل موضوع فهناك مواطن للقول لا يصلح فيها غير النثر ومواطن أخرى لا يصلح فيها غير الشعر » وقد حدد موضوعات كل منهما ، فكان متصلاً بالشاعر والمواطن والمواطن كان الشعر له أوجب لأن لغته أفدر على التأثير والإمتاع ، وما كان متصلاً بأعمال العقل والفهم والادراك كان النثر له أوجب لأن لغته أفدر على الشرح والإيضاح والإفهام والتبيين والإفناع .

على أن مسألة إزراء الشعر بالعلماء كما يقول الشافعي ، أو حطُّ من قيمة العلماء والزعماء كما يرى الشيخ إبراهيم مصطفى ، أو كما يرى السيد عبدالعزيز البشري أن أباه أجلُّ قدرًا من أن يشرح قصيدة لشاعر ، مسألة لا تقوم على حق إذا عُرِف معنى الشعر بالضبط وعُرِفَت رسالة الشاعر الحقيقة تلك التي عبر عن بعضها الدكتور زكي مبارك أجل تعبير ...

هذه نظرة سريعة إلى كتاب الدكتور زكي مبارك الذي يعدُّ تحفة خالية قدَّمها المؤلف إلى الأدب العربي فأحسن الهدية ، وله أن يفخر بأن سنواته السبع قد أثمرت أشهى الثمار .

« »

« الأدب كالفن يجب أن يسمو عن الأوضاع والتقاليد حتى لا يفتر ويضوى بوضعه تحت رحمة المترتمين من رجال الدين ورعاية المنحرجين من دعاة الأخلاق . ألا نرى أنك لو عمدت إلى امرأة جميلة فصورتها وهي في لباس المصرية أو الفارسية أو التركية أو الانجليزية أو الألمانية لكان لذلك اللباس أثر سيء في وضع تلك الصورة في حدود ضيقة تحبسها حيث يليق ذلك ترى ويقبل ذلك الهندام ؟ ولكنك لو صورتها عريانة حيث صاغها الحسن ورسمها الدلال لبقيت « إنسانة » تروق الإنسانية في جميع البقاع .

ولأمر ما وضع الاقدمون « فينوس » عارية الجسم ، غانية عن الحلى واللباس !  
انهم وضعوها كذلك لتبقى مثنية الأثدّة ونهبة العيون ، في جميع الممالك وعلى اختلاف  
الأجيال ، وكذلك الأدب يسمو بقدر ما يتحرر من قيود الزمان والمكان .

بهذه النظرة ينظر الدكتور زكي مبارك الى شعر ابن أبي ربيعة في كتابه « حب  
ابن أبي ربيعة وشعره » وهونلك المحاضرات التي ألقاها في الجامعة المصرية في سنة ١٩١٩  
ثم عاد فزاد عليها وتوسّع في طبعها الثالثة . وكنت قرأت هذه المحاضرات أول مرة  
في طبعها الاول في سنة ١٩٢٣ فلما اطلعت عليها في الطبعة الثالثة عرفت قدر  
الجهود التي بذلها المؤلف في لَمّ شعث هذا الموضوع حتى كوّن أمام القارئ صورة  
تامة من حياة ابن أبي ربيعة الغرامية ومن اتصاله بهن من حسان، شأن مؤلفي الغرب  
الذين يعنون بمررد غراميات الشعراء والفنّانيين .

وفي الحق ان ابن أبي ربيعة وحيل وكثير وغيرهم قد عطروا الادب العربي بشذى  
حلو تجرد فيه النفس ساواها وسُتَمَتها ، ولوتوه بألوان وظلال فأنه عوى نفس لا يستموبها  
شذى الحب والجمال ولا تفتنها ما فيها من ألوان ساحرة وظلال ؟ !

\*\*\*

قال الشاعر :

فلله منى جانبٌ لا أضيعهُ وللَّه منى والخلاعة جانبٌ

كذلك نجد الدكتور زكي مبارك في كتابه « ذكريات باريس » وانه لصورة  
صادقة للدكتور عند ما يخلع ثوب الباحث المساجل « المناكف » ويخلو ساعة الى  
ذكرياته العذبة أو خرائطه الوجدانية - كما يقال - فيجد في أحلامه لغة ساحرة يقول  
عنها : « ونحن بالاحلام نحيا حياة طويلة مملوءة بالأنس والرغد ، ولنا من ذكرياتنا  
الحلوة ما ندفع بهمرارة الساعة الحاضرة ، ولنا من الأمل في طيبات المستقبل ما نفتقل  
به جيش التشاؤم المضجر الذي ينتابنا في ساعات السأم والملال . وإنا لنسمع من  
صرخته الحزينة في عيد الملاح في باريس لفحة الفنّان الحائر امام الجمال المسخر الساهر  
إذ يقول : « الجمال لثيم ، لأنه لا يؤمن بغير الجاه والمال ، ونحن قوم لم نرزق غير  
الشعر والادب والخيال ، فلا حظ لنا ولا خلاق في دولة الجمال ، فليخضع الحسن  
صاغراً لأصحاب المتاجر والملاهي لأنهم يملكون منابع الثروة ، ولننظر اليه لاهين  
شامتين بما رزى به من التسخير الشائن في شوارع باريس .

أيها الجلال أنت لا تعرف مَنْ يَمْبِدُكَ ، ولكنك تعرف مَنْ يَمْلِكُكَ ، أنت لا تعرف مَنْ يَسهر ليلته ويشقى نهاره في التمجيد بحمدك والثناء على الألائك ، ولكنك تعرف مَنْ يَمْلَأُ جيبك ثم يسوقك في مدارج الذلة بلا رحمة ولا إشفاق .

على اننا نجد في ذكرياته قطعة تتمثل فيها الوطنية أقوى من كل شيء عند ما نجد في كتاب اشتراه عنوانه « الحب الاثم » أن مؤلفه يدل القارئ على الا ما كن المصهورة بالهدوء والسكون التي تصلح لمواعيد الحب ، فاذا المسكان مكان قدسية وحرمة نشير غضبة المصري النازح الذي ينظر الى الأحياء من اهل باريس وإلى التماثيل القائمة نظرة التحجيد بينما يرى بعض الباريسيين يرون أن قسم الآثار المصرية في متحف اللوفر هو المسكان المنشود خلوة العشاق العابثين فنسمعه غاضباً على باريس وهو المدلل حباً في جاهلها وينسى امام وجه الوطن ، امام وجه العظمة المصرية الغابرة ، امام النبوة التي تعرف الواجب ، ينسى امام كل هذا فتنته ورغبته ويزار قائلاً : « إنه لا ضير على التماثيل المصرية أن تشهد نزق العابثين والعاثات في المدينة التي تسمى ( مدينة النور ) فستظل التماثيل المصرية هي هي خالدة ، وستبقى كل هذه الأذات المحطوفة في أقل من لمح البصر حيث لا بقاء إلا للحق ، ولا كرامة إلا للخاصة الجليل » .

في « ذكريات باريس » صورة لركى مبارك ، بل وفيها صورة تغريب الحامل بين جنبيه أماني واحلاماً وآمالاً وآلاماً يشعر قارئها بشيء من الذنوة التي يحسها مؤلفها كلما استعادها .



## الشيخ سلامة حجازي

بقلم الدكتور محمد فاضل — في ٣٢٦ صفحة بمجم ٢٧ × ٢٠ سم .

طبع بمطبعة الأمانة بطنسور

لأستاذنا الجليل خليل مطران في هذا العدد من « أبولو » صورة رائمة بين فيها ما كانت عليه حالة الغناء منذ خمس وثلاثين سنة ، وفي تلك الصورة يتجلى لنا تقدير القوم — وقتذاك — للغناء والمغنين ، وتقدير المغنين أنفسهم لأنفسهم . وقد

شاهت الصدق ان نكتب عن الكتاب الذى أصدره الدكتور محمد فاضل تخليداً  
لذكرى المرحوم الشيخ سلامة حجازى فى الوقت الذى نطالع فيه تلك الصورة البديعة  
من ريشة مطران .

ولقد مثل الشيخ سلامة حجازى دوره فى الحياة والفن وترك اسمه على الألسن  
عذبا وفى الاسماع حلوا وراح من الدنيا صوتا ساحرا وخلد فيها صدى ونشوة وإعجابا  
ولقد كان موته رزءا على الفن والأدب لأنه كان يعرف قيمة فنه ويعرف قيمة  
الأدب والآداب ويقدر ما يقدمه اليه المؤلفون فيكافئهم أجلا مكافأة ، وإذا كان  
الأدب قد رزى فيهرى صفة عامة فإن الشعر هو الذى فقد فيه - بصفة خاصة - نصيرا  
فلم تتم بعد ذلك للمسرحيات الغنائية قدم على المسرح ولم تهيم الظروف من يسد  
هذا الفراغ بعده الى الآن لأن جميع المطربين مالوا -ويا للأسف- ناحية اللغة العامية  
واستراحوا اليها بحجة أن الجمهور لا يميل إلا إلى لغته، فكيف كان حكم الجمهور على  
أغاني وأناشيد سلامة حجازى التى ما زال يحفظها ويردها وبطرب لها ولست مبالغا  
إن قلت أن معظمهم يفضلون أغانيه وأناشيدته على ما يسمعون اليوم، ومع ذلك فإن  
بعض تلك الأغاني والموشحات لم يكن بالناس من التدفق الفنى مبلغا يسمح له بالحياة  
لأن معظمها خال من المعنى الحى وصُلب أكثره على قوالب تقليدية .

فاذا وجدت اللغة العربية مطربا كالشيخ سلامة فى بُعد نظره بقدر الفن قبل أن  
يقدر الجمهور ويرقى بالجمهور لا أن ينزل بهم ، اذا وجدت اللغة هذا الفنان فانها  
لا شك باللغة مبلغ ازدهارها فى العمود السالفة ، وبذلك يكون المطرب ساعداً أيمن  
فى نشرها وإحيائها ولكن تهالكنا على إعجاب الجمهور بقعدنا عن أداء واجب الفن .  
فألف رحمة على ذلك الرجل الذى عرف الفن فجعل الناس يهتمون باسم الفن  
وتشرب أعناقهم الى سمائه .

ولئن نسى الناس أحياء ذكراه ، ولئن تجاهل الأقربون واجبه من محوه ، فإن الخلود  
الذى يعرف رجاله ليحبر الأجيال على النهوض بأحياء ذكرى ذلك الفنان .

وإن هذا الكتاب الذى يخرج به للناس الدكتور محمد فاضل تخليداً لتلك الذكرى ،  
والعمل الناطق الذى قام به نحو إقامة ضريح فخم لجثمان الفقيه ، والصوت العالى الذى  
يردده دائما حتى اقترب اسمه باسم الشيخ سلامة ، لا أثر واضح على خلود العظماء الذى  
يأبى إلا أن نحيا ذكرهم ولو بعد حين .

ولقد ضمَّ هذا الكتاب الشيء الكثير عن حياة الشيخ سلامة كما ضمَّ نماذج كثيرة من أغانيه وموشحاته وضمَّ مراثي الشعراء والكتّاب في وفاته وفي حفلة الذكرى التي أقيمت له ولعلَّ نسبة القصيدة المشهورة :

أُنيتُ فذُلَّتها ساهرة وقد حملت رأسها باليدين

إلى مطران جرة فلم في وسط العاطفة الحيّة في نفس المؤلف والتقدير العظيم للتفديد لم أنتج له مراجعة اسم ناظمها إذ هي من آثار المرحوم طانيوس عبده.

حسن كامل الصبرفي



## ديوان صالح جودت

الجزء الأول في ١٤٢ صفحة بمجموع ١٢ × ٦٠ سم . مع تصدير بقلم الدكتور احمد زكي أبي شادي ، وهو بمجموع ٣٧ قصيدة ومقطوعة في ٦٩٨ بيتاً . طُبِعَ بالطبعة المصرية الأهلية الحديثة بالقاهرة وتمثله خمسون ملياً

صالح جودت أديب ذائع الصيت اشتهر بكتابه المتنوعة منذ جيلين ، وهو عمّ سمّيه صالح جودت شاعر الشباب الذي تفحنا حديثاً بديوانه الرشيق الذي تموج الألفاظ في أبياته عذبة أخاذة وتنادى بانتسابه إلى أمرته الأدبية السكرية .

يقول الدكتور أبو شادي في تصديره ما خلاصته أنّ هذا الديوان ظاهرة لهنزة الشعر الحديث بأفلام الشباب الذين انتفعوا بفتوحات من سبقهم فابتدأوا حيث انتهى غيرهم ، لأنهم أخذوا بنظرية الشخصية الفنية المستقلة مبتعدين عن المحاكاة التقليدية المألوفة التي أقيمت الشعر العربي في الأغلال جيلاً بعد جيل . وبنوه تنوّهها خاصاً بموسيقية شاعرنا كما ينوّه بطاقته الشعرية وبعده جامعاً لهاتين الموهبتين ، ثم يختم تصديره بقوله : « ... وإذا طاب بعضُ الجلمدين عليه طاقةٌ من ألفاظه وتمايره كما يعميون على جميع الشعراء المجددين ، فعلى هؤلاء أن يذكروا أن أعلام الشعر العربي كالنخيل وأبي العلاء وابن الرومي كانوا أبعد الشعراء عن التقليد ، وقد طُبِعَ شعرهم بطابع شخصيتهم ، وقد أكتسبته الأجيال حرمةً بعد ما كان منتقداً في أزمئتهم . وهذا هو البحرى برغم اشتهاره بتنميق الألفاظ لا برضى عن جميع تمايره جيئنا

الحاضر بسبب تطور الأذواق تطوراً عظيماً في الصياغة اللفظية والموسيقى بله المعاني والمؤثرات . وما أغناني بكلمة إسرار عن كل تفسير : ان تجربة كل جيل تحتاج الى اعتراف جديد ، وتلوح الدنيا دائماً في انتظار شاعرها ... »

ولست مقرناً صديقي صاحب الديوان حين أقول إن شاعريته الطائفة وموسيقاه الخالوة قد أبلغتاه فعلاً منزلةً عاليةً في الشعر الغنائي وهو ما يزال بعد في نهاية العقد الثاني من سنيّه ، وإن محاولاته الفلسفية في شعره كفيّلة بفتح ميادين أخرى أمامه ، وإنه بهذا الأثر البديع الذي يرفّه الى أدبائه العربية يبرهن على نبوغه الذي جعل زملاءه ينتخبونه عن جدارة في مجلس ( جمعية أبولو ) كأحد ممثلي الشباب .

لقد سئم غير واحد من المصلحين ( وفي مقدمتهم الزميل الفاضل سلامة موسى ) جودة الشعر العربي الذي يتعاشي أعلامه أن يكونوا رواداً للإنسانية ، وكلّهم يحظّمون أن يلتفتوا الى الوراثة وأن يتشبّهوا بتقاليد الماضي . ولكن ما أظنّ هؤلاء الأفاضل إلاّ مرحبين بالزخات التجديدية في مثل شعر صالح جودت . وماذا ينتظر من الشاعر أكثر من التجاوب الصادق مع الحياة والايحاء المتسامي لأبنائها ؟ وهذا ما نلاحظه في ابداع شعرائنا المجددين ، فمن الانصاف إذن أن لا يؤدي سخط النقاد على أهل الجود الى ظلم غيرهم من المحسنين المبدعين ، وأغلبهم تؤلف بينهم ( جمعية أبولو ) وتنتظم جهودهم :

وحسبي الآن أن أختم هذه الكلمة ببعض الشواهد من شعر صالح جودت : —

يقول بعنوان « مواهب ا »

قد سئم الله كثر العقل من أزل  
كم قال غيبي كلاماً لست أفهمه  
هل كان في كنفه إذ ذاك مقياس ؟  
وبت أكتب ما لا يفهم الناس ا  
ويقول في « أنشودة المحروم » :

أيها النور الذي أضحي مشاعاً  
ما لروحي في الدجى هامت ؟ وما  
أيها الدير الذي رهبائه  
هل أنا الكافر بالحسن لكي  
كل قلب نال منه ما استطاعا  
لقوادي لم ينل منك شعاعاً ؟  
سجدوا في صحنه الواسع تباعا  
تحرم القلب من التقوى متاعاً ؟

ويقول في « الكون » :

أىُّ ليله فيكٍ من أنجمه      كوكبٌ يسطعُ في ليله حيانٍ ؟  
 أىُّ غصنٍ فيكٍ من أطياره      بلبلٌ في القفر حلو النغامتِ ؟  
 أىُّ دبرٍ فيكٍ من سكرانه      كاهنٌ في العينِ يدعو للصلاة ؟  
 أىُّ شمسٍ فيكٍ من مغربها      شفقٌ ملتهبٌ في الوجناتِ ؟  
 أىُّ شرقٍ فيكٍ من فتنه      ساحرٌ في الثغرِ عذبُ القبلاتِ ؟  
 أىُّ جودٍ فيكٍ من أطيانهِ      زرقهٌ تملو الميودَ الفائناتِ ؟  
 أىُّ روضٍ فيكٍ من أفنانهِ      خفةُ الظلِّ وطيبُ النسماتِ ؟  
 أىُّ ديبٍ فيكٍ من آلائهِ      أن تودى الروحُ للجسمِ المواتِ ؟

وهذه شواهد ناطقة عن تلك الشاعرية الخفيفة الظل الطبية السمات ؟

برسفا صحر طبرة



## حكيم البيت

مجلة شهرية طبية عائلية لصاحبها ومنشئها الدكتور ابراهيم ناجي ، سكرتير

محررها الدكتور علي شكري ، ٤٨ صفحة بمجموع ١٦٨٢٤٢ م.

اشتراكها السنوي ٢٠ قرشاً في مصر والسودان و ٤٠ قرشاً

في الخارج . إدارتها بشارع ابن الفرات

رقم ١٢ - شبرا مصر .

للدكتور ابراهيم ناجي طبيباً وشاعراً وقصصياً ومحدثاً وخطيباً صيتٌ ذائع  
 يعني عن كل تعريف . وقد زكى أدبه الطبى بهذه المجلة الطريفة التي تستخدم صحة  
 البيت وتمزج الخدمة الصحية بالأدب المصنوع من فكاهات وقصص ومنشورات  
 شعرية بديمة مثل هذه المقتوعة الجميلة عن « الطبيب واقه » وهي من صميم الشعر  
 الفلسفي المنشور :



الدكتور إبراهيم ناجي الطيب الشاعر

جلس نفرٌ من الشباب المتقين يتكلمون في عظمة السكون وجلال الخلق ،  
وأدلى كلٌّ منهم ببراهينه وحججه القوية المبنية على العلم الصحيح والعقل الراجح .  
وكان بينهم طبيب ، فسكت مطرقاً يسمع ، وعلى حين لجأة شرد لبه واستغرق في  
ذهول بعيد . فتضاحكوا قائلين : ماذا بك يا دكتور ؟ فانتبه كمن يستيقظ من حلم  
صحيق وأنابهم : انكم تتكلمون عن خلق الحياة وعظمة الحياة وتمتدونها الدليل  
الذي ليس بعده دليل . أما أنا فتركشكم وعبرتُ إلى الضفة الأخرى - عبرتُ إلى  
وادی الفناء فرأيتُ جلال الله وجهاً لوجه !  
إن الله جميل الفناء حقاً .

وتصوروا أننا خلقنا لنعيش أبداً ! تصوروا أننا لا نموت ! إذن لا تكون هناك  
حاجة للأكل والشرب لأننا نبقى الموت ، فإذا انمحن الموت انمحت الحاجة للأكل  
والشرب ، وانمحن الجري وراء الرزق ، وانمحن النشاط والدأب . وإذا انمحن الموت  
لم يعد بنا حاجة للطيران ولا للقطار السريع والسيارة ، لأننا لسنا في حاجة إلى  
السرعة ما دمنا خالدين لا نموت ! ولا حاجة بنا إلى اقتناء الثروات واصطياد الممذات  
ولا حاجة بنا للبيوت والشباب لأننا لن نموت عُرياً !  
ونتمنح المهن كالطب والقضاء ، لأن الناس لن يتخاصموا ، لأن الواحد



لا يستطيع أن يفنى الآخر والحكومات تندثر لأن الناس لن يتحاسدوا  
ولن يصطدموا !

واذن تفقد الحياة كل جمالها وروعها !

ومن العجيب أنه على الطبيب أن يكافح هذا القانون المحتم ، قانون الموت ، وإن  
يقف أمام القوة الهائلة التي خلقت الحياة . ولكي تستمر الحياة كان القناء لا مناص  
منه فأحكته كشبكة لا يرحى منها انفلات !

وشعور الطبيب بالعجز أمام تلك القوة التي لا تصدّه هيو سرّ إيمانه الذي لا  
يتزعزع بوجود الله وعظمته !

ثم أسرع الطبيب يتناول عصاه وطربوخته ، فسأله الى أين ؟

قال : عندي مريض عزيز ، والمركبة ، وأنا جندي ذاهب لأؤدّي واجبي !  
وخرج خروج المجاهد يحمل فوق ظهره الذي قوّسته الأحمال اعباءه المضنية  
التي يرفعها بإيمان وصبر وثبات حتى يلقيها يوم يأذن الله له أن يستريح !

\*\*\*

فنهى ناجي بهذا الميدان الجديد من مبادئ نشاطه البالغ ، ونهى البيت المصرى  
بهذا الصديق الجديد الذي لن يُنسى .

## زيادات ديوان المتنبي

جمعها وعلّق عليها الاستاذ عبد العزيز الميمى الراجكونى الأثرى بالجامعة  
الاسلامية في على كره ( الهند ) ، صفحته ٤٤ بحجم ٢٤ × ١٦ سم .  
طُبِعَ بالمطبعة السلفية بالقاهرة ووزعته مجلة ( الضياء )  
بألمند هديةً الى مشتركيها . الثمن ٤ أنات

قبل أن تتكلم عن هذا الأثر النفيس لابدّ لنا من تهنئة زميلتنا مجلة ( الضياء )  
المهندبة على اجتيازها المرحلة الثانية من سنى حياتها الطويلة النافعة إن شاء الله ،  
ولا بدّ لنا من التنويه بمجهودها التقافى البديع الذي جعلها من أرقّ المجالات الأدبية  
التعليمية الاجتماعية في العالم العربي .

و « زادات ديوان شعر المتنبي » للراجكوتى ثانية هداياها الى المشتركين ، أما الهدية الأولى فهي « الباكورة الجنية » لنخبة من طلبة دار العلوم ومتخرجيها وهي تشمل ثلاثين مبحثاً متنوعة المواضيع .

وكنا اطلعنا منذ ثمانية أعوام على « زادات ديوان شعر المتنبي » فأعجبنا بمجلد السيد الراجكوتى وهو المحقق الذى يرجع اليه فى ما كُتِبَ عَنْ أبى العلاء المرسى ، كما أعجبنا بغيره اخواننا الهنود على الأدب العربى ، واعتقدنا أن مثل هذه الرسالة - ككل ما يحققه الراجكوتى - جذيرة باطلاع محبى الأدب وبحرصهم عليها لاعتبارات أدبية وفيلولوجية وتاريخية .

يقول الراجكوتى إن « جلّ هذا الشعر سخيف فى مناح من أغراض الحياة معتاد وأحوال فى مجالس الرؤساء طارئة فلم يتمكن الرجل من إحكام نسيجه وتنقيف وشيجه ، فأثر الفجاجة عليه واضح بار ، ولم يكن فيه كبير فائدة لمنقب مرتاد ، إلا أنى رأيت إثبات آثار الرجل لنبوغه ، وكتب شعر الصبى ليلبثنا الى إدراكه وبُلُوغِهِ . على أن بعضهم من جهة تأريخ الرجل ، وبدلنا على البيئة التى نشأ فيها وعاش فكوتته أبا الطيب المتنبي ، أى ذلك الشاعر الطائر الصبى الجسور الإصليت ، على أن فيه مقطعات مستملحة مستغرفة » .

ويستند جامع الزادات الى مصادر لا ريب فيها عن نسمة هذا الشعر أوجله الى أبى الطيب ، والواقع أن صديقه ابن جنى يعترف بأن المتنبي أسقط الكثير من شعره وبني ما نداوله الناس ، شأن الكثيرين من الشعراء المتقدمين الذين كانوا يضطرون اضطراراً - بالرغم من شاعريتهم - الى الكثير من النظم الصناعى فى تشبيب وأمداح ومرائر ، فلم تكن لأبى الطيب ندحة عن هذا الاسقاط ، وحسناً فعل . وحسب المتنبي أن المعروف له من الشعر الآن لا يقل عن خمسة آلاف وأربعمائة وثمانية وسبعين بيتاً .

ومن العجيب أنه لم يعض لنا من نثر المتنبي شئ يذكر مع شهادة المؤلفين بأن له نثراً لطيفاً هو لون من الشعر المنشور مثل قوله وقد مرض بمصر فعاده بعض أصحابه مراراً ثم انقطع عنه بعد ما شئى :

« وصلتني - وصلتك الله - معتلاً ، وهجرتنى مبتلاً ، فإن رأيت أن لا تحبب العلة الى ، ولا تكدر الصحة على ، فعلت إن شاء الله » .

فن نأذج هذا الشعر الذى بلغ نيفاً وأربعين قطعة أو قصيدة هذه الأبيات  
التي تقتبسها من قصيدة طويلة في حياء كافور :

أفقيًا أُنْجَارُ الهِمِّ نَدَمُنِي الْخُرَا      وَسُكْرِي مِنَ الْأَيَّامِ جُنْدِي السُّكْرَا  
مَدَيْكَتْ بِصَرْفِ الدَّهْرِ طَفْسِلًا وَإِفْعَا      فَأَنْفَيْتُهُ عَزَمًا وَلَمْ يَفْنَى صَبْرَا  
وَلِي كِبْدٌ مِنْ رَأَى هَمَّتِهَا النَّوَى      فَتَرَكْنِي مِنْ عَزَمِهَا الْمَرْكَبَ الْوَعْرَا  
تَرَوُّقُ بَنَى الدُّنْيَا عَجَائِبُهَا ، وَلِي      فَوَادُّ بَيْبُضِ الْمُنْدَرِ - لَا بَيْضَا - مَفْرَى  
وَمَنْ كَانَ عَزَمِي بَيْنَ جَنْبِيهِ حُتَّةً      وَصَبْرٌ طَوْلَ الْأَرْضِ فِي عَيْنِهِ شَبْرَا  
وَلَمَّا رَأَيْتُ الْعَيْتَ لِلْحَرِّ مَالِكًا      أَيْتُ إِبَاءَ الْحَرِّ مُسْتَرْزَقًا حُرَا  
وَمَصْرُ لِعَمْرَى أَهْلٌ كُلُّ عَجَبِيَّةٍ      وَلَا مِثْلَ ذَا الْخَصَى أَعْجَبِيَّةٍ نَكْرَا  
يُمَتِّدُ إِذَا عُذَّ الْمَجَانِبُ أَوَّلَا      كَمَا يَتَدَيُّ فِي الْعَدِّ بِالْأَصْبَعِ الصَّغْرَى  
وَلَهُ آيَاتٌ وَلَيْسَتْ كَهَذِهِ      أَظُنُّكَ يَا كَافُورُ آيَتَهُ الْكَبْرَى  
عَثَرْتُ بِسِرِّي لِحَوْ مَصْرٍ ، فَلَا لَمَّا      بِهَا ، وَلَمَّا بِالسَّيْرِ عَنْهَا وَلَا عَثْرَا  
وَفَارَقْتُ خَيْرَ النَّاسِ قَاصِدَ شَرِّهِمْ      وَأَكْرَمَهُمْ طُرًّا لَا لِأَهْمٍ طُرًّا  
وَقَدَّرَنِي الْخُزَيْرُ أَنِّي هَجَوْتُهُ      وَلَوْ عَلِمُوا قَدْ كَانَ يُهْجَى بِمَا يُطْرَى  
وَلَعَلَّ أَدْوَعَ مَا فِي الرِّسَالَةِ مَرْتَبَةً لِأَبِي بَكْرٍ بِنَ طُفْجِ الْأَخْشِيدِ الَّتِي يَقُولُ فِي مَطْلَعِهَا :  
هُوَ الزَّمَانُ مُنْتَهَى الَّذِي جَمَعَا      فِي كُلِّ يَوْمٍ تَرَى مِنْ صَرْفٍ وَبَدَعَا  
وَفِيهَا يَقُولُ :

لَوْ كَانَ مَمْتَنٌ تُبْقِيهِ مَمْتَنُهُ      لَمْ يَصْنَعْ الدَّهْرُ بِالْأَخْشِيدِ مَا صَنَعَا  
تَرَى الْمُتَوَفَّ عُلُوقًا فِي أَسْنَتِهِ      لَدَى الْوَعَى وَشَهَابِ الْمَوْتِ قَدْ لَمَعَا  
لَوْ يَعْلَمُ الْحَدُّ مَا قَدْ صَمَّ مِنْ كَرَمٍ      وَمِنْ نَخَارٍ وَمِنْ نَمَاءٍ لَا تُسْمَعَا  
وَقَدْ خَتَمَهَا بِهِذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ :

يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ الْخَلِيَّ مَجَالَسَهُ      أَحْبَبْتُ أَعْيُنًا الْأَغْمَاضَ فَاثْنَعَا  
لَنْ مَضِيَّتَ حَبِيذَ الْأَمْرِ مُفْتَدَاً      لَقَدْ تَرَكْتَ حَبِيذَ الْأَمْرِ مُتَسَعَا

وهي في مجموعها جديرة بأن تكون بين محفوظ شعر المتنبي . ولقد لحظنا فيها هذا البيت :

لو كان يستطيع قبرٌ ضمّه لسعى اليه شوقاً ليلقاه وإن شَمَعنا  
وهو يذكرنا بقول المرحوم حافظ إبراهيم في رثاء المفقود له مصطفى كامل باننا  
يوم وفاته :

أي قبرُ ! هذا الضيفُ آمالُ أمةٍ فكبرٌ وهللٌ والقي ضيفك جالياً !  
فقد أخذ صديقتنا الدكتور الدكتور طه حسين على المرحوم حافظ غربة خياله في  
هذا البيت ، على أن بيت المتنبي يملن أصله العربي واتقاه والذوق العربي ، وإن كنا  
لا نزاح الى مثل هذا التعبير ونميل الى عدمه تعبيراً صناعياً محضاً لا حياة فيه .



### التجديد في الأدب الانجليزي الحديث

تأليف سلامة موسى ، ٩٦ صفحة بمجموع ٢٤٦ × ١٦ سم . طبع مطبعة  
المجلة الجديدة بالقاهرة . الثمن ١٢ قرشاً مصرياً .

لا يذكر سلامة موسى الا وتذكر الغيرة الصادقة على متابعة التطور العالمي غير  
الانسانية والعمل على الاستعاضة بهذا الزهراس لانهاض مصر من عثرتها في شقي  
المرافق . بهذه الروح يكتب هذا المصري الصميم في ميادين الأدب المتنوعة ،  
وقد جال فيها جالين النفسانيات والاجتماعيات والاقتصاديات والأدبيات العامة ، وكان  
بعيداً في كل ما كتب عن الزهو والادعاء .

وكتابة التي بين أيدينا ثمرة من ثمار اطلاعه الواسع على الأدب الانجليزي الحديث  
من العصر الفسكتوري الى زمننا هذا ، وقد عرض فيه مناحي التقدم في ذلك الأدب  
الذي استحال الى أدب اجتماع وعيش وعاطفة بعد أن كان منذ أربعين سنة أدب قراءة  
وكتابة . وعندنا أن مثل هذا الكتاب جديرٌ بالصيوع العظيم لا بين طلبة العلم  
وحدهم بل بين أدياننا القدامى بصفة خاصة - أولئك الذين يمدون الأدب أدب اللفظ  
وأدب الزين ، وقد حُرّموا الاطلاع على اللغات الأجنبية فلم يفقهوا كيف أن الأدب



سلامة موسى

في عصرنا هذا انما هو أدبُ الحياة وحدها ، وهكذا يجب أن يكون الأدب في كل عصر وإن تبدلت صورته وأشكاله .

ويعنينا من هذا الكتاب بصفة خاصة الفصل الذي كتبه عن كبلنج شاعر الاستثمار فقد قال عنه إنه تقيض من كانوا ينعتون بالمنحطين (مثل والتر باثر وأوسكار وايلد) من حيث، انه يجعل الفن وسيلة لخدمة الاستثمار البريطاني في حين انهم كانوا يجعلون الفن غاية . ويقول عنه في موضع آخر « انه مع براعته النادرة في قرض الشعر وهو الخيال يكاد الانسان يخرج من زمرة الأدباء كلما تأمل البواعث التي تبعثه على تأليف قصيدة أو قصة ، فأن الأدب يؤمن بالحرية العسكرية إذ هي دينه الذي يجب أن يدافع عنه مدى حياته ويؤمن بالانسانية التي هي موضوع أدبه ، ولكن كبلنج يخون الاثنين : يخون الحرية ويخون الانسانية . وهو قبل كل شيء يدعو الى السيف والثار ويتغنى بالدمرات والغواصات ، وهو في إنجلترا بمثابة تربشكة في المسانبا مع فرق واحد وهو أن صوته لا يزال عاليًا لأن إنجلترا خرجت من الحرب ظافرة بينما صوت تربشكة قد خفت عند ما انهزمت ألمانيا وقبلما تخلو أمة من الوطنيين الأدباء يضعون وطنيتهم فوق أدبهم ، ولكن الوطنية اذا احتدت واحتدمت صارت مرضًا يشبه الخي في نوياته وبدقع الى الهذيان » .

وبين شعراء الانجليز وأدباءهم من ينتقدون كبلنج لغلوته الاستثماري ولانفاسه المسمي وإن اكبروا فنه . فهذا الشاعر مهربت ولف يقول عنه :

The tin-car politics of Rudyard  
rust in some Tooting brick and mud yard;  
while, through the sacred brushwood rippling  
glimmers the faun the gsd call Kipling.

وما يبتان آية في كياسة النقد والتقدير . وقد كتب الكثير عن كبلنج ، ولعل من خير الدراسات الحديثة كتاب ميرستون هبكنز فقد جمع الى ترجمة حياته تحليل العوامل التي كيفت عبقريته وفلسفته الأدبية فليرجع اليه من شاء التوسع من القراء . ونعود الى الزميل سلامة موسى فنحكي فيه شجاعته الأدبية وثباته على دعايته الاصلاحية ونوصي القراء بالاقبال على كتابه النفيس الذي زحبت بظهوره أصدق ترحيب .



محمود حسين الرخمي

( أنظر صفحة ٥٨٩ )

## الطبيعة في شعر المتنبي

نوزّع مع هذا العدد مجاناً ملحقاً عن «الطبيعة في شعر المتنبي» متضمناً المحاضرة التي ألقاها رئيس تحرير (أبولو) في نادي نقابة الصحافة بالقاهرة يوم ١٦ فبراير الماضي فاطلبها من باعة الصحف ، وسيصحب كل عدد من (أبولو) في المستقبل ملحق من هذا الطراز هديةً الى القراء .

\*\*\*\*\*

## رواية اللغة

وطريقة التصنيف عند العرب

ستكون هذه الدراسة الشائقة هدية أبولو مع العدد الآتي فترقبها ، وهي من قلم الأديب الشهير عبد الحميد سالم .

\*\*\*\*\*

## فهرس . المجلد الأول

وزّعنا مع هذا العدد فهرساً تفصيلياً للمجلد الأول من (أبولو) من وضع زميلنا الفاضل حسن كامل الصيرفي ، ويمكن طلبه مستقلاً من الإدارة بدون مقابل .

## تصويبات

| الضمة | الطر | النظا      | الصواب  |
|-------|------|------------|---------|
| ٤٨٢   | ١٢   | الآداب     | الآداب  |
| ٥٤٣   | ٢٨   | تخلوا      | تخلو    |
| ٥٥٨   | ١٢   | اعبياد     | اعتباد  |
| ٥٦١   | ٣    | طبيعاً     | طبيعياً |
| ٥٦٦   | ١٨   | بجئة       | بجئة    |
| ٥٨٣   | ١١   | الذي       | الذي    |
| ٥٩٧   | ١٠   | إذا        | إذا     |
| ٥٩٩   | ٣    | يرمز       | يرمز    |
| ٦٠٦   | ١٩   | زينة العيش | زينة    |
| ٦١٠   | ٨    | الكل       | الكل    |
| ٦١٩   | ٩    | شعر        | الشعر   |
| ٦١٩   | ٢٢   | نحت        | نحت     |
| ٦٢٠   | ١٨   | يقال       | يقول    |
| ٦٢٢   | ١٣   | أن         | إن      |

## الرسالة

مجلة الثقافة العالية

بمحررها

﴿أحمد حسن الزيات والدكتور طه حسين﴾

وغيرهما من أعضاء لجنة التأليف والترجمة والنشر . تصدر كل يوم اثنين

سيصدر قريباً

سعادة الاسرة

(١)

تأليف الفيلسوف تولستوى وترجمة مختار الوكيل

الزورق الحالم

(٢)

ديوان مختار الوكيل



# فهرس

صفحة

## كلمة المحرر

٥٣٢

حب الحال

٥٣٣

الأساليب التقليدية

٥٣٣

شعر التصوير

٥٣٤

المرأة والفن

٥٣٦

الشعر والمقائد

## ذكريات مجيدة

٥٣٨

دقة السماع (مذخر وثلاثين سنة) بقلم خليل مطران

## أعلام الشعر

٥٤٢

برمى بدش شلى بقلم نظمى خليل

٥٤٨

جون كيتس » مختار الوكيل

٥٥٣

بشار بن برد » متولى نجيب

## النقد الأدبي

٥٥٨

نقد الينبوع » المحرر

٥٧٠

ديوان زكى مبارك » زكى مبارك

## خواطر وسوانح

٥٧٣

التصوير فى الشعر القديم » عبد الحميد الشرقاوى

## المنبر العام

٥٧٩

عثرات الينبوع » محمود اسماعيل

٥٨٢

الذكرى الالفية للمتنبي » ابراهيم عبد الصمد

٥٨٢

» » (تعليق) » المحرر

٥٨٣

ذكرى عبده بدران » عبدالستار حجازى

٥٨٣

الابداع والشعر المستعار » عبدالفتاح شريف

شعر التصوير

أوندريس والتابوت

الشعر الوجداني

الدمع

غروب وغروب

الاشجان

أنا وصودقي

الى أخى

مقبرة الحى

غرفة الشاعر

الشعر القصصى

الذئب والجدى

الشعر الكلاسيكى

بحيرة طبرية

الطبيعة والصيد

شعر الحب

لم...؟

بريشة الشاعر

حزينة

هدوء الحب

أفنية الوداع

نعيم الحب

حيرة

زائر

شعر الوطنية والاجتماع

الى روح الشاعر

وحى الطبيعة

من أغاني الرماة

نظم أحمد زكى أبو شادى

» محمد صالح اسماعيل

» محمد زكى ابراهيم

» سيد ابراهيم

» محمود حسين الرخصى

» محمد عبدالغنى حسن

» محمود حسن اسماعيل

» بدوى أحمد طبانة

» بركة محمد

مختارة من شعر المتنبي

من مرجلات »

نظم محمد متولى بدر

» فايد العمروسى

» أحمد مخيمر

» مأمون الشناوى

» على الشيبى

» عبدالباقي ابراهيم

» » »

» » »

نظم ابراهيم ناجى

» أبى القاسم الشافى

صفحة

|     |                            |                             |
|-----|----------------------------|-----------------------------|
| ٦١٠ | نظم السيد عطية شريف        | شعر الحقول                  |
| ٦١١ | » رياض معلوف               | الشاعر والليل               |
|     |                            | <u>الشعر الفلسفي</u>        |
| ٦١٢ | » عبدالرحمن أحمد البدوي    | الدين والمقل                |
|     |                            | <u>شعر الزملاء</u>          |
| ٦١٣ | » صالح بن علي حامدة العلوي | دمعة على ولد                |
|     |                            | <u>الجمعيات والحفلات</u>    |
| ٦١٥ |                            | م حفل ندوة الثقافة          |
| ٦١٥ |                            | اتحاد الأدب العربي          |
|     |                            | <u>منازل المطابع</u>        |
| ٦١٦ | بقلم حسن كامل الصيرفي      | النثر الفني في القرن الرابع |
| ٦١٦ | » » » »                    | حب ابن أبي دبيعة وشعره      |
| ٦١٦ | » » » »                    | ذكريات ياديس                |
| ٦٢١ | » » » »                    | الشيخ سلامة حجازي           |
| ٦٢٣ | » يوسف أحمد طيرة           | ديوان صالح جودت             |
| ٦٢٥ | » المحرر                   | حكيم البيت (مجلد)           |
| ٦٢٧ | » »                        | زيادات ديوان المتنبي        |
| ٦٣٠ | » »                        | التجديد في الادب الانجليزي  |



## ما وراء القمام

ديوان ناجي — سيصدر في منتصف أبريل

# مجلة حكيم البيت

لصاحبها الدكتور

أبراهيم ناجي

سكرتير تحريرها الدكتور على شكرى

يساعد في تحريرها نوابغ أطباء القطر

هى مجلتك أيها الطبيب

وهى مجلتك أيها الطالب

هى مجلتك أيها العائلة . أكتبى إلينا واستشيرينا فى كل ما يؤدى إلى

سعادتك وهنائك . سنلبك بكل قوانا معتمدين على مؤازرتك

بعد الله ولىّ التوفيق .

( الادارة بشارع ابن الفرات نمرة ١٢ بشبرا — مصر )

---

---

## تقويم الأطفال

الى جانب « مدرسة البيت ودائرة معارف الأطفال » التى نعدّها للصدور قريباً

فى أجزاء متوالية مزدانة بالصّور ( وقد أعلنّا عنها منذ يولية الماضى )

نعمل الآن على إعداد تقويم سنوى للأطفال وسيشترك

فى تأليفه كثيرون من الأدباء . ونرجو بهذين

التأليفين أن نسدّ فراغاً كبيراً فى

مكتبة الطفل



المجلد  
الثاني

العدد  
الثامن

# البيان

لجان حال جمعية ايولو

تصدر مرة في كل شهر

وستانها عشرة اشهر

أبريل سنة ١٩٣٤

صاحب الامتياز

أحمد زكي أبوشادي

ورئيس التحرير

بشارع الملك المعز رقم ٩

بضاحية المطرية بمصر

٦١١٩٦

٤٠٤٠٦

التليفون

مطبعة التعاون



### محمود مختار

خسرت مصر بوفاته مختار في أواخر الشهر الماضي خسارةً فادحةً إذ فقدت  
علماً من أعلام عبقريتها الفنية لعلّه الوحيد في فنّه ، فقدته في تمام نضوجه وقد



محمود مختار — بريشة الفنان اسطفان

أتملت منه عرائسَ جديدة من روائع إبداعه جديرات بأختهنّ « عروس النيل »  
التي تزين قصر التويليري في باريس بين نفائس الفنّ الأجنبي .

كان مختار مصرياً في روحه وتعبيره ، مصرياً في خلقه ، مصرياً في أنانيته التي  
لم تُعْنِ بتكوين مدرسة فنّحت المهصري ، فبقى المثال الوحيد الذي يُعتدّ به

حتى اذا مات ذهبت بفقده باكورة نهضة كما ذهبت بوفاة سيد درويش النهضة الموسيقية الحديثة .

ليست مصر فقيرة في إنبواب العطاء ، وانما هي فقيرة في تعاونهم وفي تشجيعهم بروح الجماعة ، وهذه الحالة الأسيفة أشد وقعاً في النفوس كلما فقدنا نايقة من نوابتنا إذ يشعرنا الفقدان بفقرنا العظيم .

واحتفل بمجنازة الفقيد فلم تر الحكومة مشتركة فيها ولم يشترك حتى طلبة الفنون ولا المرأة المصرية التي مجدها مختار في فنه أعظم تمجيد ، وإن اشترك بعض كبار الرجال ممن زايلاوا الحكم ، وكانت جبهة المشيعين من حملة الأفلام والصحفيين والشعراء والأدباء وغيرهم ممن تربطهم بالفقيد الرابطة الفنية العامة ، ومع هذا فلم يكن عددهم بالكثير وإن تناقلت بعض الصحف عكس ذلك شعوراً بالخجل .

لقد ساعدت الحكومة المصرية مختاراً بسخاء عظيم في مناسبات شتى مساعدة كافية لتكوين نهضة لا لتكوين فرد ، حتى اذا مات الرجل أثبت التهاون في تقديره ان تلك المساعدات لم تكن لقات الفن بل طواعية لنفوذ أرباب النفوذ ، فأشعرنا فقده بمعان من الحرمان والخسارة المضاعفة والألم العميق ، ودلتنا على أن الفن ما يزال غريباً في بلادنا وإن كانت مهده الأول .

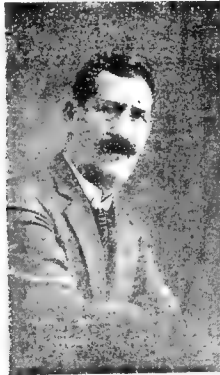
#### نقيب الشعراء

لقد أدى ما كتبه الأديب يوسف أحمد طيرة في هذه المجلة عن « شاعر الملك » الى حوار عنيف في زميلتنا مجلة « الامام » ويلوح لنا أن سبب الخلاف راجع الى تصور فريق كبير من القراء أن اصطلاح « شاعر الملك » معناه شاعر الأمداح الملكية . . . . فشاعر الملك مرادف لنقيب الشعراء ، وليست الفكرة عن ابتداع هذا المركز في وزارة المعارف مجرد التظاهر والمجاملة للشعراء ، بل الفرض منها تعزيز النهضة الشعرية وتمثيلها تمثيلاً رسمياً في شخص ذلك النقيب الذي يحسن أن يعطى كرسياً في كلية الآداب للدراسات العالية للشعر العربي وللشعر المصري بصفة خاصة ، ما دام ذلك النقيب المختار يمثل شعراء مصر ، وهذا اللون من التدريس لا وجود له الآن مع الأسف في كلية الآداب .

وبديهي أن أي شاعر من شعرائنا البارزين المبدعين أهل له لأن يملأ هذا المركز ما دام غير أنا في النزعة بقدر واجباته نحو فنّه ونحو زملائه، والذي يميننا من كل هذا إنما هو المبدأ لا الأشخاص، ولا يتصل شيء من هذا بفكرة دأمارة الشعر، التي اندثرت نهائياً.

منزلة الشعراء وانصافهم

كتبت زميلتنا (كوكب الشرق) تقدماً صريحاً لوزارة المعارف على اغفائها قدر الأدباء الذين يعملون في دار الكتب المصرية واستشهدت بما أصاب العلامة المرحوم



أسمع الباسف

شاعر الريف المتوازي

الشيخ سيد المرصني من الاجحاف بحقه اذ كان يُنقد ثلاثين قرشاً يومياً أجراً على عمله في دار الكتب وهو أديب عصره الذي كان يشار إليه بالبنان. وليس حظ الشعراء الذين يعملون الآن في دار الكتب كأحمد نسيم وأحمد الزين بأوفر كثيراً



من حفظه ، ولكن الأنكى من كل هذا أن يوجد بيننا شعراء بارزون لهم آثار  
مجيدة في تاريخنا الأدبي وفي تربيتنا الوطنية ومع ذلك لا نلتفت وزارة المعارف بهم  
وغم نضوجهم المكتمل وإطلاعهم الأدبي الواسع وتضلعهم اللغوي المشهود . وحسبنا  
أن نذكر من بينهم شاعري مصر الكبارين أحمد محرم وأحمد الكاشف فإن من  
الחסارة العظيمة لنا أن لا نلتفت بجواهرهما ولو في القسم الأدبي من دار الكتب  
المصرية لتصحيح كنوز الأدب العربي وإخراجها .

ليست العبريات الأدبية مقترنة دائماً بالشهادات المدرسية ، وإنه لمن سخيرة  
الفظة أن نحترم من يحترم من أعلام الشعر على اختلاف مذاهبهم ثم لا نعرف عملياً  
كيف نلتفت بهم غير ثقافتنا الأدبية بحجة السن أو بحجة عدم ملاءمة شهادتهم  
المدرسية ، في حين أنهم يمثلون جيلاً مستقلاً من شيوخ أساتذتنا الذين لا ينبغي  
لنا أن ننقل معارفهم ونحاريهم :

### عودة بيرم

كتب صاحب السعادة أحمد زكي باشا في مجلة ( الامام ) رسالةً بليغةً كلها  
تنويهٌ بأدب بيرم وإكبار لمكانته الرفيعة في فنون الأدب وقد تمتنى سعادته أن  
يديد الله لواءى النيل وجهه المحبوب . وزى أن هذه الأمنية جديرةٌ بأن تُترجم  
عملياً ، فتشترك الجمعيات الأدبية المختلفة اشتراكاً قوياً في السعي لدى ولاية الأمور  
لمودته إلى مصر حتى يفتتح وطنه الثاني بأدبه المصعب الجليل .

وقد عُرفت عن بيرم حدة الطبع والصراحة كما عُرف عنه الاخلاص في  
أدبه ، ولئن تمكن السياسون في أيام الحرب من تشويه سراميه والعمل على نفيه  
كما نفي المرحوم شوقي بك ، فقد أثبت بيرم خير إثبات حسن طويته ووفائه  
النبل للمصر ومليكها ، وأصبح في أعناق جميع الأدباء أن يسعوا سعياً حثيثاً  
لإنصاف هذا المبقرى من زمنه العنيد . . . . . ولعل هذه الدعوة المرمجة بالنيابة  
عن ( جمعية أبولو ) تحمد استجابةً شاملةً من شتى الجمعيات الأدبية فتتحرك  
لهذا السعي الحميد الذي يرجي أن يسكل في النهاية بالنجاح فننصف أنفسنا  
بأنصافه .

## اشترك الفنون وتجاوبها

لما أقام ( المجمع المصري للفنون الجميلة ) بالقاهرة معرضه الأول في الشهر الماضي حينها زميلنا الشاعر احمد رامى بهذه الأبيات موجهة الى « المصور » :

تعالَ فندم سئمتَ قسُنا من العيشِ في غمراتِ الحضَرِ  
تَهيمُ مع الطيرِ في جوِّه نَجِدُ ما خلقَ المقتدرُ  
أرددُ صوتَ الطبيعةِ شعراً وتنقل عنها أجلُّ الأثرِ  
منظرُ هذى الطبيعةِ رسمٌ وذهنُك أنتَ إطارُ الصُورِ

ثم قرأنا فيها قرأنا عن هذا المعرض استطراداً نقدياً لاشتراك الفنون وتجاوبها ، فاذا ببنية الشاعر بأشكال التصوير واذا ببنائه المصور بالمعاني والرموز واذا ببنية الموسيقى بالوصف والرسم - واذا بكل هذه تمثل زهداً فيها هو طبيعي وجباً في التبديل على غير هدى وعلى غير ادراك وأن كل هذه حركات مضللة ...

والحقيقة أن هذه أمثلة للتجاوب الجليل بين الفنون ، وأن درجة هذا التجاوب تختلف اختلافاً بيئياً بتأثير عوامل شتى من الأمزجة والتقاليد وغير ذلك ، ولهذا تلبأين رجدة التباين بين عصر وآخر . وليس على هذا التجاوب مادام طبيعياً أي غبار ، وإنما يعاب اذا تسرب اليه التصنع ، وما الفنون في الواقع الا جوانب مفسحة من وحدة شاملة للحياة ، وتأزرها يشعرنا أتم شعور بهذه الوحدة الحيوية الجميلة . ومن ثمة كانت الروعة شاملة عند ما يتلاقى التصوير والتمثيل والشعر والغناء والتلحين في اخراج العبرات ( الاوبرات ) . ونحن لانقهم من شاعر يندمج في ألوان التصوير ولا من مصور يندمج في المعاني الرمزية ولا من موسيقار يندمج في مفاتيح الحياة الا روحانيات متصوفة تأبى القيود والنظرات المسطحية ، فحبذا هذه « الحركات المضللة » وما أفقرنا اليها !

## الطاقة الشعرية

يعترف النقاد باختلاف أمزجة الشعراء اختلافاً عظيماً كما يترفون بتباين المؤثرات عليهم ، ولكنهم ما يزالون يتجاهلون أن « الطاقة الشعرية » تختلف

اختلافاً كبيراً بين شاعر وآخر من ناحية الانتاج . ونحن لا نعيب هذا الاختلاف ونأبى المقارنة التي تعنى الانتقام بين طاقة شاعر وطاقة غيره ، ولا نعدّ الافلال عيباً اذا كان يتفق وطبيعة الشاعر ، كما لا نعدّ الاكثار من عيوب الشاعر المكثّر اذا وافق سجيته ، وانما نعيب التصنع والتصنع وحده كما أعلننا مراراً من منبر هذه المجلة وغيرها .

إزاء هذا لا يمكننا أن نسكت أبداً عن الدعاوى التي يقيمها كثيرون من النقاد مجازاةً للتقاليد البالية من استنكار الاكثار وتحميد الافلال ، لأن هذا يجعل الشعر بمثابة البضاعة التي يُستاجرُ فيها والتي يترتب قدرها على قانون العرض والطلب ! انّ الشاعر المحمّد مجيدٌ ولو أكثر ، بل قد يكون إكثاره من العوامل المرفهة لشاعريته ومن دعام مرانته وتجويده ، والشاعر العاجز حاجزٌ وإن أقلّ ، لأن الاتقان الفنى ليس من فطرته . فطبيعة التجويد لا شأن لها بالاكثار ولا بالافلال ، وهى موهبة مستقلة عن الطافة الشعرية ، ومن كانت طبيعته نزاعة الى الاتقان فلن يفسدها إكبابه ، بل قد يزيدا شحذاً وتسديداً وتألّفاً ، والشواهد على ذلك كثيرة فى عالم الشعر .

ولعلّ الأوان قد حان لاندثار هذا النقد التقليدى الذى لا أصل له ولا جدوى منه ، فإنّ من العيب أن يستمرّ تكراره فى صحائف النقد الأدبى .





## نظم الينبوع

(٢)

موسيقى العقل العام موسيقى خالدة أبدية ، موسيقى مبدعة خالقة ، ما فنتت منذ  
الآزول ترتل من وراء المادة أناشيد القديسة في معبد الكائنات على نحو من النغم  
وضرب من الشدو والاهارج هي فوق ما تسمو اليه المادة وفوق ما تتداركه العقول .

والبشرية بطبيعتها ليست مستعدة لتلقى أناشيد الروح في بعض معانيها السامية  
اللهم إلا في بعض أفراد فلائيل ارتفعت بهم الطبيعة في الخلق والتموية فأنحدروا الى  
الوجود في استمدادات خاصة أهاتهم لاستماع ما تنغم به السماء من لحن ورنين وهزج .

وهؤلاء وإن كنت تراهم منخرطين على الصورة الانسانية إلا أنهم في معنويتهم  
شئ غير ذلك : فهم نوع آخر من الناس يطابقونهم في الصورة والرسم ، وينافونهم  
في اللذة الوجدانية واستشفاف صور الغيوب . وهم إذ يلقون بأردية الملددة الكشيفة  
عن أنفسهم تخلق لهم احساسات غير احساساتنا وأذواق غير أذواقنا وأذان غير  
أذاننا ، وما يلبثون أن تنار لهم ظلمات العدم وتشم لهم الموجودات وتهفو  
أمامهم رغارف العروش السماوية ، فإذا هم السكينة الخاشعون في معبد الطبيعة يستوحون  
ما يرق على جوانبها من روعة وجلال وجلال ، وما يلبثون هنا أن يستحيلوا الى  
مزامير وقيثارات ينفثون على أوتارها ما يحسون به من صور الوجود وجلال الطبيعة  
ومتشاهد الخلق .

\*\*\*

هؤلاء هم الشعراء ، فأما إذا كان هناك انسان لم تنسقه هذه الصفة ولم يستأهل  
بعد هذه الميزات إما عن طريق الاستعداد أو الرياضة فهذا شعره لا يمدو أن

يكون نوعاً من التيقن إن دلَّ على شيء فأعما يدل على أن صاحبه مظلم النفس ميت الروح ، أو هو على تمبير آخر ضحوة بشرية ، عابته الطبيعة فأخرجته على صورة شاعر لتضجك عليه الناس . . . وهو عبث في الواقع طريف قد يكون من سخریات القدر ، وقد تكون لهذه السخرية أثرها المعادل الحكيمة لبتين الناس الفرق بين تفريد الكنار وتفتيق الضفدع .

أما أنا فقد نشدت هذا الشاعر الغريد منذ ستة عشر عاماً في كتابي (المفاضلة) فلمد كان شعراً لنا إذ ذاك لا يزالون واقفين عند هذه الضروب البالية الرثة : ضروب المدح والهجاء والرائه والغزل ، تلك الضروب التي جاؤا بها تقليداً عن أجدادنا العرب الأبرار . ومن هذا الحين فقد صدقت نفسي عن الشعر والشعراء في مصر حتى أتبع لي مطالعة (النبوع) للدكتور أبي شادي ، فإذا هو مزمار حقا من مزامير الطبيعة وقيثارة حلوة النغم عذبة الترانيم ، وإذا هو الذي نشده ونشد أمثاله للبيئة المصرية ، إذ البعثات الاجتماعية أتيا كانت هي أوج ما تكون قبل كل شيء إلى شعراء من هذا الطراز يفتحون لها طريق الحق وطريق اللانهاية الملتقى المحجب لتستاهم معنى الحياة وحقائق الوجود ، لتتذوق بعد ذلك أنغام الكون الشجية الزاخرة وصور الجبال المقنع وطيوف الاحلام السابحة في الفضاء .

وعسى علي أن أتلك هنا بالموجز أو ما يشبه الموجز عن صورة (النبوع) فهذا لا يتسع الا للكثير العديد من الصحائف . أما جهد ما نقوله إنه صور منزعجة من أحشاء الكون الرائع دلت إليها الشاعر في حساسية وتوثيب واقتدار أتى منه بالمعجز والمطرب فيما هما إليه من براعة تصوير وحل لحن وزين صوت .

والدكتور أبو شادي فياض المعين طافر الخيال بعيد الهمة وبوشك (النبوع) وما فيه من غزارة واتساع خيال أن يرمز إلى رجل خارق في المجهود : فهو وقد أخذ يضيئة وينضج عليه من ذهنيته وعصارة نفسه قد ألحمه بالتشكّر في شتى الصور والموضوعات حتى تعود فتتخيّل لوحة الدنيا . . . ففيها السموات والأرض والغابات والأشجار والأنهار والكواكب والنجوم ، ولكن مع هذا لا يفوت أباً شادي أن يرمم على « اللوحة » حتى القراش وحتى الدباب والحشرات وهي ترف على مسارب الأرض ومساح الفضاء فكأنما هو يريد أن يستوعب صورة مجلى الوجود لينقشها شعراً على صفحة الطرس !

وحقاً فأنت إذ تطالع (الينبوع) فأول ما يتجلى لك أن صاحبه كثير النجوم والتحليق في الفضاء فهو كثير الأقامة في السماء ٠٠٠٠ وكأني به يستأمن لهذه السكينة فوإذا من رؤية المآسى الاجتماعية على الأرض، إذ لا يكاد ينزل إليها حتى تقلقه المهاترات الحزبية وأوهام السياسة التي تعانيتها البلاد . وهذه الناحية لا يفتأ يولسها من نفسه عناية الشاعر المصلح فما ينفك يصب عليها نيران النقد الصارم، وما ينفك يلغجها بشواطئ السخرية والتهكم اللاذع — فهو يقول :

كم يعبث القدرُ المعسَى ، وكَمْ له      لهوٌ من الأبطال والأبدالِ  
يدعُ الحقيِرَ يلوح أعظمَ فائحٍ      وسواء قام بدوره المتعسَلِ  
ويقول :

إذا استوى الناسُ في فضل ومنفعةٍ      فقد تساوى البيانُ العذبُ والبكمُ  
ويقول :

لن ينال الشعبُ آمالاً له      في رحى التفرير أو قيد الوَسَنِ  
إنما الشعبُ رحى أفراده      فاذا أفرادُهُ هانوا وهَنَ  
ويقول :

أيها الأحزابُ أتم داؤنا      قد تفرقتم حيازى في الزمَنِ  
فتركنم مصرَ لا تعرفُ من      من بنها رُججى أو يؤمنُ  
لو وقفتم مثلَ سدٍّ رائع      ثابتِ البنيان مرفوع القننِ  
خشع الدهرُ لكم في نبلكم      وتخلّى عن غروره وضَعَنِ  
وهو في هذا المجال بلغز، وليس من حقنا أن نكشف عن الغازه ما دام هو يرى ذلك لأمراً خاصاً بنفسه .

وشاعرنا ولوع بالجمال اليوناني فهو يتشبث « بكيننا » دائماً على حين أنه قلما يلتفت الى « منف » . ولعل روعة منف وما يسكب عليها من جلال الأبدية جعلته يفرّ منها ليهود بما ينتشر على جوانب الخيال الأثيني من أنوار الحياة وأضواء الجمال ومشاعر الحب والأمل الباسم ؛ ولذا فأنت تراه قد اندفع وراء الأساطير اليونانية فطفق يرسمها بريشة الشعر رسماً أدنى اليك « الميثولوجيا » في صورة الواقع لا في

سورة الخيال : فهذه قصة « أرفيوس وبورديس » الى جانبها « هرقل وديانيرة » و« دنيال وجب الاسود » الى « مومنى فى اليم » مما لا يتسع المقال لتمدادها أو وصف ما اشتملت عليه من لغة الفن وطريف الوقائع .

و (الينبوع) - على الجملة - هو « مرسم » منهمم بالذيق والجليل من الصور وهى فى كليتها تنزع الى عبادة الجمال وتغذية الروح والفن اللهم الا بعض صور قد شوشت على « المرسم » رواه وصفاه ونعنى بها كثرة التشكى من البيئته ، والغريب مع هذا أن نقاد الشاعر قد جاروه فى هذه اللوعة من التشكى ، وأنا لا أعترف بأن هنالك مادة للبعضاء تؤثر فى تقسية الشاعر الجديد إذ ليس تمت علاقة بين دواوين الشعر التى تنفخ بالجمال والطهر وتوحى بالخيال والتسامى وبين هذه الحالات المظلمة ... ان الشاعر الذى يسبح فى الأثير ويقول :

هذى الطبيعة تموتلى ومعلمى ، وأنا الأبرئ بروحها العنان

يجب أن لا تتأثر نفسه بهذه الحشرات الآدمية التى تؤذيه وتذمه . أجل ، يجب أن يتنزه الشعر وأن ترتفع صحائفه عن مثل هذه الشكاوى التى لا تلائم دواوين الشعر المقدس الزكى .

وقبل أن نختم هذا المقال بحب أن ندلل على أن شاعرنا بينا هو يصدق ويفرد مسترسلاً فى صدحه كانت تدركه « بحجة » قصيرة أسرع ما تزول عنه فإ تلبث فيثارته أن تستجيم حتى تعود لها قوتها ورفيئها ، ونعنى بها بعض الشطرات الأخيرة من الأبيات ، مثل :

« فالنساب من روحى ومن إنسانى »

ومثل : « وكأن هذا الريف ليس يُعاني »

ومثل : « غدر كأن اليم منه يُعاني »

والشطرة الأولى يدركها خلل فى المعنى والثانيتان تدركهما دكاكة التعبير ، ومن حسن الحظ أن هذه المآخذ قليلة بل قليلة جداً فى لاتكاد تحسب لتدريتها لولا أننا أمام شاعر قوى قرأنا شعره فأجللنا فيه النبوغ والقوة والتجديد ومن ثم أضفنا على هذا الادب الصافى الرقاق أن تعسكر عليه مثل هذه المحدثات النافهة ؟

عبد العزيز دحيص

\*\*\*

نفكر لنا قدنا الفاضل حسن ظنه بأدبنا وصفاء قلمه البليغ . ولقد آخذنا وآخذ غيرنا من الشعراء لشكوانا من البيئة ولو كان في ظروفنا لقدّر العوامل النفسية التي أوجت إلينا بشعر البيئة ، وهو على أية حال صورة قوية من الشعر الوجداني ومرآة لأيماننا ، فليس من الخير إغفاله . وأما عن شعرنا المصري فهو منبث في مؤلفاتنا وفي مقدمتها ( وطن القراعنة ) . وأما عن التماير التي أشار إليها فلمسل نظرة أخرى إلى صياغتها وإلى دلالاتها في مكانها من القصيد تقنمه بعكس ما ذهب إليه في حكمه الأول ، وبأنها أحق معنى مما تلوح وأسلس موسيقية مما تبدو ، وإنا لنخجل من نقاش أدبي فاضل رأسنا بمثل هذا التلطف والأريحية . وعلينا الآن أن ننظر فيما وجهه غيرهم من حضرات النقاد من المؤاخذات على منفعات الجرائد والمجلات .

فما أخذ علينا ما رواه الدكتور زكي مبارك في ( البلاغ ) من أننا نمتسدر عن الاكتدار ، وأننا لننشر كل ما ننظم بل مختارات منه ، وأن لنا كل عام نحو ثلاثة دواوين ، وأنه لا مفر لنا من أن نمتزج بأن الاجادة توجب التروى وتفرض على الكاتب والشاعر اطالة التأمل في سطور الزعرات الوجدانية والعقلية قبل تدوين ما يصدر عن العقل أو يحيك بالوجدان ، وأن براعتنا هي في وضع « التصميحات الفنية » إذ أننا نضع في الأغلب عناوين قصائد وكان يكنى أن تكون حياتنا وفقاً على « تمجيس » تلك الاخيلة الطريفة التي عنوتنا بها بعض قصائدنا القصار ، وأنه لا عذر لنا لأن دنيا الناس لا تسألنا أن نصدر في كل عام ثلاثة دواوين ....

أما أننا نصدر في كل عام زهاء ثلاثة دواوين فغير صحيح ، وحسبنا أن نعين الدواوين التي صدرت لنا في السنوات العشر الاخيرة وهي صورة لا نتاجنا الطبيعي : ديوان مصريات ( ديسمبر سنة ١٩٢٤ ) ، أنين ورنين ( مايو سنة ١٩٢٥ ) ، الشفق الباكي ( يولية سنة ١٩٢٧ ) ، مختارات وحى العام ( ديسمبر سنة ١٩٢٧ ) ، أشعة وظلال ( ديسمبر سنة ١٩٣١ ) ، الشعلة ( ديسمبر سنة ١٩٣٢ ) ، أطراف الربيع ( سبتمبر سنة ١٩٣٣ ) ، الينبوع ( يناير سنة ١٩٣٤ ) . ولو فرضنا وكانت دواويننا بالكثرة التي يتخيلها الدكتور زكي مبارك لما كان لهذا أى شأن بالنقد الأدبي المستقل الذى تعنيه قيمة الانتاج وحده من الناحية الفنية دون أن يتعرض للتأثر باعتبارات ثانوية ، وليفرض صدقنا أن هذه الدواوين لشعراء متعددين ثم ليقس بعد ذلك أصحابها وليحكم عليها من الوجهة الفنية الصرفة .... كذلك غير صحيح أننا قلنا إننا لا ننشر كل شعرنا بل



مختارات منه ، إذ الواقع عكس ذلك فنحن لا ننشر شعرنا أرضاً للناس وإنما أرضاً لـ  
لـمواطنينا وإيماننا ، فلا موجب إذن للحذف منه ما دمنا لا نقرض الشعر عن رغبة  
أورغبة أو مرضاة للناس . والقول بأننا نعتذر عن الاكتثار غير صحيح كذلك ،  
فنحن لا نعتذر عن شيء وإنما لنا مذهبنا الذي نشرحه لمريدينا عن فلسفة الشعر  
وانتاجه ولا يجوز أن يسمى هذا اعتذاراً عن الاكتثار .

وأما عن الاعتراف بأنّ الاجادة توجب التروى وتفرض على الكاتب والشاعر  
إطالة التأمل في مسطور النزعات الوجدانية والعقلية قبل تدوين ما يصدر عن العقل  
أو يخفي بالوجدان فما لا يشك فيه أحد . ومن ذا الذي أخبر الدكتور زكي مبارك  
أننا نفعل غير ما يوصى به ؟ لقد تمرّ علينا الشهور دون أن ننظم إلا شيئاً يسيراً  
ولسكننا نستوعب ولتترن في عقلنا الباطن شتى المراتى والمعاني والأخيلة والأطراف  
والأضواء والظلال حتى إذا ما وُجد الباعث الشعري تدفقت في أبيات الشعر وكأنها  
مرحجلة ولكننا في الحقيقة غير ذلك ، وقد يكون نفس اكتثارنا اقلالاً بالنسبة لتأملاتنا  
وللبواعث الوجدانية التي لم نعب عنها بعد . فن الخطر النقدي إذن أن يتسرّع  
صديقنا الدكتور الى مثل تلك الملاحظات والأحكام التي لا نتيجة لها سوى زعزعة  
إيمان الشعراء ( وعلى الأخصّ شعراء الشباب ) بطاقتهم الشعرية وفنهم ، فيزداد فيهم  
التردد الشائع ويذهبون ضحايا الخوف كما ذهب غيرهم من قبل ، أو على الأقل  
تصدأ مسكاتهم الفنية ويذهب تأملنا فيهم سدى .

إن التأمل الذي يوصى به صديقنا الدكتور هو طبيعة كل نفس شاعرة بغطرتها ،  
حتى إذا حان لها أن تنظم تدفقت بسجيتها ولم تصنع النظم باسم إطالة التأمل كما  
هو دأب شعراء الصناعة ، فالتأمل يجب أن يكون سابقاً للحالة الشعرية عادة وهذا  
هو المشهود عند كل شاعر مطبوع ، وأذن فالسكلام في ذلك تمحصيل حاصل إن لم  
يسكن الفرض منه تثبيط الانتاج باسم التروى والتأمل ، ولا يوجد شاعر مطبوع  
في حاجة الى مثل هذه النصيحة لأنه ينظم بسليقته ولا يطاوع غير وحيها . فلم يبق  
الا توجيه مثل هذه النصيحة الى الناطم الصناعي ، والأولى بأي ناقد أن ينصح مثل  
هذا الصانع بالانصراف عن قرض الشعر ومسحه ، فهذه وحدها هي النصيحة الحاسمة  
الواجبة . وبعد كل هذا لا يعنى الفن غير الاجادة الفنية ، فكل ملاحظة نقدية  
عن الاكتثار ضائعة لأن طاقات الشعراء تختلف اختلافاً واضحاً ، ولم نسمع أن  
هذه البذعة النقدية التقليدية عندنا لها أي نظير في آداب الأمم الأخرى التي

نقرأ عن إنتاج شعرائها المدهشات ولا من مؤاخذرو ولا منتقمي<sup>(١)</sup>... ومن العجيب أن صديقنا الدكتور يتطوع لا بداء هذه الملاحظات التي تشعر بالتأريخ الأدبي عن شاعر معاصر وهو غير ملم بإعدادات ذلك الشاعر ولا بطبيعته الشعرية بما توحى به الملازمة والمخالطة الأدبية الطويلة ، وهذه الجراءة على مثل هذا اللون من النقد من الخطورة بمكان، والأولى بصديقنا الفاضل أن يترك ذلك لئلا تصق الناس بالشاعر المنقود فهم أحق بانصافه لأنهم أعرف بشأئله وخصاله الفنية وبالمؤثرات الشعرية وتفاعلها معه. وأما عن القول بأن براعتنا هي في وضع « التصميمات الفنية » إذ أننا نضع في الأغلب عناوين قصائد وكان يكفي أن تكون حياتنا وفقاً على « تجسيم » تلك الأبخلة الطريفة التي عنواننا بها بعض قصائدنا القصار فما لا ينهض دليل عليه، وهذا النقد عجيب من شاعر ينادى بكرامته للثروة ويفتخر بأنه ارتضى من صور الإيجاز أن يصف ظلام الليل ببيت فرد، فلم يزد على قوله :

وجنَّ علىَّ الليلُ حتى حسبتُه جفاه ككريمٍ أو رجاء لثيمٍ

نحن نبغض الثروة بما لا يقلُّ عن بغض الدكتور زكي مبارك لها ، وفي شعرنا الكثير من مُثُل الاكتفاء والتركيز ، ولغيرنا ألف مرة أن يظهر شعرنا بهذه الصورة من أن يكون ضيقاً أجوف تعمد منه عشرات البيوت ولا يطلُّ الشعر إلا من بعضها ٠٠٠ فازدحام أي ديوان لنا بشئ الموضوعات الشعرية في إيجاز غير محلٍّ هو بما يزيد دسامة وقدراً ولا ينتقصه بحال من الأحوال . ويجب أن يكون صديقنا الدكتور آخر من يتحدث عن القصائد القصار والقصائد الطوال ، وليكن نفسه منسحباً على قيمة الشعر الفنية وحدها . ومهما يكن إنتاجنا فليفترض الناقد المستقل - كما ذكرنا من قبل - أن اسمنا لا وجود له على ما نفتحه من آثار شعرية، وليحكم عليها بعد ذلك بما تستحقه بميزاتها الفنية لحسب .

\*\*\*

ومما أخذ علينا ما رمانا به نافذ أديب من «عدم الانساق في المعاني والخيال» دون أن يذكر شاهداً يمكن أن يقف على قدميه أمام النظرة الفاحصة . مثال ذلك أن يعاب علينا من قصيدة «أرفيوس وبورديس» (ص ٢٥) هذا البيت :

(١) انظر مثلاً ما كتبه المجردة السورية اللبنانية (عدد ٩ آذار سنة ١٩٣٤) ص ٧ ، وهي أكد الصحف الأمريكية اليومية في أمريكا .

سخت الطبيعة والسخافة بذاتها لكننا قد لا نرى كلماتها فيقول الناقد انه لا يفهم معنى «السخافة بذاتها» ، وهو تعبير يشير الى غناها والى جودها الفطرى فان تكييفها لا يشمر بالتقدير فى إبداعها ، ومذ كان مبدعها سخياً فى تكوينها كانت هى سخية فى سجيته ، ولا نرى أى إبهام فى هذه المعانى الضمنية . وقد خطأ قولنا « لا نرى كلماتها » لأن الكلام سبيله الى الاذن حيث نسمعه ولكن العين لا تراه إذ هو ليس من قبيل المراتبات المادية حتى تراه العين أو لا تراه ... ومثل هذا النقد لا يقوله الا جاهلٌ بالجزالقرآنى ، فكيف يتفق ذلك وهذه الجراءة على النقد وهى جراءة شائعة مع الأسف ؟ أيشق على أى متذوقٍ للأدب أن يفهم قولنا «لكننا قد لا نرى كلماتها» بمعنى «لكننا قد لا نقيّن آياتها» ؟ وهذا سياق الآيات :

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| سَخَتْ الطبيعة والسخافة بذاتها  | لكننا قد لا نرى كلماتها         |
| فاذا قَفَّضْنُ (أرفيوس) مثالها  | إذ ضَمَّنَ اللحن الجديدة صفاتها |
| بلغ السكّال به وعادَ كأنه       | فانهِ تحدث نارُهُ عن ذاتها      |
| وكانَّ إكسیر الحيفاء بلحنه      | وضياعُ هذا اللحن أصلُ مماتِها   |
| فاذا بِمُجَنَّةٍ (يورديس) أمامه | فى الغابر شبه غريقه بسانِها     |
| فأطلَّ مِنْ فَرْحٍ عليها عازفاً | نفاته ، بل عازفاً نغماتِها      |
| لكنها لم تُسَمِّرْ بنشيدِهِ     | وهو الذى أعطاه سحرَ حياتِها     |
| فأرى الماتَ مروّعا متذكراً      | فموى يودّع روحها برغائِها       |

وهذا الموقف معروفٌ جيداً لكلّ مطلع على قصة (أرفيوس ويورديس) وما قصته من براعة أرفيوس الساحرة بموسيقاه ، ولكن ناقدنا الفاضل شغلُه من كل هذا حرف جر فقال إنه لم يسمع أبداً « أن شخصاً غارقٌ بكذا ولكنه غارق فيه ، فالباء لا تستعمل فى هذا الموضع واستعمالها خطأ ... كما أن التعبير فى ذاته عامى مبتذل » .

وجوابنا على هذا النقد أن إنابة حروف الجر بعضها عن بعض وخصوصاً فى الشعر جائزٌ ما دامت هناك قرينة كافيةٌ بل هو مستملحٌ إذا كان من ورائه تجميلٌ للموسيقى الشعرية ، وهو الواقع فى ذلك البيت . وأما عن عامية التعبير

فلا نوافق عليها ، بل هو تعبيرٌ شعريٌّ يجري على ألسنة الخاصة كما يجري على ألسنة الجمهور ، وهذا لا يعيبه ولا يحول دون استعماله في مثل هذا الموقف متى جاء طبيعياً أثناء الوصف ، وكم من تعبير شعريٍّ شائع يستملح تضمينه في الأوصاف الشعرية فيساعد على تلوينها بالروح التي يريد بها الشاعر .

وانتقد حضرته قصيدة « من القلب » ( ص ٢٨ ) فقال إن أولها يناقض آخرها في حين أنها وحدة منسجمة . متسلسلة المنطق ، وهي طويلة لا تحتل النقل . وليس ثمة تناقض بين اندماج الشاعر في الطبيعة التي يعدّها عزاءه وبين شكواه من بيئته التي يعدّها عند ما يشغل بها كالمقابر ويخيل إليه أنه أحد موتاها . ولم يهيج الشاعر نفسه بذلك وإنما عبر بصدق عن احساسه في حالتين مختلفتين وتدرّج بالقارئ الى ذلك ولم يصدمه بهذا التباين صدماً . والشاعر الصادق التعبير عن احساساته ، الذي لا يعرف التصنع ، هو وحده الذي يحترم نفسه كبها كان تعبيره ، ولن يكون في ذلك معنى الهجاء بحال من الأحوال .

وخطف من قصيدة « لهُو القدر » دون أية إشارة إليها هذا البيت :

وبصق المتفرجون وكلّهم مَيّت كتصفيق المسكان الخالي

فقال إنه حائرٌ في تفهم الروح التي أملت هذا الشعر وأنه لا يظن في الدنيا من يجيز عقله أن الميت يتفرّج ، ولم يجد في اللغة أن المتفرجين بمعنى المشاهدين ، كما أنه يضع جائزة على قدر حاله لمن يفهمه كيف يصق المسكان الخالي

ويرى القراء هذه القصيدة الفريدة في رمها ومعانيها بالصفحة ٣٣ من ( البينوع ) وسيرون عند درسها كيف يتلّس ناقدنا الفاضل أسباب النقد السطحي بينما تقيب عنه الحواطر الشعرية التي استوقفت انتباه كثيرين من محبي الشعر ونقادها . ومع أننا لا نطمح في ربح الجائزة التي وعد بها ما دامت هذه هي نظرته الى الشعر ونقده فنحن نتطوع لنقول إن البيت الذي عابه هو نهاية التجسيم لغفلة أولئك المتفرجين وهوان حضافتهم المفقودة ، فتصفيقهم هو من الوهم كما يصق المسكان الخالي في توهم الشاعر المتخيل . وقد انتقد لفظه « المتفرجين » وقال إنها ليست أصيلة في اللغة بمعنى المشاهدين ، وهي في الواقع بمعنى المتمعنين في المشاهدة كأنما يقتنسون لها التفرّج ، وهي كلمة قوية الدلالة سائرة على أفلام الخاصة ولا يعيبها أنها عصرية الوضع فيما نعلم .

واختطف كعادته هذا البيت من قصيدة « المزهلة » (ص ٣٦) دون إشارة إليها :  
 سخرت من يبتئى لما برمت بها      ونُحت لكن نواحي كلّه كرم !  
 فقال إن هذا شيء مضحك ، فما أبعد الساخر عن النواح ؛ وإنما الساخر من  
 غيره يحتاج لشيء من مظاهر الأمر والقوة والنواح ليس من شأنه . وكل هذا  
 حين بجانب النواح الذي كله كرم ، وما علمنا نواحاً كهذا أبداً ولو كان نواح المتنبي  
 فإمن علاقة بين الكرم والنواح .

ولنحذّر نذع للقراء أن يروا بأنفسهم مبلغ صحة نقدنا في دعاويه عند الاطلاع  
 على تلك القصيدة كاملة ، ومع ذلك نكتفي بنقل الآيات التالية منها في شكوى  
 الدهر والبيئة :

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| أطلّ دمعى وماء العين مضطرمّ      | وهاج وجدى وسُخِطَ القلب محندمّ    |
| أنا الذى فى شكائى يزأر الشّمّم   | وفى بكائى ونارى يُهرّم الألمّ     |
| سخرت من يبتئى لما برمت بها       | ونُحت ، لكن نواحي كلّه كرمّ       |
| لست الذى إن تغالّى فى محبته      | فساءه الدهرُ عُمراً ناله النّدّمّ |
| لن يُبشّرَ الحَقُّ إلا فى مصارحه | ولن تعبشَ على إعلانها الألمّ      |
| أنا ابن مصر ، فالى لا أفرّعها ؟  | هى الطفولة حاكى حالها الهرمّ      |

وقد جاء فى هذه القصيدة أيضاً هذه الآيات :

|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| لولا ضآلة مَنْ ضجّوا ومن سخبوا | ما عاث فىنا سفيهٌ أو هو سىّ علمّ   |
| أعزّز على بأن ألقى كرامتهم     | وهما ، وقد صفروا شأننا كما وهّموا  |
| من لم يصونوا بأيديهم كرامتهم   | فليس يجديهمو سمعٌ ولا صمّ          |
| هان الرجالُ وساد الساخرون بهم  | لولا التّهيّب ما هانوا ولا انهمزوا |

وفى هذه الآيات ما يكتفى لتصوير حالات الشاعر النفسية ما بين سُخِطٍ وألمّ  
 ونواحٍ فى صميمه الصفح الكريم عن الجناة ، ولكن نقدنا القاضل فى دنيا ضيقة  
 من نفسه فهو عاجز عن متابعة الشاعر فى وجدانياته والاندماج فى أحاسيسه المختلفة  
 التى تنظمها شكوى دهره وبيئته . وبهذه الروح الجامدة انتقد هذا البيت :

مَنْ لَمْ يَصُونُوا بِأَيْدِيهِمْ كَرَامَتَهُمْ      فليس يجديهمو صَمْعُهُ وَلَا صَمْعُهُ  
فَقَالَ : وَمَتَى كَانَ الصَّمَمُ مَجْدِيًّا ؟ شَيْئًا وَفَضَّلَ أَنْ يَصَاحَ الْبَيْتُ كَمَا بَاقَى :

مَنْ لَمْ يَصُونُوا بِأَيْدِيهِمْ كَرَامَتَهُمْ      فليس يجديهم قولُهُ وَلَا كَلَمُهُ

وهذا من أبجديات النقد الغريب الذي يولع به مَنْ يخالون الشعراء طائفةً من  
الأغبياء لا نصيب لديهم يذكر من الثقافة البيانية ولا من غيرها إلا فكيف  
يقول أدب بهذا التحوير الى معنى لا يريدُه الشاعر بينما كلنا « قول » و « كَلَم »  
تؤديان معنى واحداً ، وبينما البيت الأصلي صريح الإشارة الى مواقف وطنية معروفة  
للمعاصرين ؟ ومن ذا يقول إن الصمم لا يجدي في مواقف ؟ اذا كان صاحبنا الناقد  
يقول هذا عن إيمان فما أضيّق خبرته بالحياة ونصاريقها !

ومثال آخر لولوعه — بل للولوع الشائع بين مَنْ يتصدرون للنقد الأدبي —  
بالأبجديات نقده لهذا البيت من قصيدة « اللحد » ( ص ٣٥ ) :

لقد عاثَمَ الدنيا المضارة حينما      تَمَشَّى بها ليلٌ من الجبل مُنَادٌ

فقال ما كان أغنانا عن تفسير كلمة مُنَادٌ لو أننا وضعنا مكانها لفظة ممتدٌ ، فهل  
غاب عنه أننا أثّرنا اللفظة الأولى الموسيقيتها في هذا الموضع من البيت ؟

وانتقد في قصيدة « المستقبل العادل » ( ص ٨٠ ) أننا أكثرنا في زعمه من  
الأنفاظ الموحشة التي لا تناسب التهانى في شيء كلفظة أعوات — قتلت — موفى —  
قاتل — الخ .

ولا ندرى من قال لصاحبنا إننا من شعراء التهانى والأمداح ؟ ! إن القصيدة  
التي يشير اليها قصيدة وطنية اجتماعية في صميمها تصوّر المليك البلاد النكبة التي  
يعانيها رعاياه بين القسافة الشديدة في الريف والتناحر السيامي الذي فكلك أوثق  
الروابط بين الأصدقاء والأمر ، وليس لكل ذلك إلا لغة صريحة تأبى المواربة والتصنع  
وقوامها الصدق والاخلاص ، فليهنأ غيرنا بالتصوير الحسّاس وبأنفاظ الاستزويق  
والنعمومة ... وبأضيعة الشاعر الذي ينحدر الى مرتبة الممثل المتصنع !

وقد أدّعى صاحبه الله أن القول شطٌّ بنا ونأى عن العوالب حين قلنا من  
قصيدة « أمير الصعيد » ( ص ١٢٧ ) :

أَمِيرَ النِيلِ وَالْوَطَنِ الْخَيْرِ      لَهْنًا بِانْتِصَابِكَ لِلصَّعِيدِ

وقال إنه كان الأولى تأديبا أن يكون الصميد هو المنتسب للأمير فإن الصميد يتشرف بذلك الانتساب والعكس أن يكون الأمير المفدى منتسبا للصميد . ونحن نعتبر هذه الملاحظات من الملقى الرخيص الذي نأباه كل الآباء ، فصعيد مصر هو صعيد مينا وأختون وهو جدير بأن ينتسب إليه أى ملك فى الدنيا وأى أمير . ومع ذلك فالقصيدة صافية الروح والادب وإن تجاهلنا نقدنا هذه الأبيات الختامية لها :

مَـبْـدُ الْفَخَّارِ بِكُلِّ رَكْنٍ      وَدَوْرُ أَهْلِهَا أَهْلُ الْخُلُودِ  
فَإِنْ قُـسِّـمَتْ إِلَيْكَ فَأَنْتَ مِنْهَا      بِنَسَبِكَ الْفَرِيدُ إِلَى الْفَرِيدِ  
فَنِيْهِى يَا رَبُّوعَا تَوَجَّهْهَا      أَبَادَى الشَّمْسِ بِالشَّعْرِ النَّضِيرِ  
وَعِشْ لِلْأَمَارِقِ ذُخْرَ مِصْرٍ      فَإِنَّكَ أَنْتَ مُلْكُهُمْ كُلِّ عِيدِ  
وانتقد البيت التالى من قصيدة « أنشودة الحزين » ( ص ١٣٢ ) :

أَعْطَى زَكَةَ حَيَاتِي مَا أَخْلَصَهُ      مِنْ الْحَيَاةِ وَأَعْطَى الْحُبَّ مَنْ شَاءَهُ  
قائلا : فالرجل يقول إنه يعطى الحب لكل راغب حتى ولو لم يكن مستأهلا ذلك الحب ، فما أرخص حبه الذى يهبه من يشاء بغير تمييز ولا أحقية ... وهذا مثال للمهالطة الشرحية والتعديدية ، كما يتبين لكل مطلع على القصيدة المذكورة ، وحسبنا أن نذكر بيتين منها سبقا البيت الذى أشار إليه ناقدنا :

إِنِّى الْمَلِكُ لِنَوْعِي<sup>(١)</sup> لَسْتُ أَجِدُهُ      وَلَوْ جَزَائِي ضَرَاةَ وَضَرَاةٍ  
فِي عَزَلَةٍ كَصَلَافٍ لَا انْتِهَاءَ لَهَا      حِينَ الطَّبِيعَةُ بِكَلَالٍ وَغَنَاءٍ  
أَعْطَى زَكَةَ حَيَاتِي مَا أَخْلَصَهُ      مِنْ الْحَيَاةِ وَأَعْطَى الْحُبَّ مَنْ شَاءَهُ  
أرأيت كيف يفسد الشرح المشوّه والافتباس المبثور المعانى الأصبلة ؟

وانتقد قصيدة « وحوى اوحوى ا » ( ص ١١٥ ) وهى من شعر الطفولة المصرى الصبغة ولم يقل فى نقده شيئا سوى أنها عبث ، مع أنها تنطق بفرحة الأبوة وفرحة البنوة معا . ونحن لا نتردد فى أن نقول إن الذى لا يتمشى خياله مع الأبيات التالية إنما هو فقير فى روحه الشاعرة إن لم يكن عديمها :

غَنُّوا فَرَحًا      وَاللَّيْلُ قَرِيرٌ  
 فِي صَدْحَتِهِمْ      إلهَامٌ بِشِيرٌ  
 رَمَضَانُ بِهِمْ      زَاوٍ وَسَعِيدٌ  
 فَيَكَاظُرُهُمْ      مِنْ حُلْوَى الْعِيدِ  
 فِي طَلَمْتِهِمْ      وَالْدَهْرُ بِخَيْلٍ  
 زَعَمْتُ سَلَفْتُ      بَيْنَ التَّقْيِيلِ  
 فَأَرَى فِيهَا      أُمْسَى الْمَجُوبِ  
 وَأَحْيِيهَا      صِيحَاتِ قُلُوبٍ !

وهذا ما اعتبره ناقدنا العزيز كلاماً لا معنى له !

وانتقدنا عده كثرة ترديدنا للفظات معينة كالظلم والضوء والأطراف وما إليها من ألفاظ كانت تتكرر بمناسبة وبلا مناسبة حتى لقد تتكرر اللفظة في قصيدة واحدة مرات عديدة بلا أدنى مبرر عما كان يجمل لها معنى محموداً ووضعاً محلاً بنظام الشعر .

ومثل هذا النقد لا ينهض دليل على صحته فضلاً عن وجاهته ، وقوامه المبالغة الظاهرة ونجاهل التزامات المختلفة لسلك شاعر . وفي الواقع أن من خير الأدب وجود هذه التزامات المختلفة لأنها مما يكون لنا ثروة شعرية متعددة الجوانب ، فلا معنى لتحويل الشعراء عما تهواه نفوسهم هواية خاصة .

وقال ناقدنا الماض إنه لم يتعرض لنواح عدة أثر السكوت عليها كعبوب القافية والروى والموازن وعلم الصناعة من بدع وبيان إلى آخره ، وحبذا لو تعرض لها لعلنا نستفيد ونستفيد غيرنا كذلك من تقدمه .

وأراد ناقدنا أن يثبت لنا أنه من المجددين فأظهر إعجابه ببيت أستاذنا مطران في وصف الجندي التركي :

مِنْ كُلِّ مَرْكُوزٍ عَلَى دَعْوٍ      كَأَنَّهُ الْبَغْتَةُ إِذْ يُنْبَرَى

ودعانا إلى احتذاء مطران . ولن يقول بصير بأن الفن الأصيل يقوم على الاحتذاء ولا يقوم على الشخصية الفنية المستقلة .



وأستاذنا مطران آخر من يرضى ذلك ، وأول من ينوء بأبداعنا الخاص  
في سنين طويلة .

\*\*\*

والشيء بالشيء يذكر — لقد أخذت طائفة<sup>١</sup> من المتأدبين تحسب أن من النقد  
الأدبي السخافة في التهزئ المصطنع في المجالات العامية ، وزعيم هذه الطائفة الشاعر  
مصطفى كامل الشناوى الذى يخلصنا أصحابه بقسط كبير من اهتمامهم ويعطوننا أمثلة  
من الذكاء المضيّع الذى لا يستفيد منه أحد لأنه يتحول إلى ألوان من التهريج  
والبهوانية . . . . . واتفق لأحد أعضاء هذه الطائفة أن قرأ قصيدتنا « جنون »  
( ص ٨٦ من « أطراف الربيع » ) فجث جنونه وأخذ يتخبط منذ شهور وما يزال  
المسكين إلى الآن كمن به من من الجن ، ولا يكاد يمر أسبوع إلا وله فتنة  
مضحكة في جريدة من الجرائد الريفية ، وأخيراً انتقل إلى مجلة ( النهضة الفكرية )  
التي أفسحت صدرها لكل ما يكتب ضدنا من مغالطات . . . وهذه هي الإبيات  
التي ذهبت بعقله :

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| خاصمت روحاً حبيباً        | يسبح بالشعر ستحاً  |
| وما رعيت جلالاً           | من الجلال استوحى   |
| هل كان شعري سوى ما        | وعيشته عن وجودي    |
| فألف الفن منه             | زوالماً للنشيد ؟   |
| هل الجداول أشهى           | من البحور وأنقى    |
| حتى تعافى خضمتاً          | يعاف خضراً ورقاً ؟ |
| هل نعمة العود أحلى        | من موكب السمفونى   |
| حتى ترى ملء شعري          | مظاهراً للجنونى ؟  |
| لكن حرام سؤالى            | من لا يطبق سؤالى   |
| ومن يعد حيانى             | شبهة بالمات . ا    |
| و « بيت المس » هو قولنا : |                    |
| هل نعمة العود أحلى        | من موكب السمفونى ؟ |

فراح صاحبنا الأزهرى ( الذى لم يدرك فى حياته ما هو « السفوف » لا اطلاعاً ولا سمعاً ) يتعثر فى ألوان سخيفة من الاستهزاء بدل أن يتواضع ويتعلم ويتفهم هذا اللون من الموسيقى العالية وميلتها بمثل ذلك الوصف الشعرى . فأى شجاعة معكوسة فى زمننا هذا ، تلك التى تسمح للأبجديين بهذا التناول باسم النقد الأدبى وتجد من بعض الصحف طواعية لهم ؟

\*\*\*

ولاحب أن نختم هذه العجالة بغير الفكاهة الملائمة لأول هذا الشهر المبارك ( غرة إبريل ) : فقد ذكر أديبٌ حصيفٌ من أصدقاء « روبنسن كروزو » فى جريدة كتبت على غلافها « لسان الاتحاد العربى العام والشرق الأكبر المصرى » ما باتى من كلمة خفيفة الظل بعنوان ( شعر أبى شادى فى مجالس الأدباء ) : —

والأروع من هذا ما ذكره أديبٌ آخر إذ قال : « كلكم تذكرون الشاعر عبدالرحمن شكرى وكيف كان لا يبالي فى اخراج دواوينه وكيف قبول بالنقد الجارح فى قوله وفى استهزائه بفن لم يكن له أهلاً إلا قليلاً . والأدباء يقولون إن عبدالرحمن شكرى ضحى بأدبه فى شعره الذى لم يخلق له فأراد أن يصون شخصه ولهذا عول على أن يحرق دواوينه ما نُشر منها وما لم ينشر فبادر اليه الدكتور أبوشادى وأخذها منه وجعل يخرجها على من يحبون كشعره ... فدهشنا فى الحقيقة لهذا القول وشكرنا لعبدالرحمن براءته من شعر قبول بالزراية واحتفاظه بشخصيته فقط ، ولكننا أنكرنا على أبى شادى انتحاله هذا الشعر أو نسيجه ثم نعينا عليه زرايته بشخصية نفسه . وزاد أحد الأدباء فى مجلسنا يقول : « ولكنكم لا تسمعون هذه الاشاعة المتداولة مما جاء همساً فى مجالس الأدباء فقد اتصل بى فى غير مجلس ان الدكتور أباشادى انما جعل ادارته مؤثلاً للشعراء الذين تأبى الصحف نشر قصائدهم فيشتري الواحدة من شعورود بخمسة قروش لينشرها فى مجلة ( أبولو ) تشجيعاً للشعورود أو ليهذبا عما شاء هو من الاغلاط وينشرها فى ديوان يصدر له . ولهذا فأنتم اذا قرأتم أى أثر لأبى شادى تجدونه مختلف النواحي بين ايمانده وكفره وعشقه وخبره على العاشق ونصيحة غير محكمة الأسلوب ، على أن شعره مجموعة من شعارير يزيد بها هو اخطاء ويضع عليها بزوه اسم ( الدكتور احمد زكى أبوشادى ) ... فدهشتُ بحرقه لهاتين الروايتين وأمنتُ بأن الدكتور احمد زكى أبوشادى جنابة على الأدب ، والشعر وحسبه الله فيهما وهو نعم الوكيل !



## الابداع والشعر المستعار

يقول الأديب عبدالفتاح أفسندى شريف إن العقاد يسرق شعره وأدبه من الآداب العالمية . فهل الاطلاع الواسع على آداب الغير يعتبر جرماً في نظر ذلك الأديب ؟ وهل كثرة الاطلاع بما يعاقب عليه الأديب ؟ وهل توافق الخواطر في بعض الأشياء بعدد مرقعة تؤخذ على الكتاب والشعراء .

لقد قال ذلك الأديب أيضاً إن العقاد يتعالى على غيره من الشعراء ويستخف بهم . ولكن العقاد لم يفعل شيئاً مما ذكره حضرة الكاتب ، بل هو نبيل حتى في خصومته الأدبية ، وإذا كان عزوفه عن الجلبة والوضواء مما يعتبر أو يُظنّ تصلفاً وكبرياء وتعالياً فليس ذلك ذنبه ولكنه ذنب منتقديه . أفلا نرى العقاد رأى أن الكروان مهضومٌ مغمورٌ مُهْمَلٌ لا يذكره أديبٌ أو شاعرٌ في مقال أو قصيدة فسمي ديوانه الأخير باسمه وأهداه اليه ، والآلة اصطحب ذلك الطائر المصري المحبوب يحمل عليه ذلك الكاتب وغيره من الحسدة الممرودين ؟ وإذا كان هذا الكاتب يعتبر شتائم (على السفود) البذيئة نقداً فقد عرفنا مبلغ عقليته ونظرته الى الأدب وتفهّمه للنقد ، وحقّ علينا أن نرى له بدل أن نؤاخذه ولا يفوتنا هنا أن نقول إن شتائم (على السفود) لم نكتب إلاّ تشفيكاً من العقاد لصراحة المقاد ، ولقد كان الرافعي يحترم العقاد كلّ الاحترام قبل أن ينقصد العقاد كتاباً له ؟

مسيح المري الضام

## كتاب شحذ القريحة في المقطعات البليغة الفصيحة

في الشعر والشاعر والفنون الشعرية

تأليف عيسى إسكندر المعلوف

( عضو المجمع الملكي للغة العربية )

هذا كتاب اشتغلتُ بجمعه وتأليفه نحو نصف قرن فراقني صبيًا وشابًا وكهلًا ولم يبق مثلي ما ذقته من مرارة العيش وتقلبات الأيام . وضعته في (الشعر والشاعر والفنون الشعرية ) وفي صدره بيتان من نظمي ها :

بديعُ الشعر طيَّ مقطعاتٍ دعوانها البليغة والفصيحة  
فطالع ما تراه من ممانٍ جمعناها بها شحذ القريحة

### الجزء الأول

وهو في جزأين مخطوطين كبيرين : (الأول) في الشعر والشاعر والفنون الشعرية في نحو خمسمائة صفحة يقطع الربع المريض قسمت كل صفحة منه الى قسمين فتكون صفحاته مزدوجة أى نحو الف صفحة ، يبحث في الشعر عمومًا وطبقات الشعراء وتحليل شعراء الجاهلية فشعراء العرب العرباء فالتقدميين والمتأخرين فالعاصرين ثم في شعر الاعاجم وفيه نقد بياني لاقوالهم وذكر محاسنهم ومساوئهم . ثم يبحث في الشاعر وآدابه ووفيات الشعراء باختصار وفي القريحة والدوق والحس والخيال والمعاني الشعرية والموازنة بين شعر المشرق وشعر المغرب العربي وصناعة قرض الشعر ثم اكتساب ملكة النظم والنثر وتفاضل الشعراء ودلالة الأقوال على الصفات والانفعال واختلاف خيالات الشعراء والتقليد والتجديد والروية والارتجال والدكاء والعبقرية والنبوغ والموازنة بين الشعر العربي والاعجمي وماساوق هذه المباحث الطريفة والتليدة .

ثم البحث في الفنون الشعرية وهو فريد في بابه لكثرة ما فيه من الأمثلة الغريبة من تقن الشعراء وصور مقطوعاتهم المختلفة ، ونصرفهم في الوزن والكتابة والتعبير على أشكال بديعة من البناء على حرفين فصاعدًا فالمقطعات فالطوال فالربعات

وما فوقها فالقوافي المتلونة كالخرباء فالقصير والتعجيز والمحسسات والمثنويات الى العشرات والالفيات على جروف المعجم والمحركات والمحسسات والمشجرات والموصلات والمدبجات والمصحفات والمخلّعات والموزّعات والمساء باسماء مختلفة كثيرة بالنسبة الى صورها وأشكالها والمولدات من النثر والمشبكات... الخ... الخ. ثم القشطير الى التعشير والتذليل والموشحات وانواعها وصورة كتابتها كالوشاح حتى سميت الموشحات والتاريخ الشعري بحساب الجمل منذ وضعه القديم الى يومنا والقصائد التاريخية والمحاضرات والاجازات ومنها الشيوخ والمفاوضة والمعارضة والمساجلة والمرافدة والامتحان والتلميط والمتر ومذاكرة الانقاس ثم فصل الجمل والعقد والاخذ والاحتذاء والالغاز والمعميات والاحاجي والانتقاد والتعريب والترجمة وغرائب القوافي والاشعار والاوزان ونهذيب الكلام وتفيجه وفوائد مختلفة عن الشعراء الذين يحتاج بكلامهم وما اشتهروا به من الكنى والالقاب وما سموا به من أفعالهم وأقوال غيرهم والملاحم أى طوال القصائد .

هذه أهم موضوعات الجزء الاول وهى مرصعة بأمثلة كثيرة من أقوال الشعراء فى كل عصر قديمه وحديثه ، وتحتها مباحث لذيدة ومقدمات لطيفة وخواتم مفيدة.

### الجزء الثانى

وهذا الجزء يقطع الاول يبحث فى المعانى الشعرية ومقاطيع الشعراء فى جميع الشؤرون من السماء الى الأرض والبحار والأنهر والبحيرات فالبرك فالحيوانات ورأسها الانسان وانواعها فالنبات فالجناد فالعلوم والفنون والادوات القديمة والحديثة وأقوال الشعراء على اختلاف أمسكتهم وأزممتهم يقع فى أكثر من تسعمائة صفحة مزدوجة أى نحو ١٨٠٠ صفحة بمقتلبن مثل الاول وفيه ما فيه من الاشعار القصيدة البليغة مقتطفة من مئات الاسفار المخطوطة والمطبوعة ولا سيما شعر الاندلس وبدائمه وقلمها بخط لك معنى ولا ترى شيئاً من نظم العرب فيه واليك أمثلة منه :

فن نظمهم فى الافلاك قول أحدهم فى أديم السماء :

لما بدا فى لانوردى الحرير وقد بهر

كبرت من فرط الجلال ، وقلت : ما هذا بشر

فأجابنى لا تنكرون ثوب السماء على القمر

وقول أبي تمام غالب الأندلسي في البدر :

زرتُ الحبيب ولا شيء أحاذره      في ليلةٍ قد لوت بالغمض أشغارا  
في ليلةٍ خلتُ من حسن كواكبها      دراهمًا وحسبتُ البدر دينارا  
وقول البحتري في السيارات :

مضى لا تظل العين تصبغ خدّه      متى نثر فيه لحظة يتمصفر  
كأن النجوم الزهر أدته خالصا      لزهرة صبح قد تعلت ومشتري  
وقال ابن لسان الدين الأندلسي من موشح في الأبراج :

حمل المربخ بالكأس ظهر      قارنته زهرة كالجب  
ضرب الجوزاء سيفاً قد شهر      قالت الأقمار : يا شمس العبي  
سبل الميزان وزان الضرر      يزن الراح يوزن الذهب  
عقرب المربخ في القوس رمى      حده سهم لفؤاد المقدس  
ضرب الجدى بما قد حكما      صادت الدلو بحوث العبس

وقول ابن هاني الأندلسي في الثوابت من قصيدة :

ألبتنا إذ أرسات وارداً وصفاً      وبنا نرى الجوزاء في أذننا شفا  
وقد فككت الظلماء بعض قيودها      وقد قام جيش الليل للفجر واصطفأ  
وولت نجومٌ للثرى كأنها      خواتم تبسو في بنانٍ يدر مخفى  
ومرّ على آفانها دبرانها      كصاحب ردى أكنت خيله خلفا  
وأقبلت الشمس على العصور ملبةً      بعرزمها البعبوب تحببه طرفا  
وقد بادرتها أختها من ورائها      لتحرق من ثنبي مجرتها سجفا  
تحاف زئير الليث يقدم نثره      وبربر في الظلماء ينسفها نسفا  
كأن السماكين الذين تظاهروا      على لبديته ضامنين له الخنفا  
فذا راصح يهوى إليه صنانه      وذا أعزل قد عض أنمله لهفا  
وقول المهلي في شروق الشمس :

والشمس من مشرقها قد بدت      مشرقة ليس لها حاجب

كانها بوقعةً احيتْ يحول فيها ذهبٌ ذائبٌ  
وقول بعضهم في اقتران الزهرة بالهلال :

والجوّ صافٌ والهلال مشنّفٌ بالزهرة الزهراء نحو المغربِ  
كصحيفة زرقاء فيها نقطةٌ من فغمة من تحت نون مذهبِ  
وقول ابن الأبار في خسوف القمر :

الم ترّ للخسوف وكيف أبدى بيدر التّمّ لماع الضياء  
كرآة جلاها النّين حتى أنارت ثم ردت في غشاء  
وقول فرنسيس مرّاش الحلبي في كسوف الشمس :

أيها العالم الشهير دع الغيظ اذا خان ذلك التّليذُ  
واترك العتب إن يخن ذمة العهد فن طبعه الردى فنعودُ  
ومن الشمس يأخذ القمر النورَ ومنه كسوفها مأخوذُ  
وقول ابراهيم الأكرمي في التيزك :

ما كلتْ أهنا عيشها لبته دام ، ولبت العمر فيه انقضى ا  
مرّت كنجم قد هوى سافلاً لم يعتلقه الطرف حتى اختفى  
وقول العباس بن الأحنف في المذهب :

أحيد من بابكم من خوف أُمى وأبى  
والحب قد قيّدنى فليس لى من مهربِ  
فصرتُ فى الأرض كما فى الجوّ نجم الدنّبِ

وقول السرى الرّفاء من أبيات فى قوس قزح :

والجوّ فى ممسك طرازه قوس قزح  
يبكى بلا حزن كما يضحك من غير فرح

الى أمثال هذه الروائع

عيسى اسكندر المعلوف

رحلة ( لبنان ) :



بشار بن برد

(٢)

وسنه :

وجيش كجُئح الليل يزحف بالحصى      وبالشوك والخطى حمره ثعالبه  
غدونا له والشمس في خدر امها      تطالعا ، والطلل لم يحمر ذائبه  
بضرب يذوق الموت من ذاق طعمه      وتدرك من نحى الفرار مثالبه  
كان مزار النعم فوق رهوسنا      وأسافنا ليل تهاوى كواكبها  
بعثنا لهم موت الفجاءة ، اتنا      بنو الموت خفاق علينا سبابها  
فراحوا فريق في الاسار ومثله      قتيل ومثل لاذ بالبحر هاربها  
اذا الملك الجبار صعر خده      مشينا اليه بالسيوف نعائبها  
قد يحملنا بشار على تصديقه فيما أشار به بقصيدته السالفة الذكر وفي قوله :

اذا ما غضبنا غضبة مضرية      هتكننا حجاب الشمس او قطرت دما  
اذا ما أعزنا سيداً من قبيلة      ذرا منبر صلي علينا وسلمها  
ولكن لو علمنا انه كان جباناً رعدبداً متردداً يخاف السيف ويخشى السوط  
ويهرب الناس ، وانه هجامة روحاً بن حاتم فأئذره فلم يخفه فأقسم روح أن  
يضره بالسيف اذا رآه حتى لو كان في حضرة الخليفة، فلما سمع بشار استجار بالمهدى  
فأجاره وسأل روحاً فقال انه أقسم ولن يخيس بقسمه فأفتى الفقهاء بأن يضربه بعرض  
سيفه ففعل فكان بشار يصبح مستجيراً مستطار اللب مضطرب الفؤاد ولو علمنا  
انه دخل مرة الى ابراهيم بن عبدالله فأشده قصيدة يهجو فيها المنصور فلما قتل  
ابراهيم خاف بشار فقير في قصيدته وبذل وحذف منها أبياتاً وجعل أولها :



أيا مسلم ما طول عيش بدائم ولا سالم عما قليل .  
 بدلاً من « أبا جعفر ما طول عيش بدائم » . لو علمنا كل ذلك وهو قل من كثر  
 لا يقنأ أن بشاراً لم يكن صادقاً في مدحه وراثته بقدر ما كان صادقاً في هجائه ، ولا عرفنا  
 بأن بشاراً « كان أسداً على » وفي الحروب نعمة » وإن أكثر الناس تظاهراً بالشجاعة  
 أكبرهم جبناً وأعظمهم خوفاً وأضعفهم حيلة .

وله في صفة الصديق :

خيرُ اخوانك المشارك في المرء وأمين الصديق في المرء أينما ؟  
 الذي إن شهدت شرك في الحى وإن غبت كان أذنًا وعينًا  
 مثل سر الباقوت إن مسه النار جلاه البلاء فازداد زينًا  
 أنت في معشر إذا غبت عنهم بدّلوا كل ما يزينك حينًا  
 وإذا ما رأوك قالوا جميعاً : أنت من أكرم البرايا علينا  
 ما أرى للأنام ودّاً صحيحاً صار ودّاً الأنام زوراً وميناً

هذه ناحية من فلسفة التشاؤم في شعر بشار ترينا كيف ضاق بالناس ذرعاً  
 وتشمرنا بأن المستحيل ثلاثة منها المحل الوفي ، وتعلمنا كيف نصبت شرعة الوفاء في  
 عصره وكيف أذوت سموم الأثرة زهرة الاخلاص في عهده . وإذا كان بشار الذي  
 قدره الناس حق قدره وأجزلوا له العطاء على شعره يقول هذا القول في حق معاصريه  
 الأوفياء فكيف به إذا عاش في زمننا هذا في عصر المادة والتباغض والتنافس وفي  
 عهد يعمط فيه حق الأديب وينسكب فيه فضل الشاعر ويجهد فيه قدر الفنان ويكثر  
 فيه بنعمة العرفان وتتغلغل فيه روح الأثرة ويكثر فيه الرياء ويقبل فيه الوفاء . ورب  
 قائل يقول : إن زماماً علينا أن ندعو لفلسفة التفاؤل لا التشاؤم ، ولكني أقول تعالى  
 إلى الكلمة سواء بيننا وبجئنا معى على ضوء الصراحة عن الصديق الوفي ، ففقدوا عنه  
 تجوده فإذا رأيتموه حكتم عليه بأنه سليم النية ، ولكن كم من الأصدقاء تقنى  
 شخصية كل منهم تفانياً في محبة صديقه ؟ رحم الله جفا لو عاش لعد غنمه ، ورحم  
 الله بشاراً فقد شعر بشعورنا وعبر عما في قوسنا . وأين هم الأصدقاء الذين قال  
 عنهم سقراط « صديق واحد خير عندي من هذه الدنيا بأسرها » ؟ أين لو وجده  
 سقراط لما تسمى هذه الأمانة ، والتقى أبعد منلاً من الرجاء . هذا بعض ما وصل إلينا  
 من روائع آيات بشار في المدح والحكم والوصف .

نفره : أما الفخر فقد سأله المهدي لما دخل عليه فقال له : فيمن تعتد يا بشار ؟  
قال : أما اللسان والزي فمرييان ، وأما الأصل فمجمي كما قلت في شعري :  
وَبُيِّنْتُ قَوْمًا بِهِمْ جَنَّةٌ يَقُولُونَ : مَنْ ذَا ؟ وَكُنْتُ الْعَلَمُ  
الْأَيْهَا السَّائِلُ جَاهِدًا لِبِعْرَفِي : أَنَا أَنْفُ الْكَرَمِ  
تَمَّتْ فِي الْكَرَامِ بَنِي عَامِرٍ فِرْعَوِي وَأَصْلِي فَرِيضُ الْعَجَمِ  
فَأَنِّي لَا تُغْنِي مَقَامُ الْفَتَى وَأَصْبَى الْفَتَاةُ فَمَا تَمْتَصِمُ

الآن بشاراً كان شديد التمسب للعجم ولا عجب فن و فأت قديمه تاه وكان  
بشار يضمن الزندقة ويزعم أن الأمة الإسلامية كفرت بعد موت النبي صلى الله  
عليه وسلم ، ولما سئل عن سيدنا علي بن أبي طالب كرم الله وجهه قال ما قاله عمرو بن كلثوم :  
وما شر الثلاثة أمَّ عمرو بصاحبك الذي لا تصبحينا  
وكان يرى رأى إبليس في أن النار أفضل من الطين ، وهو القائل :  
الأرض مظلمة والنار مشرقة والنار معبودة مذ كانت النار  
وقال مفتخراً بذكائه :  
عميت جبينك والدكاه من العمى فجئت عجيب الظن للعلم موثلاً  
وغاض ضياء العين للعلم رافداً بقلب اذا ما غيغ الناس حصلاً  
وشعر كنور الأرض لاهمت بينه بقول إذا ما أحنى الشعر أسهلاً

وما كان بشار ليقبل على نفسه أن يبرّه غيره . سمع مرة عقبة بن روبة  
يعيره بعدم استطاعة بشار أن يقول رجلاً فأشداً رجوزته التي منها :  
يا طلل الحى بذات الصمد بالله خبر كيف كنت بعدى  
أوحشت من دعد وثر دعد سقيا لأسماء ابنة الأشد  
عهدى بها سقيا له من عهد تخلف وعداً وتقى بوعد  
الحر يلحى والمعيا للعبد وليس للملحف مثل الرد  
ان في البيت الأخير الحكمة وان فيه لظة وعبرة .

اعتذاره : ومن جيد ما قال في الاعتذار وقد حدث ان رجلاً دعاه الى أكلة في

منزله فأكل ، ولما نهض قامت جارية للرجل تقوده الى الباب، فلما صار بالصحن أوما إليها ليقبلها — فحبه الله — فتركته جاعلة أذناً من طين وأخرى من عجينة وجعلته وحيداً يتخبط خيط عشواء فخرج مولى الجارية وسأله عما به فأجاب انه ارتكب إنكاً ولا بد أن يقول شعراً نائباً معتذراً، فقال :

أتوب اليك من السيئات واستغفر الله من فعلتي  
تسألني ما لم أُرِدْ نيله على جهلٍ أمرى وفي سكرتي  
ووالله والله ما جئته لعمري ولا كان من همتي  
والا فتئ اذا ضائماً وعدتني الله في ميقي  
فن نال خيراً على قبلي فلا يارك الله في قبلي ا  
كرمه : كان بشار كريماً حقاً ، وكان جواداً بطيماً . لم يكن يعبد المال بل كان  
مجاهداً متلاًفاً .

خليلي ان العمر سوف يضيئ وان يساراً في غدٍ خليقي  
وما كنت الا كالأمان اذا اصحا وصحوت ، وإن ماق الزمان أموق  
وقد كنت لا أرضى بأدنى معيشة ولا يشنكي بخلاً على رقيق  
خليلي ! ان المال ليس بنافع اذا لم ينل منه أخٌ وصديق  
وما خاب بين الله والناس عامل له في التقي أو في المحامد سوق  
وما ضاق رزق الله عن متعففٍ ولكن أخلاق الرجال تضيق  
رثاؤه : أما شعره في الرثاء فكثير ، منه ما قال في رثاء ابن له توفي :

أجارتنسا لا تجزعني وأنيبي أثنائي من الموت المثل نصبي  
بئني على رغي وسخطي رزئته وبُدِّل أحجاراً وجال قلب  
وكان كرحمات الفصوص نخاله ذوى بعد إشراق يمسر وطيب  
أصيب بئني حين أورق غصنه وألقى على الهم كل قريب  
عجبت لامراع المنية نحوه وما كان لو مئيتته بعجيب

وكان له خمسة ندماء ماتوا فرثاهم بقوله :

يا ابن موسى ما ذا يقول الامام في فتاقر بالقلب منها أوام ؟

بالبن موسى استغنى ودع عنك سلمى إن سلمى رجمي وفق احتشام  
 رطب كاس كالسبيل تعلت بها والعيون غنى نيسام  
 وفقى يشرب المدامة بالمال ويعشى يروم ما لا يرام  
 تركته الصبياء يرون بهين نام انسانها وليست تنام  
 جئن من شربة نعل بأخرى وبكى حين سار فيه المدام  
 كان لي صاحباً فأودى به الدهر وفارقه عليه السلام  
 بقى الناس بعد هلك ندامى وقوعاً لم يشعروا ما الكلام  
 يا ابن موسى فقد الحبيب على العين قذى في الفؤاد منه سقام  
 كيف يصقول النعم وحيداً والأخلاء في المقابر هام  
 تقسمهم على أم المنايا فأتاهموا بمنفى فناموا  
 شعره الفكاهي : ولشار شعر فكاهي كثير ومنه :

ربابة ربة البيت تصب الخل في الزيت  
 لها عشر دجاجات وديك حسن الصوت

وجاء بشار يوماً حزينا فسئل عما به فقال: «غلب حمري» فأت، فرأته في المنام  
 فسألته عن سبب موته وقد كنت أحسن إليه فقال :

سيدي خذ بي أناك عند باب الاصباحي  
 نيمتي بيننا وبدل قد شجاني  
 نيمتي يوم رحنا بثناياها الحسن ا

هجوه : أحسب اني أصيب كبد الحقيقة اذا قلت إن بشارا كان صادقاً في هجوه  
 إذا كان مقشاً متبرماً بالناس مسرفاً في الحق عليهم قاصباً في هجائه فلم يعرف عصره  
 رجلاً أسرع منه الى هجر الحديث اذا هجا ولا أكثر منه ايثاراً لنفسه ولا أفدر  
 منه تعسفاً اذا اغتاظ ولا أدري منه بالأسلوب اللاذع .

بشار ودرايدن : كان بشار في هجائه كالشاعر الانجليزي درايدن الذي عاش من  
 سنة ١٦٣١ لغاية سنة ١٧٠٠، كلاهما هجاء وكلاهما لاذع الاسلوب. أولهما هجا الوزير  
 يعقوب بن دلود وحماد مجرد وعبد الكريم بن أبي العوجاء ، وثانيهما هجا الوزير

شافق سبرى في قصيدته ايسالوم واشيتوفل سنة (١٦٨١-١٦٨٢) منهمك اياه بأنه هرغض ابن شارل الثانى على الثورة ضد أبيه مضطرباً بالمصاحبة العامة على مسرح المصاحبة الشخصية، معرّضاً البلاد للفتنة والاضطراب، ثم شفع درايدن قصيدته بأخرى عنوانها «ماك فلكنو» يهجو فيها خصمه الشاعر شادويل حتى لم تقم لهجوه قائمة بعدها، وعززها بثالثة في هجاء دوق باكنجهام... أولها يهجو هجاء مقذعاً والثانى ينهك نهكاً لا ذعاً. كان يشار في قوة جسمه كالشاعر درايدن سواء بسواء ولأن كلاهما متين اللفظ جزل الاسلوب. أولها يهجو هجاءاً في الهجاء وازدراء بالناس، وثانيها ينهك نهكاً لا ذعاً بلا شفقة ولا رحمة ليعطينا رأياً عن موقف الأحزاب السياسية في عهده. أولها لا يتمق في اللفظ حتى يكون الهجاء في متناول فهم الجميع، وثانيها يتعرض للشخصيات بضخامة الاسلوب.

بشار ووب : ويختلف بشار عن الشاعر الانجليزى يوب في أن الثانى اشهر بقصائده التهمكية اللاذعة في فن التهمك الاخلاقى رغبة في هدم الاخلاق السقيمة ومبتذل العادات بين الافراد والجماعات في قوة ابتكاره وفصاحته وبلاغته تشهد بها قصيدته «اغتناب خصلة الشعر» رغبة في الصالح بين الاكثة ازايل فيرمور وصديقه الاورد بيتير. ولبشار في ذم حماد هجاء مقذع إن قلته كنت من انصار الأدب المكشوف ولست منهم ولذا أضرب صفحاً عما قال. ومن هجائه قوله :

ربما يتقل الجليس وإن كان خفيفاً في كفة الميزان

كيف لا تحمل الأمانة أرضاً حملت نوقها ابا سفيان ؟

ومن هجائه في يعقوب بن داود وزير المهدي :

بنى أمية هبوا طال نومكو إن الخليفة يعقوب بن داود

ضاعت خلافتكم يا قوم فالتمسوا خليفة الله بين الناي والعود !

فانهم عند المهدي بالزندقه ووثنى به لديه فحضر بالسياط حتى مات، ولعلنا نغرب لشمه اذا سمعنا مناظرته في الهجاء بينه وبين حماد مجرد، فقد كان يتهاشأ بهارش الديكة ويتجادلان كأنهما عدوان لسودان، فقد مرض حماد وضحك خبيث على بشار فأعلمه أنه مات فقال :

لو عاش حماد لهوئنا به لكانه صار الى النار

فبلغ حماداً في ثوب مرضه هذا البيت فقال :

يَا لَيْتَنِي مِتُّ وَلَمْ أَهْجِهْ نَعِمٌ وَلَوْ صِرْتُ إِلَى النَّارِ  
وَأَيُّ خَزَى هُوَ أَخْزَى لِي مِنْ قَوْلِهِمْ يَا سَابَّ بَشَارِ !  
وَقَالَ بَشَارٌ يَهْجُو عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْعُجَاهِ :

قُلْتُ عَبْدَ الْكَرِيمِ يَا ابْنَ أَبِي الْعُجَاهِ بَعَثَ الْإِسْلَامَ بِالْكَفْرِ مَوْعَاً  
لَا تَصِلِي وَلَا تَصُومِي فَإِنَّ صَمْتَ فَبَعْضِ النَّهَارِ صُومًا رَقِيقًا  
وَقَالَ يَهْجُو هَلَالًا وَقَدْ اسْتَنْقَلَهُ :

وَكَيْفَ يَخْفَى لِي بِصَرِيٍّ وَصَمِيٍّ وَحَوْلِي عَسْكَرَانِ مِنَ النَّقَالِ  
فَمَوْدَّاً حَوْلَ دَسْكَرَتِي وَعِنْدِي . كَأَنَّ لَهُمْ عَلَى فَضُولِ مَالِ  
إِذَا مَا شُدَّتْ صَبْحَتِي هَلَالٌ وَأَيُّ النَّاسِ أَثْقَلُ مِنْ هَلَالِ !

ولو علم بشار أنه صفيق الوجه وهو كسكل شخص طویل اللسان  
لما اتهم غيره بالنقل إلا إذا كان النقل نسبياً يختلف باختلاف الذوق والمناسبة  
ووجهة النظر والميزان ! رحم الله بشاراً وحماداً رحمة بشهاب الدين وأخيه ! لقد  
بلغت الخصومة بينهما مبلغاً شائناً فسمى بشار بن حماد والأمين، ودس حماد على بشار  
وقديماً كان الحقد ولا يزال سوس القلوب، ومن نكد الدنيا على الإنسان في كل عهد  
وزمان أن يوجد من لا عمل له إلا الإيقاع بين الناس إما على مذهب فرق تسد ،  
وإما إشباعاً لرغبات نفسية دنيئة ، فقد كان بالبصرة رجل ينقل لهذا ما يقوله ذاك حتى  
اتصل بعلم بشار قول حماد :

وَأَعْمَى يَشْبَهُ الْقَرْدَ إِذَا مَا عَمِيَ الْقَرْدُ !

فضحك بشار كأنه « قرد يتهقه أو عجوز تضحك » وصفق بيديه قائلاً : « والله ما  
أخطأ وقد صدق ، حسبك من شرماعه ، ما حيلتي يراني فيشبّهني ولا أراه فأشبّهه »  
ومن عجب أن يموت بشار فيجمعه وحماد رمسان متجاوران وهما الخصمان العنيدان ،  
ويشاه الله أن يكونا في موتها مؤتلفين متقاربين بعد أن كانا في حياتها مختلفين  
متباعدين .

فزله : ناحية من نواحي العظمة في شعر بشار ، فقد كان مسرفاً في التشبيب بالنساء

ونبغ في الغزل الرقيق فلم يسبقه فيه سابق ونسج على منواله وعلى أساليب الطريقة الواقعية وعلى مذهب Réaliste كثير من الأدباء الفرنسيين وشعراء المدرسة الحديثة من المصريين ، ومن فحول شعرائها المهجدين أبوشادى وعبد الرحمن شكرى وناجى ، ولكل منهم جهود جبارة تذكر لهم فتشكر .

لقد أحب بشار ونفزل في النساء على الرغم من كونه أعمى دميم الخلقة ، فكان دقيق الخيال رقيق الشعور مغرمًا بوصف الجمال . سمع بحال عبدة فأحبها وأكثر من وصفها فهل كان صادقًا في حبه ؟ يقولون إنه أحبها وأنها مالت إليه وعطفت عليه إذ أطرى جمالها ، والغواني يغرن النساء ، ولا أدري كيف لم يكن قلبه وشعره وقفاً عليها ما دام قد أحبها الحب الصريح إلا إذا كان ماحنًا وشعره مغرماً بالسوق وحبه فلكياً وقلبه هواً . ومن آياته فيها :

يزهدنى في حب عبدة معشر<sup>١</sup>      قلبهمو فيها مخالفة<sup>٢</sup> قلبي  
فقلت : دعوا قلبي وما اختار وارضى      فبالقلب لا بالعين يبصر ذو الحب<sup>٣</sup>  
وما تبصر العينان في موضع الهوى      ولا تسمع الأذنان إلا من القلب  
وما الحسن إلا كل حسن دعا الصبا      وألف بين المشق والمأشوق الصب<sup>٤</sup>  
إن الوجدان والشعور والادراك الحسى والحب والمرأة والجمال كل أولئك لغز<sup>٥</sup>  
فهمه بشار وحلله تحليلًا علميًا معقولاً .

ومن أغزل ما قال :

زودينا يا عبدُ قبلَ الفراق      بتلاقٍ ، وكيف لي بالتلاق<sup>١</sup> ؟

أنا والله أشتى سحرَ عيليك وأخشى مصارعَ العشاق

وقال أيضاً :

أعددت لي عتباً بحبكوا      يا عبد طال بحبكم عتي

ولقد نمرتس لي خيالكمو      في القروط والخلخال والقلب

فحسرت غير مباشر حرجاً      برضاب أشنب بارد عذب

ومن أروع ما قال :

لم يطل لبلى ولكن لم أتم      ونفى عنى الكرى طيف<sup>١</sup> ألم

وإذا قلت لها جودي لنا خرجت بالصمت عن لا ونعم  
روحي يا عبد غنى واعلمي أننى يا عبد من لحم ودم  
ان فى بردى جسماً ناحلاً لو توكلت عليه لانهدم

رحم الله بشاراً على كذبه ، لقد كان ضخم الجثة وادعى انه نحيف القوام ، وكاد  
يخدعنا بقوله ولم يصدقنا القول . لقد شوهد ان ضخم الجثة من أمثاله تغلب عليه  
كثرة النوم حتى انه ينام واقفاً ويستغرق فى النوم جالساً ويأكل بشره أرزاً مع  
الملابسكة نائماً وان ناحل الجسم أخو صباية خليف سهاد ، ولو لم يقل بشار هذا  
لصدقناه ولكن يقولون أصدق الشمرأ كذبه ، فلنطلب له الغفران وهو القائل :

فى حلقى جسم فى ناحل لو هبت الريح به طاحا !

ولكنه يكاد يخدعنا مرة أخرى وأخشى أن يكون مثله مثل الراعى الكذاب الذى  
ادعى ان الذئب سبأ كله كذباً وميناً ضحكاً على الذقون ، وأخشى ألا يصدق الناس  
بعد الآن فقد بعت اليه المهدي وأمره ان يقول فى الحب شعراً مقتضباً وان يقيم  
الحب قاضياً بين المحبين فقال :

اجعل الحب بين حبي وبينى قاضياً ، اننى به اليوم راض  
فاجتمعنا فقلت : يا حبيب تقضى ان عني قليلة الاغماض  
انت عذبتنى وألمحت جسمى فارحم اليوم دائم الامراض  
قال لى : لا يحل حكى عليها انت أولى بالسقم والاعراض  
قلت لما أجبني بهواها : شمل الجور فى الهوى كل قاض !

يا ويح بشار السفطائى ، بشار العاشق بأذنيه لا بقلبه ، بشار الراغب عن اطراء  
هذه الفادة الراغب فى مدح تلك ، الحائم حول الغواني حومان النحلة على الأزهار  
لماذا انتقل سريعاً من التشبيب فى عبدة الى ذكر سعادى إذ يقول :

لقد كاد ما أخفى من الوجد والهوى يكون جوى بين الجوايح أو خبال  
إذا قال مهلاً ذوالقربة زادنى ولوعاً بذكراها ووجداتها مهلاً  
فلا يحسب البيض الأوانس أن فى فؤادى سوى سعادى لغائبه فضلاً  
فأقسم إن كان الهوى غير بالغ فى القتل من سعادى لقد جاوز القتل



فيا صاح خبرني أنت صانع  
سوي انني في الحب بيني وبينها  
ومن آياته البينات في وصف جارية مغنية لم يرها ببصره بل عرفها ببصيرته:

و ذات دلّ كأن البدر صورتها  
و ان العيون التي في طرفها حور  
فقلت: أحسنت يا سؤالي ويا أملي  
قالت: فهلاً فذلك النفس أحسن من  
يا قوم اذني لبعض الحى عاشقة  
فقلت: أحسنت أنت الشمس طالعة  
فأسمعني صوتاً مطرباً هزجاً  
يا لبتى كنت تفاحاً مفادجة  
حتى اذا وجدت ربحي فأعجبها  
فخركت عودها ثم انتنت طرباً  
أصبحت أطوع خلق الله كلم  
لو كنت أعلم ان الحب يقتلى  
لا يقتل الله من دامت مودته  
وله في وصف جميلة سوداء:

وغادق سوداء برّاقة  
كأنها رصيف لمن نالها  
وكان يشار يرتاح الى مجالسة نساء قوم من الأعراب نزولاً بالبصرة وكن  
يتحدثن اليه ويلشدن أشعاره في النزل فأخبره أبان بن عبد الحميد ان القوم ارتحلوا  
فلم يلبث حتى سمع الناس ينشدون شعراً اعتقد ان يشاراً قاله وفيه:

دعا بفراق من تهوى أبان  
كأن شرارة وقعت بقلبي  
ففاض الدمع واحترق الجنان  
لها في قلبي ودعي استنان

كانت نفس بشار مشربة الفجور وكان غزله اغراء بالفمروق وآية ذلك قوله :  
لو كنت تلقين ما تلقى قسمت لنا يوماً نعيش به منكم ونبتهج  
لا خير في النيش إن كنا كذا أبداً ما في التلاق ولا في قبلة حرج  
من راقب الناس لم يظفر بحاجته وفاز بالطيبات القاتك اللهم  
ليس في البيت الأخير حش على الرذيلة وتشجيع على الفوارة وإيغال في افساد  
الأخلاق واغراء بالعودة الى مذاهب السفطائيين بانتهاج الذات وترك القانون  
المخفي والعرف والمادة ؟

كان بشار يهوى امرأة من أهل البصرة فراسلها فوعدت ووعداً عرقوبياً، فعاتبها  
فاعتذرت عن مخالفتها لمرضاها، فكتب اليها :

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| يا ليلتي توداد نكرا | من حب من أحبت بكرا    |
| حوراء إن نظرت اليك  | سقتك بالمينين خمر     |
| وكان رجح حديثها     | قطع الرياض كسين زهرا  |
| جنية إنسية          | أو بين ذاك أجل أمرا   |
| وكذاك أتى لم أحط    | بشكاة من أحبت خبرا    |
| إلا مقالة زائره     | نثرت لي الأجران نثرا  |
| متخسماً تحت الهوي   | عشراً وتحت الموت عشرا |

زاره مرة مالك بن دينار وقال له : يا أبا معاذ أنتهم أعراض الناس وتشبب  
بنسائهم ؟ فقال : لا أعود ، حتى اذا خرج عنه قال في أثره :

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| غدا مالك بعلاماته        | علي ، ومايات من بالية |
| فقلت : دع الاوم في حياها | فقبلك أعنييت عذالية   |

لما كثر استهتار نساء البصرة وشبابها بشعر بشار نصحه الكثيرون فلم يتصمح ؛  
فشكوه المهدي فنهاه . وألذره بالموت فقال :

|                                        |
|----------------------------------------|
| يا منظرًا حسنًا رأيت بوجوه جارية فديته |
| بعثت اليّ تسومني ثوب الشباب وقد طويته  |
| والله رب محمد ما إن غدرت ولا نويته     |

أمسكتُ عنك وربما عرض البلاء وما ابتغيته  
 إن الخليفة قد أبى وإذا أبى شيئاً أبينه  
 وغضب رخص البنان بكى على وما بكيت  
 ويشوقني بيت الحبيب إذا اذكرت وأبن بيته  
 ونهاتى الملكُ الهمام عن النساء وما عصيته

وقال أيضاً :

قد لامنى في خليتى عمرُ واليوم في غيركنه ضجرُ  
 قال : أفق ! قلت : لا فقا لىلى قد شاع للناس منكما الطبرُ  
 قلت : وإذا شاع ما اعتذارك مما ليس فيه عذرُ  
 ماذا عليهم وما لهم خرسوا لو اثم في غيرهم نظروا  
 أعشق وحدى وبؤخذون به كالترك تغزو فتؤخذ الخزر  
 يا عجباً للخلاف يا عجباً بنى الذى لام فى الهوى الحجرُ  
 حسبي وحسب الذى كلفت به منى ومنه الحديث والنظرُ  
 أو عضّة في ذراعها ولها فوق ذراعى من عضها أثرُ

وبقية القصيدة مملوءة بهجر الحديث .

وله قصيدة بكى لها الوليد بن يزيد حتى مزج كأسه بدمعه ومنها :

أبها الساقيان صُبّاً شرابى واسقياى من ريق بيضاء رُودِ  
 ان دأى الظماء وان دوائى شرية من رضاب ثمر برودِ  
 نزلت في السواد من حبة القلب ونالت زيادة المستزيدِ  
 عندها الصبر عن لقائى وعندى زفراث نذرين قلب الحديدي

علمنا من كل ذلك ان بشاراً كان شاعراً فناناً عبقرياً فصيح اللسان قوى النفس  
 صادق الحس رقيق الوجدان ضارباً بسهم واغر في جميع أغراض الشعر وفنونه وكان  
 يؤاخذ عليه المهجاء المقذع والآداب المكشوف في الغزل ؟

منولى نجيب

## صورة من إقبال

( محمد إقبال شاعر الهند العظيم ، وفيلسوفها المتصوف ، وأحد قادتها وزعمائها الأبرار ، وقد تكلم عنه الدكتور عبد الوهاب عزام في محاضرة له وترجم طائفة من مقطوعاته الى النثر العربي ، ووجدتني بعد هذا التعريف مأخوذاً بسمو فكرة الرجل وعظمة نفسه ومبلغ طموحها ، معجباً به يدرس في إنجلترا وألمانيا ثم يعود وهو أشد اعتزازاً بشوقيته ، وأبلغ استمساكاً بقوميته ، وأنفذ زراية بالقرب في كثير من مدينته ، فأثرت أن أنقل الى الشعر العربي بعض هذه المقطوعات ، محافظاً طويلاً على حرفية الأصل ، وقد أتيت لي أخيراً هذه الفرصة وما أحسب أن شاعراً عربياً أحق بالاستقصاء والدراسة من شاعر شرق كإقبال .

وهذه القطعة التي سأوردها هي من مقدمة كتابه « أسرار خودي » أو « سر الذات » وأرى أنها من أفدر نقائش على التعريف به وعلى تصوير عالم خواطره وكشف خفايا نفسه ، ولأنها تسكاد تسكون في مقاصد ثلاثة مستقلة أجريت كل مقصد منها في مجرى شعري أكثر النشاماً مع روحه واتساقاً مع مذهبه ، وأرجو أن أكون قد وفقت الى حد في هذه المحاولة )

(١)

أتهت الشمسُ طريقَ الليلِ في غُيبِ الوجودِ  
وبكأنِّي ينثرُ الماءَ على خدِّ الورودِ  
تفسلُ النومَ دُموعي عن عيون النرجسِ  
وعلى عزِّ قلمِ الرُّوحِ من نومٍ قسى !  
خَبَرَ الزَّراعَ تأثيرَ كلامي لجنِّي من غرسِ مصراعِ حُمامِ  
وذرا في المِرجِ حَبَّاتِ دُموعي ناسجاً روحى مع الزهرِ مراماً  
طَبَّختِ أضواءُ بى من « جامِ حَيَم »<sup>(١)</sup>  
تستثيرُ ما استجدُّ واستجَمُ

(١) كاس خرافى كان لمحمد

صَدْتُ بِالْفَكْرِ الطَّيِّبِ مِنَ الْعَدَمِ  
 وَهِيَ شَيْءٌ لَمْ يَكُنْ ، وَلَمْ يَكُنْ  
 زَيْنَ بُسْتَانِي بِخَضِرَةٍ ، وَلَمْ  
 يُثَلِّبِ الْخَضِرَةَ فِي الدُّنْيَا أَجْمَ  
 إِنْ فِي حَجَرِي وَرُودُ لَمْ تَزَلْ فِي ضَمِيرِ الْفَنَنِ وَهِيَ وَغَرَامَا  
 أَنَا هَجَعْتُ مِنْ غَنَائِي مَخْفَا يَذَرُ الْإِنْشَادَ بَدْءًا وَخَتَامَا  
 قَدْ تَخَذْتُ وَتَرَى وَعُدَّتِي  
 مِنْ عُرُوقِ الْعَالَمِ الْحَيَّةِ  
 كَمْ صَمْتُ قَبْلَ عَوْدِ فُطْرَتِي  
 ثُمَّ لَمْ يَذَرِ جَلِيسِي نَفْعِي  
 أَنَا فِي الْعَالَمِ شَمْسٌ جَدَّةُ  
 لَمْ أَرَ الدَّهْرَ رَسُومَ دَوْرَتِي  
 لَا ، وَلَمْ يَرْقُمْ شَهَابٌ قَطْ فِي ضَوْءِهِ وَجْهِي ، إِنَّهُ كَانَ حَرَامَا  
 حَيْثُ لَمَّا يَضْطَرِبُ ضَوْئِي عَلَى صَفْحَةِ الْبَحْرِ ، وَلَمْ يَذَرِ الْغَمَامَا  
 أَنَا نَعْمَةٌ ، وَلَكِنْ لَا أَبَالِي قَطْ عَوْدِي  
 أَنِّي لَشَاعِرِ الْبَدِ غَنَاءٍ وَنَشِيدِ

« »

إِنَّ عَضْرِي لَيْسَ يَدْرِي الْمَرْءَ فِي طَرِيقِهِ  
 إِنَّ يَوْسُفِي الْمُنْعَى : لَمْ يَكُنْ فِي سَوْقِهِ

« »

أَنَا يَائِسٌ ، وَلَكِنْ مِنْ صِحَابِي الْقَدَمَاءِ  
 هَاهُوَ « الطُّور » تَجَلَّى ، كَيْ تُنَاجِيَنِ السَّمَاءَ

« »

بحرٌ أصحَابِي سَاحِرٌ ، هو قَطْرَةٌ نَضِيَّةٌ  
حِينَا قَطَرَتِ الْبَحْرُ ، بِطَوَافِدِ يَكْبِيَّةِ

« . »

أَنْ نَضْمَى فِي عَالَمٍ ، وَلَيْسَتْ هِيَ لَهْ  
أَنْ أَجْرَامِي لَتَغِيرَ أَهْلِي تِلْكَ الْقَافِلَةَ

« . »

كَمْ رَأَيْنَا شَاعِرًا ، قَدْ تَحَدَّى الذِّكْرُ حَيْنَةَ  
قَدْ أَفَارَ هِينَنَا ، بَعْدَ مَا أَغْمَضَ عَيْنَةَ

« . »

يُولِدُ الشَّاعِرُ بَعْدَ أَنْ يَمُوتَ مِنْ جَدِيدَةٍ  
نَابِتًا فَوْقَ تَرَابِ قَبْرِهِ نَبْتُ الْوُرُودِ

( ٢ )

|                                               |                                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| إِنْ تَكُنْ هَذِهِ الْقَوَائِلُ تَسْمَى       | خَافَتَاتِهِ عَلَى الصَّحَارَى كَهَوَانِي    |
| فَأَنَا عَاشِقٌ : أَصْبَحُ بِشَعْرِي          | طَوَّقَ جَهْدِي ، فَانْهَ إِيمَانِي أ        |
| ثَوْرَةٌ الْمُحْتَرِ الرَّهْيَبَةِ طَلُوعِي   | فَاسْتَمِعْ نَحْمَتِي وَشَيْبَ حَنَانِي      |
| مَا لِعَوْدِهِ هُنَا بِضَرْبِي طَلُوقِ        | لَا أَبَالِي بِكَسْرِ مُعْوِدِ عَصَانِي أ    |
| لَا يَمِي مُهْدِرُهُ الْبَحَارَ مِيَاهِي      | مَا لِبَحْرِ بِمَا أَسْرَقَ يَدَانِي         |
| لَيْسَ لِلْبَرْهَمِ الْحَقِيرِ ، وَلَمَّا     | يُضْحِ رَوْضًا ، بِأَنْ يَرَى تَهْنَانِي     |
| أَيُّ بَرَقَ يَسَامُ فِي طَلِي دُوحِي أ       | كَمْ بُرُوقِ بِخَاطِرِي وَجَنَانِي أ         |
| كُلُّ سَحْرَةٍ فِي التَّيَافِي أَنَاخْتُ      | فَمِي بَابَ لِمَبْتَدَأِ جَوَافَانِي         |
| إِنْ تَكُنْ أَنْتَ كَالصَّحَارَى جَدِيدِيَا   | فَاتَّخِ بَحْرِي ، وَبِزْرِ أَلِي فَيْضَانِي |
| أَوْ تَكُنْ مِثْلَ « طَوْدِ سِينَاه » قَدَسَا | ذَاكَ بَرَقِي ، فَعَمَّ لَهْ ، وَأَذَانِي أ  |

إن ماء الحياة منحة تسمى      إننى كعبة لسر المعاني  
 هذه القدوة الحفيرة هبت      حبة من عنائي النشوان  
 ثم شقت جناحها فإذاها      من برّاع المساء ذى الألوان<sup>(١)</sup>  
 لم يُحدث بما أحدث يوماً      كأنه ما بهذه الأكوان  
 بل ولما يثب لدُر المعاني      فاقب ما كفكرنى ولسانى  
 إن تُرد عيشة الخلود فأقبل      أو لك السر فى سديد بيانى  
 موجى السر فى السماء تدلّ      بالذى صُغت من جديد المثانى  
 كيف أخفى على ندامى يرى ؟      خُنت عهدى إذن مع الندمان  
 سافى القوم من دنائك أقبل      واملأ الكأس من عتيق الدنان  
 وامنح هذا العراك عن سطح قلبي      ليس كالخر فى زوال الزمان  
 خرة الماء ماء « زمزم » منها      شمة تغمر القى بالمعاني  
 ترتقى بالميوث فى البعد حتى      فوق ما ندرك الميوث الدوانى  
 انها تمنح الحصة على الأدار      من جلال الجبال والوديان  
 تمنح الثعلب المبيّ قوى السبع ،      ومحبو التراب أعلى مكان  
 وهى تمنى على السكون هياجا      كاسطخاب الحشر فى ميدان  
 هاتها خرة ، وصبا على ليل      جناي ضياء بدر وثان  
 هاتها أرشد العميد الى الدار      وأهدى ضلالة الحيران  
 أمنح الناظرين من متع الحُر      قة قسطاً ، ومن شكوك العيان

« . »

قم فرتل « لمرشد الروم » آيا      من كتاب العلوم عذب المعاني<sup>(٢)</sup>  
 خاتم السر فى الحياة ، وفار      أنا منها الضياء للانسان

(١) البراع جمع براعة وهى طوير ليل كالقذاب (٢) جلال الدين الرومى الذى ينسج الشاعر على منواله فى التصوف ويستقى من فلسفته .

انه قلب التراب الى غدي ، وصاغ الغبار حتى يرائ  
 فانا ذرة لرمل الصحارى تنهب الجو في اقتضاء الأمانى  
 تبتنى الحكم فى شعاع « ذكاه » إن إبان صيدو إبانى  
 أنا موج أقيم فى البحر كيما يطفر الموج بالدرارى الحسان  
 أعلتنى مخور كرم « جلال » بل بأنفسه حيث زمانى

(٣)

وفى ليلة زادت همومى ولم أزل  
 رأيت « جلال الدين » عندى مسامراً  
 يقول: « إلام الصمت » ثم فانشد الشذا  
 نواحك هذا الصامت الدهر فليكن  
 وانك نازم ، فاعمر الحقل بالضيا  
 وانك نائى ، قم فأبلغ رسالة  
 وحدث بليلى ، صبها وانفج الورى  
 ودونك فاسلك غير هذى طريقة  
 وأدرك لذا ذات المقال ، وقم على  
 فقامت نزعته الحجب عن وجه فطرته  
 فأدركت من اعجازها السر عند ما  
 وانحى على المشق صقلا بمجدر  
 وعندئذ ألفيتنى جد كائن  
 لعمري لكم بكثرت ليلا ، وليس لى  
 الى أن هتكت السر عن سر دهرم  
 وأبرزت هذا الليل فى زينة السها  
 واتى على هذا لأقدام أمتى  
 أفكر فى نفسى حزينا مسهتا  
 يحدثنى سمحا حديثا مغلدا  
 ولا تك كالكم الذى لم ير الندأ  
 صليلا من الأعضاء يترجى مجددا  
 وأحرق دعاة الجبل ، واحفر لهم كدا  
 عن القاب ، والشرها غنا مُرددا  
 بمصحتك الروح النقيط المؤيدا  
 ومثق بالذى أغرمت قدما الى الردى  
 صليل نوافيس السفار ، على الخداه  
 وعن سر ذاتى أكشف اليوم والغدا  
 بدت لى نفسى بعد نقصا مجردا  
 له فى يدي ما تمجلى عندها يدا  
 محيط بما غاب اكتناها وما بدا  
 أبكر ، بل للناس أبنى لهم هدى  
 وأدركت تقويما لهم كان مُبتدا  
 وبهجة يلو التم نورا وعحتدا  
 تُراب ، ولا نغر ، انتهاء وموتلا



تراب لها من أمة رَجَع شدوها      ملى به رَوْضٌ ومَرْجٌ ومُنْتدى  
لقد زرعت زرعاً، وضمت حَصَادَه      ثُموساً مَثَلتِ من مُرْجى ومُنْتدى  
أنا آهةٌ أَسْمُو الى ما ورا السما      دخان ولكن أصطلى الجَذل موقدا  
وقد لا ينى عشقٌ لهِيباً معاتفاً      على أن لى من حكى هدأة الندى  
محمد رضى ابراهيم



### حياة الشاعر

غداً يا خيالى تنتهى ضجكاننا      وآلامنا تنفى وتنفى المشاعرُ  
وتسلمنا أيدى الحياة إلى البلى      ونحكم فينا الموتُ والموتُ جائرُ

« »

جلست على الصخر الوحيد وحيدا      وأرسلت طرفى فى الفضاء شريدا  
وكفكت دمعاً .. لا يكف كفى غربه      وواسيت قلباً فى الضلوع عميدا  
أرى صنعة الآمال قد ضاق أفقها      ولاح على اليأس البعيد مديدا  
لقد عشتُ فى دنيا الخيال معتدبا      فياليت شعرى هل أموت سعيدا ١٩

« »

كان حياتى غنوةً بدوغة      شدتها الليالى للقروى بلا معنى  
كأنى أنا فيها شجى نغماتها      أقامت لها ذكرى تحف بها الأذنا  
لئن فاتني عهد الشباب ولهوه      فاني بعمرى لست أبى أو أعنى

قرب هواء طاف في اللحن وامحى بخلد عن ربح معمرة قرنا !

« . »

لقد كنت في الدنيا جالا يزيناها بما شاده شمرى على هذه الدنيا  
خلقت لروحي سحرها . . لا لغيرها ومن أجلها أقضى ، ومن أجلها أحيا !

« . »

إذا ذبل النارجع عاش عبيره وكان له في الوهم من نفعه تحيا  
وبخلد بعد البدر في الفكر روثق يفنى خيال الشعر والحب والوحيات !

م . ع . المسمى



## القائد المدحور

إني أحس كأن رُوحى قائد أفتى جهوده  
هدته أهوال الحروب بمصنيتها وطوت جنوده  
ففى كأيامضى الصدى فى الأفق لا يدري شروده  
تدعوه أوسمة المجدي ضاع كما يستعبده  
والمجد أسمى ما يكون إذا ضمنت له خلوده

« . »

هذى هى الزوح التى رقت عليك بحبها  
كانت كدمعة عاشقة يأتى مرارة سكبها  
لما تلاقى تحت ظلك بالرضى من ربها  
فصيرت مرارات الحياة بمأمله فى عذبا  
وأنت البك من المطاف هنا تُقر بذنبا

« ٠ »

فَاذَا غَفَرْتَ لَهَا الْإِسَاءَةَ فِي لَيْلِهَا الْخَوَالِ  
غَمَّرْتُكَ مِنْهَا نَفْسَوَةً ، وَجَلَّكَ مِنْهَا كُلُّ حَالِ  
وَأَعَادَتِ الْحَيَّةَ الْقَدِيمَ مِنَ الشَّيْبِ إِلَى غَلَالِ  
فَسَمِعْتَ أَنْفَاعَ الْحَيَاةِ تَطُوفُ فِي أَفْقِ الْجَلَالِ  
وَمَلَكَتِ قُدْسَ عِبَادِي ، وَصَحَّتْ آيَاتُ إِبْنِهَا

مسند طاهر الصبر في



### القصيدة الأخيرة

(أنتابت الشاعر نوبة من التلم بعد طبع ديوانه فأزعم ألا يقول الشعر ما عاش)

لَا رَعَاكَ اللَّهُ يَا شَعْرِي عَلَى الدَّهْرِ وَلَا حَيَّاكَ حَيًّا  
قَدْ تَمَرَّدْتَ عَلَى اللَّهِ فَعَلَّيْتُ نَقْمَةَ اللَّهِ عَلَى  
يَا إِلَهِي قَدْ نَفَضْتُ الشَّعْرَ عَنْ قَلْبِي وَأَخْلَيْتُ بَدْيِي  
وَكَسَرْتُ الْيَوْمَ أَقْلَامِي وَأَغْلَقْتُ بِقَلْبِي شَفْقِي  
وَتَنَسَكْتُ لِلْيَلَاءِ الَّتِي أَوْحَتْ بِأَشْعَادِي إِلَى  
عَدْتُ الْمَسْجِدِ وَالتَّقْوَى وَأَوْهَنْتُ صَلَاةَ رُكْبَتِي  
وَعَدَا الْقُرْآنَ فِي عِمَائِي يَمْتَرِحُ مِنْ نَصْرِي وَطِي  
يَا إِلَهِي دَمْعَةُ النَّادِمِ خَفَّفَتْ نَارَهَا فِي مَقْلَتِي

صالح مهورت

## لحفة الصبا

( نظم الشاعر هذه القصيدة في سنّ الخامسة عشرة وذلك في سنة ١٩١٥ م . )

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| غرامٌ ما يزائلنا دخیلٌ     | وليلٌ ما يجارحنا طويلٌ       |
| ودمعٌ كلاً كفكتُ منه       | شأبيّاً جرتُ منه سيولٌ       |
| ونارٌ إن خبت أذكي لظاهها   | على كبدي هوى لك ما يحولٌ     |
| وفاؤكو دعا ودّى اليكم      | وأخلاقٌ هي بالروض الظليلٌ    |
| ثمائلٌ تُخجل الصبابة لطفها | فتكسى حُمْرةً منها الشَّحولٌ |
| فالو وُهِبتُ بشاشتكَ الحبا | لما أُمسى يحرّمها رسولٌ      |
| ولو أن الرضاى كُمنَ بشرأ   | كيشرك لم ينل منها الدبولٌ    |
| وكم ضلّ الهوى حتى هداه     | اليك الفضلُ فهو له دليلٌ     |
| وكم ظنّ بغيرك كذبته        | تجاربٌ لا تغفلُ بها سبيلٌ    |
| ومضطّنين أصفيهم ودادى      | وودهمو كما يسخو البخيلٌ      |
| أناسهم حقودهمو وأغضى       | وبين ضلوعهم دالا دخیلٌ       |
| ومثلى منّ بى إن ضاع عهدٌ   | ويحفظه إذا نسي الملولٌ       |

أهمر الزبير

## شباب الحنية

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| شبابٌ ذاب بين لميب جُهدٍ | نهلتُ به ربيع العيش صابا |
| بأحلامٍ يؤججها طموحٌ     | تداولنى فتوحمنى اضطرابا  |
| أبيتُ بها على جرات همّ   | وأغدو طارفاً بالجهد بابا |

• • •

سخرتُ من الدين شكوا زماناً أهاضَ جناحهم وسطاً فنا

وثابتُ الأمرُ فصدقتهم صروفٌ لم تزل تقضى عجايباً  
سأرسأها العشي شواظاً ناري تلاحب في سلاسلها عذاباً  
حياتٌ مهالٍ هوجاء تُقضى وتصبح لا ترى فيها صواباً  
النجف الأشرف :

ضياء الربيع الرهيلي



### الشاعر الهازي

ثم فريراً لا زتمعتُ يا حبيبي كلما ذرتُ كوكبٌ في الأثير  
أو شفا جؤذرتُ على جبل أو لاح طيفٌ على ضفاف غدِير  
أو شدا بلبل على الأيك أو ما ت حزينا في وطكره المهبود  
ثم فريراً ، أمنت فوق فراشه يزق أم على فراشه وثير  
أم سكنت الأكواخ تأكل منّا أم غلكت شاعقات القصور  
ثم فريراً ولا تسلم عن كياني ثم فريراً ولا تسلم عن مصري  
أنا روحٌ مقدس صورته يد رسام محكم التصوير  
لست أدري مصيره أهباء يتلاشى كذوق في الأثير  
أم شعاع غلّدت في سماه أم جناح يرف فوق القبور ؟  
لست أدري يا صاح ، شأنك شأني لا تفكر فالفك في التفكير  
أصلي وتنذر الزيت لله وتشتي بزيتك المنذور ؟  
أحسب الخلود في صلواته وبكاه وحرقة وزفير ؟  
عجبك هل تظن عبد التقاليد أسيراً وأنت غير أسير  
غنّ واضحك ، سيّان خلّدت أم أنت تلاشت كالمها المنشور  
وترنم ... وخلصت أنفلت في فضا الشعر منشداً كالطيور  
أنا كالبلبل الطروب أقتى رغبة في الغناء لا للعصور  
٧ - ٢

أَتَفَنَّى ، سَيَّانِدَ قَلَتَ مَجِيدٌ فِي سَطُورٍ وَغَطَى فِي سَطُورٍ  
أَسْتَمِدَّ الشُّعُورَ مِنْ قَلْبِي الشَّامِرِ فَالْقَلْبُ مَصْدَرُ الشُّعُورِ  
يَمُصِّرُ الْوَحْيَ رُوحَهُ وَأَنَا أَمَزَّ جُ رُوحِي بِرُوحِهِ الْمَعْصُورِ  
فَإِذَا النَّفْسُ شَعَلَتْ مِنْ إِلَهٍ وَإِذَا الشَّمْرُ هَبَكَلَ مِنْ نُورٍ

\*\*\*

أَعْطَى النَّأْيَ يَا أَخِي وَاشْرَبَ الْكَأُ مِنْ مَيِّ بَيْنَ سَاحِرَاتِهِ وَحُودِ  
وَاحٍ جَرًّا ، عَلَامَ تَبْقَى سَجِينًا يَا حَبِيبِي كَطَائِرٍ مَأْسُورٍ ؟  
أَنَا أَبْكِيكَ كُلَّمَا لَاحَ بَرَقَ أَوْ بَدَأَ النِّجْمُ فِي الْغَضَاءِ الْمُنِيرِ  
فَامْلَأِ الْكَأْسَ مِنْ دُمُوعِي وَاحِرَةً هَا « ١ » عَلَى مَذْبَحِ الْهَوَى كَالْبُخُودِ

بيروت :

بِهَيْسَالِ سَلِيمِ الْعَقْلِ

~~~~~

القصة الخالدة

(وهي قصة نفس في طريقها الى هيكَل الجمال)

قَدْ سَمِعْنَا الْعَيْشَ مَرَضَى أَمْ كَذَا نَحْيَا فَنَرْضَى ؟
وَاللَّيَالَى مَدْبِرَاتِ تَفْتَدِي بِالْعَمْرِ رَكْعَةً
لَمْ نَحْمَدْ فِيهِنَّ سُلُوبِي هَلْ نَرَى فِيهِنَّ غَمَضًا ؟

« . »

وَكِفَاهُ السَّهْدِ شَفْلٌ فِي ارْتِشَافِ الْيَأْسِ مَحْضًا
وَنَوَادِي مَجْمُوعِي وَارْتِضَائِي الْعَيْشِ فَرَضًا
أَيَسَ مِنْ بَعْضِهِ إِنْ يُؤَاسَى مِنْهُ بَعْضًا

« . »

قتراباً من نفوب ا واعتواد الرمح قبضا ا
 ووداعاً نفوة الأحلام اسعافاً وتقضا ا
 وليرح صمراً كما يحسب به السمر فيقضى
 فقصارى ما يساني ان يفتنى الأرض قضا
 وحادي اليأس منا ان يدوس المر أعضا ا

« . »

جفت الأحلام والأهـجـلـس والآمال غيضا
 فأهـنـا بخلـ النـمـش ان يقبل خفضا
 راحة كبرى فهل يرضى بها الحب وأرضى ؟

« . »

فانبرى قلب تنزى بالهوى خفقا ونبضا
 يسأل النفس أئبدى للجمال الطهر مفضا
 ما لها توليه إذ غابا ب اللحن صبرا ورفضا ؟
 ليس يذوى الحسن آثا إن طموح الطرف أغضى ا
 فبكت من لوعة ورمت بالصبر أرضا
 وتخطى راحة اليأس خيال الحسن غضا
 فتلقت شقوة الاحساس بعد اليأس أمضى ا
 ما لها من منقذ من آفة للسفر بيغضا

« . »

يا حبي قد رضينا أن نعيشي العمر جرض
 نعيد الحسن إلها جاوز الاطماع نهضا
 ومدى الآمال فيه ان يرى وحيا وفيضا
 تنهب النظرة منه ان بدا ربا ودروضا
 انما العيش جفاف ودياجير وضوضا

فلقد لم لي حسنك إلا من ديات وبغيا
 كل الجبناء العسر اجتلبنا منه ومضاي
 بحتونا يا حبيبي فنطيق المبيض مرضى
 لم يزل في رضى مغناح

حسرات

ولم يستدعوا العين إلا الفلانة
 وبالناس ما في من كروب كائن
 من القلوب يطغى حزنه ويفرق
 منوط بهذي حين غفري يفرق



بروي أحد طباط

أحفا فؤادي أنت الرشيد مؤثر
 يشوقك هذا الناس حتى كأنهم
 نحس بيومي الناس أم أنت أحمق
 يقامون ما تلقى فتأسي إذا لقوا
 وبمعد إذ يلقي أمانيك تخفق
 وفي الناس من يرجو جوادك كاييا

بروي أحمد طباط

الوجدان المضطرب

نوحى على قلبى المصنوع ورجعى
واستودعى الألحان من حرق النوى
وترقى فى العذوا ذؤنك موجع
فلعل ما بك بعض ما بى من شجى
وأنالقى الهمان بأقنى الحى
فلقد منعت الود قوما لم أزل
إن عاهدوا نكأت مؤثى عهدى
ينهاغتون على القى بماله
حياؤهم زيف، وصوت غدارى

أصبحت لا أدنى إلآ يطول بى
أيزنى الأفرار ؟ إن عقولهم
ممرى قضيت وما أصبت سوى
أبكى شقاء التاعسين ولم أزل
شجى، ولا حتام مبرق أدمى
كدر، وإنى لأدرب الألى
تلقى ولأ أقدر منها مطعمى
اشتاق فى يؤمى إل الباكى مسمى
أحمد فمضى إبراهيم سلما

الشاعر

أمر نسيم المشية كفا
دعوه يخرج عن قلبه
ولا تزعجوه لثلا توقف
ليستخلص الشعر من نسجات
ويستزل الوحي من شعلات النجوم وأنوارها الساكية
ويستزف اللمع من طبقات الأسير فأجفانه ناضبة
هو الشاعر ابن إله الخلود وإن تك آماله ذاهبة
سان باولو (البرازيل) :

سفيح العلو

مصرع الحظ

خطي ومصرعته في لين أخلاق
ومن حَبْنَةُ الطَّلَى أخلاق نشوتها
بين النجوم أناس قد رفعهم
وكنْتُ نُوحَ سفينة أُنْفُتْ حرماً
وكم وقيتُ الردى من بَثِّ مضطرباً
يا أمة جهلتنى وهى عالة
أعيش فيكم بلا أهل ولا وطن
وليس لي من حبيب في ربوعكم
ريقتُ لخطي سهام من نعيمكم
لم أدر ماذا طمعت في موائدكم
قالوا : غوى شقي، قلت : يا عجبا
وما تأملت من خطبٍ ضحكته له
أنا على القرب منهم كل متعهم
فألم قد أشاعوا كل مخجل
كصاحب الطير لا ينفك بسجنه

وَقَيْضُ عطفي على قومي وإشفاق
عدا على الكأس طوراً أو على الساق
الى السماء فسدوا باب أرزاق
للعالمين فجازوني بأغراق
في أسره المُرُّ لم أظفر بإطلاق
ان السكواكب من نوري وإشراق
كعيش منتجع المعروف أقدار
إلاّ الحبيبين : أقلامي وأوراق
فصارعتني وما لي دونها واق
لحم الدبيحة أم لحمي وأخلاق ؟
قد امتحنت بكفارة وقُتِّاق
كما تأملت من خطبي بمشاق
وإن نأيت جبوني فيض أشواق
عنى وقد أعلنوا بؤسى بأبواق
سجنين من قمر مئونة وأطواق

« • »

حظي هو الأيكلة الخرساء ذابلة
هو السحاب جهام والندى أسينا
كأنه أذرع شلاء راحتها
لا نسألوني عن بؤسى وعائته

هو النسيم سموحاً غير خفّاق
هو الضياء لهيباً حين إحراق
أو أنه أعين من غير أحداق
متأوبا به الخط ميتاً فوق أعناق

عبر المحبر الرب



إيزيس والطفل الأمير

(لما غدر ست Set بأخيه أوزيريس Osiris ودفنه حياً في التابوت أمر بالقائه التابوت في النيل فحمله التيار الى أن بلغ شاطئ بيلوس Byblos فاستوعبه جذع شجرة ضخمة . وقد أعجب ملك ذلك القطر بتلك الشجرة الرائعة الجمال فقطعها وأخذ من جذعها عموداً من أعمدة قصره ، وهكذا بقي تابوت أوزيريس دفيناً في أحد عِمَد القصر الملكي في بيلوس . وحزنت إيزيس حزناً مبرحاً على فقد أخيه وزوجها أوزيريس وشردت باحثة عن تابوته الى أن بلغت بيلوس ، وثمة استراحت الى جانب نافورة فرأتها صيغيات الملكة وتحدثن اليها . فكلمتهم بلطف ساهر وعطرنهم أقماسها ، حتى اذا عُدن الى الملكة دهشت لما فاح من عطرهن العجيب ، فخذتني عن هذه الحسنة الغريبة التي وفدت على المدينة . وقد أدنى هذا بالملكة الى دعوتها الى قصرها حيث اختيرت مربية لأحد الاطفال الأمراء ، وكان هذا الطفل يتفدى بمجرد مص إصبعها نظراً لقوتها الالهية المخافة وفي الأبيات الآتية تصوير للموقف المرسوم في اللوحة الملونة من ريشة إفلين بول Evelyn Paul)

هل تَرى (إيزيس) والطفلُ الأميرُ
حملته وهو في اطمئنان
نشوة العُشجِ على هندامها
يُلَمِّحُ الحزنُ على وَجْنتها
والجوارى رائياتُ حولها
وَمَتَانِي الملكِ في ألوانها
في حِجَّاتها كهدَا الزَّهرِ النُّعيرُ ؟
كقرارِ الحُبِّ في طُهرِ الضميرِ
وانكسارِ النورِ في القلبِ الكبيرِ
لهمةُ الأمرِ على وجوهِ الأميرِ
كزهودِ في صلاحِ حولِ ثوبِ
زاهياتِ وألوانِ العُطُورِ

كلُّ لونه دائع من ملتبس وقوش هو لونٌ من شعور
كلُّ عطرٍ ذائع إلهامه شائع كالقن في رسم التقدير
وقفت في حريق من غربة غربة اللشريد والتشكل الخطير
في حناير لاذع ابن شابه ذلك الحزن فنود من سعين
قدمت (بيلوس) تبغى زوجها في خفي النعش بالقصر الكبير
وارتفعت في القصر تفندو مرضعاً ترضع الرحمة للطفل الأمير
وتفدحني في ارتقابه وأنى وتذيق الحب في الوجد الطهور
وكان العبد إذ يرنو إلى نورها كالليل في الحلم الأخير
صورة اللوعة في عصر له حرمة القن وصرأة العصور
أهمركي أبو سادى



الدمع الواشى

أخفيت حبي في قلبي على مضمض خوف الوشاة وخوف المر ينسرب
وشاة العين أن تقش سرائره لكن دمي أفشى وهو مضطرب
فلا أوم فؤادي وهو ذو خفق أني أوم دموي وهي تنسكب

المرجل الشائر

اني لأرجو كل حين غفوة فلعل طيفك في المنام يعود
ولقد سكبت النعم حتى خلتي من حرقة الأتاس وهي صعود
كالمرجل الغضبان من ثورانه تتصعد الزفرات وهو حديد
ثورة قلب

لو تسمعين فان كل جوارحي هتافة بالشعر بين يديك
تعني اليك النفس ملء جنيتها وتطير من طرب الى نهديك
لا تستقر النفس من ثوراتها الا اذا نظرت الى عبيك
ان كانت الأقدار تعبت بالمثني قد ترى وآمالى على شفيتك
لو تطلين الروح وهي عمالة لوضعها جذلاً على كفيتك
المحبل الماضي ومن أشباهه التذُّ من روح تفيض عليك
فأعقبى في الماضي ، وفي أحلامه أجد السعادة وهي فيض يديك

آين الحقيقة ؟

آين الحقيقة يا رفاق فاني حيرت جندي الآسى متألماً
تبدو أشعتها ومن ومضاتها قلبي يرفأ وحولها أتقدم
فاذا اختفى نور الحقيقة أثنى من فرط الآسى دموعاً تسجم
يا (فلسطين) :

مصطفى الرباع

الأمَل الضائع

وداعاً أيها الحلم الجليل أضاعك زمن الميول
ويا زهرات آمالي عزيز على بأن يفاجئك التبول

ذوت منك النضارة بعد جهد به دافعت إذ خان القبيل

« ٠ »

وهاتفه على أعطاف غصني . أهابت بي وقد عذب الأصيل
جمال طافح بظليل عيش على جنباته يشجي الهديل
فما لك يا فؤاد وللشكاي وللآيام كرات تدبيل
لئن عاطت كأم أسى فيا ما زكا واعشوشب المرعى الويل

« ٠ »

تهذئة النفس الصاخبة

حي الطيبة قد حييتك باسمه عن الزهور وحي البلبل الشادي
واترع كؤوس السرور المحض واسق بها شجي نفسك ؛ هذا منهل الصادي

« ٠ »

رفقا بها ! دع هموماً كاد يتلفها طيبها وتناس المجد والسعدا
هذي السعادة أنت الآن قابضها فلا تضيعها بتفكير المصير غدا

« ٠ »

أما ترى الودق بالأغصان هاتفه تشدو سروراً فالى عاشق الحزن ؟
الم تكن شرعاً فى ذى الحياة فاما للودق تشدو ونفسى فى لظى شجنى ؟
ضياء الربيع الربيعي





مناعة الفصح

(رثاء المثال محمود مختار)

روائع الفن اُمتَ الفن والعيدُ
 أنتِ القيمة والأعمامُ ^(١) شأنهمو
 مات الذي روح مصر في تقشده
 الجائل الصخر حياً في أنامله
 والخالق المثل الأعلى وإن خُبِثت
 والمبدع الحُسن أعضاء وأنسجة
 دزله له بخرس الإفصاح من وَلَد
 أنا الطليق بأصفار... فواحببنا
 إن التجاوب إشراك وإن بُعدت
 لئن رَكَبتُ فشمري من مَناهله
 ما بال شعري وما بالي بلا أمل
 كأنما في صحاري البهر غيبته ^(٢)
 واحمرته! فقد ضاعت بضيعته ^(٣)
 وقد تمرز أحجباناً وأحصفنا

ومانت اليوم في الجو الانافيد ^(٤)
 شأن الليم، فلا عون ولا عيد
 حتى تجلّت بنجواه الجلاميد
 ونفضه بشعور الفن مشهود
 رموزه، وكأن الكشف فديده
 تشفى، فهي مَكان وهي عجميد
 فعاد يُنطقه حُب وعجيد
 وكم شجاني تحرير وتصفيد ^(٥)
 أسبابه.... ليس في التبديد تبديد
 والشعر كالنحت إحساس وتخليد
 كأنما التهمت تأملنا البيد ^(٦)
 كما تحجب مكنوز ومعبود
 من ذلك السر آيات وتشديد
 كالأدعياء، فنا التمديد تسديد

(١) إشارة إلى الربيع (٢) إشارة إلى الفنانين الآخرين (٣) أي الأمل (٤) التقيد المرئي،

وليس كلُّ غنانا عند حسرتنا
كلَّما رَوْحُه أروأخنا ، فُضتْ
والهفةُ الأدبِ العاليِ بجلِّهِمْ
أَيَقْتُلُ الدَّرَنُ (١) العانيَ عَجْدَنًا
لَمَنْ تَعِيشُ (عروى النبل) (٢) بعدَ أَمِيرٍ
تَرْمِي الرِّشَاقَةَ فِيهَا كُلَّهَا حَزَنُ
مِثَالُ (مِصْرَ) بَعْنَاهَا وَدَوْنَهَا

إلاَّ الخِصَامَةُ ، والتَّغْنِيَةُ توكيدُ
دُنْيَا مِنَ الْقَنِّ ، فالوجودُ مَفْقُودُ ١
مَقَى الْجَمَالِ ، فَمَلَّ ثَغْنِي الْأَغَارِيدُ ١٢
بِالْقَنِّ ، وَالْقَنُّ إِحْيَاءُ وَتَجْدِيدُ ١٢
الْعَيْشُ مِنْ بَعْدِهِ ذَلُّهُ وَتَقْرِيدُ ؟
تَوَكَّدُ لَوْ يَتَغْتَدِيهِ الْحَسَنُ وَالْجُودُ
فَالْيَوْمُ لِلْأَمْسِ مِرْآةٌ وَتَرْدِيدُ

تَمَثَّلَتْ فِي الْمَوْكَبِ الْمَصْدُوعِ مَتَعَدًّا
وَالنَّعْشُ كَالْهَيْكَلِ الْمَرْفُوعِ حَفَّ بِهِ
مِرْزَا وَلَسْنَا عَدِيدًا بَيْنَا طَفَعَتْ
ثَانَا لَحْنِ (مِصْرَ) رَغَمَ غِيَتِهَا
أَمَى سَيْشَمِلِ (وَادِي النَّيْلِ) أَجْمَعَهُ
أَمَى وَلَا كَالْأَمَى ، فَالْقَنُّ مِيقَتُهُ

وَقَلْبُ (نَهْضَةُ مِصْرَ) مِنْهُ مَفْقُودُ
مِنْ الْمُنَاجِينَ إِمَانُ وَتَأْيِيدُ
نَفْسُنَا بِأَمَى يَتَعَدُّهُ مَحْدِيدُ
أَوْ أُنْسَا لِلْأَمَى الصَّغَابِ تَحْيِيدُ
وَقَدْ أُنَاخَتْ بِهِ إِيَّامُهُ السُّودُ
أَقَمَى مِنَ الْمَوْتِ ، لَوْ فِي الْمَوْتِ مَحْمُودُ ١

يَا مَرْءِي عَنِ الْحَجَرِ الِيسَامِ فِي صُورِ
وَأَسَرَّ النُّظْرَةَ الْمَجْزَى بِلَا أَمْدٍ
أَيُّنَ الَّتِي زِدَتْهَا وَحْيًا وَتَسْكُومَةً
وَكَيْفَ لَمْ يَنْتَظِمْنَ النَّاسُ فِي حَرَقِ
و (الرَّمْسِيَوْمُ) كَأَرْمَامِهِ بِهَا ذُفِنَتْ
أَيُّنَ الَّتِي قَدَّهَا الْمَشُوقُ عَوْرَتُهُ
وَنَهْدَتْهَا ذَلِكَ الْوُثْبَانُ مِنْ حَجَرِ

مِنَ الْإِنُونَةِ ١ ... هَذَا الصَّخْرُ مَحْسُودُ ١
الْمَوْتُ كَالنَّاسِ مَأْسُورُ وَمَجْدُودُ ١
وَكَيْفَ لَمْ تَزِدْهُمْ فِي الْمَأْثَمِ الْغَيْدُ ؟
وَتِلْكَ (طَبِئَةُ) أَحْزَانُ وَتَسْمِيدُ ؟
خَوَاطِرُ لَكَ خَازِنَتَا الْوَاغِيسُ ؟
فِي فَتْكَ الْحَيِّ إِثْرًا وَتَعْيِيدُ ؟
وَجَيْدُهَا صَحْرُكَ الْفَتَانُ لَا الْجَيْدُ ؟

(١) مرض اللقيط سبع سنوات بالدرن (السل) حتى قضى عليه في آلام مبرحة .

(٢) أشهر تماثيل مختار . وقد اشترته الحكومة الفرنسية ووضعت في متحف قصر الترزيلى بباريس .

أخرى الأنام بأحزانٍ وتعزية
لو تحمل النعش زكاهاً وقدسها
مُتَّ الشهيدة لمغزاها وفلتها
ولو رُفِعتْ شهيداً فوق هامتها
روحٌ كروحك غلاباً ومنهزماً
وهو الحريرُ بجدر الحب إن عطلت
منا، فهل ردها أو صدّها العيد^(١)
كانما هو تكريسٌ وتمعيدٌ
وذاك حبك تُغنيبُ الاسانيدُ
فن سوى الفن جبارٌ وسنديدٌ
هو الكفى، وبين حاداهُ رعديدٌ
دنيا الأنام وخاتته التقاليدُ
أهمر نكي أبو سادى



ريشة مختار

ريشة الفن غدت بعدك فناً
حذير الموت وقد مر عليها
مصتها الجاني وكانت غصة
لم يغيّب عنها وقد ضم هواها
فهمو في إطرافها معجزة
جزع الصمت حواليتها وأنت
«بحر ماء النيل» سارت عادة
خديرت أقدامها حزناً.. وكادت
وترى النيل وقد أبدعت منه
صخب. أمواجه حتى ترامت
وأبو الهول رأى نمشك يسرى
يلطام الفن على فن مسجى

أخرساً... أطيافه تنطق حزناً
أن تُريه الموت تمناً يجتأ
تسكب الإلهام في الصغرة وتغنى
معجزات الفن أن توحيه معنى
تخذت من صمتها المرهوب سجناً
صوّر الفنان في واديه أنا
حملت قلباً وديعاً مطمئناً
تعظيم الجرة لما غيبت وهناً
ساريات زادها المنقاش حُسنًا
علماً في مأم الفنان جُناً
في ركاب الدمع والآهات مضى
لغة الموت فأضحى مستكناً

(١) دفن الشهيد في اليوم الثالث من أيام عيد الاضحى، ولم تشارك بنات مصر في جنازته مع أن مختاراً وقف قه على تمجيد المرأة المصرية.

فمرته وثبته المرتاح يعني
 فقسا الصخر ولم يسمع مناه
 يا نقوشاً فتلت باريس حتى
 حدثت عن مجد واد كم رماه
 جاهل المنقاش سواها فأبدت
 خللت الموت أفنى من براها
 أن برد الكرب في يديه أمنا
 لو لغير الموت لاقى ما تمنى
 أشرفت آياتها في كل معنى
 سلف الغرب بجبله ونجنى
 في ربوع الفن تختاراً وزيتا
 لن ينال الموت فناً وفناً
 محمود ميسى اسماعيل

~~~~~

### على قبر أبي

وكان الليل حولي مكفراً  
 وكنت أنورها قبراً فقبراً  
 بنفسه حقة الآلام حزني  
 دخلت مدينة الأموات وحدي  
 إهاباً أسوداً فسجبت مبردي  
 وكان الليل كالبحيبيبي  
 علي ومرت في رفق أودى  
 أبي حتماً دموي منه تترى  
 مشيت وكنت أعر بالعظام  
 مبعثرة تطل من الرغام  
 عظام الماسدين من الأنام  
 مشيت ولم أخف مما أمامي  
 ولو أحده رأيت لافزعراً  
 مشيت خلال هاتيك القبور  
 فصاح اليوم في صوت جهور  
 كأي الميت قام من الحفير  
 ألا يا حي رفقاً في المسير  
 لئلا توقظ الأموات طراً  
 مشيت هناك وحدي لا أبلي  
 تصفحت القبور كشأن تالي  
 بصوت اليوم يأتي عن شمال  
 سطوراً في قراطيس بوال  
 إلى أن سمعت قبر أبي الأغر

هناك هناك ملت على الضريح      بقلبي من هوى ليلي جريح  
فقلتُ بلفظه: يا نفسِ بوحى      الى الموتى بسرّك أو فتوحى  
من اليأس الذى فيك استقرّ

نقلتُ كأن روح أبى الضجيج      هوتَ تواءمى فى خشوع  
أضمّ القبرَ كالطفل الرضيع      وأذرف فوق مرمره دموعى  
نحاكى إذ تسيل عليه دموع

وصحتُ مُخرك الاحلاك صوتى:      اذا يا نفسُ فى يوم رجوتِ  
هدوءاً فى حياتك كم صبوتِ      اليه سدى فذلك يوم موتى  
فدأه أنال فى قبرٍ مقرّ

أبى أنظر كيف خلاّنى هوايا      حطام سفينة ذهب شطايا  
على بحر الهوى إلا بقايا      بها قذفت الى الشط المنايا  
الابئس الهوى شطاً وبحرا

أبى لولاك لم أرَ ما أعانى      من الحزن الممشى فى جنائى  
جنيت على يا ربّ الحسان      بقذفك بى الى هذا الزمان  
لتدرك لذة من ذلك كبرى

لو أنك لم تُحلّ عدى وجودا      لكنت بقيتُ فى عدى سعيدا  
قذفت - فزدت للديا العبيدا -      بعبدٍ سمته منها القيودا  
بودّ لو أنه ما زال حراً

أبى اشفع لى بربك عند ربى      ليربى فى هوى ليلي لقلبي  
وإن لم يقضها لى فليلب      ندائى للردى ويجازى حبي  
لليلي الموت، نعم الموت أجرا

أبى لو كان لى من قبل خلقي      ذنوبٌ للحياة قضت برقى

لما كانت لي الشكوى بحق من العيش الذي يبكي ويشقى  
ومن دنيا ترى بأساً وشراً  
إلى كم أنوحٍ وكم أظمى هموماً أفعمت يا ربّ كاسي  
وكم أرجو فترميني بيأسٍ وكم أضنى فلا أحظى بآمي  
فأبكي قائلاً: يا نفس صبرا  
عشقتُ فلم أذق للنوم طعماً وكدت من البكاء أصير أعمى  
ولولا أنّ لي يا ربّ أمماً تكفكف منّي العبرات لما  
تسبل لكنت أئوى اليوم قبراً  
سلام أديتني (لبي) وفياً هويتُ فلم أجد إلا الهموماً  
الجسمي خيل من ضعفٍ نسباً وقلبي بات من شغلٍ سقيماً  
وعيشي بات مثل المبرّ مرّاً  
ولكن ليس لي في ذا الشقاء وفي هذي التماسه من عزاء  
سوى أفي إلى دار الفناء أعود غداً فيفني الموت دائي  
وفيه يحتوي القبر مرّاً  
خُلقت من التراب، وللتراب أعود، وتلك خاتمة الكتاب  
كتاب العيش بل سفر العذاب فإن يكُ للمعيشة من ثواب  
فذاك الموت، والنمي بشرى

مؤيد ابراهيم ابراهيم

حيفا :





## مرثية نظمت في ساحة كنيسة ريفية

للشاعر الإنجليزي توماس جراي

( تعدت هذه القصيدة أبلغ قصائد الرثاء على الإطلاق في الشعر الإنجليزي ، وذلك لتصوير العواطف الإنسانية نحو الحياة ، وما اشتملت عليه من تبيان حقيقة فلسفة الموت : وحملك أن تقرأ مقال المصتر ١٠٠ ف . هجتون في تعقيبه وشرحه لتلك القصيدة : « إن ما يفيض على العقل من خيال جراي بين أرجاء القبور المتناثرة في ساحة الكنيسة لا يبعد عن دائرة أفق عقل الرجل العادي ، لكنه قد صيغ في لهجة نفسانية حميقة ، تعبر نفس المرء الى استعمالها ، بيد أنه لا يجد الى ذلك سبيلا ... » وقد قضى توماس جراي في كتابتها تسع سنوات فكانت قصيدته هذه ذوب العاطفة الإنسانية ، وقد بدأ في كتابتها عام ١٧٤٢ م . في « ستوك بوجز » وأنعم في فبراير سنة ١٧٥١ م . ) — المترجم .

« . »

« لقد قرع الناقوس في الدجى ناعياً للناس أقول يوم راحل ، وسرب الأغانم  
الناغية بمضى في تودة فوق الكلا ، والحارث يمم وجهه شطر داره شافاً سبيله  
الوهر للنهك ، وترك الدنيا للدجى ولي ، وإن بهاء الحقول ليتلاشى أمام ناظري  
والصمت يأسط طنبه ، ناشر خيمته ، فلا تسمع في الهواء نامة أو حركة سوى  
صرير جرادة تقب في الجوّ ، ودرداب النواقيس يحجب النوم إلى عين المرب ، ونميب  
اليوم يدوى وهو في قنة برج التفت عليه أفرع اللبلاب يشكو الى القمر المطل عبث  
من ساروا قريباً من عهه المجهول ، وأزعجوه في ملكه القديم الوحيد . . . ونحت  
هاتيك الأشجار الحزينة الصامته ، وظلال الدوح المتهدل ، يرقد الجدود رقدته الأبد  
مضطجعين في الحودم ، وإن نسمة الصبح العاطرة ، أو أغردة الطير الساحرة ، أو

صبيحة الديك الحادة ، أو صدى البوق الداوي — كل ذلك — لن يحرك منهم ساكنًا أو يبعثهم من مرقد هم الهاديء في غياهب الزمن.

« لن توقد المدفأة لهم ، ولن ترى المرأة مهللة للقاء زوجها حين أوبسته ، ولن يعضى الأطلقال هاتئين في لغة حلوة يزفون بشرى قدوم أبيهم ، أو متخاطفين قبائله .

« لقد خربت الأشجار إثر ضربات معاولهم ، وساروا بالأمس جماعات يقودون دوابهم تضحك سنهم عن بشر ، وكم أعملوا القاس في الأرض فأخضبت ، والآن ليصمت كل همزة لمزة ، ركبت نفسه من الطمع ، ولا يسخر بمسراتهم الساذجة ، ومن جدودهم التافهة الضئيلة ، ولا يهزأ الفنى حين يسمع بفقرهم فترسم على شفثيه بسمة الاحتقار والسخرية ، وإن جلال الملك في هذى الحياة ، وشرف المجد وسلطان الجلال وبسطة العيش ووفرة المال مآلها كلها للتراب . وأنتم يا سادة الدنيا وحكامها ، وملوكها وأقيالها لا تسخروا من هؤلاء الضعاف وأهل الحقول والأرياف ، فإن الذكرى لترفع عليهم بمخناحيها الخفاقين ، وتنتشر فوقهم ألويتها ، وقصائد المديح ترد في البهو التسيخ لإجلالهم ، وهل في قدرة الضريح أن يعيد الروح إلى هيكل خلقتة ، والحياة إلى جسد طلقته ، والحركة إلى قلب بارحته ، وهل يستطيع الشرف الرفيع أن يحرك التراب الصامت ، أم في مكنة الرياء أن يتملق الموت ويوصل هنافاته إلى أذن الردى الباردة ؟

« لعل في هذا الثرى الموطأ بالنعال قلباً خفق بالأمس بنيران المجد ، ولعل فيه بدأ صفقت للملاوحت عليه ، ولمبت بتاج الامبراطورية وأشعلت نيران الحياة في القلوب ، ولكن المعرفة والعلم لم يرفعا بعد سدولهما عن صفحات غنية بتراث الزمن ، وكم في أغوار المحيط المزبد وبحر الحياة اللحي الخضم من زهرة لم تكسد تفتتح أكمامها عن عبقها الفواح حتى ضاعت معالمها وأذبلتها رياح الصعراء السامة ؟! وكما كنت ترى هذه القرية من بطل صنديد مثل همدان فار على المستبد الظالم الطائش ، وكما كنت من ملتون سحب النسيان عليه ذبوله وخلع الصمت فوقه سدوله ، أو كرمول سالت دماؤه استشهاده في سبيل وطنه ، وقد كبت جدودهم جميعاً ، فلم تتلأأ أثمانهم في صفحة الخلود ، ولم يفسحوا ألوية السعادة تخفق فوق ربوع أرضهم ، حتى تبقى ذكرائهم نبراساً يهتدى به المدجون في غياهب الزمن السحيق !

« لقد وقف الدهر دونهم جميعاً ، وأمات فضائلهم قبل أن يقوى غصنها اللدن ، وأما أبقي جرائهم في ثبت الذكريات ، ومنعمهم من أن يسروا وسط لجة الدماء المهرقة الى العرش ، وأغلق أبواب الشفقة والرحمة فلم يدر الانسان كيف يلجها . وكما أدهقوا إسماعهم للحق ، وهتفوا باسمه عالياً في كل صقع ونادر فلم يواتهم الزئاع ، وإذا هم أرفع من أن يدنسوا شمعة الشعر بالمدائح والزلفى ، فضوا يشقون طريقهم في الحياة الدنيا في صمت ومكون ، ولم يركبوا متن الجهالة والشطط .

« ما هذه النصب المقامة على مدافن الموتى إلا انباء على ما فيها من عظام مخمرة من أن تلمو بها يد الدهر القاسى فتبعثرها ويحملها الهواء في طياته ، وعلى هاتيك الأضرحة خطت أبيات الشعر الساذج يهتف بالمائرين ليرسلوها آهة من أعماق الصدور ، وهامى المقاطيع الشعرية الجافة تسجل أسماءهم وأعمارهم ، وكما مهدت هذه الابيات القدسية للرجل الفاضل أن يلقى الموت بجنان ثابت .

« ألا خبروني من هذا الذى ألقى سلاحه للنسيان وخلف دنياه ويومه الدافى الجميل دون أن يلقى نظرة على ما ودَّعه في حسرة ؟

« إن الجسد الراحل لى شوق الى صدر حنون يركن اليه والعين الذابضة لى لهفة الى بعض الدموع المنسكبة ، وإن صوت الطبيعة ليهتف من أعماق القبور قائلاً : إن الشعور المتقدم الحارغ ليصاحبنا دائماً حتى وإن كنا رماً بالية .

« وأنت يا من تذكر أولئك الموتى الساذجين ! لقد سطرت في هذه الأبيات قصة الحياة الحقيقية - غداً وإذا أسعدك الحظ - ستلقى من يهتم بك كما اهتممت بهم وستدفعه الشفقة لأن يتعامل عن نهايتك وما خطه لك القدر في حياتك ، ولعل الجد يوانيك فاذا بشيخ طاعن في السن قد وخط المشيب شعره وكلل فوده يقول : « لقد رأته جاذباً في سيرة حين انبثق الفجر يزيل بقدميه قطرات الندى ليوافق الشمس وهى تسكب أضواءها وشعاعها في ذلك السهل الفسيح ، وكما جلس تحت ظلال الدوحة الباسقة ذات الافرع الشاحنة الملتفة يتفرس في المياه الجارية ويطيل النظر اليها ، ويهدف أذنيه لنعامها الشاردة ! وكما افترق نغمه عن ابتسامة للسبيل النامى في الحقول ، أو ضحك هازئاً حين تضاربت الافسكار في رأسه وكأنما آماله قد حطمت على صخرة الغرام الدامى ، وقد افتقدته ذات صباح على التل المعروف وبين الحشائش الكثيرة ونمت أفرع الدوحة المحببة الى نفسه فلم أعثر عليه ، وعيناً ما كنت أظنه من أنى

سأجده يوماً من الأيام في السهل أو الغابة التي ألفها ، وتلى الصباح صباح فإذا بنمفه  
يتهاذى بين زمرة من خلانه ييكون يرتلون أنشودة الموت ميممين به شطر الكنيسة ،  
والآن فلتقرأ على ضريحه هذه القبرية <sup>(١)</sup> المخطوطة قرب السنديانة القديمة :

« هنا تحت أطباق الثرى يضطجع شاب مجهول الاسم عاكسه الحظ حيا وميتا وإن  
صاحبه المعرفة وصادقه الحزن والألم ، وقد سكن النعيم الأبدى لما كان عليه من خلق  
جزل وطبيعة ممتحة ولم يخبس دموعه عن بائس الحياة وصرعها ففتحته السماء خدنا  
وفيا كان مطمح آماله . فلتصمتوا يا قوم ! ولتكفوا عن أن تثيروها ضجة صاحبة  
حول اسمه وفضائله وذائله ، فاشبهها بزهرة الأمل قد سكنت في مأواها صامتة  
تحت رعاية الله ! »

عصمه محمد محمود



(١) القبرية : أخذنا هذه الكلمة عن السيد عيسى اسكندر المعلوف عضو المجمع  
الملكي للغة العربية ، حيث استعملها في مقالاته المنشورة بالمجلد الحادي والثلاثين  
من « المقتطف » (ص ٣٨١) لسنة ١٩٠٦ في قوله عن القبريات ، ونظن أن أول من استعمل  
هذه الكلمة ابن بطوطة في رحلته المطبوعة في مصر سنة ١٢٨٧ هـ - ١٨٧٠ م ،  
( الجزء الأول ص ١١ ، ١١٢ ، ١٣١ ، ١٣٥ ) وكررت في الجزء التالي مراراً ، وكان  
هذه الكلمة تعريب حرفي للفظه Epitaph الأفرنجية وهي يونانية الأصل منحوتة  
من كلمتي Epi بمعنى على Taphos بمعنى قبر .





## يوم باهت

لبسَ الجوّ حُلَّةً كالبحار  
ومشى يعلّأ النفوس اكتئاباً  
وغدا الأفق أكدر اللون جونا  
وبدّ الرّوض ساكناً في خفوع  
ذُبُل الزّهر بعد أن كان قصباً  
وانثى الثّمن بعد أن كان ميّاً  
وازوى الطير بعد أن كان يتلو  
سكت الكلّ من هزارٍ مُغنٍ  
وانقضى الصّفو لا ترى فير صمت  
فكأنّ بالّروض أصبح مبيّناً  
لا أرى فيه غير عصفٍ رياح  
عجى الرياض تُصيح قاعاً  
ويزول النّعيم عنها وتبدّدوا  
أين منى الربيع طلق الهيا  
أين منى جدول الماء تجري  
أين منى تلال الرّوض تفسدوا  
أين منى النسيم أرجه الور

في أوّل الربيع والأزهار  
فكأنّ به رسول دمار  
أغبر الوجه يالهُ من نهل  
موحشاً مقفراً من الشّمار  
لا أرى غير حسنه المتواري  
سكاً بدبعاً يسمع بالأناود  
اغنيات الهوى على الأشجار  
وحمامٍ مُتفقٍ هذّارٍ  
وسكونٍ كوحشٍ الأديار  
باهتاً شاحباً بدا في اصفرار  
سافيات بما حوت من غبار  
صفصفاً بعد نُفْرٍ واخضرارٍ  
مايسات ككداوس الآثار  
ضاحك الزّهر باسم الشّوار  
راقصات على غناء القمار  
فتيمسُ الأعصان كالأنوار  
دُخياً بذيل المعطار

أين منى جئتم الأيالك يا قلبسب فأنفضى ما شئت من أوطار ؟  
 أين منى الورود حلو شذاها مشرقا كساطع الأقار ؟  
 غتزيلُ الهموم عني ونمحو ما عراني من ذلة وانكسار  
 لم تحب قط غير أصداء صوتي فتوليتُ مشرعا نحو داري  
 واجما صاخبا وخلت قلبي نائها في مهام وقفار  
 محمد محمد درويش



### نهر أبي الأخضر (١)

ما أجلّ النهر ! ما أحلى تسلسله بين النخيل وبين العشب والشجر !  
 كأنه غادة عريانة نعمت على بساط حرير ناعم خضر  
 والطير تشدو على أشجاره فرحا بما حوى قلبه من رائع الصور  
 هذى أغاريدها في النسم ذائبة رحي تحفّ إليها في سنى نظري  
 والقيد يعبث بالأمواج في طربى والموج يرتد في خوف وفي حذر  
 والنخل يؤمن إيمان بروعته حتى ليهتز كالقرحان من خبر  
 وغليه راقص في الماء منعكس كأنه حلم في خاطر النهر  
 حتى إذا هبت النسمات موقظة غافى الأواذي تلاشى الحلم في الأثر !

أحمد محمد



### نجوى القمر

أشرق فقد ساد سكوت الدجى وراقت النجوى ورق السمرة  
 رمت من المزلة ما رمته هل أنت مثلى شاعرا يا قمر ؟

(١) اسم جدول يمر بقرية الشاعر

« »

منك يشوق الواله المستهام      بدر ليالى أنسه السالقه  
يزهو ملاكاً وتقوس الأناام      بين يدي أنواره وافقه  
هذى تحييه بكل احترام      وتلك باسم إلها هاتفه  
وذى تناجيه بشكوى الغرام      وذى بأغنياتها عازفه  
يا بدر أهلاً يا رسول السلام      وبأمنير الحب والعاطفه  
حسنك إن لم يصب غرته له      فليس يدري ما الجمال المحجور  
فدعه محروماً كما يشتهي      وهبه أمى لا يرى يا قرء

« »

لى من أغاني الطير إذ تسمع      أنشودة الحب ولحن السرور  
وتم لى من وحدتى مجمع      ومن ربي هذى القياى قصور  
وخرق ترفها الأدمع      ويجرى سل عنه نشر الزهور  
وأنت لى والألجم اللمع      فى الليل أضوائى وفى النفس نور  
هنا جمال الشعر مستودع      فى خيال اسرح وثر يا شعور  
من أثر النوم فى ههنا      أحلى من النوم بعينى السهر  
أطالع الكون كتاباً على      سنالك يا رب السنأ يا قرء

« »

نجل يا ذا الظلمة الزاهيه      واجل دجى م الفؤاد الحزين  
واكس الروابى الحلة الصافيه      تملاً حسناً أمين الناظرين  
ويا مثال النية الصافيه      تحت الدجى ارحم ذا البكا والأئين  
وامسح دموع الأعين الباكيه      وانظر بعين العطف للعاشقين  
وتناجى وحدى على الرابيه      فانت لى نعم الصديق الأمين  
لا اذن نصنى ولا مقلة      تلحظنا غير دواى السحر  
أبتك الشكوى وإن لم تكن      تمى شكايات الهوى يا قرء

« ٠ »

تسام يا ابن الأفق وانظر الى  
وبالشعاع افحص تقوس الملا  
كم مستهام ساهر مبتلى  
وبأس لم يلق غير القلى  
يقول يا عين اسهرى أو فلا  
ما أنت إلا سلوى كلما  
فيك أرى طلعة من لم اطل  
التلف الاشراف :

عالمنا هذا بعين انتقاد  
تشخص الداء وأصل الفساد  
وآخر منقمر في الرقاد  
والهجر من أحبابه والبعاد  
كنت وبالجب استمر يا فؤاد  
بنورك السكون ازدهى وازدهر  
لجواك لولا حبه يا قر  
محمود مبرور

~~~~~

الشكوى

شكوت الى الغابات ما بي من الآسى
وطارحها يأسى فدت أنينها
وبحث بوجدى للميون ومائها
ونمت الأطيبار حتى تنقشها
بسطة شكائى والنجوم سواطع
ذوى الروض لما بلكته مدامى
وشاهدت الازهار تقى جريئة

فرموت الغابات من شكوائى
وصعدت الانفاس والافرات
ففاضت عيون الماء بالمبرات
شجوى ، فما عادت الى النغات
فغابت نجوم الافق اثر شكائى
وقد كان قبلا باسم الزهرات
فضمدت جرح النفس بالنفحات ا

« ٠ »

فواعبى ا نحنو الطبيعة كلها
ويهفو عيلا فى العشى نسيها
وانت التى أجريت دممى... ترىته
الدار البيضاء. (مراكش)

على ، وتسلمنى عن الحشرات
فيمسح باقى الدمع فى وجنائى
فيفتر منك النغر عن سمات ا
محمود سمير القليصى



عمرات المؤلفين

ظهرت الروايات الشعرية على مسارح مصر في الوقت الذي اختفى فيه مثل هذه الروايات عن مسارح أوروبا . وقد طالمت فصولاً في هذه الروايات في بعض المجالات المصرية ، ثم تقبعت أخبارها وما كتبه النقاد عنها فإذا هي تسقط جميعاً ولا يبقى منها غير « مجنون ليل » التي وقاها من السقوط بلاغة المرحوم شوقي بك . ومنها « اندروماك » التي عاشت إلى اليوم ببلاغة راسين وحدها .

للشعر جهامة تصد عنه النفوس أحياناً . ونحن نستشعر مثل هذه الجهامة عند ما نضع بين أيدينا ديواناً ضخماً كديوان البحترى قل من يستطيع قراءته من أوله إلى آخره بالنشاط الذي يقرأ به قصة منشورة أو كتاباً آخر ، هذه الجهامة - وأرجو الممطرة عن هذا التعبير - يجب التخلص منها دون المساس بمزايا الشعر أو تغيير ملامحه .

ويلوح أن الشاعر المرحى يجب أن يضع حداً بين الشعر الذي يفاجئ الأسماع ويختطف انتباهها وبين الشعر الذي يتلوه القارئ من الديوان ويتأمله على مهل . وأرى أن شعراءنا الذين قدموا الروايات للمصرح قد أولعوا « بالاجادة » والصمود بشعرهم إلى مستوى خول الشعر العربي بل والتفوق عليهم . وأتى اجادة ؟ : اجادة اللفظ والمعنى كأنما الأمر لا يتعدى نظم قصيدة تشغل القارئ أو السامع لحظة ثم تطلو ، وتصبح الرواية مجموعة من الشعر المتن تحتاج إلى سامع مهذب واسع الصدر يجلس أمامها ثلاث أو أربع ساعات لسماعها واستيعاب معانيها وتقسيم بلاغتها ، ولا يتفق لسلك شاعر أن يكون له لسان شوقي أو راسين كما لا يتفق لهذين أن تكون كل روايتهم طلبة الأسلوب فصيحة العبارة وإذن تكون « الاجادة » وحدها نكبة على الرواية غير ما تنسكب به من الاغلاط الأخرى التي



محمد يميم الترنس

سبق اليها مؤلفو التراجيديات ، ولم يفتنوا اليها الا بعد أن قضت على مجهوداتهم وقد تبهمهم مؤلفونا في تلك الأغلاط واحتذوا أخطاءهم بأمانة !

فمن ذلك توزيع الحوار على أشخاص الرواية بنسبة يأبأها النوق و « المعدل » أيضاً : فالشخص الواحد يستبد بالقاء منولوج طويل قد يزيد عن العشرين بيتاً ، بينما الآخرون واقفون سكوتاً حتى يفرغ ليرد عليه أحدهم بمونولوج مثله أو أطول منه ! وفي مثل هذا الموقف يتصاعد الفتور في جو الرواية ويستولى الملل على السامعين ، ولن ينقذ الرواية من السقوط براعة الممثلين معها كانت فائقة .

ثم عيب آخر لعله قاصر على رواياتنا وحدها هو القوضى في اختيار الأوزان والقوافي اللائقة بكل شخص وموقفه وما يخوض فيه من الحديث ، لأن للشعر العربي موسيقى ظاهرة تنوع أنغامها بتنوع الأوزان ، فان لم نستطع الانتفاع بها فقدت الرواية رونقها وأجسل عنصر في زخرفها . ثم قوضى الانتقال من وزن الى آخر عند ما يشمر واضع الرواية أن شعره ثقل على السمع فينتقل الى وزن آخر ليس بينه وبين الأول صلة قرابة ولا مجاورة ويفزع الاسماع بأثقل مما كان فيه !

وبعض الشعراء يقطع البيت الواحد أو الشطرة الواحدة ويوزعها بين الأشخاص لا أقساماً مقطوعة من مفاصلها بل أشلاء مزقها كما يتفق ، وهذا إهمال لا يؤبه له في ظاهر الأمر ولكن شناعته تظهر اذا فرضنا ان المؤلف خياط يحمل المقص بدلاً من القلم !

انه لا مناص عن وضع أسلوب خاص للشعر المسرحي يستقل بصياغته وتركيبه عما في شعر الدواوين : أسلوب يتحرى إشباع السمع وحده . وقد يبدو تافهاً أو سخيلاً اذا سمع من يجهل في الالتقاء كما تبدو سخيطة القطعة الثنائية يلقيها شخص فج الصوت يجهل فن الغناء . هذا الأسلوب متروك للذوق الشاعر ولا يستطيع وصفه أو تحديده لأن كل شيء مستمد من الذوق يفسده الوصف والتحديد ويعداه عن الأنهام .

وننظر مرة أخرى لرواية المصرية وفي أى ناحية وقف مؤلفها فنجد قد حشر نفسه في كل مواقفها، وكتب لأشخاصها شعره لا شعرهم ، وأفكاره لا أفكارهم ، وفصل لهم من عنده ما لا يتفق مع هياتهم ومواقفهم في حين أن واجبه لبيان شخصيته والتجرد منها تماماً ، والوقوف من روايته موقف الخادم المطيع الذي يؤدي ما يُطلب منه ، لا موقف المسيطر المستبد ، وإن كانت له موهبة من فصاحة وبلاغة وقوة ممتازة فليقدم كل ذلك قرباناً لأشخاص روايته ويقف هو بعيداً ينظر مع الناظرين ، ولا خوف بعد ذلك على شخصيته من الضياع ، لأن العمل يرمته لمسبب إليها في النهاية .

وأعود فأغوص واجبات الشاعر المسرحي فيما أرى : من هم أشخاصه ؟ ما موافقهم ؟ بأي الكلام يجب أن ينطقوا ؟ ما وقع كل ذلك عند جمهور المستمعين ؟ هل تأسرت شئاً من شخصيته الى أشخاص الرواية وهو لا يشعر ؟

فهذه بعض الملاحظات التي رأيت وجوه الانتباه إليها عند ما سلكت هذا الطريق أعرضها ولا أفرض اتباعها على حضرات المؤلفين الذين تنفذ نظراتهم الى أعماق مما نظرت . ويجب عليهم الذهاب في البحث الى أبعد مما ذهبوا لينتفع بأرائهم هذا الضرب الحديث في أدبنا ؟

محمود پيرم التونسي

تونس :





ليلة مع الخيام

رباعيات مقدمة الى روح الشاعر الفارسي

« مهر الخيام »

- ١ -

اللهُ اللهُ للربيعِ تحفَظُ البدرُ الطلوعُ
كيف أطاف الانامُ نوماً فاسلموا الجفنَ للهجوعُ
أكلُ صدره فيه هذابُ وكلُّ جفنٍ فيه دموعُ ؟
أم أنَّ جفنَ الدموعِ جفنى وأضلنى أضيقُ الضلوعُ ؟

« »

أرى خيالاً يميلُ لمحوى وَهتَ من السُّكرِ كِبَافُ
يكادُ يهوى بزقِّ خمرٍ لولا عصاً وازنت خُطافُ
أهلاً به زائرُ هذا الخيامِ في مضجعي أراهُ
إنَّ الدُّنْياَ التي أراها دنائهُ ، والعصا عصافُ

« »

أهوى على منكبى هوياً واختطفَ القوسَ والربابُ
وصاح : يا قومُ لاتناموا هبوا الى اللهو والدعابُ
لا تطبقوا للهجوعِ جفنا سنطبق الجفنَ في الترابُ
بل فاعنموا نشوة الملاهى وشمعوا الخمرَ بالرضابُ !

« »

فقلتُ : يا بلبلاً طروباً وقعت منى على غرابٍ
 إن كنتَ للهو مستغنياً فمن نساها إلى شرابٍ
 وخلٍّ في حالٍ كئيبياً تلهذهُ لوعةُ الغيابِ
 يا صاحِ اهلِ نشوةِ الملاهي الله من نشوةِ العذابِ ١٢

— ٢ —

فراح مستصبها فتاةٌ في وجهها يضجك التجوزُ
 تبسأها ملوثةٌ معانٍ ودكها كلُّهُ غرورُ
 ميونها الغارقاتُ سكرآ تبدو بها حمرةُ الخورِ
 في عرفها الحبُّ ليس إلا ضمٌ سدورٍ إلى صدورِ

« . »

جالسها والكؤوسُ مژودي شرارةً فسقٍ بمقلتيهِ
 فتارةً ينحنى عليها وثارةً تنحنى عليه
 قبَّلها وهي قبَّلتهُ فضمَّها بين ساعديه
 وهينمت نسمةً فأفشتُ للنهر أسرارَ ضفَّتِهِ

« . »

واجمرت الزمهر واستطارت نيازكُ الشهبِ في الفضاءِ
 لمحةً عينٍ وكنتَ تلقى جسمين أضواها العياءِ
 ألقاهما السكرُ فوقَ عشيرٍ لم يعهدِ الفسقَ والبغاءِ
 فدنسأه وكان قبلاً يشرب من مدمعِ المجاءِ

— ٣ —

أما أنا فاصطحبتُ خوداً تفتُر في نهرها السكابةُ
 مررتُ وسارت جنباً لجنبٍ نوافقِ النجمِ والسحابةِ
 نعيمٌ من ضفَّةٍ لأخرى تركض من غايَةِ لغايةِ
 ويضرمُ الحبُّ مهبتيْنَا فنسكبُ الأدمعَ المذابةِ

« ٠ »

ما حال طافلين حين قاما يلاعبان الحياة لعبا
أسدج منا... لحين ترضى أبى، وأرضى أنا فتأبى
تنفر عني نفور أغشج وتسند الرأس وهي غصبي
ثم أراها ترفو بميزم مملوءة رقة وجبنا

« ٠ »

ذراعها طوقت ذراعى وأسندتها الى الضلوع
الليل ولي والجو كادت تحبو بأطرافه الشروع
عدنا ومن حولنا السواقى تنشد أنشودة الدموع
والغاب لم يخلصنا فقيرو تحفظ أسماءنا الجذوع

— ٤ —

الفتاة الأولى

فم واتقن النوم من جفوني يا صمتر فالضحى أهاب
ان جفوني النقال أضحت تعقلها نفوة الشراب
حتام ففري ببقى عليه ففرك ملقى والنجم غاب ؟
جف ففى أجمتا جفافو كأنما حشوه تراب

الفتاة الثانية

الليل ولي وقد توارى حى مع الليل فى الوهاد
يضمركنى النور غير أنى يتوق قلبى الى السواد
يا لك قلباً لو خيروه لاختار نار الهوى وساد
رغم تبارحه اذا ما زادوا بتبريحه استزاد

الفتاة الأولى

من أنت يا من يحلو لديها أن يتلى صدرها الحريق ؟
إياك هذا الطريق ، أنى ضللت فى بئمه السحيق

أَوَّلُهُ بِالْمَذَابِ عَذِبٌ آخِرُهُ كَاذِبُ الْبَرِّقِ
لَيْتَكَ يَا زَيْنَةَ الْمَذَارِي تَبْقَيْنَ فِي أَوَّلِ الطَّرِيقِ ١
سَمْعِي مَمْلُوفٌ



منطق الروض

فِي ظِلَالِ النَّخِيلِ بَاتَ يَفْنَى عِنْدَلَيْبٌ وَالْبَدْرُ صَافِي الْمَوْحِرِ
كَانَ لِلْعِنْدَلَيْبِ صَوْتُ رَوَى فَتَوَلَّى إِلَيْهِ ظِلْمًا تَنَ رَوْحِي
وَرَأَى الْعِنْدَلَيْبَ إِذَا رَجَّيْهِ فَأَشْجَى بِمَجْرَسِهِ الْمَلْفُوحِ
وَهَذَا الرِّيحَ حَامِلًا فِي ثَنَائِهِ حَدِيثَ الْقَرِيدِ بَيْنَ التَّوْحِ

« . »

قَالَ : قَدْ كُنْتُ وَاجِدًا وَوَحِيدًا فِي سَبِيلِ الْحَيَاةِ أُرْكَبُ مَتْنًا (١)
أُرِدُّ الْمَاءَ مَفْرَدًا وَالْأَقَى صَادِحَاتِ الطُّيُورِ تَأْنِيهِ مَتْنِي
فَأَذَارِي الْأَمْسَى وَأَشْرَبُ مَهْلًا طَافِحِ الْقَلْبِ ، فِي الشَّبَابِ مُسْتَا
وَأُحِبُّ الرِّيَاضَ فَرَعًا فَرَعًا عَلَّ طَوْلُ الْعَنَاءِ يَشْفِي الْمَعْنَى

« . »

ثُمَّ بَدَأَ أَطِيرُ يَوْمًا حَزِينًا مِنْ خِلَالِ الزُّهْرِ اسْمَعْتُ لَحْنًا
خَائِفًا رَائِقًا يَسِيلُ حِينًا بِأَخِذِ اللَّبِّ وَالْمَقَالِيدِ أَمْنًا
وَأَتْنِي الزُّهْرُ رَقَّةً وَدَلَالًا إِذْ مَرَى الرِّيحُ بَيْنَهُ مَطْمَئِنًا
فَتَبَيَّنْتُ مِنْبَجَ السَّحْنِ ، إِلَى لَمْ أَهْدُ بَعْدَ وَاجِدًا ذَابَ حَزْنًا

« . »

لَيْسَ مَا كَانَ يَوْمَهَا بِمَذَاعٍ إِنْ مَا كَانَ يَوْمَهَا لَيْسَ حُلْمًا
وَتَقَعَضْتُ بِنَا الدِّبَالَى خَفَافًا وَجَلَّتْنَا الرِّيَاضَ أَمْنًا وَنَعْمَى
زَرَدَ الْمَاءُ فِي غَنَاءٍ وَشَدْوٍ وَنَمْبُ الْمِيَاهِ فَتَا وَفَتَا
وَمَحْبُوبِ الرِّيَاضِ زَوْجًا سَعِيدًا نَسْتَعِيدُ الرِّيَاضَ ضَمًّا وَلُثْمًا

« . »

ثم يوماً مسحوت لم أغتنمه في جوارى ولم أجده ربحاً
قال لي الريح إنه طار قبلي للغدير الحبيب اخلقت حوماً
من بعيد لحيت ما هدّ منى وتقدمت ، ليتنى كنت أعنى !
هاك نصفي أراه ملقى على التراب وهاك العقاب ينهش لحساً !

« . »

في جوار الغدير ملقى طريحاً مستباحاً ، ولست أملك حولاً
غير أنى تفضت عني شجوفى كان هذا العقاب بالموت أوّل
ثم حاولت ما بطوق ولكن اهاك ما جاني ! فهل كان عدلاً !
أن يميت العقاب إلى وبأى ينزع الريش من جناحي محلاً !

« . »

إذ للروض منطقاً لا أراه شابه الزهرفيه أو كان مثلاً
يستحلّ القوى غزو ضعيف والضعيف الأقل يغزو أفلاً
ودوايك يمتلئ الروض قتلى وجنّة وليس يذهب عقلاً
إننى لا أراه غير هباء وهباء أرى مجزأ ملاً !

محمد أبو الفتح البشبيشى

احلام مقلقة

نظرت الحياة على رغم سنى الصغيرة نظرة مستفهم
ولا فرق في نظرات الفتى أو الشيخ ما دام كل تهمى
فهل فهم الشيخ سرّ الحياة لأخشى اذا كنت لم أفهم
وهل شام هذى الحياة سوى جهم بأعمالنا مضم ؟
لقد حطّم الدهر منى اليراع وجفّ سدادي وأعيا فى
وقلقتى الليل فى كل يوم بحلم كجبهته أقم
فلست أحدث غير النجوم وهاك حديثي مع الأبحر :

حديث مع النجوم

تمرُّ عليك القرون طوالاً وكلُّ شيءٍ يُسرُّ اليك سؤالاً
 وأنتِ تدورين عن جانبينا ختامٌ لم تصدقينا مقالاً ١٩
 فهل أنتِ عاشقةٌ أوحنا فتعرض عنك وتأتي الوصالاً
 ألا فاصدمينا فتمسى الجبالُ سهولاً ، ونمى السهولُ جبلاً
 وينقلبُ البحرُ فوق الوجودِ فيصبح هذا الوجودُ خيالاً
 أليس الزمانُ كلودٍ يزاح وأعمارنا في السفوحِ غملاً ؟
 فإنَّ وجوداً كهذا الوجودِ لأحرى به أن يكون زوالاً...
 سان باولو (البرازيل) :
 شفيق مكارف



ساعة البين

هذه الشمس ترى ماذا دهاها ؟ ساعة البين فولتى بشحافها
 وطيور الروض ما أسكتها ؟ طافت القدو وضمت شفتاها
 ومياه النهر لم نسمع لها نغم الماضي ولم نعهد صفها
 هذه البوحة كانت غصنةً فشى البين عليها فنعاها
 وقتت أغصانها في حريقٍ وذهولٍ ، تسمع الله بكها
 ١١ - ٢

« . »

الأماني يوم أن ودّعها وقف السكون حزينا لنواها
سوف لا أقفل ليلاتي وإن شردت أيامها عنها فتاها
يوم كنّا تنقني بالهوى في الحزن وعت الدنيا صداها
وإذا الطير سميدته حولنا يحفظ الذكرى فإن ضاعت رواها !

« . »

ساعةً تجمع قلبي معاً خطر الدهر عليها فطواها
آه لو رُدّت علينا لحظةً رأى الدهر خلوداً يتناهى !
محمود السمر السمانه

رأيتها ...

ورأيت فيها رقةً ووداعةً فعمقتُها
ورأيت فيها بشيق ومنأى حين رأيْتُها
ولقيتُ غايةً ماتتو (م) في النفس حين لقيْتُها
وقد اختبرتُ خلالها فكما أحبُّ وجدُّها
منعتني بعض ودادها ووفاءها ومنحُّها
حفظتُ عهدى مثلما راعيتها وحفظْتُها
كم قبّلتني في الهوى شوقاً وكم قبّلتُها
ولكم رشتُ رضاها ولو استطعتُ رشتُها
وشممتُها وكأنّ أد (م) واح الربيع شممتُها
لا ودّعني أو نأت عني ولا ودّعنيها
ملككتُها قلبي ورو (م) حي - قلّ ما ملككتُها
أسكنتها بين الضلّو (م) عروفي النواذ وضعتُها

في معبد الجلال

أَنْتِ نَجْوَى الْفَوَادِ وَاللَّيْلِ سَاحِجٌ مُزْهِرُ الصَّمْتِ مُنْعِتٌ لِنَفْسِي
أَنْتِ رَمْزٌ لِفَتْحِ وَاشْتِهَادِ أَنْتِ دُنْيَايَ ، أَنْتِ سِرٌّ وَجُودِي

« . »

أَنْتِ فَيْصَارَةٌ اغْنَى عَمَلَيْهَا أَغْنِيَاتِ الْمَسْوَى فَتَنَشَى الْفَوَادِ
أَنْتِ فِي اللَّيْلِ كَوَكَبٌ عَبَقَرِيٌّ أَنْتِ فِي الْفَجْرِ نَسَمَةٌ تَهَادِي

« . »

فَتَعَالَى تَلَهُوٌ وَتَلَفَى الْأَمَانِي هَاتِمَاتٍ وَتَطَرَحُ الْأَحْزَانَا
وَتَعَالَى أَصْنُوكَ الْيَوْمَ لِلصَّبَدِ وَتَفْشِدُو مَعَ الْمَسْوَى الْأَخَانَا

« . »

أَنَا لَا أُنَمُّ الزُّهُورَ اشْتِاقًا بَلْ أَرَاهَا كَوَجَنَبِكَ أَحْمَرَارًا
فَإِذَا صَمَمْنَا الظَّلَامُ وَأَذْخَى سُدُّهُ قَوْقُنَا رَقَصْنَا سَكَرَى

« . »

فَتَنَةٌ أَنْتِ أَبْدَعْتَ تَصْوِيرًا وَجَمَالًا وَرَفَقَةً وَشُعُورًا
مَلَكٌ أَنْتِ كَمْ رَفَعْتُ إِلَيْهِ صَلَوَاتِي فَأَقَمَ الْقَلْبَ نُورًا

« . »

لَكَ تَقَمَّى إِذَا طَلَبْتَ قَصْبِي وَلَكَ الرُّوحُ إِنْ أَدِنْتَ نَفْسِي
وَلَكَ الْقَلْبُ خَافَقًا يَتَرَامِي فِي ذُهُولٍ لَوَجْهِكَ الْمَغْبُودِ

« . »

أَنْتِ لَحْنٌ مَمَعْتُهُ فِي الظَّلَامِ يَسْتَثِيرُ الدُّمُوعَ وَالْقَلْبُ دَامِي
رَدَدْتِ وَقَعَةً الْمَلَائِكُ سَكَرَى فَشَجَانِي نَشِيدُهَا فِي مَنَامِي

« . »

جَنَّةٌ أَنْتِ فِي رَبِّي الْكَوْنُ لَاحَتْ فَتَنَةُ النَّاسِ وَالنَّمَى وَالْقَلْبِ
فَتَرَامِي لَدَيْكَ كُلُّ مُحِبٍّ فِي هَوَاهُ مُعَذِّبٌ مَنَكُوبِ

« . »

ها هي الشمس في الغروب تراءت في احمرار مثل الدم المسفوك
وطيود الماء تنفو غراماً حين عادت لوكرها تحذوك

« . »

وجرى الماء في الجداول خيراً هامين الخفق يصدده الحزونا
واستقر العصفور فوق ذرى الدوّ ح . . . يُناجي اليقّة تمعنونا

« . »

أنت . . . هل أنت غير نور مجسم وجلد سبا القواد المحطم
رقص الشهوة اللعوب عليه وأنا عابد الجلال المهرم

« . »

فدعيني أجنس الشاة الدواني فوق خدر معصني كالشقيق
يفتن الناسك الجال فيهمو يعبده الله خلف شفة رقيق !
مسيح محمّد محمود

~~~~~

### الشعر الضائع

أى روح تُقيم بين يديها ؟ بعد ما دفرنت زمانا عليها  
روح من ينظم الدموع قريضاً فيه سحر يقبض من عينيها  
يطرب الكون لحنه ثم يلتقي حثفه هادئاً على ادنيها  
أنا ربّ البيان لو أن شمري مستحب عذب على مسمعيها  
ليس يلتقي سوى التأمل بالمر ن ومعنى الاغصان من كنفها  
ثم سمكت اذا انتهت قليلاً فمؤلاً يتحاب من شفتيها  
بعد ما تسبل الجفون وتعل في دلالة وخفة حاجبيها  
أى شخصر تمنى بشرك هذا وهى تدرى بأن هذا إليها  
فالغرام الدفين ينفعه اللفظ وسحر البيان من مقتليها



إن شعري من دَمْعٍ عيني وإن لم يَدْعِ الدَمْعَ تاركاً مدمعينها  
هو مثلُ النَّدى يَمُزَّجُ مع التَّجَرُّ فيسقى في أُمُورٍ وردتِها  
وهو كالوردِ زاهياً وجيلاً لو قطنت الوردُ من وجنتِها  
مأموره الشَّواري



### الوحي الصادق

حبيبة القلبِ هذا وجهك الغاضى  
إنْ بَتَّ راضيةً عني فقد صدحتُ  
أمتُ غلدةً آياتُ منطقهِ  
أغدو على الكونِ مراحاً وارسله  
أو بَتَّ غاضبةً متى فقد طفحتُ  
وانثى وسوادُ النفسِ ينشدنى  
حقيقةً الكونِ في حالتيك ما برحتُ  
مناهت على شفة الأشعار طلعتُها  
لم تخطُ قبلك أشعاري مذ انطلقتُ  
واليومَ يا فتني تُزجِينَ زورقها  
يُعَلِّى على الكونِ أفراسي وأناسي  
تعمى بلحنِ بديعِ الجرسِ مفراحِ  
كأنه الذكر في طيبِ وإفصاحِ  
مثلَ الغيابه صيمَ النشرِ لمُتاحِ  
رُوحى بهمَّ شديدِ الوقع ملتاحِ  
لحناً حزينَ القوافي جدَّ نواحِ  
تبدو لعين الحبِّ الحالم الغاشي  
كبسمِ الحبِّ تعلو نغمةُ الغاشي  
في اليمِّ تسمى بريلٍ وملاحِ  
في كلِّ مُشترعٍ في البحرِ وضاحِ  
مصطفى لعل الجزري





## لقاء...

أقبلت في هالة من نورها      تنهذى في اضطرابٍ وفزعٍ  
خفّ قلبي للقاءها وائباً      ولهيب الشوق منه يسندلع  
صحت: مرخى أفاشارت لا... صر      إن للجدران أذناً تستمع !

« . »

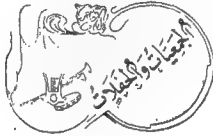
خيم الصمت علينا برهة...      ليتها دامت ولما تنقطع  
غير قلين علا خفقها      ودموعي هاميات تندفع

« . »

قلت: لبلى ارحمة بي اشفق !      حسب هذا الصمت منى ما صنع !  
أرسلت من محجرتها عبدة...      سجد القلب لديها وركن  
ثم قالت: ويك أماذا تبتغي ؟      وبدا نور عيها يشع...  
ما كفناك اليوم أنا نلتقى ؟      أكذا العاشق يغريه الطمع ؟  
جئت والأخطار بي محذقة      لم أخف بطش أناس كالشبيب  
قلت: مهلاً! أما بقلبي ريدة      في وقاه لم تساوره خُددع  
أنت ما يصبو إليه شاعر      روحه فوق دنياه ترتفع  
أنت رمز الخلد بجي قلبي      وبريق بأمانيه المتع  
أنت وحى من إلوه الحب لي      وأنا الكافر إن لم أتبع  
أنت تمثال لكوييد الهوى      وشعاع الله في قلبي سطع

أنت إلهامى ! فما استوحيتُه . ليلةَ حنا لى وخضع  
 أنت فى ذكرى طيف مائلٍ شبَّ فى نجواه شعرى ورفغ  
 أنت ! .. ما أنت سوى أنشودة ردَّدَ الطير صداها فسجغ  
 صاغك الله كما شاء الهوى فأنمَّ الحسنَ فيك وأبدع  
 عبدالمعظم برمى

— ❦ —



## محل ندوة الثقافة

تضمّ « ندوة الثقافة » سبع جمعيات أدبية وعلمية هي جمعية أبولو واتحاد الأدب العربى وجامعة الأدب المصرى ورابطة الأدب الجديد والاتحاد المصرى لتربية الدجاج ورابطة مملكة النحل وجمعية الصناعات الزراعية وينتظر أن تتألف معها جمعيات ثقافية أخرى فى المستقبل . ويتألف مجلس الندوة من ممثلين لهذه الجمعيات ومهمته أن ينظر فى التعاون العام لخدمة الثقافة الأدبية والعلمية ولصيانة حياتها وضمان مستقبلها ، فالندوة صورةٌ طيبةٌ من التعاون الشرف بين هيئات علمية وأدبية متنوعة للخير العام . وتصدر الندوة ست مجلات هي الامام وأبولو ومملكة النحل والدجاج والصناعات الزراعية وحكيم البيت . والأولى أسبوعية فى ٤٤ صفحة وتعى بالأدب والنقد والفنون الجميلة ، والمجلات الأخرى شهرية وتعى بعلوم وصناعات لها أكبر الصلة بحياة مصر الاقتصادية والزراعية والصحية . وإلى جانب ذلك تعى الندوة بإصدار مؤلفات جليلة الفائدة لخدمة الثقافة العامة وتنظيم المحاضرات المفيدة الشائقة .

وتنال بعض جمعيات الندوة مساعدات حكومية والبعض الآخر يُنتظر أن ينالها بعد أن تحلّت أعمال هذه الجمعيات لولاة الامور بل لجمهرة المتعلمين في العالم العربي، كما أن النية متجهة الى تحويل الندوة في أقرب فرصة مستطاعة الى جمعية تعاونية مساهمة لما في ذلك من زيادة أسباب متانتها وتفعيها .

والندوة مطبعة خاصة وإدارة للنشر بالسيدة زينب بالقاهرة ومنحل نموذجي ومزرعة نموذجية للدواجن ومكتب للنشر الزراعي بضاحية المطرية ، وفسكت أخيراً في إيجاد محفل اجتماعي لها فاستقرّ الرأي على أن يكون تأسيس هذا المحفل بالتعاون مع نادي نقابة الصحافة نظراً لمبغفته الأدبية العامة البعيدة عن الشخصيات والتعزّبات، وبناء على ذلك سيحتفل بافتتاح هذا المحفل في يوم الثلاثاء أول مايو المقبل بنادي الصحافة بشارع جامع جركس حيث سيلقي الدكتور ابراهيم ناجي المراقب العام للندوة محاضرة " عن (ول) في تمام الساعة السابعة من مساء ذلك اليوم ويلقي الدكتور أبوشادي السكرتير العام للندوة محاضرته الثانية عن «الطبيعة في شعر المتنبي» في تمام الساعة السادسة من مساء يوم الجمعة ٤ مايو ، وستستمر المحاضرات بعد ذلك أسبوعياً أو مرتين كل أسبوع حسب المناسبات .

ويمكن لحضرات أعضاء الجمعيات المتألفة مع الندوة أن ينضموا الى محفل الندوة ابتداءً من الشهر الآتي نظير رمم تأسيس قدره نصف جنيه وبدل اشتراك شهري قدره مائة مليم . وتدفع الرسوم والاشتراكات الى الدكتور ابراهيم ناجي بمبادته بشارع ابن القرات فوق صيدلية حسّاد بشبرا مصر ، نظير اتصال رسمي بمضائه .





## بحث في نقد الأدب العربي

بقلم محمد بديع شريف - مائة صفحة بحجم ١٩ × ١٣ ¼ مم .  
 طبع بمطبعة العلوم بمصر

## وحي النسيب في شعر شوقي

بقلم احمد محمد الحوفي - ٦٦ صفحة بحجم ١٩ ¼ × ١٣ ¼ مم .  
 - طبع بمطبعة العلوم بمصر

كتابان مختلفان في موضوعيهما ويتفقان عند دائرة واحدة ، فأما تلك الدائرة فهي الصلة التي تربط بين المؤلفين : فالأول أديب عراقي ، والآخر أديب مصري كلاهما يتلقيان العلم في معهد واحد هو دار العلوم ، وهذان الكتابان محاضرتان ألقياها على أخوانها الطلبة في قاعة المحاضرات بتلك الدار .

فأما الأول فقد تعرض في كتابه الى النقد في الأدب العربي من عصر الجاهلية الى أيامنا ، وهذا الكتاب وإن كان موجزاً في موضوعه إلا أنه يعطينا صورة صغيرة عن ذلك الموضوع كانت تحتاج الى تبسط . فهو يقول عند الكلام على الدرجات الأولى في النقد : « هل تفك بعد ان تفتي من القطعة التي تحاول نقدها : هل لهذه الصور علاقة ببيئات الأديب ؟ هل هذه الصور واضحة جلية ؟ هل استطاع هذا الشاعر أو الناثر أن يؤثر في قارئه ؟ ما هو هذا الأثر الذي اهتزت له المشاعر ؟ هل هو جودة السبك ، أو جمال التشبيه أو نبل المعاني ، أو قوة الحججة ، أو حسن التعليق أو إبراز الحقائق بعيدة عن مكان الشك ؟ وبعد ما قيمة هذه القطعة في حياة الجماعة من حيث العقل والتهذيب واتقاة العواطف من حيث الحب والبغض ، والسرور

والحزن ، والغيرة والنجدة ، ثم ما موقف هذا الأديب من مطلقته أكان حراً طليقاً أم كان متأثراً بمؤثر خارجي ؟ ....»

على أن المطع على كتب النقد في الأدب العربي يجد أنها تدور حول الاسلوب ومثانة اللفظ ومرقات المعاني ، وأما البحث في الموضوع ، وأما التمرض للفكرة وأثرها في النفس ، وأما النظر في نفسية الشاعر والكاتب والاحاطة بطروفيهما فأمرور كانت ثانوية في عرقهم ، ولذلك لم يتعرضوا لهذه النواحي . واقد بقيت هذه النظرة أو هذه النزعة في النقد الى أيامنا هذه وإن كانت الأفكار تنجح الآن نحو النهموض بهذا الفن الى ما يجب أن يكون عليه . ولهذا اسمع في كتاب الأديب محمد بديع شريف صرغاتي وأحسن رغبة في التغيير والتجديد .

\*\*\*

هذا هو الكتاب الاول ، أما الثاني فيحاول فيه مؤلفه اثبات وجود الحب في شعر شوقي ، الحب بالمعنى الذي يفهمه الفنان ، ويريد أكثر من ذلك أن يرينا لهفة شوقي الى المرأة ويحاول أن يثبت أن شوقي في غرامياته كان يخاطب القلب .

قد يكون لشوقي حب ، ولكن لا أجد لشعر شوقي في الغراميات أثره الذي أحسه ممن عرفوا المرأة فأحبوها الحب الذي يجعل الفنان يعرف مغاليق القلوب فيأتي إليها ويفسل منها الى الأعماق .

لقد أعجب شوقي مثلاً بنونية ابن زيدون فعارضها لأنها استهوتته ولأنها اتصلت بأعماق قلبه ولكن نونية شوقي جاءت صناعية بعيدة عن الأثر الذي لا يمكن ادراك كنهه في نونية ابن زيدون .

أنا لا أنكر على شوقي معرفته الحب فشوقي كان رجلاً بعييد النظر قوى الاحساس عميقاً ، لكن شعره في المرأة ليس شعر حب ولا عاطفة كما يقول الدكتور ديهيكل فأنا أقرأ لشوقي غرامياته فلا أحس ذلك الأثر العميق الذي أحسه في شعر ابن زيدون أو عمر بن أبي ربيعة أو لامرئين وموسيه أو شلى وبيرون وكيتس وتاغور ، ولكن أحس شيئاً آخر عملاً نفسياً إيجابياً وعكسها تقديراً ، ذلك هو الجرس الموسيقى القوي البعيد القراء ، تلك الروح الفئائية الفريدة التي تصهر ألفاظها وتلبسها من الخيال ثوباً برزاقاً .

فالوسيقى لها أثرها القوي في نحيب شوقي ، أما العاطفة التي يعرفها الفنان فهي مطموسة فيه ....

## ديوان الماحي

نظم محمد مصطفى الماحي - ٢٥٦ صفحة بمجموع ١٦٢ × ١٢٢ سم .

وفيه صور لشخصيات ورد ذكرهم في

الديوان - طبع بمطبعة الاخاء بمصر .

أول ما يطالع القارئ من هذا الديوان أثر الأدب العربي القديم في ديباجة صاحبه وفي صوره ومعانيه ، أما الشعر الحديث فلا أثر له فيه ، كما لا أثر فيه للأدب الغربي .

فديباجة الماحي صافية ذات روح خفيفة لا يحس فيها القارئ بعداعن شخصية صاحبها إذا عرفه ، فهو وديع متواضع ولعل في هذين البيتين أصدق صورة عنه :  
فله نفس حرّة لا تهيجها أذاة ، ولا تمسّ الخطوب لها مراً

إذا رضيت كانت على الناس رحمة وإن غضبت لم تحمل الحقد والمكرا  
وأسلوب الماحي غنائي له جرس بديع تجري حلاوة موسيقاه ورقته من ينابيع شعر البحترى وابن زيدون وشوقي ، وقصائده « يا سارى البرق » و « الحنين » و « ربحانة القلب » و « مناجاة الفجر » دليل قوى على ذلك ، وفي قصيدة « مناجاة الفجر » يقول :

يا فجر ! هذا البدر فاض ضباؤه وأرى صباح غدٍ وشبك المطلع  
كم فيك من إغفائه لو نلتها حمدتك عينٌ معذبٍ لم تهجع  
الله في مهجٍ يقطعها الأسمى لولا الهوى يا فجرٌ لم تنقطع  
هدأت قلوب الناس إلا واحداً يلوى به ومض البروق اللسع  
وغفت عيونهم سوى عيني التي سهدت ، وأجدها عصي الادمع  
وفي هذه القصيدة بيتان فيها من العاطفة ما جعل ختام القصيدة قوياً ، وهما :  
خفقات قلبي موشحات أن تُرى ونحس - منذ جفوت - فأنظر واسمع  
لك أن تعذب قادراً ، وعلى أن أدع للامة لا تمرّ عسمى

هذه الديباجة الصافية لو يقدّر لصاحبها أن يأخذ قسطاً وافراً من وقته وأن يعطى الأدب الغربى جانباً من اهتمامه ويترك له وللشعر المصرى منفذاً الى نفسه لاستطاعت أن تخرج لنا صوراً جديدة فى ثوب رقيق وتفحة طاهرة من النعم الحلو، وهذا ليس عليه بمسير .

ولا يفوتنى أن أنوه بأن لشعر الماحى على أى حال جمالاً خاصاً به هو جمال الشعر العربى التقليدى الذى ما يزال شائعاً بعد فى عصرنا الحاضر وإلى ذلك أشار مطران فى أبيات التحية التى وجهها الى صاحب الديوان . ونحن المجددين الذين نغاشى العصر الحاضر ونحاول أن نتطلع من شرفاته الى المستقبل لا يرضينا مع ذلك أن نبخس زملائنا المحافظين مواهبهم الفنية رغم قيودها وحصرها فيما اختاروه لها من دوائر ضيقة .

### القيثارة السارية

نظم طاهر محمد أبى قاشا - ١٥١ صفحة بمجموع ١٦ × ١١ ١/٢ سم .  
طبع المطبعة المصرية الاهلية الحديثة بالقاهرة . الثمن خمسون مليماً

«القيثارة السارية» صورة تامة لناظمها ، وصرآة صادقة لنفسيته : فان طاهر أباقاشا الذى استمع اليه محدثاً يمزج الجذ بالهزل ، فاذا حاولت أن أتصيده من ناحية لأعاقبه فرّ من ناحية أخرى ساخراً ، هو بنفسه الذى يطالعنى من خلال شعره ، فى ديوانه فهو يمزج الجذ بالهزل . ولكن ليس ديوان الشعر مجسداً أو نادياً ، بل هو مجموعة من الصور يجب أن تعرف كل صورة موضعها ، وكل معنى محله وكل لفظ مجاله ، فبينما أقرأ له وصفه فى التماثيل القائمة فى حديقة اليابان بضاحية حلوان وأحس معه برهبة الفن وهو يقول :

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| فقدس تماثيل الحديثة ، انها   | فى شرعى أسمى من الانسان  |
| أو ما تراها حول هذا النهر قد | غسلت يديها من دم العدوان |
| سكنت عليه جوائنما ترنو الى   | هذا الجمال بمقلة الحيران |
| سكنت سكوى العابدين ورتلت     | فى صمتها لحن الحب العانى |
| وتراقصت فى ليلها حتى اذا     | هتك الصباح براقع الوديان |



رجعت جلستها الراهية محتسب راح السكون - والسكون معاني ا  
اذا بي أسمع يقول :  
يا أيها ذى الناعسات قواعداً الفاعسات نواعس الأجفان  
أو يقول :

فتشابه الانسان بالتمثال بل فتشابه التمثال بالانسان  
أو قصيدة « وصية شاعر » التي أرى أنها في غير محلها من الديوان وكان يجب  
أن توضع في الشعر التكملي لا الوجداني.

ولكنه اذا اختفى فيه عبث المحزون ونهض في نفسه رجل الجدمعناه في قصيدة  
حارة عنوانها « آهة حبيسة » ثائراً يقول ما يسمى في عرف الفن شعراً كما نسمع في  
قصيدته « حب وأمل » عاشقاً يغمره الحب بلوعة تليسه العبت.

وقد أعجبني في القيثارة السارية بُعد صاحبها عما تقدمته بسببه في ديوانه الأول  
« صورة الشباب » منذ أعوام ، فقلعه في ديوانه المقبل يعرف العبت مكانه وللجدمكانه ا  
وليس معنى كلامي أن يغير الشاعر من نفسه أو يحاول طمس صورها ، ولكني أظن أنه  
بأن يركز غايته ويحدد موضوعه ويتعد بقدر الامكان عن أن يحفل للألفاظ الجوفاء  
سيطرة عليه .

## الأعشاب

نظم محمود أبي الوفا

١٢٧٠ صفحة بحجم ١٢ × ١٦ سم . جامعاً ٣٩ قصيدة ومقطوعة

مع تصدير بقلم صاحب الديوان . طبع مطبعة الاخاه بالقاهرة

والثمن خمسون ملياً

بهنا زميلنا الشاعر العاطفي محمود أبو الوفا باخراجه ديوانه الجديد (الأعشاب)  
وهو ثنائي دواوينه ، وقد ظهر في خلقه وشيئة تناسب ذوقه ، وصدره بمقدمة  
أنيقة اعترف فيها بأن ديوانه هذا جمع بين ما قصد به الى ترضية الناس بجانب ما لم  
يقصد منه إلا وجه الفن وحده . ولو أننا استشيرنا في ذلك لتمنينا عليه الاكتفاء

بالنوع الثاني من شعره ، فاقية الديوان بحجمه ولكن بميزاته الفنية كما يعلم صديقنا الشاعر ذلك حقّ العلم ، و « ترضية الناس » كلمة لا يجوز أن يجرى بها قلم أىّ فنّان أصيل كيفما كانت ظروفه ومحرجاته ، فعزّة الفن في استقلاله وشممه ، وقد تعرض صمارة اليمنى للنكبات فلم يثنه كل ذلك عن التعلّال بشعره . فاذا أغفل أىّ شاعر هذا المبدأ السامى فلا حقّ له بعد ذلك في الشكوى من البيّثة بل للبيّثة أن تشكو منه .

إن الشعر العاطفى لمحمود أبى الوفا لا غبار عليه ، ومن الانصاف إقبال الأدباء على ديوانه فهذا هو التشجيع المقول على إخراج ما بعمده من آثاره . وإذا أخذنا جانباً من شعره بالنقد كما نأخذ به غيره من الشعراء ، أصدقائنا وغير أصدقائنا على السواء ، قلن ينهض هذا عنراً لآئى قارىء في الانصراف عن دواوين الشعر الحديثة ، وإلاّ شلّت حركة الطبع والنشر وامتنع الشعراء عن إخراج الجديد من شعرهم فيسكون الألب المصرى خاسراً ويغبين معه القراء ، ويضطر كثيرون من النقاد الى اتباع نهج المجادلة للمؤلّفين ومخادعة قرائهم ، وإن لم نكن نحن من هذا الفريق ولن نكون .

قلتُ إنّ شعر أبى الوفا العاطفى لا غبار عليه ، وهو غنائى الزعة ، ولكن هذا الشعر قليل في ديوانه ( الأعراس ) وأمّا الباقي فبين شعر مناسبات وفتية سطحية وبين شعر مطامع ، مما يجعلنا نشعر أن هذا الديوان دون مستوى سابقه ( أنفاس محترقة ) ، ولذلك كنّا نودّ لو أنه تراث بعض التراث أو لو أنه اكتفى بالجيد الممتاز منه .

وعندى أن خير قصائد الديوان تلك التى يقول فيها ( ص ١٩ ) :

|                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| يا قلبُ ويحك قد أدرفت فاتئد !  | كم ذا وقيت ، وما جؤيت من أخد !      |
| علّلتنى في غير تسلو ، وفات غدّ | فمالك ازددت عمّا كنت ، قبل غدّ !    |
| يا لائى في الهوى دعى وما خلقت  | رؤى له ، ليس أرمى في الهوى بيدى !   |
| رضيت حظّى لولا أنّ منّ عشقوا   | جميعهم وردوا ، إلاّى لم أدر !       |
| ما بال منّ جرحت الحاظه كبدى    | يا بى يضمّدها ؟ أوّاه يا كبدى !     |
| كم ذا أغنى ومنّ أهواه يسمعى    | ولم يقلّ : إيه يا هذا ، ولا : أعد ! |
| إن كان منّ صبد عزّوا فما لهمو  | لم يرجوا ما أذلّ الحب من سيدى !     |

ولا شك في أن هذا من الشعر الوجداني المستعذب ، ولو جرى معظم الديوان على هذا السبيل لخصصناه بالمدح الخالص ، ولكن للأسف فيه كثير من المنظوم الذي لا جدوى فنية منه مثل قصيدة « ثورة » ( ص ٥٧ ) فإنها ضعيفة جداً من كل النواحي ولا تشفع لبقائها صبتها الوطنية ، ومن طرازها أبيات المدح المختلفة ، وحتى قصيدته الموجهة الى جلالة ملك مصر يُعاب عليها أن يأتي فيها مثل هذا الكلام الغريب :

السَّيْنُ والسَّامِرُ لَمَّا اِنْهَرَا  
بَكَ أَوْشَسَكَ أَنْ يَحْسِبَكَ رَسُولًا  
استقبلاً القرآنَ فيكَ مَثَلًا  
فقدنا ثنائُوكَ فيهما انجيمًا

وأما شعر المطالعات الفاتر فكثير ، لأنه لا يبر عن إيمان صاحبه به ، وإنما هو يريد محاكاة غيره بنظمه ، وكثرت تأثير لو أن شاعرنا الفاضل تخلَّى عن ذلك وعلى الأخص بعد النقد الذي وجهه إليه الأديب الناقد محمد شوقي أمين على صفحات « كوكب الشرق » مميّناً مصادر شعره المستعار في ديوانه السابق . ولعل أبا الوفا لا يعتمد ذلك ، وإنما يتسرب الى نظمه عفواً كما حدث تكراراً للشاعر المعروف ابراهيم عبدالقادر المازني ، ولو أن أبا الوفا عرض ديوانه على صديق مطلع مخلص قبل نشره لينقده له في غير محاملة لأغناه عن أمثال هذه المؤاخذات فيما بعد .

ومن أمثلة هذا الشعر المستعار قصيدة « حديقة الجار » ( وقد بين الشاعر حسين شفيق المصري مصادرهما في مجلة « الفكاهة » ) ، وقصيدة « يوم اللقاء » وهي منظورة فيها الى خواطر الشاعر المشهور عبدالرحمن شكرى وخصوصاً الى قصيدته « ليتني كنت إلهاً » ، وقصيدة « الطفلة الكبيرة » وهذه منظورة فيها الى « خلق المرأة » في الهند لشوقي ، وقصيدة « بنات النيل » وهي منظورة فيها الى قصيدة « الفلاحية » للدكتور أبي شادي وكذلك قصيدة « رسالة الحياة » فهي مقتطفات من خواطر أبي شادي في دواوينه وكذلك الشكوى من البيئة ، وقصيدة « حلاق » فإنها تمت بصلة الى الدكتور بشر فارس . . . . . وليست هذه الا أمثلة لا حصر ولا تفسيراً ، نظراً لضيق المقام ، فليرجع اليها من يشاء من حضرات القراء

وقد أعلن شاعرنا الفاضل أنه سيُتبع « الأعشاب » بديوان جديد أعماه « حواء » فنتمنى أن نرى حواء الجديدة هذه فتنة للفن الصادق ونغراً لآدم الجديد ؟

حسن كامل الصيرفي

## حياة شكسبير وعصره

سنوزع مع العدد الآتى من (أبولو) هدية للقراء هذا البحث الممتع للدكتور ابراهيم ناجى المراقب العام «لندوة الثقافة» ووكيل «جمعية أبولو» وهو يمثل احدى المحاضرات القيمة التى تنظمها «ندوة الثقافة» فنوجه إليه الانظار سلفاً .



## الطبيعة فى شعر المتنبي

كنا وزّعنا مع عدد فبراير من (أبولو) المحاضرة الأولى التى ألقاها الدكتور أبوشادى فى نادى نقابة الصحافة عن «الطبيعة فى شعر المتنبي» وسنوزع مع عدد يونية المقبل محاضراته الثانية فى الموضوع نفسه التى سيلقيها يوم 4 مايو الآتى فى محفل الندوة ، وسيكون العدد المذكور ختام المجلد الثانى من (أبولو) . وتستريح المجلة بعد ذلك شهرين ثم يصدر العدد الأول من مجلدها الثالث فى أول سبتمبر المقبل .

## تصويبات

| الصفحة | السطر | الخطأ  | الصواب |
|--------|-------|--------|--------|
| ٦٤٩    | ١١    | الغنائ | الغنائ |
| ٦٥١    | ١٥    | بطائهم | بطائهم |
| ٦٥١    | ١٦    | الأقل  | الأقل  |
| ٦٧٥    | ٦     | سؤلى   | سؤلى   |
| ٦٧٧    | ٩     | وإذا   | وإذا   |
| ٦٧٧    | ١٠    | نظروا  | نظر    |

# محتوى

صفحة

## كلمة المحرر

- ٦٤٠ محمود مختار  
٦٤١ نقيب الشعراء  
٦٤٢ منزلة الشعراء وانصافهم  
٦٤٣ هودة بيرم  
٦٤٤ اشتراك الفنون ونماذجها  
٦٤٤ الطاقة الشعرية

## النقد الأدبي

- ٦٤٧ بقلم عبدالعزيز دهيس  
٦٥٠ » المحرر

## المنبر العام

- ٦٦١ » حسين المهدي الفنان  
٦٦٢ » عيسى اسكندر المعلوف

## أعلام الشعر

- ٦٦٦ » متولى نجيب  
٦٧٨ نظم محمد زكي ابراهيم

## الشعر الوجداني

- ٦٨٣ » م . ع . الممشري  
٦٨٤ » حسن كامل الصيرفي  
٦٨٥ » صالح جودت  
٦٨٦ » أحمد الزين  
٦٨٦ » ضياء الدين اللخيلي  
٦٨٧ » ميشال سليم العقل

- حياة الشاعر  
القائد المذمور  
القصيدة الأخيرة  
لهفة الصبا  
شباب الغيبة  
الشاعر الهلالي

|     |                            |                                |
|-----|----------------------------|--------------------------------|
| ٦٨٨ | نظم رمزي مفتاح             | القصة الخالدة                  |
| ٦٩٠ | » بدوى أحمد طبانة          | حمرات                          |
| ٦٩١ | » أحمد فتحي ابراهيم سليمان | الوجدان المضطرب                |
| ٦٩١ | » شفيق المعاون             | الشاعر                         |
| ٦٩٢ | » عبد الحميد الديب         | مصرع الحظ                      |
|     |                            | <u>شعر التصوير</u>             |
| ٦٩٣ | » أحمد زكي أبو شادي        | إيزيس والطفل الأمل             |
|     |                            | <u>خواطر وسواها</u>            |
| ٦٩٤ | » مصطفى الديباغ            | الدمع الواشي                   |
| ٦٩٥ | » » »                      | المرجل الثائر                  |
| ٦٩٥ | » » »                      | ثورة قلب                       |
| ٦٩٥ | » » »                      | أين الحقيقة ؟                  |
| ٦٩٥ | » ضياء الدين الدخيلي       | الأميل الضائع                  |
| ٦٩٦ | » » »                      | تهدئة النفس الصاخبة            |
|     |                            | <u>شعر الرثاء</u>              |
| ٦٩٧ | » أحمد زكي أبو شادي        | مناحة الفن (رثاء المنال مختار) |
| ٦٩٩ | » محمود حسن اسماعيل        | ريشة مختار                     |
| ٧٠٠ | » مؤيد ابراهيم ايراني      | على قبر أبي                    |
|     |                            | <u>عالم الشعر</u>              |
|     |                            | { مرثية نظمت في ساحة           |
| ٧٠٣ | ترجمة حسن محمد محمود       | كنيسة ريفية                    |
|     |                            | <u>وحي الطبيعة</u>             |
| ٧٠٧ | نظم محمد محمد درويش        | يوم باهت                       |
| ٧٠٨ | » أحمد محمد خمير           | نهر أبي الأخضر                 |
| ٧٠٨ | » محمود جبوري              | نجوى القمر                     |
| ٧١٠ | » محمد سميد الخليصي        | الشكوى                         |

|      |                          |                          |
|------|--------------------------|--------------------------|
| صفحة |                          | <u>الشعر التمثيلي</u>    |
| ٧١١  | بقلم محمود يريم التونسي  | عثرات المؤلفين           |
|      |                          | <u>الشعر الفلسفي</u>     |
| ٧١٤  | نظم شفيق معلوف           | ليلة مع الخيام           |
| ٧١٧  | » محمد أبو الفتح البشيرى | منطق الروض               |
| ٧١٨  | » شفيق معلوف             | أحلام مقلقة              |
| ٧١٩  | » » »                    | حديث مع النجوم           |
|      |                          | <u>شعر الحب</u>          |
| ٧١٩  | » محمود السيد المنان     | ساعة الين                |
| ٧٢٠  | » أيوب صبرى القيسى       | وأيتها ....              |
| ٧٢١  | » حسن محمد محمود         | في معبد الجلال           |
| ٧٢٢  | » مأمون الشناوى          | الشعر الضائع             |
| ٧٢٣  | » مصطفى كامل الجزورى     | الوحى الصادق             |
|      |                          | <u>الشعر القصصى</u>      |
| ٧٢٤  | » عبدالمعظم بدوى         | لقاء                     |
|      |                          | <u>الجمعيات والمجلات</u> |
| ٧٢٥  |                          | محفل ندوة الثقافة        |
| ٧٢٧  | بقلم حسن كامل الصيرفى    | نهار المطابع             |

## الرسالة

### مجلة الثقافة العالية

✍ يحررها أحمد حسن الزيات والدكتور طه حسين  
وغيرهما من أعضاء لجنة التأليف والترجمة والنشر . تصدر كل يوم اثنين

مصدر حديثاً

سعادة الأسرة

( ١ )

تأليف القليل سوف تولمى وترجمة مختار الوكيل

سيصدر قريباً

الزورق الحالم

( ٢ )

ديوان مختار الوكيل



نظم  
الركنور

أبراهيم ناجي

( يطلب من المكاتب الشهيرة )









